

New Testament

Akan Language

Akan - Bible - New Testament

Mateo	3	
Marko	58	
Luka	93	
Yohane	152	
Asomafo	197	
Romafo	253	
1 Korintofo	277	
2 Korintofo	301	
Galatifo	316	
Efesofa	324	
Filipifo	332	
Kolosefo	338	
1 Tesalonikafo	344	
2 Tesalonikafo	349	
1 Timoteo	352	
2 Timoteo	359	
Tito	364	
Filemon	367	
Hebrifo	369	
Yakobo	386	
1 Petro	392	
2 Petro	399	
1 Yohane	403	
2 Yohane	409	
3 Yohane	410	
Yuda	411	
Adiyisem	413	

Akan - Bible - New Testament

Mateo

Mateo 1

- ¹Yesu Kristo, Dawid ba Abraham ba no awo ntoatoaso.
- ²Abraham woo Isak, Isak woo Yakob, Yakob woo Yuda ne ne nuanom.
- ³Yuda ne Tamar woo Peres ne Sera, Peres woo Hesron, Hesron woo Ram,
- ⁴Ram woo Aminadab, Aminadab woo Nahson, Nahson woo Salmon,
- ⁵Salmon ne Rahab woo Boas, Boas ne Rut woo Obed, Obed woo Yisai,
- ⁶na Yisai woo ɔhene Dawid. Na Dawid ne nea kan ɔye Uriah yere no woo Solomon,
- ⁷na Solomon woo Rehoboam, Rehoboam woo Abigya, Abigya woo Asa,
- ⁸Asa woo Yehosafat, Yehosafat woo Yoram, Yoram woo Usia,
- ⁹na Usia woo Yotam, Yotam woo Ahas, Ahas woo Hesechia,
- ¹⁰Hesechia woo Manase, Manase woo Amon, Amon woo Yosia,
- ¹¹na Yosia woo Yekonia ne ne nuanom, bere a wotu kɛtenaa Babel no mu.
- ¹²Na wotwaa wɔn asu kɛtenaa Babel no akyi no, Yekonia woo Sealtiel, Sealtiel woo Serubabel,
- ¹³Serubabel woo Abihud, Abihud woo Eliakim, Eliakim woo Asor,
- ¹⁴na Asor woo Sadok, Sadok woo Akim, Akim woo Elihud,
- ¹⁵na Elihud woo Eleasar, Eleasar woo Matan, Matan woo Yakob,
- ¹⁶na Yakob woo Yosef a ɔye Maria a ɔwoo Yesu a wɔfre no Kristo no ne kunu.
- ¹⁷Na awo ntoatoaso a efi Abraham so de besi Dawid so nyinaa ye dunnan, na efi Dawid so de besi se wɔfaa wɔn nnommum kɔɔ Babel no ye awo ntoatoaso dunnan, na efii se wɔfaa wɔn nnommum kɔɔ Babel no de besi Kristo sono nso ye awo ntoatoaso dunnan.
- ¹⁸Na senea Yesu Kristo awo te ni: Wɔde ne na Maria maa Yosef asiwayere, na wonnya nhyiaa mu no, wohui se ɔyem nea efi Honhom Kronkron mu.
- ¹⁹Na ne kunu Yosef ye onipa trenee, na ɔmpɛ se ogu Maria anim ase guam nti, ɔɔɔ ne tirim se obegyaa no kokoam.

²⁰Na ɔredwennwene eyinom no, hwɛ, Awurade bofo yii ne ho adi kyereɛ no ɔdae mu sɛ: Yosef, Dawid ba, nsuro sɛ wobefa wo yere Maria aba wo nkyɛn; na nea ɔyem no fi Honhom Kronkron mu.

²¹Na ɔbewo babanin, na woato ne din Yesu, efisɛ ɔno na obegye ne man afi wɔn bɔne mu.

²²Na eyi nyinaa yɛɛ hɔ, na nea Awurade nam odiyifo no so kae no aba mu sɛ:

²³Hwɛ, ababaa no benyinsɛn, na wawo babanin, na wɔato ne din Immanuel (a asekyere ne sɛ: Onyankopɔn ne yen wɔ hɔ).

²⁴Na Yosef fii nna mu nyanee no, ɔyɛɛ sɛnea Awurade bofo no hyɛɛ no no, na ɔkɔfaa ne yere no baa ne nkyɛn.

²⁵Na Yosef ne no anhyia mu de kosii da a ɔwoo ɔbabanin; na ɔtoo ne din Yesu.

Mateo 2

¹Na wɔwoo Yesu Betlehem a ɛwɔ Yudea, ɔhene Herode bere so no, hwɛ, anyansafo bi fi apuei baa Yerusalem

²bebisaa sɛ: Ehe na Yudafo hene a wɔawo no no wɔ? Na yɛahu ne nsoromma wɔ apuei, na yereba abekotow no.

³Na ɔhene Herode tee no, ɔne Yerusalemfo nyinaa akoma tui;

⁴na ohyiaa ɔman no mu asɔfo mpanyin ne kyereɛwo nyinaa bisaa wɔn faako a wɔbewo Kristo no.

⁵Na wɔka kyereɛ no sɛ: Betlehem a ɛwɔ Yudea; na saa ara na odiyifo no akyerɛw sɛ:

⁶Na wo Betlehem, Yuda asaase, wonyɛ Yuda asafohene mu akumaa, efisɛ wo mu na ɔsafohene a ɔbehwɛ me man Israel no befi aba.

⁷Enna Herode frɛɛ anyansafo no kokoam, bisaa wɔn bere ko a nsoromma no fii no yiye;

⁸Afei ɔsoma wɔn Betlehem sɛ: Monkɔ nkɔhwɛhwɛ abofra no yiye; na sɛ munya hu no a, mommɛka nkyere me, na me nso menkɔ nkɔkotow no bi.

⁹Na wotiee ɔhene asem no wiei no, wosiim kɔɛ; na hwɛ, nsoromma a wohuu no apuei no dii wɔn anim ara de kosii sɛ ekogyinaa faako a abofra no wɔ no atifi.

¹⁰Na wohuu nsoromma no no, wɔn ani gyei kese pa ara.

¹¹Na wɔkɔɔ dan no mu no, wohuu abofra no ne ne na Maria, na wɔkotow sɔree no; na wobuee wɔn fotow so yɛɛ no ayɛ, sika kɔkɔɔ ne aduhuam ne kurobow.

¹²Na woyi kyereɛ wɔn ɔdae mu sɛ wɔnnsan nnkɔ Herode hɔ bio no, wɔfaa ɔkwan foforo bi so san kɔɔ wɔn kurom.

¹³Na wofii hɔ kɛe no, hwɛ, Awurade bɔfo bi yii ne ho adi kyereɛ Yosef ɔdae mu sɛ: Sɔre fa abofra no ne ne na, na guan kɔ Misraim, na kɔtena hɔ kosi sɛ mɛka makyere wo; efise Herode rebɛhwɛwɛ abofra no akum no.

¹⁴Na ɔsɔre faa abofra no ne ne na anadwo, na ofii hɔ kɔ Misraim,

¹⁵na ɔwɔ hɔ ara kosii sɛ Herode wui; na nea Awurade nam odiyifo no so kae no aba mu sɛ: Mafre me ba afi Misraim.

¹⁶Na Herode hui sɛ anyansafo no agoru ne ho no, ne bo fuwii pii; na ɔsoma ma wokokunkum mmofra a ɛwɔ Betlehem ne n'ahye so a wɔadi mfe abien ne wɔn a wonnya nnii saa no nyinaa sɛnea bere no a obisabisaa anyansafo no kyereɛ.

¹⁷Enna nea Odiyifo Yermia kae no baa mu sɛ:

¹⁸Wɔtee nne bi Rama, osu ne awerɛhow kɛse; Rahel resu ne mma, na ɔmpɛ sɛ wɔkyekye ne werɛ, efise wonni hɔ.

¹⁹Na Herode wui no, hwɛ, Awurade bɔfo yii ne ho kyereɛ Yosef ɔdae mu wɔ Misraim

²⁰sɛ: Sɔre fa abofra no ne ne na, na kɔ Israel asaase so; na wɔn a wɔhwɛwɛ abofra no akum no no awu.

²¹Na ɔsɔre faa abofra no ne ne na, na ɔbaa Israel asaase so.

²²Na ɔtee sɛ Arkelao di Yudea hene n'agya Herode ananmu no, osuroe sɛ ɔbɛkɔ hɔ; na woyi kyereɛ no ɔdae mu no, ɔman kɔ Galilea fam.

²³Na ɔba betenaa kurow bi a wɔfre no Nasaret mu, na nea odiyifo no kae no aba mu sɛ: Wɔbefre no Nasareni.

Mateo 3

¹Na nna no mu no, Yohane suboni no ba bɛkaa asem Yudea sare so

²sɛ: Monsakra mo adwene; na ɔsoro ahenni no aben.

³Na oyi ne nea odiyifo Yesaia kaa ne ho asem sɛ: Obi nne teem sare so sɛ: Munsiesie Awurade akwan! Momma n'atempɔn ntee!

⁴Nso na Yohane yi fura ntama a wɔde yoma nwi na aye, na nhoma abɔso bɔ n'asen, na n'aduan ne mmoadabi ne wuram wo.

⁵Enna Yerusalemfo ne Yudeafo nyinaa ne Yordan ho asaase nyinaa sofo fi kɔ ne nkɛn;

⁶na wɔkaa wɔn bɔne ma ɔbɔ wɔn asu asubɔnten Yordan mu.

⁷Na Yohane huu Farisifo ne Sadukifo no mu bebree sɛ wɔreba asubɔ no ho no, osee wɔn sɛ: Nhurutoa mma! Hena na ɔkyereɛ mo sɛ munguan mfi abufuw a ɛreba no ho?

⁸Enne monsow aba a ɛfata adwensakra.

⁹Na munnsusuw nnse mo mu sɛ: Yɛn agya ne Abraham; na mereka makyerɛ mo sɛ: Onyankopɔn betumi anyan mma aɸi abo yi mu ama Abraham.

¹⁰Nanso wɔde abonnua no ato nnua no ntini ho dedaw; enti dua biara a ɛnsow aba pa no, wobetwa ato ogya mu.

¹¹Me de, meɔ mo asu nsu mu kɔ adwensakra mu, na nea odi m'akyi reba no de, ne ho yɛ den sen me; ne mpaboa mpo, mense sɛ mikura. Ono na ɔbeɔ mo asu Honhom Kronkron ne ogya mu.

¹²Ono na ne nhuwso apaawa kita ne nsam, na ɔɛpra awiporowee ho fitaa, na waboaboa n'awi ano akogu san so, na ntɛtɛwa no de, ɔde ogya a ennum da behyew.

¹³Enna Yesu fi Galilea baa Yordan ho Yohane nkyen sɛ ɔmmɔ no asu.

¹⁴Na ɔno de, osiw no kwan sɛ: Me mmom a ehia me sɛ wobɔ me asu no na woba me nkyen yi?

¹⁵Na Yesu bua see no sɛ: Mprempren de, ma ho kwan; na ɛnam eyi so na yehyɛ trenee nyinaa ma. Enna ɔmaa no kwan.

¹⁶Na wɔbɔɔ Yesu asu wiei no, ofii nsu no mu, na hwɛ, ntem ara ɔsoro bue maa no, na ohuu Onyankopɔn Honhom sɛ ɛresian sɛ aborɔnoma ba no so.

¹⁷Na hwɛ, ɛne bi fi soro kae sɛ: Oyi ne me dɔba a ɔsɔ m'ani.

Mateo 4

¹Enna Honhom no de Yesu kɔɔ sare so sɛ ɔbonsam nkɔsɔ no nhwɛ.

²Na odii mmuada adaduanan awia ne anadwo, akyiri yi no, ɔkɔm dee no.

³Na ɔsɔhwɛfo no baa ne nkyen besee no sɛ: Sɛ wone Onyankopɔn Ba no a, ka na abo yi nnan abodoo.

⁴Na Yesu buae sɛ: Wɔakyerɛw sɛ: ɛnye abodoo nko so na onipa nam bɛtena ase, na mmom asem biara a efi Onyankopɔn anom so.

⁵Enna ɔbonsam de no kɔɔ kurow kronkron no mu, na ɔde no kogyinaa asɔrefi no atifi,

⁶na osee no sɛ: Sɛ wone Onyankopɔn Ba no a, tow wo ho kyene fam; na wɔakyerɛw sɛ: Wo nti ɔbehyɛ n'abɔfo, na wɔabɛsoa wo wɔn nsam, na woamfa wo nan ampem ɔbo.

⁷Yesu see no sɛ: Wɔakyerɛw bio sɛ: Nsɔ Awurade, wo Nyankopɔn, nhwɛ!

⁸Na ɔbonsam faa no bio kɔɔ bepɔw tenteenten bi so, na ɔkyerɛɛ no wiase ahenni nyinaa ne emu anuonyam,

⁹na osee no sɛ: Sɛ wobekotow asɔre me a, anka mede eyinom nyinaa mema wo.

¹⁰Enna Yesu see no sɛ: Fi me so, Satan! Na wɔakyerɛw sɛ: Kotow sɔre Awurade, wo Nyankopɔn, na ɔno nko ara na som no.

¹¹Enna ɔbonsam gyaw no hɔ, na hwɛ, abɔfo bae besom no.

¹²Na Yesu tee sɛ wɔakyerɛ Yohane no, osiim kɔɔ Galilea.

¹³Na ofii Nasaret kɔtenaa Kapernaum a ɛwɔ mpoano no, Sebulon ne Naftali ahye so,

¹⁴na nea Odiyifo Yesaia kae no aba mu sɛ:

¹⁵Sebulon asaase ne Naftali asaase, ɛpo kwan so, Yordan agya, amanaman Galilea,

¹⁶ɔman a wɔte sum mu no ahu hann kɛse bi, na wɔn a wɔte owu asaase so ne ne sunsuma mu no, hann bi apue ama wɔn.

¹⁷Efi saa bere no, Yesu fii ase kaa asem sɛ: Monsakra mo adwene; na ɔsoro ahenni no aben.

¹⁸Na Yesu nennam Galilea po ho no, ohuu anuanom baanu, Simon a wɔfre no Petro ne ne nua Andrea, sɛ wɔregu asawu ɛpo mu; na wɔyɛ apofofɔ.

¹⁹Na osee wɔn sɛ: Mummedi m'akyi, na mɛma moayɛ nnipa yifo.

²⁰Na ntem ara wogyaw wɔn asawu no bedii n'akyi.

²¹Na ofi hɔ kɔɔ n'anim no, ohuu anuanom baanu bio, Sebedeo ba Yakobo ne ne nua Yohane, sɛ wɔne wɔn agya Sebedeo te ɔkorow mu retuatua wɔn asawu mu; na ɔfreɛ wɔn.

²²Na ntem ara wogyaw ɔkorow no ne wɔn agya bedii n'akyi.

²³Na Yesu kyinii Galilea nyinaa kyerekyerɛɛ wɔn hyia adan mu, na ɔkaa ahenni no ho asempa no, na ɔsaa yare ne ahoɔmmerɛw biara ɔman no mu.

²⁴Na ne ho asem tɛw kɔɔ Siria nyinaa, na wɔde wɔn a wɔyare, wɔn a ɔhaw horow akita wɔn, wɔn a ahonhommɔne wɔ wɔn so, wɔn a wɔyare otwa, ne wɔn a wɔyare mmubui nyinaa brɛɛ no na ɔsaa wɔn yare.

²⁵Na nkurɔfo akuwakuw pii a wofi Galilea ne Dekapoli no mu ne Yerusalem ne Yudea ne Yordan agya dii n'akyi.

Mateo 5

¹Na ohuu nkurɔfo akuwakuw no, ɔkɔɔ bepɔw no so; na ɔtenaa ase no, n'asuafɔ baa ne nkyɛn.

²Na obueɛ n'ano kyerekyerɛɛ wɔn sɛ:

³Nhyira ne honhom mu ahiafo, na wɔn na ɔsoro ahenni no yɛ wɔn dea.

⁴Nhyira ne wɔn a wɔn werɛ ahow, na wɔn na wɔbekyekye wɔn werɛ.

- ⁵Nhyira ne wɔn a wodwo, na wɔn na wobɛnya asaase no adi.
- ⁶Nhyira ne wɔn a trenɛe ho kɔm ne sukɔm de wɔn, na wɔn na wɔbɛma wɔamee.
- ⁷Nhyira ne mmɔborohunufɔ, na wɔn na wobehu wɔn mmɔbɔ.
- ⁸Nhyira ne wɔn a wɔn koma mu tew, na wɔn na wobehu Nyankopɔn.
- ⁹Nhyira ne wɔn a wɔboa ma asomdwoe ba, na wɔn na wɔbɛfrɛ wɔn Onyankopɔn mma.
- ¹⁰Nhyira ne wɔn a trenɛe nti wɔtaa wɔn, na wɔn na ɔsoro ahenni no yɛ wɔn dea.
- ¹¹Nhyira ne mo sɛ wɔyaw mo na wɔtaa mo, na me din nti wodi atoro ka asemɔnɛ biara to mo so.
- ¹²Momma mo ani nnye, na mo ho nɛpɛw mo, na mo akatua so ɔsoro; na saa ara na wɔtaa adiyifo a wodii mo kan no.
- ¹³Mone asaase so nkyene. Na sɛ nkyene dɛw yera a, dɛn na wɔde bɛhyɛ no nkyene? Enye mma hwee bio, gye sɛ wohwie gu, na nnipa tiatia so.
- ¹⁴Mone wiase hann. Kurow a ɛda bepɔw so ntumi nhintaw.
- ¹⁵Na wɔnsɔ kanea mfa nhyɛ ɔkorow ase, na mmom wɔde si kaneadua so, na ahyerɛn ama wɔn a wɔwɔ ɔdan no mu nyinaa.
- ¹⁶Ne saa nti, momma mo kanea nhyerɛn nnipa anim, na wɔahu mo nneyɛe pa, na wɔahyɛ mo agya a ɔwɔ soro no anuonyam.
- ¹⁷Munnsusuw sɛ mebae sɛ merebɛsɛe mmara anaa adiyifo no; mamma ammɛsɛe, na mmom mebɛhyɛɛ no ma.
- ¹⁸Na nokware mise mo sɛ, ɔsoro ne asaase nnya ntwaa mu yi, akyerɛwde ketewaa biako anaa nsensanee biako po remfi mmara no mu ntwaa mu, gye sɛ ne nyinaa aba mu ansa.
- ¹⁹Enti obiara a ɔbɛto mmara mu nsɛm nketewa yi mu biako na ɔbɛkyerɛkyerɛ nnipa saa no, wɔbɛfrɛ no ketewa ɔsoro ahenni mu; na obiara a obedi so na ɔbɛkyerɛkyerɛ nnipa saa no, ɔno na wɔbɛfrɛ no kɛsɛ ɔsoro ahenni mu.
- ²⁰Na mise mo sɛ, sɛ mo trenɛe ammoro Kyerɛwfo ne Farisifo no de so a, morennya ɔsoro ahenni no mu nhyɛn.
- ²¹Moate sɛ wosee tetefo no sɛ: Nni awu; na obiara a obedi awu no bedi atemmu mu fɔ.
- ²²Na me de, mise mo sɛ obiara a ne bo fuw ne nua no bedi atemmu mu fɔ; na obiara a obese ne nua sɛ: Raka : Onipa hunu no bedi fɔ mpanyimfo atitiriw no asennii. Na obiara a ɔbɛka sɛ: Ɔkwasea! no bedi fɔ akɔ ogya amanehunu kurom.

- ²³Enti se wode w'ayeyede ba aforemuka ho, na ehɔ wokae se wo nua wɔ asem bi tia wo a,
- ²⁴gyaw w'ayeyede no aforemuka no anim hɔ, kɔ na wo ne wo nua no nkɔbom kan ansa na woaba abema w'ayeyede no.
- ²⁵Wo ne wo nkurobɔfo wɔ kwan so no, wo ne no mmom ntem; na da bi wo nkurobɔfo no anyi wo anhye ɔtemmufɔ nsa, na ɔtemmufɔ no anyi wo anhye ɔsomfo nsa, na wɔamfa wo ankɔto afiase.
- ²⁶Nokware mise wo se, woremfi hɔ gye se woatua kapre a ebeka akyiri no ansa.
- ²⁷Moate se wokae se: Nsee aware!
- ²⁸Na me de, mise mo se, obiara a ɔhwɛ ɔbaa na ne kɔn dɔ no no, na wafa no ne komam dedaw.
- ²⁹Na se w'aniwa nifa to wo hintidua a, tu, na tow fi wo ho kyene! Na eye ma wo se wo ho akwaa mu biako beseɛ, na wɔamfa wo nipadua nyinaa ankɔto amanehunu kurom.
- ³⁰Na se wo nsa nifa to wo hintidua a, twa, na tow fi wo ho kyene; na eye ma wo se wo ho akwaa mu biako beseɛ, na wɔamfa wo nipadua nyinaa ankɔto amanehunu kurom.
- ³¹Wokae nso se: Obiara a obegyaa ne yere no mma no awaregyae nhoma.
- ³²Na me de, mise mo se: Se enye aguamammɔ nti na obi gyaa ne yere a, na wama ɔbea no aseɛ aware; na obiara a ɔbeware nea wɔagyaa no no nso aseɛ aware.
- ³³Bio moate se woseɛ tetefo no se: Nka ntanhunu, na fa wo ntankade ma Awurade.
- ³⁴Na me de, mise mo se: Monnka ntam koraa! Monnka ɔsoro, efise eye Onyankopɔn ahengua.
- ³⁵Monnka asaase, efise eye ne nan ntiaso. Monnka Yerusalem, efise eye ɔhenkese kurow.
- ³⁶Nanso nka wo ti ntam, efise worentumi nye nwi biako fufu anaa tuntum.
- ³⁷Na momma mo yiw nye yiw, na mo daabi nye daabi! Na nea eboro eyi so no fi bɔne mu.
- ³⁸Moate se wokae se: Aniwa nsi aniwa ananmu, na ese nsi ese ananmu.
- ³⁹Na me de, mise mo se, mo ne ɔbɔnefo no nni asi, na nea ɔbepae w'aso nifa mu no, dan biako no nso ma no.
- ⁴⁰Na nea ɔpe se ɔne wo di asem na ogye w'atade nhyease no, ma ɔmfa w'atade nkataso no nso.
- ⁴¹Na obiara a ɔbehye wo se wo ne no nnantew kwansin biako no, wo ne no nkɔ abien.
- ⁴²Nea ɔsrɛ wo no, ma no; na nea ɔpe se ɔfem wo hɔ ade no, nnan wo ho mfi ne ho.

⁴³Moate se wɔkae se: Dɔ wo yɔnko na tan wo tamfo.

⁴⁴Na me de, mise mo se, monnɔ mo atamfo, na mommɔ mpae mma wɔn a wɔtaa mo no;

⁴⁵na monye mo agya a ɔwɔ soro no mma; efise ɔma ne wia pue nnipa bɔne ne nnipa pa so, na ɔma osu tɔ gu wɔn a wɔtee ne wɔn a wɔntee so.

⁴⁶Na se modɔ wɔn a wɔdɔ mo a, akatua ben na monya? Towgyefo nso nye saa anaa?

⁴⁷Na se mukyia mo nuanom nko ara a, den na moaye aboro so? Towgyefo nso nye saa anaa?

⁴⁸Enti monye pe senea mo agya a ɔwɔ soro no ye pe no.

Mateo 6

¹Monhwe yiye na moanye mo trenee nnipa anim se wobehu mo; anye saa a, munnɔ akatua mo agya a ɔwɔ soro no nkyen.

²Enti se woye adɔe a, nhyen torobento nni w'anim, senea nyaatwomfo no ye no hyia adan mu ne mmorɔn so, senea wobanya nnipa anim anuonyam. Nokware mise mo se, wɔanya wɔn akatua dedaw.

³Na wo de, woye adɔe a, mma wo benkum nnhu nea wo nifa reye no;

⁴na w'adɔe aka kokoam, na w'agya a ohu kokoam no betua wo ka.

⁵Na se morebɔ mpae a, monnye se nyaatwomfo no; na wɔpe se wogyina hyia adan mu ne mmɔnten twea so bɔ mpae, na nnipa ahu wɔn. Nokware mise mo se, wɔanya wɔn akatua dedaw.

⁶Na wo de, worebɔ mpae a, hyen wo pia mu, na to wo pon mu bɔ w'agya a ɔwɔ kokoam no mpae, na w'agya a ohu kokoam no betua wo ka.

⁷Na se morebɔ mpae a, monnkasakasa pii kwa se abosonsomfo; na wosusuw se wɔn kasa dodow nti wobetie wɔn!

⁸Enti monnye se wɔn; na mo agya Onyankopɔn nim nneɛma a ehia mo ansa na moabisa no.

⁹Enti mommɔ mpae se: Yen Agya a wowɔ soro, wo din ho ntew,

¹⁰w'ahenni mmra, nea wope nye asaase so, senea eye ɔsoro.

¹¹Ma yen yen daa aduan nne,

¹²na fa yen aka kye yen, senea yede kye wɔn a wɔde yen aka.

¹³Na mfa yen nkɔ sɔhwe mu, na yi yen fi bɔne mu.

¹⁴Na se mode nnipa mfomso kye wɔn a, mo soro agya de mo de bekye mo nso.

- ¹⁵Na se moamfa nnipa mfomso ankye won a, mo agya no nso remfa mo mfomso nkye mo.
- ¹⁶Na se moredi mmuada a, monnye mo anim bosaa se nyaatwomfo no. Na wonyinnyan won anim senea nnipa behu se woredi mmuada. Nokware mise mo se, wanya won akatua dedaw.
- ¹⁷Na wo de, woredi abuada a, sra wo tirim, na hohoro w'anim,
- ¹⁸na nnipa anhu se woredi abuada, na mmom w'agya a wo kokoam no; na w'agya a ohu kokoam no betua wo ka.
- ¹⁹Monhyehye agyapade asaase so, nea nwewee ne nkannare see no, na awifo bubu kowia.
- ²⁰Na mmom monhyehye agyapade asoro, faako a nwewee ne nkannare nsee no na awifo mmubu nkowia;
- ²¹na nea w'agyapade wo no, eh na wo koma nso wo.
- ²²Nipadua kanea ne aniwa. Enti se w'ani ye a, wo nipadua nyinaa beye hann.
- ²³Na se w'ani nye a, wo nipadua nyinaa beye kusuu. Na se hann a ewo wo mu no ye sum a, esum no mu beye duru yiye.
- ²⁴Obiara ntumi nsom awuranom baanu. Se eba saa a, obetan biako na wado biako, anaase ode ne ho bebata biako no na wabu biako animtiaa. Morentumi nsom Onyankopon ne mamon.
- ²⁵Eyi nti mise mo se: Munnwinnwen mo kra ho se den na mubedi anaase den na mobenom, anaase mo nipadua ho se den na mubefura. Okra nsen aduan, na nipadua nsen ntama anaa?
- ²⁶Monhwe wim nnomaa se wongu na wontwa, na wammoaboa ano ngu asan so, nanso mo soro agya yen won; na monsom bo nsen won anaa?
- ²⁷Mo mu hena na odwinnwen a, obetumi de basafa biako ato ne tenten so?
- ²⁸Na aden na mudwinnwen ntama ho? Monhwe wuram sukooko, senea enyin; enye adwuma, nso ento asaawa,
- ²⁹nanso mise mo se, Solomon anuonyam nyinaa mu po wankeka ne ho se eyinom mu biako.
- ³⁰Na se Onyankopon fura wuram ahaban a ewo ho nne na okyena wode gu fononoo mu no ntama saa a, orenye nea ekyen eyi mma mo, mo a mo gyidi sua?
- ³¹Enti munnwinnwen se: Den na yebedi anaase den na yebenom anaase den na yebefura?
- ³²Na eyinom nyinaa akyi na wiase amanaman no di. Na mo soro agya no nim se eyinom nyinaa hia mo.

³³Na monhwewɛ Onyankopɔn ahenni ne ne trenee kan; na wɔde eyinom nyinaa beka mo ho.

³⁴Enti munnwinnwen ɔkyena ho; na ɔkyena ankasa bedwinnwen ne ho. Da biara mu bɔne dɔso ma ɛda no.

Mateo 7

¹Mummmu nten, na wɔammu mo nten.

²Na aten ko a mubu no, wɔde bebu mo; na ade koro a mode susuw no, wɔde besusuw ama mo.

³Na aden na wohwɛ duaa a ɛwɔ wo nua aniwa so, na w'ankasa aniwa so mpuran de, wunhu?

⁴Anaase ebeye den na wobɛka akyere wo nua sɛ: Ma minyi duaa no mfi w'aniwa so, na hwɛ, mpuran wɔ w'aniwa so?

⁵Nyaatwomni! Yi mpuran no fi w'aniwa mso kan, ɛno ansa na wubehu ade yiye ayi duaa no afi wo nua aniwa so.

⁶Mommfa nea eye kronkron mma akraman, na monntow mo nhene pa nngu mprako anim, na wɔamfa wɔn nan antiatia so na wɔannan ammetetew mo.

⁷Mummisa, na wɔbɛma mo, monhwewɛ, na mubehu, mompem na wobehie mo.

⁸Na obiara a obisa no, onya, na nea ɔhwewɛ no, ohu, na nea ɔpem no, wohie no.

⁹Anaase mo mu nipa ben na ɔwɔ ho, na sɛ ne ba bisa no abodoo a, ɔbɛma no ɔbo?

¹⁰Anaase obisa no apataa a, ɔbɛma no ɔwɔ?

¹¹Na sɛ mo a moyɛ abɔnefo nim senea moma mo mma nnepa a, mpɛn ahe na mo agya a ɔwɔ soro no remfa nnepa mma wɔn a wobisa no?

¹²Enti ade biara a mopɛ sɛ nnipa nye mma mo no, mo nso monye wɔn saa ara; na eyi ne Mose mmara no ne adiyifo no kyerekere.

¹³Monhyen ɔpon teatea no mu; na ɔpon a ɛso ne ɔkwan a ɛtrɛw no ne nea ɛko ɔsɛ mu no, na wɔn a wɔhyen mu no ye pii.

¹⁴Na ɔpon teatea ne ɔkwan hihiaa no ne nea ɛko nkwa mu, na wɔn a wohu no sua.

¹⁵Na monhwɛ mo ho yiye atoro adiyifo ho, na wɔnam nguanten nhoma mu ba mo nkya, na wɔn mu de, wɔye mpataku adifudepefo.

¹⁶Efi nea wɔye no na mode behu wɔn. So wɔtetew obobe nsɔe so, anaase wɔtetew borɔdɔma akraate so?

¹⁷Saa ara na dua pa biara sow aba pa, na dua bɔne sow aba bɔne.

¹⁸Dua pa ntumi nsow aba bɔne, na dua bɔne nso ntumi nsow aba pa.

- ¹⁹Dua biara a ɛnsow aba pa no, wotwa na wɔde gu gya mu.
- ²⁰Enti efi nea wɔye no, na mode behu wɔn.
- ²¹ɛnye obiara a ose me sɛ Awurade, Awurade no na ɔbɛkɔ ɔsoro ahenni mu, na nea ɔye m'agya a ɔwɔ soro no apɛde no.
- ²²ɛda no, nnipa pii beka akyere me sɛ: Awurade, Awurade, yɛmfaa wo din nhyɛɛ nkɔm, na yɛmfaa wo din ntuu ahonhommɔne, na yɛmfaa wo din nyɛɛ ahɔɔdenne pii anaa?
- ²³ɛno na mɛpaem maka makyerɛ wɔn sɛ: Minhuu mo da, mumfi me so nkɔ, mo a moyɛ nea entɛɛ!
- ²⁴Enti obiara a ɔte me nsɛm yi na ɔye no, mede no meto ɔbadwemma a ɔtoo n'aban ɔbotan so no ho.
- ²⁵Na osu kɛse tɔe, na nsu yirii, na mframa bɔe, na ɛbɛbɔɔ aban no, na anhwe ase; efise wɔtoo ase ɔbotan so.
- ²⁶Na obiara a ɔte me nsɛm yi na ɔnye no, wɔde no bɛto ɔba kwasea a ɔtoo n'aban anwea so no ho.
- ²⁷Na osu kɛse tɔe, na nsu yirii, na mframa bɔe, na ɛbɛbɔɔ aban no, na ɛhwee ase, na n'asehwe no so.
- ²⁸Na ɛbae sɛ Yesu wiese nsɛm yi ka no, ne kyerekyere no maa nkurofo akuwakuw no ho dwiriw wɔn,
- ²⁹efise ɔkyerekyerɛɛ wɔn senea ɔwɔ tumi, na ɛnye sɛ wɔn kyerewfo no.

Mateo 8

- ¹Na ofi bepɔw no so sianee no, nkurofo akuwakuw pii dii n'akyi.
- ²Na hwɛ, ɔkwatani bi bae bɛkotow no kae sɛ: Owura, sɛ wopɛ a, wubetumi ama me ho afi.
- ³Na ɔteɛɛ ne nsa kaa no sɛ: Mɛpɛ, wo ho mfi! Na ntem ara na ne kwata no gyaeɛ.
- ⁴Na Yesu see no sɛ: Hwɛ, nka nkyere obiara, na kɔ, fa wo ho kɔkyere ɔsɔfo, na kɔma ayeyede a Mose hyɛ no, na ɛnye wɔn adanse.
- ⁵Na Yesu kɔhyɛn Kapernaum no, asraafo ha so panyin bi baa ne nkyen besrɛɛ no
- ⁶sɛ: Owura, m'abofra da fie yare mmubui rehu amane dodo.
- ⁷Na Yesu see no sɛ: Mɛba mabesa no yare.
- ⁸Na asraafo ha so panyin no buae sɛ: Owura, mense sɛ wobɛhyɛn me suhyɛ ase, na ka asem nko, na m'abofra no ho beyɛ no den.

- ⁹Na me nso meye onipa a mewɔ tumi ase, na mewɔ asraafo wɔ m'ase, na mise oyi se: Ko! a, akɔ, na mise ofoforo bi se: Bra! a, ɔba, na mise m'akoa se: Ye eyi! a, ɔye.
- ¹⁰Na Yesu tee no, eyee no nwonwa, na ɔka kyeree wɔn a wodi n'akyi no se: Nokware mise mo se, Israel mu mpo minhuu gyidi kese a ete see pen.
- ¹¹Na mise mo se, nnipa pii befi apuei ne atɔe aba, na wɔne Abraham ne Isak ne Yakob abetena adidii ɔsoro ahenni mu;
- ¹²na ahenni mma no de, wɔbetow wɔn akogu akyirikyiri sum no mu; ɛhɔ na osu ne setwere wɔ.
- ¹³Na Yesu see asraafo ha so panyin no se: Ko, na senea woagye adi no, enye mma wo! Na ɛdɔn no ara mu n'abofra no ho tɔɔ no.
- ¹⁴Na Yesu baa Petro fi no, obehuu n'asebea se ɔda hɔ yare atiridii.
- ¹⁵Na osoo ne nsa, na atiridii no gyaa no, na ɔsɔre som no.
- ¹⁶Na eduu anwummere no, wɔde wɔn a wɔwɔ ahonhommone bebre bre no; na ɔde n'anom asem tuu ahonhommone no, na ɔsaa wɔn a wɔyare nyinaa yare.
- ¹⁷Na nea odiyifo Yesaia kae no aba mu se: Ono na ɔfaa yen ahoammerew, na ɔsoaa yen nyarewa.
- ¹⁸Na Yesu huu nkurofo akuwakuw pii wɔ ne ho no, ɔhyee se wɔbekɔ asuogya noho.
- ¹⁹Na ɔkyerewfo bi bae beka kyeree no se: Okyerkyerewfo, baabiara a wɔbekɔ no, medi w'akyi.
- ²⁰Na Yesu see no se: Sakraman wɔ atu, na wim nnomaa wɔ mmerebuw, na onipa ba no de, onni nea ɔde ne ti to.
- ²¹Na asuafo no mu ofoforo bi see no se: Awurade, ma me kwan na minkosie m'agya ansa.
- ²²Na Yesu see no se: Di m'akyi, na ma awufo nsie wɔn awufo!
- ²³Na ɔtenaa ɔkorow no mu no, n'asuafo no dii n'akyi.
- ²⁴Na hwe, ahum kese bi tui epo no so, na emaa asorɔkye bu bekataa ɔkorow no so; na ɔno de, na wada.
- ²⁵Na wɔbaa ne nkyen benyan no se: Awurade, gye yen, na yereyera!
- ²⁶Na osee wɔn se: Mo a mo gyidi sua, aden na ehu aka mo see? Enna ɔsɔre teete mframa ne epo no, na eyee dinn.
- ²⁷Na eyee nnipa no nwonwa, na wɔkae se: Onipa ben koraa ni na mframa ne epo mpo tie no yi?
- ²⁸Na oduu asuogya noho, Gadarafɔ asaase so no, nnipa baanu bi a honhommone wɔ wɔn so fi aboda mu behyiaa no; wɔye keka se, enti obiara ntumi ntwam ɔkwan no so.

²⁹Na hwɛ, wɔtɛtɛɛɛm sɛ: Den na yɛnɛ wo wɔ yɛ, Onyankopɔn ba? Wobaa ha sɛ wobeyɛ yɛn ayayade ansa na bere no adu anaa?

³⁰Nanso na mprakokuw bi redidi akyirikyiri.

³¹Na ahonhommɔnɛ no srɛɛ no sɛ: Sɛ wutu yɛn a, ma yɛn kwan na yɛnkɔ mprakokuw yi mu.

³²Na osee wɔn sɛ: Monkɔ! Na wofii adi kɔɔ mprakɔ no mu, na hwɛ, mprakokuw no nyinaa bɔɔ kirididi sian ɔbotan kuronkuron no koguu po no mu wuwui nsu no mu.

³³Na wɔn a wɔhwɛ wɔn so no guanguanee, na wɔkɔɔ kurow no mu kɔkaa ne nyinaa ne wɔn a ahonhommɔnɛ wɔ wɔn so no ho asem kyereɛ.

³⁴Na hwɛ, kurom hɔfo no nyinaa fii adi sɛ wɔrebɛhyia Yesu; na wohuu no no, wɔsrɛɛ no sɛ omfi wɔn hye so hɔ nkɔ.

Mateo 9

¹Na ɔtenaa ɔkorow mu twa baa n'ankasa ne kurom.

²Na hwɛ, wɔde onipa bi a ɔyare mmubui a ɔda ketɛ so brɛɛ no. Na Yesu huu wɔn gyidi no, ɔka kyereɛ obubuafo no sɛ: Ɔba, ma wo bo ntɔ wo yam; wɔde wo bɔnɛ akyɛ wo.

³Na hwɛ, kyereɛfo no mu binom kae wɔn mu sɛ: Onipa yi ka abususem.

⁴Na Yesu huu wɔn adwene no, ɔkae sɛ: Adɛn nti na mudwen bɔnɛ mo koma mu?

⁵Na nea ɛwɔ he na ɛyɛ mmerɛw, sɛ wɔbɛka sɛ: Wɔde wo bɔnɛ akyɛ wo, anaase wɔbɛka sɛ: Sɔre na nantew?

⁶Na nea ɛbeyɛ na mubehu sɛ onipa ba no wɔ tumi asaase so sɛ ɔde bɔnɛ firi nti, ɔka kyereɛ obubuafo no sɛ: Sɔre, fa wo ketɛ na kɔ wo fi!

⁷Na ɔsɔre siim kɔɔ ne fi.

⁸Na nkurɔfo akuwakuw no hui no, ɛyɛɛ wɔn nwonwa, na wɔhyɛɛ Onyankopɔn a ɔde saa tumi no ama nnipa no anuonyam.

⁹Na Yesu fi hɔ retwam no, ohuu onipa bi a ɔte atowgyei a wɔfrɛ no Mateo; na ɔka kyereɛ no sɛ: Di m'akyi. Na ɔsɔre dii n'akyi.

¹⁰Na ɛbae sɛ ɔte adidii wɔ fie no, hwɛ, towgyefo ne nnebɔneyefo pii bae ne Yesu ne n'asuafo no betenaa adidii.

¹¹Na Farisifo no hui no, wɔka kyereɛ n'asuafo no sɛ: Adɛn nti na mo kyerekyerefo ne towgyefo ne nnebɔneyefo didi yi?

¹²Na ɔtee no, ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Wɔn a wɔn ho yɛ den no, enhia wɔn ɔyaresafo na wɔn a wɔyare no.

- 13 Na monkɔ nkosua eyi ase sɛ: Mepɛ mmɔborohunu na enye afɔrebɔ. Mammɛfrɛ treneefo, na mebɛfrɛ nnebɔneyɛfo.
- 14 Enna Yohane asuafo baa ne nkyɛn bɛkae sɛ: Adɛn nti na yɛne Farisifo di mmuada, na w'asuafo de, wonni mmuada?
- 15 Na Yesu ka kyɛrɛ wɔn sɛ: Ayeforokunu ne ayeforo asefo no wɔ hɔ yi, ɛbeyɛ dɛn na wɔn werɛ ahow? Na nna bi bɛba a wobeyi ayeforokunu no afi wɔn nkyɛn, na ɛno ansa na wobedi mmuada.
- 16 Obi mfa ɔtam foforo sin ntaa ataade dedaw mu; efisɛ ntaamu no yi fi ataade no mu a, ntetewee no yɛ kɛsɛ.
- 17 Nanso wɔmfa nsa foforo ngu aboa nhoma nkotoku dedaw mu; anyɛ saa a, nkotoku no bɛpaɛpaɛ, na nsa no ahwie agu, na kotoku no asɛɛ. Na wɔde nsa foforo gu nkotoku foforo mu, na n'abien nyinaa ayɛ yiye.
- 18 Ɔreka eyinom akyɛrɛ wɔn no, hwɛ, ɔpanyin biako bi bae bɛkotow sɔrɛɛ no kae sɛ: Sɛsɛɛ me babea awu, na bra, na fa wo nsa bɛto no so, na obenya nkwa.
- 19 Na Yesu sɔrɛ ne n'asuafo no dii n'akyi.
- 20 Na hwɛ, ɔbea bi a mogya atu no mfihihia dumien faa n'akyi de ne nsa bɛkaa n'atade ano nnwow.
- 21 Na ɔbea no kae ne tirim sɛ: Sɛ mede me nsa meka n'atade nko a, me ho beyɛ me den.
- 22 Na Yesu dan ne ho na ohuu no no, ɔkae sɛ: Ɔbabea, ma wo bo ntɔ wo yam, wo gyidi agye wo. Na efi dɔn no ara mu na ɔbea no ho yɛɛ no den.
- 23 Na Yesu duu ɔpanyin no fi na ohuu atentɛbenhyɛnfo ne nkurɔfokuw a wɔreyɛ gyegyeegeye no,
- 24 ɔkae sɛ: Momma kwan, na ababaa no nwui, na wada. Na wɔsɛrew no.
- 25 Na ɔpam nkurɔfokuw no fii adi no, ɔkɔɔ mu kosoo ne nsa, na ababaa no nyanee.
- 26 Na eyi ho asɛm trɛwee asaase no nyinaa so.
- 27 Na Yesu fi hɔ rekɔ no, anifuraefo baanu dii n'akyi teɛteɛɛm sɛ: Dawid ba, hu yɛn mmɔbɔ!
- 28 Na oduu fie no, anifuraefo no baa ne nkyɛn; na Yesu ka kyɛrɛ wɔn sɛ: Mugye di sɛ metumi mayɛ eyi? Wɔka kyɛrɛ no sɛ: Yiw, owura.
- 29 Enna ɔde ne nsa kaa wɔn aniwa kae sɛ: Sɛnea mo gyidi te no, enye saa mma mo!
- 30 Na wɔn aniwa buebuei. Na Yesu teɛteɛɛ wɔn sɛ: Monhwɛ na obiara anhu!
- 31 Na wɔn de, wofii hɔ no, wɔde ne ho asɛm trɛwee asaase no nyinaa so.
- 32 Na wɔrefi adi no, hwɛ, wɔde mum bi a honhommɔne wɔ no so brɛɛ no.

³³Na otuu honhommone no, mum no kasae. Na eyee nkurofo akuwakuw no nwonwa, na wokae se: Wonhuu saa bi da wo Israel.

³⁴Na Farisifo no de, wokae se: Onam ahonhommone panyin so na otu ahonhommone.

³⁵Na Yesu kyinii nkurow ne nkuraa nyinaa mu kyerekyeree won hyia adan mu, na okaa ahenni no ho asempa, na osaa nyarewa ne ahoammerew nyinaa.

³⁶Na ohuu nkurofo akuwakuw no, ne yam hyehyee no maa won, efise na wobre, na wosam ho se nguan a wonni hwefo.

³⁷Enna oka kyeree n'asuafo no se: Otwa adwuma no dooso, na adwumayefo no de, wosua.

³⁸Enti monsre otwa wura no, na omma adwumayefo mmra ne twa adwuma no mu!

Mateo 10

¹Na ofree n'asuafo dumien no bae, na omaa won ahonhom fi so tumi se wontu won, na wonsa nyarewa ne ahoammerew nyinaa.

²Na asomafo dumien no din ni: Nea odi kan ne Simon a wofre no Petro, ne ne nua Andrea; Yakobo a oye Sebedeo ba no, ne ne nua Yohane,

³Filipo ne Bartolomeo, Toma ne towgyeni Mateo, Alfeo ba Yakobo ne Tadeo,

⁴Simon a ofi Kana ne Yuda Iskariot a oyii no mae no nso.

⁵Dumien yi na Yesu somaa won hyee won se: Mommman nnko amanaman kwan so, na monnhyen Samariafo kurow biara mu,

⁶na mmom monko Israel fi nguan a ayera no nkyen!

⁷Na moko a, monkoka se: Osoro ahenni no aben.

⁸Monsa ayarefo yare, munnyan awufo, momma akwatafo ho mfi, muntu ahonhommone; munyaa no kwa, na momfa mma kwa!

⁹Monnhwehwe sika anaa dwete anaa kobere nngu mo aboso mu,

¹⁰monnhwehwe akwantu botowa anaa ntade abien anaa mpaboa anaa poma; na odwumayefo aduan se no.

¹¹Na kurow anaa akuraa biara a mobehyen mu no, mummisa nea ose wo ho, na ehon na montena nkosi se mubefi ho ako.

¹²Na mohyen ofi bi mu a, munkyia emufo no.

¹³Na se saa ofi no mufo gye mo ofew so a, mo asomdwoe mmra won so; na se wosanye mo de a, mo asomdwoe nsan mmra mo nkyen.

¹⁴Na obiara a orennye mo na orentie mo asem no, mufi ofi anaa kurow no mu rekwa a, momporoporow mo nan ase tutuw.

- 15**Nokware mise mo se, atemmu da no, ebefanim Sodom ne Gomora asaase asen saa kurow no.
- 16**Hwe, meresoma mo se nguan ako mpataku mfinimfini; enti monye anifere se awa, na monye kronn se mmorɔnoma.
- 17**Na monhwe mo ho yiye nnipa ho; na webekyere mo adi mo asem, na wɔaka mo mpire wɔn hyia adan mu.
- 18**Na me nti wɔde mo beko amradofo ne ahene anim na moadi asempa no ho adanse akyerɛ wɔn ne amanamanmufo.
- 19**Na se woyi mo ma a, monnnwen asem a mobeka de ayi mo ho ano ho, na wɔde nea mobeka bema mo edɔn no ara mu.
- 20**Na enye mo na mokasa, na mo agya honhom no na akasa mo mu.
- 21**Na onua beyi onua ama owu, na agya ayi aba ama, na mma asɔre atia awofo, na wɔama wɔakum wɔn.
- 22**Na me din nti nnipa betan mo; na nea obegyina ano akodu awiei no, ɔno na wobegye no nkwa.
- 23**Na se wɔtaa mo kurow yi mu a, munguan nko foforo mu; na nokware mise mo se, morenwie Israel nkurow nyinaa ansa na onipa ba no aba.
- 24**Osuani nsen ne kyerekyerefo, na akoa nsen ne wura.
- 25**Edɔɔso ma osuani se obeye se ne kyerekyerefo, ne akoa se obeye se ne wura; na se wɔafre ofiwura no Beelsebul a, mpen ahe na wɔremfa mfre ne fifo?
- 26**Enti munnsuro wɔn; na biribiara nni ho a eso akata a erenna adi, anaa ahintaw a wɔrenhu.
- 27**Nea meka mekyere mo esum mu no, monka no hann mu, na nea mote no mo asom no, mompae mu nka no adan atifi.
- 28**Na munnsuro wɔn a wokum ohonam na wontumi nkum akra, na mmom munnsuro nea obetumi asɛ akra ne ohonam amanehunu kurom.
- 29**So wɔntɔn nkasanoma abien nnye pesewa? Nanso wɔn mu biako mpo nkwati mo agya nhwe fam.
- 30**Na mo ti nwi mpo, wɔakan ne nyinaa.
- 31**Enti munnsuro! Mosen nkasanoma bebree.
- 32**Enti obiara a obebɔ me din nnipa anim no, me nso mebɔ ne din m'agya a ɔwɔ soro no anim;
- 33**na obiara a obepa me nnipa anim no, me nso mepa no m'agya a ɔwɔ soro no anim.

³⁴Munnsusuw se mede asomdwoe baa asaase so; enye asomdwoe na mede bae, na mmom nkrante.

³⁵Na mede mpaepaemu na ebae na obarima asore atia n'agya, na obabea asore atia ne na, na o sew asore atia n'ase;

³⁶na onipa fifo beye n'atamfo.

³⁷Nea ope agya anaa ena kyen me no, onse me; na nea ope obabarima anaa obabea kyen me no, onse me,

³⁸na nea omfa n'asendua na onni m'akyi no, onse me.

³⁹Nea ne nsa aka ne kra no, ebefi ne nsa, na nea me nti ne kra fii ne nsa no, ne nsa beka.

⁴⁰Nea ogye mo no gye me, na nea ogye me no gye nea osomaa me no.

⁴¹Nea ogye odiyifo, odiyifo din mu no, ne nsa beka odiyifo akatua; na nea ogye onipa trenee onipa trenee din mu no, ne nsa beka onipa trenee akatua.

⁴²Na obiara a obema nketewa yi mu biako nsuonwini kuruwa ma osuani din mu no, nokware mise mo se, n'akatua remmo no.

Mateo 11

¹Na ebae se Yesu wice n'asuafu dumien no kasakyere no, ofii ho se o rekokyerekyere na waka asem no nkurow mu.

²Na Yohane tee Kristo nnwuma wo afiase no, osomaa n'asuafu

³kobisaa no se: Wone nea o reba no anaase yenhwe ofoforo kwan?

⁴Na Yesu bua see won se: Monkɔ na monkɔka nea mote na muhu yi nkyere Yohane:

⁵Anifuraefo hu ade, na mmubuafo nantew, akwatafo ho fi, na asotifo te asem, awufo nyan, na woka asempa kyere ahiafo.

⁶Na nhyira ne nea merento no hintidua.

⁷Na Yohane asuafu no rekɔ no, Yesu fii ase kaa Yohane ho asem kyere nkurofo akuwakuw no se: Eden na mufii adi kɔɔ sare so kɔhwɛ? Mmew ahaban a mframa rehim anaa?

⁸Anaase eden na mufii adi kɔhwɛ? Onipa a ohye ntade bɔkɔɔ anaa? Hwe, won a wɔhye ntade bɔkɔɔ no wo ahemfo afi mu.

⁹Anaase aden nti na mufii adi? Mokɔhwɛ odiyifo anaa? Yiw, mise mo se, osen odiyifo mpo.

¹⁰Oyi ne nea wɔkyerew ne ho asem se: Hwe, meresoma me bofo adi w'anim a obesiesie w'anim kwan.

- ¹¹Nokware mise mo se, won a mmea awo won nyinaa mu biara nsoree a osen Yohane suboni; nanso nea oye aketewa koraa osoro ahenni mu no ye kесе sen no.
- ¹²Na efi osuboni Yohane bere so besi nne, woye osoro ahenni ho ade abran so, na won a woye no abran so no fa no anuoden so.
- ¹³Na adiyifo no nyinaa ne mmara no hyee nkom besii Yohane so.
- ¹⁴Na se mope se mugye a, oyi ne Elia a orega no.
- ¹⁵Nea owo aso no, ma ontie!
- ¹⁶Na hena ho na mede nne mma yi meto? Wote se mmofra a wotete gua so refrefre won mfefo se:
- ¹⁷Yeahyen atenteben ama mo, na moansaw; yeatwa agyaadwo ama mo, na mo were anhow.
- ¹⁸Na Yohane bae, onnidi na onnom, na wose: Owo honhommone.
- ¹⁹Onipa ba no bae, odidi na onom, na wose: Hwe, odidifo ne osanomfo, towgyefo ne nneboneyefo adamfo. Nanso nyansa nam ne nnwuma so di bem.
- ²⁰Enna ofii ase kaa nkurow a waye n'ahodenne pii wom no anim se wonsakraa won adwene, okae se:
- ²¹Korasin, due! Betsaida, due! Efise ahodenne a woye no mo mu yi, se woyee no Tiro ne Sidon a, anka wasakra won adwene atweaatam ne nso mu dedaw.
- ²²Nso mise mo se, atemmu da no, ebefanim Tiro ne Sidon asen mo.
- ²³Na wo Kapernaum, so wobema wo so ako soro? Dabi wobebre wo ase ako asaman; efise ahodenne a woye no wo mu yi, se woyee no Sidon a, anka ewo ho de besi nne.
- ²⁴Nso mise mo se, atemmu da no, ebefanim Sodom asaase asen wo.
- ²⁵Ebere no ara mu Yesu kae se: Agya, osoro ne asaase wura, miyi wo aye se wode nneema yi ahintaw anyansafo ne animdefo, na woayi akyerε nkokoaa.
- ²⁶Yiw, agya, ne saa na eye aniso w'anim.
- ²⁷M'agya de nneema nyinaa ahye me nsa; na obiara nnim oba no, gye agya no, na obiara nnim agya no, gye oba no ne nea oba no pe se oyi no adi kyere no.
- ²⁸Mo a moaye adwuma abre na wasoa mo nnosoa nyinaa, mommra me nkyen, na mema moahome.
- ²⁹Momfa me kondua nto mo ho so, na munsua me, se midwo na mebre me ho ase koma mu; na mubenya ohome ama mo kra.
- ³⁰Na me kondua ye mmerew, na m'adesoa ye hare.

Mateo 12

- ¹Ɛbere no mu no, Yesu kɔfaa aburofuw bi mu homeda bi; na ɔkɔm dee n'asuafo no, wofii ase pempan mmɛtem no bi wee.
- ²Na Farisifo no hui no, wɔka kyereɛ no sɛ: Hwɛ, w'asuafo yɛ nea enni ho kwan sɛ wɔyɛ homeda.
- ³Na osee wɔn sɛ: Monkenkanee nea Dawid yɛe, bere a ɔkɔm dee no ne wɔn a wɔka ne ho no?
- ⁴Senea ɔkɔɔ Onyankopɔn fi, na okodii kyere abodoo a ɔne wɔn a wɔka ne ho no nni ho kwan sɛ wodi gye asɔfo nko ara no?
- ⁵Anaase monkan mmara no mu senea homeda, asɔfo a wɔwɔ asɔrefi no sɛe homeda nanso woanni ho fɔ no?
- ⁶Na mise mo sɛ, nea ɔkyɛn asɔrefi wɔ ha.
- ⁷Na sɛ munim sɛ: Mmɔborohunu na mɛpɛ na ɛnyɛ afɔrebɔ a, anka moammu wɔn a wonni fɔ no fɔ;
- ⁸na onipa ba no yɛ homeda wura.
- ⁹Na ofii hɔ kɔɔ wɔn hyiadan mu.
- ¹⁰Na hwɛ, onipa bi wɔ hɔ a ne nsa awu. Na wobisaa no sɛ: Ɛwɔ ho kwan sɛ wɔsa yare homeda anaa? Na wɔakɔtoto n'ano.
- ¹¹Na osee wɔn sɛ: Mo mu nipa ben na sɛ ɔwɔ oguan biako, na ɔkɔhwe amoa mu homeda a, ɔrenso no mu mma no so?
- ¹²Na ɔsen ben na onipa nsen oguan? Enti ɛwɔ ho kwan sɛ wɔyɛ papa homeda.
- ¹³Ɛna ɔka kyereɛ onipa no sɛ: Tee wo nsa! Na ɔteɛɛ, na ɛsan yɛɛ yiye sɛ biako no.
- ¹⁴Na Farisifo no fii adi kotuu ne ho agyina senea wobekum no.
- ¹⁵Na Yesu hui no, ɔtwee ne ho fii hɔ, na nkurɔfo akuwakuw pii dii n'akyi, na ɔsaa wɔn nyinaa yare.
- ¹⁶Na ɔbraa wɔn sɛ wonnyi no adi,
- ¹⁷na nea odiyifo Yesaia kae no aba mu sɛ:
- ¹⁸Hwɛ, m'abofra a mayi no, nea medɔ no a me kra ani sɔ no; mede me honhom megu no so, na waka atemmu akyere amanaman.
- ¹⁹Ɔrenko, na ɔrentɛɛtem, na obi rente ne nne abɔnten so;
- ²⁰na abaa a abukaw no, ɔremmu mu, na kanea ntama a aye wusiwusi nso, ɔrennum, de akosi sɛ ɔbɛma atɛntɛnee adu nkonimdi mu.
- ²¹Na ne din so na amanaman de wɔn ani beto.

- 22 Enna wode obi a owɔ honhommone a ɔye onifuraefo ne mum brɛe no, na ɔsaa no yare maa mum no kasae, na ohuu ade.
- 23 Na nkurɔfo akuwakuw no nyinaa ho dwiriw wɔn, na wɔkae sɛ: Ɛnye Dawid ba no ni?
- 24 Na Farisifo no tee no, wɔkae sɛ: Ahonhommone panyin Beelsebul nko ara so na onipa yi nam tu ahonhommone.
- 25 Na ohuu wɔn adwene no, osee wɔn sɛ: Ahenni biara a ene ne ho di mpaepaemu no dan amamfo; na kurow anaa ofi biara a ene ne ho di mpaepaemu no rennyina.
- 26 Na sɛ Satan tu Satan a, na ɔne ne ho adi mpaepaemu; na ebeye den na n'ahenni agyina?
- 27 Na sɛ me, mede Beelsebul na etu ahonhommone a, na mo mma de hena na etu wɔn? Eyi nti wɔbeyɛ mo atemmufo.
- 28 Na sɛ mede Onyankopɔn honhom na etu ahonhommone a, ende na Onyankopɔn ahenni anya aba mo so.
- 29 Anaase ebeye den na obi betumi akɔ ɔhɔdenfo fi akɔfow n'afide, gye sɛ odi kan kyekyere ɔhɔdenfo no ansa na wafow ne fi.
- 30 Nea ɔnka me ho no, na ɔne me anya; na nea ɔne me mmoaboa ano no, na ɔhwete mu.
- 31 Eyi nti mise mo sɛ: Wode bɔne ne abususem nyinaa befiri nnipa, na honhom ho abususem de, wɔremfa mfiri nnipa.
- 32 Na nea ɔbekasa atia onipa ba no, wode befiri no; na nea ɔbekasa atia Honhom Kronkron de, wɔremfa mfiri no wiase ha ne wiase a ereba no mu.
- 33 Momma dua no nye dua pa, na n'aba aye aba pa; anaase momma dua no nye dua bɔne, na n'aba aye aba bɔne; na dua aba na wode hu dua ko.
- 34 Nhurutoa mma! Moyɛ abɔnefo yi, mobeye den atumi aka nsem pa? Na nea aye koma ma abu so no na ano ka.
- 35 Onipa pa fi nnepa a waboaboa ano ne koma mu no mu na oyi nnepa adi; na onipa bɔne fi nnebɔne a waboaboa ano ne koma mu no mu na oyi nnebɔne adi.
- 36 Na mise mo sɛ, asenhunu biara a nnipa bɛka no, wobebu ho akontaa atemmuda.
- 37 Na wo nsem so na wɔnam bebu wo bem, anaa wɔbebu wo fɔ.
- 38 Enna kyerɛwfo ne Farisifo no mu bi buaa no sɛ: Kyerɛkyerɛfo, yɛpɛ sɛ yehu wo nsam senkyerɛne bi.
- 39 Na obua see wɔn sɛ: Nne mma abɔnefo ne awaresefo hwehwe senkyerɛne, nanso wɔremma wɔn senkyerɛne biara, gye odiyifo Yona senkyerɛne no.

- ⁴⁰Na senea Yona dii bonso yam nnansa awia ne anadwo no, saa ara nso na onipa ba no bedi asaase komam nnansa awia ne anadwo.
- ⁴¹Niniwe mmarima ne nne mma yi besore atemmu no mu na wɔabu wɔn fɔ, efise wɔsakraa wɔn adwene Yona asenka mu; na hwɛ, nea ɔsen Yona wɔ ha.
- ⁴²Anafo hɔ hemmaa no ne nne mma yi besore atemmu no mu, na wabu wɔn fɔ, efise ofi asaase ano noho betiee Solomon nyansa; na hwɛ, nea ɔsen Solomon wɔ ha.
- ⁴³Sɛ honhom fi no fi onipa no mu a, okokyinkyin nkyerekyerewa so hwehwe ɔhome, na onnya bi.
- ⁴⁴Na ose: Mesan makɔ me dan a mifii mu mebae no mu. Na ɔba a, ɔbeto sɛ ɛda mpan, wɔaprapra mu, na wɔasiesie mu.
- ⁴⁵Na ɔkɔ kɔfa ahonhom foforo asɔn a wɔyɛ bɔne sen no ka ne ho, na wɔbɛhyɛn mu tena hɔ; na onipa no akyiri yi asetena yɛ bɔne sen kan de no. Saa ara nso na ɛbeyɛ nne mma abɔnefo yi.
- ⁴⁶Na ogu so kasa kyere nkurɔfo akuwakuw no, hwɛ, ne na ne ne nuanom begyinaa afikyiri pɛ sɛ wɔne no kasa.
- ⁴⁷Na obi ka kyereɛ no sɛ: Hwɛ, wo na ne wo nuanom gyina afikyiri pɛ sɛ wɔne wo kasa.
- ⁴⁸Na obua see nea osee no saa no sɛ: Hena ne me na, na hena ne me nuanom?
- ⁴⁹Na ɔteɛ ne nsa kyereɛ n'asuafo no so kae sɛ: Hwɛ me na ne me nuanom ni!
- ⁵⁰Na obiara, a ɔbeyɛ m'agya a ɔwɔ soro no apɛde no, ɔno ara ne me nuabarima ne onuabea ne ɛna.

Mateo 13

- ¹ɛda no ara Yesu fii fie kɔtenaa mpoano.
- ²Na nkurɔfo akuwakuw pii boaboa wɔn ho ano baa ne nkyɛn, na enti ɔkɔɔ ɔkorow mu kɔtenaa mu; na nkurɔfokuw no nyinaa gyinagyina mpoano.
- ³Na ɔkasae pii mmebu mu kyereɛ wɔn sɛ: Hwɛ, ogufo fii adi koguu aba.
- ⁴Na ɔregu no, ebi koguu kwankyɛn, na nnomaa bae besosɔwee.
- ⁵Ebi nso koguu abo so, nea dɔte pii nni; na ntɛm ara na efifii, efise dɔte no mu nno,
- ⁶na owia fii no, ekisae, na enni ntini nti, ɛhyewee.
- ⁷Ebi nso koguu nsɔe mu; na nsɔe no nyinii, na emiaa no.
- ⁸Na ebi nso koguu asaase pa mu; na ɛsow aba, ebi ɔha, ebi aduosia, ebi aduasa.
- ⁹Nea ɔwɔ aso no, ma ontie!

- ¹⁰Na asuafo no baa ne nkyen bese no se: Aɔɛn na wokasa kyere won mmebu mu?
- ¹¹Na obua see won se: Mo de, wode ama mo se munhu osoro ahenni mu ahintasem no, na won de, wamfa mmaa won.
- ¹²Na obiara a owo no, wobema no, na wanya aboro so; na obiara a onni no, nea owo mpo wobegye ne nsam.
- ¹³Eyi nti na mekasa mekyere won mmebu mu, efise wohu de, nanso wonhu, na wote de, nso wonte na wonte ase.
- ¹⁴Na won mu na Yesaia adiyisem no aba mu se: Ote de, mobete, na morente ase; na ohu nso mubehu, na morenhi mu.
- ¹⁵Efise oman yi koma apirim, na won aso aye den, na wamuamua won ani na wamfa won ani anhu, na wamfa won aso ante, na wamfa won koma ante ase, na wannan won ho, na mansa won yare.
- ¹⁶Na mo de, nhyira ne mo ani se ehu, ne mo aso se ete.
- ¹⁷Na nokware mise mo se, adiyifo ne atreenefo pii pee se wohu nea muhi yi, na wote nea mote yi, nanso wanhu, nso wante.
- ¹⁸Enti afei muntie ogufo ho be no:
- ¹⁹Obiara a ote ahenni no ho asem na onte ase no, obone no ba behwim nea wagu ne koma mu no; oyi ne nea wogu no kwankyen no.
- ²⁰Na nea wogu no abo so no, one nea ote asem no, na ode anigye gye no ntemtem;
- ²¹nanso onni ntini wo no mu, na otena ho kye kakra, na se asem no nti amanehunu anaa otaa ba a, ntem ara na ato no hintidua.
- ²²Na nea wogu no nsae mu no, one nea ote asem no, na wiase asetena yi mu dadwen ne haw ne ahonyade nnaadaa mia asem no, na ensow aba.
- ²³Na nea wogu no asaase pa mu no, one nea ote asem no, na ote ase; ono na osow aba, obi sow oha, obi aduosia, obi aduasa.
- ²⁴Obuu won be foforo se: Osoro ahenni te se onipa bi a oguu aba pa n'afuw mu.
- ²⁵Na nnipa dae no, ne tamfo bae beguu wura bone bi awi no mu, na ofii ho koe.
- ²⁶Na eyii ahaban na esow aba no, enna wura bone no nso daa adi.
- ²⁷Na ofiwura no nkoa baa ne nkyen beka kyere no se: Owura, enye aba pa na wugui w'afuw no mu? Na wura bone yi de, efi he?
- ²⁸Na aka kyere won se: Otamfo bi na obeyee saa. Na nkoa no ka kyere no se: Ende wope se yeko koboaboa ano anaa?
- ²⁹Enna ose: Daabi, anye a, moreboaboa wura bone no ano no, na moatu awi no bi afra mu.

- 30 Momma n’abien no nyinaa nnyin nkosi twa bere, na twa bere no mu na meka makyerɛ twafo no sɛ: Mommoaboa wura bɔne no ano kan, na monkyekyere no afiafi mma wɔnkɔhyew, na awi no de, mommoaboa ano nkogu me san so!
- 31 Obuu wɔn bɛ foforo sɛ: Osoro ahenni te sɛ sinapi fua a onipa fa koduae n’afuw mu.
- 32 Eno na eyɛ aba horow nyinaa mu ketewa de, nanso enyin a, ene afifide nyinaa mu kɛsɛ, na eyɛ dua ma wim nnomaa ba betena n’abaa so.
- 33 Obuu wɔn bɛ foforo sɛ: Osoro ahenni te sɛ mmɔkaw a ɔbea bi fa kɔfɔtɔw asikresiam korokuma abiɛsa mama de kosii sɛ ne nyinaa kawee.
- 34 Eyinom nyinaa Yesu ka kyereɛ nkurɔfo akuwakuw no mmebu mu, na wankwati bɛ anka asem biara ankyere wɔn, na nea odiyifo no kae no aba mu sɛ:
- 35 Mebue m’ano mmebu mu; mɛpae nsem a ahintaw fi wiase asefi no mu maka.
- 36 Na ogyaa nkurɔfo akuwakuw no kwan no, ɔbaa ofie. Na n’asuafo no baa ne nkyen bekɛ sɛ: Kyere yen afuw mu wura bɔne ho bɛ no ase.
- 37 Na obua see wɔn sɛ: Nea ogu aba pa no ne onipa ba no;
- 38 afuw no ne wiase; aba pa no ne ahenni no mma; wura no ne ɔbɔne no mma;
- 39 ɔtamfo a ogui no ne ɔbonsam; twa bere no ne wiase awiei; twafo no ne abɔfo.
- 40 Enti senea wɔboaboa wura no ano na wɔde ogya hyew no, saa ara na ɛbeyɛ wiase awiei.
- 41 Onipa ba no besoma n’abɔfo na wɔakɔboaboa hintidua ne wɔn a wodi nsemɔne nyinaa ano afi n’ahenni mu,
- 42 na wɔde wɔn akogu ogya fononoo mu; ɛhɔ na osu ne setwere wɔ.
- 43 Enna atreenefo no bɛhyeren sɛ owia wɔn agya ahenni mu. Nea ɔwɔ aso no, ma ontie!
- 44 Osoro ahenni no te sɛ ademude bi a wɔde asie afuw mu; eno na onipa bi kohui, na ɔkataa so, na ɛho anigye nti ɔkɔ kɔtɔn nea ɔwɔ nyinaa de kɔtɔɔ afuw no.
- 45 Ebio, ɔsoro ahenni te sɛ oguadini bi a ɔhwehwe nhene pa;
- 46 na ohuu ahene biako a ne bo ye den no, ɔkɔtɔn nea ɔwɔ nyinaa de kɔtɔɛ.
- 47 Ebio, ɔsoro ahenni te sɛ asawu a wɔde guu po mu na ebumaa nam horow nyinaa bi;
- 48 na eyɛɛ ma no, wɔtwe baa mpoano, na wɔtenaa ase boaboa nea eye no ano guu akorow mu, na nea enye no de, wɔtow gui.
- 49 Senea ɛbeyɛ wiase awiei no mu ara ne no. Abɔfo no bɛba abɛpaw nnipa bɔne afi atreenefo mu,
- 50 na wɔatow wɔn agu ogya fononoo mu; ɛhɔ na osu ne setwere wɔ.

- ⁵¹Moate eyinom nyinaa ase anaa? Wɔka kyereɛ no sɛ: Yiw.
- ⁵²Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Eyi nti ɔkyerɛwfo biara a wɔayɛ no osuani ama ɔsoro ahenni no te sɛ ofiwura bi a ofi n'ademude mu yi nneɛma afoforo ne adedaw adi.
- ⁵³Na ɛbae sɛ Yesu wiewe mmɛ yi bu no, ofii hɔ kɔɛ.
- ⁵⁴Na ɔkɔɔ n'agya kurom no, ɔkyerɛkyerɛ wɔn, wɔn hyia adan mu ma eyɛɛ wɔn ahodwiriw, na wɔkae sɛ: Ehe na oyi de nyansa ne ahɔɔdenne yi fi?
- ⁵⁵Enyɛ duadwumfo no ba no ni? Wɔmfɛ ne na Maria, ne ne nuanom Yakobo ne Yosef ne Simon ne Yuda?
- ⁵⁶Na enyɛ ne nuabeanom nyinaa na wɔne yen wɔ ha yi anaa? Na afei she na oyi konyaa eyinom nyinaa?
- ⁵⁷Na ɔyɛɛ wɔn hintidua. Na Yesu see wɔn sɛ: Nidi mmɔ odiyifo, gye ne kurom ne ne fi.
- ⁵⁸Na wɔn gye a wonnye nni nti wanyɛ anwonwade pii wɔ hɔ.

Mateo 14

- ¹ɛbere no mu no, ɔmansinhene Herode tee Yesu nka,
- ²na osee n'asomfo sɛ: Yohane suboni no ne no; wanyan afi awufo mu, na ɛno nti na ahɔɔdenne yi yɛ ne mu adwuma yi.
- ³Na Herode aso Yohane mu akyere no de no akɔto afiase, ne nua Filipino yere Herodia nti.
- ⁴Efise Yohane aka akyere no sɛ: Wunni ho kwan sɛ woware no.
- ⁵Na ɔpɛɛ sɛ okum no, nanso na osuro nkurɔfo no, efise na wobu no sɛ odiyifo.
- ⁶Na wodii Herode awoda no, Herodia babea besawee wɔn anim na eyɛɛ Herode fɛ.
- ⁷ɛno nti Herode kaa ntam hyɛɛ no bɔ sɛ ɔbɛma no biribiara a obebisa.
- ⁸Na ne na tuu no fo bɔne ma ɔbɛkae sɛ: Fa osuboni Yohane ti to prɛte mu ma me ha yi ara!
- ⁹Na eyɛɛ ɔhene no yaw, nanso ne ntam ne wɔn a wɔne no te adidii no nti, ɔhyɛɛ sɛ wɔmfɛ mma no.
- ¹⁰Na ɔsoma ma wokotwaa Yohane ti wɔ afiase.
- ¹¹Na wɔde ne ti no too prɛte mu bae, na wɔde maa ababaa no, na ɔde kɔmaa ne na.
- ¹²Na n'asuafɔ bae befaa amu no kosiei, na wɔbɛka kyereɛ Yesu.
- ¹³Na Yesu tee no, ɔtenaa ɔkorow mu fii hɔ kɔɔ sare so, nkyen baabi. Na nkurɔfo akuwakuw no tee no, wofii nkurow so nam fam tiw no.

- 14Na osii fam behuu nkurɔfo pii, na ne yam hyehyee no maa wɔn, na ɔsaa wɔn mu ayarefo yare.
- 15Na onwini dwoe no, n'asuafo no baa ne nkyen besee no sɛ: Eha yi ye sare so na onwini nso adwo, gya nkurɔfo akuwakuw no kwan na wɔnkɔ nkuraa nkɔtɔ aduan nni.
- 16Na Yesu see wɔn sɛ: Enhia sɛ wɔkɔ, mo ara momma wɔn biribi nni!
- 17Na wosee no sɛ: Yenni biribi ha yi sɛ abodoo anum ne mpataa abien.
- 18Enna ose: Momfa mmɛ me ha!
- 19Na ɔhyɛ nkurɔfo akuwakuw no sɛ wɔntenatena sare no so, na ɔfaa abodoo anum ne mpataa abien no, na ɔhwɛ soro hyiraa so; na obubuu mu de abodoo no maa n'asuafo no, na asuafo no nso de maa nkurɔfo akuwakuw no.
- 20Na wɔn nyinaa didi mee, na wɔtasetasee mporoporowa a ɛkae no nkɛnten dumien mama.
- 21Na wɔn a wodii no beyɛ mmarima mpemnum, mmea ne mmofra nka ho.
- 22Na ntem ara na Yesu hyɛ asuafo no sɛ wɔnkɔ ɔkorow mu nni kan ntwɔ nkɔ asuogya noho, na onnya nkurɔfo akuwakuw no kwan ansa.
- 23Na owiee nkurɔfo akuwakuw no kwan gya no, ɔkɔɔ bepɔw so fa baabi mpaebɔ. Na onwini dwoe no, na aka ne nkɔ wɔ hɔ.
- 24Na ɔkorow no adu ɛpo no mfinimfini, na asorɔkye rehaw no, efisɛ na mframa no rehyia wɔn.
- 25Na anadwo dasu a ɛto so anan mu no, Yesu nam po so kɔɔ wɔn nkyen.
- 26Na asuafo no huu no sɛ ɔnam po no so no, wɔn bo tui, na wɔkae sɛ: Ɛye ɔsaman! Na wɔde ehu tɛtɛɛɛm.
- 27Na ntem ara Yesu kasa kyereɛ wɔn sɛ: Momma mo bo ntɔ mo yam, ɛye me, munnsuro!
- 28Na Petro buaa no sɛ: Awurade, sɛ ɛye wo de a, ka ma memmra wo nkyen nsu no ani!
- 29Na ose: Bra! Na Petro fii ɔkorow no mu si faa nsu no ani sɛ ɔreko Yesu nkyen.
- 30Na ohuu mframa no, osuroe; na ofii ase sɛ ɔremem no, ɔtɛɛɛm sɛ: Awurade, gye me!
- 31Na ntem ara Yesu tɛɛ ne nsa soo no mu, na ɔka kyereɛ no sɛ: Wo a wo gyidi sua! Adɛn nti na wugyee akyinnye?
- 32Na woduu ɔkorow no mu no, mframa no gyaae.
- 33Na wɔn a wɔwɔ ɔkorow no mu no ba bɛkotow sɔree no sɛ: Onyankopɔn ba ne wo ampa.

³⁴Na wotwae no, woduu Genesaret asaase so.

³⁵Na nnipa a wɔwɔ ho no huu no no, wɔsoma kɔɔ asaase a atwa ahyia no nyinaa so, na wɔde wɔn a wɔyare nyinaa brɛɛ no,

³⁶na wɔsrɛɛ no sɛ ɔmma wɔmfa wɔn nsa nka n'atade ano nnwow nko ara. Na dodow a wɔde wɔn nsa kaa n'ataade ano no ho yɛɛ wɔn den.

Mateo 15

¹Enna Kyerɛwfo ne Farisifo fi Yerusalem baa Yesu nkyɛn bebisae sɛ:

²Adɛn nti na w'asuafo no nni mpanyimfo atetesɛm no so? Wɔnhohoro wɔn nsa ansa na wɔadidi.

³Na Yesu bua see wɔn sɛ: Adɛn nti na mo nso mo atetesɛm nti munni Onyankopɔn ahyɛde so?

⁴Na Onyankopɔn kae sɛ: Di w'agya ne wo na ni, na nea ɔka agya anaa ɛna ho asemmɔne no, owu na ma onwu.

⁵Na mo de, muse: Obi a obese n'agya anaa ne na sɛ: Nea anka wubenya me ho no ye ayɛyɛde no,

⁶na enni sɛ odi n'agya anaa ne na ni, na mo atetesɛm nti moaseɛ Onyankopɔn asem.

⁷Nyaatwomfo! Edi sɛ Yesaia hyɛɛ mo ho nkɔm sɛ:

⁸Ɔman yi de wɔn anofafa na edi me ni, na wɔn koma de, atwe afi me ho kɔ akyirikyiri.

⁹Na wɔsɔre me kwa, wɔkyerɛkyerɛ nsem a nnipa ahyehyɛ.

¹⁰Na ɔfrɛɛ nkurɔfokuw no ka kyereɛ wɔn sɛ: Muntie, na monte ase.

¹¹Enyɛ nea ɛkɔ anom na egu onipa ho fi, na mmom nea efi anom ba na egu onipa ho fi.

¹²Enna n'asuafo no baa ne nkyɛn bɛka kyereɛ no sɛ: Wunim sɛ Farisifo no tee asem yi no, ato wɔn hintidua?

¹³Na obuɛ sɛ: Dua biara a ɛnyɛ me soro agya na oduɛ no, wobetu.

¹⁴Munnyaɛ wɔn, wɔyɛ anifuraefo a wɔkyerɛ anifuraefo kwan; na sɛ onifuraefo kyere onifuraefo kwan a, wɔn baanu nyinaa betɔ amoa mu.

¹⁵Na Petro bua see no sɛ: Kyerɛ yen bɛ no ase!

¹⁶Na ose: Mo nso moda so nte ase ara?

¹⁷Munhu sɛ ade biara a ɛkɔ anom no kɔ ɔyafunu mu na eyi fi ne mu san ba bio?

¹⁸Na nea efi anom fi adi de, efi onipa komam, na ɛno na egu onipa ho fi.

- ¹⁹Na koma mu na adwemmone, awudisem, ayerefasem, aguamanssem, awifosem, adansekurum ne abususem fi.
- ²⁰Eyinom ne nneema a egu onipa ho fi; na wode nsa a wanhohoro didi a, engu onipa ho fi.
- ²¹Na Yesu fi ho koo Tiro ne Sidon fa mu.
- ²²Na hwe, Kanaanni bea bi a ofi mpotam ho bae beteteem se: Awurade, Dawid ba, hu me mmobo, na honhommone bi rehaw me babea dodo!
- ²³Nanso wammua no. Na n'asufo no bae besree no se: Gya no kwan na onko, na oteteem di yen akyi.
- ²⁴Na Yesu buae se: Israel fi nguan a ayera no nko ara nkyen na wosomaa me.
- ²⁵Na oboa no bae bekotow sree no se: Awurade, boa me!
- ²⁶Na obuade se: Enye fe se wofa mma aduan tow ma akraman mma.
- ²⁷Na oboa no se: Ewom, Awurade, nanso akraman mma no nso di mporoporowa a efi won wuranom pon so gu fam no bi.
- ²⁸Enna Yesu bua see no se: O oboa, wo gyidi so; enye mma wo senea wope no. Na efi don no ara mu na ne babea no ho yee no den.
- ²⁹Na Yesu fi ho baa Galilea po ho. Na okoo bepaw so kotenaa ase wo ho.
- ³⁰Na nkurofo akuwakuw pii de mpakye, mmubuafo, anifuraefo, mum ne afoforo pii baa ne nkyen, na wode won beguu ne nan ase. Na osaa won yare
- ³¹ma eyee nkurofokuw no nwonwa, se wohui se mum rekasa, na mpakye ho san, na mmubuafo nantew, na anifuraefo hu ade; na whyee Israel Nyankopon anuonyam.
- ³²Na Yesu free n'asufo no see won se: Me yam hyehye me ma nkurofokuw yi se wotena me nkyen atoa so nnansa ni, na wonni biribi a wodi; nanso meppe se migya won kwan ma wode yafumpan ko, na won ani so ankobri won okwan mu.
- ³³Na asufo no see no se: Ehe na yebenya abodoo a ebeso nkurofokuw a ete see sare so ha?
- ³⁴Na Yesu see won se: Abodoo ahe na mowo? Na wose: Ason ne mpataa kakraa bi.
- ³⁵Na ohyee nkurofo akuwakuw no se wontenatena fam.
- ³⁶Na ofaa abodoo ason no ne mpataa no, na otaa ase, na obubui de maa n'asufo no, na asufo no nso de maa nkurofo akuwakuw no.
- ³⁷Na won nyinaa di mee, na wotasetasee mporoporowa a ekae no nkenten ason mama.
- ³⁸Na won a wodii no ye mmarima mpemnan a mmea ne mmofra nka ho.

³⁹Na ogyaa nkurɔfo akuwakuw no kwan no, ɔtenaa ɔkorow mu na ɔbaa Magadan ahye so.

Mateo 16

¹Na Farisifo ne Sadukifo no bae bɛsɔɔ no hwɛe srɛɛ no sɛ ɔnkyerɛ wɔn ɔsoro senkyerɛnne bi.

²Na obua see wɔn sɛ: Edu anwummere a, moka sɛ: Wim bɛtew, efisɛ ɔsoro abere.

³Na anɔpa de, moka sɛ: Ahum betu nnɛ, efisɛ ɔsoro abere, na aye kusuu. Munim ɔsoro ani nsem mu kyere, na mmere no ho nsenkyerɛnne de, muntumi nkyere mu?

⁴Nnɛ mma bɔne ne awaresɛefo hwɛhwɛ senkyerɛnne, na wɔremma wɔn senkyerɛnne biara, gye odiyifo Yona senkyerɛnne no. Na ogyaw wɔn fii ho kɔe.

⁵Na asuafo no duu asuogya noho no, na wɔn werɛ afi sɛ wɔfa abodoo.

⁶Na Yesu see wɔn sɛ: Monhwɛ na monhwɛ mo ho yiye Farisifo ne Sadukifo mmɔkaw ho!

⁷Na wɔdwennwenee wɔn mu kekae sɛ: Sɛ yɛamfa abodoo nti ana.

⁸Na Yesu hui no, ɔkae sɛ: Mo gyidi sua. Adɛn na modwennwene mo mu sɛ moamfa abodoo nti?

⁹Munnya nhui ɛ, na monkae nnipa mpemnum abodoo anum ne nkɛnten dodow a munyae no?

¹⁰Anaasɛ nnipa mpemnan abodoo asɔn ne nkɛnten dodow a munyae no?

¹¹Edɛn na munhu sɛ enyɛ abodoo ho asɛm na meka mekyerɛ mo? Monhwɛ mo ho yiye Farisifo ne Sadukifo mmɔkaw ho!

¹²Enna wohui sɛ wanka sɛ wɔnhwɛ wɔn ho yiye abodoo mmɔkaw ho, na mmom Farisifo ne Sadukifo kyere ho.

¹³Na Yesu duu Kaesarea Filipi fam no, obisaa n'asuafo no sɛ: Nnipa ka sɛ onipa ba no ne hena?

¹⁴Na wose: Ebinom se: Yohane suboni no. Na ebinom se: Elia. Na ebinom nso se: Yeremia anaa adiyifo no mu biako.

¹⁵Obisaa wɔn sɛ: Na mo de, muse mene hena?

¹⁶Na Simon Petro buae sɛ: Wone Kristo no, Onyankopɔn teasefo no ba!

¹⁷Enna Yesu bua see no sɛ: Nhyira ne wo, Yona ba Simon, efisɛ enyɛ ɔhonam ne mogya na eyi kyere wo, na m'agya a ɔwɔ ɔsoro no.

¹⁸Na me nso mise wo sɛ: Wone Petro, na ɔbotan yi so na mede m'asafo mesi, na asaman apon remmu mfa so.

¹⁹Na mede ɔsoro ahenni ano nsafe mema wo, na biribiara a wobekyekye asaase so no na wɔakyekye no ɔsoro, na biribiara a wobesan asaase so no na wɔasan ɔsoro.

²⁰Enna ɔhyee asuafo no ketee se wɔnka nnkyere obiara se ɔno ne Kristo no.

²¹Efi ho na Yesu Kristo fii ase kyeree n'asuafo no se ese se ɔko Yerusalem koku amane pii mpanyimfo ne asofo mpanyin ne kyerewfo nsam, na wɔakum no, na da eto so abiesa no wanyan.

²²Enna Petro de no kɔɔ nkyen, na ofii ase kaa n'anim se: Empare wo, Awurade! Eyi remma wo so.

²³Na ɔdan ne ho ka kyeree Petro se: Fi me so, Satan! Woye me hintidua, efise wunnwen Onyankopɔn de, na mmom nnipa de na wudwen yi.

²⁴Enna Yesu see n'asuafo no se: Se obi pe se odi m'akyi a, ma ɔmpa ne ho akyi, na ɔmma n'asendua so, na onni m'akyi.

²⁵Na obiara a ɔpe se ogye ne kra nkwa no, ebefi ne nsa, na obiara a me nti ne kra beyera no de, ne nsa beka.

²⁶Na se onipa nya wiase nyinaa na ɔhwere ne kra a, mfaso ben na obenya? Anaase den na onipa bema de asesa ne kra?

²⁷Na onipa ba no de n'agya anuonyam ne n'abɔfo beba; eno na obetua onipa biara ka senea ne nneyee te.

²⁸Nokware mise mo se: Nnipa bi gyina ha a wɔrenka owu nhwe kosi se wobehu onipa ba no se ɔreba n'ahenni mu.

Mateo 17

¹Na nnansia akyi no, Yesu faa Petro ne Yakobo ne ne nua Yohane de wɔn kɔɔ bepɔw tenten bi so fa baabi.

²Na ɔsakrae wɔn anim, na n'anim hyerenee se owia, na ne ntade yee fitaa se hann.

³Na hwe, Mose ne Elia yii wɔn ho adi kyeree wɔn ne no kasae.

⁴Enna Petro bua see Yesu se: Awurade, eye se yetena ha; se wope a, meɔbo asese abiesa wɔ ha, wo de biako, Mose de biako, na Elia de biako.

⁵Na ogu so kasa no, hwe, ɔmununkum bi a eharan bekataa wɔn so, na hwe, enne bi fi ɔmununkum no mu kae se: Oyi ne me dɔba a ɔso m'ani. Muntie no!

⁶Na asuafo no tee no, wɔde wɔn anim butubutu fam, na wosuroe yiye.

⁷Na Yesu bae besuso wɔn mu se: Monsɔre, na munnsuro!

⁸Na wɔmomaa wɔn ani so no, wɔanhu obiara se Yesu nko.

- ⁹Na wofi bepɔw no so resian no, Yesu hyɛɛ wɔn sɛ: Monnka ade a moahu yi nnkyere obiara kosi sɛ onipa ba no besɔre afi awufo mu.
- ¹⁰Na asuafo no bisaa no sɛ: Adɛn nti na kyerɛwfo no ka sɛ ɛsɛ sɛ Elia ba ansa?
- ¹¹Na Yesu bua see wɔn sɛ: Elia ba na wabeseseɛw nneɛma nyinaa de,
- ¹²nanso mise mo sɛ: Elia aba dedaw, na wɔanhu no, na wɔyɛɛ no nea wɔpɛ nyinaa. Saa ara nso na onipa ba no rebehu amane wɔn nsam.
- ¹³Eno na asuafo no tee ase sɛ Yohane suboni ho asem na ɔreka wɔn.
- ¹⁴Na woduu nkurɔfokuw no nkyɛn no, onipa bi baa ne nkyɛn bebuu nkotodwe kae sɛ:
- ¹⁵Awurade, hu me ba yi mmɔbɔ, na otwa, na ohu amane pii; ɔtaa tɔ ogya mu, na ɔtaa tɔ nsu mu.
- ¹⁶Na mede no mebrɛɛ w'asuafo no, nanso wɔantumi ansa no yare.
- ¹⁷Na Yesu buae sɛ: O nne mma a wonni gyidi na wɔakɔntɔn, me ne mo ntena hɔ nkodu da ben? Mentɔ me bo ase mma mo nkosi da ben? Momfa no mmɛ me ha!
- ¹⁸Na Yesu teɛteɛɛ no, na honhommɔne no fii adi, na efi dɔn no ara mu na abofra no yare no gyaeɛ.
- ¹⁹Enna asuafo no baa Yesu nkyɛn ɔfa baabi, na wɔkae sɛ: Adɛn nti na yeantumi antu no?
- ²⁰Na osee wɔn sɛ: Efise mo gyidi sua; na nokware mise mo sɛ, mowɔ gyidi sɛ sinapi fua a, anka mobɛka akyerɛ bepɔw yi sɛ: Twiw fi ha kɔ noho, na ebetwɔw, na biribiara nni hɔ a morentumi nyɛ.
- ²¹(Nanso saa ade yi ban de, entumi ntu, gye sɛ enam mpaebɔ ne mmuada so.)
- ²²Na wɔrekyinkyin Galilea no, Yesu ka kyerɛɛ wɔn sɛ: Wɔrebeyi onipa ba no akɔhyɛ nnipa nsa,
- ²³na wɔakum no, na da a ɛto so abiɛsa no, obenyan. Na ɛyɛɛ wɔn awerɛhow pii.
- ²⁴Na woduu Kapernaum no, wɔn a wogyigye tow no baa Petro nkyɛn sɛ: Mo kyerekyerefo nyi tow no anaa?
- ²⁵Ose: Oyi. Na ɔbaa ofie no, Yesu dii kan bisaa no sɛ: Simon, wudwen ho dɛn? Ehefo nkyɛn na asaase so ahene gyigye amanne anaa ɔtow? Wɔn mma anaa ahɔho nkyɛn?
- ²⁶ɔka kyerɛɛ no sɛ: Ahɔho nkyɛn, no, Yesu buaa no sɛ: Enne na mma no de wɔn ho.
- ²⁷Nanso nea ebeyɛ na yeanto wɔn hintidua nti, kɔ mpoano kɔto darewa, na apataa a ɔbɛba kan no, wubue n'anom a, wubehu dwetɛbona wɔ mu, eno na fa kotua ma wɔn.

Mateo 18

- ¹Edon no ara mu na asuafo no baa Yesu nkyen bebisae se: Hena ne okese koraa osoro ahenni no mu?
- ²Na Yesu free abofra bi de no begyinaa won mfinimfini,
- ³na okae se:Nokware mise mo se, moannan na moanye se mmofra a, morentumi nhyen osoro ahenni no mu.
- ⁴Enti obiara a obebre ne ho ase se abofra yi no, ono ara ne okese koraa osoro ahenni no mu.
- ⁵Na obiara a obegye abofra a ote see biako me din mu no, wagye me;
- ⁶na obiara a obeto nketewa a wogye me di yi mu biako hintidua no, eye ma no se wode owiyammo sen ne kon mu, na wokogu no asu epo bun mu.
- ⁷Hintiduato nti wiase nnue! Na etwa se hintiduato ba de, nanso onipa a hintiduato nam no so ba no nnue!
- ⁸Na se wo nsa anaa wo nan to wo hintidua a, twa, na tow fi wo ho kyene! Na eye ma wo se wode nansin anaa basin beko nkwa mu sen se wowo nsa abien anaa nan abien, na wode wo beto daa ogya no mu.
- ⁹Na se w'aniwa to wo hintidua a, tu, na tow fi wo ho kyene! Na eye ma wo se wode ani koro beko nkwa mu sen se wowo aniwa abien, na wode wo beto ogya amanehunu kurom.
- ¹⁰Monhwe, na moammu nketewa yi mu biako abomfiaa; na mise mo se osoro no, won abofo hwe m'agya a owo soro no anim daa.
- ¹¹(Na onipa ba no bae se obegye nea ayera.)
- ¹²Mudwen ho den? Se onipa bi wo nguanten ha, na won mu biako fom kwan a, orennyaw aduakron akron no mmepow so, na onkohwehwe nea wafom kwan no anaa?
- ¹³Na se eba se ohu no a, nokware mise mo se, n'ani gye ne ho sen aduakron akron a wamfom kwan no.
- ¹⁴Saa ara na enye mo agya a owo soro no apede se nketewa yi mu biako beyera.
- ¹⁵Na se wo nua fom wo a, ko na koyi no nten wo ne no nko ntam. Se otie wo a, woanya wo nua.
- ¹⁶Na se wantie a, fa onipa biako anaa baanu ka wo ho, na nsem nyinaa nnyina adansefo baanu anaa baasa anom.
- ¹⁷Na se wantie won nso a, koka kyere asafo no. Na se wantie asafo no nso a, ende bu no se obosonsonni ne towgyeni.
- ¹⁸Nokware mise mo se, biribiara a mobekyekte asaase so no, na wakyekte osoro; na biribiara a mobesan asaase so no, na wosan osoro.

- ¹⁹Bio, nokware mise mo se, mo mu baanu di nokoro asaase so asem biara a mubebisa ho a, m'agya a ɔwɔ soro beye ama mo.
- ²⁰Na nea baanu anaa baasa ahyiam me din mu no, eho na mewɔ wɔn mfinimfini.
- ²¹Enna Petro baa ne nkyen bebisaa no se: Awurade, mpen ahe na me nua fom me a, memfa mimfiri no? Enkosi mpen ason anaa?
- ²²Yesu ka kyeree no se: Minse wo se enkosi mpen ason, na mmom aduwɔson ahorow ason!
- ²³Eyi nti ɔsoro ahenni te se ohene bi a ɔpee se one ne nkoa bu akontaa.
- ²⁴Na ofii ase bui no, wɔde obiako a ɔde no talente pedu breɛ no.
- ²⁵Na se onni nea ɔde betua nti, ne wura no hyee se wɔntɔn no ne ne yere ne ne mma ne nea ɔwɔ nyinaa, na wɔmfa mmetua ka no.
- ²⁶Enna akoo no buu nkotodwe sreɛ no se: Awurade, to wo bo ase ma me, na metua wo ne nyinaa.
- ²⁷Na akoo no wura no yam hyehyee no, gyaa no, na ɔde ka no kyee no.
- ²⁸Na akoo no ara fii adi no, okohuu ne nwurakwaa no mu biako a ɔde no denare oha; na osoo no mu tim no amenewa kae se: Tua me ka!
- ²⁹Na n'awurakwaa no nso de ne ho hwee fam sreɛ no se: To wo bo ase ma me, na metua.
- ³⁰Na ɔno de, wampene, na ɔkɔe de no kɔtoo afiase se enkosi se obetua ka no.
- ³¹Na nwurakwaa no huu nea aba no, eyee wɔn yaw se, na wɔba bekaa nea aba no nyinaa kyeree wɔn wura.
- ³²Enna ne wura no frɛe no see no se: Akoo bone, wosree me nti, mede ka no nyinaa mekyee wo;
- ³³ense wo nso se wuhu w'awurakwaa mmɔbo senea mihuu wo mmɔbo no anaa?
- ³⁴Na ne wura no bo fuwii, na ɔde no maa ahawfo se enkosi se obetua no nea ɔde no nyinaa.
- ³⁵Saa ara na se mo mu biara amfi ne komam amfa ne nua mfomso amfiri no a, me soro agya nso beye no.

Mateo 19

- ¹Na ebae se Yesu wiee nsem yi ka no, ofii Galilea, na oɔbaa Yudea ahye so Yordan agya.
- ²Na nkurofo akuwakuw pii dii n'akyi; na ɔsaa wɔn yare wo ho.

- ³Na Farisifo baa ne nkyen besoo no hwɛɛ sɛ: Obi wɔ ho kwan sɛ asem biara nti ogyaa ne yere anaa?
- ⁴Na obua see wɔn sɛ: Monkaneɛ sɛ efi mfiase no, nea oboo nnipa no, obarima ne obea na oyɛɛ wɔn,
- ⁵na okae sɛ: Eyi nti na onipa begyaw agya ne ɛna, na oɔde ne ho akɔbata ne yere ho, na wɔn baanu no akɔyɛ ɔhonam koro?
- ⁶Enti wɔnna so nye baanu bio, na mmom wɔyɛ ɔhonam koro. Enti nea Onyankopɔn de abom no, mma onipa nntetew mu!
- ⁷Wobisaa no sɛ: Na adɛn nti na Mose hyɛɛ sɛ wɔmma awaregyae nhoma, na wonnyaa no no?
- ⁸Osee wɔn sɛ:Mo komaden nti na Mose maa mo kwan sɛ munnyaa mo yerenom; na efi mfiase de, ɛnte sa.
- ⁹Enti mise mo sɛ, sɛ ɛnye aguamammɔ nti na obi gyaa ne yere na ɔware ɔfoforo a, na wasɛɛ aware; (Na nea obeware nea wɔagyaa no no nso asɛɛ aware.)
- ¹⁰Asuafo no see no sɛ: Sɛ onipa ne ne yere ntam asem te saa de a, na ɛnye sɛ wɔware.
- ¹¹Na osee wɔn sɛ:ɛnye nnipa nyinaa na ebetumi agye asem yi, gye wɔn a wɔde ama wɔn.
- ¹²Nnipa bi wɔ hɔ a wɔwoo wɔn sɛ asigyafɔ fi wɔn na yam, na asigyafɔ bi nso wɔ hɔ a nnipa na eyɛɛ wɔn saa; na asigyafɔ bi nso wɔ hɔ a ɔsoro ahenni nti na wɔayɛ wɔn ho saa. Nea obetumi agye asem maka no adi no, ma onnye nni!
- ¹³ɛno na wɔde mmofra brɛɛ no sɛ ɔmfa ne nsa ngu wɔn so mmɔ mpae mma wɔn; na asuafo no kaa wɔn anim.
- ¹⁴Nanso Yesu kae sɛ:Momma mmofra no kwan, na munnsiw wɔn me nkyen ba ho kwan; na eyinom sɛɛ na ɔsoro ahenni yɛ wɔn dea.
- ¹⁵Na oɔde ne nsa guu wɔn so fii hɔ kɔɛ.
- ¹⁶Na hwɛ, obi baa hɔ bebisaa no sɛ: Kyerɛkyerɛfo, adepa bɛn na menyɛ na manya daa nkwa?
- ¹⁷Na osee no sɛ:Adɛn na wubisa me papa ho asem? Obiako na oye. Na sɛ wopɛ sɛ wokɔ nkwa mu a, di mmara nsɛm no so!
- ¹⁸Obisaa no sɛ: Nea ɛwɔ he? Na Yesu sɛ:Nea esɛ: Nni awu! Nsɛɛ aware! Mmɔ korɔn! Nni adansekurum!
- ¹⁹Di w'agya ne wo na ni! Dɔ wo yɔnko sɛ wo ho!
- ²⁰Aberante no ka kyereɛ no sɛ: Madi eyinom nyinaa so. ɛden na aka me bio?

- ²¹Yesu see no sɛ: Sɛ wopɛ sɛ woyɛ pɛ a, kɔ na kɔtɔn nea wowɔ, na fa ma ahiafo, na woanya ademude ɔsoro, na bra bedi m'akyi!
- ²²Aberante no tee asem no no, ɔde awerɛhow kɔe; efise ɔwɔ ahonyade bebreɛ.
- ²³Enna Yesu ka kyereɛ n'asuafo no sɛ:Nokware mise mo sɛ, eyɛ den ma ɔdefo sɛ ɔbɛkɔ ɔsoro ahenni mu.
- ²⁴Na bio mise mo sɛ, eyɛ mmerɛw ma yoma sɛ ɔbefa paane aniwa mu sen sɛ ɔdefo bɛkɔ Onyankopɔn ahenni mu.
- ²⁵Na n'asuafo no tee no, eyɛ wɔn ahodwiriw pii na wɔkae sɛ: Ende hena na wobetumi agye no nkwa?
- ²⁶Na Yesu hwɛɛ wɔn anim ka kyereɛ wɔn sɛ:Nnipa fam de, eyi ntumi nyɛ, na Onyankopɔn fam de, ade nyinaa betumi ayɛ.
- ²⁷Enna Petro bua see no sɛ: Hwɛ, yɛagyaw ade nyinaa abedi w'akyi. Den ara na yebɛnya?
- ²⁸Na Yesu see wɔn sɛ:Nokware mise mo sɛ mo a mubedii m'akyi awofoforo no mu no, da a onipa ba no betena n'anuonyam ahengua so no, mo nso mobetena nhengua dumien so abu Israel mmusuakuw dumien no aten.
- ²⁹Na obiara a me din nti wagyaw ofi, nuabarimanom, nuabeanom, agya, ɛna, mma anaa nsaase no, obɛnya no mmɔho pii na wanya daa nkwa.
- ³⁰Na adikanfo pii bedi akyiri, na akyikafo abedi kan.

Mateo 20

- ¹Na ɔsoro ahenni te sɛ onipa bi a ɔyɛ ofiwura a ofii adi anɔpatutu sɛ ɔrekɔbɔ adwumayɛfo paa akɔ ne bobɛ turom.
- ²Na ɔnɛ adwumayɛfo no dii ano sɛ da koro denare biako no, ɔma wɔkɔɔ ne bobɛ turom.
- ³Na ofii adi beyɛ sɛ dɔn a ɛto so abiesa kohuu afoforo sɛ wogyinagyina gua so kwa.
- ⁴Na osee wɔn nso sɛ: Mo nso monkɔ bobɛ turom, na nea ɛtɛɛ no mɛma mo.
- ⁵Na wɔkɔɛ. Bio ɛbeyɛ sɛ dɔn a ɛto so asia ne akron mu no ofii adi kɔyɛɛ saa ara.
- ⁶Na ɛbeyɛ sɛ dɔn a ɛto so dubiako mu no ofii adi kohuu afoforo sɛ wogyinagyina ho kwa, na osee wɔn sɛ: Adɛn na mugyinagyina ha kwa adekyɛɛ nyinaa yi?
- ⁷Wɔka kyereɛ no sɛ: Obi mmɔɔ yɛn paa ɛ. Osee wɔn sɛ: Mo nso monkɔ bobɛ turom ho!
- ⁸Na eduu anwummere no, bobɛ turo wura no ka kyereɛ n'abofra panyin sɛ: Frɛ adwumayɛfo no, na ma wɔn wɔn apaabɔde fi wɔn a wodi akyiri so kosi wɔn a wodi kan so.

- ⁹Na wɔn a wɔfaa wɔn beye dɔn a eto so dubiako no bae no, wɔn nyinaa nyaa denare denare.
- ¹⁰Na adikanfo no bae no, wosusuwii se wobonya nea esen saa; na wɔn nso nyaa denare denare.
- ¹¹Na ekaa wɔn nsa no, wonwiinwii ofiwura no ho
- ¹²se: Akyirikafo yi de, dɔnhwerew biako pe na wɔyee adwuma, na woama wone yen a yefi anɔpa aye adwuma na owia ahye yen no pe?
- ¹³Na obua see wɔn mu biako se: Awe, menyee wo bone bi e; me ne wo anni ano denare anaa?
- ¹⁴Fa wo de na ko! Mepɛ se mema okyikafo yi se wo ara;
- ¹⁵anaase minni ho kwan se mede m'ankasa m'ade meye nea mepɛ? Se me yam ye nti na w'ani abere yi?
- ¹⁶Saa na akyikafo bedi kan, na adikanfo adi akyiri; na wɔafre bebree, nanso kakraa bi na wɔapaw wɔn.
- ¹⁷Na Yesu rekɔ Yerusalem no, ofaa dumien no nko kɔɔ nkyen, okwan no mu ka kyeree wɔn se:
- ¹⁸Hwe, yerekɔ Yerusalem, na wobeyi onipa ba no ahye asɔfo mpanyin ne kyerefo nsa na wɔabu no kumfo,
- ¹⁹na wɔde no ahye amanaman mufo nsa se wongoru ne ho, na wɔnka no mpire, na wɔmmɔ no asendua mu, na da a eto so nnansa no, wɔanyan no bio.
- ²⁰Enna Sebedeo mma no na ne ne mma baa ne nkyen bekotow no, na asree ne ho biribi.
- ²¹Na osee no se:Den na wope? Osee no se: Ka ma me mma baanu yi mu biako ntena wo nifa, na obiako nso ntena wo benkum w'ahenni no mu.
- ²²Na Yesu buae se:Munnim nea mubisa. Mubetumi anom kuruwa a merebenom no anaa? Wosee no se: Yebetumi.
- ²³Na osee wɔn se:Me kuruwa de, mobenom; na me nifa ne me benkum tena de, enye me dea se mede mema, na wɔde bema wɔn a m'agya asiesie ama wɔn.
- ²⁴Na edu no tee no, anuanom baanu no asem no anye wɔn abodwo.
- ²⁵Na Yesu frɛe wɔn bae kae se:Munim se wiase amanaman ahene di wɔn so se awuranom, na wɔn mu akese no di wɔn so tumi.
- ²⁶Na ente saa mo mu, na mmom obiara a ope se oye mo mu kese no, onye mo somfo,
- ²⁷na obiara a ope se odi mo kan no, onye mo akoo;

²⁸onipa ba no amma se wɔnsom no, na ɔbesomee, na ɔde ne kra aye agyede ama nnipa pii nen.

²⁹Na wofi Yeriko rekɔ no, nkurɔfokuw pii dii n'akyi.

³⁰Na hwɛ, anifuraefo baanu a wɔtete kwankyen tee se Yesu retwam no, wɔteteɛɛm se: Hu yen mmɔbɔ, Awurade, Dawid ba!

³¹Na nkurɔfokuw no kaa wɔn anim se wommua wɔn ano. Eno mmom na wɔteteɛɛm dennen se: Hu yen mmɔbɔ, Awurade, Dawid ba!

³²Na Yesu gyina free wɔn se: Den na mope se meye mema mo?

³³Wosee no se: Awurade, se yen aniwa mmue!

³⁴Wɔn ade yee Yesu mmɔbɔ, na ɔde ne nsa kekaa wɔn ani; na ntem ara wohuu ade, na wodii n'akyi.

Mateo 21

¹Na wɔben Yerusalem na woduu Betfage, Ngo Bepɔw ho no, Yesu somaa asuafo baanu

²See wɔn se: Monkɔ akuraa a eda mo anim yi ase, na ntem ara mubehu afurum a wɔasa no ne ne ba; monsan wɔn mfa wɔn mmre me!

³Na se obi ka asem bi kyere mo a, monka se: Wɔn ho hia Awurade; na ntem ara ɔbema mode wɔn aba.

⁴Na eyi nyinaa yee na nea odiyifo no kae no aba mu se:

⁵Monka nkyere Sion babea se: Hwɛ, wo hene reba wo nkyen, odwo, na ɔte afurum ne afurum a ɔsoa nnosoa ba so.

⁶Na asuafo no kɛe kɔyee senea Yesu hyee wɔn no

⁷de afurum no ne ne ba no bae, na wɔde ntama guguu wɔn so, na ɔtenaa so.

⁸Na nkurɔfokuw no mu pii de wɔn ntama sesew ɔkwan no mu, na ebinom nso twitwaa nnubaa, na wɔde sesew ɔkwan no mu.

⁹Na nkurɔfo akuwakuw a wodi kan ne wɔn a wodi akyiri no teɛm se: Hosiana nka Dawid ba no, nhyira ne nea ɔnam Awurade din mu reba no, hosiana wɔ ɔsorosoro noho!

¹⁰Na oduu Yerusalem no, kurow mu no nyinaa bɔɔ twi bisae se: Ehena ni?

¹¹Na nkurɔfo akuwakuw no se: Oyi ne Yesu, odiyifo a ofi Nasaret a ewɔ Galilea no.

¹²Na Yesu kɔɔ asɔrefi. Na ɔkɔpam wɔn a wɔtɔn ne wɔn a wɔtɔ fii asɔrefi hɔ, na ɔkaa sikasesafo apon ne wɔn a wɔtɔn mmorɔnoma nkongua butuwii.

- 13 Na osee wɔn sɛ: Wɔakyerɛw sɛ: Wɔbɛfrɛ me fi asɔrefi, na mo de, mode ayɛ adwɔwtwafo fi.
- 14 Na anifuraefo ne mpakye baa ne nkyɛn asɔrefi hɔ, na ɔsaa wɔn yare.
- 15 Na asɔfo mpanyin ne kyerɛwfo no huu anwonwade a ɔyɛɛ ne mmofra a wɔtɛɛm asɔrefi sɛ: Hosiana Dawid ba no, anyɛ wɔn abodwo,
- 16 na wosee no sɛ: Wote nea eyinom se yi? Na Yesu see wɔn sɛ: Yiw. Monkanee pɛn sɛ: Nkokoaa ne wɔn a wonum nufu ano na woasiesie ayeyi, anaa?
- 17 Na ogyaw wɔn fii kurow no mu kɔɔ Betania kɔtenaa hɔ.
- 18 Na anɔpa a ɔresan aba kurow no mu no, ɔkɔm dee no.
- 19 Na ohuu borɔdɔma bi ɔkwan so no, otwiw ben ho, na wanhu hwee wɔ so sɛ nhaban nko. Na osee no sɛ: Worensow aba bio ara da! Amonom hɔ ara na borɔdɔma nhaban no poe.
- 20 Na asuafo no hui no, eyɛɛ wɔn nwonwa, na wɔkae sɛ: Eyɛɛ den na amonom ha yi ara borɔdɔma nhaban yi apo yi?
- 21 Na Yesu bua see wɔn sɛ: Nokware mise mo sɛ, mowɔ gyidi na munnye akyinnye a, enye borɔdɔma de yi nko na mobeyɛ, na anka mobeka akyere bepɔw yi sɛ: Twiw na kɔhwe po mu! Na ɛbeyɛ.
- 22 Na biribiara a mubebisa mpaebɔ mu na mugye di no, mubenya.
- 23 Na oduu asɔrefi na ɔrekyerɛkyere no, asɔfo mpanyin ne ɔman no mpanyimfo baa ne nkyɛn bɛkae sɛ: Tumi ben na wode ye nneɛma yi, na hena na ɔmaa wo tumi yi?
- 24 Na Yesu bua see wɔn sɛ: Me nso mebisa mo asem biako na se moka kyere me a, me nso mɛka tumi ko a mede meye nneɛma yi makyerɛ mo:
- 25 Yohane asubɔ no, efi he? Efi soro anaase efi nnipa? Na wosusuwii wɔn mu sɛ: Se ye ka se efi soro a, obese yen sɛ: Adɛn nti na moannye no anni?
- 26 Na se ye ka se efi nnipa a, yesuro nkurɔfokuw no; efise wɔn nyinaa bu Yohane se odiyifo.
- 27 Na wobuaa Yesu sɛ: Yennim. Na ɔno nso ka kyereɛ wɔn sɛ: Me nso merenka tumi ko a mede meye eyinom menkyere mo.
- 28 Na mudwen ho dɛn? ɔbarima bi wɔ mma baanu; na ɔkɔɔ nea odi kan no nkyɛn sɛ: ɔba, nne kɔye me bobɛ turom adwuma!
- 29 Na obuae sɛ: Wiɛ, owura, na wankɔ.
- 30 Na ɔkɔɔ nea ɔka ho no nkyɛn kɔkaa saa ara kyereɛ no. Na obuae sɛ: Merenkɔ! Na akyiri no, onuu ne ho, na ɔkɔɛ.

³¹Wɔn baanu yi mu hena na ɔyɛɛ nea n'agya pɛ? Na wose: Nea odi akyiri no. Yesu see wɔn sɛ:Nokware mise mo sɛ, towgyefo ne nguaman redi mo anim akɔ Onyankopɔn ahenni mu.

³²Na Yohane nam trenee kwan mu baa mo nkyɛn, na moannye no anni; na towgyefo ne nguaman na egyee no dii, na mo nso muhui no, moannu mo ho akyiri yi annye no anni.

³³Muntie bɛ foforo! Ofiwura bi wɔ hɔ a ɔyɛɛ bobɛ turo, na ogyee ho ban hyiaɛ, na otuu mu nsa-kyi-amoaa, na ɔtoo abantenten, na ɔde fɛm akuafo bi, na ogyaw hɔ kɔ baabi.

³⁴Na aduaba bere dui no, ɔsomaɛ ne nkoa kɔ akuafo no nkyɛn sɛ wonkogye n'aduaba mmra.

³⁵Na akuafo no kyeree ne nkoa no, na wɔhwee bi, na wokum bi, na wosiw bi abo.

³⁶Bio ɔsomaɛ nkoa foforo a wɔdɔɔso sen kan de no; nanso wɔyɛɛ wɔn saa ara.

³⁷Na akyiri no, ɔsomaɛ ne ba kɔ wɔn nkyɛn sɛ: Wɔbɛfɛrɛ me ba.

³⁸Nanso akuafo no huu ɔba no, wɔkɛkɛ wɔn mu sɛ: Oyi ne ɔdedifo no; mommra mma yenkum no, na n'apɛgyade no nyɛ yɛn de!

³⁹Na wɔfaa no twee no fii bobɛ turom hɔ kokum no.

⁴⁰Enti da a bobɛ turo wura no bɛba no, ɛdɛn na ɔbɛyɛ akuafo no?

⁴¹Wɔka kyɛrɛɛ no sɛ: Ɔbɛsɛɛ nnipa bɔnɛ no pasaa, na ɔde bobɛ turo no ama akuafo foforo a wɔde aduaba bɛbrɛ no ne bere mu.

⁴²Yesu see wɔn sɛ:Monkenkan kyɛrɛw nsem no mu pɛn sɛ: Ɔbo a abantɔfo apo no, ɛno ara na abɛyɛ twea tibo; Awurade na ɔmaa eyi yɛɛ, na eyɛ nwonwa yɛn ani so?

⁴³Eyi nti mise mo sɛ: Wobegye Onyankopɔn ahenni no afi mo nsam de akɔma ɔman a wɔde mu aduaba bɛba.

⁴⁴Na nea ɔbɛhwe ɔbo yi so no, obɛbubu; na nea ɛbɛhwe no so no, ɛbɛpɛtɛw no.

⁴⁵Na asɔfo mpanyin ne Farisifo tee ne mmɛ no, wɔhɔi sɛ wɔn ho asem na ɔreka.

⁴⁶Na wɔhwehwɛ sɛ wɔkyere no nanso, wosuroo nkurɔfo akuwakuw no, ɛfise wobuu no sɛ odiyifo.

Mateo 22

¹Na Yesu kasa kyɛrɛɛ wɔn mmɛbu mu bio sɛ:

²Ɔsoro ahenni te sɛ ɔhene bi a ohyiaa ayeforo maa ne ba.

³Na ɔsomaɛ ne nkoa sɛ wɔnkɔfrɛ wɔn a wɔahyia wɔn no mmra ayeforo no ase no, wɔampɛ sɛ wɔba.

- ⁴Bio ɔsoma nkoa foforo se: Monkɔka nkyere wɔn a wɔahyia wɔn no se: Hwe, masiesie m'aduan, wɔakum m'anantwi ne me nyemmoa, na wɔawie ade nyinaa; mommra ayeforo no ase!
- ⁵Na wɔn de, wɔamfa anye hwee, na wɔkokɔe, obi kɔɔ n'afum, na obi nso kodii ne gua.
- ⁶Na wɔn a aka no kyekyeree ne nkoa no bɔɔ wɔn adapaa kunkum wɔn.
- ⁷Na ɔhene no tee no, ne bo fuwii, na ɔsoma ne dɔm kokunkum awudifo no, na ɔhyew wɔn kurow.
- ⁸Enna osee ne nkoa no se: Wɔasiesie ayeforohyia no de, nanso wɔn a wɔahyia wɔn no, anse wɔn.
- ⁹Enti monkɔ atempɔn nkwanta so, na dodow ara a mubehu wɔn no, momfre wɔn mmra ayeforo no ase.
- ¹⁰Na nkoa no fii adi kɔɔ akwan so kɔboaboa dodow a wohuu wɔn no ano, nnipa bɔne ne nnipa pa; na didifo behyee ayeforohyia dan no ma.
- ¹¹Na ɔhene no baa mu behwee nnipa a wɔaba no, obehuu onipa bi a ɔnhye ayeforohyia ataade wɔ hɔ.
- ¹²Na osee no se: Awe, wobaa mu ha den ni na wonhye ayeforohyia ataade yi? Na ɔtɔw mum.
- ¹³Enna ɔhene no see asomfo no se: Monkkyekye ne nan ne ne nsa mfa no nkɔtow no nkyene akwirikyiri sum no mu; ehɔ na osu ne setwere wɔ.
- ¹⁴Na wɔn a wɔafre wɔn no dɔɔso, nanso wɔn a wɔapaw wɔn no de, woye kakraa bi.
- ¹⁵Enna Farisifo no kɔe kotuu agyina senea wobesum no afiri ɔkasa mu.
- ¹⁶Na wɔsoma wɔn asuafo kaa Herodefo no ho baa ne nkyen se: Kyerekyerefo, yenim se woye ɔnokwafo, na wokyerɛ Onyankopɔn kwan nokware mu, nanso obiara asem mfa wo ho; na wonhwe nnipa anim.
- ¹⁷Enti kyere yen nea wudwen. Ewɔ ho kwan se woyi tow ma Kaesare anaase wonnyi?
- ¹⁸Na Yesu huu wɔn adwemmɔne no, ɔkae se:Mo nyaatwomfo, adɛn na mosɔ me hwe?
- ¹⁹Momfa ɔtow sika no bi mmekyerɛ me! Na wɔde denare breɛ no.
- ²⁰Na obisaa wɔn se:Hena mfonini ne nkyerewee ni?
- ²¹Wose: Kaesare dea. Enna osee wɔn se:Enne momfa Kaesare de mma Kaesare ne Nyankopɔn de mma Onyankopɔn!
- ²²Na wɔtee no, eyee wɔn nwonwa; na wogyaw no hɔ kɔe.
- ²³Da no ara na Sadukifo a wɔka se owusɔre nni hɔ no baa ne nkyen bebisaa no

- ²⁴se: Kyerekyerefo, Mose kae se: Se obi wu na onni mma a, ne nua nware ne yere no, na onwo mma ne nua no.
- ²⁵Na anuanom baason tenaa yen nkyen ha. Nea odi kan no waree, na owui; wannya mma, na ogyaw ne yere no maa ne nua.
- ²⁶Saa ara nso na nea eto so abien ne abiesa no yee de beduu ason no so.
- ²⁷Na won nyinaa akyi no, ohea no nso wui.
- ²⁸Enti owusore mu no, baason yi mu hena na obeye ne yere? Efise won nyinaa aware no.
- ²⁹Na Yesu bua see won se: Mo mfomso a moye ne se, munnim kyerew nsem ne Nyankopon tumi a owo.
- ³⁰Na owusore mu no, wonnware na womma aware, na wote se abofo wo osoro.
- ³¹Na efa awufo sore ho de, monnkenkan nea Onyankopon kae no pen se:
- ³²Mene Abraham Nyankopon ne Isak Nyankopon ne Yakob Nyankopon? Onyankopon nye awufo [Nyankopon], na mmom atasefo de.
- ³³Na nkurofo akuwakuw no tee no, ne kyere no yee won ahodwiriw.
- ³⁴Na Farisifo no tee se watua Sadukifo no ano no, wokohyiaa faako.
- ³⁵Na won mu biako a oye mmarakyererefo bisaa no de soo no hwee se:
- ³⁶Kyerekyerefo, mmara no mu kese ne nea ewo he?
- ³⁷Na osee no se: Do Awurade wo Nyankopon wo koma nyinaa mu ne wo kra nyinaa mu ne w'adwene nyinaa mu!
- ³⁸Eyi ne mmara no mu kese ne nea edi kan.
- ³⁹Na nea eto so abien te se eno: Do wo yonko se wo ho!
- ⁴⁰Mmara nsem abien yi so na mmara ne adiyifo nyinaa sen.
- ⁴¹Na Farisifo no hyiae no, Yesu bisaa won
- ⁴²se: Mudwen Kristo no ho den? Hena ba ne no? Wosee no se: Dawid.
- ⁴³Osee won se: Ende aden na Dawid nam honhom mu fre no owura ka se:
- ⁴⁴Awurade see me wura se: Tena me nifa kosi se mede w'atamfo megu wo nan ase?
- ⁴⁵Se Dawid fre no owura a, na eyee den na oye ne ba?
- ⁴⁶Na obiara antumi ammua no asem bi, nanso efi da no, obiara antumi ammisa no asem bi bio.

Mateo 23

- ¹Enna Yesu kasa kyereɛ nkurɔfo akuwakuw ne n'asuafo no
- ²Se:Mose akongua so na kyereɛwfo ne Farisifo atena.
- ³Enti nea wobese mo se munni so no nyinaa, munni so na monye. Na won nnwuma de, monnye; efise wɔka, nanso wonye.
- ⁴Na wɔkyekyere nnesoa duruduru de to nnipa mmati, na won ankasa de, wɔmpɛ se wɔde won nsateaa mpo ka.
- ⁵Na wɔye won nnwuma nyinaa senea nnipa behu won. Na wɔye won nkae nhoma atɛtɛtɛ, na wɔye won ntade ano nnwow akese.
- ⁶Na wɔpɛ mpanyin tenabea adidi ase, ne mpanyin nkongua hyia adan mu,
- ⁷ne gua so nkyia ne se nnipa befre won: Rabi!
- ⁸Na mo de, wɔmmfre mo Rabi; na obiako ne mo kyerekyerefo, na mo nyinaa ye anuanom.
- ⁹Na mommfre obiara mo agya asaase so; na obiako ne mo agya, ɔne nea ɔwɔ soro no.
- ¹⁰Nanso wɔmmfre mo akyerkyerefo; na obiako ne mo kyerekyerefo, ɔne Kristo no.
- ¹¹Na mo mu kese no nye mo somfo.
- ¹²Na obiara a ɔbɛma ne ho so no, wɔbɛbre no ase; na obiara a ɔbɛbre ne ho ase no, wɔbɛma no so.
- ¹³Mo kyereɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo, munnue! Se moto ɔsoro ahenni mu nnipa anim; na mo ankasa monkɔ mu, nanso won a wɔrekɔ mu no, mommma won kwan nkɔ mu.
- ¹⁴(Mo kyereɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo, munnue! Se momene akunafo adan na mobɔ mpae atenten kyere; eyi nti mubenya afobu a eboro so.)
- ¹⁵Mo kyereɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo, munnue! Se mutwa po ne asaase ho hyia se mobeye onipa biako mo fekuni; na se ɔye a, moye no amanehunu kuroni mmɔho abien sen mo ankasa.
- ¹⁶Munnue, mo kwankyerfo anifuraefo a moka se: Obi ka asɔredan ntam a, enye hwee; na se ɔka asɔredan sika de a, ekyekyere no.
- ¹⁷Nkwasea ne anifuraefo! Nea ewɔ he na eso, sika no anaa asɔredan a ema sika no ho tew no?
- ¹⁸Na obi ka afɔremuka ntam a, enye hwee; na se ɔka ayeyede a egu so no de a, ekyekyere no.
- ¹⁹Anifuraefo! Nea ewɔ he na eso, ayeyede no anaa afɔremuka a ema ayeyede no ho tew no?
- ²⁰Enti nea ɔde afɔremuka beka ntam no, ɔde eno ne nea ewɔ so nyinaa na eka.

- ²¹Na nea ɔde asɔredan ka ntam no, ɔde eno ne nea ɔte mu no na ɛka.
- ²²Na nea ɔde ɔsoro ka ntam no, ɔde Onyankopɔn ahengua ne nea ɔte so no na ɛka.
- ²³Munnue, mo kyerɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo! Sɛ muyi ɛme ne onunum ne nhaban bi so ntotoso du du ma, na mugyaw mmara mu nea ɛsom bo no: Atemmu ne mmɔborohunu ne gyidi; eyi na anka ɛsɛ sɛ moyɛ, na munyaw biako no nso.
- ²⁴Akwankyerefo anifuraefo a mosɔn yi nwansena, na momene yoma.
- ²⁵Munnue, mo kyerɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo! Sɛ mutwiw kuruwa ne abeyaa akyi, na emu de, dwowtwa ne adifude ahyɛ no ma.
- ²⁶Farisini nifuraefo! Twiw kuruwa no mu kan, na akyiri nso afi.
- ²⁷Munnue, mo kyerɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo! Sɛ mote sɛ ɔda a wɔasra ho a ɛho a wohu yɛ fɛ, na emu de, afunu nnompe ne efi nyinaa ayɛ no ma.
- ²⁸Saa ara nso na mote sɛ nnipa trenee nnipa anim, na mo mu de, nyaatwom ne amumɔyɛ ayɛ no ma.
- ²⁹Munnue, mo kyerɛwfo ne Farisifo, nyaatwomfo! Sɛ mototo adiyifo ada so na mohyehyɛ nnipa trenee aboda,
- ³⁰na moka sɛ: Sɛ yetenaa ase yen agyanom bere so a, anka yene wɔn remmom nhwie adiyifo no mogya ngu.
- ³¹Eyi na mode di mo ho adanse sɛ wɔn a wokum adiyifo no mma ne mo.
- ³²Mo nso, monhyɛ mo agyanom susukora no ma!
- ³³Awɔ, nhurutoa mma! Mobeyɛ den aguan amanehunu kurom atemmu?
- ³⁴Hwɛ, eyi nti na meresoma adiyifo ne anyansafo ne kyerɛwfo aba mo nkyɛn, na mubekum wɔn mu bi abɔ wɔn asendua mu na moaka wɔn mu binom mpire mo hyia adan mu, na moataa wɔn afi kurow mu akɔ kurow mu;
- ³⁵na mogya trenee a wɔahwie agu asaase so nyinaa, efi Habel trenee mogya so de besi Barakia ba Sakaria a mukum no asɔredan ne afɔremuka ntam no mogya so aba mo so.
- ³⁶Nokware mise mo sɛ, eyinom nyinaa bɛba nne mma yi so.
- ³⁷Yerusalem, Yerusalem, wo a wukum adiyifo, na wusiw wɔn a wɔasoma wɔn wo nkyɛn abo, mpɛn ahe na anka mepɛe sɛ meboaboa wo mma ano, senea akokɔbaatan boaboa ne mma ano ne ntaban ase, nanso moampɛ!
- ³⁸Hwɛ, wobegyaw mo fi afituw ama mo.
- ³⁹Na mise mo sɛ efi sesɛe morenhi me de bɛkɔ akosi sɛ mobɛka sɛ: Nhyira ne nea ɔnam Awurade din mu reba no.

Mateo 24

- ¹Na Yesu fii adi fii asɔrefi hɔ kɔe. Na n'asuafo no baa ne nkyen sɛ wɔbɛkyerɛ no asɔrefi aban no.
- ²Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Munhu eyinom nyinaa? Nokware mise mo sɛ: Wɔrennyaw ɔbo ɔbo so ɛha a wɔrennwiriw ngu fam.
- ³Na ɔte Ngo Bepɔw so no, asuafo na baa ne nkyen wɔ ɔfa bekae sɛ: Kyereɛ yen da ko a eyinom bɛba, na ɛden na ɛbeyɛ wo ba ne wiase awiei no ho senkyerenne?
- ⁴Na Yesu bua see wɔn sɛ: Monhwɛ na obi annaadaa mo.
- ⁵Na nnipa bebree de me din bɛba abɛka sɛ: Mene Kristo no; na wɔabɛdaadaa nnipa pii.
- ⁶Na mobɛte ɔko ne akosɛm. Monhwɛ na mo bo antu. Efisɛ etwa sɛ ɛba, nanso na awiei no nnya nnui ɛ.
- ⁷Na ɔman bɛsɔre ɔman so, ne ahenni ahenni so; na ɔkɔm ne asaasewosow bɛba mmeaemmeae.
- ⁸Na eyinom nyinaa ne awoko yaw mfiase.
- ⁹Enna wobeyi mo ama ahohiahia, na wɔakum mo; na me din nti aman nyinaa betan mo.
- ¹⁰Na eno na ɛbɛto nnipa bebree hintidua; na wobeyiyi wɔn ho ama, na wɔatentan wɔn ho.
- ¹¹Na atoro adiyifo bebree bɛsɔre, na wɔabɛdaadaa nnipa bebree.
- ¹²Na sɛ amumɔyɛ rebɛdɔɔso nti, wɔn mu dodow no ara dɔ ano bedwo.
- ¹³Na nea obegyina akodu awiei no, ɔno na wobegye no.
- ¹⁴Na wɔbɛka ahenni no ho aɛmpa yi wiase nyinaa de adi amanaman nyinaa adanse; eno ansa na awiei no bɛba.
- ¹⁵Enti sɛ muhu akyide a ɛbɔ ɔman a odiyifo Daniel kae no, sɛ egyina kronkronbea hɔ a, nea ɔkan no, ma ɔnte ase!
- ¹⁶Eno na wɔn a wɔwɔ Yudea nguan nkɔ mmpɛɔw so.
- ¹⁷Nea ɔwɔ ɔdan atifi no, mma onnsian mmmɛfa biribi mmfi ne dan mu;
- ¹⁸na nea ɔwɔ wuram nso nnsan n'akyi mmmɛfa ne ntama.
- ¹⁹Na wɔn a wɔafa afuru ne wɔn a wɔma nufu nna no mu no nnue!
- ²⁰Na mommɔ mpae na bere a ɛsɛsɛ moguan no amma awɔw bere anaa homeda.
- ²¹Na eno na ahohiahia kɛsɛ a efi wiase asefi de besi nne ebi mmae da nanso ɛremma da bɛba.

- 22 Na se wɔantwa nna no so a, anka wɔrennye ɔhonam biara; nanso wɔn a wɔapaw wɔn no nti wobetwa nna no so.
- 23 Eno na se obi ka se: Hwe, Kristo no wɔ ha! Anaase ɔwɔ ha! A, munnye nni!
- 24 Na atoro kristo ne atoro adiyifo besɔre, na wɔbeyɛ nsenkyerenne akese ne anwonwade, na se ebetumi a, anka wɔbedadaa wɔn a wɔapaw wɔn no po.
- 25 Hwe, maka makyerɛ mo dedaw.
- 26 Enti se wɔka kyere mo se: Hwe! Ɔwɔ sare so a, monnkɔ; hwe! Ɔwɔ mpia mu a, munnye nni!
- 27 Na senea anyinam pae fi apuei na ehyeren kɔ atɔe no, senea onipa ba no ba nso beyɛ ara nen.
- 28 Na nea afunu wɔ no, eho na apete beboaboa wɔn ho ano.
- 29 Na nna no mu ahohiahia akyi no, ntem ara na owia beduru sum, na ɔsram renhyeren, na nsoromma befi soro ahwehwe ase, na ɔsoro ahɔden awosow.
- 30 Eno na onipa ba no senkyerenne beda adi ɔsoro, na asaase so mmusuakuw nyinaa besu, na wobehu onipa ba no se ɔreba ɔsoro mununkum so ahɔden ne anuonyam kɛse mu.
- 31 Na ɔbesoma n'abɔfo ama wɔde torobento a ne nne so aba; na wɔaboaboa wɔn a wɔapaw wɔn no ano a fi mframa anan no mu a fi ɔsoro ano akɔpem ano.
- 32 Munsua borɔdɔma ho be no: Se n'abaa nya ye frɔmfrɔm na ereyihi nhaban a, na munim se ahohuru bere aben.
- 33 Saa ara na mo nso, se muhu eyinom nyinaa a, munhu se aben, na adu apon ano!
- 34 Nokware mise mo se, awo ntoatoaso yi rentwam, gye se eyinom nyinaa aba mu ansa.
- 35 Ɔsoro ne asaase betwam akɔ, na me nsem de, erentwam da.
- 36 Na da no ne dɔn ko no de, obiara nnim, ɔsoro abɔfo ne ɔba no mpo nnim, gye agya no nko.
- 37 Na senea Noa nna no yee no, saa ara nso na onipa ba no ba beyɛ.
- 38 Na senea nna a edi nsuyiri anim no mu no wodidii na wɔnometee, wɔwaree na wɔmaa aware, de kosii da a Noa hyen adaka no mu,
- 39 na wɔanhu de kosii se nsu yiri befaa wɔn nyinaa kɔe no, saa ara nso na onipa ba no ba beyɛ.
- 40 Enna nnipa baanu a ewɔ afum, wɔbefa obiako na wɔagyaw obiako.
- 41 Mmea baanu beyam owiyammo so, wɔbefa obiako na wɔagyaw obiako.

⁴²Enti monwen, efise munnim da ko a mo wura beba.

⁴³Na munhu eyi se, ofiwura nim odasu ko a owifo beba a, anka obewen, na wamma wammetu ne dan ase amma mu.

⁴⁴Eyi nti munsiesie mo ho nsie, efise don a munsusuw no mu na onipa ba no reba.

⁴⁵Hena ara ne akoka nokwafo ne obadwemma a ne wura de no asi n'asomfo so se omma won aduan ebere a ese mu?

⁴⁶Nhyira ne akoka no a ne wura ba a, obehu no se oreye saa.

⁴⁷Nokware mise mo se, obema wadi nea owon nyinaa so.

⁴⁸Na se akoka bone no ka ne komam se: Me wura rekye ba,

⁴⁹na ofi ase boro ne nwurakwaa, na one asabofo didi, na wonom a,

⁵⁰akoka no wura beba da a onhwe no kwan ne don a onnim mu,

⁵¹na wabetwa no mu abien, na wama ono ne nyaatwomfo anya kyefa. Eho na osu ne setwere wo.

Mateo 25

¹Enna wode osoro ahenni beto mmabaa du bi a wotasee won akanea fii adi se worekohyia ayeforokunu no ho.

²Na won mu baanum ye nkwasea, na baanum nso ye mmadwemma.

³Na nkwasea no faa won akanea no, wamfa ngo ankura;

⁴na mmadwemma no faa ngo guu ntoaa mu kaa won akanea ho.

⁵Na ayeforokunu no kyee no, won nyinaa ani kumii na wodedae.

⁶Na odasu mu no, wotee nteem se: Hwe, ayeforokunu ni oo! Mumfi nkohyia no!

⁷Enna mmabaa no nyinaa sore kekaa won akanea.

⁸Na nkwasea no ka kyeree mmadwemma no se: Momma yen mo ngo no bi, na yen akanea redunnum.

⁹Na mmadwemma no buae se: Daabi, erenso yene mo; na monkon won a woton no mmom nkyen nkoto mo de!

¹⁰Na wrekon akoto no, ayeforokunu no bae; na won a wosiesie won ho no ne no kon ayeforohyia no ase, na wotoo pon no mu.

¹¹Na akyiri no, mmabaa a aka no nso bae bekae se: Owura, owura, hie yen!

¹²Na obuae se: Nokware mise mo se, minnim mo.

¹³Enti monwen, na munnim da anaa don ko no.

- 14 Na ete se onipa bi a ɔretu kwan akɔ baabi, na ɔfrɛ n'ankasa ne nkoa, na ɔde nea ɔwɔ hyɛ wɔn nsa.
- 15 Na ɔmaa obiako talente anum, na obiako abien, na obiako nso biako, senea wɔn mu biara ahɔden te; na otuu kwan.
- 16 Na ntɛm ara nea onyaa talente anum no kɔ kɔdennan ho, na onyaa ho talente anum.
- 17 Saa ara na nea onyaa abien no nso konyaa abien kaa ho.
- 18 Na nea onyaa biako no de, ɔkɔe kofunuu fam, na ɔde ne wura sika no siei.
- 19 Na ɛkyɛ no, nkoa no wura no bae, na ɔne wɔn bebuu akontaa.
- 20 Na nea onyaa talente anum no bae de talente anum kaa ho bae se: Owura, talente anum na wode hyɛ me nsa. Hwɛ, manya talente foforo anum maka ho.
- 21 Ne wura no see no se: Mo, akoa pa ne nokwafo, woadi kakraa yi ho nokware, mede wo mesi ade pii so; kɔ wo wura anigye mu!
- 22 Na nea onyaa talente abien no nso bae se: Owura, talente abien na wode hyɛ me nsa. Hwɛ, manya talente foforo abien maka ho.
- 23 Ne wura no see no se: Mo, akoa pa ne nokwafo, woadi kakraa yi ho nokware, mede wo mesi ade pii so; kɔ wo wura anigye mu!
- 24 Na nea onyaa talente biako no nso bae se: Owura, minim wo se woyɛ onipa a woyɛ den a wutwa nea wungui ɛ, na woboaboa ano nea womfa mpetee hɔ ɛ;
- 25 enti misuroe, na mede wo talente no mikosiee fam. Hwɛ, w'ade ni!
- 26 ɛna ne wura no bua see no se: Akoa bɔne ne onihafɔ, wunim se mitwa nea mingui, na meboaboa ano nea memfa mpetee hɔ ɛ?
- 27 ɛnde anka ɛse wo se wode me sika kɔhyɛ sikasesafo nsa, na meba a, mabegye m'ade ne ɛho mfentom.
- 28 Enti munnye ne nsam talente no, na momfa nkɔma nea ɔwɔ talente du no!
- 29 Na obiara a ɔwɔ no, wɔbɛma no na wanya aboro so; na nea onni bi no de, nea ɔwɔ po, wobegye ne nsam.
- 30 Na akoa a ne ho nni mfaso no, momfa no nkɔtow no nkyene akyirikyiri sum no mu. ɛho na osu ne setwere wɔ.
- 31 Na onipa ba no bɛba n'anuonyam mu a n'abɔfo nyinaa ka ne ho no, ɔbetena n'anuonyam ahengua so.
- 32 Na wɔbɛboaboa amanaman nyinaa ano n'anim. Na ɔbɛpaepae wɔn mu, senea oguanhwɛfo paepae nguanten ne mpapo mu.
- 33 Na ɔde nguanten no begyina ne nifa, na ɔde mpapo no agyina benkum.

³⁴Eno na ɔhene bese wɔn a wɔwɔ ne nifa no sɛ: Mo a m'agya ahyira mo, mommra mmefa ahenni a wɔasiesie ama mo fi wiase asefi mu no nni!

³⁵Na ɔkɔm dee me, na momaa me biribi midii, osukɔm dee me, na momaa me biribi menomee, meyeɛ ɔhɔho, na mofaa me kɔɔ mo fi;

³⁶medaa adagyaw, na mufuraa me ntama, meyaree, na mobɛhwɛɛ me, medaa afiase, na mobaa me nkyɛn.

³⁷Enna nnipa trenɛɛ no bebua no sɛ: Awurade, da bɛn na yehuu wo sɛ ɔkɔm dee wo, na yɛmaa wo aduan, anaasɛ osukɔm dee wo, na yɛmaa wo nsu nomee?

³⁸Anaa da bɛn na yehuu wo sɛ woyɛɛ ɔhɔho na yɛfaa wo kɔɔ ofie, anaasɛ wodaa adagyaw na yefuraa wo ntama?

³⁹Afei da bɛn na yehuu wo sɛ woyaree, anaasɛ wodaa afiase, na yɛbaa wo nkyɛn?

⁴⁰Na ɔhene bebua ase wɔn sɛ: Nokware mise mo sɛ, sɛ moayɛ ama me nuanom nketewaa yi mu biako yi, moayɛ ama me.

⁴¹Enna ɔbɛka akyerɛ wɔn a wɔwɔ benkum no nso sɛ: Mo a wɔadome mo, mumfi me so nkɔ daa ogya a wɔasiesie ama ɔbonsam ne n'abɔfo no mu!

⁴²Na ɔkɔm dee me, na moamma me biribi manni, osukɔm dee me, na moamma me biribi mannɔm;

⁴³meyɛɛ ɔhɔho, na moamfa me ankɔ mo fi, medaa adagyaw, na moamfura me ntama; meyaree na medaa afiase, na moammehwɛ me.

⁴⁴Enna wɔn nso bebua sɛ: Awurade, da bɛn na yehuu wo sɛ ɔkɔm dee wo, anaasɛ osukɔm dee wo, anaasɛ woyɛɛ ɔhɔho, anaa wodaa adagyaw, anaasɛ woyaree, anaasɛ wodaa afiase, na yɛammɛsom wo?

⁴⁵Enna obebua wɔn sɛ: Nokware mise mo sɛ, sɛ moanyɛ amma nketewaa yi mu biako yi, moanyɛ amma me.

⁴⁶Na eyinom befi hɔ akɔ daa ahoyeraw mu; na nnipa trenɛɛ no bɛkɔ daa nkwa mu.

Mateo 26

¹Na ɛbae sɛ Yesu wiee nsem yi nyinaa ka no, osee n'asuafo no sɛ:

²Munim sɛ aka nnanu na Twam da adu, na wobeyi onipa ba no ama sɛ wɔmmɔ no asɛndua mu.

³Enna asɔfo mpanyin ne ɔman no mpanyimfo kohyiaa ɔsɔfo panyin a wɔfrɛ no Kaiifa aban mu,

⁴na wotuu agyina sɛ wɔnam nyansa so bɛkyere Yesu akum no.

⁵Nanso wɔkae sɛ: ɛnyɛ afahyɛ no mu, na sakasaka amma ɔman mu.

- ⁶Na Yesu wɔ Betania, Simon kwatani fi no,
- ⁷ɔbea bi a okura ngo huamhuam a ne bo ye den, sradhuam toa ma baa ne nkyen, na ɔte adidii no, obehwie guu n'atifi.
- ⁸Na asuafo no hui no, anyɛ wɔn abodwo, na wɔkae sɛ: Adesɛe yi ase ne den?
- ⁹Anka wobetumi atɔn eyi agye sika pii, na wɔde ama ahiafo.
- ¹⁰Na Yesu hui no, osee wɔn sɛ: Adɛn na morehaw ɔbea no? Na wayɛ me ho adwuma pa.
- ¹¹Na ahiafo wɔ mo nkyen daa, na me de, morennya me daa.
- ¹²Na sɛ wahwie ngo huamhuam yi agu me nipadua so yi, wayɛ ama me sie.
- ¹³Nokware mise mo sɛ, wiase baabiara a wɔbɛka asempa yi no, wɔbɛka nea ɔbea yi yɛe nso de ayɛ no nkae.
- ¹⁴Enna dumien no mu biako a wɔfrɛ no Yuda Iskariot kɔɔ asɔfo mpanyin no nkyen
- ¹⁵sɛ: Den na mobɛma me na mayi no mahyɛ mo nsa? Na wɔkarii nnwetɛbona aduasa de maa no.
- ¹⁶Na efi eno so no, ɔhwehwee senea obenya ɔkwan ayi no ama.
- ¹⁷Na Apiti da a edi kan no, asuafo no baa Yesu nkyen sɛ: Ehe na wopɛ sɛ yekosiesie ma wo na wukodi Twam no?
- ¹⁸Na ose: Monkɔ kurow no mu asiamasi nkyen, na monkɔka nkyerɛ no sɛ: Kyerekyerɛfo se: Me da abɛn; wo nkyen na me ne m'asuafo rebedi Twam no.
- ¹⁹Na asuafo no kɔyɛe senea Yesu hyɛe wɔn no, na wosiesie Twam no.
- ²⁰Na eduu anwummere no, ɔne asuafo dumien no bɛtenaa ase.
- ²¹Na wɔredidi no, ɔkae sɛ: Nokware mise mo sɛ, mo mu biako rebeyi me ama.
- ²²Na wɔn werɛ howee yiye, na wofii ase sisee no mmiako mmiako sɛ: Awurade, eyɛ me anaa?
- ²³Na obuɛe sɛ: Nea ɔne me to nsa asanka mu no, ɔno ara na obeyi me ama.
- ²⁴Onipa ba no rekɔ senea wɔakyerɛw ne ho de, nanso onipa a obeyi onipa ba no ama no nnue! Sɛ wɔanwo saa onipa no a, anka eye ma no.
- ²⁵Enna Yuda a oyii no mae no buɛe sɛ: Rabi, eyɛ me anaa? Yesu see no sɛ: Woaka.
- ²⁶Na wɔredidi no, Yesu faa abodoo, na ohyiraa so bubuu mu de maa asuafo no sɛ: Munnye nni; eyi ne me honam.
- ²⁷Na ɔfaa kuruwa, na ɔdaa ase no, ɔde maa wɔn sɛ: Mo nyinaa monnom bi;

- 28 na eyi ne me mogya a εye apam ade a nnipa bebree nti wõrehwie agu ama bone fafiri.
- 29 Na mise mo se, efi nne merennom bobbe aba yi bi bio de bekõ akosi da a me ne mo benom no foforo m'agya ahenni mu.
- 30 Na wõtoo ayeyi dwom no, wofii adi kõ Ngo Bepõw so.
- 31 Enna Yesu see wõn se: Me ho beye mo nyinaa hintidua anadwo yi. Na wõakyerew se: Mẽbõ oguanhwẽfo no, na ekuw no mu nguan no abõ apete.
- 32 Na me sõre akyi no, medi mo anim makõ Galilea.
- 33 Na Petro bua see no se: Se wo ho beye wõn nyinaa hintidua po a, me de, erenye me hintidua da.
- 34 Yesu see no se: Nokware mise wo se, anadwo yi, akokõ remmõn na woapa me mprensã.
- 35 Petro ka kyereẽ no se: Se etwa se me ne wo bewu po a, merempa wo. Saa ara na asuafo no nyinaa nso kae.
- 36 Enna Yesu ne wõn duu baabi a wõfrẽ hõ Getsemane, na õka kyereẽ asuafo no se: Montena ase ha, na menkõ noho nkõbõ mpae ansa.
- 37 Na õfaa Petro ne Sebedeo mma baanu no kaa ne ho no, ne werẽ fii ase howee, na ne ho yeraw no.
- 38 Enna õka kyereẽ wõn se: Awerẽhow ahye me kra so de kõ owu mu; montena ha na mo ne me nwen.
- 39 Na õkõ n'anim kakra de n'anim kobutuw fam bõ mpae se: M'agya, se ebetumi a, ma kuruwa yi ntwã me ho nkõ! Nanso enye senea mepẽ, na senea wopẽ.
- 40 Na õbaa asuafo no nkyen no, obehuu wõn se wõada. Na osee Petro se: So muntumi ne me nwen dõnhwerew biako?
- 41 Monwen na mommõ mpae, na moankõ sõhwẽ mu. Honhom pẽ de, na õhonam na eye mmerew.
- 42 Okõ bio ne mprenu so kõbõ mpae se: M'agya, se eyi rentwa me ho nkõ na gye se menom a, wo pẽ na enye.
- 43 Na õbae no, obehuu wõn se wõada bio; na wõn ani kum.
- 44 Na ogyaw wõn kõe bio kõbõ mpae ne mprensã so kaa asenkoro no ara.
- 45 Enna õbaa asuafo no nkyen bẽka kyereẽ wõn se: Afei de, monna na monhome e! Hwẽ, dõn no adu a wõrebeyi onipa ba no ahye nnebõneyefo nsa.
- 46 Monsõre mma yenkõ! Hwẽ, nea õreyi me ama no aben.

- 47Na ogu so kasa no, hwe, Yuda a ɔye dumien no mu biako bae, na nkurɔfokuw bebree a wokurakura nkrante ne mmaa fi asɔfo mpanyin ne ɔman no mpanyimfo nkyen ka ne ho.
- 48Na nea oyii no mae no ama wɔn senkyerɛne sɛ: Nea mɛfɛw n'ano no, ɔne no; monkyere no!
- 49Na ntem ara ɔbaa Yesu nkyen sɛ: Rabi, mo! Na ofɛw n'ano.
- 50Na Yesu see no sɛ: Damfo, wobaa ha bɛyɛɛ dɛn? Ɛnna wɔbae besuso Yesu mu kyeree no.
- 51Na hwe, wɔn a wɔka Yesu ho no mu biako tɛɛɛ ne nsa twee ne nkrante, na ɔde bɔɔ ɔsɔfo panyin no akɔa twaa n'aso.
- 52Ɛnna Yesu ka kyereɛ no sɛ: Fa wo nkrante san hyɛ nea ɛhyɛ, na wɔn a wɔtwe nkrante nyinaa, nkrante ano na wobewu.
- 53Anaase wususuw sɛ anka mintumi mensrɛ m'agya mprenpren na ɔnsoma abɔfo asafotow dumien ne akyiri mmegyina me ho?
- 54Na enne ɛbɛyɛ dɛn na kyereɛw nsem no beba mu sɛ etwa sɛ ɛyɛ saa?
- 55Ɛdɛn no mu ara na Yesu see nkurɔfo akuwakuw no sɛ: Moaba sɛnea moreba odwɔwtwafo so de nkrante ne mmaa rebɛkyere me? Metenaa asɔrefi mekyerekyereɛ daa, nanso moankyere me.
- 56Na eyi nyinaa aba na nea adiyifo no kae kyereɛw nsem mu no aba mu. Ɛnna asuafo no nyinaa gyaw no guanee.
- 57Na wɔn a wɔkyeree Yesu no de no kɔɔ ɔsɔfo panyin Kaiafa hɔ, nea kyereɛwfo ne mpanyimfo no ahyia.
- 58Na Petro dii n'akyi wɔ akyirikyiri koduu ɔsɔfo panyin no aban mu, na ɔkɔɔ mu ne asomfo no kɔtenaa hɔ sɛ ɔrehwe asem no awiei.
- 59Na asɔfo mpanyin ne aguasemfo no nyinaa hwehwɛɛ Yesu ho adansekurum, na wɔagyina so akum no,
- 60nanso wɔannya bi. Adansekurumfo bebree bae de, nanso wɔannya bi. Na akyiri no, baanu bae
- 61sɛ: Oyi aka sɛ: Metumi madwiriw Onyankopɔn asɔredan, na mato no nnansa.
- 62Na ɔsɔfo panyin no sɔre ka kyereɛ no sɛ: Wummua bi? Ɛdɛn ho na eyinom di adanse tia wo yi?
- 63Na Yesu muua n'ano. Na ɔsɔfo panyin no ka kyereɛ no sɛ: Meka Onyankopɔn teasefo no sɛ, sɛ wone Kristo, Onyankopɔn ba no a, ka kyere yɛn.
- 64Yesu see no sɛ: Woaka; nanso mise mo sɛ, efi nne mubehu onipa ba no sɛ ɔte nea ɔwɔ tumi no nifa, na ɔreba ɔsoro mununkum so.

⁶⁵Enna asofo panyin no sunsuanee n'atade mu se: Waka abususem! Den hia na ehia yen adansefo bio? Hwe, afei moate n'abususem no.

⁶⁶Mudwen ho den? Na wobuae se: Ose owu.

⁶⁷Enna wohinam n'ani so ntasu, na woboboo no akuturuku; ebinom nso boboo no asotre

⁶⁸se: Kyere yen, Kristo, hena na oboo wo?

⁶⁹Na Petro de, ote adiwo ho. Na abaawa bi baa ne nkyen se: Wo nso wo ne Yesu Galileani no na enam!

⁷⁰Na asanee won nyinaa anim se: Minnim nea woka yi.

⁷¹Na ofii adi koo abrannaa no so ho no, abaawa foforo bi nso huu no, na oka kyeree won a wowa ho se: Oyi nso ne Yesu Nasareni no na enam!

⁷²Na ode ntam sanee bio se: Minnim onipa no.

⁷³Na ekyee kakraa no, won a wogyina ho no bae beka kyeree Petro se: Ampa ara, wo nso woka won ho; na wo kasa nso yi wo adi!

⁷⁴Eno na ofii ase didii nsew kekaa ntam se: Minnim onipa no! Na amonom ho ara na akoko bonee.

⁷⁵Na Petro kae asem a Yesu ka kyeree no se: Akoko remmon na woapa me mprensa no. Na ofii adi kosui pii.

Mateo 27

¹Na ade kyee no, asofo mpanyin nyinaa ne oman mpanyimfo no tuu Yesu ho agyina se wobekum no.

²Na wokyeree no de no koe khyee amrado Pilato nsa.

³Enna Yuda a oyii no mae no hui se wabu no fo no, onuu ne ho, na ode nnwetebona aduasa no san bree asofo mpanyin ne mpanyimfo no se:

⁴Maye bone se mayi mogya a bone nni mu mama. Na wose: Efa yen ho den? Wo ara hwe!

⁵Na otow nnwetebona no guu asoredan mu fii ho koe, na akosen ne mene.

⁶Na asofo mpanyin no faa nnwetebona no kae se: Enni ho kwan se wode gu ayeyede adaka mu, na eye mogya bo.

⁷Na wotuu agyina, na wode kotoo onwemfo asaase, se wonsie ahoho wo mu.

⁸Enti wofree asaase no se mogya asaase de besi nne.

⁹Enna nea odiyifo Yermia kae no baa mu se: Na migyee nnwetebona aduasa a eye nea woboo ne bo too no fii Israel mma nsam no ti ade no

- 10de kɔtɔɔ ɔnwemfo asaase, senea Awurade hyɛɛ me no.
- 11Na Yesu begyinaa amrado no anim. Na amrado no bisaa no sɛ: Wone Yudafo hene no anaa? Na Yesu kae sɛ: Wo na woreka.
- 12Na asɔfo mpanyin ne mpanyimfo no retoto n'ano no, wammua bi.
- 13Enna Pilato see no sɛ: Wonte nsem pii a wɔka gu wo so yi?
- 14Na wammua no asem biako po ma eyɛɛ amrado no nwonwa sɛ.
- 15Na daa afahyɛ no mu no, amrado gyaa ɔdeduani biako a nkurɔfokuw no pɛ no ma wɔn.
- 16Nso bere no mu na ɔwɔ ɔdeduani bi a wagye din a wɔfrɛ no Baraba.
- 17Enti wohyiae no, Pilato see wɔn sɛ: Hena na mope sɛ migyaa no mema mo? Baraba anaa Yesu a wɔfrɛ no Kristo no?
- 18Na onim sɛ nitan nti na woyii no mae.
- 19Na ɔte atemmu agua so no, ne yere soma baa ne nkyɛn sɛ: Mma asem bi mma wo ne onipa trenee no ntam; na ne nti mahu amane pii ɔdae mu nne.
- 20Na asɔfo mpanyin ne mpanyimfo no tuu nkurɔfo akuwakuw no aso sɛ wɔnsre Baraba, na wonkum Yesu.
- 21Na amrado no bua see wɔn sɛ: Wɔn baanu yi mu hena na mope sɛ migyaa no mema mo? Na wɔkae sɛ: Baraba.
- 22Pilato see wɔn sɛ: Enne den na menyɛ Yesu a wɔfrɛ no Kristo no? Wɔn nyinaa kae sɛ: Ma wɔmmɔ no asendua mu!
- 23Na obisae se: Na bɔne ben na wayɛ? Na wɔteɛteɛem bebrebe sɛ: Ma wɔmmɔ no asendua mu!
- 24Na Pilato hui sɛ ontumi nyɛ ho hwee, na mmom sakasaka reba no, ɔfaa nsu hohoroo ne nsa nkurɔfokuw no anim kae sɛ: Minni onipa yi mogya ho fɔ; mo ara monhwɛ!
- 25Na ɔman mu no nyinaa buae sɛ: Ne mogya mmra yen ne yen mma atifi.
- 26Enna ogyaa Baraba maa wɔn; na ɔhwee Yesu mpire no, oyii no mae sɛ wɔnkɔbɔ no asendua mu.
- 27Enna amrado no asraafo faa Yesu kɔɔ amrado aban mu hɔ, na wɔmaa asraafokuw no nyinaa behyiae n'anim.
- 28Na woyii n'atade, na wɔde nkatakɔnmu kɔkɔɔ bi guu no so,
- 29na wɔnwenee nsɔe abotiri de bɔɔ ne ti, na wɔde demmire hyɛɛ ne nsa nifa mu, na wobuu nkotodwe n'anim goruu ne ho sɛ: Yudafo hene, mo oo!
- 30Na wohinam ntasu guu no so gyee demmire no, na wɔde paa n'atifi.

- 31 Na wowiee ne ho fɛwɔdi no, woyii nkatakɔnmu no fii ne ho, na wɔde n'ankasa ataade hyɛɛ no, na wɔde no kɛɛ sɛ wɔkɔbɔ no asɛndua mu.
- 32 Na wɔrefi adi no, wohuu Kireneni bi a wɔfrɛ no Simon; ɔno na wɔhyɛɛ no sɛ ɔnsoa n'asɛndua no.
- 33 Na wokoduu baabi a wɔfrɛ hɔ Golgota a ase ne nitiri so no,
- 34 wɔmaa no nsa nyinyanyinya a wɔde bɔnwoma afra mu sɛ ɔnnom; na ɔkaa n'ano no, wampɛ sɛ ɔnom.
- 35 Na wɔbɔɔ no asɛndua mu wiei no, wɔbɔɔ ntonto kyɛɛ ne ntade.
- 36 Na wɔtenatenaa ase wɔ hɔ wɛn no.
- 37 Na wɔde n'afɔdisɛm a wɔakyerɛw no fam n'atifi sɛ: Yesu, Yudafo hene no ni!
- 38 Ɛna wɔbɔɔ adwɔwtwafo baanu asɛnnua mu kaa ne ho, obiako wɔ nifa, na obiako wɔ benkum.
- 39 Na wɔn a wɔretwam no wosow wɔn ti kaa abususem tiaa no
- 40 sɛ: Wo a wudwiriw asɔredan na woto no nnansa mu, gye wo ho ɛ! Sɛ Onyankopɔn ba ne wo a, fi asɛndua no ho si fam!
- 41 Saa ara nso na asɔfo mpanyin ne kyɛrɛwfo ne mpanyimfo no goruu ne ho
- 42 sɛ: Ogyee binom, na ontumi nnye ne ho. Ɔne Israel hene, afei ma omfi asɛndua no ho nsi fam, na yebegye no adi.
- 43 Ɔde ne ho too Nyankopɔn so; afei sɛ ɔpɛ no a, ma onyi no; na ɔkae sɛ: Onyankopɔn ba ne me.
- 44 Saa ara na adwɔwtwafo a wɔbɔɔ wɔne no asɛnnua mu no nso yaw no.
- 45 Na efi dɔn a ɛto so asia no, esum duruu asaase nyinaa so kosii dɔn a ɛto so akron.
- 46 Na ɛbeyɛ sɛ dɔn a ɛto so akron no, Yesu de nne kɛse boom sɛ: Eli, Eli, lama sabaktani? Ɛne sɛ: Me Nyankopɔn, me Nyankopɔn, dɛn nti na woagyaw me?
- 47 Na wɔn a wogyina hɔ no mu bi tee no, wɔkae sɛ: Oyi refrɛ Elia.
- 48 Na ntem ara wɔn mu biako tuu mmirika kɔfaa sapɔw de bɔɔ nsa nyinyanyinya bi mu, na ɔde tuua demmire ano de ma ɔnomee.
- 49 Na wɔn a aka no kae sɛ: Gyae na yenhwe sɛ Elia bɛba abegye no anaa?
- 50 Na Yesu de nne kɛse teɛɛm bio no, ogyaa ne honhom mu.
- 51 Na hwɛ, ntama a etwa asɔredan no mu no mu tewee abien fi soro de besii fam, na asaase wosowee, na abotan paepaee,
- 52 na aboda buebuei, na nnipa kronkron a adeda no amu bebree nyannyanee,

⁵³na ne nyan akyi no wofii adi fii wɔn aboda mu kɔɔ kurow kronkron no mu koyiyii wɔn ho kyerekyereɛ nnipa bebreɛ.

⁵⁴Na asraafo ha so panyin ne wɔn a wɔka ne ho rewen Yesu no huu asaasewosow ne nneɛma a ebae no, wosuroe pii kae sɛ: Ampa ara Onyame ba ni!

⁵⁵Na mmea bebreɛ wɔ ho a wogyina akyirikyiri rehwe, wɔn na wodii Yesu akyi fi Galilea som no;

⁵⁶na Maria Magdalene ne Maria, Yakobo ne Yosef ne na, ne Sebedeo mma no na ka wɔn ho.

⁵⁷Na eduu anwummere no, ɔdefo bi a ofi Arimatea a wɔfrɛ no Yosef a ɔno nso adan Yesu suani bae;

⁵⁸ɔno na ɔkɔɔ Pilato nkyen kɔsrɛɛ Yesu amu no. Enna Pilato hyɛɛ sɛ wɔmfa amu no mma no.

⁵⁹Na Yosef faa amu no de nwera fitaa kyekyeree ho,

⁶⁰na ɔde kɔtoo n'ankasa da foforo a ɔma wotwae ɔbotan mu mu, na opirew ɔbo kokuroo hinii ɔda no ano kɛ.

⁶¹Na Maria Magdalene ne Maria biako no wɔ ho tete ɔda no ntentenso.

⁶²Na ade kyee a eyɛ da a edi ahoboaboa da no akyi no, asɔfo mpanyin ne Farisifo no behyiaa Pilato nkyen

⁶³sɛ: Owura, yeakae sɛ ɔdaadaafo no te ase no, ɔkae sɛ: Nnansa na menyan.

⁶⁴Enti hyɛ ma wɔnkɔwen ɔda no yiye nkodu da a eto so abiesa no na asuafo no ammewia no anadwo, na wɔanka ankyere ɔman no sɛ: Wanyan afi awufo mu, na anka akyiri yi nnaadaa besen kan de no.

⁶⁵Pilato see wɔn sɛ: Munnye awemfo nkɔ nkɔwen senea mubetumi.

⁶⁶Na wɔkɛ kɔsɔɔ ɔbo no ano maa awemfo no wen ɔda no.

Mateo 28

¹Na homeda no twaam no, da a edi nnawɔtwe kan no ahemadakyɛ, Maria Magdalene ne Maria biako no bae sɛ wɔrebɛhwɛ ɔda no.

²Na hwɛ, asaase wosowee pii; na Awurade bɔfo fi soro sian bae bepirew ɔbo no fii ɔda no ano, na ɔtenaa so.

³Na ne ho te sɛ anyinam, na n'atade ye fitaa sɛ akado.

⁴Na ne ho hu nti awemfo no ho popoe, na wɔyɛɛ sɛ awufo.

⁵Na ɔbɔfo no bua see mmea no sɛ: Mo de, munnsuro! Na minim sɛ mohwehwɛ Yesu a wɔbɔɔ no asendua mu no.

- ⁶Onni ha; na wanyan senea ɔkae no. Mommra mmehwe nea ɔdae!
- ⁷Na monkɔ ntem nkɔka nkyere n'asuafo se wanyan afi awufo mu. Na hwe, odi mo anim akɔ Galilea; ehɔ na mubehu no; hwe, maka makyere mo.
- ⁸Na wofii ɔda no ho ntem ara de ehu ne anigye kese tutuu mmirika se wɔrekɔka akyere n'asuafo.
- ⁹Na hwe, Yesu hyiaa wɔn kae se: Mema mo amo! Na wɔbae besuso n'anankotow sɔree no.
- ¹⁰Enna Yesu see wɔn se: Munnsuro; monkɔ nkɔka nkyere mo nuanom se wɔnkɔ Galilea, na ehɔ na wobehu me.
- ¹¹Na wɔrekɔ no, hwe, awemfo no mu binom baa kurow no mu bekaa nea ebae nyinaa kyere asɔfo mpanyin no.
- ¹²Na wɔne mpanyimfo no hyiae na wotuu agyina no, wɔmaa asraafo no sika bebree
- ¹³kae se: Monka se: Anadwo a yɛdae no na n'asuafo bae bewiaa no.
- ¹⁴Na se eyi du amrado asom a, yɛbɛkyere no mu na mo ho anka mu.
- ¹⁵Na wogyee sika no kɔyee senea wɔka kyere wɔn no. Na asem yi atrew Yudafo mu de abedu nne.
- ¹⁶Na asuafo dubiako no siim kɔ Galilea, bepɔw a Yesu kyere wɔn no so.
- ¹⁷Na wohuu no no, wɔkotow sɔree no; na ebinom gyee akyinnye.
- ¹⁸Na Yesu bae bekasa kyere wɔn se: Wɔde ɔsoro ne asaase so tumi nyinaa ama me.
- ¹⁹Enti monkɔ nkɔye amanaman nyinaa m'asuafo. Mommɔ wɔn asu nhye Agya ne Ɔba ne Honhom Kronkron din mu,
- ²⁰na monkyerekyere wɔn se wonni nea mahye mo nyinaa so. Na hwe, me ne mo wɔ ho nna nyinaa de bekɔ akosi wiase awiei.

Marko

Marko 1

- ¹Yesu Kristo,[Onyankopɔn ba], asempa no mfiase.
- ²Senea wɔakyerɛw odiyifo Yesaia nhoma no mu sɛ: Hwɛ, meresoma me bɔfo madi w'anim, ɔno na obesiesie wo kwan.
- ³Obi nne teem sare so sɛ: Munsiesie Awurade kwan! Momma n'atempɔn nteɛ!
- ⁴Yohane bae bebɔɔ asu sare so, na ɔkaa adwensakra asubɔ a ɛde kɔ bɔne fakyɛ mu.
- ⁵Na Yudea asaase nyinaa sofo ne Yerusalemfo fi kɔɔ ne nkyɛn, na wɔkaa wɔn bɔne ma ɔbɔɔ wɔn nyinaa asu asubɔnten Yordan mu.
- ⁶Na Yohane fura yoma nwi ntama, na aboa nhoma abɔso bɔ n'asen, na odi mmoadabi ne wuram wo.
- ⁷Na ɔpaɛem kae sɛ: Nea ne ho yɛ den sen me di m'akyi reba a mense sɛ mekotow mesan ne mpaboa hama.
- ⁸Me de, mede nsu na ɛbɔ mo asu, na ɔno de, ɔde Honhom Kronkron na ɛbebɔ mo asu.
- ⁹Na ɛbae sɛ nna no mu no, Yesu fi Nasaret a ɛwɔ Galilea bae, na Yohane bɔɔ no asu Yordan mu.
- ¹⁰Na ntem ara ofii nsu no mu no, ohui sɛ ɔsoro abue, na Honhom no resian sɛ aborɔnoma ba no so.
- ¹¹Na enne bi fi soro bae sɛ: Wone me dɔba a wosɔ m'ani!
- ¹²Na ntem ara Honhom no twee no kɔɔ sare so.
- ¹³Na odii sare so hɔ adaduanan, na Satan sɔɔ no hwɛɛ, na ɔne mmoa na ɛwɔ hɔ, na abɔfo besom no.
- ¹⁴Na woyii Yohane mae akyi no, Yesu baa Galilea bekaa Onyankopɔn ho asempa kyereɛ.
- ¹⁵Na ɔkae sɛ: ɛbere no awie du, Onyankopɔn ahenni no aben. Monsakra mo adwene, na munnye asempa no nni!
- ¹⁶Na ɔnennam Galilea po ho no, ohuu Simon ne ne nua Andrea sɛ wɔregu asawu ɛpo no mu; na wɔyɛ apofɔfo.
- ¹⁷Na Yesu see wɔn sɛ: Mummedi m'akyi, na mɛma moayɛ nnipa yifo.
- ¹⁸Na ntem ara wogyaw wɔn asawu no bedii n'akyi.
- ¹⁹Na ofii hɔ kɔɔ n'anim kakra no, ohuu Sebedeo ba Yakobo ne nua Yohane sɛ wɔn nso wɔ ɔkorow mu retuatua wɔn asawu mu.

- ²⁰Na ntem ara ofree won, na wogyaw won agya Sebedeo ne apaafo no okorow no mu bedii n'akyi.
- ²¹Na wokoduu Kapernaum.Na homeda dui no, ntem ara okoo hyiadan mu kokyerekyeree.
- ²²Na ne kyerekyere no yee won ahodwiriw, efise okyerekyeree won se nea owo tumi, na enye se kyerewfo no.
- ²³Na bere koro no ara, na onipa bi wo won hyiadan no mu a owo honhom fi, na oteem
- ²⁴se: Den na yene wo Yesu Nasareni wo ye? Wobae se wobesee yen. Minim wo nipa ban, Onyankopon hotefo no.
- ²⁵Na Yesu teetee no se:Mua w'ano na fi no mu ko!
- ²⁶Na honhom fi no ma osinsenee, na ode nne kese teem, na ofii no mu koe.
- ²⁷Na eyee won nyinaa ahodwiriw ma wobisabisaa won ho se: Den ni? Kyerekyere foforo! Ode tumi hye ahonhom fi po ma wotie no.
- ²⁸Na ne ho asem fii ho trew ko Galilea ho nsaase a atwa ahyia nyinaa so.
- ²⁹Na wofii hyiadan no mu no ntem ara na wone Yakobo ne Yohane ko Simon ne Andrea fi.
- ³⁰Na Simon n'asebea da ho yare atiridii, na ntem ara woka ne ho asem kyeree no.
- ³¹Na Yesu ba besoo ne nsa maa no so, na atiridii no gyaa no, na osom won
- ³²Na eduu anwummere a owia kotoe no, wode won a won ho nye won den ne won a wowo ahonhommone nyinaa bree no.
- ³³Na kurow mu no nyinaa bekyeree so opon no ano.
- ³⁴Na osaa nnipa bebre a woyare nyarewa pii yare, na otuu ahonhommone bebre, na wamma ahonhommone no kwan se wonkasa, efise wonim no.
- ³⁵Na osoree ahemadakyee fii adi, na okoo sare so baabi; na okoboo mpae wo ho
- ³⁶Na Simon ne won a woka ne ho no tiw no;
- ³⁷na wohuu no no, wosee no se: Nnipa nyinaa rehwehwe wo.
- ³⁸Na osee won se:Momma yenko nkurow a ededa ho no mu, na menkoka asempa no ehonso; na eyi nti na mebae.
- ³⁹Na okoe koka asem wo won hyia adan mu Galilea nyinaa, na otutuu ahonhommone.
- ⁴⁰Na okwatani bi baa ne nkyen besree no, na okotow no see no se: Se wope a, wubetumi ama me ho afi.
- ⁴¹Na oye no mmobo, na otee ne nsa kaa no, na osee no se:Mepe, wo ho mfi.

⁴²Na ntɛm ara kwata no fii ne ho, na ne ho fii.

⁴³Na Yesu braa no denneennen, na, ɔma ofii adi ntɛm ara.

⁴⁴Na osee no sɛ:Hwɛ, nka asem biara nkyerɛ obiara, na kɔ, na fa wo ho kɔkyerɛ ɔsɔfo, na w'ahofi nti kɔma nea Mose hyɛ no, na enyɛ adanse mma wɔn.

⁴⁵Na ɔno de, ofii adi no, ofii ase kekaa no pii na ɔmaa asem no tɛwee, na enti Yesu antumi anyi n'anim ankɔ kurow biara mu bio; na mmom ɔtenaa sare so hɔnom, na wofi mmaa nyinaa baa ne nkyɛn.

Marko 2

¹Na nna bi akyi no, ɔkɔɔ Kapernaum bio, na wɔtɛɛ sɛ ɔwɔ ofie.

²Na nnipa pii behyiae a enti wɔansɛn abobow ano hɔ mpo; na ɔkaa asem kyɛrɛɛ wɔn.

³Na wɔde obi a ɔyare mmubui a nnipa baanan so no brɛɛ no.

⁴Na nkurɔfokuw no nti wontumi mmen no no, wɔkɔpaa ɔdan a ɔwɔ mu no so; na wotuu tokuru de ketɛ a obubuafo no da so no faa mu gyaagyaa no too mu.

⁵Na Yesu huu wɔn gyidi no, osee obubuafo no sɛ:Ɔba, wɔde wo bɔne akyɛ wo.

⁶Na kyɛrɛwfo a wɔtɛtɛ hɔ no mu binom dwɛnnwɛnɛ wɔn koma mu sɛ:

⁷Adɛn nti na oyi kasa saa? Ɔka abususem. Hena na obetumi de bɔne akyɛ gye Onyankopɔn nko ara?

⁸Na ntɛm ara a Yesu hui ne honhom mu sɛ wɔdwɛnnwɛnɛ wɔn mu saa no, osee wɔn sɛ:Adɛn nti na modwɛnnwɛnɛ eyinom mo koma mu?

⁹Nea ɛwɔ he na ɛyɛ mmerɛw, sɛ wobese obubuafo no sɛ: Wɔde wo bɔne akyɛ wo, anaase: Sɔre, fa wo ketɛ na nantew.

¹⁰Na senea ɛbeyɛ na mubehu sɛ onipa ba no wɔ tumi asaase so sɛ ɔde bɔne kyɛ nti, osee obubuafo no sɛ:

¹¹Mise wo sɛ: Sɔre, fa wo ketɛ na kɔ wo fi!

¹²Na ɔsɔrɛɛ, na ntɛm ara ɔfaa ne ketɛ fii wɔn nyinaa anim kɔɛ; na ɛmaa wɔn nyinaa ho dwiriw wɔn, na wɔhyɛɛ Onyankopɔn anuonyam kae sɛ: Yenhuu saa bi da.

¹³Na ofii adi kɔɔ mpoano; na nkurɔfo no nyinaa baa ne nkyɛn, na ɔkyɛrɛkyɛrɛɛ wɔn.

¹⁴Na ɔrɛtwam no, ohuu Alfeo ba Lewi sɛ ɔtɛ atowgyei, na Yesu see no sɛ:Di m'akyi! Na ɔsɔrɛ dii n'akyi.

¹⁵Na ɛbae sɛ ɔtɛ adidii ne fi no, towgyefo ne nnebɔneyefo bebree ne Yesu ne n'asuafo betɛnaa adidii; na wɔn a wodi n'akyi no dɔɔso.

¹⁶Na kyɛrɛwfo a wofi Farisifo mu no hui sɛ ɔne towgyefo ne nnebɔneyefo redidi no, wobisaa n'asuafo no sɛ: Adɛn nti na ɔne towgyefo ne nnebɔneyefo redidi yi?

¹⁷Na Yesu tee no, osee wɔn sɛ:Wɔn a wɔwɔ ahɔɔden no, enhia wɔn ɔyaresafo, na mmom wɔn a wɔyare no. Mammɛfrɛ treneefo na mebɛfrɛ nnebɔneyɛfo.

¹⁸Na Yohane asuafo ne Farisifo redi mmuada; na nnipa bi bebisaa no sɛ: Adɛn nti na Yohane asuafo ne Farisifo asuafo di mmuada, na w'asuafo de, wonni mmuada?

¹⁹Enna Yesu see wɔn sɛ:Ayeforokunu ne wɔn wɔ hɔ yi, ayeforohyia ahɔho no betumi adi mmuada anaa? Mmere dodow a ayeforokunu no wɔ wɔn nkyɛn no de, wɔrentumi nni mmuada.

²⁰Na nna bi reba a wɔbɛfa ayeforokunu no afi wɔn nkyɛn, ɛno mu na wobedi mmuada.

²¹Obi mfa ntama foforo sin ntaa ataade dedaw mu; anyɛ saa a, ntaamu no tew fi mu, foforo no befi dedaw no mu, na ntetewee no ayɛ kɛsɛ.

²²Na obi mfa bobesa foforo ngu aboa nhoma nkotoku dedaw mu; anyɛ saa a, bobesa foforo no bɛpaepae nkotoku no, na bobesa no ahwiehwie agu, na nkotoku no nso asɛɛ. Na wɔde bobesa foforo gu nkotoku foforo mu.

²³Na ɛbae sɛ ɔkɔfaa aburofuw bi mu homeda bi, na n'asuafo no rekɔ no, wofii ase pempan aburow mmɛtem no bi.

²⁴Na Farisifo no bisaa no sɛ: Hwɛ, adɛn nti na wɔyɛ nea enni ho kwan sɛ wɔyɛ no homeda yi?

²⁵Na osee wɔn sɛ:Monkenkan nea Dawid yɛɛ bere a ehiaa no na ɔkɔm dee no ne wɔn a wɔka ne ho no pɛn?

²⁶Sɛnea ɔkɔɔ Onyankopɔn fi, ɔsɔfo panyin Abiatar bere so, na okodii kyere abodoo a obiara nni ho kwan sɛ odi, gye asɔfo nko, na ɔmaa wɔn a wɔne no nam no bi nso no?

²⁷Na osee wɔn sɛ:Onipa nti na wɔyɛɛ homeda, na ɛnye homeda nti na wɔyɛɛ onipa.

²⁸Na enti onipa ba no ye homeda nso wura.

Marko 3

¹Na ɔkɔɔ hyiadan mu bio. Na onipa bi wɔ hɔ a ne nsa adwodwo,

²na wɔtɛw no sɛ ɔbesa no yare homeda anaa, na wɔakɔtoto n'ano.

³Na osee onipa a ne nsa awu no sɛ:Sɔre gyina mfinimfina!

⁴Na obisaa wɔn sɛ: Ɛwɔ ho kwan sɛ wɔyɛ papa anaa bɔne homeda? Sɛ wogyɛ obi nkwa anaase wokum no? Na wɔyɛɛ komm.

⁵Na ɔde abufuw hwɛɛ wɔn hyiaɛ, na wɔn komaden nti ɛyɛɛ no yaw, na osee onipa no sɛ:Tɛɛ wo nsa! Na ɔtɛɛɛ; na ne nsa no san yɛɛ yiye.

⁶Na Farisifo no fii adi no, ntɛm ara wɔne Herodefo kotuu ne ho agyina sɛnea wobekum no.

- ⁷Na Yesu ne n'asuafo no twee wɔn ho kɔɔ mpoano; na nnipakuw pii fi Galilea dii n'akyi, na wɔn a wofi Yudea
- ⁸ne Yerusalem ne Idumea ne Yordan agya ne wɔn a wɔwɔ Tiro ne Sidon fam, nnipa kuw pii a wɔtee nneema a ɔyɛe no baa ne nkyen.
- ⁹Na osee n'asuafo no sɛ, nkurɔfokuw no nti ɔkorow ketewa bi ntwen no, na wɔankyere no so.
- ¹⁰Na ɔsaa nnipa pii yare nti, wɔn a wɔyareyare nyinaa bekyeree no so sɛ wobesuso no mu.
- ¹¹Na ahonhom fi nso hu no a, wɔhwɛhwe ase n'anim, na wɔteem sɛ: Wone Nyankopɔn ba.
- ¹²Na ɔbraa wɔn ketee sɛ wonnyi no nkyerɛ.
- ¹³Na ɔkɔɔ bepɔw so; na ɔfrɛɛ wɔn a ɔno ara pɛ, na wɔbaa ne nkyen.
- ¹⁴Na oyii wɔn mu dumien sɛ wɔnka ne ho na ɔnsoma wɔn asenka,
- ¹⁵na wɔanya ahonhommɔnetu so tumi.
- ¹⁶Na oyii dumien no, na ɔtoo Simon din Petro;
- ¹⁷Sebedeo ba Yakobo, ne ne nua Yohane, na ɔtoo wɔn din Boanerges, ase ne ɔprannaa mma;
- ¹⁸ne Andrea ne Filipo ne Bartolomeo ne Mateo ne Toma, ne Alfeo ba Yakobo, ne Tadeo ne Kanani Simon,
- ¹⁹ne Yuda Iskariot a oyii no mae no.
- ²⁰Na ɔbaa fie. Na nkurɔfokuw behyiae bio a enti wɔantumi annidi po.
- ²¹Na ne ho nnipa tee no, wofi bae sɛ wɔrebɛtwe no akɔ; efisɛ wɔkae sɛ: Ne tirim ka no.
- ²²Na kyerewfo a wofi Yerusalem bae no kae sɛ: Ɔwɔ Beelsebub, na ahonhommɔne panyin so na ɔnam tu ahonhommɔne.
- ²³Na ɔfrɛɛ wɔn baa ne nkyen no, ɔkasa kyerɛɛ wɔn mmebu mu sɛ: Ɛbeye den na Satan betumi atu Satan?
- ²⁴Na sɛ ahenni bi ne ne ho di asi a, ahenni no ntumi nnyina.
- ²⁵Na sɛ ofi bi ne ne ho di asi a, ofi no ntumi nnyina.
- ²⁶Na sɛ Satan sɔre ɔno ara ne so, na ɔne ne ho di asi a, ɔrentumi nnyina, na n'awiei nen.
- ²⁷Obi ntumi nkɔ ɔhɔɔdenfo fi nkɔfow n'afide, gye sɛ ɔkyekyere ɔhɔɔdenfo no kan, ansa na wafow ne fi.

²⁸Nokware mise mo sɛ, wɔde nnipa mma bɔne ne abususem a wɔbɛka nyinaa befiri wɔn;

²⁹na nea ɔbɛka abususem atia Honhom Kronkron no de, ɔrennya fafiri da, na daa afobu da no so.

³⁰Efise wɔkae sɛ: Ɔwɔ honhom fi.

³¹Enna ne na ne ne nuanom ba begyinaa mfikyiri soma kɔɔ ne nkyɛn kɔfrɛe no.

³²Na nkurofokuw tete ne ho. Na wosee no sɛ: Hwɛ, wo na ne wo nuanom gyina adiho rehwehwe wo.

³³Na obuaa wɔn sɛ:Hena ne me na ne me nuanom?

³⁴Na otwaa n'ani hwɛɛ wɔn a wɔtete ne ho no hyiae no, ɔkae sɛ:Hwɛ, me na ne me nuanom ni!

³⁵Na obiara a ɔbeyɛ nea Onyankopɔn pɛ no, ɔno ara ne me nuabarima, ne me nuabea, ne me na.

Marko 4

¹Na ofii ase kyerekyerɛe bio mpoano; na nkurofokuw pii hyia baa ne nkyɛn, enti ɔkɔɔ ɔkorow mu kɔtenaa ase epo no ani; na nkurofokuw no nyinaa wɔ mpoano asaase no so.

²Na ɔkyerekyerɛe wɔn nneema pii mmebu mu, na osee wɔn ne kyerekyerɛe no mu sɛ:

³Muntie: Hwɛ, ogufo bi fii adi koguu aba.

⁴Na ɛbae sɛ ɔregu no, ebi koguu kwankyɛn; na wim nnomaa bae besosɔwee.

⁵Na ebi koguu abo so nea dɔte pii nni; na ntem ara na efifi, efise dɔte no mu nnɔ ntia,

⁶na owia fii no, ekisae, na sɛ enni ntini nti, ewui.

⁷Na ebi koguu nsɔe mu; na nsɔe no nyinii, na emiaa no, na ansow aba.

⁸Na ebi koguu asaase pa mu; na ɛsow aba kɔɔ so nyinii na ɛtrewee na ɛsowee, ebi aduasa, ebi aduosia, ebi ɔha.

⁹Na ɔkae sɛ:Nea ɔwɔ aso betie no, ma ontie!

¹⁰Na ɛkaa ɔno nko no, wɔn a wɔwɔ ne ho ne dumien no bisaa no ɛbɛ no ase.

¹¹Na osee wɔn sɛ:Mo de, wɔde ama mo sɛ munhu Onyankopɔn ahenni ho ahintasem no; na wɔn a wɔwɔ akyiri no de, wɔkyerɛ wɔn ne nyinaa mmebu mu;

¹²na ohu de, wɔahu, na wɔanhu mu, na ɔte nso wɔate, na wɔante ase, na da bi wɔansakra wɔn ho, na wɔamfa wɔn bɔne ankyɛ wɔn.

¹³Na osee wɔn sɛ:Munnim ɛbɛ yi? Na ɛbeyɛ den na mubehu mme no nyinaa?

- 14 Ogufo no gu asem no.
- 15 Na eyinom ne wɔn a wɔwɔ kwankyen no: Faako a wogu asem no, na wonya te a, ntem ara Satan ba, na obeyi asem a wɔagu wɔ wɔn mu no.
- 16 Na eyinom nso ne wɔn a wogu wɔn wɔ abo so no: Wɔn na wonya te asem no a, ntem ara, wɔde anigye gye,
- 17 na ennye ntini wɔn mu, wɔwɔ hɔ bere tiaa bi; na akyiri no, se asem no nti ahohia anaa ɔtaa ba a, ntem ara na ato wɔn hintidua.
- 18 Na eyinom ne wɔn a wogu wɔn wɔ nsɔe mu no: Wɔne wɔn a wɔte asem no,
- 19 na ɔbra yi mu dadwen ne ahonyade nnaadaa ne nneema a ekeka ho no ho akɔnnɔ ba mu a, emia asem no na ensow aba.
- 20 Na eyinom ne wɔn a woguu wɔn wɔ asaase pa mu no: Wɔn a wɔte asem no, na wogyɛ, na wɔsow aba, ebi aduasa, na ebi aduosia, na ebi ɔha.
- 21 Na osee wɔn sɛ: So wɔde kanea ba se wɔde behyɛ kora anaa mpa ase? Enyɛ se wɔde besi kaneadua so?
- 22 Na biribiara nni kokoam a wɔrenyi no adi, anaase wɔde ahintaw a erenna adi.
- 23 Sɛ obi wɔ aso a ɔde betie a, ma ontie!
- 24 Na osee wɔn sɛ: Monhwɛ yiye nea mote no ho! Susukora ko a mode susuw no, wɔde besusuw ama mo, na wɔde bi beka mo ho.
- 25 Na nea ɔwɔ no, wɔbɛma no; na nea onni no, nea ɔwɔ po, wobegye ne nsam.
- 26 Na ɔkae sɛ: Senea Onyankopɔn ahenni te ni: Ete se onipa bi gu aba wɔ fam,
- 27 na ɔda na onyan anadwo ne awia, na aba no fifi, na enyin, na onnim senea eyɛɛ.
- 28 Na asaase ankasa sow aba, eyɛ ahaban kan, na afei ayɛ betem, na afei ayɛ awi a anyin betem no mu.
- 29 Na se aba no nyin a, ntem ara ɔsoma ma wɔde kantankrakyi kɔ, efise twa bere no adu.
- 30 Na ɔkae sɛ: Dɛn ho na yɛde Onyankopɔn ahenni beto? Anaase ebe ben na yebebu wɔ ho?
- 31 Ete se sinapi aba fua a wodua no fam na eyɛ aba horow a ɛwɔ asaase so nyinaa mu ketewa;
- 32 na wodua a, enyin na eyɛ kɛse sen afifide nyinaa, na eyiyi mman akese, na wim nnomaa tumi tena ne nwini ase.
- 33 Na mmebu a etete sɛ pii na ɔnam de kaa asem kyereɛ wɔn, senea wobetumi ate ase.

³⁴Na wankwati abebu ankasa ankyere wɔn; na eka wɔn nko a, ɔkyere n'asuafo no ne nyinaa ase.

³⁵Na da no ara, eduu anwummere no, osee wɔn se: Momma yentwa nkɔ asuogya noho!

³⁶Na wogyaa nkurɔfokuw no kwan no, wɔfaa no kaa wɔn ho ɔkorow no mu senea ɔte no ara; na akorow bi nso ka ne ho.

³⁷Na ahum kese tui; na asorɔkye bu beguu ɔkorow no mu a na ereye aye ma.

³⁸Na ɔno de, ɔwɔ ɔkorow no to ada sumii so. Enna wonyan no see no se: Kyerekyerɛfo, yeremem yi, emfa wo ho?

³⁹Na ɔsɔre testee mframa no, na osee po no se: Mua w'ano, ye komm! Na mframa no gyaae, na eyee dinn.

⁴⁰Na osee wɔn se: Aden nti na moye ahufɔ se? Aden na munni gyidi?

⁴¹Na wosuroe yiye, na wosisee wɔn ho se: Onipa ben ara ni na mframa ne po mpo tie no yi?

Marko 5

¹Na woduu epo no agya, Gerasafo asaase so.

²Na ofii ɔkorow mu no, ntem ara na onipa bi a ɔwɔ honhom fi fi aboda mu wɔ asiei hyiaa no;

³ɔno na ɔde aboda no mu aye ne tenabea. Na obiara ntumi mfa nkɔnsɔnkɔnsɔn po nkyere no,

⁴na wɔtaa de no to mpokyerɛ ne nkɔnsɔnkɔnsɔn mu, nanso ɔtetew nkɔnsɔnkɔnsɔn no bubu mpokyerɛ no; na obiara ntumi nnwudwo no.

⁵Na daa, anadwo ne awia, ɔwɔ aboda mu ne mmepɔw so testee, na ɔde abo atwitwa ne ho.

⁶Na ohuu Yesu wɔ akyirikyiri no, otutuu mmirika bekotow no,

⁷na ɔde nne kese teem se: Den na me ne wo Yesu, Onyankopɔn a ɔwɔ sorosoro ba, wɔ ye? Medɔ Onyankopɔn se: Nhaw me?

⁸Efise wase no se: Wo honhom fi, fi onipa no mu!

⁹Na Yesu bisaa no se: Wo din de den? Na obuae se: Me din de Edom, efise yeye bebre.

¹⁰Na ɔsrɛe no pii se ɔmmpam no mmfi asaase no so.

¹¹Nso na mprakokuw kese bi wɔ bepɔw no ho hɔ redidi.

¹²Na ahonhomɔne no nyinaa srɛe no se: Pam yen kɔ mprako no mu, na yenkɔhyen wɔn mu!

- ¹³Na ɔmaa wɔn kwan. Na ahonhom fi no fii adi kɔhyen mprako no mu, na kuw no nyinaa bɔɔ kirididi sian ɔbotan kuronkuron no koguu epo no mu; nso wɔbeyɛ se mpennu, na wowuwui epo no mu.
- ¹⁴Na wɔn a wɔhwɛ mprako no guanee, na wɔkɔkae kurow no mu ne nkuraa no ase. Na wofii adi se wɔrekɔhwɛ nea aba.
- ¹⁵Na wɔbaa Yesu nkyen, na wobehuu nea kan no honhommɔne wɔ no so a wɔfrɛ no Ɛdɔm no se ɔte ho fura ntama, na n'adwenem atew no; wosuroe.
- ¹⁶Na wɔn a wohui no kaa nea ɛyɛɛ nea honhommɔne wɔ no so no ne mprako no ho asem no kyereɛ wɔn.
- ¹⁷Na wofii ase srɛɛ no se omfi wɔn nkyen nkɔ.
- ¹⁸Na osii ɔkorow no mu no, nea anka honhommɔne wɔ no so no srɛɛ no se ɔbetena ne nkyen.
- ¹⁹Nanso Yesu amma no kwan, na osee no se:Kɔ wo fi, w'abusuafo nkyen, na kɔka nneema a Awurade ayɛ ama wo ne mmɔbɔ a wahu wo no kyereɛ wɔn!
- ²⁰Na osiim kɔe, na okofii ase kaa nneema akɛse a Yesu ye maa no no wɔ Dekapoli; na ɛyɛɛ wɔn nyinaa nwonwa.
- ²¹Na Yesu tenaa ɔkorow no mu twaa po no baa asuogya bio no, nkurɔfokuw pii behyiaa ne nkyen; na ɔwɔ mpoano.
- ²²Na hyiadan mu panyin biako a wɔfrɛ no Yairo bae, na ohuu no no, ɔhwɛe ne nan ase;
- ²³na ɔsrɛɛ no pii se: Me babea rewu, na bra na fa wo nsa begu no so, na ne ho nye no den, na onnya nkwa.
- ²⁴Na ɔne no siim kɔe; na nkurɔfokuw pii dii n'akyi, na wɔkyeree no so.
- ²⁵Na ɔbea bi a mogya atu no mfirihyia dumien,
- ²⁶na wahu amane pii ayaresafo bebree nsam, na wahwere n'ahode nyinaa, na anyɛ no yiye biara, na mmom ɛkɔɔ so no,
- ²⁷tee Yesu nka no, obefii n'akyi nkurɔfokuw no mu, de ne nsa bekaa n'atade.
- ²⁸Na ɔkae se: Se meka n'atade nko a, me ho beyɛ me den.
- ²⁹Na ntem ara na mogya a etu no no twae, na ɔtee ne honam mu se ne yare no agyae.
- ³⁰Na ntem ara Yesu hui ne mu se ahɔɔden bi afi ne mu, na ɔdan ne ho nkurɔfokuw no mu kae se:Ɛhena na ɔde ne ho kaa m'atade?
- ³¹Ɛnna n'asuafo no see no se: Woahu se nkurɔfokuw no kyere wo so, na wuse: Hena na ɔde ne ho kaa me?
- ³²Na otwaa n'ani se obehu nea ɔyɛɛ ade no.

- 33 Na ɔbea no nim nea aye wɔ ne mu nti, ɔde suro ne ahopopo bae bekotow n'anim, na ɔkaa ne nokware nyinaa kyereɛ no.
- 34 Na osee no sɛ: ɔbabea, wo gyidi agye wo; kɔ asomdwoe mu, wo yare no nnyae, na wo ho nye wo den!
- 35 Ogu so rekasa no, wofi hyiadan mu panyin no fi bae bekae sɛ: Wo babea no awu; adɛn na woda so haw ɔkyerekyerefo no?
- 36 Na Yesu tee asem a wɔreka no, osee hyiadan mu panyin no sɛ: Nsuro, na gye di ara!
- 37 Na wamma obiara anni n'akyi sɛ Petro ne Yakobo, ne Yakobo ne nua Yohane.
- 38 Na oduu hyiadan mu panyin no fi no, obehuu nnipa a wɔreyɛ gyegyeeɛgye ne wɔn a wɔresu na wɔreyɛ hoo pii.
- 39 Na ɔhyen hɔ no, obisaa wɔn sɛ: Adɛn na moreyɛ gyegyeeɛgye na moresu? Abofra no nwui, wada.
- 40 Na wɔserew no. Na Yesu pam wɔn nyinaa, na ɔfaa abofra no agya ne ne na ne wɔn a wɔka ne ho no kɔɔ nea abofra no da hɔ.
- 41 Na osoo abofra no nsa see no sɛ: Talita, kuum! Ase ne sɛ: Abeawa, mise wo sɛ, Nyan!
- 42 Na ntɛm ara abeawa no sɔree na ɔnantewee; (na wadi mfirihyia dumien). Na wɔn ho dwiriw wɔn kɛse.
- 43 Na ɔhyɛɛ wɔn denneenen sɛ wɔmma obiara nnte; na ɔkae sɛ wɔmma no biribi nni.

Marko 6

- 1 Na Yesu fii hɔ kɔe, na ɔbaa ne kurom; na n'asuafo no dii n'akyi.
- 2 Na homeda dui no, ofii ase kyerekyereɛ hyiadan mu; na nnipa pii a wɔtee ho dwiriw wɔn na wɔbisae sɛ: Ekena na oyi nkonyaa nneɛma yi? Nyansa bɛn na wɔde ama no, na saa ahɔɔdenne a ɔde ne nsa ye yi ase ne den?
- 3 ɛnye duadwumfo yi ɔye Maria ba no, Yakobo ne Yose ne Yuda ne Simon nom nua no ni? Na ɛnye ne nuabeanom na wɔwɔ yen nkyen ha yi? Na ɔyɛɛ hintidua maa wɔn.
- 4 Na Yesu see wɔn sɛ: Nidi mmɔ odiyifo, gye ne kurom ne n'abusuafo mu ne ne fi.
- 5 Na wantumi anyɛ anwonwade biara bio wɔ hɔ, gye ayarefo kakraa bi na ɔde ne nsa guu wɔn so saa wɔn yare.
- 6 Na wɔn gye a wonnye nni no yeɛ no nwonwa. Na okyinkyinii nkuraa no ase hyiae, na ɔkyerekyereɛ.
- 7 Na ɔfrɛɛ dumien no baa ne nkyen, na ofii ase somaa wɔn baanu baanu, na ɔmaa wɔn ahonhom fi so tumi.

- ⁸Na ɔhyɛ wɔn sɛ wɔmmfa biribiara nntu kwan, gye poma nko; wɔmmfa aduan anaa kotoku, anaa sika wɔ wɔn abɔso mu;
- ⁹na wɔnhɛ mpaboa. Nso monnhɛ ntade abien abien!
- ¹⁰Na osee wɔn sɛ: Baabiara a mobɛhyɛn ofi bi mu no, ɛhɔ na montena nkodu sɛ mubefi hɔ akɔ.
- ¹¹Na wɔn a wɔrennye mo na wɔrentie mo asem no, sɛ mufi hɔ rekɔ a, momporoporow mo nan ase tutuw nni wɔn adanse.
- ¹²Na wɔkɔɛ kɔkaa asem sɛ wɔnsakra wɔn adwene.
- ¹³Na wotutuu ahonhommɔne bebreɛ, na wɔde ngo sraa ayarefo pii saa wɔn yare.
- ¹⁴Na ɔhene Herode tee; efise na Yesu din atrɛw, na ɔkae sɛ: Yohane a anka ɔbɔ asu no anyan afi awufo mu, enti na ahɔɔdenne yi ye adwuma wɔ no mu.
- ¹⁵Na ebinom sɛ: Ɛye Elia; ebinom nso sɛ: Ɛye odiyifo te sɛ adiyifo no mu biako.
- ¹⁶Na Herode tee no, ɔkae sɛ: Yohane a mitwaa ne ti no, ɔno na wanyan.
- ¹⁷Na Herode no ara asoma ama wɔabɛsɔ Yohane mu akyere no ato afiase ne nua Filipino yere Herodia nti, efise waware no.
- ¹⁸Na Yohane aka akyere Herode sɛ: Wunni ho kwan sɛ woware wo nua yere!
- ¹⁹Na Herodia nyaa no menasepɔw, na ɔpɛɛ sɛ okum no, nanso wantumi.
- ²⁰Na Herode suro Yohane, efise onim sɛ ɔye onipa trenɛɛ ne onipa kronkron; na ɔbɔ ne ho ban, na ɔretie no a, ne ho yeraw no pii, nanso ɔde anigye tieɛ no.
- ²¹Na da a ɛsɛ dui a Herode redi n'awoda no, ɔtow pon maa n'atitiriw ne n'asafɔhene ne Galilea mpanyimfo,
- ²²na Herodia no ara babea bae besawee, na ɔsɔɔ Herode ne wɔn a wɔne no te adidii no ani. Ɛnna ɔhene see ababaa no sɛ: Bisa me biribiara a wopɛ, na mɛma wo.
- ²³Na ɔkaa no ntam sɛ: Ade biara a wubebisa me no, mɛma wo, de akosi m'ahenni fa so.
- ²⁴Na ofii adi kobisaa ne na sɛ: Dɛn na minkobisa? Na ɔkae sɛ: Yohane a ɔbɔ asu no ti.
- ²⁵Na ntem ara ɔde ahɔɔhare baa ɔhene nkyɛn bekaa sɛ: Mɛpɛ sɛ wode Yohane suboni ti to prɛte mu ma me mprenpren.
- ²⁶Na ɛyɛɛ ɔhene yaw pii, nanso ne ntam ne wɔn a wɔne no te adidii no nti, wampɛ sɛ ɔkame no.
- ²⁷Na ntem ara ɔhene somaa ɔbrafo hyɛ sɛ wɔmfa ne ti mmra. Na ɔkɔɛ kotwaa ne ti afiase hɔ,

- 28 na ɔde ne ti no too prete mu bae, na ɔde maa ababaa no, na ababaa no de kɔmaa ne na.
- 29 Na n'asuafo tee no, wɔbɛfaa n'amu no, na wɔde kɔtoo ɔboda bi mu.
- 30 Na asomafo no boabooa wɔn ho ano baa Yesu nkyen, na wɔbɛkaa nea wɔyɛe ne nea wɔkyerɛkyerɛe no nyinaa kyereɛ no!
- 31 Na osee wɔn sɛ: Mo nso mommra mmɛsen nkɔ sare so fa baabi, na monkɔhome kakra! Na wɔn a wɔreba ne wɔn a wɔrekɔ dɔɔso, na wɔannya adagyew annidi po.
- 32 Na wɔde ɔkorow siim mu kɔɔ sare so fa baabi.
- 33 Na nkurɔfo huu wɔn sɛ wɔrekɔ, nso na pii nim wɔn; na wɔnam fi nkurow no nyinaa mu tutuu mmirika kɔɔ hɔ, na wɔtwaa wɔn ano.
- 34 Na Yesu sii fam no, ohuu nkurɔfokuw pii, na wɔyɛe no mmɔbɔ, efise na wɔte sɛ nguan a wonni hwɛfo; na ofii ase kyerekyerɛe wɔn nneɛma pii.
- 35 Na onwini reye adwo no, n'asuafo no baa ne nkyen bɛkae sɛ: Eha ye sare so, na onwini reye adwo;
- 36 gya wɔn kwan na wɔnkɔ mfuw ne nkuraa a atwa ahyia yi ase nkɔtɔ abodoo bi nni.
- 37 Na obua see wɔn sɛ: Mo ara momma wɔn biribi nni! Na wosee no sɛ: Yen kɔ nkɔtɔ abodoo denare ahanu, na yɛmfa mma wonni anaa?
- 38 Na osee wɔn sɛ: Abodoo ahe na mowɔ? Monkɔ nkɔhwɛ! Na wɔkɔhwɛe no, wɔkae sɛ: Anum ne mpataa abien.
- 39 Na ɔhyɛe wɔn sɛ wɔmma wɔn nyinaa ntenatena ase akuwakuw sare momono no so.
- 40 Na wɔtenatenaa ase akuwakuw, ɔha ɔha ne aduonum aduonum.
- 41 Na ɔfaa abodoo anum ne mpataa abien no, na ɔhwɛe ɔsoro hyiraa so, na obubuu abodoo no, na ɔde maa n'asuafo no sɛ wɔnkyɛ mma wɔn; na ɔkyekyɛe mpataa abien no nso mu maa wɔn nyinaa.
- 42 Na wɔn nyinaa didii, na wɔmeemee;
- 43 na wɔtasee mporoporowa nkenten dumien mama ne mpataa no nso bi.
- 44 Na wɔn a edii abodoo no ano si mmarima mpemnum.
- 45 Na ntem ara na opiapiaa n'asuafo no sɛ wɔnkɔ ɔkorow mu, na wonni n'anim nkɔ asuogya noho, Betsaida fam, na onnya nkurɔfokuw no kwan ansa.
- 46 Na ɔma wɔkɔe no, ɔkɔɔ bepɔw so mpaebɔ.
- 47 Na eduu anwummere no, na ɔkorow no wɔ po no mfinimfini, na ɔno nko wɔ fam.

⁴⁸Na ohuu wɔn sɛ wɔrebɛ ahare mu; na mframa rehyia wɔn. Na ɛbɛyɛ anɔpahemahema nnɔnmmiesɛ ne nnɔnsia ntam no, ɔnam po ani baa wɔn nkyɛn, na ɔrɛpɛ atwa wɔn ho.

⁴⁹Na wohuu no sɛ ɔnam po no ani no, wosusuwii sɛ ɛyɛ ɔsaman, na wɔtɛtɛɛɛm;

⁵⁰na wɔn nyinaa huu no, na wɔn koma tui. Na ntɛm ara ɔnɛ wɔn kasae, na osee wɔn sɛ: Momma mo bo ntɔ mo yam! Ɛyɛ me; munnsuro!

⁵¹Na ɔkɔɔ wɔn nkyɛn ɔkorow no mu no, mframa no gyaeɛ. Na wɔn ho dwiriw wɔn boroo so.

⁵²Na wɔante abodoo ho asem no ase; efisɛ wɔn koma apirim.

⁵³Na wotwae no, woduu Genesaret asaase so, na wosii fam.

⁵⁴Na wofii ɔkorow no mu no, ntɛm ara na wohuu no,

⁵⁵na wɔde mmirika kokyinii asaase a atwa ahyia no nyinaa so, na wofii ase soaa wɔn a wɔn ho nyɛ wɔn den ketɛ so de wɔn baa baabiara a wɔtɛɛ sɛ ɔwɔ.

⁵⁶Na baabiara a ɔkɔɛ, nkuraase, anaa nkurow mu no, wɔde ayarefo beguu gua so, na wɔsrɛɛ no sɛ ɔmma wɔnka n'atade ano nnwɔw nko ara; na dodow a wɔkaa no no ho yɛɛ wɔn den.

Marko 7

¹Na Farisifo ne kyerɛwfo no mu binom a wofi Yerusalem bae behyiaa ne nkyɛn.

²Na wohuu n'asuafo bi sɛ wɔde wɔn nsa fi, ɛne sɛ, nsa a wɔanhohoro, redidi.

³(Na Farisifo ne Yudafo nyinaa, sɛ wɔanhohoro wɔn nsa yiye a, wonnidi, efisɛ wokura mpanyimfo atetesɛm mu;

⁴na sɛ wofi gua so ba na wɔanhohoro wɔn ho a, wonnidi; na nneɛma pii keka ho a wogyɛi sɛ wobekura mu, nkuruwa ne nkuku ne kɔberesɛn ne adidii ntwerimu ho hohoro).

⁵Ɛna Farisifo ne kyerɛwfo no bisaa no sɛ: Adɛn nti na w'asuafo no nni mpanyimfo atetesɛm so na wɔde nsa fi didi yi?

⁶Na obua see wɔn sɛ: Edi sɛ Yesaia hyɛɛ mo nyaatwomfo ho nkɔm, sɛnea wɔakyerɛw sɛ: Oman yi de wɔn ano na edi me ni, na wɔn koma de, atwe afi me ho kɔ akyirikyiri.

⁷Na wɔsɔre me kwa, na wɔkyerɛkyerɛ nsem a nnipa ahyehyɛ.

⁸Na moagyaw Onyankopɔn ahyɛde kura nnipa atetesɛm mu.

⁹Na osee wɔn sɛ: Moayɛ ade sɛ mokwae Onyankopɔn ahyɛde sɛ ɛbɛyɛ na mubedi mo atetesɛm so!

- ¹⁰Na Mose kae sɛ: Di w'agya ne wo na ni, ɛne: Nea ɔka n'agya anaa ne na ho asemmone no, owu na ma onwu!
- ¹¹Na mo de, muse: Sɛ onipa bi ka kyere n'agya anaa ne na sɛ: Ade a anka wode benya me ho mfaso no ye Korban (ɛne sɛ, wode ma Onyankopɔn)
- ¹²ana momma ɔnye biribi mma n'agya anaa ne na bio,
- ¹³na mode mo atetesem a mokyere no see Onyankopɔn asem no, na nneema a ete se eyinom pii na moye.
- ¹⁴Na ɔfrɛ nkurɔfokuw no nyinaa baa ne nkyen see wɔn sɛ:Mo nyinaa muntie, na monte ase!
- ¹⁵Biribiara nni onipa ho a ɛko no mu a ebetumi agu ne ho fi.
- ¹⁶(Sɛ obi wɔ aso a ɔde betie a, ma ontie!)
- ¹⁷Na ofii nkurɔfokuw no nkyen baa fie no, n'asuafo no bisaa no ebe no ase.
- ¹⁸Na osee wɔn sɛ:Mo nso munnɛ ntease sɛɛ? Munhu se ade biara a efi onipa ho na ɛko no mu no ntumi ngu ne ho fi?
- ¹⁹Efise ɛko ne komam, na ɛko ɔyafunu mu, na efi adi gu tiafi mu. (ɔkaa eyi de tew aduan nyinaa ho).
- ²⁰Na ɔkae sɛ:Nea efi onipa mu ba no, ɛno na egu onipa ho fi.
- ²¹Na nnipa mu, ne wɔn komam, na adwemmone fi ba: Aguamansɛm, awifosɛm, awudisɛm,
- ²²ayerefasɛm, aniberesɛm, amumoye, nsisi, ahohwi, ani bɔne, abususem, ahantan ne nkwasɛsɛm.
- ²³Nnebɔne yi nyinaa fi onipa mu na eba, na egu ne ho fi.
- ²⁴Na ɔsɔre fii hɔ kɔɔ Tiro ne Sidon fam. Na ɔkɔɔ ofi bi mu, na wampɛ se obiara te; nanso wantumi anhintaw.
- ²⁵Na amonom hɔ ara ɔbea bi a ne babea kumaa bi wɔ honhom fi tee ne nka no, ɔbehwee ne nan ase;
- ²⁶nso na ɔbea no ye Helani, na n'awo mu ɔye Siro-Foinikeni; na ɔsrɛɛ no se ontu honhommone no mfi ne babea no mu.
- ²⁷Na osee no sɛ:Ma mma mmee ansa; na ɛnye fe se wɔfa mma aduan tow ma akraman mma.
- ²⁸Na ɔbea no buaa see no sɛ: ɛwom, Awurade, nanso akraman mma a wɔwɔ ɔpon ase no nso di mmofra no mporoporowa no bi!
- ²⁹Na Yesu see no sɛ:Asem yi nti kɔ! Honhommone no afi wo babea no mu.

- ³⁰Na ɔkɔɔ ne fi no, okohui sɛ honhommɔne no afi kɔ, na ne babea no da mpa so.
- ³¹Na ofii Tiro ahye so nam Sidon baa Galilea po ho faa Dekapoli ahye so.
- ³²Na wɔde ɔsotifo bi a ɔpo dodow brɛɛ no, na wɔsrɛɛ no sɛ ɔmfa ne nsa nto no so.
- ³³Na Yesu faa no fii nkurɔfokuw no mu kɔɔ nkyɛn de ne nsateaa hyehyɛɛ n'asom, na ɔtoo ntasu de kaa ne tɛkrɛma,
- ³⁴na ɔhwɛɛ ɔsoro guu ahome, na osee no sɛ: Efata! Ɛne sɛ:Bue!
- ³⁵Na n'aso buei, na ne tɛkrɛma hama no sanee ntem ara, na otumi kasae.
- ³⁶Na ɔbraa wɔn sɛ wɔnnka nkyɛre obiara; nanso mpɛn dodow a ɔkɔ so bra wɔn no, na wɔkɔ so pae mu ka.
- ³⁷Na ɛyɛɛ wɔn ahodwiriw boroo so, na wɔkae sɛ: Wayɛ ade nyinaa yiye, ɔma asotifo te asem, na ɔma mumu kasa.

Marko 8

- ¹Nna no mu a nkurɔfokuw no dɔɔso bio na wonni biribi a wodi no, Yesu frɛɛ asuafo no bae see wɔn sɛ:
- ²Nkurɔfokuw yi ye me mmɔbɔ, efise wɔatena me nkyɛn atoa so nnansa ni, na wonni biribi a wodi.
- ³Na sɛ migya wɔn kwan na wɔde kɔm kɔ fie a, wɔbetotɔ baha ɔkwan mu; efise wɔn mu binom fi akyirikyiri na ɛbae.
- ⁴Na n'asuafo no buaa no sɛ: Ɛhefa na obi betumi anya abodoo a eyinom bedi amee wɔ anwea pradada so ha?
- ⁵Na obisaa wɔn sɛ:Abodoo ahe na mowɔ? Na wɔkae sɛ: Aɔn.
- ⁶Na ɔhyɛɛ nkurɔfokuw no sɛ wɔntenatena fam. Na ɔfaa abodoo aɔn no daa ase bubui, na ɔde maa asuafo no sɛ wɔnkyekye mma wɔn; na wɔkyɛ maa nkurɔfokuw no.
- ⁷Na wɔwɔ mpataa kakraa bi; na ohyiraa so kae sɛ wɔnkyɛ ɛno nso mma wɔn.
- ⁸Na wodi mee; na wɔtasee mporoporowa a ɛkae no nkenten aɔn mama.
- ⁹Na wɔn a wodii no beyɛ sɛ mpemnan. Na ogyaa wɔn kwan.
- ¹⁰Na ntem ara ɔne n'asuafo no kɔtenaa ɔkorow mu, na ɔbaa Dalmanuta fam.
- ¹¹Na Farisifo no fi bae, na wofii ase bisabisaa no nsem hwɛhwɛɛ ne nkyɛn senkyerenne a efi soro de sɔɔ no hwɛɛ.
- ¹²Na ogyaa ahome ne honhom mu kae sɛ:Adɛn na nne mma yi hwɛhwɛ senkyerenne yi? Nokware mise mo sɛ: Wɔremma nne mma yi senkyerenne biara.
- ¹³Na ogyaw wɔn tenaa ɔkorow mu bio kɔɔ asuogya noho.

- 14 Na wɔn werɛ fii sɛ wɔfa abodoo, na wonni biribi wɔn nkyɛn ɔkorow no mu sɛ abodoo biako pɛ.
- 15 Na osee wɔn sɛ: Hwɛ, monhwɛ mo ho yiye Farisifo ne Herode mmɔkaw ho!
- 16 Na wɔdwennwene sisee wɔn ho sɛ wonni abodoo.
- 17 Na Yesu hui no, osee wɔn sɛ: Adɛn na modwennwene abodoo a munnɛ ho? Munnya nhui na montee ase ɛ? Mo koma da so apirim?
- 18 Mowɔ ani na munhu ade, na mowɔ aso nso monte asem? Na monkae?
- 19 Mibubuu abodoo anum memaa mpemnum no, mporoporowa nkyerenkyɛ ma ahe na motasee? Ɛnna wose: Dumien.
- 20 Mibubuu asɔn no memaa mpemnan no, mporoporowa nkɛnten ma ahe na motasee? Ɛnna wose: Asɔn.
- 21 Na osee wɔn sɛ: Ɛnna afei monte ase ara yi?
- 22 Na woduu Betsaida. Na wɔde onifuraefo bi brɛɛ no, na wɔsrɛɛ no sɛ ɔmfa ne nsa nka no.
- 23 Na osoo onifuraefo no nsa de no fii akuraa no ase, na ɔtoo ntasu guu n'ani so de ne nsa guu no so bisaa no sɛ: Wuhu ade anaa?
- 24 Na onifuraeni no maa n'ani so kae sɛ: Yiw, mihi nnipa a ɛnɛnam hɔ, nanso mihi wɔn sɛ nnua.
- 25 Afei ɔde ne nsa guu n'ani so bio, na ɔhwɛɛ ade haa; na ne ho san no, na ohuu biribiara kann.
- 26 Na ɔma ɔkɔɔ ne fi see no sɛ: Nkɔ akuraa no mpo ase.
- 27 Na Yesu ne n'asuafo no fii hɔ kɔɔ Kaesarea Filipi nkuraa ase. Na ɔkwan mu no, obisaa n'asuafo no sɛ: Nnipa ka sɛ mene hena?
- 28 Na wobuae sɛ: Yohane suboni; na ebinom sɛ: Elia; na ebinom nso sɛ: Adiyifo no mu biako.
- 29 Na obisaa wɔn sɛ: Na mo de, muse mene hena? Na Petro bua see no sɛ: Wone Kristo no.
- 30 Na ɔbraa wɔn sɛ wɔnnka ne ho asem nnkyerɛ obiara.
- 31 Na ofii ase kyerekyerɛ wɔn sɛnea ɛsɛ sɛ Onipa Ba no hu amane pii na mpanyimfo ne asɔfo mpanyin ne kyerewfo no po no, na wokum no, na ne nnansa so wasɔre;
- 32 na ɔkaa asem no pefee. Na Petro de no kɔɔ nkyɛn fii ase kaa n'anim.
- 33 Na ɔdan ne ho hwɛɛ n'asuafo no kaa Petro anim sɛ: Fi me so, Satan, efise wunnwen Onyankopɔn de, na mmom nnipa de.

³⁴Na ɔfrɛɛ nkurɔfokuw no ne n'asuafo no bae ka kyerɛɛ wɔn sɛ:Obi pɛ sɛ odi m'akyi a, ɔmpa ne ho akyi, na ɔmfa n'asendua, na onni m'akyi.

³⁵Na obiara a ɔpɛ sɛ ogye ne kra nkwa no, ebefi ne nsa; na nea ne kra befi ne nsa me ne asempano nti no, wobegye no nkwa.

³⁶Na sɛ onipa nya wiase nyinaa na ɔhwere ne kra a, mfaso ben na obenya?

³⁷Anaasɛ den na onipa bɛma de asesa ne kra?

³⁸Na obiara a n'ani bewu me ne me nsem ho, nne mma awaresɛfo ne nnebɔneyɛfo yi mu no, ɔno nso ho beyɛ onipa ba no aniwu ɛda a ɔne abɔfo kronkron no bɛba wɔ n'anuonyam mu no.

Marko 9

¹Na osee wɔn sɛ:Nokware mise mo sɛ, wɔn a wogyina ha yi mu binom wɔ ho a wɔrenka owu nhwɛ de bɛkɔ akosi sɛ wobehu sɛ Nyankopɔn ahenni no reba tumi mu.

²Na ɛno akyi nnansia no Yesu faa Petro ne Yakobo ne Yohane, na ɔde wɔn kɔɔ bepɔw tenten bi so fa baabi. Na ɔsakrae wɔn anim,

³na n'atade hyeren fitafita a asaase so ntamasifo biara ntumi nye no fitaa saa.

⁴Na Elia ne Mose yii wɔn ho adi kyerɛɛ wɔn, a na wɔne Yesu rekasa.

⁵Na Petro bua see Yesu sɛ: Rabi, eye sɛ yetena ha, na ma yɛmmɔ asese abiesɛ, wo de biako, Mose de biako ne Elia de biako.

⁶Na onnim nea ommua; efisɛ na wosuro yiye.

⁷Na omununkum bi bae bɛkataa wɔn so, na ɛne bi fi omununkum no mu kae sɛ: Oyi ne me dɔba, muntie no!

⁸Na amonom ho ara, wototoo wɔn ani no, wɔanhu obiara bio sɛ Yesu ne wɔn nko ara.

⁹Na wɔresian bepɔw no, ɔbraa wɔn sɛ wɔnnka nea wohui no nnkyere obiara, gye sɛ onipa ba no asɔre afi awufo mu ansa.

¹⁰Na wɔmaa asem no kaa wɔn tirim, na wobisabisaa wɔn ho sɛ awufo mu sɔre no ne den?

¹¹Na wobisaa no sɛ: Aden nti na kyerɛwfo ka sɛ: Ɛsɛ sɛ Elia ba ansa?

¹²Na osee wɔn sɛ:Elia ba, na wabɛsesɛw nneɛma nyinaa ansa, na nea wɔakyerɛw onipa ba no ho sɛ obehu amane pii na wɔabu no animtiaa no ɛ?

¹³Na mise mo sɛ: Elia aba dedaw, na wɔayɛ no nea wɔpɛ nyinaa sɛnea wɔakyerɛw ne ho no.

¹⁴Na woduu asuafo no nkyen no, wohuu nkurɔfokuw pii wɔ wɔn ho ne kyerɛwfo sɛ wɔne wɔn rebisabisa wɔn ho nsem.

- 15Na ntem ara a nkurɔfokuw no nyinaa huu no no, wɔn ho dwiriw wɔn, na wɔde mmirika bae bekyiaa no.
- 16Na obisaa wɔn sɛ:Den ho akyinye na moregye?
- 17Na nkurɔfokuw no mu biako buae sɛ: Kyerɛkyerɛfo, mede me babarima a ɔwɔ honhom mum mebrɛe wo;
- 18na bere biara a eso no mu no, esinsen no, na n'ano po ahuru, na ɔtwere ne se, na ɔfɔn. Na meka mekyerɛe w'asuafo sɛ wontu no, wɔantumi.
- 19Na obuaa wɔn sɛ:O nne mma a munni gyidi! Mentena mo nkyɛn nkodu da bɛn? Mentɔ me bo ase mo ho nkosi da bɛn? Momfa no mmre me!
- 20Na wɔde no brɛe no. Na ohuu no no, ntem ara na honhom no ma osinsenee, na ɔhwee ase, na obu faa so, na n'ano poo ahuru.
- 21Na obisaa n'agya sɛ:Nna ahe ni a eyi yee no? Na ɔkae sɛ: Efi ne mmofraase;
- 22na etaa ka no to ogya ne nsu mu sɛ ebekum no; na sɛ wubetumi aye biribi a, hu yen mmɔbɔ na boa yen!
- 23Na Yesu see no sɛ:Wuse: Sɛ wubetumi a! Nneema nyinaa betumi aye ama nea ogye di.
- 24Na ntem ara, abofra no agya de nusu teɛem sɛ: Migye midi, boa me gye a minnye minni no!
- 25Na Yesu hui sɛ nkurɔfokuw no de mmirika reba no, ɔteɛteɛe honhom fi no sɛ:Wo honhom mum ne sotifo, mehye wo sɛ, fi no mu, na nsan nkɔ ne mu bio!
- 26Na eteɛem, na etwetwee no pii no, efii no mu. Na ɔyee sɛ owufo ma nnipa pii kae sɛ: Wawu.
- 27Na Yesu soo ne nsa maa no so, na ɔsɔree.
- 28Na oduu fie no, n'asuafo no bisaa no wɔ nkyɛn sɛ: Aden nti na yen de, yeantumi antu no?
- 29Na Yesu see wɔn sɛ:Saa ade yi de, n'ade ban, wontumi mfa biribiara so ntu no, gye mpaebɔ ne abuada.
- 30Na wofii hɔnom no, wokotwaam Galilea; na wampe sɛ obi te.
- 31Na ɔkyerɛkyerɛe n'asuafo no, na osee wɔn sɛ: Wɔde onipa ba no behye nnipa nsa, na wɔakum no, na wokum no a, ne nnansa so ɔbesɔre.
- 32Na wɔante asem no ase, na wosuroe sɛ wobebisa no.
- 33Na wɔbaa Kapernaum. Na ɔwɔ ofie no, obisaa wɔn sɛ:Den na modwennwenee ho ɔkwan mu no?

- ³⁴Na womuaa wɔn ano; efise akwan mu no wɔdwennwenee ho se hena na obeye wɔn mu akese.
- ³⁵Na otenaa ase frɛe dumien no, na osee wɔn se:Se obi pe kan adi a, ma onni wɔn nyinaa akyi, na onye wɔn nyinaa somfo.
- ³⁶Na ofaa abofra bi de no gyinaa wɔn mfinimfini, na oye no atuu see wɔn se:
- ³⁷Obiara a obegye saa mmofra yi mu biako me din mu no gye me; na obiara a obegye me no, enye me na ogye me, na nea osomaa me no.
- ³⁸Na Yohane see no se: Kyerɛkyerɛfo, yɛahu obi se ode wo din retu ahonhommone, na onni yen akyi; na yɛbaraa no, efise onni yen akyi.
- ³⁹Enna Yesu kae se:Mommara no; na obi nni ho a ode me din beye anwonwade na obetumi aka me ho asemmone ehɔ ara.
- ⁴⁰Na nea onye biribi ntia yen no, na owɔ yen afa.
- ⁴¹Na obiara a obema mo nsu kuruwa ma anom se moye Kristo dea no, nokware mise mo se, n'akatua remmɔ no.
- ⁴²Na obiara a obeto nketewa yi a wogye me di no mu biako hintidua no, eye ma no mmom se wode owiyammo kese sen ne kɔn mu, na wode no kɔto po mu.
- ⁴³Na se wo nsa to wo hintidua a, twa! Eye ma wo se wode basin beko nkwa mu, sen se wowɔ nsa abien na wode beko amanehunu kurom, ogya a erenum da no mu,
- ⁴⁴nea wɔn aboaa nwu na ogya no nnum.
- ⁴⁵Na se wo nan to wo hintidua a, twa! Eye ma wo se wode nansin beko nkwa mu, sen se wowɔ nan abien na wode wo beto amanehunu kurom,
- ⁴⁶nea wɔn aboaa nwu na ogya no nnum.
- ⁴⁷Na se w'aniwa to wo hintidua a, tu! Eye ma wo se wode ani koro beko Onyankopɔn ahenni mu, sen se wowɔ aniwa abien na wode wo beto amanehunu kurom,
- ⁴⁸nea wɔn aboaa nwu na ogya no nnum.
- ⁴⁹Na wode ogya behye nnipa nyinaa nkyene, na wode nkyene beto afɔre nyinaa mu.
- ⁵⁰Nkyene ye; na se nkyene de tu fi mu a, den na mode behye no nkyene? Munnya nkyene mo ankasa mu, na munnya asomdwoe mo mu!

Marko 10

- ¹Na osɔre fii ho baa Yudea fam ne Yordan agya noho; na nkurofo akuwakuw boabooa wɔn ho ano baa ne nkyen bio, na senea oye daa no, akyerɛkyerɛe wɔn bio.
- ²Na Farisifo no ba bebisaa no se obarima wɔ ho kwan se ogyaa ne yere anaa? Wode resɔ no ahwe.

- ³Na obua see wɔn sɛ:Den na Mose hyɛɛ mo no?
- ⁴Na wɔkae sɛ: Mose maa kwan sɛ ɔnkyerɛw awaregyae nhoma mma no na onnyaa no.
- ⁵Na Yesu bua see wɔn sɛ:Mo komaden nti na ɔkyerɛw saa ahyede yi maa mo;
- ⁶na efi adebɔ mfiase no, ɔbarima ne ɔbea na Onyankopɔn bɔɔ wɔn.
- ⁷Eyi nti na onipa begyaw n'agya ne ne na, na ɔde ne ho akɔbɔ ne yere ho,
- ⁸na wɔn baanu akɔyɛ ɔhonam koro.
- ⁹Enti nea Onyankopɔn de abom no, mma onipa nntetew mu.
- ¹⁰Na ɔwɔ ofie no, n'asuafo no bisaa no asem no ara bio.
- ¹¹Na osee wɔn sɛ:Obiara a obegyaa ne yere na ɔbeware ɔfoforo no, na waseɛ aware ɔbea no fam,
- ¹²na sɛ ɔbea no nso gyaa ne kunu na ɔware ɔfoforo a, na waseɛ aware.
- ¹³Na wɔde mmofra brɛɛ no sɛ ɔmfa ne nsa ngu wɔn so; na n'asuafo no kaa wɔn a wɔde wɔn bae no anim.
- ¹⁴Na Yesu hui no, anyɛ no abodwo, na osee wɔn sɛ:Momma mmofra no kwan na wɔmmra me nkyɛn, na munsiw wɔn kwan; na eyinom sɛɛ na Onyankopɔn ahenni yɛ wɔn dea.
- ¹⁵Nokware mise mo sɛ: Obiara a ɔrennye Onyankopɔn ahenni sɛ abofra no, ɔrenkɔ mu koraa.
- ¹⁶Na ɔyɛɛ wɔn atuu de ne nsa guu wɔn so hyiraa wɔn.
- ¹⁷Na ofii adi kɔɔ ɔkwan so no, obi tutuu mmirika bekotow n'anim bisaa no sɛ: Kyerɛkyerɛfo pa, den na menyɛ na manya daa nkwa?
- ¹⁸Na Yesu see no sɛ:Adɛn na wofrɛ me papa? Obiara nyɛ papa gye obiako, ɔne Nyankopɔn.
- ¹⁹Wunim mmara nsem no: Nni awu! Nsɛɛ aware! Mmɔ korɔn! Nni adansekurum! Nsisi! Di w'agya ne wo na ni.
- ²⁰Na osee no sɛ:Kyerɛkyerɛfo, eyinom nyinaa mifi me mmofraase na midii so.
- ²¹Na Yesu hwɛɛ no dinn na ɔdɔɔ no, na osee no sɛ:Aka wo ade biako: Kɔ na kɔtɔn nea wowɔ nyinaa, na fa ma ahiafo, na wubenya agyapade ɔsoro; na bra bedi m'akyi.
- ²²Na asem no nti omunae de awerɛhow kɔɛ; efisɛ na ɔwɔ ahonyade bebreɛ.
- ²³Enna Yesu hwɛɛ ne ho hyiaɛ see n'asuafo no sɛ:Sɛ moahu den a eyɛ ma wɔn a wɔwɔ ahonyade sɛ wɔbɛkɔ Onyankopɔn ahenni mu?

- 24 Na ne nsem no yee asuafo no ahodwiriw. Na Yesu bua see won bio se: Mma, se moahu den a eye ma won [a wode won ho to ahonyade so] se wobeko Onyankopon ahenni mu?
- 25 Eye mmerew se yoma befa paane aniwa mu sen se odefo beko Onyankopon ahenni mu.
- 26 Na eyee won ahodwiriw boroo so, na wosisee won ho se: Enne na hena na wobetumi agye no nkwa?
- 27 Na Yesu hwee won dinn kae se: Nnipa fam na entumi nye, na enye Onyankopon fam, efise Onyankopon fam de, ade nyinaa betumi aye ho.
- 28 Na Petro fii ase see no se: Hwe, yeagyaw ade nyinaa abedi w'akyi.
- 29 Na Yesu kae se: Nokware mise mo se, obi nni ho a wagyaw ofi, anaa nua mmarimanom, anaa nuammeanom, anaa ena, anaa agya, anaa mma, anaa asaase, me ne asempa no nti,
- 30 na orennya afi ne nuammamanom ne nuammeanom ne enanom ne mma ne nsaase mmoho oha, a otaa ka ho, seesei wo bere yi mu, ene daa nkwa wo wiase a ereba no mu.
- 31 Na adikanfo pii beka akyiri, na akyikafo abedi kan.
- 32 Na wonam kwan so reko Yerusalem; na Yesu di won anim, na eyee won ahodwiriw, na won a wodi n'akyi no suro. Na ofaa dumien no bio fii ase kaa nneema a ebeba no so no kyereee won se:
- 33 Hwe, yereko Yerusalem, na wobeyi onipa ba no ahye asofo mpanyin ne kyerefo nsa, na wabu no kumfo, na woyi no ama wiase amanaman mufo,
- 34 na wogoru ne ho, na wofefe ntasu agu no so, na waka no mpire, na wookum no; na ne nnansa so wasore bio.
- 35 Na Sebedeo mma Yakobo ne Yohane baa ne nkyen besee no se: Kyerekyerefo, yepre se biribiara a yebesre wo no, woye ma yen.
- 36 Na osee won se: Den na mope se meye mema mo?
- 37 Na wosee no se: Nea ye ma yen ne se: Ma yen mu biako ntena wo nifa, na obiako ntena wo benkom, w'anuonyam mu!
- 38 Na Yesu see won se: Munnim nea mubisa. Mubetumi anom kuruwa a menom anaa moma wode asubo a wode bo me no bo mo?
- 39 Na wosee no se: Yebetumi. Na Yesu see won se: Kuruwa a menom no de, mobenom, na asubo a wode bo me no, wode bebo mo;
- 40 na me nifa ne me benkom tena de, enye me de se mede bema, na wode bema won a wasiesie ama won.

- ⁴¹Na edu no tee no, Yakobo ne Yohane asem no anye wɔn abodwo.
- ⁴²Na Yesu frɛe wɔn bae na osee wɔn sɛ:Munim sɛ wɔn a wobu wɔn sɛ wodi wiase amanaman so no di wɔn so sɛ awuranom, na wɔn mu akese no di wɔn so tumi.
- ⁴³Nanso ente saa mo mu; na obiara a ɔpɛ sɛ ɔbeyɛ mo mu kɛse no, ɔbeyɛ mo somfo,
- ⁴⁴na obiara a ɔpɛ sɛ obedi mo kan no, ɔbeyɛ mo nyinaa akoo.
- ⁴⁵Na onipa ba no nso amma sɛ wɔnsom no, na ɔbesomee, na ɔde ne kra aye agyede ama nnipa pii.
- ⁴⁶Woduu Yeriko. Na ɔne n'asuafo no ne nkurofokuw bebree refi Yeriko akɔ no, na Timeo ba Bartimeo, onifuraefo no, te kwankyɛn resresɛ ade.
- ⁴⁷Na ɔtee sɛ eyɛ Yesu Nasareni no, ofii ase teɛem sɛ: Dawid ba Yesu, hu me mmɔbɔ!
- ⁴⁸Na nnipa pii kaa n'anim sɛ ommua n'ano; nanso ɔno de, ɔkɔɔ so teɛteɛem dennen sɛ: Dawid ba, hu me mmɔbɔ!
- ⁴⁹Na Yesu gyina kae sɛ:Momfrɛ no! Na wɔfrɛe onifuraefo no see no sɛ: Ma wo bo nto wo yam, sɔre, ɔrefrɛ wo!
- ⁵⁰Na ɔtow ne ntama gui sɔre baa Yesu nkyɛn.
- ⁵¹Yesu bisaa no sɛ: Den na wopɛ sɛ meye mema wo? Na onifuraefo no see no sɛ: Rabuni, mepɛ sɛ mihi ade!
- ⁵²Na Yesu see no sɛ:Kɔ, wo gyidi agye wo! Na ntem ara ohuu ade, na odii n'akyi ɔkwan no so.

Marko 11

- ¹Na wɔben Yerusalem, Betfage ne Betania wɔ Ngo Bepɔw ho no, ɔsoma n'asuafo no mu baanu,
- ²na osee wɔn sɛ: Monkɔ akuraa a ɛda mo anim yi ase! Na mudu hɔ pɛ a, mubehu afurum ba a wɔasa no a onipa bi ntenaa no so da. Monsan no mfa no mmra!
- ³Na sɛ obi se mo sɛ: Adɛn na moyɛ eyi a, monka sɛ: Ne ho hia Awurade; na ntem ara ɔbɛma wɔde no aba ha.
- ⁴Na wɔkɔe kohuu afurum ba no sɛ ɔsa ɔpon ano wɔ mfikyiri, abɔnten, na wɔsan no.
- ⁵Na wɔn a wogyina hɔ no mu bi see wɔn sɛ: Mosan afurum ba no aye den?
- ⁶Na asuafo no buaa wɔn sɛnea Yesu kae no, na wɔmaa wɔn kwan.
- ⁷Na wɔde afurum ba no brɛe Yesu, na wɔde wɔn ntama guu no so; na ɔtenaa no so.
- ⁸Na nnipa bebree de wɔn ntama sesɛw ɔkwan no so, na ebinom twitwaa nnubaa fii mfuw mu de sesɛw ɔkwan no so.

- ⁹Na wɔn a wodi anim ne wɔn a wodi akyiri teɛm sɛ: Hosiana! Nhyira ne nea ɔnam Awurade din mu reba!
- ¹⁰Nhyira ne yen agya Dawid ahenni a ɛreba no! Hosiana wɔ sorosoro!
- ¹¹Na ɔhyen Yerusalem kɔɔ asɔrefi. Na ɔhwɛɛ nneɛma nyinaa na ade reyɛ asa no, ɔne dumien no fi kɔɔ Betania.
- ¹²Na ade kyee a wofi Betania reba no, ɔkɔm dee no.
- ¹³Na ohuu borɔɔɔma bi wɔ akyiri sɛ nhaban wɔ so no, ɔkɔɔ hɔ sɛ ebia obehu biribi wɔ so anaa. Na oduu ho no, wanhu hwee sɛ ahaban nko; efisɛ borɔɔɔma bere nnui ɛ.
- ¹⁴Na ɔkasa kyereɛ borɔɔɔma no sɛ:Obiara renni wo so aba bio da! Na n'asuafo no tee.
- ¹⁵Na woduu Yerusalem. Na ɔkɔhyen asɔrefi no, ofii ase pam wɔn a wɔtɔn ne wɔn a wɔtɔ ade asɔrefi hɔ; na obutu w sikasesafo apon ne wɔn a wɔtɔn mmorɔnoma nkongua,
- ¹⁶na wamma ɔkwan sɛ obi nsoa ade mfa asɔrefi hɔ.
- ¹⁷Na ɔkyerɛkyerɛɛ see wɔn sɛ:Wɔnkyerɛwee sɛ wɔbɛfrɛ me fi asɔrefi ama amanaman nyinaa? Na mo de, mode ayɛ adwɔwtwafo bɔn.
- ¹⁸Na asɔfo mpanyin ne kyere wfo no tee, na wɔhwɛhwɛɛ sɛ wobekum no; nso wosuro no, efisɛ ne nkyerɛkyere ye nkurɔfokuw no nyinaa nwonwa.
- ¹⁹Na ade sae no, ofii kurom hɔ.
- ²⁰Na anɔpatutu a wɔretwam no, wohui sɛ borɔɔɔma no awu fi ne ntini ase.
- ²¹Na Petro kaee see no sɛ: Rabi, hwɛ, borɔɔɔma a wodomee no no awu!
- ²²Na Yesu bua see wɔn sɛ:Munnya Onyankopɔn mu gyidi!
- ²³Na nokware mise mo sɛ, obiara a obese bepɔw yi sɛ: Ma wo ho so kɔhwe po mu na onnye akyinnye ne koma mu, na obegyɛ adi sɛ nea ɔka no bɛba mu no, ɛbeyɛ hɔ ama no.
- ²⁴Eyi nti mise mo sɛ: Ade biara a mobesɛ mo mpaebɔ mu no, munnye nni sɛ mubenya, na ɛbeyɛ hɔ ama mo.
- ²⁵Na sɛ mugyina hɔ rebɔ mpaɛ, na mowɔ biribi tia obi a, momfa nkyɛ no, na mo agya a ɔwɔ soro no nso de mo mfomso akyɛ mo.
- ²⁶[Na sɛ moamfa ankyɛ a, mo agya a ɔwɔ soro no nso remfa mo mfomso nkyɛ mo.]
- ²⁷Na wɔbaa Yerusalem bio. Na ɔnennam asɔrefi no, asɔfo mpanyin ne kyere wfo ne mpanyimfo no baa ne nkyɛn,
- ²⁸na wobisaa no sɛ: Tumi bɛn na wode ye nneɛma yi? Anaase hena na ɔmaa wo tumi sɛ ye eyinom?

²⁹Na Yesu see wɔn sɛ: Mebisa mo asem biako, na mummua me, na mekyere mo tumi ko a mede ye eyinom:

³⁰Yohane asubɔ no, efi soro anaase efi nnipa? Mummua me!

³¹Na wɔdwennwene ho kae sɛ: Sɛ yɛka sɛ efi soro a, ɔbɛka sɛ: Enne eden nti na moannye no anni?

³²Anaa yenka sɛ: Efi nnipa? Nanso wosuro nkurɔfokuw no; efise nnipa nyinaa bu Yohane sɛ ɔye odiyifo ampa.

³³Na wobua see Yesu sɛ: Yennim. Na Yesu see wɔn sɛ: Me nso merenka tumi ko a mede ye eyinom menkyere mo.

Marko 12

¹Na ofii ase nam mmebu so kasa kyereɛ wɔn sɛ: Onipa bi yɛɛ bobeturo, na ogyee ho ban hyiae, na otuu mu nsa-kyi-amoa, na ɔtoo mu abantenten, na ɔde fem akuafo bi, na ogyaw otuu bata.

²Na bere no dui no, ɔsoma akoa kɔɔ akuafo no nkyen sɛ onkogye bobɛ turom aduaba no bi akuafo no hɔ.

³Na wɔfaa no hwee no ma ɔnam nsapan kɔɛ.

⁴Na bio ɔsoma akoa foforo kɔɔ wɔn nkyen; na ɔno nso wɔbobɔɔ no piraa no wɔ ne tirim, guu n'anim ase.

⁵Na ɔsoma ɔfoforo; na ɔno de, wokum no; ene afoforo pii nso, na wɔhwee ebinom, na wokum ebinom.

⁶Nanso na aka obiako, ne ba a ɔdɔ no; na akyiri no, ɔsoma ɔno nso kɔɔ wɔn nkyen sɛ: Wɔbefere me ba.

⁷Na akuafo no de, wosisee wɔn ho sɛ: Ɔdedifo no ni; mommra mma yenkum no, na agyapade no ayɛ yen dea.

⁸Na wɔfaa no kum no twee no fii bobɛ turom hɔ too no kyenee.

⁹Den na bobɛ turo wura no bɛyɛ? Ɔbɛba abɛsɛ akuafo no, na ɔde bobɛ turo no ama afoforo.

¹⁰Nso monkekan kyereɛ yi pen ε, sɛ: Ɔbo a abantɔfo apo no, eno ara na abɛyɛ ɔdan no twea tibo.

¹¹Awurade na ɔmaa eyi bae, na eyɛ nwonwa yen ani so?

¹²Na wɔhwehwee sɛ wɔkyere no, nanso na wosuro nkurɔfokuw no; na wohui sɛ bɛ a obui no, ɔde wɔn. Na wogyaw no hɔ siim kɔɛ.

¹³Na wɔsoma Farisifo ne Herodefo no mu bi baa ne nkyen sɛ wɔmmɛpɛ no asem.

14Na wɔbae no, wosee no sɛ: Kyerɛkyerɛfo, yenim sɛ woyɛ ɔnokwafo, ; na wonhwɛwɛ biribi mfi obi hɔ; na wonhwɛ nnipa anim, na wokyerɛkyerɛ Onyankopɔn kwan nokware mu: Ɛwɔ ho kwan sɛ woyi tow ma Kaesare anaase wonnyi? Yentua anaase yenntua?

15Na ohuu wɔn nyaatwom no, osee wɔn sɛ:Eden nti na mosɔ me hwɛ? Momfa denare bi mmɛ me na menhwɛ!

16Na wɔde bae. Na obisaa wɔn sɛ:Hena mfonini ne nkyerɛwee ni? Na wosee no sɛ: Kaesare dea.

17Na Yesu bua see wɔn sɛ:Enne momfa Kaesare de mma Kaesare, na momfa Onyankopɔn de mma Onyankopɔn! Na ne ho yɛɛ wɔn nwonwa.

18Na Sadukifo a wɔka sɛ owusɔre nni hɔ no baa ne nkyɛn bebisaa no sɛ:

19Kyerɛkyerɛfo, Mose kyerɛw too hɔ maa yen sɛ: Sɛ obi nua wu, na ogyaw ɔyere, na wannyaw mma a, ne nua no nware ne yere no, na ɔnwo mma mma ne nua no.

20Nso anuanom baasɔn tenaa ase, na nea odi kan waree yere; na owui no, wannyaw mma.

21Na nea ɔto so abien no waree no, na owui. Na ɔno nso wannyaw mma. Na nea ɔto so abiesa nso saa ara.

22Enti nnipa baasɔn no nyinaa waree no, na wɔannya mma. Na wɔn nyinaa akyi no, ɔbea no nso wui.

23Na enti owusɔre mu no, sɛ wonya sɔre a, wɔn mu hena na ɔbeyɛ ne yere? Efise nnipa baasɔn no waree no.

24Na Yesu see wɔn sɛ:Enyɛ onim a munnim kyerɛw nsem ne Nyankopɔn tumi nti na mofom so yi?

25Na wonya sɔre fi awufo mu a, wɔnware, nso wɔmma aware, na wɔte sɛ abɔfo wɔ ɔsoro.

26Na ɛfa awufo nyan ho de, monkaneɛ Mose nhoma mu, wɔ wura no ho, senea Onyankopɔn see no sɛ: Mene Abraham Nyankopɔn, Isak Nyankopɔn ne Yakob Nyankopɔn no?

27Ampa ɔnyɛ awufo Nyankopɔn, na mmom atasefo Nyankopɔn. Na mo de, mofom so pii.

28Na kyerɛwfo no mu biako a ɔtee sɛ wɔregye akyinnye na ohui sɛ wabua wɔn yiye no ba bebisaa no sɛ: Mmara asem a edi ne nyinaa kan ne nea ɛwɔ he?

29Na Yesu bua see no sɛ:Nea edi mmara nsem no nyinaa kan ne: Israel, tie, Awurade yen Nyankopɔn yɛ Awurade koro;

³⁰na dɔ Awurade wo Nyankopɔn fi wo koma nyinaa mu ne wo kra nyinaa mu ne w'adwene nyinaa mu ne w'ahɔɔden nyinaa mu.

³¹Na nea eto so abien no ni: Dɔ wo yɔnko sɛ wo ho! Mmara nsem bi nni hɔ a ekɛn eyinom.

³²Na kyerɛwfo no ka kyerɛɛ no sɛ: Wiɛ, kyerɛkyerɛfo, woaka no nokware sɛ: Onyankopɔn yɛ biako, na obi nni hɔ sɛ ɔno nko ara;

³³na sɛ wobɛdɔ no afi koma nyinaa ne adwene nyinaa ne ne ahɔɔden nyinaa mu, na wobɛdɔ wo yɔnko sɛ wo ho, sen ɔhyew afɔre ne mogya afɔre nyinaa.

³⁴Na Yesu hui sɛ wabua no nyansam no, osee no sɛ:Wo ne Nyankopɔn ahenni ntam kwan nware. Na obi antumi ammisa no asem biara bio.

³⁵Na Yesu rekyerɛkyerɛ wɔ asɔrefi no, ɔkae sɛ:Adɛn na kyerɛwfo no ka sɛ Kristo yɛ Dawid ba?

³⁶Na Dawid no ara nam Honhom Kronkron mu kae sɛ: Awurade see me wura sɛ: Tena me nifa kosi sɛ mede w'atamfo mɛyɛ wo nan ntiaso.

³⁷Dawid no ara frɛ no Awurade; na eyɛɛ den na ɔbeyɛɛ ne ba? Na nkurɔfo pii no ara de anigye tiee no.

³⁸Na osee wɔn ne nkyerɛkyerɛ mu sɛ:Monhwe yiye wɔ kyerɛwfo a wɔpɛ ntade atenten mu nantew ne gua so nkyia

³⁹ne mpanyimfo nkongua hyia adan mu ne mpanyimfo tenabea adidi ase ho;

⁴⁰wɔn na wɔbɔ akunafo apoo, nanso wɔboapa bɔ mpae atenten kyere. Eyinom na wobɛnya afobu a ɛboro so.

⁴¹Na Yesu kɔtenaa sika adaka no anim no, ɔhwɛɛ sɛnea nkurɔfo no de sika regu tow adaka no mu; na adefo pii de bebree beguu mu.

⁴²Na ɔbea kunafo hiani bi nso bae, na ɔde kaprɛba abien a ɛbeye kaprɛ beguu mu.

⁴³Na ɔfrɛɛ n'asuafo no bae, na ɔka kyereɛ wɔn sɛ:Nokware mise mo sɛ: Okunafo hiani yi de nea ɛdɔɔso abegu mu sen wɔn a wɔde bi beguu tow adaka no mu nyinaa.

⁴⁴Na wɔn nyinaa fi nea wɔwɔ na abu wɔn so no mu na wɔde bi abegu mu; na oyi de, ofi ne hia mu de nea ɔwɔ nyinaa, n'ade nyinaa, na ɔde abegu mu.

Marko 13

¹Na ɔrefi asɔrefi hɔ no, n'asuafo no mu biako see no sɛ: Kyerɛkyerɛfo, hwɛ abo bi ne aban bi!

²Na Yesu see no sɛ:Woahu adan akɛse yi? Wɔrennyaw, ɔbo a ɛda ɔbo so a wɔrennwiriw ngu fam.

- ³Na ɔte Ngo Bepɔw so asɔrefi ntentenso no, Petro, Yakobo, Yohane ne Andrea bisaa no wɔ nkyen sɛ:
- ⁴Kyere yen bere ko a eyinom beye ho, na eyinom nyinaa rebɛbam a, eho senkyerenne ne den?
- ⁵Na Yesu fii ase ka kyere wɔn sɛ: Monhwɛ na obi annaadaa mo.
- ⁶Nnipa bebreɛ bɛba me din mu abɛka sɛ: Mene no, na wɔabɛdaadaa nnipa pii.
- ⁷Na sɛ mote ɔko ne akosɛm a, mommma mo koma nntutu! Na etwa sɛ eba, nanso na awiei no nnya nnui.
- ⁸Na ɔman besɔre ɔman so, na ahenni asɔre ahenni so, na asaasewosow bɛba mmeaemmeaɛ, na ɔkɔm bɛba. Eyinom ne awoko yaw mfiase.
- ⁹Na mo de, monhwɛ mo ho so! Na wobeyi mo ama mpanyimfo bagua, na wɔahwe mo hyia adan mu, na me nti wɔde mo begyina amradofɔ ne ahemfo anim na adi adanse akyerɛ wɔn.
- ¹⁰Na etwa sɛ wɔka asɛmpa no kyere amanaman nyinaa kan.
- ¹¹Na sɛ wɔde mo rekɔ akoyi mo ama a, munnwinnwen nea mobɛka ho ansa; na nea wɔde bɛma mo edɔn no ara mu no, eno na monka! Na enye mo na mokasa, na eye Honhom Kronkron no ara.
- ¹²Na onua beyi onua ama owu, na agya ayi ɔba ama, na mma asɔre atia awofo, na wɔama wɔakum wɔn.
- ¹³Na me din nti nnipa nyinaa betan mo. Na nea obegyina akodu awiei no, ɔno na wobegye no nkwa.
- ¹⁴Na sɛ muhu akyiwade a ebɔ ɔman no sɛ egyina nea enɛ no a, (ma nea ɔkenkan no nte ase!) Eno na wɔn a wɔwɔ Yudea nguan nkɔ mmepɔw so;
- ¹⁵na nea ɔwɔ ɔdan atifi no nnsian mmmra fam, nanso ɔnnhyen mu mmmɛfa biribi ne fi.
- ¹⁶Na nea ɔwɔ afuw mu no nnsan n'akyi mmmɛfa ne ntama.
- ¹⁷Na wɔn a wɔafa afuru ne wɔn a wɔma nufu nna no mu no nnue!
- ¹⁸Na mommɔ mpae, na amma awɔw bere mu.
- ¹⁹Na nna no beye ahohiahia a efi Onyankopɔn adebɔ no mfiase de bedu nne emmae saa da, nanso eremma saa bio.
- ²⁰Na sɛ Awurade antwa nna no so a, anka wɔrennye ɔhonam biara nkwa; na wɔn a wɔayi wɔn no nti, obetwa nna no so.
- ²¹Na eno na sɛ obi se mo sɛ: Hwɛ, Kristo no wɔ ha! Anaase: Hwɛ, ɔwɔ ho a, munnnye nnni!

- ²²Na Kristofo atorofɔ ne atoro adiyifo besɔre, na wɔabeyɛ nsɛnkyerenne ne anwonwade, na sɛ ebetumi a, wɔbɛdaadaa wɔn a wɔayi wɔn no mpo.
- ²³Na mo de, monhwɛ yiye, efisɛ maka ne nyinaa akyerɛ mo dedaw.
- ²⁴Na nna no mu ahohiahia no akyi no, owia beduru sum na ɔsram renhyeren,
- ²⁵na ɔsoro nsoromma betutu ahwe fam, na ɔsoro ahɔɔden awosow.
- ²⁶Na ɛno na wobehu oOnipa Ba no sɛ ɔde tumi kɛsɛ ne anuonyam reba omununkum mu.
- ²⁷ɛno na ɔbesoma n'abɔfo, na wɔakɔboaboa wɔn a wɔayi wɔn no ano afi mframa anan no mu, afi asaase ano akɔpem ɔsoro ano.
- ²⁸Munsua borɔɔma ho bɛ no. Sɛ mman nya yɛ frɔmfrɔm na ɛrefefew ahaban a, na munim sɛ ahohuru bere abɛn.
- ²⁹Saa ara na mo nso, sɛ muhu sɛ eyinom aba a, munhu sɛ abɛn, na adu apon ano.
- ³⁰Nokware mise mo sɛ: Awo ntoatoaso yi rentwam, gye sɛ eyinom nyinaa aba ansa.
- ³¹ɔsoro ne asaase betwam, na me nsem de, ɛrentwam da.
- ³²Na da no ne dɔn no de, obi nnim, abɔfo a wɔwɔ ɔsoro nso nnim, ɔba no nso nnim, gye Agya no nko.
- ³³Monhwɛ yiye, monwen na mommɔ mpae! Na munnim da ko a bere no du.
- ³⁴ɛte sɛ onipa a watu kwan agyaw ne fi, na wama ne nkoa tumi, na wama wɔn nyinaa adwuma mmiako mmiako, na wahyɛ ɔpon ano hwɛfo sɛ ɔnwen.
- ³⁵Enti monwen! Na munnim da ko a ofiwura no bɛba, anadwofa anaa ɔdasum anaa akokɔbɔnee anaa anɔpa,
- ³⁶na wammefi mo mpofirim ammehu mo sɛ moadedda.
- ³⁷Na nea mise mo yi, meka mekyerɛ nnipa nyinaa! Monwen!

Marko 14

- ¹Na aka nnanu na Twam ne Apiti afahyɛ adu no, asɔfo mpanyin ne kyerɛwfo no hwɛhwɛ sɛnea wɔbeyɛ akyerɛ no nyansam na wɔakum no.
- ²Na wɔkae sɛ: ɛnye afahyɛ no mu, na basabasa amma ɔman no mu.
- ³Na ɔwɔ Betania, Simon kwatani fi. Na ɔtenaa ɔpon ho no, ɔbea bi a okura sradhuam toa, a ngo huamhuam a ne bo yɛ den wɔ mu bae, na ɔbɔɔ toa no hwie guu ne mpampam.
- ⁴Na ebinom wɔ hɔ a anyɛ wɔn abodwo wɔ wɔn mu, na wɔkekae sɛ: Adɛn nti na wɔsɛɛ ngo huamhuam yi?

- ⁵Anka wobetumi atɔn ngo huamhuam yi agye bebɔro denare ahasa, na wɔde ama ahiafo. Na wonwiinwii tiaa no.
- ⁶Na Yesu kae sɛ:Munnyaa no! Adɛn na morehaw no? Wayɛ me ho adwuma pa.
- ⁷Na mowɔ ahiafo mo nkyɛn daa, na da biara a mopɛ no, mutumi yɛ wɔn yiye; na me de, menni mo nkyɛn daa.
- ⁸Wayɛ nea obetumi; wadi kan asra me nipadua ama me sie da.
- ⁹Nokware mise mo sɛ, wiase baabiara a wɔbɛka asemɔpa yi no, nea ɔbea yi ayɛ nso wɔbɛka de ayɛ no nkae.
- ¹⁰Na Yuda Iskariot, dumien no mu biako, siim kɔɔ asɔfo mpanyinfo no nkyɛn sɛ obeyi no ama wɔn.
- ¹¹Na wɔtee no, eyɛɛ wɔn anigyɛ, na wɔhyɛɛ no bɔ sɛ wɔbɛma no sika bi, na ɔhwɛhwɛɛ senea obenya kwan ayi no ama bere a ɛsɛ mu.
- ¹²Na Apiti da a edi kan a wokum Twam guan no, n'asuafo no bisaa no sɛ: Eɛhe na wopɛ sɛ yekosiesie ma wukodi Twam no?
- ¹³Na ɔsɔmaa n'asuafo no mu baanu, na osee wɔn sɛ:Monkɔ kurow no mu! Na onipa bi a ɔso ahina behyia mo; munni n'akyi,
- ¹⁴na baabiara a ɔbehɛn no, munse ofiwura no sɛ: Kyerɛkyerɛfo no sɛ: Eɛhe na ahɔhodan a me ne m'asuafo bedi mu Twam no wɔ?
- ¹⁵Na ɔno ara bɛkyerɛ mo abansoro asa kɛsɛ bi a wɔahyehyɛ mu, na wɔasiesie mu; ɛho na munsiesie Twam no mma yɛn!
- ¹⁶Na asuafo no siim kɔɛ, na woduu kurow no mu no, wohuu bribiara senea ɔka kyerɛɛ wɔn no, na wosiesie Twam no.
- ¹⁷Na eduu anwummere no, Yesu ne dumien no bae.
- ¹⁸Na wɔte hɔ redidi no, Yesu kae sɛ:Nokware mise mo sɛ, mo a mo ne me redidi yi, mo mu biako beyi me ama.
- ¹⁹Na wɔn werɛ howee, na wofii ase bisaa no mmiako mmiako sɛ: Eyɛ me?
- ²⁰Na osee wɔn sɛ:Eyɛ dumien no mu biako a ɔne me to nsa asanka mu no a.
- ²¹Onipa Ba no rekɔ senea wɔakyerɛw ne ho de, nanso onipa a obeyi Onipa Ba no ama no nnue! Sɛ wɔanwo saa onipa no a, anka eye ma no.
- ²²Na wɔredidi no, Yesu faa abodoo hyiraa so bubui, na ɔde maa wɔn kae sɛ:Munnye! Eyi ne me honam.
- ²³Na ɔfaa kuruwa no daa ase de maa wɔn, na wɔn nyinaa nom bi.
- ²⁴Na osee wɔn sɛ:Eyi ne me mogya a eyɛ apam foforo no mogya a nnipa bebree nti wɔrehwie agu.

- 25 Nokware mise mo se, merennom bobɛ aba no bi bio de bɛkɔ akosi da a menom no foforo Onyankopɔn ahenni no mu.
- 26 Na wɔtoo ayeyi dwom no, wofii adi kɔɔ Ngo Bepɔw no so.
- 27 Enna Yesu see wɔn se: Me ho beyɛ mo nyinaa hintidua; efise wɔakyerew se: Mɛbɔ oguanhwɛfo no, na nguan no abɔ apete.
- 28 Na me wusɔre akyi no, medi mo anim makɔ Galilea.
- 29 Na Petro see no se: Sɛ ɛbeyɛ wɔn nyinaa hintidua po a, me de, ɛrenyɛ me hintidua.
- 30 Na Yesu see no se: Nokware mise wo se, enne anadwo yi, akokɔ remmɔn mprenu, na woapa me mprensa.
- 31 Na Petro de, ɔkasae anibere so se: Sɛ ɛsɛ se me ne wo wu po a, merempa wo da! Na saa ara na wɔn nyinaa nso kae.
- 32 Na woduu baabi a wɔfrɛ hɔ Getsemane, na osee n'asuafo no se: Montena ha, na menkɔbɔ mpae ansa.
- 33 Na ɔfaa Petro ne Yakobo ne Yohane kaa ne ho, na ne ho fii ase hiahiaa no, na ne ho yeraw no.
- 34 Na osee wɔn se: Awɛrɛhow ahyɛ me kra so de kɔ owu mu; montena ha, na monwen!
- 35 Na ɔkɔɔ n'anim kakra kobutuw fam, na ɔbɔɔ mpae se, se ebetumi a, dɔn no ntwɛ ne ho nkɔ.
- 36 Na ɔkae se: Abba, agya! Wutumi ade nyinaa ye; yi kuruwa yi fi me ho kɔ; nanso enyɛ nea mɛpɛ, na nea wopɛ.
- 37 Na ɔba behuu wɔn se wɔadeda, na osee Petro se: Simon, wɔada? Woantumi anwen dɔnhwerew biako?
- 38 Monwen na mommɔ mpae, na moankɔ sɔhwɛ mu. Honhom pɛ de, na ɔhonam na eye mmerew.
- 39 Na osiim kɔɛ bio kɔbɔɔ mpae kaa asɛnkoro no ara.
- 40 Na ɔsan bae behuu wɔn se wɔada bio; na wɔn ani pam so, na wonhu nea wɔmfa mmua no.
- 41 Na ɔbae ne mprensa so, na osee wɔn se: Afei de, monna na monhome! Adɔɔso! Dɔn no adu; hwɛ, wɔreyi Onipa Ba no ahyɛ nnebɔneyɛfo nsa.
- 42 Monsɔre mma yɛnkɔ, hwɛ, nea ɔreyi me ama no aben!
- 43 Na amonom hɔ ara, ugu so rekasa no, Yuda, dumien no mu biako, bae, na nkurɔfokuw bebree a wokurakura nkrante ne mmaa fi asɔfo mpanyinfo ne kyɛrɛwfo ne mpanyinfo no nkyɛn ka ne ho.

- 44 Na nea oyii no mae no ama wɔn senkyerɛnne sɛ: Nea mɛfɛw n'ano no, ɔne no, monkyere no, na monhwɛ no yiye mfa no nkɔ!
- 45 Na odui no, ntɛm ara na ɔbaa ne nkyɛn bɛkaɛ sɛ: Rabi! Na ofɛw n'ano.
- 46 Na wɔde wɔn nsa kosoo no mu kyeree no.
- 47 Na wɔn a wogyina hɔ no mu biako tweɛ ne nkrante de bɔɔ ɔsɔfo panyin akɔa twaa n'aso.
- 48 Na Yesu bisaa wɔn sɛ: Moaba sɛnea moreba odwɔwtwafo so de nkrante ne mmaa rebɛkyere me?
- 49 Daa mɛwɔ mo nkyɛn asɔrefi mekyɛrɛkyɛrɛ no, moankyere me; na sɛ kyɛrɛw nɛm no bɛba mu ntia!
- 50 Na wɔn nyinaa gyaw no guanee.
- 51 Na aberante bi a ofura nwera de akata n'adagyaw so dii n'akyi; na wɔkyeree no;
- 52 na ogyaw nwera no, fii wɔn nsa de adagyaw guanee.
- 53 Na wɔde Yesu kɔɔ ɔsɔfo panyin no nkyɛn, na asɔfo mpanyimfo ne mpanyimfo ne kyɛrɛwfo no nyinaa behyiaɛ.
- 54 Na Petro dii n'akyi wɔ akyirikyiri koduu ɔsɔfo panyin no aban mu, na ɔne asomfo no kɔtenaa hɔ too gya.
- 55 Na asɔfo mpanyimfo ne baguafo no nyinaa hwɛhwɛɛ Yesu ho adanse pɛɛ sɛ wokum no, nanso wɔannya bi.
- 56 Na nnipa pii dii adansekurum tiaa no, nanso wɔn adanse no anhyia.
- 57 Na ebinom sɔrɛ dii adansekurum tiaa no sɛ:
- 58 Yɛate sɛ ɔka sɛ: Mɛdwiriw asɔredan a wɔde nsa ayɛ yi, na nnansa mu mɛto bi a wɔamfa nsa anyɛ.
- 59 Na eno ho mpo wɔn adanse no anhyia.
- 60 Na ɔsɔfo panyin no sɔrɛ gyinaa mfinimfini bisaa Yesu sɛ: Wummua bi? Ɛɔn ho na eyinom di adanse tia wo yi?
- 61 Nanso omuaa n'ano, na wammua bi. Na ɔsɔfo panyin no bisaa no bio, na osee no sɛ: Wone Kristo no, nea wohyira no no ba no anaa?
- 62 Na Yesu kae sɛ: Mene no; na mubehu onipa ba no sɛ ɔte tumi nifa, na ɔreba ɔsoro mununkum mu
- 63 Na ɔsɔfo panyin no sunsuaneɛ ne ntade mu kae sɛ: Ɛɔn hia na ehia yɛn adansefo bio?
- 64 Moate n'abususem no; mudwen ho ɔn? Na wɔn nyinaa buu no fɔ sɛ ɛɛ sɛ owu.

⁶⁵Na ebinom fii ase hinam ntasu guu no so, na wəkataa n’ani, na wəbobɔɔ no akuturuku, na wosee no sɛ: Hyɛ nkɔm! Na asomfo no bobɔɔ no asotɔre.

⁶⁶Na Petro wɔ fam adiwo hɔ no, ɔsɔfo panyin no mmaawa mu biako bae,

⁶⁷na ohuu Petro sɛ ɔreto gya no, ɔhwɛɛ no haa kae sɛ: Wo nso wo ne Nasareni Yesu no na enam!

⁶⁸Na ɔsanee sɛ: Minnim na mente nea woka yi ase po. Na ofii adi kɔɔ abrannaa no mu, na akokɔ bɔnee.

⁶⁹Na abaawa no huu no bio, na ofii ase ka kyerɛɛ wɔn a wogyina hɔ no sɛ: Oyi fra wɔn mu bi.

⁷⁰Na ɔsanee bio. Na ɛkyɛɛ kakra no, wɔn a wogyina hɔ no ka kyerɛɛ Petro bio sɛ: Ampa wofra wɔn mu; efisɛ woyɛ Galileani.

⁷¹Na ofii ase dii nsew, na ɔkekaa ntam sɛ: Minnim onipa a moreka ne ho asem yi.

⁷²Na amonom hɔ ara na akokɔ bɔnee ne mprenu so. Na Petro kaeɛ asem a Yesu ka kyerɛɛ no sɛ: Akokɔ remmɔn mprenu, na woapa me mprensa. Na ne werɛ hoo pii, na amonom hɔ ara na akokɔ bɔnee ne mprenu so ma ɔsui!

Marko 15

¹Na ntem ara, ɛrekɔ anɔpa no, asɔfo mpanyimfo ne kyerɛwfo ne baguafo no nyinaa kɔɔ agyina, na wɔkyekyerɛɛ Yesu de no kɔɛ kɔhyɛɛ Pilato nsa.

²Na Pilato bisaa no sɛ: Wone Yudafo hene no anaa? Na Yesu bua see no sɛ: Wo na woreka.

³Na asɔfo mpanyimfo no totoo n’ano pii.

⁴Na Pilato bisaa no bio sɛ: Wummua hwee? Hwɛ nsem pii a wɔka gu wo so yi!

⁵Na Yesu ammua hwee bio ma ɛyɛɛ Pilato nwonwa.

⁶Nso daa, afahyɛ no mu no, ogyaa ɔdeduani biako biara a wɔsrɛ no ma wɔn.

⁷Na obi wɔ hɔ a wɔfrɛ no Baraba a wɔagu no ne wɔn a wɔasɔre atia aban no, na wɔadi awu basabasayɛ no mu no mpokyerɛ.

⁸Na nkurɔfokuw no kɔɛ kofii ase srɛɛ no sɛ ɔnye sɛnea ɔyɛ ma wɔn daa no.

⁹Na Pilato bua see wɔn sɛ: Mopɛ sɛ migyaa Yudafo hene no mema mo?

¹⁰Na ohui sɛ nitan nti na asɔfo mpanyimfo no yii no mae.

¹¹Na asɔfo mpanyimfo no hwanyan nkurɔfokuw no mu sɛ wɔmma onnyaa Baraba mmom mma wɔn.

¹²Na Pilato bua see wɔn bio sɛ: Eɔn na mopɛ sɛ meyɛ nea mofrɛ no Yudafo hene no?

- 13**Na woteem bio se: Bo no asendua mu!
- 14**Na Pilato ka kyeree won se: Na bone ben na waye? Na woteem denneennen se: Bo no asendua mu.
- 15**Na Pilato pee se so nkurufokuw no ani nti, ogyaa Baraba maa won; na Yesu de, ohwee no mpire no, oyii no mae se wonkobo no asendua mu.
- 16**Na asraafo no de no koo amrado aban no adiwo ho, na wofrefree asraafokuw no nyinaa hyiae.
- 17**Na wohyee no ataade kokoo bi, na wonwenee nsae abotiri hyee no,
- 18**na wofii ase kyiaa no se: Yudafo hene, Mo!
- 19**Na wode abaa paa n'atifi, na wotoo ntasu guu no so, na wobuu nkotodwe soree no.
- 20**Na wowiee ne ho fewdi no, woyii ataade kokoo no, de n'ankasa ataade hyee no. Na wode no koe se wrekobo no asendua mu.
- 21**Na wohyee Simon, Kireneni bi a ofi afum retwam a oye Aleksanda ne Rufo n'agya, se onsoa n'asendua no.
- 22**Na wode no koduu baabi a wofre ho Golgota;(ne nkyeese ne nitiri so).
- 23**Na womaa no nsa a wode aduhuam afra mu, nanso wannye.
- 24**Na woboo no asendua mu, na wokyekyee ne ntade mu boo so ntonto hwehwee nea ebeye obiara de.
- 25**Na eye don a eto so abiensa mu na woboo no asendua mu.
- 26**Na wokyerew n'afodisem no wo n'atifi se: YUDAFO HENE NO!
- 27**Na wosen akwanmukafo baanu kaa ne ho, obiako wo ne nifa, na obiako wo ne benkum;
- 28**[na kyerew a ese: Wakan no afra amumoyefo mu no baa mu].
- 29**Na won a woretwam no kaa abususem tiaa no wosow won ti kae se: Ao, wo a wudwiriw asoredan na wusi no nnansa ni!
- 30**Gye wo ho fi asendua no so si fam!
- 31**Saa ara na asofo mpanyin ne kyerewfo no dii ne ho few se: Ogyee ebinom, na ontumi nnye ne ho.
- 32**Afei ma Kristo no, Israel hene, mfi asendua no so nsi fam, na yenhu na yennye nni! Na won a woboo wone no asendua mu no nso yaw no.
- 33**Na don eboo awia dummienu no, esum duruu asaase nyinaa so kosii nnonmmiensa.

³⁴Na ebɔɔ awia nnɔnmmiensa no, Yesu de nne kɛse boom sɛ:Eloi,Eloi, lama sabaktani? A ne nkyerɛase ne:Me Nyankopɔn, me Nyankopɔn, adɛn nti na woagyaw me yi?

³⁵Na wɔn a wogyina hɔ no tee no, wɔkae sɛ: Hwɛ, ɔrefrɛ Elia!

³⁶Na obiako tuu mmirika de sapɔw kɔbɔɔ nsa kekakeka bi mu de tuua demmire ano, de maa no sɛ ɔnom, na onipa ko kae sɛ: Munnyaɛ mma yenhwɛ sɛ, Elia bɛba abeyi no asi fam anaa?

³⁷Na Yesu de nne kɛse teɛɛm no, owui.

³⁸Na ntama a etwa asɔredan mu no mu tew abien fi soro besii fam.

³⁹Na asraafo ha so panyin a ogyina n'anim ntentenso no tee sɛ ɔteɛɛm saa na ɔrewu no, ɔkae sɛ: Ampa ara, onipa yi yɛ Onyame ba!

⁴⁰Na mmea bi nso wɔ hɔ a na wogyina akyirikyiri rehwe, na Maria Magdalene nso ne Yakobo kumaa ne Yose ne na Maria, ne Salome ka ho;

⁴¹nso ɔwɔ Galilea no, na wodi n'akyi, na wɔsom no, ne mmea afoforo pii a wɔka no ho baa Yerusalem no.

⁴²Na enya duu anwummere, na eyɛ ahosiesie da a ɛne da a edi homeda anim no nti,

⁴³Yosef a ofi Arimatea, baguani a ɔwɔ din a ɔno nso retwen Onyankopɔn ahenni no de akokoduru kɔɔ Pilato nkyen kɔsrɛɛ Yesu amu no.

⁴⁴Na Pilato adwene mu yɛɛ no naa, efise onnim sɛ wawu ampa anaa; na ɔfrɛɛ asraafo ha so panyin no bisaa no sɛ owui akyɛ anaa?

⁴⁵Na asraafo ha so panyin no bɛkae sɛ wawu no, ɔde amu no kyɛɛ Yosef.

⁴⁶Na Yosef tɔɔ nwera, na oyii Yesu de nwera no kyekyeree ne ho, na ɔde no kɔtoo ɔda a wɔatwa no ɔbotan bi mu mu, na opiaa ɔbo de hinii ɔda no ano.

⁴⁷Na Maria Magdalene ne Maria, Yose ne na, huu faako a wɔde no toe.

Marko 16

¹Na homeda no twaa mu no, Maria Magdalene ne Yakobo ne na Maria ne Salome tɔɔ nnuhuam sɛ wɔde reba abesra no.

²Na da a edi nnawɔtwe kan no anɔpahema, a wɔbaa ɔda no so, na awia apue.

³Na wosisee wɔn ho sɛ: Hena na obemuni ɔbo no afi ɔda no ano ama yen?

⁴Na wɔmaa wɔn ani so no, wohui sɛ ɔbo a ɛso kokuroo no amuni dedaw.

⁵Na wɔkɔɔ ɔda no mu no, wohuu aberante bi sɛ ɔte nifa so hyɛ ataade tenten fitaa, na wɔbɔɔ piriw.

- ⁶Na osee wɔn sɛ: Mommɔ piriw; mohwehwɛ Yesu Nasareni a wɔbɔɔ no asɛndua mu no. Wanyan, onni ha. Monhwɛ faako a wɔde no toe!
- ⁷Na monkɔ nkɔka nkyerɛ n'asuafo ne Petro sɛ ɔredi mo anim akɔ Galilea; ɛhɔ na mubehu no, sɛnea ɔka kyereɛ mo no.
- ⁸Na wofii adi ntem ara guan fii ɔda no ho; na ahopopo ne ahodwiriw aka wɔn. Na wɔanka hwee ankyerɛ obiara; efise na wosuro.
- ⁹[Na ɔsɔree da a edi nnawɔtwe kan anɔpatutu no, oyii ne ho adi kyereɛ Maria Magdalene a otuu ahonhommɔne asɔn fii ne mu no kan].
- ¹⁰Na ɔkɔe kɔka kyereɛ wɔn a wɔne no tenae a wɔn werɛ ahow na wɔresu no.
- ¹¹Na wɔn de wɔtee sɛ ɔte ase na wɔahu no no, wɔannye wɔn anni.
- ¹²Eyinom akyi no, oyii ne ho adi suban foforo so kyereɛ wɔn mu baanu a wɔnam reko akuraa hɔ no.
- ¹³Na wɔn nso ba bɛka kyereɛ nkae no; na wɔnnye nso anni.
- ¹⁴Akyiri no a dubaako no te adidii no, oyii ne ho adi kyereɛ wɔn, na ɔkaa wɔn anim, ogye a wɔnnye nni no ne wɔn komaden ho, sɛ wɔannye wɔn a wohuu no sɛ wasɔre no anni nti.
- ¹⁵Na osee wɔn sɛ: Monkɔ wiase nyinaa nkɔka asemɔpa no nkyerɛ abɔde nyinaa.
- ¹⁶Nea ogye di na wɔabɔ no asu no, wobegye no nkwa, na nea onnye nni no, wobebu no fɔ.
- ¹⁷Na nsɛnkyerɛne yi bedi wɔn a wobegye adi no akyi: Me din mu, wobetu ahonhommɔne, wɔbɛkasa kasa foforo,
- ¹⁸wɔbɛma awɔ so, na sɛ wɔnom awuduru biara a, ɛrenye wɔn hwee; wɔde wɔn nsa begu ayarefo so ama wɔn ho ayɛ wɔn den.
- ¹⁹Na afei, Awurade Yesu ne wɔn kasae akyi no, wɔfaa no kɔɔ ɔsoro, na ɔkɔtenaa Onyankopɔn nifa.
- ²⁰Na wɔn de, wofii hɔ kɔe kɔkaa asem no mmaa nyinaa, na Awurade ne wɔn yɛɛ adwuma nam nsɛnkyerɛne a ɛka ho no so hyɛɛ asem no den.

Luka

Luka 1

- ¹Esiane se nnipa pii afa ato won ho so se wobekyere nsem a ako so wo yen mu no nnidiso nnidiso,
- ²senea won a wofi mfiase de won aniwa hui na woyee asem no ho asomfo no de abre yen no enti,
- ³Onuonyamfo kese Teofilo, eyee me se eye se me nso, mahwehwe ne nyinaa mu peperepe fi mfiase no, mekyerew no nnidiso nnidiso mebre wo,
- ⁴na woahu se nsem a wakyerekere wo no ye nokware.
- ⁵Yuda hene Herode bere so no, asofo bi tenaa ase a wofre no Sakaria a ofi Abigya asofokuw mu, na ne yere ye Aaron mmabea no mu bi a wofre no Elisabet.
- ⁶Na won baanu nyinaa tee Onyankopon anim di Awurade ahyede ne treeneede nyinaa so a eho nni asem,
- ⁷nanso na wonni ba, efise na Elisabet ye obonin, na won baanu nyinaa anyinnyin pa ara.
- ⁸Na ebae se eduu n'asofokuw so na oreye n'asofodwuma Onyankopon anim no,
- ⁹senea asofodwuma no te no, eduu no so se oko Awurade asoredan mu kohyew ohuam.
- ¹⁰Na orehyew no, na nnipakuw no nyinaa gyina adiwo rebɔ mpae.
- ¹¹Na Awurade bɔfo bi beyii ne ho adi kyeree no, na obegyinaa ohuam afɔremuka no nifa.
- ¹²Na Sakaria huu no no, ne bo tui, na ehu kaa no.
- ¹³Na obɔfo no see no se: Sakaria, nsuro, na wɔate w'adesre, na wo yere Elisabet bewo obabarima ama wo, na woato ne din Yohane.
- ¹⁴Na ebeye wo anigye ne ahosan, na n'awo nti nnipa bebree ani begye.
- ¹⁵Efise obeye kese Awurade anim, na orennom bobesa anaa nsa biara, na Honhom Kronkron behye no ma afi ne na yam po.
- ¹⁶Na obedan Israel mma mu bebree aba Awurade, won Nyankopon, nkyen.
- ¹⁷Na ode Elia honhom ne ahoden bedi n'anim akɔdan agyanom koma aba won mma ho, ne asodenfo ako treenefo adwene ho, na wasiesie oman a waboaboa won ho no de ama Awurade.
- ¹⁸Na Sakaria see obɔfo no se: Den na mede mehu eyi? Efise mabɔ akora, na me yere nso abɔ aberewa.

- 19Enna ɔbɔfo no bua see no sɛ: Mene Gabriel a migyina Onyankopɔn anim, na wɔasoma me sɛ memmekasa menkyerɛ wo, na menka wo nsem pa yi.
- 20Na hwɛ, wobɛtɔ mum, na worentumi nkasa de bɛkɔ akosi da a eyinom bɛba mu, efise woannyɛ me nsem a ɛbɛba mu ne bere mu no anni.
- 21Na nkurofo no retwɛn Sakaria; na ɛyɛɛ wɔn nwonwa sɛ wakye asɔredan mu hɔ saa.
- 22Na ofii adi no, wantumi ankasa ankyerɛ wɔn; na wohui sɛ wanya anisoadehu bi asɔredan mu hɔ; na ɔno de, ɔde ne nsa na yɛɛ nsɛnkyerɛnne, na wantumi ankasa.
- 23Na ɛbae sɛ ne som nna wiee du no, ofii hɔ kɔɔ ne fi.
- 24Na nna yi akyi no, ne yere Elisabet nyinsɛnee na ɔde ne ho siei asram anum kae sɛ:
- 25Senea Awurade ayɛ me, nna a wabɛhwɛ me sɛ obeyi m’ahohora afi nnipa mu no, ni.
- 26Na ɔsram a ɛto so asia no mu no, Onyankopɔn somaa ɔbɔfo Gabriel kɔɔ Galilea kurow bi a wɔfrɛ no Nasaret mu,
- 27kɔɔ ababaa bi a wɔde no ama ɔbarima bi a wɔfrɛ no Yosef a ofi Dawid abusua mu aware nkyen; na ababaa no din de Maria.
- 28Na ɔbɔfo no baa ne nkyen bɛkae sɛ: Ei, ma w’ani nnye, wo a wɔadom wo! Awurade ka wo ho.
- 29Na ne bo tui n’asɛm no ho, na ɔdwɛnee ho sɛ: Nkyia ben ni?
- 30Na ɔbɔfo no see no sɛ: Nsuro, Maria, na woanya Onyankopɔn hɔ dom.
- 31Na hwɛ, wubenyinsɛn, na woawo ɔbabarima, na woato ne din Yesu.
- 32Ɔbeyɛ ɔkɛsɛ, na wɔafɛ no nea Ɔwɔ Sorosoro no Ba; na Awurade Nyankopɔn de n’agya Dawid ahengua bɛma no.
- 33Na obedi Yakob fi so hene daapɛm, na n’ahenni no to rentwa da.
- 34Na osee ɔbɔfo no sɛ: Eyi beyɛ dɛn na aba, efisɛ minnim ɔbarima biara?
- 35Na ɔbɔfo no bua see no sɛ: Honhom Kronkron bɛba wo so, na Nea Ɔwɔ Sorosoro no ahɔɔden abɛkata wo so; enti na ade kronkron a wobɛwo no, wɔbɛfrɛ no Onyankopɔn ba.
- 36Na hwɛ, wo busuani Elisabet nso anyinsɛn ɔbabarima ne mmerewabere mu; na nea wɔfrɛ no obonin no, eyi ne ne sram a ɛto so asia;
- 37efisɛ Onyankopɔn fam de, biribiara nni hɔ a ɛrentumi nyɛ hɔ.
- 38Enna Maria se: Hwɛ, Awurade afɛnaa ne me; ɛnye mma me senea w’asɛm se. Na ɔbɔfo no gyaw no hɔ kɔɛ.
- 39Na nna no mu ara, Maria de ahɔɔhare sɔrɛ kɔɔ mmepɔw so Yuda kurow no mu,
- 40na ɔkɔɔ Sakaria fi kokyiaa Elisabet.

- 41 Na ebae se Elisabet tee Maria nkyia no, akokoaa no huruwii ne yam; na Honhom Kronkron hyee Elisabet ma,
- 42 na ode nne kese teem se: Wɔahyira wo mmea mu, na wɔahyira wo yam ade!
- 43 Na eyi fi he se m' Awurade ne na reba me nkyen yi?
- 44 Na hwe, wo nkyia twaa m'asom ara pe, akokoaa no de ahosan huruwii me yam.
- 45 Na nhyira ne nea wagye adi, efise nsem a Awurade ama wɔabeka akyerɛ no no beba mu.
- 46 Na Maria kae se: Me kra, kamfo Awurade,
- 47 na m'agyenkwa Onyankopɔn ho na me honhom ho asan no;
- 48 efise wahwe n'afenaa ohia asetena. Na hwe, efi nne awo ntoatoaso nyinaa befre me nhyira;
- 49 efise Otumfo no aye ade kese ama me; na ne din ne kronkron,
- 50 na ne mmɔborohunu wɔ wɔn a wosuro no so, awo ntoatoaso a edidi so nyinaa mu.
- 51 Ode ne basa aye ahodenne; wapansam wɔn a woye ahantan wɔn koma nsusuwii mu.
- 52 Watu atumfo a fi wɔn nhengua so, na wapagyaw ahiafo
- 53 Ode nnepa ahye wɔn a okom de wɔn ma, na wagya ahonyafo kwan nsapan.
- 54 Waso n'akoa Israel mu, se ode bekae ne mmɔborohunu,
- 55 senea oka kyerɛɛ yen agyanom no, ama Abraham ne n'asefo daa.
- 56 Na Maria tenaa Elisabet nkyen beye asram abiɛsa; na ɔsan koo ne fi.
- 57 Elisabet awo duu so, na ɔwoo ɔbabarima.
- 58 Na n'afipamfo ne n'abusuafo tee senea Awurade aye no adɔe kese no, wone no ani gyei.
- 59 Na ebae se ne nnawɔtwe so no, wɔbae se wɔrebetwa abofra no twetia. Na anka wode no reto n'agya Sakaria,
- 60 nanso ne na kae se: Daabi, wɔmfɛ no Yohane.
- 61 Na wosee no se: Obiara nni w'abusua mu a wɔfɛ no saa.
- 62 Na wode nsenkyerɛne bisaa n'agya edin a ɔpe se wode to no.
- 63 Na ogyee kyerɛwpon ketewa bi kyerɛw so se: Ne din ne Yohane. Na eyee wɔn nyinaa nwonwa.
- 64 Na n'ano buei na ne tekrema hama sanee amonom ho ara, na okasa yii Nyankopɔn aye.

⁶⁵Na ehu kaa wɔn a atwa wɔn ho ahyia nyinaa, na wɔkekaa nsem yi nyinaa Yudea mmepɔw so nkurow nyinaa mu.

⁶⁶Na wɔn a wɔtee nyinaa de sisee wɔn komam kae sɛ: Ɛden ara na abofra yi rebeyɛ? Hwe, Awurade nsa wɔ no so.

⁶⁷Na n'agya Sakaria de, Honhom Kronkron ahyɛ no ma, na ɔhyɛ nkɔm sɛ:

⁶⁸Nhyira ne Awurade, Israel Nyankopɔn, efise wabɛhwe na wagye ne man;

⁶⁹na wama nkwagye aben so ama yen, n'akoa Dawid fi,

⁷⁰senea ɔde n'adiyifo kronkron a wɔwɔ hɔ fi teteete no ano kae no,

⁷¹sɛ wonnye yen mfi yen atamfo ne wɔn a wokyi yen nyinaa nsam;

⁷²sɛ obehu yen agyanom mmɔbɔ, na wakae n'apam kronkron no:

⁷³Ntam a ɔka kyereɛ yen agya Abraham sɛ

⁷⁴ɔbɛma wɔayi yen afi yen atamfo nsam, na yeasom no a ehu nni mu,

⁷⁵ahotew ne trenee mu wɔ n'anim, yen nna nyinaa.

⁷⁶Na wo, abofra yi, wɔbɛfrɛ wo ɔsorosoroni no diyifo; efise wubedi Awurade anim akosiesie n'akwan,

⁷⁷na wode nkwagye ho nimdee ama ne man, wɔ wɔn bɔne fakye a

⁷⁸efi yen Nyankopɔn mmɔborohunu a ɛmaa ne yam hyehyee no no mu. Ɛno nti na adekyee a efi soro abepue yen so,

⁷⁹sɛ ebɛhyeren ama wɔn a wɔtete sum mu ne owu sunsuma ase, na wagye yen taataa akɔ asomdwoe kwan so.

⁸⁰Na abofra no nyinii, na onyaa honhom mu ahoɔden; na ɔtenaa sare so de koduu da a ɔde ne ho kɔkyereɛ Israel.

Luka 2

¹Na ɛbae sɛ nna no mu no, mmara bi fi Kaesare Augusto nkyen bae sɛ wɔnkan wiasefo nyinaa nkyerew wɔn din.

²Eyi ne ɔkan a edi kan bere a Kirenio ye Siria amrado no.

³Na nnipa no nyinaa kɔɔ wɔn kurom kɔkyerew wɔn din.

⁴Na Yosef nso fi Nasaret a ɛwɔ Galilea siim kɔɔ Yudea, Dawid kurow a wɔfrɛ no Betlehem mu, efise ofi Dawid fi ne n'abusua mu,

⁵kɔkyerew ɔne ne siyere Maria a n'awo aben no din.

⁶Na ɛbae sɛ wɔwɔ hɔ no, n'awo duu so,

- ⁷Na ɔwoo n'abakan barima, de ntama kyekyeree no, de no too mmoa adididaka mu, efise wɔannya ɔkwan ahɔhodan no mu.
- ⁸Na nguahwefo bi wɔ saa asaase no so da wuram rewen wɔn nguankuw anadwo.
- ⁹Na Awurade bɔfo begyinaa wɔn nkyen, na Awurade anuonyam haran twaa wɔn ho hyiae, na ehu kɛse kaa wɔn.
- ¹⁰Na ɔbɔfo no see wɔn sɛ: Munnsuro, na hwɛ, mede asempa a eyɛ anigye pii na ɛbeyɛ aman nyinaa dea merebrɛ mo,
- ¹¹sɛ nnɛ wɔawo agyenkwa a ɔne Kristo Awurade no, ama mo wɔ Dawid kurom.
- ¹²Na eyi ne mo sɛnkyerɛnne: Mubehu akokoaa a wɔde ntama akyekyere no sɛ ɔda mmoa adididaka mu.
- ¹³Na mpofirim ara ɔsoro asafo bebree bekaa ɔbɔfo no ho yii Nyankopɔn ayɛ sɛ:
- ¹⁴Anuonyam nka Onyankopɔn, wɔ sorosoro na asomdwoe nka nnipa a wɔsɔ n'ani wɔ asase so.
- ¹⁵Na ɛbae sɛ ɔbɔfo no fii wɔn nkyen kɔɔ ɔsoro no, nguahwefo no keka kyerekyerɛ wɔn ho wɔn ho sɛ: Momma yenkɔ Betlehem, na yenkɔhwɛ nea aba a Awurade ayi akyere yen yi ɛ!
- ¹⁶Na wɔkɔɔ ntem so, na wokohuu Maria ne Yosef ne akokoaa no sɛ ɔda mmoa adididaka no mu.
- ¹⁷Na wohuu no no, wɔkaa abofra no ho asem a wɔka kyere wɔn no.
- ¹⁸Na nea nguahwefo no kae no yɛɛ wɔn a wɔtee nyinaa nwonwa.
- ¹⁹Na Maria de, ɔde nsem yi nyinaa siei dwenenwen ho ne koma mu.
- ²⁰Na nguahwefo no san kɔe kɔhyɛ Onyankopɔn anuonyam, na woyii no ayɛ wɔ nea wɔtee na wokohui senea wɔka kyere wɔn no nyinaa nti.
- ²¹Na odii nnawɔtwe a wɔrebetwa no twetia no, wɔtoo ne din Yesu senea ɔbɔfo no kyere ansa na wɔrenyinsen no no.
- ²²Na wɔn ahodwira nna dui senea Mose mmara se no, wɔde no kɔɔ Yerusalem se wɔde no rekɔma Awurade
- ²³senea wɔakyerɛw Awurade mmara mu sɛ: ɔbarima biara a obebue ɔyafunu ano no, wɔbefrɛ no kronkron ama Awurade,
- ²⁴na wɔakɔbɔ afɔre senea ɛte Awurade mmara mu no: Ntukuruku abien anaa mmorɔnoma mma abien.
- ²⁵Na hwɛ, ɔbarima bi wɔ Yerusalem a wɔfrɛ no Simeon; saa onipa yi tee, osuro Nyame, na ɔretwen Israel awerekyekye no, na Honhom Kronkron wɔ no so.

- ²⁶Na Honhom Kronkron no ayi akyere no se orenhu owu, gye se wahu Kristo a oye Awurade de no ansa.
- ²⁷Na Honhom no ma okoo asorefi ho; na abofra Yesu no awofa de no bae se worebeye senea mmara no te ama no no,
- ²⁸ofaa no too n'abasa so, yii Onyankopon aye na afei okaa se:
- ²⁹Awurade, afei woregya w'akoa kwan asomdwoe mu senea w'asem se;
- ³⁰efise m'ani ahu wo nkwaye
- ³¹a woasiesie aman nyinaa anim,
- ³²okanea a ebema amanaman so atew na ebeye wo man Israel anuonyam.
- ³³Na nea wokae ne ho no yee n'agya ne ne na nwonwa.
- ³⁴Na Simeon hyiraa won, na oka kyeree ne na Maria se: Hwe, abofra yi na wode no asi ho ama Israel mu nipa bebree asehwe ne sore ne senkyerene a wobekasa atia no,
- ³⁵na wo nso, afoa behwirew w'ankasa kra mu, na koma bebree mu adwene ayi adi.
- ³⁶Na odiyifo bea bi a wofre no Hana wo ho. Oye Fanuel ba a ofi Aser abusuakuw mu. Wanyin, na awaree ne mmabaabere mu ne ne kunu tenae mfirihya ason.
- ³⁷Na oye okunafo a wadi beye se mfirihya aduwotwe anan, na ompa asorefi ho da, na ode mmuada ne mpaebɔ som Nyankopon adesae ne adekyee.
- ³⁸Na don no ara mu, ono nso begyinaa ho bi yii Nyankopon aye saa ara, na okaa ne ho asem kyeree won a woretwen ogye a wobegye Yerusalem no nyinaa.
- ³⁹Na wowiee amanne nyinaa ye senea Awurade mmara kyere no, wosan koo won kurow Nasaret a ewo Galilea mu.
- ⁴⁰Na abofra no nyinii, na oye nnam, na nyansa yee no ma, na Onyankopon adom wo no so.
- ⁴¹Na n'awofa ko Yerusalem daa afirihya Twam afahye ase.
- ⁴²Na odii mfirihya dumien no, wokoe senea afahye no ho amanne te.
- ⁴³Na wodii nna no wiei na woresan aba no, abofra Yesu no kaa akyiri wo Yerusalem, nanso na n'awofa nnim.
- ⁴⁴Na wosuwii se wafra nnipakuw no mu nti, wokoo da koro kwan, na wəhwehwee no won abusuafɔ ne amannifo mu.
- ⁴⁵Na wəanhu no no, wəsan baa Yerusalem behwehwee no.
- ⁴⁶Na ebae se ne nnansa so no, wokohuu no wo asorefi se ote akyerekyerɛfo ntam retie won na obisabisa won nsem.
- ⁴⁷Na won a wotiee no nyinaa, ne nyansa ne ne mmuae yee won nwonwa.

⁴⁸Na wohuu no no, eyee wɔn ahodwiriw, na ne na see no se: Oba, aden na woaye yen see yi? Hwe, me ne w'agya de ahoyeraw na ahwehwe wo.

⁴⁹Na osee wɔn se: Aden nti na mohwehwe me? Munnim se ese me se metena m'agya fi?

⁵⁰Na wɔn de, wɔante asem a oka kyeree wɔn no ase.

⁵¹Na one wɔn siim san koo Nasaret, na obree ne ho ase maa wɔn. Na ne na de nsem yi nyinaa siee ne komam.

⁵²Na Yesu nyinii, nyansa ne keseye, ne owo Nyankopon ne nnipa ani.

Luka 3

¹Na Kaesare Tiberio ahenni afe a eto so dunnun so a Pontio Pilato di Yudea amrado, na Herode di Galilea mansinhene, na ne nua Filipino di Iturea ne Trakoniti asaase so, Lisania di Abilene mansinhene,

²na Hana ne Kaiafa ye asofo mpanyin no, Onyankopon asem baa Sakaria ba Yohane nkyen sare so.

³Na obaa Yordan ho, asaase nyinaa so bekaa adwensakra asubɔ a ede ko bone fakye mu,

⁴senea woakyerew odiiyifo Yesaia nhoma no mu se: Obi nne teem sare so se: Munsiesie Awurade kwan! Momma n'atempɔn ntee!

⁵Wobehye abon nyinaa ma, na wɔabre mmerɔw ne nkoko nyinaa ase; na nea akyea no betee, na akwan abonkyiabonkyi aye toromtorom.

⁶Na ohonam nyinaa behu Nyankopon nkwaye.

⁷Enna obisaa nkurofo akuwakuw a wofi bae se ommɔ wɔn asu no se: Nhurutoa mma! Hena na okyeree mo se munguan mfi abufuw a ereba no ho?

⁸Na afei monso abaa a ese adwensakra, na mummfi ase nnka no mo mu se: Yen agya ne Abraham; na mise mo se, Onyankopon betumi anyan mma a fi abo yi mu ama Abraham.

⁹Nanso wode abonnua no ato nnua no ntini ho dedaw se dua biara a ensow abaa pa no, wobetwa ato ogya mu.

¹⁰Na nkurofo akuwakuw no bisaa no se: Na yenye den?

¹¹Na obuaa wɔn se: Nea owo ntade abien no, onkye mu mma nea onni bi, na nea owo aduan no, onye saa ara.

¹²Na towgyefo nso bae se ommɔ wɔn asu, na obisaa wɔn se: Kyerekyerefo, den na yenye?

¹³Na oka kyeree wɔn se: Munnnye nkyen nea wɔatwa ato ho no.

- 14**Na asraafo nso bisaa no se: Yen nso yenyɛ den? Na ɔka kyereɛ wɔn se: Monnye obiara haihai, nso mommfa asem nto obi so kwa, na momma mo akatua nsɔ mo ani.
- 15**Na esiane se ɔman no hwɛ kwan, na wɔn nyinaa susuw wɔn komam se ebia Yohane ne Kristo no nti,
- 16**Yohane ka kyereɛ wɔn nyinaa se: Me de, mede nsu mebo mo asu; na nea ne ho ye den sen me reba a mense se mesan ne mpaboa hama. Ono na ɔde Honhom Kronkron ne ogya bebɔ mo asu.
- 17**Ono na ne nhuwso apaawa kita ne nsam, na ɔɛpra n'awiporowee ho fitaa, na waboaboa awi no ano agu ne san so, na ntɛtɛwa no de, ɔde gya a ennum da behyew.
- 18**Na nneema pii nso ka ho a ɔde tuu ɔman no fo kaa asempa kyereɛ wɔn.
- 19**Na ɔmansinhene Herode, ne nua yere Herodia ho bɔne a wayɛ a Yohane kaa n'anim nti,
- 20**ɔde eyi kaa ne nyinaa ho de Yohane too afiase.
- 21**Na bere a ɔrebɔ ɔman no nyinaa asu no, Yesu nso bae ma ɔbɔɔ no asu, na ɔrebɔ mpae no, ɔsoro buei,
- 22**na Honhom Kronkron sianee honam tebea mu te se aborɔnoma baa no so, na enne bi fi soro kae se: Wone me dɔba, wo na wosɔ m'ani.
- 23**Yesu fii n'adwuma ase no, na wadi beyɛ mfirihya aduasa,[na nkurɔfo dwen se ɔye Yosef ba], Eli ba,
- 24**Mattat ba, Lewi ba, Melki ba, Yanai ba, Yosef ba,
- 25**Matatia ba, Amos ba, Nahum ba, Hesli ba, Nagai ba,
- 26**Mahat ba, Matatia ba, Semein ba, Yosek ba, Yoda ba,
- 27**Yohanan ba, Resa ba, Serubabel ba, Sealtiel ba, Neri ba,
- 28**Melki ba, Adi ba, Kosam ba, Elmadam ba, Er ba,
- 29**Yesu ba, Eliesa ba, Yorim ba, Matat ba, Lewi ba,
- 30**Simeon ba, Yuda ba, Yosef ba, Yonam ba, Eliakim ba,
- 31**Melea ba, Mena ba, Matata ba, Natan ba, Dawid ba,
- 32**Yese ba, Obed ba, Boas ba, Sala ba, Nahson ba,
- 33**Aminadab ba, Admin ba, Arni ba, Hesron ba, Peres ba, Yuda ba,
- 34**Yakob ba, Isak ba, Abraham ba, Tera ba, Nahor ba,
- 35**Serug ba, Reu ba, Peleg ba, Eber ba, Sala ba,
- 36**Kainan ba, Arfaksad ba, Sem ba, Noa ba, Lamek ba,

³⁷Metusela ba, Enok ba, Yared ba, Mahalaleel ba, Kainan ba,

³⁸Enos ba, Set ba, Adam ba, Onyankopɔn ba.

Luka 4

¹Na Yesu fi Yordan ho san bae a Honhom Kronkron ahye no ma, na Honhom no de no kɔɔ sare so.

²Na ɔbonsam sɔɔ no hwɛe adaduanan. Nso nna no mu no, wanni hwɛe; na owiee no, ɔkɔm dee no.

³Na ɔbonsam ka kyereɛ no sɛ: Sɛ woyɛ Onyankopɔn ba a, hyɛ ɔbo yi na ennan abodoo.

⁴Na Yesu buaa no sɛ: Wɔakyerɛw sɛ: ɛnye abodoo nko so na onipa nam betena ase.

⁵Na ɔde no kɔɔ baabi a ɛkorɔn kɔkyereɛ no wiase ahenni nyinaa prɛko pɛ.

⁶Na ɔbonsam ka kyereɛ no sɛ: Wo na mede tumi yi nyinaa ne emu anuonyam mema wo; na wɔde ahyɛ me nsa, na obiara a mepɛ no, mede ma no;

⁷enti sɛ wokotow sɔre me a, ne nyinaa bɛyɛ wo dea.

⁸Na Yesu buaa no sɛ: Wɔakyerɛw sɛ: Sɔre Awurade wo Nyankopɔn, na ɔno nko na som no!

⁹Na ɔde no kɔɔ Yerusalem, na ɔde no kogyinaa asɔrefi atifi, na ɔka kyereɛ no sɛ: Sɛ woyɛ Onyankopɔn ba a, tow wo ho fi ha yi kyene fam!

¹⁰Na wɔakyerɛw sɛ: Wo nti ɔbɛhyɛ n'abɔfo sɛ wɔmmɛhwɛ wo.

¹¹Na: Wɔbɛsoa wo wɔn nsam, na woamfa wo nan ampem ɔbo.

¹²Na Yesu bua see no sɛ: Wɔaka sɛ: Nsɔ Awurade wo Nyankopɔn nhwɛ!

¹³Na ɔbonsam wiee sɔhwɛ no nyinaa no, ogyaw no hɔ kɔe kakra.

¹⁴Na Yesu nam Honhom Kronkron no ahɔɔden mu san baa Galilea, na ne ho asem trewee asaase a atwa ahyia no so nyinaa.

¹⁵Na ɔkyerekyereɛ wɔn hyia adan mu, na wɔn nyinaa hyɛɛ no anuonyam.

¹⁶Na ɔbaa Nasaret a wɔtetew no wɔ hɔ no, na homeda, senea ɔyɛ daa no, ɔkɔɔ hyiadan mu, na ɔsɔre gyinae sɛ ɔrebɛkenkan.

¹⁷Na wɔde odiyifo Yesaia nhoma hyɛɛ ne nsa; na ɔtrɛw nhoma no mu huu faako a wɔakyerɛw sɛ:

¹⁸Awurade honhom wɔ me so, na enti wasra me sɛ memmɛka asem pa menkyere ahiafo; wasoma me sɛ memmɛka ogye menkyere nnommum ne adehu menkyere anifuraefo, na memfa fawohodi mmere wɔn a wɔapɛtɛw wɔn,

- 19na memmeda afe a Awurade aniso beba ne nkurofo so no adi.
- 20Na obobow nhoma no de maa osomfo no tenaa ase; na won a wowo hyiadan mu ho nyinaa de won ani hwee no dinn.
- 21Na ofii ase ka kyeree won se: Enne na kyerewsem yi aba mu mo asom.
- 22Na won nyinaa dii no adanse, na odom nsem a efi n'anom no yee won nwonwa, na wobisae se: Enye Yosef ba no ni anaa?
- 23Na oka kyeree won se: Ampa ara, mode be yi bebu me se: Osafo, sa wo ho yare! Nneema a yeate se woyee Kapernaum no, ye bi w'agya kurom ha yi nso!
- 24Okae se: Nokware mise mo se, wompe odiyifo biara agye no n'agya kurom.
- 25Na meka no nokwarem, Elia bere so a osoro mu toe mferihya abiesa ne asram asia na okom kese baa asaase no nyinaa so no, akunafo pii wo Israel de,
- 26nanso wansoma Elia ankwo won mu biara nkyen se Sidon kurow Sarepta mu oboa kunafo bi nkyen.
- 27Na odiyifo Elisa bere so no akwatafo pii wo Israel de, nanso wamma won mu biara ho amfi se Siriani Naaman.
- 28Na won a wowo hyiadan mu ho nyinaa tee saa no, abufuw hyee won ma.
- 29Na wosore sunsum no fii kurow no mu ho de no kawo bepowa a won kurow no da so no ano se wakawo no akomfo.
- 30Nanso ofaa won mfinimfini koe.
- 31Na obaa Galilea kurow bi a ede Kapernaum mu; na daa homeda okyerekyere won.
- 32Na ne kyere yee won ahodwiriw, efise n'asem no mu wo tumi.
- 33Na onipa bi wo hyiadan mu ho a owo honhommone, na ode nne kese teem
- 34se: Mmehaw yen! Eden na yene wo Nasareni Yesu wo ye? Wobae se wobesee yen anaa? Minim wo nipa ko, wone Onyankopon kronkronni no.
- 35Na Yesu teeteete no se: Mua w'ano, na fi no mu ko! Na honhommone no bowo no hwee mfinimfini ho fii no mu koe, na wanye no hwee.
- 36Na won nyinaa ho dwiriw won, na wokeka kyerekyeree won ho won ho se: Asem ben ni, se ode ahoden ne tumi hye ahonhom fi ma wofi adi yi?
- 37Na ne ho asem trew kawo asaase a atwa ahyia no nkurow nyinaa mu.
- 38Na osore fii hyiadan no mu ho baa Simon fi. Na atiridii dennen bi abo Simon n'asebea, na wosree no se omme hwe no.
- 39Na obegyinaa n'atifi teeteete atiridii no, na egyaa no. Na amonom ho ara osore besom won.

⁴⁰Na owia retɔ no, wɔn a wɔwɔ ayarefo a nyarewa horow haw wɔn nyinaa de wɔn breɛ no; na ɔde ne nsa guu wɔn nyinaa so mmiako mmiako saa wɔn yare.

⁴¹Na ahonhommɔne nso fii nnipa pii mu kɔe, na wɔteɛem sɛ: Wone Nyankopɔn ba no! Na ɔteɛteɛ wɔn, wamma wɔankasa, efise wonim sɛ ɔne Kristo no.

⁴²Na ade kyee no, ofi kɔɔ sare so baabi. Na nkurɔfo akuwakuw no hwehwɛe no, na wobeduu ne nkyen, na wosiankaa no sɛ ommfi wɔn nkyen nnkɔ.

⁴³Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Ɛsɛ sɛ meka Onyankopɔn ahenni ho asempa no mekyere nkurow foforo nso; efise eyi na wɔbɔɔ din somaa me.

⁴⁴Na ɔkaa asem Yudea hyia adan mu.

Luka 5

¹Na ɛbae sɛ nkurɔfokuw no kyeree no so sɛ wobetie Onyankopɔn asem no, na ogyina Genesaret tare no ho;

²na ohuu akorow abien sɛ ɛtaataa ɔtare no ho, na apofoko no afi mu kɔhorɔ wɔn asawu.

³Na ɔkɔɔ ɔkorow no biako a ɛye Simon dea no mu srɛe no sɛ ɔntwe mfi fam kakra. Na ɔtenaa ase no, ofi ɔkorow no mu kyerekyereɛ nkurɔfo akuwakuw no.

⁴Na ogyae kasa no, ɔka kyereɛ Simon sɛ: Twiw kɔ nea ɛdɔ, na munkogu mo asawu nyi nam!

⁵Na Simon buae sɛ: Owura, yeaye adwuma anadwo yi nyinaa, na yeannya hwee, nanso w'asem nti megu asawu no.

⁶Na wɔyɛe saa no, wobumaa mpataa pii; na wɔn asawu no retetew.

⁷Na wonyamaa wɔn mfefo a wɔwɔ ɔkorow biako no mu no sɛ wɔmmra mmeso wɔn mu; na wɔbae, na wɔhyɛe akorow abien no mama ma anka ɛreyɛ amem.

⁸Na Simon Petro hui no, ɔhwee Yesu anan ase kae sɛ: Ao! Awurade, fi me nkyen kɔ,, na meye onipa debɔneyefo.

⁹Na ɔne wɔn a wɔka ne ho nyinaa, mpataa dodow a woyii no nti, wɔn ho dwiriw wɔn;

¹⁰na sɛ nso ɛyɛe Yakobo ne Yohane, Sebedeo mma a wɔyɛ Simon mfefo ara nen. Na Yesu ka kyereɛ Simon sɛ: Nsuro! Efi nne wubeyi nnipa.

¹¹Na wɔde akorow no beduu nsu no ano hɔ no, wogyaw wɔn nneɛma nyinaa bedii n'akyi.

¹²Na ɛbae sɛ ɔwɔ nkurow no biako mu no, hwe, ɔbarima bi a kwata aye ne honam ani nyinaa baa hɔ. Na ohuu Yesu no, ɔde n'anim butuw fam srɛe no sɛ: Owura, sɛ wopɛ a, wubetumi ama me ho afi.

- 13 Na ɔteɛ ne nsa kaa no kae sɛ: Mepɛ, wo ho mfi! Na ntem ara na kwata no fii ne ho kɔɛ.
- 14 Na ɔbraa no seɔnnka nnkyere obiara; na ose: Kɔ, fa wo ho kɔkyere ɔsɔfo, na w'ahofi nti kɔma senea Mose hyɛ no, na ɛnye wɔn adanse.
- 15 Nanso ne ho asem tɛwee mmom, na nkurɔfo akuwakuw pii behyiae sɛ wobetie no, na wasa wɔn nyarewa.
- 16 Nanso ɔtwee ne ho kɔɔ sare so kɔbɔɔ mpae.
- 17 Na ɛbae sɛ da bi a ɔrekyerekyere no, na Farisifo ne mmara akyerɛkyerɛfo a wofi Galilea ne Yudea nkuraa nyinaa ase ne Yerusalem aba tete hɔ; na Awurade ahɔɔden wɔ no so a ɔde sa yare.
- 18 Na hwɛ, mmarima bi de onipa bi a ɔda ketɛ so a ɔyare mmubui bae, na wɔrehwehwe ɔkwan de no abeto n'anim.
- 19 Na nkurɔfokuw no nti wɔannya ɔkwan a wɔde no befa so aba no, wɔkɔɔ ɔdan no atifi de no faa ntayaa no mu, ne ketɛ so, bɛtoo mfinimfini Yesu anim.
- 20 Na ohuu wɔn gyidi no, osee no sɛ: Onipa, wɔde wo bɔne akyɛ wo.
- 21 Na kyerɛwfo ne Farisifo no fii ase susuwii sɛ: Hena ne oyi a ɔka abususem yi? Hena na obetumi de bɔne akyɛ sɛ Onyankopɔn nko?
- 22 Na Yesu huu wɔn adwene no, obua see wɔn sɛ: Ɛɔden na mususuw mo koma mu?
- 23 Nea ɛwɔ he na ɛye mmerɛw, sɛ wɔbɛka sɛ: Wɔde wo bɔne akyɛ wo anaase wɔbɛka sɛ: Sɔre na nantew?
- 24 Na nea ɛbeyɛ na moahu sɛ onipa ba no wɔ tumi asaase so sɛ ɔde bɔne kyɛ nti, osee obubuafo no sɛ: Mise wo sɛ: Sɔre fa wo ketɛ, na kɔ wo fi!
- 25 Na amonom hɔ ara ɔsɔree wɔn anim faa nea ɔdaa so no fii hɔ kɔɔ ne fi na ɔhyɛɛ Onyankopɔn anuonyam.
- 26 Na ɛyɛɛ wɔn nyinaa ahodwiriw, na wɔhyɛɛ Onyankopɔn anuonyam, na ehɔ kaa wɔn pii, na wɔkae sɛ: Ɛnne de, yɛahu anwonwade.
- 27 Na eyi akyi no, ofii adi, na okohuu towgyeni bi a ne din de Lewi sɛ ɔte atowgyei, na ɔka kyereɛ no sɛ: Di m'akyi!
- 28 Na ogyaw biribiara sɔre bedii n'akyi.
- 29 Na Lewi tow no pon kɛse bi wɔ ne fi; na towgyefo ne nnipa foforo pii ne wɔn betenaa hɔ.
- 30 Na wɔn kyerɛwfo ne Farisifo nwiinwii kyereɛ n'asuafo no sɛ: Aden nti na mo ne towgyefo ne nnebɔneyefo didi na monom yi?

- 31**Na Yesu see wɔn sɛ:Wɔn a wɔwɔ ahɔɔden no, enhia wɔn ɔyaresafo, na wɔn a wɔyare no.
- 32**Mammefrɛ atreneefo, na mebefrɛ nnebɔneyɛfo sɛ wɔnsakra wɔn adwene.
- 33**Na wɔka kyereɛ no sɛ: Adɛn nti na Yohane asuafo taa di mmuada na wɔbɔ mpae, na Farisifo asuafo nso yɛ saa ara, na wo de de, wodidi na wɔnom?
- 34**Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ:So mubetumi ama ayeforo asefo no adi mmuada, bere a ayeforokunu ne wɔn wɔ hɔ yi?
- 35**Na nna bi bɛba a wɔbɛfa ayeforokunu no afi wɔn nkyɛn; saa nna no mu na wobedi mmuada.
- 36**Na obuu bɛ yi nso kyereɛ wɔn sɛ:Obi mfa ntama foforo ntare ntama dedaw mu; ɔyɛ saa a, foforo no tu, afei nso ɛbɛma nsonsonɛe ada nea otwa fii foforo no mu no ne dedaw no ntam.
- 37**Na obi mfa nsa foforo ngu aboa nhoma nkotoku dedaw mu; anyɛ saa a, nsa foforo no bɛma nkotoku no apaɛpae, na ahwiehwie agu, na nkotoku no asɛsɛɛ.
- 38**Na ɛsɛ sɛ wɔde nsa foforo gu nkotoku foforo mu.
- 39**Nso obi nnom nsa dedaw nhwehwɛ foforo, na mmom ɔka sɛ: Dedaw no na eye.

Luka 6

- 1**Na ɛbae sɛ homeda, ɔkɔfaa aburofuw bi mu, na n'asuafo no pempan mmetem no bi, na wɔposae wɔ wɔn nsa mu wee.
- 2**Na Farisifo no mu binom see wɔn sɛ: Adɛn na moyɛ nea enni ho kwan sɛ wɔyɛ homeda?
- 3**Na Yesu bua see wɔn sɛ:So monkan nea ɔkɔm dee Dawid ne wɔn a wɔka ne ho no, ɔyɛɛ no?
- 4**Senea ɔkɔɔ Onyankopɔn fi kɔfaa kyere abodoo no dii, na ɔde bi maa wɔn a wɔka ne ho no, nso, na obi nni ho kwan sɛ odi gye sɛ asɔfo nko ara?
- 5**Na osee wɔn sɛ:Onipa ba no yɛ homeda nso wura.
- 6**Na ɛbae sɛ homeda foforo bi nso ɔkɔɔ hyiadan mu kɔkyerekyerɛɛ. Na onipa bi wɔ ho a ne nsa nifa awu.
- 7**Nso kyereɛwfo ne Farisifo no tɛw no sɛ ɔbesa yare homeda anaa, na wɔanya no akɔtoto n'ano.
- 8**Nanso ohuu wɔn adwene, enti osee onipa a ne nsa awu no sɛ:Sɔre gyina mfinimfimi! Na ɔsɔre gyinae.
- 9**Enna Yesu see wɔn sɛ:Merebebisa mo: Den na ɛwɔ ho kwan sɛ wɔyɛ homeda, papa anaa bɔne, sɛ wobegye obi nkwa anaase wobekum no?

- 10**Na əhwɛ wɔn nyinaa anim hyiaɛ ka kyɛrɛɛ no sɛ: Tɛɛ wo nsa! Na ɔyɛɛ sa, na ne nsa no san yɛɛ yiye.
- 11**Na wɔn de, abufuw yɛɛ wɔn ma, na wotuu nea wɔde bɛyɛ Yesu ho agyina.
- 12**Na ɛbaɛ sɛ nna no mu ofii adi kɔɔ bɛpɔw so mpaɛbɔ, na ɔbɔɔ Onyankopɔn mpaɛ anadwo mu no nyinaa.
- 13**Na ade kyɛɛ no, ɔfrɛɛ n'asuafo no bae, na ɔpaw wɔn mu dumien a ɔfrɛɛ wɔn asomafo;
- 14**Simon a ɔfrɛɛ no Petro ne ne nua Andrea, Yakobo ne Yohane, Filipino ne Bartolomeo,
- 15**Mateo ne Toma, Alfeo ba Yakobo ne Simon a wɔfrɛ no Selote,
- 16**Yakobo ba Yuda ne Yuda Iskariot a oyii no mae no.
- 17**Na ɔne wɔn sianee no, obegyinaa baabi a ɛhɔ yɛ tamaa: Ɔne n'asuafo bebree, ne nnipa pii, a wofi Yudea nyinaa ne Yerusalem ne Tiro ne Sidon mpoano, a wɔbaɛ sɛ wobɛtie no, na wasa wɔn yare,
- 18**ne wɔn a ahonhom fi haw wɔn; na ɔsaa wɔn yare.
- 19**Na nkurofokuw no nyinaa hwɛhwɛɛ sɛ wɔde wɔn nsa bɛka no, ɛfise ahɔɔden fi no mu ba; na ɔsaa wɔn nyinaa yare.
- 20**Na ɔmaa n'ani so kyɛrɛɛ n'asuafo no kae sɛ: Nhyira ne mo ahiafo, na Onyankopɔn ahenni yɛ mo dea.
- 21**Nhyira ne mo a ɔkɔm de mo yi, na wɔbɛma moamee. Nhyira ne mo a moresu yi, na mobeserew.
- 22**Nhyira ne mo sɛ nnipa kyɛ mo, na woyi mo fi wɔn mu, na wɔyaw mo, na wɔbɔ mo dimmɔne onipa ba no nti.
- 23**Momma mo ani nnye da no, na munni ahurusi! Na hwɛ, mo akatua so ɔsoro; na saa ara na wɔn agyanom de yɛɛ adiyifo no.
- 24**Nanso mo a moyɛ adefo de, munnue! Na moanya mo awɛrɛkyɛkyɛ dedaw.
- 25**Mo a moamee, munnue! Na ɔkɔm bɛde mo. Mo a moreserew yi, munnue! Na mo wɛrɛ behow, na moasu.
- 26**Nnipa nyinaa kasa mo ho yiye a, munnue! Na saa ara nso na wɔn agyanom de yɛɛ atoro adiyifo no.
- 27**Na mise mo a mote yi sɛ: Monnɔ mo atamfo, monyɛ wɔn a wɔtan mo yiye,
- 28**munhyira wɔn a wɔdome mo, mommɔ mpaɛ mma wɔn a wɔhaw mo!
- 29**Nea ɔbɔ w'aso biako mu no, dan biako no nso ma no. Na nea ɔfa w'atade nkataso no, mfa w'atade nhyɛase nso nkame no!

- 30 Obiara a ɔsrɛ wo no, ma no! Na nea ogye w'ade no, mmisa no bio!
- 31 Na senea mope sɛ nnipa nye mo no, mo nso monye wɔn saa ara!
- 32 Na sɛ modɔ wɔn a wɔdɔ mo a, aseda bɛn na mowɔ? Na nnebɔneyɛfo nso dɔ wɔn a wɔdɔ wɔn.
- 33 Na sɛ moyɛ wɔn a wɔyɛ mo yiye no yiye a, aseda bɛn na mowɔ? Na nnebɔneyɛfo nso yɛ saa ara.
- 34 Na sɛ mofɛm wɔn a mo ani da so sɛ mubegye wɔn hɔ bio a, aseda bɛn na mowɔ? Na nnebɔneyɛfo nso fɛm nnebɔneyɛfo sɛ wobegye wɔn hɔ saa ara.
- 35 Na monnɔ mo atamfo, na monye wɔn yiye na momfɛm wɔ nea ani nni biribi so, na mo akatua ayɛ bebreɛ, na moayɛ nea ɔwɔ sorosoro no mma, efisɛ ɔno de, oye ma bonniayɛfo ne nnipa bɔne.
- 36 Enti monye timmɔbɔ senea mo agya nso yɛ timmɔbɔ no.
- 37 Nanso mummmu nten, na wɔammu mo nten; mummmu fɔ, na wɔammu mo fɔ; momfa nkyɛ, na wɔde akyɛ mo.
- 38 Momma, na wɔama mo; susukora pa a wɔamia so na wɔawosow na abu so na wɔde begu mo ntama mu. Na susukora a mode susuw no, ɛno ara na wɔde besusuw ama mo bio.
- 39 Na obuu wɔn bɛ sɛ: So onifuraefo betumi akyerɛ onifuraefo kwan? Wɔn baanu nyinaa renhwe amoa mu anaa?
- 40 Osuani nsen ne kyerekyerɛfo; nea wasua biribi ahu na ɔbeyɛ sɛ ne kyerekyerɛfo.
- 41 Na ɛden na wohwɛ duaa a ɛwɔ wo nua aniwa mu, na mpuran a ɛda wo ankasa aniwa mu de, wunhu?
- 42 ɛbeyɛ den na wubetumi aka akyerɛ wo nua sɛ: Onua, ma minyi duaa a ɛda w'aniwa mu no! Na wo ankasa aniwa mu mpuran de, wunhu? Nyaatwomni, yi mpuran no fi w'aniwa mu kan, ansa na woahu ade yiye de ayi wo nua aniwa mu duaa.
- 43 Na dua pa biara nni hɔ a ɛsow aba bɔne, nanso dua bɔne biara nni hɔ a ɛsow aba pa.
- 44 Na dua biara n'aba na wɔde hu; na wɔntetew borɔdɔma wɔ nsɔɛ so, nanso wɔntetew obobe aba nguare so.
- 45 Onipa pa fi nnɛpa a waboaboa ano ne koma mu no mu na oyi adepa adi, na onipa bɔne fi nnebɔne a waboaboa ano ne koma mu no mu na oyi adebɔne adi; na efi nea ayɛ koma ma aboro so no mu na ano ka.
- 46 Na ɛden na mofrɛ me: Awurade, Awurade, na monye nea mise?
- 47 Obiara a ɔba me nkyɛn na otie me nsem na ɔyɛ no, mɛkyerɛ mo nea ɔsɛ no:

⁴⁸Ɔte se onipa a ɔtoo aban, na otutu ma ekɔ fam pa ara, na ɔtoo ase ɔbotan so; na nsu yirii no, efaa aban no ho, na antumi anwosow no, efise wɔtoo no yiye.

⁴⁹Na nea ɔte na ɔnye no te se onipa a ɔtoo aban asaase ani, na enni fapem; eno na nsu yirii faa ho, na ntɛm ara ehwee ase, na aban no sɛee koraa.

Luka 7

¹Na ɔkasa kyereɛ nkurɔfo no wiei no, ɔkɔhyɛn Kapernaum.

²Na asraafo ha so panyin bi akoo a ɔsom bo ma no yare, na ɔreyɛ awu.

³Na ɔtee Yesu nka no, ɔsoma Yudafo mpanyimfo kɔɔ ne nkyɛn kɔsrɛɛ no se ɔmmra mmɛsa n'akoo no yare.

⁴Na woduu Yesu nkyɛn no, wɔsrɛɛ no dennen se: Ɔfata se wobeyɛ saa ade yi ama no;

⁵efise ɔɔ yɛn man, na ɔno na wasi hyiadan ama yɛn.

⁶Na Yesu ne wɔn kɔɛ. Na ɔreyɛ aben ofi no ho no, asraafo ha so panyin no somaa ne nnamfo bi baa ne nkyɛn beseɛ no se: Owura, nhaw wo ho, na mense se wobɛhyɛn me suhyɛ ase;

⁷enti nso na mammu me ho se mɛfata se meba wo nkyɛn, na ka asem nko na m'akoo no ho nye no den.

⁸Na me nso meye onipa a mehɛye tumi ase, na mewɔ asraafo wɔ m'ase, na se mise oyi se: Kɔ! a, ɔkɔ, na mise ɔfoforo se: Bra! a, ɔba, na mise m'akoo se: Ye eyi! a, ɔye.

⁹Na Yesu tee eyi no, eyɛɛ no nwonwa, na ɔdan ne ho kyereɛ nkurɔfo akuwakuw a wodi n'akyi no se: Mise mo se, Israel mu po minhuu gyidi kese a ete se eyi.

¹⁰Na wɔn a wɔsoma wɔn no san kɔɔ fie no, wokohuu akoo a ɔyareɛ no se ne ho aye no den.

¹¹Na ɛbae se n'adekyee no, ɔkɔɔ kurow bi a wɔfrɛ no Nain mu, na n'asuafo ne nkurɔfo pii ne no kɔɛ.

¹²Na ɔben kurow no pon akyi no, hwɛ, wɔso obi a wawu a ɔye ne na ba koro refi adi, na ɔbea no ye okunafo; na kurom hɔfo pii ka ne ho.

¹³Na Awurade huu ɔbea no no, ne yam hyehyee no maa no, na osee no se: Nsu!

¹⁴Na ɔbae bekaa funu adaka no, na wɔn a wɔso no gyinae. Na ɔkae se: Aberante, mise wo se: Sɔre!

¹⁵Na owufo no sɔre tenaa ase, na ofii ase kasae, na ɔde no maa ne na.

¹⁶Na ehu kaa wɔn nyinaa, na woyii Nyankopɔn aye se: Odiyifo kese asɔre yɛn mu, na Onyankopɔn abehwe ne man.

¹⁷Na ne ho asem yi trɛwee Yudea nyinaa ne nsaase a atwa ho ahyia nyinaa so.

- 18 Na Yohane asuafo kɔkaa eyinom nyinaa ho asem kyereɛ no.
- 19 Na Yohane frɛɛ n'asuafo no mu baanu somaa wɔn kɔɔ Awurade nkyen sɛ: Wone nea ɔreba no, anaase yentwen ɔfoforo?
- 20 Na nnipa no baa ne nkyen no, wɔkae sɛ: Yohane suboni somaa yen wo nkyen sɛ: Wone nea ɔreba no, anaase yentwen ɔfoforo?
- 21 Na ɛdɔn no ara mu ɔsaa nnipa bebree yare ne haw ne ahonhommɔne, na pii nso a wɔn ani afura no, ɔma wohuu ade.
- 22 Na Yesu bua see wɔn sɛ: Monkɔ nkɔka nea moahu ne nea moate nkyere Yohane sɛ: Anifuraefo hu ade, mmubuafo nantew, akwatafo ho fi, asotifo te asem, awufo nyan, na wɔreka asempa akyere ahiafo;
- 23 na nhyira ne nea merenyɛ no hintidua.
- 24 Na Yohane abɔfo no kɔe no, ofii ase kaa Yohane ho asem kyereɛ nkurɔfo akuwakuw no sɛ: ɛden na mufii adi kɔɔ sare so kɔhwɛɛ? Demmire a mframa rehim?
- 25 Anaase ɛden na mufi kɔhwɛɛ? Onipa a ɔhyɛ ntade bɔkɔɔ? Hwɛ, wɔn a wɔhyɛ ntade pa na wɔn asetenam ye wɔn de wɔ ahemfi.
- 26 Anaase ɛden na mufi kɔhwɛɛ? Odiyifo anaa? Yiw, mise mo sɛ, nea ɔsen odiyifo po ni.
- 27 Oyi ne nea wɔakyerew ne ho asem sɛ: Hwɛ, meresoma me bɔfo adi w'ananim a obesiesie wo kwan adi w'ananim.
- 28 Mise mo sɛ, wɔn a mmea awo wɔn no mu biara nye kɛse nsen Yohane; nanso nea ɔye akumaa Onyankopɔn ahenni mu no ye kɛse sen no.
- 29 (Na nkurɔfo a wɔtee nyinaa ne towgyefo gyee Onyankopɔn nnwuma too mu ma wɔde Yohane asubɔ no bɔɔ wɔn asu;
- 30 na Farisifo ne mmarakyerɛfo no de, wɔpoo Onyankopɔn tirim asem a ɛwɔ hɔ ma wɔn, na wɔamma wammɔ wɔn asu.)
- 31 Na ose: Hefo ho na mede nne mma yi mɛto? Na wɔte sɛ hefo?
- 32 Wɔte sɛ mmofra a wɔtete gua so refrefre wɔn ho wɔn ho sɛ: Yeahyen atentɛben ama mo, na moansaw; yeatwa agyaadwo, na moansu.
- 33 Na Yohane suboni aba, onnidi na ɔnnom nsa, na muse: Ɔwɔ honhommɔne.
- 34 Onipa ba no aba, odidi na ɔnom, na muse: Hwɛ, onipa didifo ne ɔsanomfo, towgyefo ne nnebɔneyefo adamfo.
- 35 Nanso nyansa mma nyinaa bu no bem.
- 36 Na Farisifo no mu biako hyiaa no adidi; na ɔkɔɔ Farisini no fi kɔtenaa adidii.

- 37Na hwε, ɔbea debɔneyεfo bi a ɔwɔ kurow no mu tee sε ɔte adidii Farisini no fi no, ɔde ngo huamhuam toa ma bae,
- 38na obegyinaa n'akyi ne nan ho, na ɔresu, na ofii ase de nusu no fɔw ne nan ho, na ɔde ne ti nwi popaa ho, na ofew ne nan ho, na ɔde ngo huamhuam no sraa ho.
- 39Na Farisini a ohyiaa no adidi no hui no, ɔkae ne tirim sε: Onipa yi, sε ɔye odiyifo a, anka obehu onii ne ɔbea ko a ɔde ne nsa aka no yi; sε ɔye ɔdebɔneyεfo.
- 40Na Yesu bua see no sε:Simon, mewɔ asem bi meka mekyerε wo. Na ose: Kyerεkyerεfo, ka!
- 41Ose: Boseabɔni bi wɔ akafo baanu; obiako de no denare ahannum, na obiako de no aduonum.
- 42Na wonnya biribi ntua no, ɔde kyεε wɔn baanu nyinaa kwa. Enti kyere me wɔn mu nea ɔbedɔ no bebrebe.
- 43Na Simon buae sε: Misusuw sε nea ɔde bebrebe kyεε no no. Na osee no sε: Woabua no yiye.
- 44Na ɔdan n'ani kyereε ɔbea no see Simon sε:So woahu ɔbea yi? Mebaa wo fi, woamma me nsu mangu me nan so, na ɔbea yi de, ɔde ne nusu afɔw me nan ho, na ɔde ne ti nwi apopa ho.
- 45Woamfew m'ano; na ɔbea yi de, efii sε mebaa ha yi, onnyaee me nan ho few ε.
- 46Woamfa ngo ansra me tirim, na ɔbea yi de, ɔde ngo huamhuam asra me nan ho.
- 47Na eyi nti mise wo sε, wɔde ne bɔne a εdɔsɔ no akyε, efise ɔdɔ pii. Na nea wɔde kakraa firi no no, ɔdɔ kakraa.
- 48Na ɔka kyereε no sε:Wɔde wo bɔne akyε wo.
- 49Na wɔn a wɔne no te adidii no fii ase kekae wɔn mu sε: Hena ne oyi a ɔde bɔne nso kyε?
- 50Na ɔka kyereε ɔbea no sε:Wo gyidi agye wo, kɔ asomdwoe mu!

Luka 8

- 1Na εbae sε eyi akyi no, ɔkɔfaa nkurow ne nkuraa nyinaa mu kaa Onyankopɔn ahenni ho asempan kyereε, na dumien no ka ne ho,
- 2ne mmea bi a wasa wɔn ahonhommɔne ne ahoɔmmerew, wɔne Maria a wɔfrε no Magdalene a otuu ahonhommɔne asɔn fii ne mu no,
- 3ne Yohana, Herode fiepanyin Kusa yere, ne Susana ne afoforo bebree a wɔde wɔn ahode bi som no.
- 4Na nkurɔfokuw pii boaboa wɔn ho ano ne wɔn a wofii nkurow no nyinaa mu baa ne nkyen no, obuu wɔn bε sε:

- ⁵Ogufo bi fii adi koguu n'aba. Na ɔregu no, ebi koguu kwankyɛn; na wotiatiaa so, na wim nnomaa besosɔwee.
- ⁶Na ebi koguu ɔbotan so; na efifii no, ɛhyewee, efise enni bosu nti.
- ⁷Na ebi koguu nsɔe mu; na nsɔe no ne no fifii, na emiaa no.
- ⁸Na ebi koguu asaase pa mu; na efifii, na esow aba ahorow ɔha. Na ɔkaa saa no, ɔteɛem sɛ: Nea ɔwɔ aso betie no, ontie!
- ⁹Na n'asuafo no bisaa no sɛ: Ɛbɛ yi ase ne dɛn?
- ¹⁰Na ose:Mo de, wɔde ama mo sɛ munhu Onyankopɔn ahenni mu ahintasem no; na wɔn a aka de, wɔde ama wɔn mmebu mu, na wɔahu, na wɔanhu mu, na wɔate, nanso wɔante ase.
- ¹¹Na ɛbɛ no ni:Aba a wogu no ne Nyankopɔn asem.
- ¹²Ɔkwankyɛn de no ne wɔn a wɔte; na ɔbonsam ba beyi asem no fi wɔn komam, na wɔannye anni na wɔannye wɔn nkwa.
- ¹³Ɔbotan so de no ne wɔn a wɔte asem no a, wɔde anigye gye, nanso eyinom nni ntini, na wogyɛ di ma ɛkyɛ kakra, na sɔhwe bere ba a, na wɔagyae.
- ¹⁴Na nea eguu nsɔe mu no ne wɔn a wɔte, na wɔnam asetena yi mu dadwen ne haw ne ahonya ne anigyede mu na emia wɔn, na wɔn aba no mmere yiye.
- ¹⁵Na asaase pa mu de no ne wɔn a wɔde koma pa a eye te asem no, na wɔde sie, na wɔnam boasetɔ mu sow aba.
- ¹⁶Na obi nsɔ kanea mfa ade nkata so, anaase ɔmfa nsi mpa ase; na mmom ɔde si kaneadua so, na wɔn a wɔkɔ mu hɔ ahu kanea no.
- ¹⁷Na biribi nni kokoam a wɔrenyi no adi, na ahintaw a wɔrenhu na ɛrenna adi.
- ¹⁸Enti monhwɛ yiye sɛnea mote asem no fa. Na obiara a ɔwɔ no na wɔde bɛma no; na nea onni bi de, nea osusuw sɛ ɔwɔ mpo, wobegye ne nsam.
- ¹⁹Na ne na ne ne nuanom baa ne nkyɛn, na nkyereso no nti wɔantumi ammen no.
- ²⁰Na wɔbɛka kyereɛ no sɛ: Wo na ne wo nuanom gyina mfikyiri pɛ sɛ wohu wo.
- ²¹Na obua see wɔn sɛ:Me na ne me nuanom ne wɔn a wɔte Nyankopɔn asem na wodi so.
- ²²Na ɛbae sɛ da bi ɔne n'asuafo no kɔtenaa ɔkorow mu, na ɔka kyereɛ wɔn sɛ:Momma yentwa nkɔ ɔtare no agya noho. Na wɔhare kɔe.
- ²³Na wɔrekɔ no, ɔdae. Na mframa kɛse bi bɔɔ huu baa ɔtare no so, na nsu bu faa wɔn so a anka asiane resiane wɔn.
- ²⁴Na wɔbaa ne nkyɛn benyan no sɛ: Owura, owura, yereyera! Na ɔsɔre teɛteɛ mframa ne nsu a ɛworo so no; na egyae yɛɛ dinn.

- ²⁵Na osee wɔn sɛ:Mo gyidi wɔ he? Na wosuroe, na eyɛɛ wɔn nwonwa, na wosisee wɔn ho sɛ: Onipa bɛn ara ni na ɔhyɛ mframa ne nsu na etie no yi?
- ²⁶Na wokoduu Gerasafo asaase a ɛwɔ Galilea ntentenso so.
- ²⁷Na osii fam no, ɔbarima bi a ahonhommɔne wɔ no mu dedaadaw a ofi kurow no mu behyiaa no, ɔnhye ataade na ɔnte ɔdan biara mu, na mmom abodan mu na ɔte wɔ asiei.
- ²⁸Na ohuu Yesu no, ɔboom dennen hwee ase n'anim, na ɔde nne kɛse kae sɛ: Yesu, Onyankopɔn a ɔwɔ sorosoro no ba, dɛn na me ne wo wɔ ye? Mesrɛ wo sɛ nhaw me!
- ²⁹Efise waka akyerɛ honhom fii no sɛ omfi onipa no mu;(na daa na ɛkyere no, na wɔde nkɔnsɔnkɔnsɔn ne mpokyerɛ guu no wɛn no, na ɔtetew nea wɔde akyerɛ no no mu, na honhommɔne no pam no kɔɔ sare so).
- ³⁰Na Yesu bisaa no sɛ:Wo din de dɛn? Na ose: ɛdɔm, efise ahonhommɔne pii akɔ no mu.
- ³¹Na wɔsrɛɛ no sɛ ɔnhye wɔn mma wɔnnkɔ bun no mu.
- ³²Na mprakokuw kɛse bi wɔ hɔ a wɔredidi wɔ bepɔw no so; na wɔsrɛɛ no sɛ ɔmma wɔnkɔ wɔn mu. Na ɔmaa wɔn kwan.
- ³³Na ahonhommɔne no fii onipa no mu kɔɔ mprako no mu, na ekuw no bɔɔ kirididi sian ɔbotan kuronkuron no koguu ɔtare no mu, na wɔmemee.
- ³⁴Na wɔn a wɔhwe wɔn so no huu nea aba no, woguanee, na wɔkɔkɛ kurow no mu ne nkuraase.
- ³⁵Na wofii adi behweɛ nea aba; na wɔbaa Yesu nkyɛn, na wobehuu onipa a ahonhommɔne fii no mu no sɛ ɔte Yesu nan ase fura ntama a n'adwenem atew. Na wosuroe.
- ³⁶Na wɔn nso a wohui no kae senea eyɛɛ na nea ɔwɔ ahonhommɔne no ho sanee.
- ³⁷Na Gerasafo asaase a atwa ahyia no so nkurɔfo nyinaa srɛɛ no sɛ omfi wɔn nkyɛn nkɔ, efise ehu kɛse aka wɔn. Na osii ɔkorow mu san kɔɛ.
- ³⁸Na ɔbarima no a ahonhommɔne fii no mu no srɛɛ no sɛ ɔbetena ne nkyɛn. Nanso Yesu gyaa no kwan sɛ:
- ³⁹San kɔ wo fi, na kɔka ade kɛse a Onyankopɔn ayɛ ama wo yi kyere! Na ɔkɔɛ kɔkaa ade kɛse a Yesu ayɛ ama no no kurow no mu nyinaa.
- ⁴⁰Na Yesu san bae no, nkurɔfokuw no gyee no; efise wɔn nyinaa retwen no.
- ⁴¹Na hwe, ɔbarima bi a wɔfrɛ no Yairo a ɔye hyiadan mu panyin bae, na ɔbehwee Yesu nan ase srɛɛ no sɛ ɔmmra ne fi;
- ⁴²na ɔwɔ ɔbabea koro a wadi beyɛ sɛ mfihiya dumien, na ɔda hɔ rewu. Na ɔrekɔ no, na nkurɔfo akuwakuw no kyere no so.

- ⁴³Na ɔbea bi a mogya tu no mfirihya dumien na obiara antumi ansa no yare
- ⁴⁴befii n'akyi bekaa n'atade ano a wɔanwene no, na amonom hɔ ara ne mogya no twae.
- ⁴⁵Na Yesu kae sɛ:Hena na ɔkaa me? Na wɔn nyinaa resan no, Petro ne wɔn a wɔka ne ho no kae sɛ: Owura, nkurɔfo akuwakuw no akyere wo so, na wɔremia wo.
- ⁴⁶Na Yesu se:Obi aka me, na mahu sɛ ahɔɔden bi afi me mu kɔ.
- ⁴⁷Na ɔbea no hui sɛ anhintaw no no, ɔde ahopopo bae behwee n'anim, na ɔkaa dekode nti a ɔkɔkaa no ne senea ne ho sanee amonom hɔ ara no kyereɛ no ɔman no nyinaa anim.
- ⁴⁸Na ɔka kyereɛ no sɛ:Obabea, wo gyidi agye wo, kɔ asomdwoe mu!
- ⁴⁹Na ɔrekasa no, obi fi hyiadan mu panyin no fi bekae sɛ: Wo babea no awu, nhaw ɔkyerekyerefo no!
- ⁵⁰Na Yesu tee no, obuaa no sɛ:Nsuro, gye di ara, na obenya nkwa.
- ⁵¹Na ɔbaa ofie hɔ no, wamma obiara ankɔ mu, gye Petro ne Yohane ne Yakobo ne abofra no n'agya ne ne na.
- ⁵²Na wɔn nyinaa resu, na wɔredi no nkɔmmɔ.Na ose: Munnsu! Na onwui ε, na wada.
- ⁵³Na wɔserew no, efise na wonim sɛ wawu.
- ⁵⁴Na osoo ne nsa frɛe sɛ:Abofra, nyan!
- ⁵⁵Na ne honhom san bae bio, na ɔsɔree ntemntem; na ɔhyee sɛ wɔmma no biribi nni.
- ⁵⁶Na eyee n'awofo ahodwiriw; na ɔbraa wɔn sɛ wɔnnka nea aba yi nnkyere obiara.

Luka 9

- ¹Na ɔfrɛe dumien no hyiae maa wɔn ahonhommɔne nyinaa ne ayaresa so tumi ne ahɔɔden.
- ²Na ɔsɔmaa wɔn sɛ wɔnkɔka Onyankopɔn ahenni ho asem, na wɔnsa yare.
- ³Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ:Mommfa biribiara nntu kwan, mommfa poma anaa bɔtɔwa anaa aduan anaa sika anaa ntade abien abien.
- ⁴Na ofi biara a mobekɔ mu no, ehɔ ara na montena, na moafi hɔ akɔ.
- ⁵Na wɔn a wɔrennye mo no, mufi kurom hɔ rekɔ a, momporoporow mo anan ase tutuw mfa nni adanse ntia wɔn.
- ⁶Na wosiim hɔ faa nkuraa nyinaa ase mmiako mmiako kaa asempa no, na wɔsaa yare baabiara.

- ⁷Na ɔmansinhene Herode tee nea ɔyɛɛ nyinaa; na ne tirim yɛɛ no basaa sɛ ebinom sɛ: Wɔanyan Yohane afi awufo mu,
- ⁸na ebinom sɛ: Elia ayi ne ho akyerɛ, na afoforo sɛ: Tete adiyifo no mu biako asɔre.
- ⁹Na Herode kae sɛ: Yohane de, matwa ne ti, na hena ne oyi a mete ne ho nsem a ete sɛɛ yi? Na ɔhwɛhwɛ sɛ obehu no.
- ¹⁰Na asomafo no san bae, na wɔbɛkaa nea wɔakɔyɛ nyinaa kyɛrɛɛ no. Na ɔfaa wɔn de wɔn kɔɔ ɔfa baabi, kurow a wɔfrɛ no Betsaida no ho.
- ¹¹Na nkurɔfo akuwakuw no hui no, wodii n'akyi; na ogyee wɔn kaa wɔn Onyankopɔn ahenni ho asem, na ɔsaa wɔn a ehia wɔn yare.
- ¹²Na ade reyɛ asa; na dumien no bae beseɛ no sɛ: Gya nkurɔfokuw no kwan na wɔnko nkurow ne nkuraase a atwa ahyia yi mu nkɔtena hɔ, na wɔanya aduan; efise nea yewɔ ha yi yɛ sare so.
- ¹³Na ɔka kyɛrɛɛ wɔn sɛ: Momma wɔn biribi nni! Na wose: Yenni biribiara sɛ abodoo anum ne mpataa abien pɛ, gye sɛ yekɔtɔ aduan ma nkurɔfo yi nyinaa.
- ¹⁴Na wɔbɛyɛ sɛ mmarima mpemnum. Na ɔka kyɛrɛɛ n'asuafo no sɛ: Momma wɔntenatena ase akuwakuw bɛyɛ aduonum aduonum.
- ¹⁵Na wɔyɛɛ sa, na wɔmaa wɔn nyinaa tenatenaa ase.
- ¹⁶Na ɔfaa abodoo anum ne mpataa abien no hwɛɛ ɔsoro hyiraa so, na obubui de maa asuafo no sɛ wɔnkyɛ mma nkurɔfokuw no.
- ¹⁷Na wodii, na wɔn nyinaa meemee, na wɔtaseɛ mporoporowa a ɛkae no nkɛnten dumien.
- ¹⁸Na ɛbae sɛ ne nko wɔ hɔ rebɔ mpae no, na n'asuafo no ka ne ho; na obisaa wɔn sɛ: Nkurɔfo akuwakuw no sɛ: Mene hena?
- ¹⁹Na wobuae sɛ: Yohane suboni, na ebinom sɛ: Elia, na afoforo sɛ: Tete adiyifo no mu bi na wasɔre.
- ²⁰Na osee wɔn sɛ: Mo de, muse mene hena? Na Petro buae sɛ: Onyankopɔn Kristo no.
- ²¹Na ɔhyɛɛ wɔn nyinaa ketee baraa wɔn sɛ wɔnnka eyi nnkyɛɛ obiara
- ²²sɛ: Eɛ sɛ onipa ba no hu amane pii, na mpanyimfo, asɔfo mpanyin ne kyɛrɛwfo apo no, na wɔakum no, na da a eto so abiesa no, wanyan.
- ²³Na ɔka kyɛrɛɛ wɔn nyinaa sɛ: Sɛ obi pɛ sɛ odi m'akyi a, ɔmpa ne ho akyi, na ɔmfa n'asɛndua daa, na onni m'akyi.
- ²⁴Na obiara a ɔpɛ sɛ obegyɛ ne kra no, ebefi ne nsa, na nea me nti ne kra befi ne nsa no, obegyɛ no nkwa.

- 25 Na se onipa nya wiase nyinaa, na ɔyera anaase ɔhwere ne kra a, mfaso ben na obenya?
- 26 Na obiara a n'ani bewu me ne me nsem ho no, ɔno nso ho beye onipa ba no aniwu eda a ɔde ɔne n'agya ne n'abɔfo kronkron anuonyam beba no.
- 27 Na nokware mise mo se: Wɔn a wogyina ha yi mu binom wɔ ho a wɔrenka owu nhwe kosi se wobehu Onyankopɔn ahenni ansa.
- 28 Na ebae se nsem yi akyi beye se nnawɔtwe no, ɔfaa Petro ne Yohane ne Yakobo, na ɔne wɔn kɔɔ bepɔw so mpaebɔ.
- 29 Na ɔrebɔ mpae no, n'anim tebea sakrae, na n'atade yee fitaa, na eharanee.
- 30 Na hwe, mmarima baanu a eye Mose ne Elia ne no bekasae;
- 31 na woyii wɔn ho adi anuonyam mu, na wɔkaa ne wu a obewu wɔ Yerusalem ho asem.
- 32 Na nna faa Petro ne wɔn a wɔka ne ho no; na wonyanee no, wohuu n'anuonyam no ne mmarima baanu no se wɔne no gyina ho.
- 33 Na ebae se wɔrefi ne nkyen akɔ no, Petro ka kyeree Yesu se: Owura, eye se yetena ha, na ma yemmɔ asese abiɛsa, wo de biako, Mose de biako, na Elia de biako; efise na onnim nea ɔreka.
- 34 Na ɔreka saa no, omununkum bae bekataa wɔn so; na wɔrekɔ omununkum no mu no, wosuroe.
- 35 Na enne bi fi mununkum no mu kae se: Oyi ne me ba a mapaw no, muntie no!
- 36 Na enne no twaam no, wohuu Yesu nko ara. Na womuamuaa so, na nna no mu no, wɔanka nneema a wohui no ankyere obiara.
- 37 Na ebae se n'adekyee a wofii bepɔw no so sii fam no, nkurofokuw bebree behyiaa no.
- 38 Na hwe, ɔbarima bi a ofi nkurofo no mu teem se: Kyerɛkyerɛfo, mesre wo, hwe me ba yi, na ɔye me ba koro.
- 39 Na hwe, honhom bi kyere no, na ɔpatuw teem su, na esinsen no ma n'ano po ahuru, na obu fa so, na eden no ansa na egyaa no.
- 40 Na mesree w'asuafɔ no se wontu no, wɔantumi.
- 41 Na Yesu buae se: O nne mma a wonni gyidi na wɔakɔntɔn, mentena mo nkyen na mentɔ me bo ase mo ho nkodu da ben? Fa wo ba no bra ha!
- 42 Na ɔreba no, honhommɔne no him no hwee fam, na esinsen no. Na Yesu teeteɛe honhom fi no, na ɔsaa abofra no yare, na ɔde no maa n'agya.

- 43 Na Onyankopɔn ahɔɔden kɛse yi yɛɛ wɔn nyinaa ahodwiriw. Na nneɛma a Yesu yɛɛ no nyinaa yɛɛ wɔn nwonwa no, ɔka kyereɛ n'asuafo no sɛ:
- 44 Momma nsem yi nkɔ mo asom; na wɔrebeyi onipa ba no ahyɛ nnipa nsa.
- 45 Na wɔante asem yi ase, efisɛ na wɔde ahintaw wɔn na wɔanhu. Na wosuroe sɛ wobebisa no asem yi.
- 46 Na asem bi baa wɔn mu sɛ wɔn mu hena na ɔbeyɛ kɛse?
- 47 Na Yesu huu wɔn komam nsusuwii no, ɔfaa abofra bi begyinaa ne nkyɛn,
- 48 na osee wɔn sɛ: Obiara a obegyɛ abofra yi me din mu no, wagye me; na obiara a obegyɛ me no, na wagye nea ɔsoma me no. Na nea ɔyɛ mo nyinaa mu akumaa no, ɔno ara na ɔbeyɛ ɔkɛse.
- 49 Na Yohane buae sɛ: Owura, yehuu sɛ obi de wo din tu ahonhommɔne; na yɛbaraa no, efisɛ enyɛ ɔne yɛn na enam.
- 50 Na Yesu ka kyereɛ no sɛ: Mommmara no! Na nea ɔnyɛ biribi ntia mo no na ɔwɔ mo afa.
- 51 Na ebae sɛ nna a wɔrebefa no akɔ ɔsoro reye awie du no, ɔde sii n'anɛm sɛ ɔreko Yerusalem.
- 52 Na ɔsoma abɔfo dii n'anɛm; na wɔkɔɛ no, wɔkɔhyɛn Samariafo akuraa bi ase sɛ wɔrekosiesie ho ama no.
- 53 Na wɔannye no, efisɛ na n'ani kyere Yerusalem.
- 54 Na n'asuafo Yakobo ne Yohane hui no, wɔkae sɛ: Awurade, wope sɛ yɛka na ogya fi soro bɛhyew wɔn?
- 55 Na ɔdan ne ho kaa wɔn anim.
- 56 Onipa ba no amma ammesɛ nnipa kra, na obegyɛe wɔn. Na wɔkɔ akuraa foforo bi ase.
- 57 Na ebae sɛ wɔnam kwan mu rekɔ no, obi ka kyereɛ no sɛ: Awurade, baabiara a wobekɔ no, medi w'akyi.
- 58 Na Yesu see no sɛ: Sakraman wɔ atu, na wim nnomaa wɔ mmerebuw; na onipa ba no de, onni nea ɔde ne ti to.
- 59 Na ɔka kyereɛ ɔfoforo sɛ: Di m'akyi! Na ɔno de, ose: Ma me kwan na minkosie m'agya ansa.
- 60 Na Yesu see no sɛ: Ma awufo nsie wɔn awufo, na wo de, kɔ na kɔka Onyankopɔn ahenni ho asem!
- 61 Na ɔfoforo nso kae sɛ: Awurade, medi w'akyi, na ma me kwan na menkɔkra me fifo ansa.

⁶²Na Yesu ka kyereɛ no sɛ:Obi a ɔde ne nsa koso funtumdade mu na ɔhwe n'akyi no mfata Onyankopɔn ahenni mu.

Luka 10

¹Eyinom akyi no, Awurade paw nnipa aduɔsɔn

²Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ:Otwa adwuma no so, na adwumayɛfo no de, wosua; enti monsre otwa wura no, na ontu adwumayɛfo mmra ne twa no mu.

³Monkɔ! Hwe, meresoma mo sɛ nguanten akɔ mpataku mu.

⁴Mommfa sika kotoku anaa akwantu bɔtɔwa anaa mpaboa; na munnkyia obi ɔkwan mu!

⁵Na ofi biara a mobekɔ mu no, munse kan sɛ: Asomdwoe mmra ofie ha yi!

⁶Na sɛ asomdwoe ba wɔ hɔ a, mo asomdwoe bɛtena no so; na sɛ ente saa a, ɛbesan aba mo so.

⁷Na ofie hɔ ara na montena, na munnɪ na monnom nea ɛwɔ wɔn nsam; na odwumayɛfo akatua sɛ no. Mummfi ofi baako mu nnkɔ ofi foforo mu!

⁸Na kurow biara a mobekɔ mu no, wogyɛ mo a, munnɪ nea wɔde besi mo anim!

⁹Na monsa emu ayarefo yare, na monka nkyere wɔn sɛ: Onyankopɔn ahenni aben mo.

¹⁰Na kurow biara a mobekɔ mu na wɔrennye mo no, mummfi adi nkɔ kurow no abɔnten so, na monka sɛ:

¹¹Mfuturu a efi mo kurow mu a ahura yen anan ho po, yereprapra agu mo so; na eye den ara a, munhu eyi sɛ Onyankopɔn ahenni aben mo.

¹²Na mise mo sɛ, ɛda no, ɛbefanim Sodom asen kurow no.

¹³Korasin, due! Betsaida, due! Efise ahɔɔdenne a wɔayɛ no mo mu yi, sɛ wɔyɛɛ no Tiro ne Sidon a, anka wɔfurafuraa ayitam dii awerɛhow sakraa wɔn adwene ntem ara.

¹⁴Nso atemmu mu no, ɛbefanim Tiro ne Sidon asen mo.

¹⁵Na wo Kapernaum, wɔbɛma wo so akɔ ɔsoro anaa? Hwe, wɔbɛbrɛ wo ase akɔ asaman.

¹⁶Nea otie mo no, watie me; na nea ɔpa mo no, wapa me. Na nea ɔpa me no, wapa nea ɔsoma me no.

¹⁷Na aduɔsɔn no de anigyɛ san bae bekɛ sɛ: Awurade, wo din nti ahonhommɔne po abre wɔn ho ase ama yen.

¹⁸Na osee wɔn sɛ:Mihuu Satan sɛ ofi soro hwee ase sɛ anyinam.

¹⁹Hwe, mema mo ho kwan sɛ muntiatia awɔ ne nkekantwere ne ɔtamfo no ahɔɔden nyinaa so; na biribiara rentumi nye mo hwee.

- 20 Nanso eyi mu de, mommma mo ani nnnye se ahonhom abre won ho ase ama mo; na mmom momma mo ani nnye se wɔakyerew mo din osoro.
- 21 Edɔn no ara mu ne ho san no honhom mu, na ɔkae se: Agya, osoro ne asaase wura, miyi wo aye se wode nneema yi ahintaw anyansafo ne animdefo, na woayi akyere nkokooa. Yiw, AGYA, ne saa na eye aniso wo w'anim.
- 22 M'agya de nneema nyinaa ahye me nsa; na obi nnim nea ɔba no ye, gye agya no. Nanso obi nnim nea agya no ye, gye ɔba no ne nea ɔba no pe se oyi no adi kyere no.
- 23 Na ɔdan ne ho kyereɛ asuafo no ka kyereɛ won nko se: Nhyira ne aniwa a ehu nea muhu yi;
- 24 na mise mo se, adiyifo ne ahene bebree pee se anka wuhu nneema a muhu yi, na wɔanhu, na wote nneema a mote yi, na wɔante.
- 25 Na hwe, mmarakyerefo bi sore gyinaa ho so no hwee se: Kyerekyerefo, menyɛ den na manya daa nkwa?
- 26 Na ɔka kyereɛ no se: Den na wɔakyerew mmara no mu? Wokan no den?
- 27 Na obuɛ se: Fa wo koma nyinaa ne wo kra nyinaa ne w'ahɔden nyinaa ne w'adwene nyinaa do Awurade wo Nyankopon; na do wo yonko se wo ho.
- 28 Na osee no se: Woabua no yiye; ye eyi, na wubenya nkwa.
- 29 Na ɔno de, ɔpee se obu ne ho bem nti, obisaa Yesu se: Na hena ne me yonko?
- 30 Na Yesu yii ano se: Onipa bi fi Yerusalem sian ko Yeriko, na ɔkotɔ akwanmukafo mu, na wɔpaa ne ho ntama bobɔ no, gyaw no ho kɛ a wato berew.
- 31 Na ebae se ɔsofo bi befaa ɔkwan no so; na obehuu no no, otwaa ne ho kɛ.
- 32 Saa ara nso na Lewini bi a ɔbaa honom, na obehuu no no, otwaa ne ho kɛ.
- 33 Na Samariani bi a ɔnam ne kwan baa nea ɔwo ho, na ohuu no no, ne yam hyehyee no.
- 34 Na ɔko ne nkyen kɔkyekyeree n'akuru no de ngo ne nsa guguu mu, na ɔde no tenaa n'ankasa aboa so de no ko ahɔhodan mu kɔhwee no.
- 35 Na ade kyee a ɔrebeko no, oyii denare abien de maa ahɔhodan mu panyin no, na ɔka kyereɛ no se: Hwe no, na biribiara a wobehwere aka ho no, mesan meba a, mehye wo anan mu.
- 36 Afei won baasa yi mu hena na wususuw se waye nea ɔkotɔ akwanmukafo mu yi yonko?
- 37 Na ose: Nea ohuu no mmɔbo no. Enna Yesu see no se: Ko, na wo nso koye saa ara!
- 38 Na ebae se wɔrekɔ no, ɔko akuraa bi ase. Na ɔbea bi a wɔfre no Marta faa no ko ne fi.

³⁹Na ɔwɔ onuabea bi a wɔfrɛ no Maria a ɔtenaa Awurade nan ase tiee n’asɛm.

⁴⁰Na Marta de, ɔbrɛɛ ne ho ɔsom pii ho; na obegyinaa hɔ kae sɛ: Awurade, wonhwe sɛ me nua agyaw me nko na meresom? Enti ka kyere no, na ommeso me mu.

⁴¹Na Awurade bua see no sɛ:Marta, Marta, wudwinnwen na wohaw wo ho nneɛma pii ho;

⁴²na ade biako na ehia: Maria de, wayi nea eye no, ɛno na wɔrennye ne nsam.

Luka 11

¹Na ɛbae sɛ ɔwɔ baabi rebɔ mpae na ogyaee no, n’asuafo no mu biako ka kyereɛ no sɛ: Awurade, kyere yen mpaebɔ, sɛnea Yohane nso kyereɛ n’asuafo no.

²Na Yesu see wɔn sɛ:Mobɔ mpae a, monka sɛ: Agya, wo din ho ntew, w’ahenni mmra.

³Ma yen yen daa aduan daa!

⁴Na fa yen bɔne kye yen, efise yen nso de kye obiara a ɔde yen aka. Na mfa yen nko sɔhwɛ mu!

⁵Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ:Mo mu hena na ɔwɔ adamfo, na ɔbɛkɔ ne nkyen ɔdasum mu akɔka akyere no sɛ: Damfo, fem me abodoo abiɛsa,

⁶na m’adamfo bi fi kwan so aba me nkyen, na minnya biribi memma no.

⁷Na ofi mu noho bebua no sɛ: Nhaw me, na wɔato pon mu, na me mma wɔ me nkyen wɔ mpa so, na mintumi mensɔre mmɛma wo.

⁸Mise mo sɛ: Adamfo so de a, anka ɔrensɔre mmɛma no; na n’anuɔden nti ɔbesɔre abɛma no dodow a ehia no.

⁹Nso mise mo sɛ: Mummisa, na wɔbɛma mo; monhwehwɛ, na mubehu; mompem, na wobehiɛ mo.

¹⁰Na obiara a obisa no, onya; na nea ɔhwehwɛ no, ohu; na nea ɔpem no, wohiɛ no.

¹¹Na mo mu hena na ɔye agya, na ne ba bisa no (abodoo a, ɔbɛma no ɔbo? Anaase nso obisa no) apataa a, ɔde ɔwɔ beyɛ apataa ama no?

¹²Anaase nso obisa nkesua a, ɔbɛma no akekantwere?

¹³Na sɛ mo a moyɛ abɔnefo nim sɛnea mode nnɛpa ma mo mma a, mpen ahe ara na mo agya a ɔwɔ ɔsoro no remfa Honhom Kronkron mma wɔn a wobisa no?

¹⁴Na ɔretu honhommɔne bi a ɔye mum. Na ɛbae sɛ honhommɔne no fii adi no, mum no kasae. Na eyɛɛ nkurɔfo akuwakuw no nwonwa.

¹⁵Na wɔn mu binom kae sɛ: ɔnam ahonhommɔne panyin Beelsebul so na etu ahonhommɔne.

- 16 Na ebinom sɔɔ no hwɛe hwɛhwɛe ne nkyɛn sɛnkyɛrenne bi a efi soro.
- 17 Nanso na onim wɔn adwene nti, osee wɔn sɛ: Ahenni biara a ɛne ne ho di mpaɛpaɛmu no dan amamfo, na ofi ne fi a edi mpaɛpaɛmu no nso bɔ.
- 18 Na sɛ Satan nso ne ne ho di mpaɛpaɛmu a, ɛbɛyɛ dɛn na n'ahenni agyina? Sɛ muse: Menam Beelsebul so na etu ahonhommɔne.
- 19 Na sɛ menam Beelsebul so mitu ahonhommɔne a, hena so na mo mma nam tu wɔn? Enti wɔbɛyɛ mo atemmufo.
- 20 Na sɛ mede Nyankopɔn nsateaa mitu ahonhommɔne a, ɛnne na Onyankopɔn ahenni aba mo so.
- 21 Sɛ ɔhoɔdenfo amia wɛn ne fi a, n'ahode wɔ hɔ komm.
- 22 Na sɛ nea ɔsen no ahoɔden ba no so na odi no so nkonim a, ogye n'akode a n'ani da so no, na ɔkyɛ n'asade mu.
- 23 Nea ɔnka me ho no na ɔne me anya; na nea ɔne me mmoaboa ano no hwete mu.
- 24 Sɛ honhom fi, fi onipa mu a, okokyinkyin nkyɛrekyerewa so hwɛhwɛ ɔhome; na onnya bi a, ose: Mɛsan makɔ me dan a mifi mu mebae no mu.
- 25 Na ɔba a, obehu sɛ wɔaprapra mu na wɔahyehyɛ mu.
- 26 Afei ɔkɔ kɔfa ahonhom foforo asɔn a wɔyɛ bɔne sen n'ankasa ka ne ho, na wɔbɛhyɛn mu a, wɔtena hɔ; na onipa no akyiri asetena yɛ bɔne sen kan de no.
- 27 Na ɛbae sɛ ɔreka eyinom no, ɔbea bi a ɔwɔ nkurɔfokuw no mu maa ne nne so ka kyɛrɛɛ no sɛ: Nhyira ne yafunu a ɛwoo wo ne nufu a wunumii!
- 28 Na ɔno de, ɔkae sɛ: Ampa ara nhyira ne wɔn a wɔte Nyankopɔn asem na wodi so!
- 29 Na nkurɔfo akuwakuw no boaboa wɔn ho ano no, ofii ase kae sɛ: Nnɛ mma yi ye abusua bɔne; wɔhwɛhwɛ sɛnkyɛrenne, nanso wɔremma wɔn sɛnkyɛrenne biara sɛ Yona sɛnkyɛrenne no.
- 30 Na senea Yona yɛ sɛnkyɛrenne maa Niniwefo no, saa ara nso na onipa ba no bɛyɛ ama nnɛ mma yi.
- 31 Anafo hemmaa no ne nnɛ mma yi mu mmarima besɔre atemmu no mu, na wabu wɔn fɔ; efisɛ ofi asaase ano noho betiee Solomon nyansa. Na hwɛ, nea ɔsen Solomon wɔ ha yi.
- 32 Niniwe mmarima ne nnɛ mma yi besɔre atemmu no mu, na wɔabu wɔn fɔ; efisɛ Yona asenka nti wɔsakraa wɔn adwene. Na hwɛ, nea ɔsen Yona wɔ ha yi.
- 33 Obi nsɔ kanea mfa nhyɛ kokoam anaa ɔkorow ase, na ɔde si kaneadua so, na wɔn a wɔba mu no ahu ne haran.

- ³⁴Wo nipadua kanea ne w'aniwa. Enti se w'ani ye a, wo nipadua nyinaa nso beye hann; na se enye a, wo nipadua nso beye kusuu.
- ³⁵Enti hwe yiye, na hann a ewo wo mu no annan sum.
- ³⁶Enti se wo nipadua nyinaa ye hann na baabiara nni sum a, ne nyinaa beye hann, senea kanea de ne hyeren ma wo hann no.
- ³⁷Na arekasa no, Farisini bi behyiaa no adidi; enti okoo ofie kotenaa ase.
- ³⁸Na Farisini no hui se wanhohoro ne nsa ansa na aredidii no, eyee no nwonwa.
- ³⁹Na Awurade ka kyeree no se: Afei mo Farisifo de, mohohoro kuruwa ne prete ho; na mo mu de, amim ne nnebone ahye mu ma.
- ⁴⁰Nkwasea, enye nea oye akyiri no na oye emu nso?
- ⁴¹Na hwe, nea ewo mu no, momfa bi nye adoe; eno na ne nyinaa ho befi ama mo.
- ⁴²Na mo Farisifo, munnue se moma eme ne onunum ne afifide nyinaa so ntotoso du du, na mugyaw atemmu ne Nyankopon do. Eyi na anka ese se moye, nanso ense se mugyaw nea eka ho no.
- ⁴³Mo Farisifo, munnue, se mope mpanyin tenabere hyia adan mu ne gua so nkyia.
- ⁴⁴Munnue se mote se ada a enna adi, na nnipa a wonam so no nhu.
- ⁴⁵Na mmаракyerefo no mu biako buaa no se: Kyerakyerefo, woka saa a, na woboo yen nso adapaa.
- ⁴⁶Na okaa se: Mo mmаракyerefo nso, munnue se mode nnosoa a ne soa ye yaw soa nnipa, na mo ankasa de, momfa mo nsateaa mu biako po nka nnosoa no.
- ⁴⁷Munnue se moto adiyifo a, mo agyanom kum won no ada.
- ⁴⁸Senea mudi mo agyanom nnwuma ho adanse na mopene nen, se won na ekum won, na mo nso na moto won ada so.
- ⁴⁹Eyi nti nso na Onyankopon nyansa no se: Mesoma adiyifo ne asomafo ako won mu, na wookum na wataa won mu binom,
- ⁵⁰na wواهwehwe adiyifo nyinaa mogya a wohwie gui fi wiase asehye so wo nne mma yi nsam,
- ⁵¹efi Habel mogya so de kosi Sakaria a otwe aforemuka ne asoredan ntam no mogya so. Yiw, mise mo se, wواهwehwe wo nne mma yi nsam.
- ⁵²Mo mmаракyerefo, munnue se moafa nimdee safe; mo ankasa monkoo mu, na won a worekoo mu no nso, musiw won kwan.
- ⁵³Na ofi ho koe no, kyerewfo ne Farisifo no fii ase hyee no so pii, na wohyee no kasa wo nsem bebree ho,

⁵⁴na wɔtɛw no hwɛhwɛ sɛ wobɛnya n'anom asem bi.

Luka 12

¹Bere no mu ara a nkurɔfokuw mpɛmpɛm aboaboa wɔn ho ano na mpo wotiatia wɔn ho so no, ofii ase ka kyereɛ n'asuafo no kan sɛ: Monhwɛ mo ho so yiye Farisifo mmɔkaw a ene nyaatwom no ho!

²Na biribiara so nkatae a wɔrenyi so, ana ahintaw a wɔrenhu.

³Enti biribiara a moaka esum mu no, wɔbɛte no hann mu, na nea moaka no asom wɔ mpia mu no, wɔbɛpae mu aka wɔ adan atifi.

⁴Na me nnamfonom, mise mo sɛ: Munnsuro wɔn a wokum ɔhonam, na eyi akyi no, wonni biribi a wobetumi ayɛ bio.

⁵Na mɛkyere mo nea munnsuro no: Munnsuro nea okum wie a, ɔwɔ ho kwan sɛ ɔde bɛkɔ akɔto amanehunu kurom; yiw, mise mo sɛ: Oyi na munnsuro no!

⁶Enye nkasanoma anum na wɔtɔn wɔn gye mpɛsɛwa abien? Nso Onyankopɔn anim de, ani mpa wɔn mu biako so.

⁷Na mo ti nwi mpo wɔakan ne nyinaa. Enti munnsuro, mosen nkasanoma bebree.

⁸Nso mise mo sɛ: Obiara a ɔbɛbɔ me din nnipa anim no, onipa ba no nso bɛbɔ ne din Onyankopɔn abɔfo anim.

⁹Na nea ɔbɛpa me nnipa anim no, wɔbɛpa no Onyankopɔn abɔfo anim.

¹⁰Na obiara a ɔbɛka asem bi atia onipa ba no, wɔde befiri no; na nea ɔbɛka abususem atia Honhom Kronkron no, wɔremfa mfiri no.

¹¹Na sɛ wɔde mo kɔ hyia adan mu ne mpanyimfo ne atumfo anim a, munnnwinnwen nea mode beyi mo ho ano anaase nea mobeka ho,

¹²efise dɔn no ara mu na Honhom Kronkron bɛkyerekyere mo nea esɛ sɛ moka.

¹³Na onipa bi a ofi nkurɔfokuw no mu see no sɛ: Kyerekyerefo, kasa kyere me nua na ɔne me nkyɛ awunnyade.

¹⁴Na osee no sɛ: Onipa, hena na ɔde me sii mo so sennifo anaa ɔdekyɛfo?

¹⁵Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Monhwɛ na monhwɛ mo ho yiye pɛpɛe ho! Na enye onipa ade a wanya na aboro so no mu na ne nkwa wɔ.

¹⁶Na obuu wɔn bɛ sɛ: Onipa bi a ɔyɛ ɔdefo asaase sow aba pii.

¹⁷Na osusuw ne tirim sɛ: Menyɛ dɛn? Efise minni nea mede me nnɔbae mesie.

¹⁸Na ose: Nea mɛyɛ ni, meburuw m'asan, na masi akɛsɛ; na ɛhɔ na mede me nnɔbae nyinaa ne me nneɛma mesie,

- 19na maka makyerɛ me kra sɛ: Ɔkra, wowɔ nneɛma pa pii a wɔde asie ama mfirmhyia pii. Home, didi, nom, na wo bo ntɔ wo yam!
- 20Na Onyankopɔn ka kyereɛ no sɛ: Ɔkwasea, anadwo yi wobegye wo kra afi wo nsam; na nneɛma a woasiesie no beye hena dea?
- 21Saa ara na nea ɔhyehye ademude ma ne ho na ɔnye ɔdefo Onyankopɔn fam no te.
- 22Na ɔka kyereɛ n'asuafo no sɛ: Eyi nti mise mo sɛ: Munnwinnwen mo kra ho sɛ den na mubedi anaa mo nipadua ho sɛ den na mubefura.
- 23Ɔkra sen aduan, na nipadua sen ntama.
- 24Monhwe nkwaakwaadabi sɛ wongu na wontwa, na wonni adekoradan anaa ɔsan; nanso Onyankopɔn yen wɔn. Ɔsen ben na mosen nnomaa?
- 25Na mo mu hena na obetumi adwennwen de basafa biako ato ne tenten so?
- 26Na sɛ muntumi nye ade ketewa a ete sɛɛ po a, aden na mudwinnwen nea aka ho?
- 27Monhwe sukooko senea enyin, enye adwuma, nso ento asaawa; nanso mise mo sɛ, Solomon anuonyam nyinaa mu po n'ahosiesie anto eyinom mu biako.
- 28Na sɛ Onyankopɔn ma wuram ahaban a ewɔ ho nne na ɔkyena wɔde agu fononoo mu no ntama saa a, mpen ahe na ɔremma mo, mo a mo gyidi sua?
- 29Na mo de, monnhwehwe nea mubedi anaase nea mobenom, na mommma mo ani nnye mo totototo!
- 30Na eyinom nyinaa akyi na wiase amanaman di; na mo agya nim sɛ nneɛma yi hia mo.
- 31Na mmom monhwehwe Onyankopɔn ahenni kan, na wɔde eyinom nyinaa beka mo ho.
- 32Kuw ketewa, munnsuro! Efise eye mo agya no fe sɛ ɔde ahenni no bema mo.
- 33Montɔn nea mowɔ mfa nye adɔe, monye sika nkotoku a erenye dedaw mfa, ene ademude a erensa da ɔsoro, nea owifo mmen, na nwewee nsee no.
- 34Na nea mo ademude wɔ no, ehɔ na mo koma nso wɔ.
- 35Mommɔ abɔso, na momma mo akanea nnew;
- 36na monye sɛ nnipa a wɔretwen da ko a wɔn wura befi ayeforo ase aba, na sɛ ɔba na ɔbepem a, wɔahie no ntemntem.
- 37Nhyira ne nkoa no a owura no ba a, ɔbeto wɔn sɛ wɔrewen. Nokware mise mo sɛ, ɔbebo ne ho so, na wama wɔatena adidii, na waba abesom wɔn.
- 38Na sɛ ɔba ɔdasu a eto so abien anaa abiesa mu na ɔbeto wɔn saa a, nhyira ne wɔn!

- 39 Na munhu eyi se, se ofiwura nim don ko a owifo beba a, anka wamma wammetu ne dan ase anhyen mu.
- 40 Enti mo nso, munsiesie mo ho nsie, efise don a munsusuw mu na onipa ba no beba.
- 41 Na Petro see no se: Awurade, yen nko na wubu yen be yi anaase wubu kyere won nyinaa nso?
- 42 Na Awurade se: Hena ne ofiepanyin nokwafo ne obadwemma a ne wura de no bedi ne fifo so se omma won won aduan a eye won de bere a ese mu?
- 43 Nhyira ne akoo no a ne wura ba a, obehu no se oreye saa.
- 44 Nokware mise mo se, obema wadi nea wo nyinaa so.
- 45 Na se akoo no se ne komam se: Me wura akye ne ba, na ofi ase boro asomfo ne mmaawa no, na odidi na onom bow a,
- 46 akoo no wura beba da a onhwe no kwan ne don a onnim mu, na wabeyi no afi ho, na wama ono ne akyinnyegyefo anya asotwe koro.
- 47 Na akoo no a onim nea ne wura pe na wansiesie ne ho na wanye senea ope no, wobehwe no mmaa pii.
- 48 Na nea onnim na oye ahwede no, wobehwe no kakraa bi. Na obiara a wama no pii no, ne nkyen na wobehwehwe pii; na nea wode pii ahye ne nsa no, ono na wobebisa no nea eboro so.
- 49 Mebae se mebema ogya aso asaase so, na se aso dedaw a, den na merehwehwe sen eyi?
- 50 Asubo bi wo ho a wode bebo me, na me ho hiahia me kosi se wobewie bo!
- 51 Mususuw se mebae se mebema asomdwoe asaase so? Ente sa, na mmom mpaepaemu.
- 52 Na efi nne ofi koro mu nnipa baanum bedi mpaepaemu, na baasa ne baanu anya, na baanu ne baasa anya.
- 53 Wobedi mpaepaemu na agya ne ne ba anya, na oba ne agya anya; na ena ne ne babea anya, na obabea ne ena anya, na ase ne ne sew bea anya, na asew bea ne ase anya.
- 54 Na osee nkurofo akuwakuw no nso se: Se muhu se osu amuna atoe fam a, ntem ara na muse: Osu reba; na eba sa.
- 55 Na muhu se nifa mframa bo a, muse: Ahohuru reba; na eba mu.
- 56 Nyaatwomfo! Munim asaase ne osoro ani nneema asekyere, na aden na munhu bere yi nso asekyere?
- 57 Na aden na mo ankasa nso mummu nea etee ho nten?

⁵⁸Na se wo ne wo nkurobofo rekɔ otumfo anim a, wo ne no wɔ ɔkwan mu no, bo mmɔden gye wo ho fi ne nsam, na wantwe wo ankɔhye ɔtemmufo nsa, na ɔtemmufo no amfa wo amma afiasehwɛfo, amma afiasehwɛfo no amfa wo ankɔto afiase.

⁵⁹Nokware mise wo se: Woremfi hɔ da, gye se woatua pesewa a ebeka akyiri no po ansa.

Luka 13

¹Saa bere no ara na nnipa bi a ewɔ hɔ kaa Galileafo a Pilato de wɔn mogya frafraa wɔn afɔre mu no ho asem kyereɛ no.

²Na obua see wɔn se: Mususuw se Galileafo yi huu saa amane yi nti na wɔye nnebɔneyɛfo sen Galileafo nyinaa?

³Mise mo se: Ente sa, na mmom se moansakra mo adwene a, mo nyinaa beyera saa ara.

⁴Anaase nnipa dunwɔtwe a Siloa abantenten no bu hwee wɔn so na ekum wɔn no, mususuw se wɔye nnebɔneyɛfo sen nnipa a wɔte Yerusalem nyinaa?

⁵Mise mo se: Ente sa, na mmom se moansakra mo adwene a, mo nyinaa beyera saa ara.

⁶Na obuu wɔn be yi se: Obi wɔ borɔdɔma a wadua wɔ ne bobɛ turom; na ɔbae behwehwɛe so aba, na wannya bi.

⁷Na ɔka kyereɛ turomhwɛfo no se: Hwe, mfirihya abiesa ni a maba mabehwehwe borɔdɔma yi so aba, na mannya bi. Twa kyene! Adɛn nti na agye asaase no akenten so?

⁸Na obua see no se: Owura, ma ensi hɔ afe yi nso nkosi se mefunufunu ho magugu ase sumina.

⁹Na ebia ebesow; na se ansow ansa a, woatwa akyene.

¹⁰Na ɔkyerekyerɛe hyiadan bi mu homeda.

¹¹Na hwe, ɔbea bi wɔ hɔ a ɔwɔ ahoɔmmereɣ honhom mfirihya dunwɔtwe, na wapono a ontumi ntee ne mu koraa po.

¹²Na Yesu huu no no, ɔfrɛe no, na osee no se: ɔbea, wɔasan wo afi wo ahoɔmmereɣ mu.

¹³Na ɔde ne nsa guu no so, na amonom hɔ ara na ɔtee ne mu, na oyii Nyankopɔn ayɛ.

¹⁴Na hyiadan no mu panyin a eyɛe no ahi se Yesu asa ɔyare homeda bua see nkurofokuw no se: Nnansia wɔ hɔ a ese se nnipa ye mu adwuma; emu na mommra na wɔnsa mo yare, na enye homeda.

- 15 Na Awurade buaa no sɛ: Nyaatwomfo! So mo mu biara nsan ne nantwi anaa n'afurum mfi n'adididaka ho mma ɔnkɔnom nsu homeda?
- 16 Na hwɛ, ɔbea yi a ɔyɛ Abraham babea a Satan akyekyere no mfirihya dunwɔtwe yi, ensɛ sɛ wɔsan no fi ɔhaw yi mu homeda?
- 17 Na ɔkaa saa no, n'atamfo no nyinaa ani wui, na nkurɔfokuw no nyinaa ani gyei anuonyanne a ɔyɛɛ no nyinaa nti.
- 18 Na ɔkae sɛ: Ade bɛn na Onyankopɔn ahenni sɛ no anaase dɛn ho na mede mɛto?
- 19 Ete sɛ sinapi fua a onipa fa koduaa ne turom; na enyini, na eyɛɛ dua, na wim nnomaa bɛtenaa n'abaa so.
- 20 Na ɔkae bio sɛ: Dɛn ho na mede Nyankopɔn ahenni mɛto?
- 21 Ete sɛ mmɔkaw a ɔbea bi fae kɔfɔtɔw asikresiam korokuma abiesa mu de kosii sɛ ne nyinaa kawee.
- 22 Na ɔnennam nkurow mu ne nkuraa ase rekyerekyere, a na ɔnam so rekɔ Yerusalem.
- 23 Na obi see no sɛ: Awurade, wɔn a wobegye wɔn yɛ kakraa bi anaa?
- 24 Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Mompere nhyɛn ɔpon teatea no mu! Na mise mo sɛ: Nnipa pii behwehwɛ mu ahyɛn, na wɔrentumi.
- 25 Efi bere a ofiwura no bɛsɔre ato pon mu no ara na mubefi ase agyina akyiri, na moabɔ ɔpon akyi sɛ: Owura, hie yen! Na obebua mo sɛ: Mo de, minnim nea mufi.
- 26 Enna mubefi ase aka sɛ: Yɛadidi na yɛanom w'anɛm, na woakyerekyere wɔ yen mmɔnten so pɛn.
- 27 Na obese mo sɛ: Mo de, minnim nea mufi. Mumfi me so, mo a moyɛ nea entee nyinaa!
- 28 Eho na mubesu atwere mo se sɛ muhu Abraham, Isak ne Yakob ne adiyifo no nyinaa Onyankopɔn ahenni mu, na mo de, wɔapam mo afi mu.
- 29 Na wobefi apuei ne atɔɛ, atifi ne anafo aba abetena adidii Onyankopɔn ahenni mu.
- 30 Na hwɛ, akyikafo bi wɔ ho a wobedi kan, na adikanfo bi wɔ ho a wɔbɛka akyiri.
- 31 Edɔn no ara mu na Farisifo bi bae beseɛ no sɛ: Fi ha kɔ! Na Herode pɛ wo akum wo.
- 32 Na osee wɔn sɛ: Monkɔka nkyere saa sakraman no sɛ: Hwɛ, mitu ahonhommɔne, na mesa yare nne ne ɔkyena, na da a ɛto so abiesa no, mawie.
- 33 Nanso ɛsɛ me sɛ menantew nne ne ɔkyena ne n'adekyee; na enni ho kwan sɛ odiyifo bi bɛtɔ baabi, gye Yerusalem.
- 34 O! Yerusalem, Yerusalem a wukum adiyifo na wusiw wɔn a wɔsomaa wɔn wo nkyɛn no abo! Mɛpɛn ahe ni a mɛpɛɛ sɛ meboaboa wo mma ano sɛ akokɔbaatan boaboa ne mma ano wɔ ne ntaban ase, nanso moampɛ.

³⁵Hwɛ, wobegyaw mo fi afituw ama mo. Na mise mo sɛ: Morenɛ me, gye da a ɛbɛba sɛ mobɛka sɛ: Nhyira ne nea ɔnam Awurade din so reba no!

Luka 14

¹Na ɛbae sɛ homeda bi, ɔkɔɔ Farisifo panyin bi fi no, na wɔtɛw no.

²Na hwɛ, onipa bi wɔ n'anɛm a ɔyare sesaborɔ.

³Na Yesu see mmarakyerɛfo ne Farisifo no sɛ: Ɛwɔ ho kwan sɛ wɔsa yare homeda anaa?

⁴Na wɔyɛɛ komm. Na ɔfaa no saa no yare, na ɔma ɔkɔɛ.

⁵Na osee wɔn sɛ:Mo mu hena na homeda n'afurum anaa nantwi kɔtɔ abura mu a, ɔrenkɔtwe no ntemntem?

⁶Na wɔantumi ammua no eyinom ho bi bio.

⁷Na ɔde n'ani karii wɔn a wɔtoo nsa frɛ wɔn adidi no senea wɔpaw mpanyin tenabea no, obuu wɔn bɛ ka kyereɛ wɔn sɛ:

⁸Sɛ obi to nsa frɛ wo ayeforo ase a, nkɔtena mpanyin tenabea! Ebia wɔato nsa afɛɛ nea n'anɛm yɛ nyam sen wo.

⁹Na nea ɔtoo nsa frɛ wo ne no no ba a, obese wo sɛ: Ma oyi kwan! Na ɛno na wode aniwu befi akɔfa tenabea a ɛnkorɔn.

¹⁰Na sɛ wɔto nsa frɛ wo a, kɔ na kɔtena bea a ɛnkorɔn! Na nea ɔtoo nsa frɛ wo no ba a, waka akyerɛ wo sɛ: Damfo, twiw kɔ soro noho! Ɛno na wubenya nidi wɔn a wɔne wo te adidii no anim.

¹¹Na obiara a ɔma ne ho so no, wɔbɛbrɛ no ase; na nea ɔbrɛ ne ho ase no, wɔbɛma no so.

¹²Na osee nea ɔtoo nsa frɛ no no nso sɛ:Sɛ wotow pon awia anaa anwummere a, mfrɛ wo nnamfo, wo nuanom, w'abusuafo anaa w'afipamfo adefo! Na wɔn nso anto nsa amfrɛ wo bi, na woannya so akatua.

¹³Na wotow pon a, frɛ ahiafo, mmubuafo, mpakye ne anifuraefo!

¹⁴Na woanya nhyira; ɛfise wonni nea wɔde betua wo so ka. Na atreneefo sɔre mu na wobetua wo so ka.

¹⁵Na wɔn a wɔne no te adidii no mu biako tee saa no, osee no sɛ: Nhyira ne nea obedidi Onyankopɔn ahenni mu!

¹⁶Na Yesu see no sɛ:Onipa bi tow pon kɛse, na ɔtoo nsa frɛ nni pa pii.

¹⁷Na adidi bere dui no, ɔsoma n'akoa sɛ ɔnkɔka nkyere wɔn a wɔato nsa afɛɛ wɔn no sɛ: Mommra, na wɔasiesie nneɛma awie.

- 18**Na wɔn nyinaa fii ase kaa asenkoro yiyii wɔn ho ano. Nea odi kan see no sɛ: Mato afuw, na ehia me sɛ mekɔhwɛ; mesrɛ wo, yi me fi mu!
- 19**Na ɔfoforo sɛ: Mato anantwi mpamho anum, na mekɔsɔ wɔn mahwɛ; mesrɛ wo, yi me fi mu!
- 20**Na ɔfoforo sɛ: Maware yere, enti mintumi mma.
- 21**Na akoa no bae bɛkaa nsem no kyereɛ ne wura. Enna ofiwura no bo fuwii, na osee n'akoa no sɛ: Fi adi ntɛm kɔ kurow no mmɔnten ne mprama so, na kɔfa ahiafo ne mmubuafo ne anifuraefo ne mpakye bra!
- 22**Na akoa no sɛ: Owura, wɔayɛ senea wohyɛe no, nanso afa da so wɔ hɔ.
- 23**Na owura no ka kyereɛ akoa no sɛ: Fi adi kɔ akwan so ne ban ho, na kɔhyɛ wɔn na wɔmmra, na me fi ha nyɛ ma.
- 24**Na mise mo sɛ: Nnipa a wɔato nsa afre wɔn no mu biara renka m'aduan no nhwɛ.
- 25**Na nkurɔfo akuwakuw pii ne no nam. Na ɔdan ne ho ka kyereɛ wɔn sɛ:
- 26**Sɛ obi ba me nkyɛn na wantan n'agya ne ne na ne ne yere ne ne mma ne ne nuabarimanom ne ne nuabeanom ne n'ankasa ne ho nso a, ontumi nyɛ me suani.
- 27**Na obiara a ɔnsoa n'asendua na onni m'akyi no, ontumi nyɛ me suani.
- 28**Na mo mu hena na ɔpɛ sɛ ɔto abantenten, na ɔrentena ase mmu ho akontaa ansa sɛ ɔwɔ nea ɔde betumi awie?
- 29**Ebia wafi ase no, wantumi anwie a, wɔn a wohu nyinaa fi ase goru ne ho
- 30**sɛ: Onipa yi fii ase toe, na wantumi anwie.
- 31**Anaase ɔhene ben na ɔne ɔhene bi rekɔko, na ɔntena ase nnwene ho kan sɛ obetumi de ɔpedu akohyia nea ɔde ɔpeduonu reba ne so no?
- 32**Anyɛ saa a, ɔbaako no wɔ akyirikyiri no, otu abɔfo kɔsrɛ sɛ wɔmpata.
- 33**Saa ara nso na mo mu biara a onnyaw nea ɔwɔ nyinaa ntumi nyɛ me suani.
- 34**Nkyene ye. Na sɛ nkyene dɛw tu a, den na wɔde to mu ma eyɛ dɛ bio ?
- 35**ɛmfata fam anaa sumina so, na wɔtow gu. Nea ɔwɔ aso betie no, ontie!

Luka 15

- 1**Na towgyefo ne nnebɔneyefo no nyinaa twiw ben no sɛ wɔrebetie no.
- 2**Na Farisifo ne akyerɛwfo no nwiinwii kae sɛ: Oyi gye nnebɔneyefo, na ɔne wɔn didi.
- 3**Enti Yesu buu wɔn bɛ yi sɛ:
- 4**Mo mu nipa ben na sɛ ɔwɔ nguanten ɔha na wɔn mu biako kɔyera a, ɔrennyaw aduɔkron akron no sare so, na onni nea wayera no akyi nkosi sɛ obehu no?

- ⁵Na se ohu no a, ɔde no bɔ ne kɔn ho, na n'ani gye.
- ⁶Na ɔba fie a, ɔfrefre ne nnamfo ne n'afipamfo boa ano ka kyere wɔn se: Mo ne me ani nnye, efise mahu me guan a ɔyerae no.
- ⁷Mise mo se: Saa ara na anigye beba ɔsoro, ɔdebɔneyefo biako a ɔsakra n'adwene ho sen nnipa trenee aduakron akron a enhia wɔn adwensakra.
- ⁸Anaase ɔbea ben na ɔwɔ nnwetɛbona du na emu biako yera a, ɔrenso kanea, na ɔmpira ɔdan no mu, na ɔnhwehwe yiye nkosi se obehu?
- ⁹Na ohu a, ɔfrefre ne nnamfo ne n'afipamfo boa ano, na ɔka se: Mo ne me ani nnye, na mahu me dwetɛbona a ɔyerae no.
- ¹⁰Saa ara na mise mo se: Anigye ba Onyankopɔn abɔfo anim ɔdebɔneyefo biako a ɔsakra n'adwene ho.
- ¹¹Na ose: Onipa bi wɔ mmabarima baanu.
- ¹²Na wɔn mu akumaa no ka kyere n'agya se: Agya, fa ahode a ɛbeyɛ me dea no ma me! Na ɔkyee n'ahode mu maa wɔn.
- ¹³Na anni da bi na ɔba akumaa no boaboa ne nyinaa ano, na otuu kwan kɔɔ akyirikyiri asaase bi so; ɛhɔ na ɔkɔbɔɔ ahohwi bra sɛee n'ahode nyinaa.
- ¹⁴Na ɔhweree ne nyinaa wiei no, ɔkɔm kese bi baa asaase no so, na efii ase hiaa no.
- ¹⁵Na ɔde ne ho kɔdan asaase no so hɔni bi; na ɔma ɔkɔɔ ne mfuw mu kɔhwɛɛ mprako.
- ¹⁶Na ne kɔn dɛe se ɔde asehono a mprako no di no bi hye n'afuru ma; nanso obiara amma no.
- ¹⁷Na n'ani baa ne ho so no, ɔkae se: Apaafɔ ahe na m'agya nni a wonnya aduan mma emmoro so; na me de, ɔkɔm rekum me yi.
- ¹⁸Mesɔre makɔ m'agya nkyen, na mase no se: Agya, maye ɔsoro ne w'anim bɔne.
- ¹⁹Na memfata se wɔfre me wo ba bio, na ye me se w'apaafɔ no mu biako!
- ²⁰Na ɔsɔre baa n'agya nkyen. Na ɔda so wɔ akyirikyiri no, n'agya huu no, na ne yam hyehyee no, na otutuu mmirika kosoo ne kɔn mu, na ofew n'ano.
- ²¹Na ɔba no ka kyere no se: Agya, maye ɔsoro ne w'anim bɔne, na memfata se wɔfre me wo ba bio.
- ²²Enna agya no ka kyere ne nkoa se: Momfa ataade a eye no mmra mmehye no, na momfa petea nhye ne nsa ne mpaboa nhye ne nan;
- ²³na momfa nantwi ba a wadɔ srade no mmra mmekum no, na yenni, na yen ani nnye,
- ²⁴efise me ba yi wui, na wanyan bio; ɔyerae, na wɔahu no. Na wofii ase gyee wɔn ani.
- ²⁵Na ne ba panyin no wɔ afum; na ɔreba na ɔreben fie no, ɔtee asanku ne asaw.

²⁶Na ɔfrɛɛ asomfo no mu biako bisaa no asem ko a aba.

²⁷Na osee no sɛ: Wo nua aba, na w'agya akum nantwi ba a wadɔ srade no, efisɛ ne nsa aka no akwahosan mu.

²⁸Na ne bo fuwii, na wampɛ sɛ ɔkɔ mu. Enna n'agya fii adi bekorɔkorɔ no.

²⁹Na obua see agya no sɛ: Hwɛ mfirmhyia dodow yi a mede masom wo, nso memfom wo mmara so da; nanso wommaa me abirekyiba mpo sɛ me ne me nnamfo mfa nkogyɛ yɛn ani da.

³⁰Na wo ba yi a ɔne nguaman adi w'ahode no bae ara pɛ de, woakum nantwi ba a wadɔ srade no ama no.

³¹Na n'agya see no sɛ: Ɔba, wowɔ me nkyɛn daa, na nea mewɔ nyinaa yɛ wo dea.

³²Na ɛsɛ sɛ yɛn ani gye na yɛn bo tɔ yɛn yam, efisɛ wo nua yi wui, na wanyan; na ɔyerae, na wɔahu no.

Luka 16

¹Na ɔka kyereɛ asuafo no nso sɛ: Ɔdefo bi wɔ hɔ a ɔwɔ ofiepanyin bi, na wɔbɔɔ no amanneɛ sɛ ɔresɛɛ n'ade.

²Na ɔfrɛɛ no see no sɛ: Ɛdɛn na mete wɔ wo ho yi! Bebu wo panyinni ho akontaa, na worenni panyin bio.

³Na ofiepanyin no kae ne tirim sɛ: Menyɛ dɛn, efisɛ me wura rebegye me panyinni afi me nsam? Minni ahɔɔden a mede betutu, na ahua nso yɛ me aniwu.

⁴Hwɛ! mahu nea mɛyɛ, na wotu me fi me panyinni so a, wɔagyɛ me akɔ wɔn afi.

⁵Na ɔfrɛɛ ne wura adefirifo nyinaa mmiako mmiako baa ne nkyɛn see nea odi kan no sɛ: Wode me wura ahe?

⁶Na ose: Ngohina ɔha. Na osee no sɛ: Gye wo nhoma, na tena ase ntem kyereɛw aduonum!

⁷Enna osee ɔfoforo sɛ: Na wo nso, ahe na wode? Na ose: Mede awi ntwaa ɔha. Na osee no sɛ: Fa wo nhoma, na kyereɛw aduɔwɔtwe!

⁸Na owura no kamfoo ofiepanyin nitewfo no sɛ wadi no nyansam, eyi mpo kyereɛ sɛ, wiase yi mma wɔ nyansa sen hann mma wɔn mfefo mu.

⁹Na me nso mise mo sɛ: Momfa ahonyade a entɛɛ no bi so nya nnamfo, na sɛ ehia mo a, wɔagyɛ mo akɔ daa afi no mu.

¹⁰Nea odi ade ketewaa mu nokware no di pii mu nokware; na nea ɔntɛɛ ade ketewaa mu no, na ɔntɛɛ bebree mu nso.

¹¹Na enti sɛ moanni ahonyade a entɛɛ no mu nokware a, hena na ɔde ahode pa no behyɛ mo nsa?

- 12**Na se moanni obi ade mu nokware a, hena na ode mo de nso bema mo?
- 13**Ofienipa biara ntumi nsom awuranom baanu. Na obetan obiako, na wado obiako no anaase obebata obiako ho, na wabu obiako no animtiaa. Muntumi nsom Nyankopon ne ahonyade.
- 14**Na Farisifo a woye sikapefo tee eyinom nyinaa; na woserew no.
- 15**Na osee won se: Moye nnipa a wobu won ho bem nnipa anim, nanso Onyankopon de, onim mo koma mu. Na nea eye kese nnipa mu no ye akyide Onyankopon anim.
- 16**Mmara ne adiyifo no bepem Yohane so; na efi eno so no, waka Onyankopon ahenni ho asempa, na obiara nam anibere so ko mu.
- 17**Na eye mmerew se osoro ne asaase betwam sen se mmara no ho nsensanee ketewa biako beto.
- 18**Obiara a ogyaa ne yere na aware ofoforo no see aware; na obiara a aware nea ne kunu agyaa no no see aware.
- 19**Na odefo bi tenaa ase a chye ntaade papa a ne bo ye den, na ode asetena fefe gye n'ani daa.
- 20**Na ohiani bi nso tenaa ase a wofre no Lasaro a wode no akoto n'abobow ano a watutu akuru.
- 21**Na ne kon doe se odi mporoporowa a efi odefo no pon so agu fam no bi mee; nanso akraman bae betaforoo n'akuru mu.
- 22**Na ebae se ohiani no wui, na abofo besoaa no ko Abraham kokom. Na odefo no nso wui, na wosiee no.
- 23**Na omaa n'ani so wo asaman no, na wo ahoguan kese mu, na ohuu Abraham akyirikyiri ne Lasaro se otweri ne kokom.
- 24**Na oteem se: Agya Abraham, hu me mmobo, na soma Lasaro na omfa ne nsatea ano nkobo nsu mu, na omfa mmedwudwo me tekrema; na me ho reguan me ogyaframa yi mu.
- 25**Na Abraham se: Oba, kae se wote ase no, wudii yiye na Lasaro de, ohuu amane; na afei ne were akyekye, na wo nso, worehu oyaw.
- 26**Na eyi nyinaa nna nkyen, oku kese da yene mo ntam a won a wope se wofi ha yi ba mo nkyen no ntumi mma, na won nso a wowo noho ntumi ntra mma yen nkyen.
- 27**Na ose: Enne, agya, mesre wo se soma no ma onko m'agya fi;
- 28**na mewo nuabarimanom baanum, na onkodi adanse nkyere won, na won nso amma aninyanne mu ha yi bi.
- 29**Na Abraham kae se: Wowo Mose ne adiyifo no; ma wontie won!

³⁰Na ose: Daabi, agya Abraham, na se obi fi awufo mu ko won nkyen a, enna wobesakra won adwene.

³¹Na osee no se: Se wantie Mose ne adiyifo no a, obi fi awufo mu sore mpo a, worennye no nni.

Luka 17

¹Na oka kyere n'asufo no se: Egan se den ara a, hintiduo beba de, nanso nea enam no so beba no nnue!

²Anka eye ma no se wode owiyammo kyekyere ne kon mu kotow no kyene po mu sen se abeto nketewa yi mu biako hintidua.

³Monhwe mo ho so yiye! Na se wo nua fom a, ka n'anim; na se sakra n'adwene a, fa kye no!

⁴Na se ofom wo mpen ason da koro, na san ba wo nkyen mpen ason ka se: Masakra m'adwene a, fa kye no!

⁵Na asomafo no see Awurade se: Ka yen gyidi ho!

⁶Na Awurade se: Se mowa gyidi se sinapi fua a, anka mobeka akyer ankye dua yi se: Wo ntini ntutu na kotew epo mu! Na ebetie mo.

⁷Mo mu hena na owo akoo a ofuntum asaase anaase ohwe mmoa, na ofi afum ba ofie a, obese no se: Besen ntem kotena adidii?

⁸Na onense no se: Siesie nea medi, na bo wo ho so besom me, na minnidi na mennom ansa, na akyiri no, wo nso woakodidi na woanom?

⁹Obeda akoo no ase se waye nea wahye no no?

¹⁰Saa ara na mo nso se moaye nea wahye mo nyinaa a, monka se: Yeye nkoa a mfaso nni yen so; yeaye nea ese se yeeye.

¹¹Na ebae se areko Yerusalem no, ofaa Samaria ne Galilea.

¹²Na areko akuraa bi ase no, mmarima du bi a woye akwatafo hyiaa no a wogynagyina akyirikyiri,

¹³na womaa won nne so se: Owura Yesu, hu yen mmobo!

¹⁴Na ohuu won no, osee won se: Monko na momfa mo ho nkokyere asofo. Na ebae se woreko no, won ho fii.

¹⁵Na won mu biako hui se ne ho asan no, san n'akyi de nne kese beyii Nyankopon aye,

¹⁶na ode n'anim butuw fam wo ne nan ase daa no ase. Ono de, oye Samariani.

¹⁷Na Yesu buae se: Enye du no na won ho fii? Na baakron no de, wowa he?

- 18 Wɔ̃anhu wɔ̃n mu biara a ɔ̃san de anuonyam brɛɛ Onyankopɔ̃n sɛ ɔ̃nanani yi nko?
- 19 Na osee no sɛ: Sɔ̃re kɔ, wo gyidi agye wo.
- 20 Na Farisifo no bisaa no sɛ da ben na Onyankopɔ̃n ahenni beba no, obuaa wɔ̃n sɛ: Onyankopɔ̃n ahenni mma sɛ ani tuae,
- 21 nanso wɔ̃renka sɛ: Hwɛ ha anaa ɛhɔ! Na hwɛ, Onyankopɔ̃n ahenni no, mo mu na ɛwɔ.
- 22 Na ɔ̃ka kyereɛ asuafo no sɛ: Nna bi beba a mobɛpɛ sɛ mubehu onipa ba no nna no mu biako, na morenɛhu.
- 23 Na wobese mo sɛ: Hwɛ ha! Anaa: Hwɛ hɔ ! a, monnkɔ, nso munnni wɔ̃n akyi!
- 24 Na senea anyinam a ɛpa tew ɔ̃soro ase fa hyeren kɔ ɔ̃soro ase fa baabi no, saa ara nso na onipa Ba no beyɛ ne da no mu.
- 25 Nanso etwa sɛ ohu amane pii na nɛɛ mma yi po no ansa.
- 26 Na senea ɛyɛ Noa nna no mu no, saa ara nso na ɛbeyɛ onipa Ba no nna mu.
- 27 Wodidii, wɔ̃nɔmee, wɔ̃waree yerenom na wɔ̃maa aware de kosii da a Noa hyen adaka no mu, na nsuyiri no bae, na ɛbesɛɛ wɔ̃n nyinaa.
- 28 Sɛ nso ɛyɛ Lot nna mu no, wodidii, wɔ̃nɔmee, wɔ̃tɔɛ, wɔ̃tɔnɛɛ, woduae, na wɔ̃sisii adan.
- 29 Na da a Lot fii Sodom kɔɛ no, na ogya ne sufɛ fi soro tɔɛ, na ɛbesɛɛ wɔ̃n nyinaa.
- 30 Saa ara na ɛbeyɛ ɛda a onipa Ba no beyi ne ho adi no.
- 31 Da no ara, nea ɔ̃wɔ ɔ̃dan atifi na ne biribi wɔ̃ ɔ̃dan mu no, mma onnsian mmmɛfa; na nea ɔ̃wɔ afuw mu no nso, mma ɔ̃nnsan n'akyi.
- 32 Monkae Lot yere no!
- 33 Obiara a ɔ̃bɛhwɛhwɛ sɛ ogye ne kra no, ebefi ne nsa, na obiara a ne kra befi ne nsa no wobegye no nkwa.
- 34 Mise mo sɛ: Anadwo no, nnipa baanu beda mpa koro so; wɔ̃bɛfa obiako, na wɔ̃agyaw obiako.
- 35 Mmea baanu bebom ayam awi; wɔ̃bɛfa obiako na wɔ̃agyaw obiako.
- 36 [Mmarima baanu betena afum; wɔ̃bɛfa obiako, na wɔ̃agyaw obiako.]
- 37 Na wobua see no sɛ: ɛhe, Awurade? Na osee wɔ̃n sɛ: Nea funu wɔ̃ no, ɛhɔ na apete beboaboa wɔ̃n ho ano.

Luka 18

- 1 Na obuu wɔ̃n bɛ bi de kyereɛ sɛ etwa sɛ nnipa bɔ mpae daa a wɔ̃mmɛ ho

- ²Se: Otemmufo bi tenaa kurow bi mu a onuro Onyankopɔn, nanso ɔmfere nnipa.
- ³Na okunafo bi nso tenaa kurow no mu, na ɔbaa ne nkyen se: Bu nten gye me me tamfo nsam!
- ⁴Na wampene ma ɛkyee kakra. Na akyiri yi ɔkae ne tirim se: Minsuro Onyankopɔn na memfere nnipa de,
- ⁵nanso okunafo yi haw me nti, mebu nten mama no, na wamfa ne ba a ɔba daa no ammeɣeraw me ho.
- ⁶Na Awurade se: Muntie nea ɔtemmufo a ɔntee yi ka!
- ⁷Na so se Onyankopɔn, tɔ ne bo ase kye wɔn ho nso a, ɔremmu nten nnye wɔn a wapaw wɔn a wosu frɛ no awia ne anadwo no anaa?
- ⁸Mise mo se, obebu nten agye wɔn ntem. Nanso onipa ba no ba a, so anka obehu gyidi asaase so?
- ⁹Na obuu binom a wɔde wɔn ho too wɔn ho so se wotee na wommu wɔn a aka no be yi se:
- ¹⁰Nnipa baanu kɔɔ asɔrefi mpaebɔ; obiako ye Farisini, na obiako nso ye ɔtowgyeni.
- ¹¹Farisini no gyinae, na ɔbɔɔ mpaee ne tirim se: Onyankopɔn, meda wo ase se mente se nnipa a aka no te: Amimfo, nkotompofo, ayerefafo anaa mpo ɔtowgyeni yi.
- ¹²Midi mmuada nnawɔtwe mu mpɛn abien, mede nea minya nyinaa so ntotoso du du mema.
- ¹³Na ɔtowgyeni no de ogyinaa akyirikyiri, na wampɛ se ɔma n'ani so kyere ɔsoro po, na mmom ɔbɔɔ ne koko kae se: Onyankopɔn, hu me debɔneyefo mmɔbɔ!
- ¹⁴Mise mo se: Oyi de bem kɔɔ ne fi mmom sen obiako no; na obiara a ɔma ne ho so no, wɔbebre no ase, na nea ɔbre ne ho ase no, wɔbema no so.
- ¹⁵Na wɔde nkokooa nso breɛ no se ɔmfa ne nsa nka wɔn; na asuafo no hui no, wɔkaa wɔn anim.
- ¹⁶Na Yesu frɛɛ mmofra no bae see asuafo no se: Momma mmofra no mmra me nkyen, na munnsiw wɔn kwan! Na eyinom see na Onyankopɔn ahenni ye wɔn dea.
- ¹⁷Nokware mise mo se, obiara a ɔrennye Onyankopɔn ahenni se abofra no, ɔrenko mu koraa.
- ¹⁸Na ɔpanyin bi bisaa no se: Kyerɛkyerɛfo pa, den na menyɛ na manya daa nkwa?
- ¹⁹Na Yesu see no se: Aden na wofre me papa? Obiara nyɛ papa gye obiako, ɔne Nyankopɔn.
- ²⁰Wunim mmara nsem no: Nsee aware! Nni awu! Mmɔ korɔn! Nni adansekurum! Di w'agya ne wo na ni!

- ²¹Na ɔkae sɛ: Eyinom nyinaa, mifi me mmofraase na midii so.
- ²²Na Yesu tee saa no, osee no sɛ:Ɛda so ka wo ade biako, kɔtɔn nea wowɔ nyinaa, na kye ma ahiafo, na wubenya ademude ɔsoro; na bra bedi m'akyi!
- ²³Na ɔtee eyi no, eyee no awerɛhow sɛ; efise ɔye ɔdefo kese.
- ²⁴Na Yesu hwɛɛ no kae sɛ:Sɛ moahu den a eye ma wɔn a wɔanya wɔn ho sɛ wɔbɛkɔ Onyankopɔn ahenni mu!
- ²⁵Na eye mmerɛw ma yoma sɛ ɔbɛfa paane aniwa mu sen sɛ ɔdefo bɛkɔ Onyankopɔn ahenni mu.
- ²⁶Na wɔn a wɔtee no kae sɛ: Ɛnne hena na wobetumi agye no?
- ²⁷Na ɔkae sɛ:Nea entumi nye hɔ nnipa fam no, Onyankopɔn fam de, ebetumi aye hɔ.
- ²⁸Na Petro sɛ: Hwɛ, yeagyaw ade nyinaa na yeabedi w'akyi.
- ²⁹Na osee wɔn sɛ:Nokware mise mo sɛ: Obi nni hɔ a wagyaw ofi anaa ɔyere anaa anuanom anaa awofɔ anaa mma Onyankopɔn ahenni nti,
- ³⁰na ɔrennya no mmɔho pii ɛbere yi mu, ne wiase a ɛreba no mu daa nkwa.
- ³¹Na ɔfaa dumien no ka kyereɛ wɔn sɛ:Hwɛ, yerekɔ Yerusalem, na nneema a adiyifo no akyerɛw afa onipa ba no ho nyinaa bɛba mu.
- ³²Na wobeyi no ahye wiase aman sodifo nsa, na wɔagoru ne ho, na wɔabɔ no adapaa, na wɔatete ntasu agu no so,
- ³³na wɔabɔ no mmaa, na wɔakum no, na da a ɛto so abiesa no, wasɔre bio.
- ³⁴Na wɔn de, wɔante eyinom biara ase, na asem yi ahintaw wɔn, na wɔanhu nea ɔkae no.
- ³⁵Na ɛbae sɛ ɔrebɛn Yeriko no, na onifuraefo bi te kwankyen resresɛ ade.
- ³⁶Na ɔtee sɛ nkurɔfokuw bi retwam no, obisaa nea ɛrekɔ so.
- ³⁷Na wɔka kyereɛ no sɛ, Yesu Nasareni no na ɔretwam.
- ³⁸Na ɔteɛm sɛ: Yesu, Dawid ba, hu me mmɔbɔ!
- ³⁹Na wɔn a wodi kan no kaa n'anim sɛ ommua n'ano; nanso ɔkɔɔ so teeteɛm dennen sɛ: Dawid ba, hu me mmɔbɔ!
- ⁴⁰Na Yesu gyina hyee sɛ wɔmfa no mmɛ no. Na ɔbɛnee no, obisaa no
- ⁴¹sɛ:Den na wope sɛ meye mema wo? Na ɔkae sɛ: Awurade, ma minhu ade.
- ⁴²Na Yesu see no sɛ:Hu ade! Wo gyidi agye wo.
- ⁴³Na amonom hɔ ara ohuu ade, na odii n'akyi de anuonyam maa Onyankopɔn. Na ɔman no nyinaa hui no, wɔde ayeyi maa Onyankopɔn.

Luka 19

- ¹Na Yesu kɔhyɛn Yeriko sɛ ɔretwam.
- ²Na hwɛ, ɔbarima bi wɔ hɔ a wɔfrɛ no Sakeo a ɔyɛ towgyefo panyin na ɔyɛ ɔdefo.
- ³Na ɔhwehwɛ Yesu ahu ne nipaban, nanso nkurɔfokuw no nti ontumi, efisɛ ɔyɛ akwatia.
- ⁴Na otutuu mmirika dii kan kɔforoo ankye dua bi sɛ ɔrekɔhwɛ no; efisɛ ɛhɔ na ɔrebɛfa.
- ⁵Na Yesu duu hɔ no, ɔmaa n'ani so huu no, na ɔka kyereɛ no sɛ:Sakeo, yɛ ntem si fam; na wo fi na ɛsɛ sɛ metena nnɛ.
- ⁶Na ɔyɛɛ ntem sii fam, na ogyee Yesu ɔfɛw so.
- ⁷Na wohui no, wɔn nyinaa nwiinwii kae sɛ: Ɔkɔ akɔsoɛ ɔbarima a ɔyɛ ɔdebɔneyefo.
- ⁸Na Sakeo gyina ka kyereɛ Awurade sɛ: O! Awurade, hwɛ, mede m'ahode fa mɛkyɛ ahiafo, na sɛ menam nkontompo so magye obi biribi a, mɛbɔ ho mpen anan matua ka.
- ⁹Na Yesu ka kyereɛ no sɛ:ampa ara, ɛnnɛ na nkwagye aba ofi yi mu, efisɛ ɔno nso yɛ Abraham ba.
- ¹⁰Na onipa ba no bae sɛ ɔrebɛhwehwɛ na wabegye nea ayera.
- ¹¹Na wɔretie eyinom no, ɔtoaa so buu bɛ bi, efisɛ na waben Yerusalem, na nkurɔfokuw no susuwii sɛ Onyankopɔn ahenni rebeyi ne ho adi amonom hɔ ara. Enti Yesu kae sɛ:
- ¹²Ɔdehye bi kɔɔ asaase bi so akyirikyiri sɛ ɔrekogyɛ n'ahenni, na wasan aba.
- ¹³Na ɔfrɛɛ ne nkoa mu du de mmɛnaa du maa wɔn; na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Monyɛ ho adwuma nkosi sɛ mɛba.
- ¹⁴Na ne manfo tan no, na wɔsoma abɔfo dii n'akyi sɛ: Yɛmpɛ sɛ oyi di yɛn so hene.
- ¹⁵Na ɛbae sɛ onyaa ahenni no na ɔsan bae no, ɔhyɛɛ sɛ wɔmfrɛ ne nkoa a ɔde sika no maa wɔn no mmɛ no, na onhu nea obiara adi gua anya.
- ¹⁶Na nea odi kan no bae bɛkae sɛ: Owura, wo sika no awo mmɛnaa du aka ho.
- ¹⁷Na osee no sɛ: Mo, akoa pa, sɛ woadi ketewaa mu nokware nti, di nkurow du so tumi!
- ¹⁸Na nea ɔto so abien no bae bɛkae sɛ: Owura, wo sika no awo mmɛnaa anum.
- ¹⁹Na osee oyi nso sɛ: Wo nso di nkurow anum so!
- ²⁰Na ɔfoforo bae bɛkae sɛ: Owura, hwɛ, wo sika a wode maa me no mede mehyɛɛ dukuu mu

- ²¹Na misuroo wo, efise woye onipa a woye den, wofa nea womfa ntoo ho ε, na wutwa nea wungui ε.
- ²²Na owura no see no se: Akoa bone, w'ankasa anom asem so na menam mebu wo aten. Wunim se meye onipa a meye den a mefa nea memfa mentoo ho, na mitwa nea mingui ε,
- ²³na aden nti na woamfa me sika no ankoto sikakorabea, na meba a, mabegye m'ade ne eho mfentom?
- ²⁴Na oka kyeree won a wogyina ho no se: Munnye ne nsam bennaa no, na momfa nkoma nea owo mmennaa du no.
- ²⁵Na wosee no se: Owura, owo mmennaa du!
- ²⁶Na mise mo se: Obiara a owo no na wobema no; na nea onni no, nea owo po, wobegye ne nsam.
- ²⁷Na m'atamfo a wompe se midi won so hene de, momfa won mmra ha, na mummekum won m'anim!
- ²⁸Na owiee eyinom ka no, sen dii kan se orekɔ Yerusalem.
- ²⁹Na ebae se oben Betfage ne Betania bepɔw a wofre no Ngo Bepɔw ho no, osomaa n'asuafo no mu baanu
- ³⁰se: Monkɔ akuraa a eda mo anim yi ase, na mohyen ho a, mubehu afurum ba a wɔasa no a onipa biara ntenaa no so da; monsan no mmra ha!
- ³¹Na se obi bisa mo se: Aden nti na mosan no a, nea monka ne se: Ne ho hia Awurade.
- ³²Na won a wosomaa won no kɔe kohui senea oka kyeree won no ara.
- ³³Na wɔresan afurum ba no no, ne wuranom bisaa won se: Aden na mosan afurum ba no?
- ³⁴Na wɔkae se: Ne ho hia Awurade.
- ³⁵Na wɔde afurum ba no brɛe Yesu; na wɔde won ntama guu no so, na wɔde Yesu tenaa so.
- ³⁶Na orekɔ no, wɔde won ntama sesew okwan mu.
- ³⁷Na oben nea wɔrebesian Ngo Bepɔw no, asuafo no nyinaa ani fii ase gyei, na wɔde nne kese yii Nyankopɔn aye wɔ ahoɔdenne a wɔahu nyinaa nti
- ³⁸se: Nhyira ne shene a onam Awurade din mu reba no! Asomdwoe wɔ osoro, na anuonyam wɔ sorosoro noho.
- ³⁹Na Farisifo no mu bi a wɔwɔ nkurɔfokuw no mu ka kyeree no se: Kyerekyerefo, ka w'asuafo no anim!
- ⁴⁰Na obua see won se: Mise mo se: Eyinom mua won ano a, anka abo mpo beteem.

⁴¹Na ɔben no, ɔhwɛ kurow no sui wɔ so se:

⁴²Se wo, w'ankasa nso mpo, enne se wunim nea efa asomdwoe ho a anka eye. Nanso afei, wɔde ahintaw wo.

⁴³Na nna bi beba wo so a w'atamfo betwa wo ho ka, na wɔatwa wo ho kɔntɔnkɔn, na wɔaka wo ahye mu baabiara,

⁴⁴na wɔadwiriw wo ne wo mma a wɔwɔ wo mu no agu fam, na wɔrennyaw wo mu bo ɔbo so, efise woanhu bere a wɔdom behwɛ wo no.

⁴⁵Na Yesu kɔɔ asɔrefi no, ofii ase pam wɔn a wɔtɔn ade wɔ ho no na

⁴⁶osee wɔn se: Wɔakyerew se: Me fi ye mpaebɔ fi; na mo de, mode aye adwowntwafo tu.

⁴⁷Na daa ɔkyerekyerɛ asɔrefi ho; na asɔfo mpanyin ne kyerewfo ne ɔman no mu atitiriw hwehwɛ se wobekum no.

⁴⁸Na wɔanhu nea wɔbeyɛ; efise ɔman no nyinaa de wɔn ho bataa ne ho tiee no.

Luka 20

¹Na ebae se da bi a ɔkyerekyerɛ ɔman no wɔ asɔrefi na ɔreka asempa no, asɔfo mpanyin ne kyerewfo ne mpanyimfo no baa no so,

²na wɔbɛka kyerɛ no se: Ka tumi ko a wode ye nneema yi kyere yen, anaase hena na ɔmaa wo tumi yi?

³Na obua see wɔn se: Me nso mebisa mo asem biako na monka nkyere me:

⁴Yohane asubɔ no, efi soro anaase efi nnipa?

⁵Na wosusuw sisee wɔn ho se: Se yɛka se efi soro a, ɔbɛka se: Enne aden nti na moannye no anni?

⁶Na se yɛka se efi nnipa a, ɔman no nyinaa besiw yen abo; efise wogyɛ di ampa se Yohane ye odiyifo.

⁷Na wobuae se wonnim nea efi.

⁸Na Yesu nso see wɔn se: Me nso menka tumi ko a mede meye eyinom menkyere mo.

⁹Na ofii ase buu ɔman no be yi se: Onipa bi yee bobɛ turo, na ɔde fem akuafo bi, na ogyaw ho kɔɔ baabi kɔkyɛ.

¹⁰Na bere no dui no, ɔsoma akoa bi kɔɔ akuafo no nkyɛn, se wɔmma no bobɛ turo no mu aba no bi; na akuafo no hwee no ma ɔnam nsansa kɔɔ.

¹¹Na ɔsoma akoa foforo; na ɔno nso, wɔhwee no bɔɔ no adapaa ma ɔnam nsansa kɔɔ.

¹²Na ɔsoma nea ɔto so abiɛsa; na ɔno nso, wopirapiraa no pam no fii ho.

- 13 Na bobɛ turo wura no kae sɛ: Menyɛ no dɛn? Mesoma me dɔba; ebia wɔbɛfere no.
- 14 Na akuafɔ no huu no no, wosusuw sisee wɔn ho sɛ: Ɖdedifo no ni; momma yenkum no, na apegɔyade no nyɛ yen dea.
- 15 Na wɔtwɛɛ no fii bobɛ turom hɔ kokum no. Enti ɛdɛn na bobɛ turo wura no bɛyɛ wɔn?
- 16 Ɖbɛba abɛsɛɛ akuafɔ yi, na ɔde bobɛ turo no ama afɔforo. Na wɔtɛɛ no, wɔkae sɛ: Wɔmma ɛmma sa!
- 17 Na ɔhwɛɛ wɔn anim kae sɛ: Na ɛdɛn na wɔakyerɛw sɛ: Ɖbo a abantɔfo apa no, ɛno na abɛyɛ tɛwa tibo.
- 18 Obiara a ɔbɛhwɛ ɔbo no so no, obebubu; na nea ɛbɛhwɛ no so no, ɛbɛpɛtɛw no.
- 19 Na kyerɛwfo ne asɔfo mpanyin no hwɛhwɛ sɛ wɔde wɔn nsa koso no mu akyere no dɔn no ara mu, nanso wosuroo ɔman no; ɛfise wohui sɛ bɛ a obui no, ɔde wɔn.
- 20 Na wɔtɛw no, na wɔsɔmaa akwansrafo bi a wɔtintim wɔn anim sɛ wɔyɛ nnipa trenɛɛ sɛ wɔnkɔpɛ no asɛm, na wɔayi no ama amrado tumi ne mmara.
- 21 Na wobisaa no sɛ: Kyerɛkyerɛfo, yenim sɛ wokasa na wokyerɛkyerɛ yiye, nanso womfɛre obiara anim, na wokyerɛkyerɛ Onyankɔpɔn kwan nokware mu.
- 22 Yɛwɔ ho kwan sɛ yeyi tow ma Kaesare anaasɛ yennyi?
- 23 Na ohuu wɔn adwemmɔne no, ɔka kyerɛɛ wɔn sɛ:
- 24 Momfa denare mmɛkyerɛ me! Hena mfonini ne nkyerɛwɛɛ na ɛwɔ so yi? Na wɔkae sɛ: Kaesare de.
- 25 Na osee wɔn sɛ: Ɛnne momfa Kaesare de mma Kaesare ne Nyankɔpɔn de mma Onyankɔpɔn.
- 26 Na wɔantumi annya n'asɛm bi anso mu ɔman no anim, na ne mmuae no yɛɛ wɔn nwonwa, na womuaa wɔn ano.
- 27 Na Sadukifo a wɔka sɛ owusɔre nni hɔ no mu bi bae bebisaa no
- 28 sɛ: Kyerɛkyerɛfo, Mose kyerɛw maa yen sɛ: Sɛ obi nua wu, na ɔwɔ yere, na wanwo mma a, ne nua no mfa ne yere no nware, na ɔnwo mma, mma nea wawu no.
- 29 Nso anuanom baasɔn tenaa ase. Na nea odi kan waree yere, wannya ɔba na owui.
- 30 Na nea ɔto so abien
- 31 ne nea ɔto so abiɛsa waree no; na saa ara na wɔn baasɔn nyinaa waree no, na wɔannyaw mma, na wowuwui.
- 32 Na akyiri no, ɔbea no nso wui.
- 33 Na afei owusɔre mu no, ɔbɛyɛ wɔn mu hena yere? Ɛfise wɔn baasɔn no aware no.

- ³⁴Na Yesu bua see wɔn sɛ: Wiase yi mma ware, na wɔde wɔn ma aware;
- ³⁵na wɔn a wobebu wɔn sɛ esɛ wɔn sɛ wɔn nsa beka wiase foforo no ne asɔre a wɔbesɔre afi awufo mu no de, wɔnware, nso wɔmfa wɔn mma aware.
- ³⁶Nso wontumi nwu bio; na wɔte sɛ abɔfo, na wɔye Onyankopɔn mma, sɛ wɔye owunyan mma ntia.
- ³⁷Efa awufo nyan ho de Mose nso kyereɛ wɔ wura no ho asem no mu sɛ: Abraham Nyankopɔn ne Isak Nyankopɔn ne Yakob Nyankopɔn.
- ³⁸Na ɔnye awufo Nyankopɔn, na mmom atasefo de; efise wɔn nyinaa te ase ma no.
- ³⁹Na kyereɛwfo no mu bi buae sɛ: Kyerekyerefo, woaka no yiye.
- ⁴⁰Na eyi akyi no, wɔantumi ammisa no asem bi bio.
- ⁴¹Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Aden nti na wɔka sɛ: Kristo no ye Dawid ba?
- ⁴²Na Dawid ankasa ka nnwom nhoma no mu sɛ: Awurade see me wura sɛ: Tena me nifa
- ⁴³kosi sɛ mede w'atamfo meye wo nan ase ntiaso.
- ⁴⁴Enti Dawid fre no owura a, na eyee den na ɔye ne ba?
- ⁴⁵Na ɔman no nyinaa retie no, osee asuafo no sɛ:
- ⁴⁶Monhwe mo ho yiye kyereɛwfo a wɔpe ntade atenten mu nantew, na wɔpe gua so nkyia ne mpanyin nkongua hyia adan mu ne mpanyin tenabea adidi ase no ho;
- ⁴⁷wɔn na wɔbɔ akunafo apoo, nanso wɔboapa bɔ mpae atenten kyereɛ. Eyinom na wobonya afobu a eso.

Luka 21

- ¹Na ɔmaa n'ani so huu adefo a wɔde wɔn ayeyede regu tow adaka no mu.
- ²Na ohuu ɔbea kunafo hiani bi nso a ɔde mpesewa abien beguu mu.
- ³Na ɔkae sɛ: Nokware mise mo sɛ, okunafo hiani yi de bebree abegu mu sen wɔn nyinaa.
- ⁴Na eyinom nyinaa fi nea wɔwɔ na aboro wɔn so no mu na wɔde bi abegu mu, nanso oyi de, ofi ne hia mu de n'asetena mu ade a ɔwɔ nyinaa na abegu mu.
- ⁵Na ebinom reka asɔrefi no ho asem senea wɔde abo fefe ne adekyede ahyehye no no, ɔkae sɛ:
- ⁶Nneema a muhu yi de, nna bi beba a wɔrennyaw ɔbo wɔ ɔbo so emu a wɔrennwiriw ngu fam.

- ⁷Na wobisaa no sɛ: Kyerɛkyerɛfo, da bɛn na eyinom bebba, na eyinom rebɛba a, eho sɛnkyerɛnne ne dɛn?
- ⁸Na ose: Monhwɛ na wɔannaadaa mo, na nnipa bebree bebba me din mu abɛka sɛ: Mene no, na afei nso ɛbere no abɛn. Nso munnni wɔn akyi!
- ⁹Na sɛ mote ɔko ne mansotwe a, mommma ɛmmɔ mo hu; na etwa sɛ eyinom di kan ba; nanso na awiei no de, ennui.
- ¹⁰Enna osee wɔn sɛ: Oman besɔre ɔman so, ne ahenni ahenni so.
- ¹¹Na asaasewosow kɛsɛ bebba mmeaemmeae, na ɔkɔm ne ɔyaredɔm bebba; na ahude ne nsɛnkyerɛnne akɛsɛ befi soro aba.
- ¹²Na nea edi eyinom nyinaa kan ne sɛ wɔde wɔn nsa beso mo mu, na wɔataa mo, na wɔayi mo akɔ hyia adan mu ne afiase, na wɔde mo akɔ ahene ne amradofɔ anim me din nti,
- ¹³na mode adi me ho adanse.
- ¹⁴Enti momfa nto mo tirim sɛ, na munnnwen nea mode beyi mo ho ano ansa.
- ¹⁵Na me na mɛma mo ano ne nyansa a mo atamfo nyinaa rentumi ntua ano na wɔrennyina anim.
- ¹⁶Na awɔfo ne anuanom ne abusuafo ne nnamfo nso beyi mo ama, na wɔama wɔakum mo mu binom.
- ¹⁷Na me din nti nnipa nyinaa betan mo.
- ¹⁸Na mo ti nwi biako po renyera.
- ¹⁹Mo boasetɔ mu na mubenya mo kra.
- ²⁰Na sɛ muhu sɛ dɔm atwa Yerusalem ho ahyia a, ɛnne munhu sɛ ne sɛe abɛn.
- ²¹Enna mommma wɔn a wɔwɔ Yudea nguan nkɔ mmepɔw so, na wɔn a wɔwɔ Yerusalem mfi mu nkɔ, na wɔn a wɔwɔ nkuraase no, mommma wɔnnkɔ mu,
- ²²ɛfise eyi ne aweredi nna, na nneɛma a wɔakyerɛw no nyinaa aba mu.
- ²³Na wɔn a wɔafa afuru ne wɔn a wɔma nufu nna no mu no nnue! Na ahohia kɛsɛ bebba asaase no so, na abufuw bɛda ɔman yi so.
- ²⁴Na wɔbetɔtɔ nkrante ano, na wɔafa wɔn nnommum akɔ amanaman nyinaa so. Na wiase amanaman betiatia Yerusalem so de akosi sɛ amanaman no bere bewie du.
- ²⁵Na nsɛnkyerɛnne bebba owia ne ɔsram ne nsoromma mu, na amanaman ho beyeraw wɔn asaase so, ɛpo ne asorɔkye a ɛrehuru nti;
- ²⁶na ehu ne nneɛma a wɔhwɛ a ɛreba wiase no bɛma nnipa atɔtɔ beraw; ɛfise wɔbɛwosow ɔsoro ahɔɔden.

- 27Enna wobehu onipa ba no sɛ ɔde tumi ne anuonyam kese reba omununkum mu.
- 28Na nneema yi refi ase aba a, monhwɛ ɔsoro na momma mo ti so, efisɛ mo gye reben.
- 29Na obuu wɔn bɛ sɛ: Monhwɛ borɔdɔma ne nnua nyinaa!
- 30Sɛ enya fefew na mohwɛ a, mo ankasa muhu sɛ ahohuru bere anya aben.
- 31Saa ara na mo nso, sɛ muhu sɛ eyinom ba a, munhu sɛ Onyankopɔn ahenni aben.
- 32Nokware mise mo sɛ, awo ntoatoaso yi rentwam, gye sɛ ne nyinaa aba mu ansa.
- 33Ɔsoro ne asaase betwam, na me nsem de, ɛrentwam da.
- 34Na monhwɛ mo ho so yiye, na potwaa ne asabow ne nkwa yi mu nneema ho dadwen ne haw anhyɛ mo koma so, na ɛda no ammeto mo mpofirim te sɛ afiri,
- 35na ɛbɛba wɔn a wɔte asaase ani nyinaa so.
- 36Enti monwen na monsɛ daa, na moanya ahoɔden de aguan afi nneema a ɛrebɛba yi nyinaa mu, na moakogyina onipa ba no anim.
- 37Nso nna no mu da biara ɔkyerekyere asɔrefi hɔ awia, na anadwo na wafi hɔ akɔtena bepɔw a wɔfrɛ no Ngo Bepɔw no so.
- 38Na ɔman no nyinaa sɔre anɔpa ba ne nkyɛn asɔrefi hɔ betie no.

Luka 22

- 1Na Apiti afahyɛ a wɔfrɛ no Twam no bɛnee.
- 2Na asɔfo mpanyin ne kyereɔfo no hwɛhwɛ sɛnea wɔbɛyɛ na wɔakum Yesu efisɛ wosuro ɔman no.
- 3Na Satan kɔhyɛn Yuda a wɔfrɛ no Iskariot a ɔyɛ dumien no mu biako no mu.
- 4Na ɔne asɔfo mpanyin ne asafohene no kɔkasae kyereɛ sɛnea ɔbɛyɛ na wayi no ama wɔn.
- 5Na ɛyɛɛ wɔn anigye, na wɔne no hyehyɛ sɛ wɔbɛma no sika bi.
- 6Na ɔpenɛɛ; na ɔhwɛhwɛ sɛnea obenya ɔkwan ayi no ama wɔn wɔ nkurɔfokuw no akyi.
- 7Na afei Apiti da a ɛsɛ sɛ wokum Twam guan no dui.
- 8Na ɔsoma Petro ne Yohane sɛ:Monkɔ nkosiesie Twam no mma yɛn, na yemmedi.
- 9Na wobisaa no sɛ: Ehe na wopɛ sɛ yekosiesie?
- 10Na osee wɔn sɛ:Hwɛ, mudu kurow no mu a, onipa bi a ɔso sukuruwa behyia mo; munnɛ n'akyi nkɔ ofi a ɔbekɔ mu no mu.

- 11 Na munse ofiwura no sɛ: Kyerɛkyerɛfo se wo sɛ: Ehe na ahɔhodan a me ne m'asuafo bedi mu Twam no wɔ?
- 12 Na ɔbɛkyerɛ mo abansoro asa kɛse bi a wɔahyehye mu; ɛhɔ na munkosiesie!
- 13 Na wɔkɔ kohui senea ɔka kyereɛ wɔn no, na wosiesie Twam no.
- 14 Na dɔn no dui no, ɔbɛtenaa ase, na asomafo no ka ne ho.
- 15 Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Ɔpɛ na mepɛe sɛ me ne mo di Twam yi ansa na mahu amane.
- 16 Na mise mo sɛ, merenni bi bio, gye da a ɛbɛba mu Onyankopɔn ahenni mu.
- 17 Na ɔfaa kuruwa no daa ase, na ɔkae sɛ: Munnye eyi, na monkye mu!
- 18 Na mise mo sɛ, merennom bobɛ aba no bi bio, gye da a Onyankopɔn ahenni no bɛba.
- 19 Na ɔfaa abodoo daa ase bubui, na ɔde maa wɔn kae sɛ: Eyi ne me honam a mo nti wɔde rema; monye eyi mfa nye me nkae.
- 20 Saa ara nso na wowiee adidi no, ɔfaa kuruwa no kae sɛ: Kuruwa yi ne apam foforo me mogya mu, ɛno na mo nti wɔrehwie agu.
- 21 Nso hwɛ, nea ɔreyi me ama no nsa ne me wɔ ɔpon so.
- 22 Na onipa ba no rekɔ senea wɔahye no de, nanso onipa a obeyi no ama no nnue!
- 23 Na wofii ase bisabisae wɔ wɔn mu sɛ, hena ara na ɔrebeye saa ade yi.
- 24 Na akasakasa bi nso baa wɔn mu sɛ wɔn mu hena na wobebu no kɛse.
- 25 Na osee wɔn sɛ: Wiase amanaman ahene di wɔn so ahensem, na wɔn a wodi wɔn so tumi no, wɔfre wɔn adɛɛfo.
- 26 Na mo de, monnye sa, na mmom nea ɔye mo mu kɛse no, ɔnye sɛ akumaa; na nea ɔye otitiriw no nye sɛ nea ɔsom.
- 27 Na hena na ɔso, nea ɔte aduan ho anaase nea ɔsom? ɛnye nea ɔte aduan ho? Na me de, mewɔ mo mu sɛ nea ɔsom.
- 28 Na mone wɔn a wɔda so ka me ho me sɔhwe mu.
- 29 Na me nso senea m'agya ayi ahenni ama me no, saa ara na meyi mama mo,
- 30 na moadidi na moanom me pon so wɔ m'ahenni mu, na moatena nhengua so abu Israel mmusuakuw dumien no atɛn.
- 31 Simon, Simon, hwɛ, anka Satan pɛ sɛ onya mo, na ohuhu mo so sɛ aburow.
- 32 Nanso masɛ mama wo, na woampa wo gyidi. Na wo de, sɛ daakye wosan gyina a, hye wo nuanom den!
- 33 Na Petro see no sɛ: Awurade, masiesie me ho sɛ me ne wo bɛkɔ afiase ne owu mu.

- 34 Na ose: Petro, meka mekyere wo se, enne, ansa na akoko bebɔn no, na woasan mprensa se wunnim me.
- 35 Na osee wɔn se: Mesomaa mo a na munkura sika kotoku ne akwantu bɔtɔwa ne mpaboa no, so biribi hiaa mo anaa? Na wose: Anhia yen hwee.
- 36 Enna osee wɔn se: Afei de, nea ɔwɔ sika kotoku no, ɔmfa, ne akwantu bɔtɔwa saa ara; na nea onni bi no, ɔntɔn ne ntama mfa ntɔ nkrante.
- 37 Na mise mo se, eyi a wɔakyerew nso, etwa se eba mu wɔ me ho se: Wɔakan no afra mmaratofɔ mu. Na nea efa me ho no wɔ awiei.
- 38 Na wose: Awurade, hwe, nkrante abien ni. Na osee wɔn se: Eɔɔso.
- 39 Na ofii adi, na senea ɔye daa no, ɔkɔɔ Ngo Bepɔw so; na asuafo no nso dii n'akyi.
- 40 Na oduu hɔ no, osee wɔn se: Mommɔ mpae, na moankɔ sɔhwe mu!
- 41 Na ɔtwee ne ho fii wɔn nkyen beye se nea wɔtow ɔbo a, ebetɔ no, ɔkotow ne nan anim bɔɔ mpae
- 42 se: Agya, se wope a, ma kuruwa yi ntwaa me ho nkɔ, nanso enye nea mepɛ, na nea wope na enye hɔ.
- 43 Na ɔbɔfo fii soro beyii ne ho kyeree no hyee no den.
- 44 Na ɔwɔ owu yaw mu no, ɔmaa ne mpaeɔ mu yee den. Na ne ho fifiri yee se mogya atɔwatɔw a esosɔ fam.
- 45 Na ɔsɔre fii mpaeɔ mu baa asuafo no nkyen no, obehuu wɔn se awerehow nti wɔadedaa,
- 46 na osee wɔn se: Aden na moda? Monsɔre mmɔ mpae, na moankɔ sɔhwe mu.
- 47 Na ogu so kasa no, hwe, nnipakuw bi bae a dumien no mu biako a wɔfre no Yuda di wɔn anim. Na otwiw ben Yesu befew n'ano.
- 48 Na Yesu see no se: Yuda, wode mfewano na ereyi onipa ba no ama?
- 49 Na wɔn a wɔwɔ ne ho no huu nea erebeba no, wosee no se: Awurade, yemmobɔ wɔn nkrante anaa?
- 50 Na wɔn mu biako bɔɔ ɔsɔfo panyin akoo, na otwaa n'aso nifa.
- 51 Na Yesu buae se: Momma no nso ha ara! Na ɔkaa n'aso no yee no yiye.
- 52 Na afei Yesu ka kyeree asɔfo mpanyin ne asɔrefi asafohene ne mpanyimfo a wɔbaa no so no se: Mobae senea moreba odwɔtwafo so na mukura nkrante ne mmaa yi?
- 53 Me ne mo wɔ asɔrefi hɔ daa no, moankyere me; na eyi ne mo bere ne sum tumi.
- 54 Na wɔkyeree no kɔe, na wɔde no kɔɔ ɔsɔfo panyin fi. Na Petro de, odi wɔn ntentenso wɔ akyirikyiri.

- ⁵⁵Na wɔsɔɔ ogya adiwo hɔ na wɔtenaa ho no, Petro betenaa wɔn mu.
- ⁵⁶Na abaawa bi huu no sɛ ɔte gya no ho, na ɔhwɛɛ no dinn kae sɛ: Oyi nso ne no na enam.
- ⁵⁷Na ɔsanee sɛ: Ɔbea, minnim no.
- ⁵⁸Na ankyɛ na ɔfoforo huu no, na ose: Wo nso wufi wɔn mu. Na Petro se: Damfo, mimfi wɔn mu.
- ⁵⁹Na eno akyi bɛyɛ sɛ dɔnhwerew biako no, ɔfoforo bi nso de betoo so sɛ: Oyi nso ne no na enam ampa, efise ɔyɛ Galileani.
- ⁶⁰Na Petro se: Damfo, minnim nea wuse yi. Na amonom hɔ ara a ogu so kasa no, akokɔ bɔnee.
- ⁶¹Na Awurade dan ne ho hwɛɛ Petro anim; na Petro kae Awurade asem a ɔka kyereɛ no sɛ: Ɛnne, akokɔ remmɔn na woapa me mprensa no.
- ⁶²Na Petro fii adi kosui yayaayaw.
- ⁶³Na mmarima a wokura Yesu mu no goruu ne ho hwee no.
- ⁶⁴Na wɔkataa n'ani bobɔɔ n'ani so, na wosee no sɛ: Hyɛ nkɔ, Kyereɛ yen nea ɔbɔɔ wo no!
- ⁶⁵Na abususem pii keka ho a wɔka guu no so.
- ⁶⁶Na ade kyee no, ɔman mpanyimfo ne asɔfo mpanyin ne kyereɛwfo ano behyiae, na wɔde no kɔɔ wɔn asennii
- ⁶⁷kae sɛ: Wone Kristo no a, ka kyereɛ yen! Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Sɛ mise mo a, morennye nni;
- ⁶⁸na sɛ nso mibisa mo a, moremmua me.
- ⁶⁹Na efi nne, onipa ba no betena Onyankopɔn tumi nifa so.
- ⁷⁰Na wɔn nyinaa kae sɛ: Ɛnde na wone Nyankopɔn ba no anaa? Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Moaka, na mene no.
- ⁷¹Na wose: Adanse ben na ehia yen bio? Na yen ankasa ate afi n'anom.

Luka 23

- ¹Ɛna nnipakuw no nyinaa sɔre de no kɔɔ Pilato anim.
- ²Na wofii ase totoo n'ano sɛ: Yeahu sɛ onipa yi resɛɛ yen man, na wabara sɛ wonnyi tow mma Kaesare, na ɔka sɛ ɔno ankasa ne ɔhene Kristo no.
- ³Na Pilato bisaa no sɛ: Wone Yudafo hene no anaa? Na obuaa no sɛ: Woaka.

- ⁴Na Pilato ka kyereɛ asofo mpanyin ne nkurofo akuwakuw no se: Minhu afobusem biara onipa yi mu.
- ⁵Nanso wɔkae ara se: Ohwanyan ɔman mu, ɔkyerekyere Yudea man nyinaa mu, ofii ase Galilea na ɔde abedu ha yi.
- ⁶Na Pilato tee Galilea din no, obisae se onipa no ye Galileani anaa?
- ⁷Na ohui se ofi Herode ase no, ɔma wɔde no kɔmaa Herode; na nna no mu no na ɔno ankasa nso wɔ Yerusalem.
- ⁸Herode huu Yesu no, n'ani gyei se; efise ɔpɛe se ohu no no akye, na wate ne ho nsem ntia. Na n'ani da so se ɔbeyɛ senkyerɛne bi na wahu.
- ⁹Na obisabisaa no nsem bebree, nanso wammua no.
- ¹⁰Nso asofo mpanyin ne kyereɛwfo no gyina hɔ, na wɔtoto n'ano ara.
- ¹¹Na Herode ne ne dɔm huraa n'anim, goruu ne ho, na ɔhyeɛ no ataade hanahana bi de no kɔmaa Pilato bio.
- ¹²Na da no ara na Pilato ne Herode faa adamfo; na kan no de, na anka wɔye aka.
- ¹³Na Pilato free asofo mpanyin ne mpanyimfo ne ɔman no boaa ano
- ¹⁴ka kyereɛ wɔn se: Mode onipa yi abre me se obi a ɔsee ɔman; na hwe, mahwehwe no mu mo anim, na manhu nsem a mode totoo n'ano no mu afobusem biara onipa yi mu.
- ¹⁵Herode nso anhu; na ɔma wɔde no breɛ me, na hwe, ɔnyeɛ nea efata se wokum no.
- ¹⁶Enti mehwe no, na magyaa no.
- ¹⁷[Nso eɛe no se daa, afahye no mu, ogyaa ɔdeduani biako ma wɔn].
- ¹⁸Na wɔn nyinaa teɛm preko se: Fa oyi kɔ, na gyaa Baraba ma yen!
- ¹⁹(Ono na sakasaka bi a ɔkoyeɛ kurow no mu hɔ ne awudi nti wɔde no akoto afiase).
- ²⁰Na Pilato pɛe se ogyaa Yesu nti, ɔkasa kyereɛ wɔn bio.
- ²¹Na wɔteɛm se: Bɔ no asendua mu, bɔ no asendua mu!
- ²²Na ɔkaa nea eto so abiesa kyereɛ wɔn se: Na bɔne ben na waye? Manhu nea efata se wokum no, enti mehwe no, na magyaa no.
- ²³Na wɔde nne kese kɔɔ so kae se wɔmmɔ no asendua mu; na wɔn nne boroo ne de so.
- ²⁴Na Pilato buu aten, senea wobisae no.
- ²⁵Na ogyaa nea sakasaka ne awudi nti wɔde no kɔtoo afiase a wɔsrɛe no no maa wɔn, na Yesu de, oyii no mae senea wɔpɛ.
- ²⁶Na wɔde no rekɔ no, wɔkyereɛ ɔbarima bi a wɔfrɛ no Simon, a ofi Kirene. Na ofi n'afum reba, na wɔde asendua no too no so se ɔnsoa nni Yesu akyi.

- 27 Na ɔman no mu nnipakuw kɛsɛ dii n'akyi, ne mmea a wɔredi no nkɔmmɔ na wɔresu no.
- 28 Na Yesu dan n'ani kyereɛ wɔn kae sɛ: Yerusalem mmabea, munnsu me, na munsu mo ho ne mo mma!
- 29 Na hwɛ, nna bi reba a wɔbɛka sɛ: Nhyira ne abonin ne ɔyafunu a ɛnwoe da ne nufu a wonnumii da.
- 30 Ɛnna wobefi ase aka akyerɛ mmepɔw sɛ: Monhwe yen so! Ne nkoko sɛ: Monkata yen so!
- 31 Na sɛ wɔde eyi reye duamono a, dɛn na wɔde bɛyɛ duwui?
- 32 Na wɔde nnebɔneyɛfo baanu nso kaa ne ho kɔɛ sɛ wonkokum wɔn.
- 33 Na woduu baabi a wɔfrɛ hɔ Nitiriso no, ɛhɔ na wɔsɛn no ne nnebɔneyɛfo no, obiako wɔ ne nifa, na obiako wɔ benkum.
- 34 Na Yesu kae sɛ: Agya, fa kye wɔn, na wonnim nea wɔreyɛ! Na wɔkyɛɛ ne ntama mu bɔɔ so ntonto.
- 35 Na ɔman no gyina hɔ rehwe. Na mpanyimfo no nso yii no ahii sɛ: Ogyee binom; ;ɛhɛɛ! sɛ oyi ne Kristo no a Onyankopɔn ayi no no a, ma onnye ne ho!
- 36 Na asraafo no nso goruu ne ho, na wɔbaa ne nkyɛn bɛmaa no nsa nyinyanyinya,
- 37 na wɔkae sɛ: Sɛ woyɛ Yudafo hene a, gye wo ho!
- 38 Na nkyerewee bi nso wɔ n'atifi sɛ: Oyi ne Yudafo hene.
- 39 Na nnebɔneyɛfo a wɔsɛn wɔn no mu biako yaw no sɛ: Ɛnye wo ne Kristo no? Gye wo ho ne yen!
- 40 Na obiako no buaa no kaa n'anim sɛ: Wo nso wunsuro Onyankopɔn sɛ wowɔ afobu koro yi ara mu yi?
- 41 Na yen de de, ɛtɛɛ pɛ, na yeanya nea ɛsɛ yen nneyɛɛ no; na oyi de, ɔnyɛɛ mfomso ade biara.
- 42 Na ɔkae sɛ: Yesu, sɛ woba w'ahenni mu a, kae me!
- 43 Na ɔka kyereɛ no sɛ: Nokware mise wo sɛ, nne wobɛka me ho Paradise hɔ.
- 44 Na ɛbɛyɛ sɛ dɔn a ɛto so asia no, esum duruu asaase nyinaa so de kosii dɔn a ɛto so akron.
- 45 Na owia duruu sum; na asɔredan mu ntama a etwa mu no mfinimfini tewee.
- 46 Na Yesu de nne kɛsɛ tɛɛem sɛ: Agya, wo nsam na mede me honhom mehyɛ. Na ɔkaa saa no, ogyaa mu.

⁴⁷Na asraafo ha so panyin no huu nea aba no, ɔhyɛ Onyankopɔn anuonyam sɛ: Ampa ara, onipa yi yɛ onipa trenee.

⁴⁸Na nkurɔfo akuwakuw a wɔbaa hɔ bɛhwɛ ade no nyinaa huu nea aba no, wɔbobɔ wɔn koko so san kɔɛ.

⁴⁹Na n'amannifo nyinaa ne mmea a wodii n'akyi fii Galilea no abegyina akyirikyiri rehwe nneema yi.

⁵⁰Na hwɛ, ɔbarima bi a wɔfrɛ no Yosef a ɔyɛ baguani na ɔyɛ onipa pa na ɔtɛɛ,

⁵¹no de, wampene wɔn agyina ne wɔn nneyɛɛ no so. Ofi Yudafo kurow Arimatea mu, na ɔno ankasa nso retwen Nyankopɔn ahenni no.

⁵²Ɔno na ɔkɔɔ Pilato nkyɛn kɔsrɛɛ no Yesu amu no.

⁵³Na okoyi kyekyee no nwera mu, na ɔde kɔtoo ɔda a wɔatwa no ɔbo mu a onipa bi nnaa mu da mu.

⁵⁴Na ɛda no yɛ ahosiesie da, na homeda rebɛn.

⁵⁵Na mmea no nso a wɔne no fi Galilea bae no dii akyi kɔhwɛɛ ɔda no ne senea wɔde n'amu no too mu fae.

⁵⁶Na wɔsan besiesiee nnuru ne ngo huamhuam; na homeda no wɔyɛɛ komm homee senea mmara no te no.

Luka 24

¹Na da a edi nnawɔtwe kan no anɔpahema, wɔkɔɔ ɔda no so, na wokura nnuru huamhuam a wɔasiesie no.

²Na wohuu ɔbo no sɛ apirew afi ɔda no ano,

³na wɔhyɛn mu no, wɔanhu Awurade Yesu amu no.

⁴Na ɛbae sɛ eyi yɛɛ wɔn tirim basaa no, hwɛ, mmarima baanu begyinaa wɔn nkyɛn a wɔhyɛ ntade a ɛhyerɛn.

⁵Na ehu kaa wɔn ma wosisii wɔn ti ase, na mmarima no ka kyereɛ wɔn sɛ: Adɛn na mohwehwe ɔteasefo no awufo mu?

⁶Onni ha, na wasɔre. Monkae senea ɔwɔ Galilea no, ɔka kyereɛ mo

⁷sɛ: Etwa sɛ wɔde onipa ba no hyɛ nnebɔneyɛfo nsa, na wɔbɔ no asɛndua mu, na da a eto so abiɛsa no, wasɔre bio.

⁸Na wɔkaeɛ ne nsem no;

⁹na wɔsan fii ɔda no so bɛkaa nneema yi nyinaa kyereɛ dubiako no ne wɔn a aka no nyinaa.

- 10**Na Maria Magdalene ne Yohana ne Yakobo ne na Maria ne mmea a wɔka wɔn ho no na wɔbekaa eyinom kyereɛ asomafo no.
- 11**Nanso wɔn nsem no yɛɛ wɔn sɛ nsenhunu, na wɔannyɛ wɔn anni.
- 12**Na Petro de, ɔsɔre tutuu mmirika kɔɔ ɔda no so, na ɔbɔɔ ne mu ase hwɛɛ mu no, ohuu nwera no sɛ egu fa, na ofii hɔ kɔɔ fie, na nea aba no yɛɛ no nwonwa.
- 13**Na hwɛ, da no ara wɔn mu baanu siim kɔɔ akuraa bi a wɔfrɛ no Emaus a efi Yerusalem kɔ hɔ beyɛ sɛ nkwansimma aduosia ase.
- 14**Na wɔredi nneema a aba yi nyinaa ho nkɔmmɔ.
- 15**Na ɛbae sɛ wɔredi nkɔmmɔ na wobisabisaa wɔn ho no, Yesu ankasa twiw bɛnee ne wɔn bɔɔ anan kɔɛ.
- 16**Nanso wɔasuso wɔn aniwa mu, na wɔanhu no.
- 17**Na obisaa wɔn sɛ: Nkɔmmɔ bɛn na monam redi a mo werɛ ahow yi?
- 18**Na wɔn mu biako a wɔfrɛ no Kleopa buaa no sɛ: So wo nko ne ɔhɔho wɔ Yerusalem a wunnim nsem a aba hɔ nnansa yi?
- 19**Na obisaa wɔn sɛ: Nsem bɛn? Na wosee no sɛ: Nea ɛfa Nasareni Yesu a ɔyɛ odiyifo a ɔwɔ tumi, nneyɛe ne ɔkasa mu, Onyankopɔn ne ɔman nyinaa anim no ho,
- 20**senea asɔfo mpanyin ne yen mpanyimfo de no kɔmae sɛ wommu no fɔ nkum no, na wɔbɔɔ no asendua mu.
- 21**Na yen de, yen ani daa so sɛ anka ɔno na ɔrebegye Israel. Nanso eyi nyinaa akyi no, nnansa ni a nsem yi sii.
- 22**Na mmea bi a wofi yen mu abɛma yen ho adwiriw yen. Wɔkɔɔ ɔda no so ahemadakyɛ yi,
- 23**na wɔanhu n'amu no wɔ hɔ no, wɔba bekɛ sɛ wɔahu abɔfo bi wɔn ani so nso a wɔkɛ sɛ ɔte ase.
- 24**Na wɔn a wɔne yen wɔ hɔ no mu binom kɔɔ ɔda no so, na wokohui senea mmea no nso kɛ no ara; na ɔno ankasa de, wɔanhu no.
- 25**Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: O adwenharefo a moyɛ nyaa mo komam sɛ mubegye nea adiyifo no aka nyinaa adi!
- 26**Ense sɛ Kristo no behu saa amane no ansa na wakɔ n'anuonyam mu anaa?
- 27**Na ofii Mose ne Adiyifo nyinaa so kyereɛ wɔn kyerew nyinaa mu nsem a ɛfa ne ho ase.
- 28**Na wɔrebɛn akuraa a wɔrekɔ ase no, ɔyɛɛ senea ɔrekɔ n'anim.
- 29**Na wɔhyɛɛ no sɛ: Tena yen nkyɛn, na onwini adwo, na ade reyɛ asa. Enna ɔhyɛn mu ne wɔn kɔtenaɛ.

- 30 Na ebae se ɔne wɔn te adidii no, ɔfaa abodoo hyiraa so, na obubui de maa wɔn.
- 31 Na wɔn ani buei, na wohuu no; na ɔno de, otu yerae wɔn anim.
- 32 Enna wosisee wɔn ho se: Ɔne yen rekasa ɔkwan mu na obuee kyerew nsem no mu kyeree yen no, so yen akoma mu anye yen dedeede anaa?
- 33 Na wɔsɔree dɔn no ara mu san baa Yerusalem; na wobehui se dubiako no ne wɔn a wɔka wɔn ho no aboaboa wɔn ho ano
- 34 reka se: Awurade anyan ampa, na wayi ne ho akyere Simon.
- 35 Na baanu no nso kaa nea esii ɔkwan mu ne senea wohuu no abodoobubu mu no kyeree wɔn.
- 36 Na wɔrekasa saa no, ɔno ara ankasa begyinaa wɔn mfinimfini, na osee wɔn se: Asomdwoe nka mo!
- 37 Na wɔbobɔɔ piriw, na wosuro susuwii se wɔahu ɔsaman bi.
- 38 Na obisaa wɔn se: Aden na mo bo tutu, na aden nti na adwene sɔresɔre mo koma mu?
- 39 Monhwɛ me nsa ne me nan se eye m'ankasa; momfa mo nsa nka me nhwɛ, efise ɔsaman nni nam ne nnompe senea muhu se mewɔ yi.
- 40 Na ɔkaa saa no, ɔde ne nsa ne ne nan kyeree wɔn.
- 41 Na anigye nti wɔda so nnye nni na eyee wɔn nwonwa no, obisaa wɔn se: Mowɔ aduan bi wɔ ha anaa?
- 42 Na wɔmaa no apataa a wɔatoto sin bi.
- 43 Na ogye dii wɔn anim.
- 44 Na osee wɔn se: Eyi ne me nsem a me ne mo wɔ hɔ no, meka mekyeree mo no, se etwa se nea wɔakyerew Mose mmara ne Adiyifo ne Nnwom mu wɔ me ho no nyinaa ba mu.
- 45 Eno na obuee wɔn adwene mu ma wɔtee kyerew nsem no ase.
- 46 Na osee wɔn se: Wɔakyerew se, Kristo no behu amane, na da a eto so abiesa no, wasɔre afi awufo mu,
- 47 na wɔafa ne din so akɔka adwensakra ne bɔne fakye amansan nyinaa mu, na wobefi ase wɔ Yerusalem.
- 48 Na mone eyinom ho adansefo.
- 49 Na hwɛ, meresoma m'agya bɔhye no maba mo so; enti montena kurow no mu nkosi se wɔbɛma mo ahɔɔden afi soro.
- 50 Na ɔde wɔn fii adi koduu Betania; na ɔmaa ne nsa so hyiraa wɔn.

51 Na ebae se ɔrehyira wɔn no, ɔne wɔn paepae mu, na wɔmaa no so kɔɔ soro.

52 Na wɔkotow sɔree no, na wɔde anigye kese san baa Yerusalem.

53 Na wɔwɔ asɔrefi hɔ daa yii Onyankopɔn ayɛ.

Yohane

Yohane 1

- ¹Mfiase no na Asem no wɔ hɔ, na Asem no ne Nyankopɔn na ɛwɔ hɔ, na Asem no ye Onyankopɔn.
- ²Ɔno ara na mfiase no ɔne Nyankopɔn wɔ hɔ.
- ³Ɛnam no so na wɔyɛɛ ade nyinaa, na wɔankwati no anyɛ biribiara a wɔyɛɛ.
- ⁴Ne mu na nkwa wɔ, na nkwa no ne nnipa hann;
- ⁵na hann no hyerɛn esum mu, na esum no anni so.
- ⁶Onipa bi wɔ hɔ a Onyankopɔn somaa no a ne din de Yohane.
- ⁷Ɔno na ɔbaa adansedi sɛ ɔrebedi hann no ho adanse, na nnipa nyinaa nam no so agye adi.
- ⁸Ɛnye ɔno ne hann no, na mmom ɔbae sɛ ɔrebedi hann no ho adanse.
- ⁹Nokware hann a ɛhyerɛn ma onipa biara no wɔ hɔ, na ɛno na ɛreba wiase yi.
- ¹⁰Ɔwɔ wiase dedaw, na wɔnam no so na ɛyɛɛ wiase; nanso wiase anhu no.
- ¹¹Ɔbaa n'ankasa ne de mu, na wɔn a wɔyɛ n'ankasa de no annye no.
- ¹²Na dodow a wogyee no no, wɔn a wogyɛ ne din di no, ɔmaa wɔn tumi sɛ wɔnye Onyankopɔn mma
- ¹³a emfi mogya anaa nea ɔhonam pɛ anaa nea ɔbarima pɛ mu, na mmom efi Nyankopɔn mu na wɔwoo wɔn.
- ¹⁴Na Asem no beyɛɛ ɔhonam, na ɔbetenaa yen mu, na yehuu n'anuonyam sɛ agya no ba a ɔwoo no koro anuonyam, na ɔdom ne nokware ayɛ no ma.
- ¹⁵Yohane dii ne ho adanse, na ɔteɛem sɛ: Oyi ne nea mekae sɛ: Nea odi m'akyi reba no, wadi me kan, na ɔwɔ hɔ ansa na mereba.
- ¹⁶Na efi ne mayɛ mu na yen nyinaa anya ɔdom de abɔ ɔdom so.
- ¹⁷Na mmara no de, wɔnam Mose so na ɛmae; na ɔdom ne nokware no de, ɛnam Yesu Kristo so na ɛbae.
- ¹⁸Obi nhuu Nyankopɔn pɛn; ɔba a ɔwoo no koro no a ɔda agya no kokom no, ɔno na wayi no adi akyerɛ.
- ¹⁹Na Yudafo somaa asɔfo ne Lewifo fi Yerusalem sɛ wommebisa no sɛ: Woyɛ hena? No, eyi ne Yohane adanse.
- ²⁰Na ɔpae mu kae, na wansan; na ɔpae mu kae sɛ: Ɛnye mene Kristo no.

- 21 Na wobisaa no sɛ: Ende na hena ne wo? Wone Elia? Na ose: Ɛnye mene no. Wone odiyifo no? Na obuɛ sɛ: Dabi.
- 22 Ɛna wosee no sɛ: Ɛhena ne wo? Na yennya bi nkobua wɔn a wɔsomaɛ yɛn no; woka wo ho aɛm bɛn?
- 23 Ose: Mene ɛne a ɛtɛɛm sare so sɛ: Montɛ Awurade kwan! Senea odiyifo Yesaia kae no.
- 24 Nso na wɔn a wɔsomaɛ wɔn no fi Farisifo mu.
- 25 Na wobisaa no sɛ: Sɛ wonyɛ Kristo no anaa Elia anaa odiyifo no a, ɛnde adɛn nti na wobɔ asu yi?
- 26 Yohane buaa wɔn sɛ: Me de, meɔ asu nsu mu, na obi a munnim no gyina mo mfinimfɛni.
- 27 Ɔno ne nea odi m'akyi reba a wadi me kan a mense sɛ mesan ne mpaboa hama po.
- 28 Ɛyinom bae wɔ Betania, Yordan agya noho, nea Yohane rebɔ asu ho.
- 29 Ade kyee no, Yohane huu Yesu sɛ ɔreba ne nkyɛn, na ose: Hwɛ, Onyankopɔn guammaa a oyi wiase bɔne kɔ no ni.
- 30 Oyi ne nea mekae wɔ ne ho sɛ: Ɖbarima bi di m'akyi reba a wadi me kan, na ɔwɔ ho ansa na mereba.
- 31 Na me de, anka minnim no; na sɛ wobeyi no akyere Israel nti na meba mebeɔɔ asu nsu mu.
- 32 Na Yohane dii adanse sɛ: Mihuu Honhom no sɛ ofi soro resian sɛ aborɔnoma, na ɔbetenaa no so.
- 33 Na me de, anka minnim no, na nea ɔsomaɛ me sɛ memmɛɔ asu nsu mu no, ɔno ara na osee me sɛ: Nea wubehu sɛ Honhom no resian abetena no so no, ɔno ne nea ɔbɔ asu Honhom Kronkron mu.
- 34 Na mahu na madi adanse sɛ oyi ne Nyankopɔn ba no.
- 35 Ade kyee bio no, na Yohane ne n'asufo mu baanu gyina ho.
- 36 Na ohuu Yesu a ɔnennam ho no, ɔkae sɛ: Hwɛ, Onyankopɔn guammaa no ni.
- 37 Na asufo baanu no tee sɛ ɔrekasa, na wokodii Yesu akyi.
- 38 Na Yesu dan ne ho na ohuu wɔn sɛ wodi n'akyi no, obisaa wɔn sɛ: Mohwehwe den? Na wosee no sɛ: Rabi (a ne nkyerease ne kyerekyerefo), ɛhe na wote?
- 39 Osee wɔn sɛ: Mommra mmehwe! Enti wɔkɔɛ, na wokohuu nea ɔte; na wɔtenaa ne nkyɛn ɛda no; na ɛbeyɛ sɛ dɔn a ɛto so du.
- 40 Andrea, Simon Petro ne nua, ye baanu no a wɔtee sɛ Yohane rekasa na wodii n'akyi no mu biako.

- ⁴¹Ono na ohuu n'ankasa ne nua Simon kan, na osee no sɛ: Yeahu Mesia (a ne nkyerɛase ne Kristo) no.
- ⁴²Na ɔde no baa Yesu nkyɛn. Na Yesu huu no no, ɔkae sɛ: Wone Simon, Yohane ba, wɔbɛfrɛ wo Kefa a ne nkyerɛase ne Petro.
- ⁴³Ade kyee no, Yesu pɛe sɛ ofi hɔ kɔ Galilea; na ohuu Filipino. Na Yesu see no sɛ:Di m'akyi!
- ⁴⁴Nso Filipino fi Betsaida, Andrea ne Petro kurom.
- ⁴⁵Filipo huu Natanael, na osee no sɛ: Nea Mose, wɔ mmara no mu, ne adiyifo no kyerɛw ne ho asem no, yeahu no, Yesu, Yosef ba a ofi Nasaret no.
- ⁴⁶Na Natanael see no sɛ: So biribi pa bi betumi afi Nasaret da? Filipino see no sɛ: Bra behwɛ!
- ⁴⁷Yesu huu Natanael sɛ ɔreba ne nkyɛn, na ɔkae wɔ ne ho sɛ:Hwɛ, nokware Israelni a nnaadaa nni ne mu ni!
- ⁴⁸Natanael see no sɛ: Eɔɔn na wode huu me? Yesu bua see no sɛ:Filipo nnya mfrɛ wo na wowɔ borɔɔma no ase no na mihuu wo.
- ⁴⁹Natanael bua see no sɛ: Rabi, woyɛ Nyankopɔn ba, wone Israel hene.
- ⁵⁰Yesu bua see no sɛ:Se meka mekyerɛ wo sɛ mihuu wo borɔɔma no ase nti na ɛma wugye di yi? Wubehu nneɛma akese a ɛsen eyinom.
- ⁵¹Na osee no sɛ:Nokware, nokware, mise mo sɛ, mubehu ɔsoro sɛ abue, na Onyankopɔn abɔfo redi afrosian onipa ba no so.

Yohane 2

- ¹Na da a ɛto so abiesa no, wohyiaa ayeforo wɔ Kana a ɛwɔ Galilea, na Yesu ne na wɔ hɔ.
- ²Na wɔahyia Yesu ne n'asuafo no nso aba ayeforo no ase bi.
- ³Na nsa no anso no, Yesu ne na see no sɛ: Wonni nsa.
- ⁴Yesu see no sɛ:Obea, den na me ne wo wɔ yɛ? Me dɔn nnui.
- ⁵Ne na see asomfo no sɛ: Biribiara a obese mo no, monyɛ!
- ⁶Nso abo nsuhina asia sisi hɔ, sɛnea Yudafo ahodwira te, biako betumi agye susuhina abien anaase abiesa.
- ⁷Yesu see wɔn sɛ:Momfa nsu nhyehyɛ nhina yi mama! Na wɔhyehyɛ no ma tentɛn.
- ⁸Na osee wɔn sɛ:Afei monsesaw mfa nkɔma adidiihwɛfo no!

⁹Na wɔde kɔe. Na adidihwɛfo no kaa nsu a adan nsa no hwɛe no, na onnim nea efi, nso na asomfo a wɔsesaw nsu no de na wonim. Na adidihwɛfo no frɛe ayeforokunu no,

¹⁰na osee no sɛ: Nnipa nyinaa de nsa pa na ebesisi hɔ kan, na sɛ wɔbobow a, eno ansa na wɔde nea enye ba; na wo de, wode nsa pa no asie abedu sesɛɛ.

¹¹Yesu nsenkyerɛnne no mu nea edi kan yi, ɔyɛe wɔ Kana a ɛwɔ Galilea, na oyii n'anuonyam kyereɛ; na n'asuafo no gyee no dii.

¹²Eyi akyi no, Yesu kɔɔ Kapernaum, ɔne ne na, ne nuanom, ne n'asuafo no, na wɔtenaa hɔ nna kakra.

¹³Na Yudafo Twam da abɛn, na Yesu kɔɔ Yerusalem.

¹⁴Na okohuu wɔn a wɔtɔn anantwi ne nguan ne mmorɔnoma ne sikasesafo sɛ wɔtete asɔrefi.

¹⁵Na ɔde hama yɛɛ mpire pam wɔn nyinaa, ne nguan ne anantwi no fii asɔrefi hɔ, na ohwiee sikasesafo no sika gui, na ɔkaa apon no butubutuwwii;

¹⁶na osee wɔn a wɔtɔn mmorɔnoma no sɛ: Momfa eyinom mfi ha, monnye m'agya fi aguadi fi!

¹⁷Na n'asuafo no kaee sɛ wɔakyerew sɛ: Wo fi ho mmɔdenbɔ amene me.

¹⁸Enna Yudafo no bua see no sɛ: Senkyerɛnne bɛn na wode kyere yen a enti woye eyinom?

¹⁹Yesu bua see wɔn sɛ: Munnwiriw asɔredan yi, na mede nnansa mɛma so bio.

²⁰Enna Yudafo no se: Mfirihyia aduanan asia na wɔde sii asɔredan yi, na wo de, nnansa na wode bɛma so?

²¹Na ɔno de, ɔkae no, na ɔde ne nipadua asɔredan.

²²Enti ɔsɔre fii awufo mu no, na n'asuafo no kaee sɛ waka eyi, na wogyee kyere no ne nsem a Yesu kae no dii.

²³Nso ɔwɔ Yerusalem Twam afahye no mu no, afahye no ase nnipa bebree huu ne nsenkyerɛnne a ɔyɛe no, na wogyee ne din dii.

²⁴Na Yesu ankasa de, wamfa ne ho anto wɔn so, efise onim wɔn nyinaa,

²⁵na enhia no sɛ obi di onipa ho adanse; na ɔno ankasa nim nea ɛwɔ onipa mu.

Yohane 3

¹Na onipa bi a ofi Farisifo no mu wɔ hɔ a ne din de Nikodemo a ɔyɛ Yudafo panyin bi;

- ²Ɔno na ɔbaa Yesu nkyen anadwo, na obese no se: Rabi, yenim se wufi Nyankopɔn nkyen na aba se ɔkyerekyerefo; na obi ntumi nye nsenkyerenne a woye yi, gye se Onyankopɔn ka ne ho.
- ³Yesu bua see no se: Nokware, nokware, mise wo se: Wɔanwo obi foforo a, ɔrentumi nhu Nyankopɔn ahenni no.
- ⁴Nikodemo see no se: Ebeye den na onipa a wanyin no, wobetumi awo no? Obetumi akɔ ne na yam bio na wɔawo no?
- ⁵Yesu buae se: Nokware, nokware, mise wo se: Wɔamfi nsu ne honhom mu anwo obi a, ɔrentumi nhyen Onyankopɔn ahenni mu.
- ⁶Nea wofi honam mu awo no no ye ɔhonam; na nea wofi Honhom mu awo no no ye honhom.
- ⁷Mma ennye wo nwonwa se meka mekyeree wo se: Etwase se wɔwo mo foforo.
- ⁸Mframa bɔ nea epe, na wote ne nka, na wunnim nea efi ba ne nea ereko. Saa ara nso na obiara a wɔawo no fi Honhom mu no te.
- ⁹Nikodemo bua see no se: Ebeye den na eyinom aye?
- ¹⁰Yesu bua see no se: Woye Israel kyerekyerefo na wunnim eyinom?
- ¹¹Nokware, nokware, mise wo se: Nea yenim na yeka, na nea yegahua na yedi ho adanse; nanso munnye yen adanse no.
- ¹²Se maka mo fam asem na munnye nni a, ebeye den na se meka mo ɔsoro nsem no a, mubegye adi?
- ¹³Na obi mforoo soro, gye nea ofi soro sianee no, onipa ba a ɔwɔ ɔsoro no.
- ¹⁴Na senea Mose maa ɔwɔ no so sare so no, saa ara na etwase se wɔma onipa ba no so,
- ¹⁵na obiara a ogye no di no anya daa nkwa.
- ¹⁶Na senea Onyankopɔn dɔ wiase ni, se ɔde ne ba a ɔwoo no koro no mae, na obiara a ogye no di no anyera, na wanya daa nkwa.
- ¹⁷Na Onyankopɔn ansoma ɔba no wiase se ommebu wiase aten, na mmom se wɔmfa no so nnye wiase.
- ¹⁸Nea ogye no di no, wommu no aten; na nea onnye nni no, wɔabu no aten dedaw se wannye Onyankopɔn ba koro no din no anni.
- ¹⁹Na eyi mmom ne atemmu no, se hann no aba wiase, na nnipa dɔ sum sen hann no; efise wɔn nnwuma ye bone.
- ²⁰Na obiara a ɔye bone no tan hann no, na ɔmma hann no ho, na wɔanyi no ne nnwuma ho nten.

- ²¹Na nea ɔye nea eye nokware no ba hann no ho se ne nnwuma mmɛda adi, efise ɔyee no Onyankopɔn mu.
- ²²Eyinom akyi no, Yesu ne n'asuafo no baa Yudea asaase so; na ɔne wɔn tenaa hɔ, na ɔbɔɔ asu.
- ²³Na Yohane nso rebɔ asu wɔ Aion a eben Salim, efise asuasuu pii wɔ hɔ; na wɔbaa hɔ ma wɔbɔɔ wɔn asu.
- ²⁴Na wonnya mfaa Yohane ntoo afiase ε.
- ²⁵Enna ahodwira ho akyinnyegye bi sɔree Yohane asuafo ne Yudafo ntam.
- ²⁶Na wɔbaa Yohane nkyɛn bɛka kyerɛɛ no sɛ: Rabi, nea ɔbaa wo nkyɛn Yordan agya noho a wudii ne ho adanse no, hwɛ, ɔno nso bɔ asu, na nnipa nyinaa ba ne nkyɛn.
- ²⁷Yohane bua kae sɛ: Onipa ntumi nnya biribi, gye sɛ wɔde fi soro ama no ansa.
- ²⁸Mo ankasa mudi me adanse sɛ mekae sɛ: Enye mene Kristo no, na wɔsoma me dii n'anim.
- ²⁹Nea ayeforo wɔ no no ne ayeforokunu; na ayeforokunu adamfo a ogyina hɔ na otie no de, ogye na n'ani gye, ayeforokunu no nne nti. Afei na me saa anigye yi awie pɛyɛ.
- ³⁰Ɔno de, etwa sɛ ɔdɔre, na me de, me so huan.
- ³¹Nea ofi soro ba no sen nnipa nyinaa. Nea ofi fam no fi fam, na ofi fam kasa; nea ofi soro ba no sen nnipa nyinaa,
- ³²na nea wahu na wate no, eno ho adanse na odi; na obi nnye n'adanse no.
- ³³Nea wagye n'adanse no asɔ ano sɛ Onyankopɔn ye ɔnokwafo.
- ³⁴Na nea Onyankopɔn asoma no no ka Onyankopɔn asem; na Onyankopɔn nsusuw Honhom ansa na ɔde ma.
- ³⁵Agya no dɔ ɔba no, na ɔde nneɛma nyinaa ahyɛ ne nsa.
- ³⁶Nea ogye ɔba no di no wɔ daa nkwa; na nea ontie ɔba no no renhu nkwa, na Onyankopɔn abufuw da no so.

Yohane 4

- ¹Afei Awurade hui sɛ Farisifo ate sɛ Yesu nya asuafo bebree na ɔbɔ nnipa pii asu sen Yohane no,
- ²nso Yesu ankasa de, ɔmmɔ asu, na n'asuafo no.
- ³Ofii Yudea, na osiim kɔɔ Galilea bio.
- ⁴Na etwa sɛ ofa Samaria.

- ⁵Na afei oduu Samaria kurow bi a wofre no Sikar a eben asaasewa a Yakob de maa ne ba Yosef no ho.
- ⁶Nso Yakob abura wo ho. Na se Yesu abre n'akwantu mu nti, otenaa abura no so saa ara; ebeye awia dumien
- ⁷Na obea bi a ofi Samaria baa ho betow nsu. Yesu see no se:Ma me bi mennom!
- ⁸Na n'asuafo no ko kurow no mu akoto aduan.
- ⁹Enna Samariani bea no see no se: Eyee den na wo a woye Yudani bisa me a meye Samariani bea ho nsu anom? Efise Yudafo ne Samariafo nka.
- ¹⁰Yesu bua see no se:Se wunim Onyankopon akyede ne nea ose wo se: Ma me bi mennom yi a, anka wubebisa no, na wama wo nkwa nsu.
- ¹¹Oka kyeree no se: Owura, wunni ade a wode tow, na abura no mu nso do, enti ehe na wunya nkwa nsu no fi?
- ¹²So woye kese sen yen agya Yakob a omaa yen abura yi na ono ankasa ne ne mma ne ne mmoa nom bi no?
- ¹³Yesu bua see no se:Obiara a onom nsu yi bi no, osukom bede no bio.
- ¹⁴Na nea obenom nsu a mema no no bi no, osukom renne no da; na nsu a mema no no beye nsu abura a efifi ko daa nkwa mu wo no mu.
- ¹⁵Obea no ka kyeree no se: Owura, ma me saa nsu yi bi e, na osukom anne me, na mamma ha mammetow nsu.
- ¹⁶Osee no se:Kofre wo kunu bra ha!
- ¹⁷Obea no bua kae se: Minni kunu. Yesu see no se: Woaka no yiye se wuse: Minni kunu;
- ¹⁸na woaware kununom baanum, na nea woware no nne yi de, onye wo kunu. Eyi de woaka no nokware.
- ¹⁹Obea no see no se: Owura, mahu se woye odiyifo.
- ²⁰Yen agyanom soree bepaw yi so; na mo de, moka se Yerusalem ne faako a ese se wosore.
- ²¹Yesu see no se:Obea, gye me di se, da no reba a enye bepaw yi so anaase Yerusalem na mobesore agya no.
- ²²Mosore nea munnim; yen de, yesore nea yenim, efise ogye no fi Yudafo mu.
- ²³Na bere no reba, na adu, se nokware asorefo besore agya no honhom ne nokware mu; na won a wosore no saa no nso na agya no rehwehwe.
- ²⁴Onyankopon ye honhom, na won a wosore no no, ese se wosore no honhom ne nokware mu.

- 25 Ɔbea no see no sɛ: Minim sɛ Mesia a wɔfrɛ no Kristo no reba; na sɛ ɔba a, ɔno na ɔbɛkyerɛ yɛn ne nyinaa.
- 26 Yesu see no sɛ: Me a me ne wo rekasa yi, mene no.
- 27 Saa bere no na n'asuafo no bae, na ɛyɛɛ wɔn nwonwa sɛ ɔne ɔbea no rekasa, nanso obi ammisa no sɛ: Dɛn na wohwehwe? Anaase: Adɛn na wo ne ɔbea no rekasa yi?
- 28 Ɛnna ɔbea no gyaw n'asuhina no, na ɔkɔɔ kurow no mu kɔka kyereɛ nnipa no sɛ:
- 29 Mommra mmehwe onipa bi a waka nea mayɛ nyinaa akyerɛ me, sɛ ɛnye oyi ne Kristo no anaa?
- 30 Ɛnna wofii kurow no mu baa ne nkyɛn.
- 31 Saa bere no mu na n'asuafo no see no sɛ: Rabi, didi!
- 32 Na osee wɔn sɛ: Mewɔ aduan midi a munnim.
- 33 Enti n'asuafo no sisee wɔn ho sɛ: Obi abre no biribi adi anaa?
- 34 Yesu see wɔn sɛ: M'aduan ne sɛ meye nea ɔsoma me no apɛde, na miwie n'adwuma.
- 35 Ɛye a, monka sɛ aka asram anan na otwa bere adu? Hwe, mise mo sɛ, momma mo ani so na monhwe mfuw mu sɛ anya ahoa ama otwa.
- 36 Na nea otwa no gye akatua, na ɔboaboa aba no ano kɔ daa nkwa mu, na nea ogui ne nea otwae ani agye prɛko.
- 37 Na eyi mu na asem no ye nokware sɛ: Obi gu, na obi twa.
- 38 Me de, mesoma mo sɛ munkotwa nea moanye ho adwuma; ebinom ayɛ, na mo de, moabedi wɔn adwuma so aba.
- 39 Na Samariafo a wɔwɔ kurow no mu no mu pii gyee no dii, ɔbea no adanse a odii sɛ: Waka nea mayɛ nyinaa akyerɛ me, no nti.
- 40 Enti, Samariafo no baa ne nkyɛn no, wɔsrɛɛ no sɛ ɔntena wɔn nkyɛn, na ɔtenaa ho nnanu.
- 41 Na nnipa pii a esen kan de no gyee no dii n'asem nti,
- 42 na wɔka kyereɛ ɔbea no sɛ: Afei ɛnye w'asem nti na yegye di, na yɛn ankasa ate na yeahu sɛ oyi ne wiase agyenkwa no ampa.
- 43 Na nnanu akyi no, ofii ho kɔɔ Galilea.
- 44 Na Yesu ankasa dii adanse sɛ odiyifo nni nidi n'ankasa ne kurow mu.
- 45 Na oduu Galilea no, Galileafo no a wohuu nea ɔyɛ Yerusalem afahye ase no nyinaa gyee no, efise wɔn nso wɔbaa afahye no ase bi.

- ⁴⁶Enna ɔkɔɔ Kana a ɛwɔ Galilea, nea ɔdan nsu nsa no bio. Na ahenkwaɔ panyin bi wɔ hɔ a ne ba yare wɔ Kapernaum.
- ⁴⁷Na ɔtee sɛ Yesu fi Yudea aba Galilea no, osiim kɔɔ ne nkyɛn, na ɔsrɛɛ no sɛ ɔmmra mmɛsa ne ba yare; na ɔreyɛ awu.
- ⁴⁸Enna Yesu see no sɛ:Sɛ moanhu nsɛnkyerɛnne ne nkonyaa a, morennye nni.
- ⁴⁹Ahenkwaɔ panyin no see no sɛ: Owura, bra, na me ba no anwu ansa.
- ⁵⁰Yesu see no sɛ:Kɔ, wo ba no ho ayɛ no den! Na onipa no gyee aɛm a Yesu ka kyereɛ no no dii, na ɔkɔɛ.
- ⁵¹Na ɔrekɔ no, ne nkoa behyiaa no, na wɔkɔɛ sɛ: Wo ba no ho ayɛ no den!
- ⁵²Enna obisaa wɔn dɔn ko a ne ho fii ase yɛɛ no den no; na wɔka kyereɛ no sɛ: Nnɛra dɔn a ɛto so aɔn no na atiridii no gyaa no.
- ⁵³Enna agya no hui sɛ ɛyɛ dɔn no ara a Yesu see no sɛ: Wo ba no ho ayɛ no den no mu; na ɔno ne ne fifo nyinaa gye dii.
- ⁵⁴Eyi nso ne sɛnkyerɛnne a ɛto so abien a Yesu fi Yudea baa Galilea no, ɔyɛɛ.

Yohane 5

- ¹Eyi akyi no, Yudafo afahyɛ dui, na Yesu kɔɔ Yerusalem.
- ²Nso ɔtare bi wɔ Yerusalem nguanten ponkɛsɛ a wɔfrɛ no Hebri mu sɛ Betesda a ɛwɔ ntwironoo anum no ho.
- ³Na eyinom mu na nnipa pii, ayarefo, anifuraefo, mpakye ne wɔn a wɔn fa awuwu dedaɛ
- ⁴retwɛn nsu no wosow. Na edu bere bi mu a, ɔbɔfo sian ba ɔtare no mu bɛfono nsu no, na nea nsu no fono akyi no odi kan kɔ mu no, ɔyare biara a ɔyare no, na ne ho ayɛ no den.
- ⁵Na onipa bi wɔ hɔ a wadi mfirihyia aduasa awotwe n'ahoɔmmɛrɛw mu.
- ⁶Ɔno na Yesu huu no sɛ ɔda hɔ na ɔtee sɛ wakye no, osee no sɛ:Wopɛ sɛ wo ho ye wo den anaa?
- ⁷Ɔyarefo no buaa no sɛ: Owura, minni onipa bi a sɛ nsu no fono a, ɔde me kɔto ɔtare no mu; na sɛ mɛrekɔ a, na obi adi me kan akɔ mu.
- ⁸Yesu see no sɛ:Sɔrɛ, yi wo ketɛ, na nantew!
- ⁹Na ntɛm ara onipa no ho yɛɛ no den, na oyii ne ketɛ, na ɔnantewee. Nso da no ye homeda.
- ¹⁰Enti Yudafo no ka kyereɛ nea wasa no yare no sɛ: Ɛnne ye homeda; wunni ho kwan sɛ wosoa wo ketɛ.

- ¹¹Obuaa wɔn sɛ: Nea ɔmaa me ho yɛɛ me den no, ɔno ara no osee me sɛ: Yi wo ketɛ, na nantew!
- ¹²Enna wobisaa no sɛ: Hena ne onipa a osee wo sɛ: Yi wo ketɛ, na nantew no?
- ¹³Nso nea ne ho asan no nnim onipa ko; efisɛ nkurɔfokuw no wɔ hɔ nti, Yesu atwe ne ho afi hɔ.
- ¹⁴Eyi akyi no, Yesu huu no asɔrefi, na osee no sɛ: Hwɛ, wo ho ayɛ wo den; nyɛ bɔne bio, na nea ɛyɛ bɔne sen eyi anyɛ wo.
- ¹⁵Onipa no siim kɛ kɔka kyerɛɛ Yudafo no sɛ ɛyɛ Yesu na ɔmaa ne ho yɛɛ no den.
- ¹⁶Na eyi nti Yudafo no taa Yesu, efisɛ wayɛ nneɛma yi homeda.
- ¹⁷Na obuaa wɔn sɛ: M'agya gu so yɛ adwuma besi sesɛɛ, na me nso meyɛ adwuma.
- ¹⁸Na eyi mmom nti afei Yudafo no hwɛhwɛ sɛ wokum no, sɛ ɛnyɛ homeda nko na wasɛ no, na mmom sɛ ɔfrɛ Onyankopɔn n'ankasa n'agya de yɛ ne ho sɛ ɔne Nyankopɔn sɛ.
- ¹⁹Enna Yesu bua see wɔn sɛ: Nokware, nokware, mise mo sɛ, ɔba no ankasa ntumi mmɔ ne tirim nyɛ hwee, gye nea wahu agya no sɛ ɔyɛ; efisɛ biribiara a ɔno yɛ no, ɛno ara na ɔba no nso yɛ.
- ²⁰Na agya no dɔ ɔba no, na ɔkyerɛ no nea n'ankasa yɛ nyinaa; na ɔbekyerɛ no nnwuma akɛsɛ a ɛsen eyinom, na ayɛ mo nwonwa.
- ²¹Na senea agya no nyan awufo na ɔma wɔn nkwa no, saa ara na ɔba no nso ma wɔn a ɔpɛ nkwa.
- ²²Na agya no nso mmu obiara aten, na ɔde atemmu nyinaa ahyɛ ɔba no nsa,
- ²³sɛ wɔn nyinaa nni ɔba no ni, senea wodi agya no ni no. Nea onni ɔba no ni no nni agya a ɔsoma no no ni.
- ²⁴Nokware, nokware, mise mo sɛ: Nea ɔte m'asɛm na ogyɛ nea ɔsoma me no di no wɔ daa nkwa, na ɔremma atemmu mu, na watwam afi wu mu akɔ nkwa mu.
- ²⁵Nokware, nokware, mise mo sɛ: Dɔn no reba na adu a awufo betɛ Nyankopɔn ba no nne, na wɔn a wɔte no benya nkwa.
- ²⁶Na senea agya no wɔ nkwa n'ankasa mu no, saa ara na ɔde ama ɔba no nso sɛ onnya nkwa n'ankasa mu;
- ²⁷na wama no tumi sɛ ommu aten nso, efisɛ ɔyɛ onipa ba.
- ²⁸Momma eyi nnyɛ mo nwonwa, efisɛ dɔn no reba a wɔn a wɔwɔ ada mu nyinaa betɛ ne nne,
- ²⁹na wɔafi adi; wɔn a wɔayɛ papa no bekɔ nkwa sɔre mu, na wɔn a wɔayɛ bɔne no bekɔ atemmu sɔre mu.

³⁰Me de, mintumi menhye me ho menye hwee; senea mete no na mibu aten, na m'atemu no ye trenee. Na menhwehwe nea m'ankasa mepɛ, na mmom nea osomaa me no apede.

³¹Sɛ m'ankasa midi me ho adanse a, m'adanse no nye nokware.

³²Obi wɔ hɔ a odi me ho adanse, na minim sɛ adanse a odi me ho no ye nokware.

³³Mo de, moasoma akɔ Yohane nkyɛn, na wadi nokware adanse;

³⁴na me de, minnye adanse onipa bi nkyɛn, na meka mo eyinom, na moanya nkwa.

³⁵Ɔno ne kanea a edew na ehyerɛn; na mo de, mopɛɛ sɛ mo ani gye kakra ne hann no mu.

³⁶Na me de, mewɔ adanse a esen Yohane de no; na nnwuma a agya no de ama me sɛ minwie no, nnwuma no ara a meye no di me ho adanse sɛ agya no na asoma me.

³⁷Na agya no a osomaa me no ankasa adi me ho adanse. Moante ne nne ara da, nso moanhu ne suban;

³⁸na munni n'asɛm no wɔ mo mu, efisɛ nea osomaa no no, munnye no nni!

³⁹Mohwehwe kyerew nsem no mu, efisɛ mususuw sɛ mowɔ daa nkwa wɔ mu; na ene nea edi me ho adanse,

⁴⁰na mompɛ sɛ moba me nkyɛn, na moanya nkwa.

⁴¹Minnye anuonyam mfi nnipa nkyɛn,

⁴²na mahu mo sɛ munni Nyankopɔn dɔ wɔ mo mu.

⁴³Me de, mebae m'agya din mu, na munnye me; sɛ ofoforo ba n'ankasa din mu a, ɔno na mubegye no.

⁴⁴Ebeye den na mo a mugye anuonyam mo ho mo ho nkyɛn betumi agye adi, na Onyankopɔn koro no nkyɛn anuonyam de, monhwehwe?

⁴⁵Munnsusuw sɛ mede mo metwa, agya no anim, na nea ɔde mo twa no wɔ hɔ: Ɔne Mose a mode mo ani ato no so no.

⁴⁶Na sɛ mugye Mose di a, anka mubegye me adi; na me ho nsem na ɔno kyerewee.

⁴⁷Na sɛ munnye ne kyerew nsem no nni a, ebeye den na mubegye me nsem adi?

Yohane 6

¹Eyinom akyi no, Yesu siim kɔɔ Galilea po, a eno ara ne Tiberia po, no agya.

²Na nkurɔfokuw kese dii n'akyi, efisɛ wohuu nsenkyerenne a ɔyɛɛ wɔn a wɔyare ho no.

³Na Yesu kɔɔ bepɔw no so, na ɔne n'asuafo no kɔtenaa hɔ.

- ⁴Nso Twam da, Yudafo afahye no, aben.
- ⁵Afei Yesu maa n'ani so na ohui se nkurɔfokuw kese reba ne nkyen no, osee Filipino se: Ehe na yebetɔ abodoo ama eyinom adi?
- ⁶Na eyi de, ɔka de sɔɔ no hwɛe, efise ɔno ankasa nim nea ɔrebeye.
- ⁷Filipo buaa no se: Abodoo denare ahanu renso wɔn se wɔn mu biara benya kakra.
- ⁸Na asuafo no mu biako, Andrea, Simon Petro ne nua, ka kyereɛ no se:
- ⁹Abarimaa bi wɔ ha a ɔwɔ atoko abodoo anum ne mpataa nketewa abien; na eyi ye den ma nnipa pii yi?
- ¹⁰Na Yesu kae se: Momma nnipa no ntenatena ase! Nso sare pii wɔ ho. Enna mmarima a wɔn ano beye se mpemnum no tenatenaa ase.
- ¹¹Na Yesu faa abodoo no, na ɔdaa ase no, ɔkye maa wɔn a wɔtete ho no; ne mpataa no nso dodow a wɔpe.
- ¹²Na wɔmeeme no, osee n'asuafo no se: Mommoaboa mporoporowa a aka no ano, na ebi anyera.
- ¹³Enna wɔboaboa ano, na wɔde atoko abodoo anum no mporoporowa a eka maa wɔn a wodii no hyehye nkenten dumien mama.
- ¹⁴Afei nnipa no huu senkyerɛne a Yesu yee no, wɔkae se: Ampa, odiyifo a ɔreba wiase no ni!
- ¹⁵Enna Yesu hui se wɔrebɛba abɛfa no ahye no de no akosi hene nti, ɔtwee ne ho, na ɔno nko ara kɔɔ bepɔw no so bio.
- ¹⁶Na eduu anwummere no, n'asuafo no kɔɔ mpoano,
- ¹⁷na wɔkɔɔ ɔkorow mu twaa po no se wɔrekɔ Kapernaum. Na esum aduru dedaw, na Yesu mmaa wɔn nkyen e;
- ¹⁸na mframa kese bɛe nti, epo no sɔree.
- ¹⁹Na wɔharee beye se akwansin abiɛsa anaa anan no, wohuu Yesu se ɔnam po no so, na ɔretwiw aben ɔkorow no; na wosuroe.
- ²⁰Na osee wɔn se: Eyɛ me, munnsuro!
- ²¹Enti afei wɔma ɔtenaa ɔkorow no mu, na ntem ara na ɔkorow no duu asaase a wɔrekɔ ho no so.
- ²²Ade kyee no, na nkurɔfokuw a wogyina epo no agya no hui se ɔkorow biara nni ho se biako a n'asuafo no kɔɔ mu no, nanso Yesu anka n'asuafo no ho ankɔ ɔkorow no mu, n'asuafo no nko na ekɔe,
- ²³nso akorow foforo fii Tiberia baa nea Awurade daa ase na wodii abodoo no ho;

- ²⁴enti nkurɔfokuw no hui sɛ Yesu nni hɔ na n'asuafo no nso nni hɔ no, wɔn nso kɔ akorow no mu, na wɔbaa Kapernaum behwehwɛ Yesu.
- ²⁵Na wohuu no ɛpo no agya no, wosee no sɛ: Rabi, da bɛn na wɔbaa ha?
- ²⁶Yesu bua see wɔn sɛ: Nokware, nokware, mise mo sɛ, ɛnyɛ sɛ muhuu nsenkyerenne nti na mohwehwɛ me, na sɛ mudii abodoo no bi na momɛ ntia.
- ²⁷Monnye aduan a ɛsɛ ho adwuma, na mmom aduan a ɛtena hɔ kɔ daa nkwa mu a onipa ba no de bɛma mo; na ɔno na agya Onyankopɔn asɔ no ano.
- ²⁸Enna wosee no sɛ: Dɛn na yɛnyɛ na yɛayɛ Onyankopɔn nnwuma?
- ²⁹Yesu bua see wɔn sɛ: Eyi ne Nyankopɔn adwuma, sɛ mubegye nea ɔsoma no no adi.
- ³⁰Enna wosee no sɛ: Ɛnde sɛnkyerenne bɛn na woreyɛ, na yɛahu na yɛagyɛ wo adi? Dɛn na woreyɛ?
- ³¹Yɛn agyanom dii mana sare so, sɛnea wɔakyerɛw sɛ: Ɔmaa wɔn abodoo fi soro dii.
- ³²Enna Yesu see wɔn sɛ: Nokware, nokware, mise mo sɛ: Ɛnyɛ Mose na ɔmaa mo abodoo a efi soro no, na mmom m'agya na ɔma mo nokware abodoo a efi soro no.
- ³³Na Onyankopɔn abodoo ne nea osian fi soro ba na ɔma wiase nkwa no.
- ³⁴Enna wosee no sɛ: Awurade, ma yɛn abodoo yi daa!
- ³⁵Na Yesu see wɔn sɛ: Mene nkwa abodoo no; nea ɔba me nkyɛn no, ɔkɔm renne no da, na nea ogyɛ me di no, osukɔm renne no da.
- ³⁶Na meka mekyerɛɛ mo sɛ moahu me, nanso moda so nnye nni ara.
- ³⁷Nea agya de ma me nyinaa bɛba me nkyɛn; na nea ɔba me nkyɛn no, mentow no menkyɛne da,
- ³⁸ɛfise misian mifi soro mebae, ɛnyɛ sɛ merebɛyɛ nea m'ankasa mɛpɛ, na mmom nea ɔsoma me no apɛde.
- ³⁹Na eyi ne nea ɔsoma me no apɛde, sɛ nea ɔde ama me nyinaa, memmma emu bi nnyera, na manya no ɛda a edi akyiri no.
- ⁴⁰Na eyi ne nea ɔsoma me no apɛde, sɛ obiara a ohu ɔba no na ogyɛ no di no nnya daa nkwa; na menyan no ɛda a edi akyiri no.
- ⁴¹Enna Yudafo no nwiinwii ne ho sɛ waka sɛ: Mene abodoo a esian fii soro no,
- ⁴²na wɔkae sɛ: Ɛnyɛ oyi ne Yesu, Yosef ba a yenim n'agya ne ne na no? Ɛyɛɛ dɛn na afei ose:Masian mafi soro maba?
- ⁴³Enna Yesu bua see wɔn sɛ: Munnnwiinwii mo mu!

- 44Obi ntumi mma me nkyen, gye se agya a osomaa me no twe no; na me de, menyan no eda a edi akyiri no.
- 45Wɔakyerew adiyifo no mu se: Wɔn nyinaa beye nnipa a Onyankopɔn akyerɛkyere wɔn. Obiara a wate afi agya no nkyen na wasua no na ɔba me nkyen.
- 46Enye se obi ahu agya no, gye nea ɔwɔ Onyankopɔn nkyen no, ɔno na wahu agya no.
- 47Nokware, nokware, mise mo se: Nea ogye di no wɔ daa nkwa.
- 48Mene nkwa abodoo.
- 49Mo agyanom dii mana sare so, na wowuwui;
- 50eyi ne abodoo a esian fi soro ba, se onipa nni bi, na wanwu.
- 51Mene abodoo a nkwa wɔ mu a misian mifii soro mebae no; se obi di abodoo yi bi a, ɔbetena ase daa.
- 52Enna Yudafo no kasakasae wɔn mu se: Ebeye den na oyi betumi de ne honam ama yen na yeadi?
- 53Enna Yesu see wɔn se: Nokware, nokware, mise mo se: Se moanni onipa ba no honam na moannom ne mogya a, munnɔ nkwa mo mu.
- 54Nea odi me honam na ɔnom me mogya no wɔ daa nkwa, na menyan no eda a edi akyiri no.
- 55Na me honam ye aduan ampa, na me mogya ye anonne ampa.
- 56Nea odi me honam na ɔnom me mogya no tena me mu, na me nso metena no mu.
- 57Senea agya a ɔte ase no somaa me na agya no nti mete ase no, saa ara nso na nea odi me honam no nso me nti ɔbetena ase.
- 58Eyi ne abodoo a efi soro sian bae no, ente se nea mo agyanom dii na wowuwui no; nea odi abodoo yi betena ase daa.
- 59Ɔrekyerɛkyere Kapernaum hyiadan mu no na ɔkaa eyinom.
- 60Enti n'asuafo mu pii tee no, wɔkae se: Asem yi ye den, hena na obetumi atie?
- 61Na Yesu tee nka ne mu se n'asuafo renwiinwii eyi ho no, osee wɔn se: Eyi to mo hintidua anaa?
- 62Na afei, se muhu onipa ba no se ɔreko ɔsoro, nea ɔwɔ kan no nso e?
- 63Honhom ne nea ema nkwa, ɔhonam de, enye hwee; nsem a maka mo no ye honhom ne nkwa.
- 64Na mo mu binom wɔ ho a wonnye nni. Na Yesu nim wɔn a wonnye nni no fi mfiase ne nea obeyi no ama no.

⁶⁵Na ɔkae sɛ:Eyi nti na maka makyerɛ mo sɛ: Obiara ntumi mma me nkyen, gye sɛ m'agya de ama no ansa.

⁶⁶Efi eno so no, n'asuafo mu pii san wɔn akyi, na wɔne no annantew bio.

⁶⁷Enna Yesu see dumien no sɛ:Mo nso, mope sɛ mokɔ bi anaa?

⁶⁸Simon Petro buaa no sɛ: Awurade, hena nkyen na yɛbɛkɔ? Wo na wowɔ daa nkwa nsem;

⁶⁹na yɛagye adi, na yɛahu sɛ wone Nyankopɔn kronkronni no.

⁷⁰Yesu buaa wɔn sɛ: Ɛnye me na mapaw mo dumien yi? Na mo mu biako ye ɔbonsam!

⁷¹Ɔde Yuda Iskariot, Simon ba; na ɔno na ɔrebeyi no ama, nso ɔye dumien no mu biako.

Yohane 7

¹Na eyinom akyi no, Yesu kyinii Galilea; na ɔmpɛ sɛ okyini Yudea, efise Yudafo no hwehwe no akum no.

²Na Yudafo Asesebɔ afahye no aben.

³Enna ne nuanom ka kyereɛ no sɛ: Fi ha kɔ Yudea, na w'asuafo nso nhu wo nnwuma a woyɛ no.

⁴Na obi nye biribi kokoam nhwehwe sɛ wobehu no pefee. Sɛ woyɛ eyinom a, yi wo ho kyere wiase!

⁵Na ne nuanom po annye no anni.

⁶Enna Yesu see wɔn sɛ:Me de, me bere nnya nnui, na mo bere de, edu daa.

⁷Wiase ntumi ntan mo; na me na etan me, efise midi adanse sɛ ne nnwuma ye bɔne.

⁸Mo de, monkɔ afahye yi ase. Me de, minnya menkɔɔ afahye yi ase; efise me bere nnya nnui.

⁹Na osee wɔn saa no, ɔtenaa Galilea.

¹⁰Na ne nuanom kɔe no, enna ɔno nso kɔɔ afahye no ase; wanyi ne ho adi, na mmom ohintawee.

¹¹Enna Yudafo no hwehweɛ no afahye no ase, na wose: Ɔwɔ he?

¹²Na huhuhuhu bebree aba nkurɔfo akuwakuw no mu wɔ ne ho. Ebinom se: Ɔye onipa pa; na ebinom se: Daabi, na ɔdaadaa nkurɔfo mmom.

¹³Nanso Yudafo no ho hu nti obi anyi anim anka ne ho asem pefee.

¹⁴Na afahye no mfinimfini no, Yesu kɔɔ asɔrefi kɔkyerɛkyerɛɛ.

- 15 Na eyee Yudafo no nwonwa na wose: Eyee den na oyi nsuaa nhoma pen na onim yi?
- 16 Yesu buaa won kae se: Me kyerekyere nye me dea, na nea osomaa me no dea.
- 17 Se obi pe se oye n'apede a, obehu se kyere no fi Nyankopon anaase efi m'ankasa me tirim na meka.
- 18 Nea obo n'ankasa ne tirim kasa no hwehwe n'ankasa anuonyam; na nea ohwehwe nea osomaa no no anuonyam no, ono na oye onokwafo, na nea entee nni no mu.
- 19 Enye Mose na omaa mo mmara no? Nanso mo mu biara nni mmara no so. Aden na morehwehwe me akum me?
- 20 Nkurufokuw no buae se: Wowo honhommone; hena na ohwehwe wo akum wo?
- 21 Yesu bua see won se: Maye adwuma biako, na eyi nti na eyee mo nyinaa nwonwa.
- 22 Mose maa mo twetiatwa, enye se efi Mose, na efi agyanom nanso homeda mutwa onipa twetia.
- 23 Se onipa nya twetiatwa homeda na wanto Mose mmara no a, den nti na mo bo afuw me se mama onipa mu ho aye no den homeda?
- 24 Mummmu nten senea muhu kwa; na mummu nten a etee!
- 25 Enna Yerusalemfo no mu bi kae se: Enye oyi ne nea worehwehwe no akum no no?
- 26 Na hwe okasa pefee, na wonka no hwee. Sese mpanyimfo ahu ampa se oyi ne Kristo no anaa?
- 27 Nanso oyi de, yenim nea ofi; na Kristo no de, se obo a, obi renhu nea ofi.
- 28 Enna Yesu rekyerekyere asofe no, oteem se: Munim me, nso munim nea mifi. Na enye me na mehyee me ho mebae; na nea osomaa me no ye onokwafo a munnim no.
- 29 Na me de, minim no; efise mifi ne nkyen, na ono na osomaa me.
- 30 Eyi nti anka wohwehwe no akyere no; nanso obiara amfa ne nsa anka no, efise ne don nnya nnui.
- 31 Na nkurufokuw no mu pii gyee no dii, na wokae se: Kristo no, se obo a, so obeye nsenkyerenne bebree asen eyinom a oyi aye yi?
- 32 Farisifo no tee se nkurufokuw no nwiinwii keka eyinom wo ne ho. Na Farisifo ne asofo mpanyin no somaa asomfo se wonkakyere no.
- 33 Enna Yesu see won se: Mewo mo nkyen bere tiaa bi, na merebeko nea osomaa me no nkyen.
- 34 Mobehwehwe me, na morenhi me; na nea mewo no, mo de, muntumi mma ho.
- 35 Enna Yudafo no sisee won ho se: Ehe na oyi rebeko a yerenu no? So rebeko won a wapete Helafu mu no mu akokyerekyere Helafu?

- ³⁶Asem ben na oka yi se: Mobeḥwehwe me, na morenhu me, na nea mewo no, mo de, muntumi mma ho.
- ³⁷Na da a edi akyiri a eye afahye no mu da kese no, Yesu sore gyinae, na oteem se: Se osukom de obi a, ommra me nkyen menom nsu
- ³⁸Senea kyerewsem no kae no: Nea ogye me di no, nkwa asubonten besen afi ne yam.
- ³⁹Na eyi de, okae Honhom a won a wogye no di rebenya no ho; na Honhom no nnya mmae, efise wonnya nhyee Yesu anuonyam e.
- ⁴⁰Enna nkurufokuw no mu pii tee asem no no, woka se: Odiyifo no ni ampa!
- ⁴¹Ebinom se: Kristo no ni! Na afoforo se: So Kristo no befi Galilea nen?
- ⁴²Kyerewsem no anka se Dawid asefo mu ne Betlehem a Dawid tenaa ho no mu na Kristo no befi?
- ⁴³Na ne nti mpaepaemu baa nkurufokuw no mu.
- ⁴⁴Na won mu binom pee se wokyere no; nanso obiara amfa ne nsa anka no.
- ⁴⁵Enna asomfo no baa asofo mpanyin ne Farisifo no nkyen, na wobisaa won se: Den nti na moamfa no amma?
- ⁴⁶Asomfo no buae se: Onipa biara nkasae se onipa yi da.
- ⁴⁷Enna Farisifo no buaa won se: So wadaadaa mo nso?
- ⁴⁸Mpanyimfo anaa Farisifo no mu bi agye no adi anaa?
- ⁴⁹Na nkurufokuw yi a wonnim mmara no, wadome won!
- ⁵⁰Nikodemo a obaa ne nkyen da bi na oye won mu biako no see won se:
- ⁵¹Yen mmara ntee onipa, nhuu nea oye ansa a, ebu no aten?
- ⁵²Wobua see no se: Anaa wo nso wufi Galilea? Hwehwe mu, na wubehu se odiyifo bi nsoree wo Galilea pen.
- ⁵³Na won nyinaa kokoo won afi mmaako mmaako.

Yohane 8

- ¹Na Yesu koo Ngo Bepow no so.
- ²Na ahemadakye no, obaa asorefi bio, na oman mu no nyinaa baa ne nkyen; na otenaa ase kyerekyeree won.
- ³Na kyerewfo ne Farisifo no de obea bi a wokyere no aguamammoo mu bae; na wode no begyinaa mfinimfini no,
- ⁴woka kyeree no se: Kyerekyerefo, wokyere obea yi aguamammoo mu wo so pee.

- ⁵Nso Mose hyee yen mmara no mu se wonsiw nnipa a ete see abo; na wo nso, wuse den?
- ⁶Na eyi de, waka de soo no hwee, na wanya biribi akototo n'ano. Na Yesu bree ne mu ase de ne nsateaa kyerekyerew fam.
- ⁷Na woda so bisa no ara no, omaa ne mu so see won se: Mo mu nea bone bi nni ne ho no, ontow no bo kan!
- ⁸Na obree ne mu ase bio kyerekyerew fam.
- ⁹Na won de, wotee na won ahonim yii won nten no, wofii adi mmiako mmiako fi mpanyimfo so besii won a wodi akyiri so; na ekaa Yesu nko ne oboa a ogyina mfinimfini no.
- ¹⁰Na Yesu maa ne mu so, na wanhu obiara se oboa no nko no, osee no se: Oboa, ehe na wo nkurobofo no wo? Obi ammu wo fo anaa?
- ¹¹Na ose: Obi ammu me fo, owura. Na Yesu see no se: Me nso mimmu wo fo; ko na nkoye bone bio!
- ¹²Enna Yesu kasa kyeree won bio se: Mene wiase hann; nea odi m'akyi no rennantew sum mu, na obenya nkwa hann.
- ¹³Enna Farisifo no see no se: Wo de, wudi wo ankasa wo ho adanse; w'adanse no nye nokware.
- ¹⁴Yesu bua see won se: Se midi m'ankasa me ho adanse mpo a, m'adanse no ye nokware, efise minim nea mifi ne nea mereko; na mo de, munnim nea mifi ne nea mereko.
- ¹⁵Mo de, mubu ohonam ani aten; me de, mimmu obiara aten.
- ¹⁶Na se mibu aten po a, m'atammu no ye nokware; efise enye me nko, na me ne nea osomaa me no.
- ¹⁷Na wakyerew mo mmara nhoma no mu nso se: Nnipa baanu adanse ye nokware.
- ¹⁸Me na midi me ho adanse, na agya a osomaa me no nso di me ho adanse.
- ¹⁹Enna wosee no se: Ehe na w'agya wo? Yesu buae se: Munnim me, na munnim m'agya nso; se munim me a, anka munim agya no nso.
- ²⁰Orekyerekyere asorefi no, na okaa nsem yi sikakorabea ho; na obi ankyere no, efise ne don nnya nnui.
- ²¹Enna osee won bio se: Me de, mereko, na mosebwehwe me, na mubewu mo bone mu; na nea mereko no, mo de, muntumi mma ho.
- ²²Enna Yudafo no kae se: Orebedi ne ho dom anaa, enti na ose: Nea mereko no, mo de, muntumi mma ho?

- 23 Na osee wɔn sɛ: Mo de, mufi fam, me de, mifi soro. Mufi wi yi ase; me de, mimfi wi yi ase.
- 24 Enti mise mo sɛ: Mubewu mo bɔne mu; na sɛ moannyɛ anni sɛ mene no a, mubewu mo bɔne mu.
- 25 Ɛna wosee no sɛ: Wone hena? Na Yesu see wɔn sɛ: Nea mifi mfiase meka mekyerɛɛ mo no.
- 26 Mewɔ mo ho nsem pii a meka na mabu aten; na nea ɔsoma me no yɛ ɔnokwafo. Na nea metee ne nkyɛn no, ɛno na meka mekyerɛ wiase.
- 27 Wɔanhu sɛ agya no ho asem na ɔka kyɛrɛɛ wɔn.
- 28 Ɛna Yesu see wɔn sɛ: Sɛ munya ma onipa ba no so a, ɛno na mubehu sɛ mene no, na memmɔ m'ankasa me tirim menyɛ biribi, na senea agya no kyɛrɛkyɛrɛ me no, ɛno ara na meka.
- 29 Na nea ɔsoma me no ka me ho; onnyaw me nko, efisɛ meye nea ɛsɔ n'ani daa.
- 30 Ɔrekasa saa no, nnipa pii gyee no dii.
- 31 Ɛna Yesu see Yudafo a wɔagyɛ no adi no sɛ: Sɛ motena m'asɛm mu a, moyɛ m'asuafo ampa;
- 32 na mubehu nokware, na nokware no ayɛ mo adehyɛ.
- 33 Wobuaa no sɛ: Abraham asefo ne yɛn, na yɛnyɛɛ obi nkoa da; eyɛɛ dɛn na woka sɛ: Mobeyɛ adehyɛ?
- 34 Yesu buaa wɔn sɛ: Nokware, nokware, mise mo sɛ, obiara a ɔyɛ bɔne no yɛ bɔne no akoa.
- 35 Na akoa nka ofie daa; na ɔba de, ɔtena ho daa.
- 36 Enti sɛ ɔba no yɛ mo adehyɛ a, mobeyɛ adehyɛ ampa.
- 37 Minim sɛ moyɛ Abraham asefo; nanso mohwehwɛ me akum me, efisɛ m'asɛm nsen mo mu.
- 38 Nea mahu m'agya no nkyɛn na meka; na mo nso moyɛ nea moahu mo agya nkyɛn.
- 39 Wobua see no sɛ: Yɛn agya ne Abraham. Yesu ka kyɛrɛɛ wɔn sɛ: Sɛ moyɛ Abraham mma a, anka mobeyɛ Abraham nnwuma;
- 40 na afei morehwehwɛ me akum me, me a maka mo nokware a mate Onyankopɔn nkyɛn no. Eyi de, Abraham anyɛ.
- 41 Moyɛ mo agya nnwuma. Ɛna wosee no sɛ: Wɔanwo yɛn aguamammɔ mu; agya biako na yɛwɔ, ɔne Nyankopɔn.

⁴²Enna Yesu see wɔn sɛ: Sɛ mo agya ne Nyankopɔn a, anka mobɛdɔ me; na me de, mifii Nyankopɔn mu na mebae. Nanso ɛnye me na mehyɛɛ me ho mebae, na ɔno na ɔsoma me.

⁴³Adɛn nti na monte me kasa ase? Efise muntumi nti m'asɛm.

⁴⁴Mo de, mo agya a mufi no mu ne ɔbonsam, na mo agya no akɔnnɔde na mope sɛ moyɛ. Ɔno na ɔyɛ owudifo fi mfiase, na onnyina nokware so; efise nokware nni no mu. Sɛ ɔka atosem a, efi n'ankasa mu na ɔka; efise ɔyɛ ɔtorofo ne atoro agya.

⁴⁵Na me de, esiane sɛ meka nokware nti, munnye me nni.

⁴⁶Mo mu hena na obu me bɔne bi ho atɛn? Na sɛ meka nokware a, adɛn nti na munnye nni?

⁴⁷Nea ofi Nyankopɔn mu no tie Nyankopɔn asɛm; eyi nti muntie, efise mumfi Nyankopɔn mu.

⁴⁸Enna Yudafo no bua see no sɛ: Yɛanka ampa sɛ woyɛ Samariani na wowɔ honhommɔne?

⁴⁹Yesu buae sɛ: Me de, minni honhommɔne; na midi m'agya no ni, na mo de, mobɔ me ahohora.

⁵⁰Me de, menhwehwe m'ankasa m'anunyam; obi wɔ hɔ a ɔhwehwe na obu atɛn.

⁵¹Nokware, nokware, mise mo sɛ, obi di m'asɛm so a, ɔrenhu wu ara da.

⁵²Enna Yudafo no see no sɛ: Afei na yɛahu sɛ wowɔ honhommɔne. Abraham ne adiyifo no wuwui, na wo de, wuse: Sɛ obi di m'asɛm so a, ɔrenka owu nhwe ara da.

⁵³So woyɛ kɛse sen yen agya Abraham a owui no? Na adiyifo no nso wui; woyɛ wo ho den ni?

⁵⁴Yesu buae sɛ: Sɛ mehyɛ me ho anunyam a, m'anunyam no nye hwee; ɛyɛ m'agya a moka sɛ ɔne mo Nyankopɔn no na ɔhyɛ me anunyam.

⁵⁵Nso moanhu no, na me de, minim no; na sɛ meka sɛ minnim no a, mɛyɛ ɔtorofo sɛ mo. Nanso minim no, na midi n'asɛm so.

⁵⁶Mo agya Abraham ho san no sɛ obehu me da; na ohui, na n'ani gyei.

⁵⁷Enna Yudafo no see no sɛ: Wunnya nnii mfirihya aduonum, na wuhuu Abraham?

⁵⁸Yesu see wɔn sɛ: Nokware, nokware, mise mo sɛ, Abraham nnya mmae no, na mewɔ hɔ.

⁵⁹Enna wɔtasee abo sɛ wɔbetow abɔ no, na Yesu hintawee na ofii asɔrefi hɔ kɔɛ.

Yohane 9

¹Na ɔretwam no, ohuu onipa bi a n'ani afura fi n'awo mu.

- ²Na n'asuafo no bisaa no se: Rabi, hena na ɔyɛɛ bɔne, oyi anaa n'agya ne ne na, se wɔwoo no onifuraefo yi?
- ³Yesu buae se: Ɛnye oyi anaa n'agya ne ne na na wɔyɛɛ bɔne, na mmom se Onyankopɔn nnwuma beda adi wɔ no mu.
- ⁴Ɛse yen se adekyee wɔ ho yi, yeyɛ nea ɔsoma me no nnwuma; anadwo reba a obiara ntumi nye adwuma.
- ⁵Mewɔ wiase yi, mene wiase hann.
- ⁶Ɔkaa saa no, ɔtow ntasu guu fam, na ɔde ntasu no fraa dɔte, na ɔde dɔte no sraa onifuraefo no ani so,
- ⁷na ɔka kyereɛ no se: Kɔ, kɔhohoro so ɔtare Siloa (a ne nkyerɛase ne: Nea wɔasoma no) mu. Ɛna osiim kɛ kɔhohoro so, na ɔbae na ohu ade.
- ⁸Ɛna afipamfo ne wɔn a kan wohuu no se ɔyɛ ɔsrɛsrɛfo no kae se: Ɛnye oyi na ɔte ho srɛsrɛ ade no?
- ⁹Ebinom se: Ɔno ni! Na afoforo se: Ɔte se ɔno. Na n'ankasa se: Mene no.
- ¹⁰Ɛna wɔka kyereɛ no se: Ɛyɛɛ den na w'ani buei?
- ¹¹Obua kae se: Onipa bi a wɔfrɛ no Yesu na ɔfɔtɔw dɔte de sraa m'ani so, na ɔka kyereɛ me se: Kɔ ɔtare Siloa mu kɔhohoro so. Na mekɔ mekɔhohoro so no, na mihuu ade.
- ¹²Ɛna wɔka kyereɛ no se: Ɔwɔ he? Ose: Minnim.
- ¹³Wɔde nea anka ɔyɛ onifuraefo no kɔɔ Farisifo nkyen.
- ¹⁴Nso da a Yesu fɔtɔw dɔte na obuee n'ani no ye homeda.
- ¹⁵Ɛna Farisifo no nso bisaa no bio senea ɛyɛɛ na ohuu ade. Na osee wɔn se: Dɔte na ɔde sraa m'ani so, na mekɔhohoro so, na mihu ade yi.
- ¹⁶Ɛna Farisifo no mu bi kae se: Onipa yi mfi Nyankopɔn nkyen, efise onni homeda. Ebinom se: Ɛbeyɛ den na onipa ɔdebɔneyefo betumi ayɛ nsenkyerɛne a ɛte sɛɛ yi? Na mpaepaemu baa wɔn mu.
- ¹⁷Ɛna wosee onifuraefo no bio se: Wo nso, wabue w'ani yi, den na woka wɔ ne ho? Na ose: Ɔyɛ odiyifo.
- ¹⁸Nso Yudafo no nnye ne ho nsem no nni se anka ɔyɛ onifuraefo na ohuu ade, de kosii se wɔfrɛɛ nea ohuu ade no awofo,
- ¹⁹na wobisaa wɔn se: Mo ba a moka se wɔwoo no onifuraefo no ni anaa? Afei ɛyɛɛ den na ohu ade yi?
- ²⁰N'awofo buaa wɔn kae se: Yenim se yen ba ni, na wɔwoo no onifuraefo;

- 21 na se eyee na afei ohu ade yi de, yennim. Na bio nso onipa ko a obuee n'ani no, yen de, yennim; mummisa no, wanyin, na onno ara bekasa ama ne ho.
- 22 N'awofo kaa eyi, efise wosuro Yudafo no; na Yudafo no apam dedaw se, se obi pae mu ka se one Kristo no a, wobetu no afi hyiadan mu.
- 23 Eyi nti na n'awofo kae se: Wanyin, mummisa no.
- 24 Enna wofree onipa a anka oye onifuraefo no, mprenu so, na wosee no se: Fa anuonyam ma Onyankopon! Yen de, yenim se onipa yi ye odeboneyefo.
- 25 Enna obua kae se: Se oye odeboneyefo a, minnim; ade biako na minim, se anka meye onifuraefo, na afei de, mihu ade.
- 26 Na wosee no se: Den na oye wo? Obuee w'ani no den?
- 27 Obuaa won se: Maka makyerem dedaw, na moante? Den na mope se mote bio? So mo nso mope se modan n'asuafo?
- 28 Woyaw no, na wokae se: Wo na woye ne suani; yen de, Mose asuafo ne yen.
- 29 Yenim se Onyankopon kasa kyere Mose; na oyi de, yennim nea ofi.
- 30 Onipa no bua see won se: Eyi na eye nwonwa se munnim nea ofi, nanso obuee m'aniwa.
- 31 Na yenim se Onyankopon ntie nneboneyefo; na se obi fere Onyankopon na oye nea ope a, onno na otie no.
- 32 Efi wiase mfiase wontee se obi abue nea wowoo no onifuraefo ani pen.
- 33 Se oyi mfi Nyankopon nkyen a, anka orentumi nye hwee.
- 34 Wobua see no se: Wo de, bone mu koraa na wowoo wo, na wo na wokyerekyerem yen? Na wopam no fii adi.
- 35 Yesu tee se wopam no afi adi; na ohuu no no, okae se: Wugye onipa ba no di anaa?
- 36 Obuae se: Hena ne no, Owura, na minnye no minni?
- 37 Na Yesu see no se: Woahu no, na nea one wo rekasa yi, one no.
- 38 Na ose: Migye midi, Awurade! Na okotow saree no.
- 39 Na Yesu kae se: Atemmu nti na mebaa wi yi ase, na won a wonhu ade no ahu, na won a wohu ade no adan anifuraefo.
- 40 Na Farisifo no mu bi a wone no wo ho no tee nsem yi, na wosee no se: So yen nso yeye anifuraefo?
- 41 Yesu bua see won se: Se moye anifuraefo a, anka munnim bone; na afei muse: Yehu, enti na mo bone aka.

Yohane 10

- ¹Nokware, nokware, mise mo se, nea omfa opon ano nko nguannan mu, na oforo fa baabi no, ye owifo ne odwotwafo;
- ²Na nea ofa opon ano ko mu no, ne nguan no hwefo.
- ³Ono na opon ano hwefo hie ma no, na nguan no te ne nne, na obo n'ankasa nguan din fre won de won fi adi.
- ⁴Na oma n'ankasa nguan fi adi a, odi won anim; na nguan no di n'akyi, efise wonim ne nne.
- ⁵Na onanani de, worenni n'akyi, efise wonnim ananafo nne.
- ⁶Yesu de be yi buu won; na won de, wohanu asem ko a okaa won no.
- ⁷Enna Yesu see won bio se: Nokware, nokware, mise mo se: Mene nguan no pon.
- ⁸Won a wodii me kan bae no nyinaa ye awifo ne adwotwafo; na nguan no antie won.
- ⁹Mene opon no; se obi fa me so ko mu a, wobegye no nkwa, na obeko mu, na obefi adi, na obenya adidibea.
- ¹⁰Owifo mma, gye se orebewia, na wakum, na wasee; na me de, mebae, na wanya nkwa, na wanya no mmoroso.
- ¹¹Mene guanhwefo pa no. Oguanhwefo pa de ne kra to ho ma nguan;
- ¹²na opani a onye oguanhwefo na nguan no nye ne dea no hu pataku se orega a, ogyaw nguan no guan; na pataku no bekyere won bo won hwete.
- ¹³Na opani guan, efise oye opani, na onwen nguan no ho.
- ¹⁴Mene guanhwefo pa no; na minim me de, na me de nso nim me,
- ¹⁵senea agya no nim me, na me nso minim agya no; na mede me kra meto ho mema nguan no.
- ¹⁶Na mewo nguan foforo a womfi ban yi mu; won nso na etwa se mede won meba, na wobetie me nne, na aye kuw biako ne ohwefo biako.
- ¹⁷Eyi nti na agya no do me, efise mede me kra meto ho, na mafa bio.
- ¹⁸Obi nnye me nsam, na m'ankasa na mede meto ho; mewo ho kwan se mede meto ho, na mewo ho kwan se mefa bio; ahyede yi na minyae m'agya nkyen.
- ¹⁹Enna nsem yi nti mpaepaemu baa Yudafo no mu bio.
- ²⁰Na won mu bebre kae se: Owo honhommone, na wabo dam; aden nti na mutie no?
- ²¹Ebinom se: Nsem yi nye nea owo honhommone nsem. So honhommone betumi abue anifuraefo ani?

- 22 Na Asɔrefidwira afahyɛ adu wɔ Yerusalem, na awɔw bere aba.
- 23 Na Yesu nennam asɔrefi Solomon abrannaa so.
- 24 Ɛna Yudafo betwaa ne ho hyiaɛ, na wosee no sɛ: Wobɛma yeatwen akosi da bɛn? Sɛ wone Kristo no a, pae mu ka kyere yen pefee.
- 25 Yesu buaa wɔn sɛ: Maka makyerɛ mo, na munnye nni; nnwuma a meye m'agya din mu no, ɛno na edi me adanse.
- 26 Na mo de, munnye nni; efise mumfi me nguan no mu.
- 27 Me nguan tie me nne, na me nso minim wɔn, na wodi m'akyi;
- 28 na mema wɔn daa nkwa, na wɔrenyera, na obi renhuam wɔn mfi me nsam da.
- 29 M'agya a ɔde wɔn maa me no so sen nneema nyinaa; na obi rentumi nhuam wɔn m'agya nsam.
- 30 Me ne agya no ye baako.
- 31 Ɛna Yudafo no tasee abo bio sɛ wɔde rebesiw no.
- 32 Yesu buaa wɔn sɛ: Nnwuma pa pii na maye makyerɛ mo a efi agya no nkyen; emu nea ɛwɔ he nti na morebesiw me abo yi?
- 33 Yudafo no buaa no sɛ: Ɛnye adwuma pa nti na yerebesiw wo abo, na abususem nti, efise wo a woye onipa ye wo ho sɛ Onyankopɔn.
- 34 Yesu buaa wɔn sɛ: Wɔnkyerew mo mmara mu sɛ: Mekae sɛ: Moye anyame?
- 35 Sɛ ɔfrɛɛ wɔn a Onyankopɔn asem baa wɔn nkyen no anyame na wontumi nsan kyerew no a,
- 36 aden nti na moka nea agya aye no kronkron na wasoma no wiase no ho sɛ: Woka abususem, sɛ mekae sɛ: Onyankopɔn ba ne me nti?
- 37 Sɛ menyɛ m'agya nnwuma a, ɛnde munnnye me nni;
- 38 na sɛ meye, na me de munnye me nni a, munnye nnwuma no nni, na moahwe ahu sɛ agya no wɔ me mu, na me nso mewɔ no mu.
- 39 Ɛna wɔhwehwɛ bio sɛ wɔkyere no, na ofii wɔn nsa kɔɛ.
- 40 Na osiim kɔɔ Yordan agya noho bio wɔ nea Yohane bɔɔ asu kan no, na ɔkɔtenaa hɔ.
- 41 Na nnipa pii baa ne nkyen, na wɔkae sɛ: Yohane anyɛ sɛnkyerɛnne bi de, nanso nneema a Yohane kae oyi ho no nyinaa ye nokware.
- 42 Na nnipa pii gyee no dii wɔ hɔ.

Yohane 11

- ¹Na ɔyarefo bi wɔ hɔ a wɔfrɛ no Lasaro a ofi Betania, Maria ne ne nuabea Marta kurow mu.
- ²Na eye Maria a ɔde ngo huamhuam sraa Awurade na ɔde ne ti nwi popaa ne nan ho no, na ne nua Lasaro yare no.
- ³Enti ne nuanom soma baa Yesu nkyen sɛ: Awurade, hwɛ, nea wodɔ no no yare.
- ⁴Na Yesu tee no, ɔkae sɛ: ɔyare yi nyɛ owuyare, na Onyankopɔn anuonyam ntia, sɛ wɔbɛfa so ahyɛ Onyankopɔn ba no anuonyam.
- ⁵Nso Yesu dɔ Marta ne ne nuabea no ne Lasaro.
- ⁶Na afei ɔtee sɛ ɔyare no, ɔtenaa nea ɔwɔ hɔ ara nnanu.
- ⁷Na eno akyi no, osee n'asuafo no sɛ: Momma yenkɔ Yudea bio!
- ⁸Asuafo no see no sɛ: Rabi, nnansa yi ara na Yudafo hwehwɛ sɛ wosiw wo abo, na worekɔ hɔ bio yi?
- ⁹Yesu buae sɛ: Enyɛ nnɔnhwerew dumien na ɛwɔ da biako mu? Sɛ obi nam awia a, onhintiw, efisɛ ohu wi yi ase hann;
- ¹⁰na sɛ obi nam anadwo a, ohintiw, efisɛ hann nni no mu.
- ¹¹ɔkaa eyinom, na eno akyi no, osee wɔn sɛ: Yen adamfo Lasaro ada; na merekɔ makonyan no.
- ¹²Enna n'asuafo no kae sɛ: Awurade, sɛ wada de a, ɔbɛsɔre.
- ¹³Na Yesu de, ɔkaa ne wu ho asem; na wɔn de, wosusuwii sɛ nna pa ho asem na ɔka.
- ¹⁴Enna afei Yesu see wɔn pefee sɛ: Lasaro awu;
- ¹⁵na mo nti eye me anigye sɛ minni hɔ, na moagye adi. Nanso momma yenkɔ ne nkyen!
- ¹⁶Enna Toma a wɔfrɛ no Ata no ka kyereɛ ne mfɛfo asuafo no sɛ: Yen nso, momma yenkɔ na yene no nkowu!
- ¹⁷Enna Yesu duu hɔ no, obehui sɛ wadi ɔda mu nnanan dedaw.
- ¹⁸Nso Betania bɛn Yerusalem, ebeye sɛ ɔkwansin abien,
- ¹⁹na Yudafo no mu pii aba Marta ne Maria nkyen sɛ wobegyam wɔn, wɔn nua no nti.
- ²⁰Enna Marta tee sɛ Yesu reba no, okohyiaa no; na Maria de, ɔte fie.
- ²¹Enna Marta see Yesu sɛ: Awurade, sɛ wowɔ ha a, anka me nuabarima anwu.
- ²²Na afei po minim sɛ biribiara a wubebisa Onyankopɔn no, ɔde bɛma wo.
- ²³Yesu see no sɛ: Wo nua no bɛsɔre bio.
- ²⁴Marta see no sɛ: Minim sɛ owusɔre mu, da a edi akyiri no, ɔbɛsɔre.

- 25 Yesu see no sɛ: Mene sɔre ne nkwa; nea ogye me di no, sɛ wawu po a, obenya nkwa.
- 26 Na obiara a ɔte ase na ogye me di no renwu da. Wugye eyi di anaa?
- 27 Osee no sɛ: Yiw, Awurade, migye midi sɛ wone Kristo no, Onyankopɔn ba a ɔreba wiase no.
- 28 Na ɔkaa saa no, osiim kɔfrɛ ne nua Maria kokoam sɛ: Kyerekyerɛfo no aba na ɔfre wo.
- 29 Ono nso tee no, ɔsɔree ntɛm baa ne nkyɛn.
- 30 Nanso Yesu nnya nhyɛn kurow no mu ε, na ɔwɔ nea Marta behyiaa no hɔ.
- 31 Enna Yudafo a wɔne no wɔ ofie hɔ regyam no no hui sɛ Maria asɔre ntɛmntɛm afi adi no, wodii n'akyi kae sɛ: Ɔrekɔ ɔda no so hɔ akosu.
- 32 Enna Maria duu nea Yesu wɔ hɔ na ohuu no no, ɔkotow ne nan ase ka kyereɛ no sɛ: Awurade, sɛ wowɔ ha a, anka me nua barima anwu.
- 33 Enna Yesu huu no sɛ ɔresu na Yudafo a wɔne no bae no nso resu no, ogye ahome honhom mu, na ne ho yeraw no,
- 34 na ɔkae sɛ: Ehe na mode no toe? Wosee no sɛ: Awurade, bra behwɛ!
- 35 Yesu sui.
- 36 Enna Yudafo no kae sɛ: Hwɛ ɔɔ a ɔɔ no!
- 37 Na wɔn mu binom sɛ: Oyi a obuee onifuraefo no ani no, so wantumi amma, sɛ anka oyi nso anwu?
- 38 Enna Yesu guu ahome ne mu bio, na ɔbaa ɔda no so; eyɛ ɔbodan, na ɔbo hini ano.
- 39 Yesu kae sɛ: Munyi ɔbo no! Nea wawu no nua Marta see no sɛ: Awurade, seseɛ de, wabɔn, na wadi nnanan.
- 40 Yesu see no sɛ: Manka mankyere wo sɛ wugye di a, wubehu Nyankopɔn anuonyam?
- 41 Enna woyii ɔbo no. Na Yesu maa n'ani so kae sɛ: Agya, meda wo ase sɛ woatie me.
- 42 Na me de, minim sɛ wutie me daa; na nkurɔfokuw a wogyina ho no nti na meka saa, na wɔgye adi sɛ wo na wosomaa me.
- 43 Na ɔkaa saa no, ɔde nne kese teɛm sɛ: Lasaro, fi bra!
- 44 Na nea wawu no fii adi, na ɔda mu ntama kyekyere ne nan ne ne nsa, na dukuu kyekyere n'anim. Na Yesu see wɔn sɛ: Monsan no, na momma ɔnkɔ!
- 45 Enna Yudafo no mu pii a wɔbaa Maria nkyɛn na wohuu ade a Yesu yɛe no gyee no dii.

- ⁴⁶Na wɔn mu binom siim kɔɔ Farisifo no nkyɛn, na wɔkɔkaa wɔn nea Yesu yɛe no.
- ⁴⁷Enna asɔfo mpanyin ne Farisifo no ma wokohyiaa baguafo no, na wɔkae sɛ: Dɛn na yɛbeyɛ, efisɛ onipa yi yɛ nsɛnkyerɛnne pii.
- ⁴⁸Sɛ yegyaa no saa a, nnipa nyinaa begye no adi, na Romafo aba abɛfa yɛn ha yi ne yɛn man.
- ⁴⁹Na wɔn mu biako bi, Kaiafa a odi sɔfo panyin afe no mu no, see wɔn sɛ: Mo de, munnim hwee,
- ⁵⁰nanso munnwɛn sɛ eye ma mo sɛ onipa biako bewu ama ɔman, na ɔman no nyinaa ansɛe.
- ⁵¹Na eyi de, emfi n'ankasa ne tirim na ɔkae, na mmom sɛ ɔyɛ ɔsɔfo panyin afe no ara mu nti, na ɔhyɛɛ nkɔm sɛ Yesu rebewu ama ɔman no,
- ⁵²na ɛnyɛ ɔman no nko, na sɛ ɔbɛka Onyankopɔn mma a wɔapete no nyinaa nso abom ayɛ wɔn biako.
- ⁵³Enna efi da no ara wotutuu agyina wɔn mu sɛ wobekum no.
- ⁵⁴Enti Yesu anyi ne ho adi pefee annantew Yudafo no mu bio, na ofii hɔ kɔɔ asaase bi a ɛbɛn sare so, kurow bi a wɔfrɛ no Efraim mu, na ɔne n'asuafo no tenaa hɔ.
- ⁵⁵Na Yudafo Twam no abɛn; na nnipa pii fii asaase no so kɔɔ Yerusalem ansa na Twam no dui, sɛ wokodwira wɔn ho.
- ⁵⁶Enna wɔhwɛhwɛe Yesu, na wogyina asɔrefi hɔ sisee wɔn ho sɛ: Dɛn na mususuw? Sesɛɛ ɔremma afahyɛ yi ase anaa?
- ⁵⁷Na asɔfo mpanyin ne Farisifo no ahyɛ mmara nso sɛ, sɛ obi nim nea ɔwɔ a, ɔmmekyɛrɛ, na wɔnkɔkyɛrɛ no.

Yohane 12

- ¹Afei aka nnansia na Twam no adu no, Yesu baa Betania, nea Lasaro a onyan no fii awufo mu no wɔ hɔ.
- ²Enna wɔtow no pon wɔ hɔ, na Marta somee; na Lasaro de, ɔyɛ wɔn a wɔne no te adidii no mu biako.
- ³Enna Maria faa ngo huamhuam kronkron a ne bo yɛ den karibo biako de bɛsraa Yesu nan ho, na ɔde ne nwi popaa ne nan ho; na ngo no huam yɛɛ ɔdan no mu ma.
- ⁴Enna n'asuafo no mu biako, Yuda Iskariot a ɔrebeyi no ama no, kae sɛ:
- ⁵Adɛn nti na wɔantɔn ngo huamhuam yi annye denare ahasa, na wɔamfa amma ahiafo?
- ⁶ɛnyɛ sɛ odwen ahiafo ho nti na ɔkaa eyi, na mmom ɔyɛ owifo, na okura kotoku no, na owiawia nea wɔde gu mu ntia.

- ⁷Enna Yesu kae se: Munnyaa no, na ɔde eyi asie ama me sie da.
- ⁸Na ahiafo de, mowɔ wɔn mo nkyen daa; na me de, munni me daa.
- ⁹Enna Yudafo no mu nkurɔfokuw pii tee se ɔwɔ hɔ, na wɔbae, enye Yesu nko nti, na se wobehu Lasaro a onyan no fii awufo mu no nso ntia.
- ¹⁰Na asɔfo mpanyin no tuu agyina se wobekum Lasaro nso,
- ¹¹efise ne nti na Yudafo pii kɔe kogyee Yesu dii.
- ¹²Ade kyee no, nkurɔfokuw pii a wɔbaa afahye no ase tee se Yesu reba Yerusalem no,
- ¹³wɔfofaa berew, na wofii adi se wɔrekohyia no, na wɔteeteem se: Hosiana! Nhyira ne nea ɔreba Awurade din mu no, Israel hene no!
- ¹⁴Na Yesu huu afurum ba bi no, ɔtenaa no so, senea wɔakyerew se:
- ¹⁵Nsuro, Sion babea; hwɛ, wo hene reba, ɔte afurum ba so.
- ¹⁶Nso n'asuafo no ante eyinom ase kan no; na Onyankopɔn hyee Yesu anuonyam akyi no, eno na wɔkae se wɔakyerew eyinom ne ho, na wɔaye ama no.
- ¹⁷Enna nkurɔfokuw a wɔne no wɔ hɔ bere a ɔfrɛ Lasaro fii da mu na onyan no fii awufo mu no dii adanse.
- ¹⁸Eyi nti nso na nkurɔfokuw no kohyiaa no, efise wɔate se waye saa senkyerenne no.
- ¹⁹Enna Farisifo no ka kyeree wɔn ho wɔn ho se: Muhu se muntumi nye ho hwee; hwɛ, wiase atu adi n'akyi.
- ²⁰Na Helafo bi wɔ wɔn a wɔbae se wɔbesɔre afahye no ase no mu;
- ²¹Enna eyinom baa Filipino a ofi Betsaida a ewɔ Galilea no nkyen, na wɔbesree no se: Owura, yɛpɛ se yehu Yesu.
- ²²Filipo bae beka kyeree Andrea, na afei Andrea ne Filipino beka kyeree Yesu.
- ²³Na Yesu buaa wɔn se: Dɔn no adu se wɔbehye onipa ba no anuonyam.
- ²⁴Nokware, nokware, mise mo se awifua antɔ fam anwu a, ewɔ hɔ koro no ara; na se ewu a, esow aba pii.
- ²⁵Nea ɔdɔ ne kra no, ebefi ne nsa; na nea ɔtan ne kra wɔ wiase ha yi no, ɔbekora no akɔ daa nkwa mu.
- ²⁶Se obi som me a, ma onni m'akyi, na nea mewɔ no, ehɔ na me somfo nso beba; na se obi som me a, m'agya bedi no ni.
- ²⁷Afei me kra ho yeraw no; na eden na menka? Agya, gye me fi dɔn yi mu! Nanso eyi nti na mebaa dɔn yi mu.
- ²⁸Agya, hye wo din anuonyam! Enna enne bi fi soro bae se: Mahye no anuonyam dedaw, na mehye no bio!

- ²⁹Enna nkurɔfokuw a wogyina hɔ na wɔtee no kae sɛ: Ɔprannaa abom! Ebinom sɛ: Ɔbɔfo ne no kasae.
- ³⁰Yesu bua kae sɛ: Enyɛ me nti na ɛnne yi bae, na mo nti.
- ³¹Afei ne wi yi ase atemmu; afei na wobeyi wi yi ase sodifo no hɔ.
- ³²Na me de, sɛ wɔma me so fi asaase so a, mɛtwe nnipa nyinaa maba me nkyɛn.
- ³³Eyi de, ɔkae de kyereɛ owu ko a ɔrebewu.
- ³⁴Nkurɔfokuw no buaa no sɛ: Yɛn de, yɛate mmara no mu sɛ Kristo no te hɔ daa; na aden na wuse: Etwɔ sɛ wɔma onipa ba no so? Hena ne onipa ba yi?
- ³⁵Enna Yesu ka kyereɛ wɔn sɛ: Aka hann no bere tiaa bi wɔ mo mu. Mowɔ hann no yi, monnantew, na esum ammeto mo; na nea ɔnam sum mu no nnim nea ɔrekɔ.
- ³⁶Mowɔ hann no yi, munnye hann no nni, na moayɛ hann no mma. Yesu kaa eyinom, na ofii wɔn anim hɔ kohintawee.
- ³⁷Na wayɛ saa nsɛnkyerɛnne bebree wɔ wɔn anim de, nanso wɔannye no anni,
- ³⁸na odiyifo Yesaia asem a ɔkae no aba mu sɛ: Awurade, hena na wagye yɛn kasee adi, na hena na woyii Awurade basa kyereɛ no?
- ³⁹Eyi nti wɔantumi annye anni, sɛnea Yesaia kae bio sɛ:
- ⁴⁰Wafura wɔn ani na wapirim wɔn koma, na wɔamfa wɔn ani anhu, na wɔamfa wɔn koma ante ase, na wɔannan wɔn ho na mansa wɔn yare.
- ⁴¹Yesaia kaa eyinom, efisɛ ohuu n'anuonyam, na ne ho asem na ɔkae.
- ⁴²Nanso mpanyimfo no mu pii nso gyee no dii; na Farisifo no nti wɔanka, na wɔantutu wɔn amfi hyiadan mu;
- ⁴³efisɛ wɔpɛ nnipa anuonyam sen Nyankopɔn anuonyam.
- ⁴⁴Na Yesu teɛm sɛ: Nea ogye me di no, ɛnyɛ me na ogye me di, na eye nea ɔsoma me no;
- ⁴⁵na nea ohu me no hu nea ɔsoma me no.
- ⁴⁶Maba wiase sɛ hann, na obiara a ogye me di no antena sum mu.
- ⁴⁷Na sɛ obi te me nsɛm na wannye anni a, me de, mimmu no atɛn; na mamma sɛ merebebu wiase atɛn, na mebae sɛ merebegye wiase.
- ⁴⁸Nea ommu me na onnye me nsɛm no wɔ nea obu no atɛn; asem a maka no, ɛno ara na ebebu no atɛn ɛda a edi akyiri no;
- ⁴⁹efisɛ me de, ɛnyɛ me na mehyɛɛ me ho mekasae, na agya a ɔsoma me no na ɔhyɛɛ me nea menka ne sɛnea menkasa.

⁵⁰Na minim se n'ahyede no ye daa nkwa. Enti nea meka no, senea agya no aka akyere me no, saa ara na meka.

Yohane 13

¹Na Twam afahye no rebedu no, Yesu nim se ne don adu se arebefi wi yi ase ako agya no nkyen, na se odoo n'ankasa ne de a wowo wiase no, odoo won kosii ase.

²Na worebedidi no, na obonsam anya de ahye Yuda Iskariot, Simon ba, komam se onkoyi no mma,

³na Yesu nim se agya no de nneema nyinaa ahye ne nsa, ene se ofii Nyankopon nkyen na areko Onyankopon nkyen nti,

⁴osore fii adidii, na oyii n'atade guu ho, na ofaa mpopaho de kyekyeree ne ho so.

⁵Na afei ohwiee nsu guu bokiti no mu, na ofii ase hohoro asuafo no anan ho, na ode mpopaho a ode kyekyeree ne ho so no popaa ho.

⁶Enna obeduu Simon Petro so; na ono de, osee no se: Awurade, wo na wohoro m'anan ho yi?

⁷Yesu bua see no se: Nea mereye yi, wunnim mpren, na akyiri no na wubehu.

⁸Petro see no se: Meremma wonhoro me nan ho da! Yesu bua no se: Se manhoro wo ho a, wunni m'afa.

⁹Simon Petro see no se: Awurade, enye me nan ho nko, na me nsa ho ne me tirim nso bi.

¹⁰Yesu see no se: Nea waguare no, enhia no aguare, gye ne nan ho horo, na ne ho nyinaa afi; na mo ho afi, na enye mo nyinaa.

¹¹Na onim nea obeyi no ama; eyi nti na okae se: Enye mo nyinaa na mo ho afi, no.

¹²Enna owiee won nan ho horo na ofaa n'atade na tena ase bio no, osee won se: Moahu nea maye mo yi?

¹³Mo de, mofre me kyekyerfo ne Awurade, na moka nokware; na meye.

¹⁴Afei se me, Awurade ne kyekyerfo no, mahoro mo nan ho a, na ese mo nso se mohoro mo ho mo ho anan ho.

¹⁵Na mama mo sannah se, senea maye mo no, mo nso monye saa ara.

¹⁶Nokware, nokware, mise mo se: Akoa nsen ne wura, na osomafo nsen nea osomaa no.

¹⁷Se munim eyinom na moye a, nhyira ne mo.

¹⁸Enye mo nyinaa ho asem na meka; me de, minim won a mapaw won. Na eyee na kyewsem no aba mu se: Nea odi m'abodoo no na wama ne nantin so atia me.

- 19 Afei mise mo ansa na aba, na se enya ba a, moagye adi se mene no.
- 20 Nokware, nokware, mise mo se: Nea ogye obi a mesomaa no no, ogye me; na nea ogye me no gye nea somaa me no.
- 21 Yesu kaa saa no, ne ho yeraw no honhom mu, na odii adanse se: Nokware, nokware, mise mo se, mo mu biako beyi me ama.
- 22 Enna asuafo no hwehwee won ho anim, wonhu onii ko a ode no.
- 23 Na asuafo no mu biako a Yesu do no tweri Yesu kokom;
- 24 Enna Simon Petro buu no ani see no se: Bisa no nea aka ne ho asem no.
- 25 Enti opa twerii Yesu kokom see no se: Awurade, eye hena?
- 26 Yesu buae se: Ono ne nea mede abodoo sin mebo mu mama no no. Na ode abodoo sin no bo mu maa Yuda Iskariot, Simon ba.
- 27 Na ogyee abodoo sin no akyi no, eno na Satan hyen no mu. Enna Yesu see no se: Nea woreye no, ye no ntem!
- 28 Na eyi de, won a wote adidii no mu biara anhu nea enti a aka saa kyeree no.
- 29 Na ebinom susuwii se Yuda kura kotoku no nti na Yesu ka kyeree no se: Kototo nea ehia yen sie afahye no, anaase omfa biribi mma ahiafo.
- 30 Enna ogyee abodoo sin no no, ntem ara na ofii adi; na eye anadwo.
- 31 Enna ofii adi no, Yesu kae se: Afei waha ye onipa ba no anuonyam, na Onyankopon anya no mu anuonyam.
- 32 Se Onyankopon anya no mu anuonyam a, Onyankopon nso behye no anuonyam n'ankasa ne mu, na behye no anuonyam ntem.
- 33 Mma nkumaa, bere tiaa bi na aka a me ne mo wo ho. Mbehwehwe me, na senea meka mekyeree Yudafo no se: Nea mereko no, mo de, muntumi mma ho no, saa ara na mise mo nso afei.
- 34 Ahyede foforo na mema mo, se monnodoo mo ho, senea medoo mo no, se mo nso monnodoo mo ho mo ho!
- 35 Se mododoo mo ho a, nnipa nyinaa behu se moye m'asuafo.
- 36 Simon Petro see no se: Awurade, ehe na woreko? Yesu buaa no se: Nea mereko no, wuntumi nni m'akyi mprenpen; na akyiri no na wubedi m'akyi.
- 37 Petro see no se: Awurade, eden nti na mintumi minni w'akyi mprenpen? Mede me kra meto ho mama wo!
- 38 Yesu buaa no se: Wode wo kra beto ho ama me? Nokware, nokware, mise wo se, akoko remmon na woapa me mprensa!

Yohane 14

- ¹Mommma mo koma nntutu! Munnye Onyankopɔn nni, na me nso, munnye me nni.
- ²Tenabea pii wɔ m'agya ofi; sɛ ente saa a, anka meka makyerɛ mo sɛ merəkɔ makosiesie baabi mama mo anaa?
- ³Na sɛ mekɔ na mikosiesie baabi mema mo a, meba bio, na mabɛfa mo makɔ m'ankasa me nkyɛn, na nea mewɔ no, mo nso moaba hɔ.
- ⁴Na nea merəkɔ no, munim hɔ kwan nso.
- ⁵Toma see no sɛ: Awurade, yennim nea worekɔ, na ɛbeyɛ dɛn na yebetumi ahu kwan?
- ⁶Yesu see no sɛ: Mene kwan ne nokware ne nkwa; obi mma agya no nkyɛn, gye sɛ ɔnam me so.
- ⁷Sɛ munim me a, anka moahu m'agya no nso; na efi nne munim no, na moahu no.
- ⁸Filipo see no sɛ: Awurade, kyere yen agya no, na ɛno ara dɔɔso ma yen.
- ⁹Yesu see no sɛ: Me ne mo wɔ hɔ dadaada yi, munhuu me anaa, Filipino? Nea wahu me no ahu agya no, na adɛn nti na wuse: Kyere yen agya no?
- ¹⁰Wunnye nni sɛ mewɔ agya no mu, na agya no nso wɔ me mu? Nsem a meka mekyere mo no, emfi m'ankasa me tirim ne meka, na agya a ɔte me mu no, ɔno na ɔye nnwuma no.
- ¹¹Munnye me nni sɛ mewɔ agya no mu, na agya no nso wɔ me mu; na sɛ ente saa a, nnwuma no ara nti munnye me nni!
- ¹²Nokware, nokware, mise mo sɛ: Nea ogye me di no, nnwuma a meye no, ɔno nso beye, na ɔbeyɛ akɛse asen eyinom, efise me de, merəkɔ m'agya no nkyɛn.
- ¹³Na biribiara a mobesre me din mu no, ɛno na meye, na agya no anya anuonyam ɔba no mu.
- ¹⁴Sɛ mobesre biribi me din mu a, me de, meye.
- ¹⁵Sɛ modɔ me a, munni m'ahyede so!
- ¹⁶Na me de, mebisa agya no, na wama mo Okyigyinafo foforo, na ɔne mo abetena daa:
- ¹⁷Nokware honhom a wiase ntumi nnye no no, efise enhu no, nanso ennim no; na mo de, munim no, efise ɔte mo nkyɛn, na ɔbetena mo mu.
- ¹⁸Merennyaw mo nyisaa, meba mo nkyɛn.
- ¹⁹Aka kakraa na wiase nhu me bio; na mo de, muhu me, efise mete ase, na mo nso mobetena ase.
- ²⁰Da no ara mubehu sɛ mewɔ m'agya no mu, na mowɔ me mu, na mewɔ mo mu.

- ²¹Nea ɔwɔ m'ahyede na odi so no, ɔno ne nea ɔdɔ me; na nea ɔdɔ me no, m'agya bɛdɔ no, na me nso mɛdɔ no, na mayi me ho makyerɛ no.
- ²²Yuda enyɛ Iskariot no see no sɛ: Awurade, eyɛɛ den na worebeyi wo ho akyerɛ yen, na enyɛ wiase?
- ²³Yesu bua see no sɛ: Sɛ obi dɔ me a, obedi m'asɛm so, na m'agya bɛdɔ no, na yɛbɛba ne nkyɛn, na yɛabeyɛ yen tenabere ne nkyɛn.
- ²⁴Nea ɔnnɔ me no nni me nsem so; na asɛm a mote no nyɛ me dea, na eyɛ agya a ɔsoma me no dea.
- ²⁵Mewɔ mo nkyɛn yi na mereka mo eyinom;
- ²⁶na okyigyinafo a ɔne Honhom Kronkron a m'agya bɛsoma no me din mu no, ɔno na ɔbɛkyerɛ mo nneema nyinaa, na ɔbɛkae mo nea maka mo nyinaa.
- ²⁷Asomdwoe na mede migyaw mo, m'asomdwoe na mede mema mo; enyɛ sɛnea wiase ma na mema mo. Mommma mo koma nntutu, nanso mommma emmpere mo!
- ²⁸Moate sɛ meka mekyerɛɛ mo sɛ: Mekɔ na maba mo nkyɛn. Sɛ modɔ me a, anka mo ani begye sɛ merekɔ agya no nkyɛn, efisɛ m'agya no yɛ kɛse sen me.
- ²⁹Afei maka makyerɛ mo ansa na aba, na sɛ enya ba a, moagye adi.
- ³⁰Me ne mo renkasa pii bio; na wi yi ase sodifo no reba, nanso ɔrennya me ho hwee.
- ³¹Nanso meye sɛnea agya no hyɛɛ me no, na wiase ahu sɛ mɛdɔ agya no. Monsɔre mma yemfi ha nkɔ!

Yohane 15

- ¹Mene nokware bobɛ no, na m'agya ne okuafo no.
- ²Me ho baa biara a esow aba no, oyi; na ebiara a esow aba no, oyi yi ho, na asow aba bebree.
- ³Asɛm a maka makyerɛ mo no nti mo ho anya afi.
- ⁴Montena me mu, na me nso mentena mo mu. Sɛnea baa ntumi mfi n'ankasa mu nsow aba gye sɛ ɛtena obobe no mu no, saa ara nso na muntumi, gye sɛ motena me mu.
- ⁵Mene bobɛ no, mone abaa no. Nea ɔtena me mu na me nso metena no mu no, ɔno na ɔsow aba pii; na mokwati me a, muntumi nyɛ hwee.
- ⁶Sɛ obi antena me mu a, wɔtow no kyene sɛ baa, na ewu; na wɔboaboa ano de kogu gya mu, na ɛhyew.
- ⁷Sɛ motena me mu na me nsem tena mo mu a, mobesɛ biribiara a mope, na ɛbeyɛ ama mo.
- ⁸Eyi mu na wɔahyɛ m'agya anuonyam, sɛ mosow aba pii; ɛno na mobeyɛ me asuafo.

- ⁹Senea agya no adɔ me no na me nso mado mo; montena me do no mu.
- ¹⁰Se mudi m'ahyede so a, mobetena me do mu, senea madi m'agya ahyede so na mete ne do mu no.
- ¹¹Maka eyinom nyinaa makyerɛ mo, na m'anigye atena mo mu, na mo anigye awie pɛyɛ.
- ¹²Eyi ne m'ahyede, se monnodɔ mo ho senea medɔ mo no.
- ¹³Obi nni do kese a esen eyi: Se obi de ne kra beto ho ama ne nnamfo.
- ¹⁴Se moye nea mehyɛ mo a, na moye me nnamfo.
- ¹⁵Memfre mo nkoa bio, efise akoa nnim nea ne wura ye; na mafre mo nnamfo, efise nneema a mate m'agya nkyen no nyinaa maka makyerɛ mo.
- ¹⁶Enye mo na moapaw me, na me na mapaw mo, na mede mo masi ho se monkɔ na monkɔsow aba, na mo aba no ntena ho, na biribiara a mobesre agya no me din mu no, ode ama mo.
- ¹⁷Eyi na mehyɛ mo, se monnodɔ mo ho.
- ¹⁸Se wiase tan mo a, munhu se watan me kan ansa na ɛretan mo.
- ¹⁹Se mufi wiase a, anka wiase bedɔ n'ankasa ne de; na se mumfi wiase na mapaw mo afi wiase yi, eyi nti na wiase tan mo.
- ²⁰Monkae asem a meka mekyerɛ mo se: Akoa nsen ne wura. Se wɔataa me a, wɔbetaa mo nso; se wɔadi m'asem so a, wobedi mo de so bi.
- ²¹Na eyinom nyinaa, me din nti na wode beye mo, efise wonnim nea osomaa me no.
- ²²Se mamma mamma mekyerɛ won a, anka wonni bone; na afei de, wonni won bone ho anoyi.
- ²³Nea watan me no tan m'agya no nso.
- ²⁴Se manye nnwuma a obiara nyee da won mu a, anka wonni bone; na afei de, wɔahu, nanso watan me ne m'agya.
- ²⁵Na eyee na asem a wɔakyerew no won mmara mu no aba mu se: Wɔtan me kwa.
- ²⁶Na okyigyinafo a mesoma no mabre mo afi agya no nkyen, nokware honhom a ofi agya no nkyen reba no, se onya ba a, onno na obedi me ho adanse;
- ²⁷na mo nso mubedi adanse, efise moka me ho fi mfiase.

Yohane 16

- ¹Eyinom na maka makyerɛ mo na moanhintiw.

- ²³Na da no moremmisa me biribiara. Nokware, nokware, mise mo sɛ: Biribiara a mobesɛ agya no me din mu no, ɔde bema mo.
- ²⁴Ɛde bedu sesɛɛ de, monsɛɛ biribi me din mu ɛ; monsɛ, na mubenya, na mo anigye awie pɛyɛ.
- ²⁵Eyinom na maka mo mmebu mu; na bere no reba a merenkasa menkyerɛ mo mmebu mu bio, na meka agya no ho asem makyerɛ mo pefee.
- ²⁶Da no na mobesɛ me din mu, na menka menkyerɛ mo sɛ mebisa agya no mama mo;
- ²⁷na agya no ankasa dɔ mo, efisɛ modɔ me, na moagye adi sɛ mifi Nyankopɔn nkyɛn na mebae.
- ²⁸Mifii agya no nkyɛn na mebaa wiase; na bio, merefi wiase na makɔ agya no nkyɛn.
- ²⁹N'asuafo no see no sɛ: Hwɛ, afei de, wokasa pefee, na wummu bɛ biara.
- ³⁰Afei yɛahu sɛ wunim nneɛma nyinaa, na enhia wo sɛ obi bisa wo; eyi mu na yegye di sɛ wufii Nyankopɔn nkyɛn na ɛbae.
- ³¹Yesu buaa wɔn sɛ: Afei de, mugye di?
- ³²Hwɛ, dɔn no reba, na anya adu sɛ mo nyinaa bɛhwete akɔ mo nkurow mu, na moagyaw me nko; nanso ɛnkaa me nko ɛ, efisɛ agya no ka me ho.
- ³³Eyinom na maka mo, na moanya me mu asomdwoe. Mo ho behia mo wi yi ase de, nanso momma mo bo ntɔ mo yam! Me na madi wiase so nkonim.

Yohane 17

- ¹Eyinom na Yesu kae, na ɔmaa n'ani so kyereɛ ɔsoro, na ɔkae sɛ: Agya, dɔn no adu. Hye wo ba anuonyam, na ɔba no nso ahyɛ wo anuonyam,
- ²Senea womaa no ɔhonam nyinaa so tumi, sɛ ade biara a wode ama no no, ɔmma wɔn daa nkwa.
- ³Na eyi ne daa nkwa, sɛ wobehu wo, nokware Nyankopɔn koro no, ne nea wosomaa no, Yesu Kristo no.
- ⁴Me de, mahye wo anuonyam asaase so; mawie adwuma a wode maa me sɛ menyɛ no.
- ⁵Na afei, agya, fa anuonyam a mewɔ wo nkyɛn ansa na wɔbɔ wiase no hyɛ me wo ankasa nkyɛn!
- ⁶Mayi wo din adi makyerɛ nnipa a wode wɔn fi wiase ama me no. Wɔyɛ wo dea, na wode wɔn ama me; na wɔadi w'asem so.
- ⁷Afei wɔahu sɛ nneɛma a wode ama me no nyinaa fi wo nkyɛn;

- ⁸efise nsem a wode ama me no, mede mama wɔn; na wɔn nso wɔagye, na wɔahu ampa se mifi wo nkyen na mebae, na wɔagye adi se wo na wosomaa me.
- ⁹Me de, meresre mama wɔn; mensre memma wiase, na wɔn a wode wɔn ama me no, efise wɔye wo dea.
- ¹⁰Na ade nyinaa ye wo dea, na wo de nso ye me dea; na manya anuonyam wɔn mu.
- ¹¹Na afei minni wiase bio, na eyinom na ewɔ wiase, na me de, mereba wo nkyen. Agya kronkron, wɔn a wode wɔn ama me no, fa wɔn sie wo din mu, na wɔaye biako se yen.
- ¹²Mewɔ wɔn nkyen no, mede wɔn misiee wo din mu; wɔn a wode wɔn ama me no, mawen wɔn, na wɔn mu bi anyera, gye ɔyera ba no, na kyerewsem no aba mu.
- ¹³Na afei na mereba wo nkyen, na meka eyinom wi yi ase, na wɔanya m'anigye ma awie pɛye wɔ wɔn mu.
- ¹⁴Mede w'asem mama wɔn; na wiase atan wɔn, efise womfi wiase, senea me nso mimfi wiase no.
- ¹⁵Mensre se: Yi wɔn fi wiase, na mmom se: Yi wɔn fi ɔbɔne no ho sie!
- ¹⁶Womfi wiase, senea me nso mimfi wiase no.
- ¹⁷Ye wɔn kronkron wɔ nokware no mu; w'asem ye nokware.
- ¹⁸Senea wosomaa me wiase no, saa ara na me nso meresoma wɔn wiase.
- ¹⁹Na meye me ho kronkron mema wɔn, na wɔn nso aye kronkron wɔ nokware mu.
- ²⁰Na enye eyinom nkutoo nti na mesre, na wɔn a wɔnam wɔn asem so begye me adi nso nti,
- ²¹se wɔn nyinaa nye biako, senea wo, agya, wowɔ me mu, na mewɔ wo mu; se wɔn nso nye biako wɔ yen mu, na wiase nnye nni se wo na wosomaa me.
- ²²Na mede anuonyam a wode ama me no mama wɔn, se wɔnye biako, senea ye ye biako no.
- ²³Mewɔ wɔn mu na wowɔ me mu, na wɔawie pɛye biakoye mu, na wiase ahu se wo na wosomaa me, na wodɔ wɔn senea wodɔ me no.
- ²⁴Agya, wɔn a wode wɔn ama me no, mepɛ se nea mewɔ no, wɔn nso mmeka me ho, na wonhu m'anuonyam a womaa me no, efise wodɔ me ansa na wɔhye wiase ase.
- ²⁵Agya trenee, wiase anhu wo, na me de, mahu wo, na eyinom ahu se wo na wosomaa me;
- ²⁶na mayi wo din makyerɛ wɔn, na meyi makyerɛ; na ɔdɔ a wode dɔ me no atena wɔn mu, na matena wɔn mu.

Yohane 18

- ¹Yesu kaa eyinom no, ɔne n'asuafo no fii adi kotwaa asu Kidron, nea turo bi wɔ, na ɔne n'asuafo no kɔɔ mu.
- ²Na Yuda nso a oyii no mae no nim hɔ, efise Yesu ne n'asuafo no taa kohyia hɔ.
- ³Enna Yuda de asraafokuw ne asomfo a wofi asɔfo mpanyin ne Farisifo no nkyen baa hɔ; wokurakura agyatɛn, akanea ne akode.
- ⁴Enna Yesu a onim nea ereba no so nyinaa no fii adi, na osee wɔn sɛ: Mohwehwe hena?
- ⁵Wobuaa no sɛ: Yesu, Nasareni no. Yesu see wɔn sɛ: Mini! Nso Yuda a oyii no mae no nso ne wɔn na egyina hɔ.
- ⁶Enna osee wɔn sɛ: Mini! No, wopinii nkyirinkyiri, na wɔhwehwee ase.
- ⁷Enna obisaa wɔn bio sɛ: Mohwehwe hena? Na wose: Yesu, Nasareni no.
- ⁸Yesu buae sɛ: Maka makyerɛ mo sɛ mini; enti sɛ me na mohwehwe me a, momma eyinom nkɔ!
- ⁹Sɛ asem a ɔkae sɛ: Wɔn a wode wɔn ama me no, mamma wɔ mu biara anyera, no mmra mu.
- ¹⁰Enna Simon Petro a okura nkrante no twee, na ɔde bɔɔ ɔsɔfo panyin no akoo, na otwaa n'aso nifa; na akoo no din de Malko.
- ¹¹Enna Yesu see Petro sɛ: Fa nkrante no hyɛ boha mu! Kuruwa a m'agya de ama me no, mennnom anaa?
- ¹²Enna asraafokuw ne wɔn safohene ne Yudafo asomfo no soo Yesu mu, na wɔkyekyeree no,
- ¹³na wode no kɔɔ Hana nkyen kan; na Kaiafa a odi afe no mu sɔfo panyin ase ne no.
- ¹⁴Nso Kaiafa no ne nea otuu Yudafo no fo sɛ: Eye sɛ onipa biako bewu ama ɔman no.
- ¹⁵Na Simon Petro ne osuani biako bi dii Yesu akyi; nso ɔsɔfo panyin no nim osuani no, na ɔne Yesu hyɛn ɔsɔfo panyin aban mu hɔ.
- ¹⁶Na Petro de, ogyinaa mfikyiri ɔpon no ano. Enna osuani biako a ɔsɔfo panyin no nim no no fii adi bɛka kyereɛ ɔbea a ɔhwe ɔpon ano no, na ɔde Petro baa mu.
- ¹⁷Enna abaawa a ɔhwe ɔpon ano no see Petro sɛ: Wo nso wumfi onipa yi asuafo mu bi anaa? Ose: Dabi.
- ¹⁸Nso nkoa ne asomfo no gyinagyina hɔ asɔ ogya, efise awɔw aba, na wɔto; na Petro nso ne wɔn gyina hɔ na ɔto bi.
- ¹⁹Enna ɔsɔfo panyin no bisaa Yesu n'asuafo ne ne kyere ho asem.

- 20 Yesu buaa no sɛ: Me de, mekasae pefee mekyerɛ wiase; daa mekyerɛkyerɛ hyiadan mu ne asɔrefi, nea Yudafo nyinaa ahyia, na kokoam de menkaa hwee.
- 21 Adɛn na wubisa me? Bisa wɔn a wɔtee ne nea mekaa wɔn; hwɛ, wɔn na wonim nea mekae.
- 22 Na ɔkaa saa no, asomfo no mu biako a ogyina hɔ no bɔɔ Yesu sotɔre kae sɛ: Sɛnea wubua ɔsɔfo panyin ni?
- 23 Yesu buaa no sɛ: Sɛ maka no bɔne a, di bɔne no ho adanse; na sɛ eye a, adɛn nti na wobɔɔ me?
- 24 Hana ma wɔde no hama mu kɔmaa ɔsɔfo panyin Kaiafa.
- 25 Na Simon Petro gyina hɔ reto gya. ɛna wosee no sɛ: Wo nso wumfi n'asuafo no mu anaa? ɔsanee sɛ: Dabi!
- 26 ɔsɔfo panyin no nkoa no mu biako a ɔye nea Petro twaa n'aso no busuani kae sɛ: Manhu wo ne no turom hɔ?
- 27 ɛna Petro sanee bio, na ntem ara akokɔ bɔnee.
- 28 ɛna wɔde Yesu fi Kaiafa nkyɛn kɔɔ amrado aban mu; na eye anɔpatutu. Na wɔn ankasa de, wɔanhyɛn amrado aban no mu, na wɔn ho ankum, na wɔadi Twam no.
- 29 ɛna Pilato fii adi baa wɔn nkyɛn, na ɔkae sɛ: Nten bɛn na mode bae onipa yi ho?
- 30 Wobua see no sɛ: Sɛ oyi nye ɔdebɔneyɛfo a, anka yeamfa no ammɛ wo.
- 31 ɛna Pilato see wɔn sɛ: Mo ara momfa no, na munkobu no atɛn sɛnea mo mmara te. ɛna Yudafo no see no sɛ: Yen de, yenni ho kwan sɛ yekum obiara.
- 32 ɛbaa saa na Yesu asem a ɔkae de kyereɛ owu ko a ɔrebewu no aba mu.
- 33 ɛna Pilato hyɛn amrado aban no mu bio, na ɔfrɛ Yesu see no sɛ: Wone Yudafo hene no anaa?
- 34 Yesu buaa no sɛ: Efi wo ankasa wo tirim na woka yi, anaasɛ nnipa bi na ɛkaa me ho asem kyereɛ wo?
- 35 Pilato buaa no sɛ: Meyɛ Yudani anaa? Wo ankasa wo manfo ne asɔfo mpanyin no na wɔde wo bree me; dɛn na woyɛɛ?
- 36 Yesu buae sɛ: M'ahenni mfi wi yi ase. Sɛ m'ahenni fi wi yi ase a, anka m'asomfo beko na wɔamfa me anhyɛ Yudafo no nsa; nanso m'ahenni mfi ha.
- 37 ɛna Pilato see no sɛ: Na woyɛ ɔhene nen? Yesu buae sɛ: Wo na woka sɛ meye ɔhene. Me de, eyi nti na wɔwoo me, na mebaa wi yi ase, sɛ merebedi nokware no ho adanse; obiara a ofi nokware no mu no tie me nne.
- 38 Pilato see no sɛ: Dɛn ne nokware? Na ɔkaa eyi no, ofii adi kɔɔ Yudafo no nkyɛn bio na osee wɔn sɛ: Me de, minhu no mu afobusem biara.

³⁹Nso mowɔ amanne sɛ migyaa obiako mema mo Twam da mu; enti mope sɛ migyaa Yudafo hene no mema mo anaa?

⁴⁰Enna wɔn nyinaa teɛm bio sɛ: Ɛnye oyi, na mmom Baraba! Nso Baraba ye odwowntwafo.

Yohane 19

¹Enna afei Pilato faa Yesu, na ɔbɔɔ no mmaa.

²Na asraafo no nwenee nsɔe abotiri na wɔde bɔɔ ne ti, na wɔde ntama kɔkɔɔ bi guguu no so,

³na wɔbaa ne nkyen, na wɔkae sɛ: Yudafo hene, mmo oo! Na wɔbobɔɔ no asotɔre.

⁴Enna Pilato fii adi bae bio, na osee wɔn sɛ: Hwɛ, mede no rebre mo, na moahu sɛ minhu no mu afobusem biara.

⁵Enna Yesu fii adi bae, na ɔhye nsɔe kyew hye ataade kɔkɔɔ no. Na osee wɔn sɛ: Hwɛ, onipa no ni!

⁶Enna asɔfo mpanyin ne asomfo no huu no no, wɔteɛteɛm sɛ: Bɔ no asendua mu, bɔ no asendua mu! Pilato see wɔn sɛ: Mo ankasa momfa no nkɔbɔ no asendua mu! Na me de, minhu no mu afobusem biara.

⁷Yudafo no buaa no sɛ: Yen de, yewɔ mmara, na yen mmara no nti etwa sɛ owu, efise ɔyɛɛ ne ho Nyankopɔn ba.

⁸Enna Pilato tee asem yi no, osuroe pii,

⁹na ɔhyen amrado aban no mu bio, na osee Yesu sɛ: Wufi he? Na Yesu ammua no.

¹⁰Enna Pilato see no sɛ: Wo ne me nkasa? Wunnim sɛ mewɔ tumi sɛ migyaa wo, na mewɔ tumi sɛ meɔ wo asendua mu?

¹¹Yesu buae sɛ: Sɛ wɔamfa amma wo amfi soro a, anka wunni me so tumi biara; eyi nti nea oyii me maa wo no na ne bɔne so.

¹²Efi eyi so no, Pilato hwehwɛe sɛ ogyaa no; na Yudafo no teɛm sɛ: Sɛ wugyaa oyi a, wonye Kaesare adamfo; obiara a ɔye ne ho hene no tia Kaesare.

¹³Na Pilato tee saa asem no, ɔde Yesu fii adi, na ɔbetenaa atemmu agua so baabi a wɔfrɛ hɔ sɛ Abonsewee, na Hebri mu wɔfrɛ no Gabata.

¹⁴Na eye Twam ho siesie da, na ebeye sɛ dɔn a eto so asia. Na osee Yudafo no sɛ: Hwɛ, mo hene ni!

¹⁵Na wɔteɛm sɛ: Fa no kɔ, fa no kɔ! Bɔ no asendua mu! Pilato see wɔn sɛ: Memmo mo hene asenduam anaa? Asɔfo mpanyin no buae sɛ: Yenni hene bi sɛ Kaesare.

¹⁶Ɛno na afei oyii no maa wɔn hyɛe sɛ wɔnkɔbɔ no asendua mu. Na wɔfaa Yesu de no kɔe.

- 17Na ɔso n'asendua fii adi koduu baabi a wɔfrɛ hɔ Nitiriso a Hebri mu wɔfrɛ no Golgota.
- 18Ehɔ na wɔbɔɔ no asendua mu a nnipa baanu ka ne ho n'afanu, na Yesu wɔ ntam.
- 19Na Pilato kyerɛw eho asem nso, na ɔde fam asendua no atifi, na ɛka sɛ: Yesu, Nasareni, Yudafo hene.
- 20Saa kyerɛw yi na Yudafo no mu pii kanee, efise nea wɔbɔɔ Yesu asendua mu hɔ bɛn kurow no; na wɔakyerɛw no Hebri ne Roma ne Hela kasa mu.
- 21Na Yudafo asɔfo mpanyin no see Pilato sɛ: Nkyerɛw sɛ: Yudafo hene, na kyerɛw sɛ: Ono na ɔkae sɛ: Mene Yudafo hene.
- 22Pilato buae sɛ: Nea makyerɛw no, makyerɛw.
- 23Na asraafo no bɔɔ Yesu asendua mu no, wɔfaa ne ntama, na wɔkyɛɛ mu anan maa ɔsraani biara nyaa biako, ne n'atade. Nso ataade no nni mpamee, wɔnwenee fi soro besii fam.
- 24Enna wosisee wɔn ho sɛ: Mommma yennsunsuane mu, na momma yemmɔ so ntonto nhu nea ebeyɛ ne dea. Na kyerɛwsem a ese: Wɔkyɛɛ me ntama mu fae, na m'atade so na wɔbɔɔ ntonto, no baa mu. Enti asraafo no na eyɛɛ eyinom.
- 25Nso Yesu ne na ne ne na nuabea, Maria, Klopa yere, ne Maria Magdalene gyina Yesu asendua no ho.
- 26Na Yesu huu ne na ne osuani a ɔɔɔ no no sɛ ɔne no gyina hɔ no, osee ne na sɛ: Obea, hwɛ, wo ba ni!
- 27Afei osee osuani no sɛ: Hwɛ, wo na ni! Na efi dɔn no ara mu no, osuani no de no kɔɔ n'ankasa fi.
- 28Eyi akyi a Yesu hui sɛ wɔanya awie nneema nyinaa no, senea ebeyɛ na kyerɛwsem no aba mu nti, ɔkae sɛ: Osukɔm de me.
- 29Nso nsa nyinyanyinya ade bi ma si hɔ, na wɔde nsa no bi yɛɛ posaw ma, na wɔde tuaa dua ano de kaa n'ano.
- 30Enna Yesu gyee nsa nyinyanyinya no no, ɔkae sɛ: Wɔawie! Na ɔbɔɔ ne ti ase de ne honhom mae.
- 31Nso da no yɛ Ahosiesie da, na senea ebeyɛ na amu no renka asendua no so homeda, na saa homeda no yɛ da kese nti, Yudafo no besrɛɛ Pilato sɛ wonkobubu wɔn anan mu na wonyi wɔn.
- 32Enna asraafo no bae bebubuu nea odi kan no anan mu ne nea ɔka ho a wɔbɔɔ ɔne no asendua mu no de.
- 33Na woduu Yesu so na wohui sɛ wawu dedaw no, wɔammubu n'anan mu.

- ³⁴Na asraafo no mu biako de peaw wɔɔ ne mfem, na ntem ara na mogya ne nsu fii mu bae.
- ³⁵Na nea ohui no adi adanse, na n'adanse no ye nokware, na ɔno de, onim se ɔka nokware, na mo nso moagye adi.
- ³⁶Na wɔyee eyinom na kyerewsem a ese: Wommmu ne dompe bi, no aba mu.
- ³⁷Na kyerewsem foforo bio se: Wobehwe nea wɔwɔɔ no no.
- ³⁸Na eyinom akyi no, Yosef a ofi Arimatea a ɔye Yesu suani, na Yudafo ho hu nti ɔye no kokoam no besree Pilato se ɔmma onyi Yesu amu no; na Pilato maa no ho kwan. Na ɔba beyii n'amu no.
- ³⁹Na Nikodemo nso a kan ɔbaa Yesu nkyen anadwo no bae, na ɔde kurobow ne pɛpre mfrafrae beye se nkaribo ɔha bae.
- ⁴⁰Enna wɔfaa Yesu amu no, na wɔde nwera ne nnuru kyekyeree ne ho, senea Yudafo amusie te no.
- ⁴¹Nso nea wɔbɔɔ no asendua mu hɔ no, turo bi wɔ hɔ, na turo no mu na ɔboda foforo bi a wɔmfaa onipa ntoo mu da wɔ;
- ⁴²na ehɔ na Yudafo Ahosiesie da no nti, wɔde Yesu kɔtoe, efise ɔboda no na eɛn.

Yohane 20

- ¹Na da a edi nnawɔtwe kan anɔpatutu a esum da so wɔ mu no, Maria Magdalene baa ɔda no ho, na obehui se wɔayi ɔbo no afi ɔda no ano.
- ²Enna otuu mmirika baa Simon Petro ne osuani biako a Yesu dɔ no no nkyen, na osee wɔn se: Wɔayi Awurade afi ɔda no mu, na yennim nea wɔde no akoto.
- ³Enna Petro ne osuani biako no fii adi baa ɔda no ho.
- ⁴Na wɔn baanu nyinaa tutuu mmirika, na osuani biako no yee ntem twaa Petro ho, na okoduu ɔda no ho kan.
- ⁵Na ɔbreɛ ne mu ase hwɛɛ mu no, n'ani bɔɔ nwera no so se egu hɔ de, nanso wankɔ mu.
- ⁶Enna Simon Petro dii n'akyi bae, na ɔkɔɔ ɔda no mu, na ohuu nwera no se egu hɔ
- ⁷ne dukuu a wɔde bɔɔ ne ti nanso engu nwera no ho, na mmom wɔabobɔw eno nkutoo da baabi no.
- ⁸Eno na afei osuani biako a oduu ɔda no ho kan no nso hyen mu, na ohui, na ogye dii.
- ⁹Na wonnya nhuu kyerewsem no se etwa se ɔsɔre fi awufo mu no ε.
- ¹⁰Enna asuafo no san baa wɔn fi bio.

- 11**Na Maria de, na ogyina oboda no ho resu. Enna oresu no, oboo ne mu ase hwɛɛ oda no mu,
- 12**na ohuu abofo baanu a wɔhye ntade fitaa se wɔtete ho, obiako te atifi, na obiako te anafo, nea Yesu amu dae ho.
- 13**Na wobisaa no se: Obea, aden na wusu? Osee wɔn se: Efise woafa me wura ko, na minnim nea wode no akoto ntia.
- 14**Na okaa saa no, odan ne ho hwɛɛ n'akyi, na ohuu Yesu se ogyina ho, na onnim se eye Yesu.
- 15**Yesu see no se: Obea, aden na wusu? Wohwehwe hena? Na onno de, osusuwii se eye turom ho hwefo nti, osee no se: Owura, se woafa no afi ha a, kyere me nea wode no akoto, na menkɔfa no!
- 16**Yesu see no se: Maria! Na odan ne ho see no Hebri kasa mu se: Rabuni! (Ase ne: Okyerekyerefo).
- 17**Yesu see no se: Nka me, na minnya menkoo osoro m'agya nkyen e. Na ko me nuanom nkyen koka kyere wɔn se: Merebeko osoro, m'agya ne mo agya ne me Nyankopon ne mo Nyankopon nkyen.
- 18**Na Maria Magdalene ba beka kyereɛ asuafo no se wahu Awurade na waka eyinom akyere no.
- 19**Enna da a edi nnawotwe kan no ara, eduu anwummere na Yudafo no ho hu nti wɔatoto apon mu nea asuafo no ahyia ho no, Yesu ba begyinaa wɔn mfinimfini, na osee wɔn se: Asomdwoe nka mo!
- 20**Na okaa saa no, ode ne nsa ne ne mfem kyereɛ wɔn. Na asuafo no huu Awurade no, wɔn ani gyei.
- 21**Enna Yesu see wɔn bio se: Asomdwoe nka mo! Senea agya asoma me no, me nso mesoma mo.
- 22**Na okaa saa no, ohome guu wɔn so, na osee wɔn se: Munnye Honhom Kronkron!
- 23**Wɔn a mode wɔn bone firi wɔn no, wode afiri wɔn; na wɔn a moma wɔn bone tena ho no, wɔama atena ho.
- 24**Na Toma, dumien no mu biako a wofre no Ata no, nni wɔn mu na Yesu bae.
- 25**Enna asuafo no see no se: Yɛahu Awurade. Na oka kyereɛ wɔn se: Se manhu ne nsam nnadewa no anan mu, na mamfa me nsateaa manka nnadewa no anan mu, na mamfa me nsa manka ne mfem a, minnye minni.
- 26**Na eno akyi nnawotwe, n'asuafo no wo odan mu bio, na Toma ka wɔn ho. Na Yesu bae, nso apon no mu atoto, na obegyinaa wɔn mfinimfini, na okae se: Asomdwoe nka mo!

²⁷Enna afei osee Toma se: Fa wo nsateaa bra ha na behwe me nsam, na fa wo nsa beka me mfem, na nye okyinnyegyefo, na gye di!

²⁸Toma bua see no se: M'Awurade ne me Nyankopon!

²⁹Yesu see no se: Toma, se woahu me nti na woagyedi. Nhyira ne won a wonhui na wogyedi.

³⁰Na afei, nsenkyeranne pii nso wo ho a Yesu yee asuafo no anim a woankyerew nhoma yi mu.

³¹Na eyinom na woakyerew se munnye nni se Yesu ne Kristo no, Onyankopon ba, na mugyedi a, moanya nkwa ne din mu.

Yohane 21

¹Eyinom akyi no, Yesu yii ne ho kyeree n'asuafo no bio Tiberia po ho. Na senea oyii ne ho kyeree ni:

²Simon Petro ne Toma a wofre no Ata ne Natanael a ofi Kana a ewo Galilea ne Sebedeo mma ne n'asuafo no mu baanu nso wo ho.

³Simon Petro see won se: Merekɔ po. Wosee no se: Yen nso, yene wo beko. Wofii adi ko okorow mu, na anadwo no, woanyi hwee.

⁴Na ade reye akye no, Yesu begyinaa mpoano, nanso asuafo no nnim se eye Yesu.

⁵Enna Yesu see won se: Yaanom, moanya nam anaa? Wobuaa no se: Dabi.

⁶Na osee won se: Momfa asawu no ngu okorow no nifa, na mubanya bi. Enna wogui, na mpataa no dodow nti, wontumi ntwe bio.

⁷Enna osuani a Yesu do no no see Petro se: Eye Awurade! Enna Simon Petro tee se eye Awurade no, ode n'atade kyekyeree ne ho so, efise na oda adagyaw, na otow ne ho hwee po no mu.

⁸Na asuafo a aka no nam okorow kumaa no mu bae, na wone asaase so nware, na ebeye se basafa ahanu, na wotwee asawu no ne mpataa no.

⁹Na wosii fam no, wohuu nnyansramma se egu ho, ne nam a egu so, ne abodoo.

¹⁰Na Yesu see won se: Momfa nam a muyii mprenpren no bi mmra!

¹¹Simon Petro ko, na okotwee asawu no baa asaase so na mpataa akese oha aduonum abiesa aye no ma; wodoso see de, nanso asawu no antetew.

¹²Yesu see won se: Mommra mmeka mo ano. Nso asuafo no mu biara antumi ammisa no se: Woye hena? Na wonim se eye Awurade.

¹³Enna Yesu befaa abodoo no de maa won, ene apataa no saa ara.

¹⁴Eyi ne ne mprensa a Yesu nyan fii awufo mu no, oyii ne ho kyeree asuafo no.

- 15**Enna wodidi wiei no, Yesu see Simon Petro sɛ: Simon, Yohane ba, wodɔ me sen eyinom? Osee no sɛ: Yiw, Awurade, wunim sɛ medɔ wo. Osee no sɛ: Yɛn me nguammaa!
- 16**Osee no ne mprenu so sɛ: Simon, Yohane ba, wodɔ me? Osee no sɛ: Yiw, Awurade, wunim sɛ medɔ wo. Osee no sɛ: Hwɛ me nguan!
- 17**Osee no ne mprensa so sɛ: Simon, Yohane ba, wodɔ me? Eyɛ Petro awerɛhow sɛ wabisa no mprensa sɛ: Wodɔ me? Na osee no sɛ: Awurade, wunim ade nyinaa, wunim sɛ medɔ wo. Yesu see no sɛ: Yɛn me nguan!
- 18**Nokware, nokware, mise wo sɛ, woyɛ aberante no, wobɔ wo ho so, na wonam nea wopɛ; na wunya bɔ akora a, wobetɛ wo nsa, na obi abɔ wo so, na ɔde wo akɔ nea wompɛ.
- 19**Ɔkaa eyi de kyereɛ owu ko a ɔde behyɛ Onyankopɔn anuonyam. Na ɔkaa eyi no, osee no sɛ: Di m'akyi!
- 20**Enna Petro dan n'ani no, ohuu osuani a Yesu dɔ no no sɛ odi wɔn akyi, ɔno na otwerii ne kokom adidi no ase a ɔkae sɛ: Awurade, hena ne nea obeyi wo ama no?
- 21**Ɔno na Petro huu no no, osee Yesu sɛ: Awurade, na oyi ɛ?
- 22**Yesu see no sɛ: Sɛ mepe sɛ ɔtena hɔ kosi sɛ mɛba a, ɛfa wo ho dɛn? Wo de, di m'akyi!
- 23**Enna asem yi trɛwee anuanom no mu sɛ saa osuani no renwu; nanso Yesu anka ankyere no sɛ ɔrenwu, na ose: Sɛ mepe sɛ ɔtena hɔ kosi sɛ mɛba a, ɛfa wo ho dɛn?
- 24**Oyi ne osuani a odi eyinom ho adanse na ɔkyerɛw eyinom no; na yenim sɛ n'adanse no yɛ nokware.
- 25**Na nneɛma pii wɔ hɔ nso a Yesu yɛɛ, ɛno na sɛ wɔkyerɛw ne nyinaa mmiako mmiako a, anka misusuw sɛ nhoma a wɔbɛkyerɛw no rensen wiase mpo.

Asomafo

Asomafo 1

- ¹Teofilo, kan nhoma a meye no fa nneema a Yesu fii ase yee na okyerekyeree nyinaa,
- ²de besii da a onam Honhom Kronkron so maa asomafo a opaw won no ahyede, na wofaa no koo soro no ho no.
- ³Won nso na n'amanehunu akyi no, onam adanse bebree so yii ne ho kyeree won se oteasefo adaduanan mu ma wohuu no, na okaa Onyankopon ahenni ho asem.
- ⁴Na one won hyiae no, ohyee won se wommfi Yerusalem nnko, na mmom wontwen agya no bohye a ose: Mote fii m'anom no,
- ⁵se Yohane de, ode nsu na eboo asu, na mo de, nna yi mu erenkye na wobebɔ mo asu Honhom Kronkron mu.
- ⁶Enna wohyiae no, wobisaa no se: Awurade, bere yi mu na wobesan de ahenni no ama Israel anaa?
- ⁷Na oka kyeree won se: Enye mo asem se mubehu bere anaa nna a agya no ahye ato ho n'ankasa ne tumi mu,
- ⁸na mmom se Honhom Kronkron no nya ba mo so a, mubanya ahoden, na moaye m'adansefo Yerusalem ne Yudea nyinaa ne Samaria de akopem asaase ano noho.
- ⁹Na okaa eyinom wiei na worehwe no no, womaa no so, na omununkum gyee no fii won anim.
- ¹⁰Na oreko na worehwe osoro haa no, hwe, mmarima baanu bi a wohye ntade fitaa begyinaa won nkyen,
- ¹¹na obisaa won nso se: Galilea mmarima, aden na mugyina ha rehwe osoro yi? Yesu yi ara a wofaa no mo nkyen ko osoro yi, obeba saa ara, senea muhu no se oreko osoro yi.
- ¹²Eno na wofii bepɔw a wofre no Ngo Bepɔw a eben Yerusalem beye homeda kwan no so san koo Yerusalem.
- ¹³Na woduu ho no, wakoo abansoro dan no mu; ehɔ na Petro ne Yohane ne Yakobo, Andrea, Filipino ne Toma, Bartolomeo ne Mateo, Alfeo ba Yakobo ne Simon Selote ne Yakobo ba Yuda te.
- ¹⁴Eyinom nyinaa de koma koro kura mpaebɔ mu ara, wone mmea no ne Maria, Yesu ne na ne ne nuanom.
- ¹⁵Na nna yi mu Petro sore gyinaa anuanom no mfinimfimi (na nkurofokuw a wohaia faako no beye nnipa oha aduonu) na okae se:

¹⁶Anuanom, etwa se kyerew no a Honhom Kronkron nam Dawid anom nsem so kae kan no nya ba mu wo Yuda a oye wɔn a wɔkyeree Yesu no kwankyerɛfo no ho.

¹⁷Na wɔkan no fraa yen, na onyaa osom yi kyefa bi somee.

¹⁸(Oyi na ɔde nea entee akatua nyaa asaase, na ohyee akomfo no, ne mu pae, na n'ayamde nyinaa tu gui;

¹⁹na wɔn a wote Yerusalem nyinaa tee, na wofree asaase no wɔn ankasa kasa mu se Hakeldama, ase ne Mogya Asaase).

²⁰Na wɔkyerew nnwom nhoma mu se: Ne tenabere nye amamfo, na obiara nntena mu! Ne hwe adwuma no, ofoforo mfa!

²¹Enti etwa se mmarima a wone yen nantewee bere a Awurade Yesu dii yen mu ahyemfiri no nyinaa

²²fi Yohane asubɔ so de besi da a wofaa no yen nkyen kɔɔ osoro no mu biako ne yen ye ne sore ho adansefo.

²³Na wode baanu begyinaa ho, Yosef a wofre no Barsaba a wotoo no Yusto no, ne Matia.

²⁴Na wɔbɔɔ mpae se: Wo, Awurade a wunim nnipa nyinaa komam, kyere baanu yi mu biako a woayi no

²⁵se omfa osom yi, ne asomafodwuma a Yuda fii mu gyaw too ho, faa n'ankasa kwan so no!

²⁶Na wɔtwee wɔn so ntonto; na ntonto no bɔɔ Matia, na wɔkan no kaa asomafo dubiako no ho.

Asomafo 2

¹Na Pentekoste da no dui no, na wɔn nyinaa ahyia faako.

²Na mpofirim no, ahum bi a ete se mframa a emu ye den a erebɔ fi soro bae, na ebeyee ofi a wote mu no ma.

³Na tekrema a wɔapaepae mu a ete se ogya yiye kyeree wɔn, na ebesii wɔn atifi mmiako mmiako.

⁴Na Honhom Kronkron yee wɔn nyinaa mama, na wofii ase kasaa kasa foforo, senea Honhom no maa wɔn se wɔnka.

⁵Na Yudafo bi a woye nnipa nyamesurofo a wofi wiase aman nyinaa mu te Yerusalem.

⁶Na wotee nea ereko so no, nnipa pii behyiae, na wɔn adwene mu yee wɔn kesenenee se obiara tee se woka ne kurom kasa.

- ⁷Na eyee wɔn nyinaa ahodwiriw ne nwonwa, na wobisae se: So, wɔn a wɔkasa yi nyinaa nye Galileafo anaa?
- ⁸Na eyee den na yen nyinaa te yen ankasa kasa a wɔwoo yen mu yi?
- ⁹Partifo ne Medifo ne Elamfo ne wɔn a wɔte Mesopotamia ne Yudea ne Kapadokia, Ponto ne Asia,
- ¹⁰Frigia ne Pamfilia, Misraim ne Libia fa a efa Kirene, ne ahɔho a wofi Roma, Yudafo ne wɔn a wɔadan Yudafo,
- ¹¹Kretefo ne Arabiafo, yete se wɔde yen kasa ka Onyankopɔn tumi ne ne nnwuma akese.
- ¹²Na eyee wɔn nyinaa ahodwiriw, na wɔn tirim yee wɔn kesenenee, na wosisee wɔn ho se: Eyi ase ne den?
- ¹³Na ebinom nso dii few se: Nsa foforo na abow wɔn.
- ¹⁴Na Petro ne dubiako no sɔre gyinae, na ɔmaa ne nne so ka kyeree wɔn se: Yuda mmarima ne mo a mote Yerusalem nyinaa, munhu eyi, na momma me nsem yi nko mo asom!
- ¹⁵Na eyinom mmow nsa, senea mususuw yi, efise eye anɔpa nnɔkron.
- ¹⁶Na eyi ne nea odiyifo Yoel kae no
- ¹⁷se Onyankopɔn se: Na ebeba se nna a edi akyiri no mu no mehwie me Honhom no bi magu honam nyinaa so, na mo mmabarima ne mo mmabea ahye nkɔm, na mo mmerante ahuhu anisoade, na mo mpanyin asoso adae;
- ¹⁸na me nkoa ne me mfanaa so na nna no mu mehwie me Honhom no bi magu, na wɔahye nkɔm.
- ¹⁹Na mema anwonwade aba ɔsoro, na nsenkyerɛne aba asaase so efam, mogya ne ogya ne owusiw kumɔnn.
- ²⁰Owia bedan sum, na ɔsram adan mogya ansa na Awurade da kese a ehyerɛn no aba.
- ²¹Na ebeba se obiara a ɔbebo Awurade din no, wobegye no nkwa
- ²²Israel mmarima, muntie nsem yi! Yesu, Nasareni no, ɔbarima a Onyankopɔn de ahɔdenne ne anwonwade ne nsenkyerɛne a ɔno Nyankopɔn no ara nam no so yee mo mu yii no kyeree mo, senea mo ankasa nso munim no,
- ²³ɔno ara na wɔnam Onyankopɔn agyina a otui ne ne nim a onim dedaw so daa no adi kyeree mo no na mofaa no nam wɔn a wɔnka mmara nsa so de no fam dua ho kum no.
- ²⁴ɔno na Onyankopɔn anyan no, na wasan owuyaw hama, efise antumi anka no anhye.

- ²⁵Na Dawid kaa ne ho asem se: Mihuu Awurade m'anim daa, efise ɔwɔ me nifa na manhim.
- ²⁶Eyi nti me koma tɔɔ me yam, na me tekrema ho san no; na me honam nso beda anidaso mu,
- ²⁷efise worennyaw me kra asaman, na woremma wo kronkronni no nhu porɔw.
- ²⁸Wokyerɛɛ me nkwa akwan; wode w'anim bɛma abotɔyam amee me.
- ²⁹Anuanom, momma me kwan na menka agya panyin Dawid ho asem pefee menkyere mo, se wawu, na wɔasie no, na ne damoa wɔ yen nkyen ha de besi nne.
- ³⁰Na se ɔye odiyifo, na onim se Onyankopɔn de ntam ka kyereɛ no se n'asen mu aba mu bi na ɔbetena n'ahengua so nti,
- ³¹ohuu eyi siei, na ɔkaa Kristo sɔre ho asem se: Wɔannyaw no asaman, nanso ne honam anhu porɔw.
- ³²Yesu yi ara na Onyankopɔn anyan no; na yen nyinaa ye ɛho adansefo.
- ³³Afei wɔmaa no so kɔɔ Onyankopɔn nifa, na onyaa agya no nkyen Honhom Kronkron bɔhye no nti na wahwie nea muhu na mote yi agu.
- ³⁴Na Dawid ankɔ ɔsoro; nanso ɔno ara kae se: Awurade ka kyereɛ me wura se: Tena me nifa
- ³⁵kosi se mede w'atamfo beye wo nan ase ntiaso.
- ³⁶Enti ma Israel fi nyinaa nhu ampa se Onyankopɔn de Yesu yi ara a mosen no no aye Awurade ne Kristo.
- ³⁷Na wɔtee no, ɛwowɔ wɔn komam, na wɔka kyereɛ Petro ne asomafo a aka no se: Anuanom, yenyɛ den?
- ³⁸Na Petro see wɔn se: Monsakra mo adwene, na mo nyinaa mma wɔmmɔ mo asu Yesu Kristo din mu mma mo bɔne fakye, na mubenya Honhom Kronkron akyede no.
- ³⁹Na bɔhye no ye mo ne mo mma ne wɔn a wɔwɔ akyirikyiri a Awurade yen Nyankopɔn befre wɔn aba nyinaa dea.
- ⁴⁰Na ɔde nsem bebree kaa ho dii wɔn adanse na otuu wɔn fo se: Momma wonnye mo mfi nne mma abusua kɔntɔnkye yi mu!
- ⁴¹Enna wɔn a wɔgyee n'asem no ma wɔbɔ wɔn asu. Na da no ara wɔde akra beye mpensa bekaa wɔn ho.
- ⁴²Na wokura asomafo no nkyerɛkyere ne ayɔnkofa ne abodoo bubu ne mpaebɔ mu ara.
- ⁴³Na ehu baa nnipa nyinaa so, na asomafo no yee anwonwade ne nsenkyerɛne pii.
- ⁴⁴Na wɔn a wogyee dii nyinaa hyiaa faako, na wɔn nneema nyinaa ye kwasafode,

⁴⁵na wɔtɔn wɔn ahonyade ne wɔn nneɛma, na wɔkyɛɛ mu maa wɔn nyinaa, senea ehia obiara.

⁴⁶Na daa wɔde koma koro hyiam asɔrefi, na wobubuu abodoo afi mu de ahosan ne koma kronn dii wɔn aduan,

⁴⁷na woyii Nyankopɔn ayɛ, na wɔwɔ anuonyam ɔman no nyinaa anim. Na daa Awurade de wɔn a wɔregye wɔn nkwa kaa asafo no ho.

Asomafo 3

¹Da bi ɛrekɔbɔ awia nnɔn abiɛsa a wɔbɔ mpae wom no, Petro ne Yohane kɔɔ asɔrefi.

²Na wɔso ɔbarima bi a ɔyɛ obubuafo fi ne na yam a daa wɔde no beto asɔrefi pon a wɔfrɛ no: Fefɛ no ano sɛ ɔnsrɛ wɔn a wɔrekɔ asɔrefi no hɔ no ade;

³na ohuu Petro ne Yohane sɛ wɔrekɔ asɔrefi hɔ no, ɔsrɛɛ ade.

⁴Na Petro ne Yohane de wɔn ani hwɛɛ no dinn kae sɛ: Hwɛ yen!

⁵Na ɔhwɛɛ wɔn komm susuwii sɛ ɔrebenya wɔn hɔ biribi.

⁶Na Petro kae sɛ: Dwetɛ ne sika de minni bi, na nea mewɔ na mede merema wo yi: Nasareni Yesu Kristo din mu, nantew!

⁷Na osoo ne nifa maa no so, na amonom hɔ ara ne nan ne ne ne mpow mu yɛɛ den.

⁸Na ohuruw gyinae, na ɔnantewee, na ɔne wɔn kɔɔ asɔrefi hɔ a ɔnam, ohuruhuruw, na oyi Nyankopɔn ayɛ.

⁹Na ɔman no nyinaa huu no sɛ ɔnam na ɔreyi Nyankopɔn ayɛ;

¹⁰na wonim sɛ ɔne nea adesrɛ nti ɔtenaa asɔrefi pon Fefɛ no ano no, na nea ayɛ no no yɛɛ wɔn nwonwa ne ahodwiriw sɛ.

¹¹Na bere a ɔtetare Petro ne Yohane ho no, ɔman no nyinaa de mmirika behyiaa wɔn nkyen abrannaa a wɔfrɛ no Solomon de no so, na wɔn ani so yɛɛ wɔn yaa.

¹²Na Petro hui no, osee ɔman no sɛ: Israel mmarima, aden na oyi ho yɛ mo nwonwa, anaase den na mohwɛ yen haa te senea yen ankasa tumi anaa ɔsom pa na yɛde ma ɔnantewee yi?

¹³Abraham ne Isak ne Yakob Nyankopɔn, yen agyanom Nyankopɔn, na wahyɛ n'abofra Yesu anuonyam. Ɔno na muyii no mae na mopaa no wɔ Pilato a obuu nten sɛ obegyaa no anim no.

¹⁴Na mopaa ɔkronkronni ne ɔtreneeni no, na mosrɛɛ sɛ wɔmfa owudifo nkyɛ mo.

¹⁵Na nkwa hene no de, mukum no. Ɔno na Onyankopɔn anyan no afi awufo mu; eho adansefo ne yen.

- ¹⁶Na enam ne din mu gyidi so ne ne din so na ama oyi a muhu no na munim no yi ho ayɛ no den, yiw, Yesu mu gyidi na emaa no akwahosan yi wɔ mo nyinaa anim.
- ¹⁷Na afei, anuanom, minim sɛ onim a munnim nti na moyɛɛ, sɛ mo mpanyimfo ara.
- ¹⁸Na Onyankopɔn ama nea ɔnam n'adiyifo nyinaa anom ka too hɔ sɛ Kristo no behu amane no aba mu sa.
- ¹⁹Enti monsakra mo adwene, na monnan mo ho, na wɔapopa mo bɔne,
- ²⁰na ɛyɛ a, ahodwo nna afi Awurade anim aba, na wasoma nea wɔayi no asi hɔ ama mo dedaw, ɔno ne Yesu Kristo
- ²¹a ɛsɛ sɛ ɔsoro gye no de kosi bere a wɔbehɛ nneema a Onyankopɔn nam n'adiyifo kronkron anom fi teteete kae no nyinaa ananmu.
- ²²Na Mose nso kae sɛ: Odiyifo a ɔte sɛ me na Awurade mo Nyankopɔn bema no so ama mo mo nuanom mu; ɔno na muntie nea ɔbɛka akyerɛ mo nyinaa.
- ²³Na ɛbeba sɛ ɔkra biara a ɔrentie odiyifo no, wɔbesɛe no afi ne man mu.
- ²⁴Na adiyifo nyinaa, a efi Samuel so ne wɔn a wodidi so no, dodow a wɔkasae, wɔn nso kaa nna yi ho asem.
- ²⁵Mone adiyifo no ne apam a Onyankopɔn ne mo agyanom pamee no mma, sɛ ɔka kyereɛ Abraham sɛ: w'asefo mu na wobehyira asaase so mmusua nyinaa.
- ²⁶Mo na Onyankopɔn nyan n'akoa no, odii kan somaa no mo nkyɛn, sɛ ommehyira mo, sɛ ɔbedan mo amfi mo bɔne ho.

Asomafo 4

- ¹Na wɔrekasa akyerɛ ɔman no no, asɔfo ne asɔrefi safohene ne Sadukifo baa wɔn so,
- ²na ɛyɛɛ wɔn ahi sɛ wɔrekyerekyere ɔman no, na wɔreka awufo mu sɔre wɔ Yesu din mu,
- ³na wɔkyeree wɔn de wɔn kosiei sɛ ade nkye; efisɛ na onwini adwo.
- ⁴Nso wɔn a wɔtee asem no mu bebree gye dii, na nnipa no dodow beyɛ sɛ mpemnum.
- ⁵Na ɛbae sɛ ade kyee no, wɔn atitiriw ne mpanyimfo ne kyerewfo behyiae Yerusalem,
- ⁶ɔsɔfo panyin Hana ne Kaiafa, Yohane, Aleksanda ne dodow a wofi ɔsɔfo panyin abusua mu;
- ⁷na wɔde wɔn begyinaa mfinimfini bisae sɛ: Tumi bɛn mu anaa din bɛn mu na moyɛɛ eyi?⁸Enna Petro a Honhom Kronkron ahɛ no ma no ka kyereɛ wɔn sɛ: Ɔman atitiriw ne mpanyimfo!
- ⁹Sɛ nne wobisa yen ɔyarefo yi yiyeyɛ ho asem sɛ den na ama wanya ayaresa a,

- 10 mo nyinaa ne Israel man nyinaa nhu se Nasareni Yesu Kristo a mobɔɔ no asendua mu a Onyankopɔn nyan no fii awufo mu no din mu, ɔno mu na oyi gyina mo anim a ne ho asan yi.
- 11 Oyi ne ɔbo a mo abantofɔ ammu no na abedi twea ti.
- 12 Na nkwagye nni obiara mu, na nso din foforo nni ɔsoro ase a wɔde ama wɔ nnipa mu a esɛ se wogyɛ yen nkwa wɔ mu.
- 13 Na wohuu Petro ne Yohane akokoduru, na wɔtee se wɔyɛ nnipa a wonsuaa nhoma da, na mmom wɔyɛ mpapahwekwa no, eyɛɛ wɔn nwonwa, na wohuu wɔn se wɔne Yesu na enantewee.
- 14 Wɔhwɛɛ onipa a wɔasa no yare a ɔne wɔn gyina hɔ no, wɔannya hwee anka antia wɔn.
- 15 Na wɔhyɛɛ wɔn se womfi guam hɔ mfi adi no, wobisabisaa wɔn ho wɔn ho
- 16 se: Den na yebeyɛ nnipa yi? Na wɔahu senkyerɛnne a wɔnam wɔn so ayɛ; ada adi wɔn a wɔte Yerusalem nyinaa anim, na yentumi nsan.
- 17 Na nea ebeyɛ na ɛrenkɔ so ntɛw ɔman no mu ne se: Ateɛteɛ na yebetɛteɛ wɔn se wɔnnka din yi ho asem nnkyerɛ onipa biara bio.
- 18 Na wɔfrɛɛ wɔn hyɛɛ wɔn se wɔnnka asem, nso wɔnnkyerɛkyerɛ Yesu din mu koraa.
- 19 Na Petro ne Yohane bua see wɔn se: So ɛteɛ Onyankopɔn anim se yetie mo sen Nyankopɔn a, mummu nten!
- 20 Na yen de, yentumi, gye se yɛka nea yɛahu na yɛate.
- 21 Na wɔteɛteɛɛ wɔn bio no, wogyaa wɔn, na ɔman no nti wonhu senea wɔbetwe wɔn aso, efise nea aba no nti wɔn nyinaa hyɛɛ Onyankopɔn anuonyam.
- 22 Na onipa a wɔyɛɛ ayaresa senkyerɛnne yi wɔ ne ho no adi boro mfirihya aduanan.
- 23 Na wogyaa wɔn no, wɔbaa wɔn ankasa fekuw mu, na wɔbekaa nea asɔfo mpanyin ne mpanyimfo no ka kyereɛ wɔn no nyinaa.
- 24 Na wɔtee no, wɔde koma koro maa wɔn nne so maa Onyankopɔn se: Awurade, wo a woyɛɛ ɔsoro ne asaase ne ɛpo ne nea ɛwɔ mu nyinaa,
- 25 wonam Honhom Kronkron so de yen agya Dawid a ɔyɛ w'abofra no ano kae se: Adɛn nti na wiase aman ye gyegyee, na amanaman susuw ade hunu?
- 26 Asaase so ahene sɔre gyina, na atitiriw hyia faako sɔre tia Awurade ne ne Kristo no.
- 27 Na wohyiae ampa tiaa w'abofra kronkron Yesu a woasra no no, wɔne Herode ne Pontio Pilato, ne amanaman ne Israel aman,
- 28 se wɔrebeyɛ nea wo nsa ne w'agyina aka ato hɔ se enye no nyinaa.
- 29 Na afei de, Awurade, hwe wɔn ateɛteɛ, na ma wo nkoa mfa nnam nka w'asem,

³⁰bere a woteɛ wo nsa sa wɔn yare na wɔnam w'abofra kronkron Yesu din so ye nsenkyerɛnne ne anwonwade yi.

³¹Na wowiee mpaebɔ no, nea wohyiae hɔ wosowee, na Honhom Kronkron hyɛɛ wɔn nyinaa ma, na wɔde nnam kaa Onyankopɔn asem.

³²Na wɔn mu bebree a wogyɛ dii no koma ne wɔn kra ye biako, na wɔn mu biara nka sɛ ne nneema a ɔwɔ ye n'ankasa dea, na ne nyinaa ye wɔn kwasafode.

³³Na asomafo no de tumi kɛsɛ dii Awurade Yesu sɔrɛ ho adanse, na ɔdom kɛsɛ wɔ wɔn nyinaa so.

³⁴Nanso obiara nni wɔn mu a biribi hia no; na wɔn a wɔwɔ nsaase anaa adan tontɔnee, na wɔde nea wɔtɔnee no ti ade bae

³⁵de beguu asomafo no anan ase; na wɔkyɛkyɛɛ mu maa obiara sɛnea ehia no.

³⁶Na Yosef a asomafo no too no Barnaba a ne nkyɛrɛase ne afotu ba a ɔye Lewini a ofi Kipro man mu no

³⁷wɔ asaase bi, na ɔtɔnee de ne sika no bae beguu asomafo no anan ase.

Asomafo 5

¹Na ɔbarima bi a ne din de Anania ne ne yere Safira kɔtɔn asaase bi,

²na woyii ti ade no bi siei, a ne yere nso nim, na wɔde ɔfa bi bree asomafo no.

³Na Petro kae sɛ: Anania, adɛn nti na Satan ahye wo koma ma sɛ bedi atoro kyɛrɛ Honhom Kronkron, na woayi asaase no ti ade bi asie?

⁴Ɛwɔ hɔ no, ɛnye wo dea? Na wɔtɔnee no nso, enni wo ankasa wo nsam? Adɛn na wofaa saa adwene yi? Ɛnye nnipa na woadi atoro akyɛrɛ wɔn, na ɛye Onyankopɔn.

⁵Na Anania tee nsem yi no, ɔhwee ase wui. Na ehu kɛsɛ baa wɔn a wɔtee eyinom nyinaa so.

⁶Na mmerante no sɔrɛ kyɛkyɛrɛe no, na wɔde no fii adi kosiee no.

⁷Na ɛbae sɛ ɛbeyɛ nnɔnhwerew abiesaa akyi no, ne yere a onnim nea aba no bae.

⁸Na Petro bisaa no sɛ: So motɔn asaase no gyee saa anaa? Ka kyɛrɛ me! Na ose: Yiw, saa ara.

⁹Na Petro ka kyɛrɛɛ no sɛ: Adɛn na moadi nokoro sɛ morebesɔ Awurade honhom ahwe yi? Hwe, wɔn a wokosiee wo kunu no anan tiatia abobow ano, na wɔbesoa wo nso afi adi.

¹⁰Na amonom hɔ ara ɔhwee ne nan ase wui. Na mmerante no bae behuu no sɛ wawu no, wɔsoaa no fii adi kosiee no ne kunu nkyɛn.

¹¹Na ehu kɛsɛ kaa asafo mu no ne wɔn a wɔtee eyinom nyinaa.

- 12 Na wɔnam asomafo no nsa so yɛɛ nsenkyerɛnne ne anwonwade pii ɔman no mu. Na wɔn nyinaa de koma koro wɔ Solomon abrannaa so.
- 13 Na wɔn a aka no mu biara ansi ne bo sɛ ɔde ne ho bebɔ wɔn ho, nanso ɔman no buu wɔn kɛse.
- 14 Na nnipa a wogyɛ dii no, mmarima ne mmea bebreɛ, toatoa so bekaa Awurade ho.
- 15 Na ɛma wɔde ayarefo fii adi baa mprama so betotoo mpa ne ketɛ so, na sɛ Petro retwam a, ne sunsuma atɔ wɔn mu bi so.
- 16 Na nkurow a atwa ahyia no mu nnipa pii nso behyiaɛ Yerusalem de ayarefo ne wɔn a ahonhom fi haw wɔn bae, na wɔsaa wɔn nyinaa yare.
- 17 Na ɔsɔfo panyin ne wɔn a wɔka ne ho a wofi Sadukifo fekuw mu no nyinaa sɔree, na anibere nti
- 18 wɔtow hyɛɛ asomafo no so de wɔn koguu kwasafɔ afiasɛ.
- 19 Na Awurade bɔfo behiɛɛ afiasɛ no apon anadwo, na ɔde wɔn fii adi kae sɛ:
- 20 Monkɔ nkogyina asɔrefi nka nkwa yi nsem no nyinaa nkyerɛ ɔman no.
- 21 Na wɔtee no, wɔkɔɔ asɔrefi ahemadakyɛ kɔkyerɛkyerɛɛ. Na ɔsɔfo panyin ne wɔn a wɔka ne ho no bae, na wɔfrɛɛ baguafo ne Israel mma mpanyimfo nyinaa hyiaɛ na wɔsoma kɔɔ afiasɛ hɔ sɛ wɔnkɔfa wɔn mmra.
- 22 Na asomfo no kɔɔ hɔ na wɔanhu wɔn afiasɛ hɔ no, wɔsan bekaɛ
- 23 sɛ: Afiasɛ no de, yehui sɛ wɔato mu yiye pɛpɛɛpɛ, na awemfo no gyina akyiri apon no ano; nanso yehiɛɛ no, yɛanhu obi wɔ mu.
- 24 Na asɔrefi safohene ne asɔfo mpanyin no tee nsem yi no, wɔn tirim yɛɛ wɔn keseneneɛ wɔ ho sɛ eyi bɛyɛ den ni?
- 25 Na obi bae beka kyereɛ wɔn sɛ: Hwɛ, mmarima a mode wɔn guu afiasɛ no gyina asɔrefi rekyerɛkyerɛ ɔman no.
- 26 ɛna ɔsafohene ne asomfo no fi hɔ kɔɛ kɔfaa wɔn bae, ɛnye abran so, efisɛ wosuro ɔman no sɛ anyɛ a, wobesiw wɔn abo.
- 27 Na wɔde wɔn bae begyinaa wɔn gua no mu, na ɔsɔfo panyin no bisaa wɔn
- 28 sɛ: Yɛammara mo ketee sɛ monnkyerɛkyerɛ din yi mu anaa? Na hwɛ, mode mo kyere yi ahyɛ Yerusalem ma, na mope sɛ mode onipa yi mogya ba yɛn so.
- 29 Na Petro ne asomafo no buae sɛ: ɛsɛ sɛ yetie Onyankopɔn mmom sen nnipa.
- 30 Yɛn agyanom Nyankopɔn nyan Yesu a mosen no dua so kum no no;
- 31 ɔno na Onyankopɔn maa no so kɔɔ ne nifa sɛ ɔsafohene ne agyenkwa, sɛ ɔmma Israel adwensakra ne bɔne fafakye.

³²Yiw, yen nso yeyɛ eyi no ho adansefo na saa ara nso na Honhom Kronkron a Onyankopɔn de ma wɔn a wotie no no nso yɛ.

³³Na wɔtee no, etwiw wɔn na wotuu agyina sɛ wobekum wɔn.

³⁴Na baguafo no mu biako a ɔyɛ Farisini a ne din de Gamaliel a ɔyɛ mmarakyerɛfo a ɔman no nyinaa bu no sɔre hyɛ sɛ wɔmfa nnipa no mfi adi kakra.

³⁵Na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Israel mmarima, monhwɛ mo ho yiye nnipa yi ho wɔ nea mo ne wɔn rebedi yi ho.

³⁶Na enkyɛɛ na Teuda a ɔyɛɛ ne ho sɛ obi sɔree, na mmarima a wɔn ano bɛyɛ sɛ ahannan de wɔn ho bɔɔ ne ho; ɔno na wokum no, na wɔn a wotieɛ no nyinaa hwetee, na wɔyɛɛ ɔkwa.

³⁷Oyi akyi no, Galileani Yuda sɔree kan nna no mu, na ɔtwɛe nkurɔfo bebree dii n'akyi; na ɔno nso wui, na wɔn a wotieɛ no nyinaa bɔ petee.

³⁸Na afei de, mise mo sɛ: Munyi mo ho mfi nnipa yi ho, na munnyaa wɔn! Na sɛ ebia agyina yi anaa adwuma yi fi nnipa a, ɛbɛsɛɛ.

³⁹Na sɛ nso efi Onyankopɔn a, muntumi nsɛɛ wɔn, na moammɛyɛ sɛ mo ne Onyankopɔn po na ɛreko.

⁴⁰Na wotieɛ no, na wɔfrɛɛ asomafo no bae, na wɔhwɛe wɔn hyɛɛ wɔn sɛ wɔnkasa Yesu din mu, na wogyaa wɔn.

⁴¹Enna wɔde anigye fii baguafo no anim ho kɔɛ sɛ wɔabu wɔn sɛ wɔsɛ sɛ ne din nti wɔbɔ wɔn ahohora.

⁴²Na wɔannyaɛ sɛ daa nyinaa wɔ asɔrefi ne afi afi mu no wɔkyerɛkyerɛ na wɔka asem pa wɔ Yesu ho sɛ ɔne Kristo no.

Asomafo 6

¹Na nna no mu a asuafo no redɔɔso no, huhuhuhu baa Helenifo no mu tiaa Hebrifo no, sɛ wobu wɔn ani gu wɔn akunafo daa ɔhwɛ no so.

²Na dumien no frɛɛ asuafokuw no bae, na wɔkaɛ sɛ: ɛmfata sɛ yebegyaw Onyankopɔn asem akɔsom apon so.

³Enti, anuanom, mompɛ mo mu mmarima baasɔn a wɔwɔ din pa a Honhom ne nyansa aye wɔn ma, na yɛmfa wɔn nsi adwuma yi so;

⁴na yen de, yɛbɛkɔ so ara akura mpaebɔ ne anyamesɛm no som mu.

⁵Na asem no sɔɔ nnipakuw no nyinaa ani. Na wɔpaw Stefano, ɔbarima a gyidi ne Honhom Kronkron aye no ma, ne Filipino ne Prokoro ne Nikanor ne Timon ne Parmena ne Nikolao a ofi Antiokia a wadan Yudani;

⁶eyinom na wɔde wɔn gyinaa asomafo no anim, na wɔsɔree de wɔn nsa guu wɔn so.

⁷Na Onyankopɔn asem no kɔɔ so, na asuafo no dɔe pii Yerusalem, na asɔfo no mu pii nso yɛɛ osetie maa gyidi no.

⁸Na Stefano a gyidi ne tumi ahyɛ no ma no yɛɛ anwonwade ne nsɛnkyerɛnne akɛse ɔman no mu.

⁹Na nnipa bi a wofi hyiadan a wɔfrɛ no Fawohodifo hyiadan ne Kirenefo ne Aleksandriafo ne wɔn a wofi Kilikia ne Asia de no mu sɔree, na wɔne Stefano gyee akyinnye,

¹⁰na wɔantumi annyina nyansa ne honhom a ɔde kasae no ano.

¹¹Enna wɔne nnipa bi hyehyɛe ma wɔkae sɛ: Yɛate sɛ ɔkaa abususem tiaa Mose ne Nyankopɔn.

¹²Na wɔhwanyan ɔman no ne mpanyimfo ne akyerɛwfo no mu, na wɔbaa no so bekyeree no twee no kɔɔ gua mu.

¹³Na wɔde adansekurumfo begyinaa hɔ a wose: Onipa yi nnyae abususem a ɔka tia kronkronbea hɔ ne mmara no ka.

¹⁴Na yɛate sɛ ɔkae sɛ: Yesu Nasareni yi besɛe ha, na wasakra amanne a Mose de ama yen no.

¹⁵Na wɔn a wɔte guam hɔ no nyinaa hwɛɛ no dinn, na wohui sɛ n'ananim te sɛɔsoro ɔbɔfo anim.

Asomafo 7

¹Na ɔsɔfo panyin no bisae sɛ: Nsɛm yi te saa anaa? Na Stefano buae sɛ:

²Anuanom ne agyanom, monye aso! Anuonyam Nyankopɔn no yii ne ho kyereɛ yen agya Abraham bere a ɔwɔ Mesopotamia ansa na ɔrebetena Haran,

³na ɔka kyereɛ no sɛ: Fi w'asaase so ne w'abusua mu, na bra asaase a mekyere wo no so!

⁴Enna ofii Kaldeafo asaase so betenaa Haran; na n'agya wu akyi no, ɔma ofii hɔ betenaa asaase yi a mote so nne yi so.

⁵Na wamma no agyapade wɔ mu, wamma no ɔnammɔn biako pɛ po; na ɔhyɛɛ no bɔ sɛ ɔde bɛma ɔno ne n'asefo a wodi n'akyi sɛ wɔmfa nye wɔn de, nanso na onnya nnyaa ɔba ɛ.

⁶Na nea Onyankopɔn kae ne sɛ: N'asefo beyɛ ahɔho ananafo asaase so, na wɔde wɔn aye nkoa, na wɔayɛ wɔn bɔne mfirmihya ahannan.

⁷Na ɔman a wɔbesom wɔn sɛ nkoa no na Onyankopɔn kae wɔn ho sɛ: Mebu wɔn nten, na eno akyi no, wɔafi hɔ abesom me wɔ ha.

- ⁸Na ɔne no yɛɛ twetiatwa apam. Na ɔde saa woo Isak, na ne nnawɔtwe so no, otwaa no twetia, na Isak woo Yakob, na Yakob woo agyanom mpanyin dumien no.
- ⁹Na agyanom mpanyin dumien no de nitan tɔn Yosef kɔɔ Misraim, nanso Onyankopɔn dii n'akyi.
- ¹⁰Na oyii no fii n'amanehunu nyinaa mu, na ɔmaa no ɔdom ne nyansa Misraim hene Farao anim, na ɔde no sii Misraim ne ne fi nyinaa so amrado.
- ¹¹Na ɔkɔm baa Misraim ne Kanaan asaase nyinaa so, ɛne ahohia kɛse nso, na yen agyanom nnya aduan.
- ¹²Na Yakob tee sɛ aduan wɔ Misraim no, ɔsomaɛ yen agyanom kan.
- ¹³Na nea ɛto so abien no, Yosef yii ne ho kyereɛ ne nuanom, na Farao nso huu Yosef abusuafo.
- ¹⁴Na Yosef soma kohyiaa n'agya Yakob ne n'abusua nyinaa a wosi nnipa aduɔsɔn anum no bae.
- ¹⁵Na Yakob kɔɔ Misraim, na ɔno ne yen agyanom wuwui,
- ¹⁶na wɔde wɔn baa Sekem betotoo ɔda a Abraham de sika tɔ fii Hamor mma nkyen wɔ Sekem no mu.
- ¹⁷Na bɔ a Onyankopɔn kaa ho ntam kyereɛ Abraham no bere redu no, ɔman no dɛɛ, na wɔyɛɛ bebree Misraim
- ¹⁸kosii sɛ ɔhene foforo bi a onnim Yosef sɔree.
- ¹⁹Ɔno na ɔde anitew hyɛɛ yen nkurɔfo so, na ɔyɛɛ yen agyanom bɔne, na ɔma wɔtotow wɔn mma nkokoaa gui, na amma wɔannya nkwa.
- ²⁰Ɛbere no ara mu na wɔwoo Mose, na ne ho ye fɛ Onyankopɔn anim, na wɔhwɛɛ no asram abiɛsa n'agya ofi.
- ²¹Na wɔtow no kyeneɛ no, Farao babea kɔfaa no, na ɔtetew no de no yɛɛ ne ba.
- ²²Na wɔkyereɛ Mose Misraimfo nyansa nyinaa, na ɔyɛɛ den wɔ ne nsem ne nneyɛɛ mu.
- ²³Na odii mfirihyia aduanan no, ɛbaa ne komam sɛ ɔbɛkɔ akɔhwɛ ne nuanom Israel mma no.
- ²⁴Na ohuu obi a wɔreyɛ no bɔne no, ogyee ne ti, na ɔtɔɔ nea wɔrehyɛ no so no, so were kum Misraimni no.
- ²⁵Na osusuwii sɛ anuanom no behu sɛ Onyankopɔn nam ne nsa so rebegye wɔn; nanso wɔanhu.
- ²⁶Na ade kyee no, ɔbetoo wɔn sɛ wɔreko. Ɛnna ɔpataa wɔn kae sɛ: Mmarima, moye anuanom; aden nti na moye mo ho bɔne?

- 27 Na nea ɔreyɛ ne yɔnko bɔne no sum no kae sɛ: Hena na ɔde wo sii yen so panyin ne temmufo?
- 28 Woɔpɛ sɛ wukum me sɛnea nɛra wukum Misraimni no?
- 29 Na asem yi nti Mose guanee na ɔkɔyɛɛ ɔhɔho Midian asaase so, na ɔwoo mmabanin baanu wɔ hɔ.
- 30 Na mfirihya aduanan dui no, Awurade bɔfo yii ne ho kyereɛ no wɔ sare so Sinai bepɔw ho wɔ wura bi gyaframa mu.
- 31 Na Mose hui no, anisoade no yɛɛ no nwonwa; na otwiw bɛnee sɛ ɔkɔhwɛ no, Awurade nne bae sɛ:
- 32 Mene w'agyanom Nyankopɔn, Abraham ne Isak ne Yakob Nyankopɔn. Na Mose ho popoe, na wansi ne bo ankɔhwɛ.
- 33 Na Awurade ka kyereɛ no sɛ: Yi w'anana mpaboa; na nea wugyina ha yi ye asaase kronkron.
- 34 Ohu na mahu me man a ɛwɔ Misraim no amanehunu, na mate n'apinisi, na masian sɛ mibegye wɔn; na afei bra na mensoma wo, na kɔ Misraim!
- 35 Mose yi ara a wɔpaa no sɛ: Hena na ɔde wo sii ɔpanyin ne ɔtemmufo no, ɔno ara na Onyankopɔn nam ɔbɔfo a oyii ne ho kyereɛ no wɔ wura no mu no nsa so somaa no sɛ ɔpanyin ne ogyefo.
- 36 ɔno ara na ɔde wɔn fii adi yɛɛ anwonwade ne nsenkyerɛne Misraim asaase so ne Mmɛw po mu ne sare so mfirihya aduanan.
- 37 Oyi ne Mose a ɔka kyereɛ Israel mma sɛ: Odiyifo a ɔte sɛ me na Onyankopɔn bɛma no so mo nuanom mu ama mo.
- 38 Oyi ne nea ɔne ɔbɔfo no wɔ asafo no mu sare so hɔ a ɔbɔfo no ne no ne yen agyanom kasae Sinai bepɔw so, na ogyee nkwa nsem no de brɛɛ yen no.
- 39 Na yen agyanom nso ampe sɛ wotie no, na wosum no kyeneɛ, na wɔdan wɔn koma kɔ Misraim,
- 40 na wɔka kyereɛ Aaron sɛ: Ye anyame a wobedi yen anim ma yen! Na Mose a ɔde yen fi Misraim bae yi de, yennim nea ayɛ no.
- 41 ɛna wɔyɛɛ nantwi ba nna no mu, na wɔbɔɔ afɔre maa ohoni no, na wɔn ani gyee wɔn nsa ano adwuma ho.
- 42 Na Onyankopɔn yii n'ani na ɔde wɔn mae sɛ wɔnsom ɔsoro asafo, sɛnea wɔakyerɛw adiyifo nhoma no mu sɛ: Israel fifo, so mode mmoa ne nnuan bɔɔ afɔre maa me mfirihya aduanan sare so anaa?
- 43 Mmom mofaa Molok ntamadan ne onyame Romfa nsoromma, ahoni a moyɛɛ sɛ mobesom wɔn; na mɛsoa mo makɔ Babel akyi noho.

⁴⁴Yɛn agyanom nyaa adanse ntamadan no wɔ sare so, senea nea ɔkasa kyereɛ Mose no hyɛɛ no sɛ ɔnye senea ade a ohui no te no.

⁴⁵Yɛn agyanom nsa kaa saa ntamadan yi no, wɔne Yosua de baa amanaman a Onyankopɔn pam wɔn fii yɛn agyanom anim no asaase so. Ete saa ara de besii Dawid bere so.

⁴⁶Ɔno na onyaa Onyankopɔn anim dom, na ɔsrɛɛ sɛ wɔmma onsi ofi mma Yakob Nyankopɔn.

⁴⁷Nanso Solomon na osii ofi no maa no.

⁴⁸Nanso nea ɔwɔ sorosoro no nte nea wɔde nsa ayeyɛ mu, senea odiyifo no ka sɛ:

⁴⁹Awurade sɛ: Ɔsoro yɛ m'ahengua, na asaase yɛ m'anan ntiaso; ɔdan bɛn na mubesi ama me? Anaase ehe ne me homebea?

⁵⁰ɛnye me nsa na eyɛɛ eyinom nyinaa?

⁵¹Mo a mo kɔn asen na moyɛ koma ne aso mu momonoto, daa mo ne Honhom Kronkron di asi; senea mo agyanom yɛɛ no, saa ara na moyɛ.

⁵²Adiyifo no mu hena na mo agyanom antaa no? Na wokum wɔn a wɔkaa ɔtreneeni no ba no ho asem kan no; ɔno na afei moayi no ama akum no,

⁵³mo a munyaa mmara no senea abɔfo hyɛɛ no, nanso moanni so.

⁵⁴Na wɔtee eyinom no, wɔn ani beree, na wɔtwɛrɛe wɔn se guu no so.

⁵⁵Nanso ɔno de, na Honhom Kronkron ayɛ no ma, na ɔhwɛɛ ɔsoro dinn huu Onyankopɔn anuonyam ne Yesu sɛ ogyina Onyankopɔn nifa,

⁵⁶na ɔkae sɛ: Hwɛ, mihi soro sɛ abue, na onipa ba no gyina Onyankopɔn nifa.

⁵⁷Na wɔde nne kese teɛɛm, na wosisiw wɔn aso, na wɔbɔɔ kirididi kɔtow hyɛɛ no so,

⁵⁸na wosunsum no fii kurow no mu kosiw no abo. Na adansefo no de wɔn ntama guguu aberante bi a wɔfrɛ no Saulo anan ase.

⁵⁹Na wɔresiw Stefano abo no, ɔfrɛɛ sɛ: Awurade Yesu, gye me honhom!

⁶⁰Na ɔkotow ne nan anim de nne kese teɛɛm sɛ: Awurade, mfa bɔne yi nto wɔn so! Na ɔkaa eyi no ɔkaa n'ani guu so.

Asomafo 8

¹Na Saulo nso penɛɛ ne kum no so. Na da no ara ɔtaa kese baa asafo a ɛwɔ Yerusalem no so, na wɔn nyinaa hwete kɔɔ Yudea ne Samaria nsaase so, gye asomafo no nko.

²Nso nnipa nyamesurofo bi siee Stefano, na wosuu no pii.

³Na Saulo de, ɔhaw asafo no hyɛnhyɛn afi mu kɔtwɛɛ mmarima ne mmea ma wɔde wɔn koguu afiase.

- ⁴Enna wɔn a wɔhwetee no kyinkyin kɔkaa aɛmpa no.
- ⁵Na Filipino kɔɔ Samaria kurow bi mu kɔkaa Kristo ho aɛm kyeree wɔn.
- ⁶Na nkurɔfo akuwakuw no tee na wohuu nsenkyerɛne a Filipino yee no, wɔde koma koro yee aso maa nsem a ɔkae no.
- ⁷Na ahonhom fi a ɛwɔ nnipa bebree mu de nne kese teɛem fii adi, na mmubuafo ne mpakye pii ho sanee.
- ⁸Na anigye kese baa kurow no mu.
- ⁹Na ɔbarima bi a ɔde Simon wɔ kurow no mu a kan no odi asumansɛm, na ɔyɛ ne ho sɛ obi a ɔyɛ kese ma Samaria man no ho dwiriw wɔn.
- ¹⁰Ɔno na wɔn nyinaa, efi nketewa so kosi akese so, tie no ka sɛ: Oyi ne Onyankopɔn tumi a wɔfrɛ no Kese no.
- ¹¹Na wotiee no, efise ɔde nkonyaayi no maa wɔn ho dwiriw wɔn akyɛ.
- ¹²Na wogyee Filipino a ɔka Onyankopɔn ahenni ne Yesu Kristo din ho aɛmpa no dii no, mmarima ne mmea ma wɔbɔɔ wɔn asu.
- ¹³Na Simon ankasa nso gye dii, na wɔbɔɔ no asu no, ɔde ne ho bataa Filipino ho; na ohuu nsenkyerɛne ne ahoɔdenne akese a ɔyɛ no, ne ho dwiriw no.
- ¹⁴Na asomafo a wɔwɔ Yerusalem no tee sɛ Samariafo agye Onyankopɔn aɛm no, wɔsoma Petro ne Yohane kɔɔ wɔn nkyɛn.
- ¹⁵Na wɔbae no, wɔbɔɔ mpae maa wɔn sɛ wonnya Honhom Kronkron;
- ¹⁶efise na ɔmmaa wɔn mu biara so ɛ, na asu nko na wɔabɔ wɔn akɔ Awurade Yesu din mu.
- ¹⁷Enna wɔde wɔn nsa guu wɔn so, na wonyaa Honhom Kronkron.
- ¹⁸Na Simon hui sɛ enam asomafo no nsa a wɔde gu obi so no so na wɔde Honhom no ma no, ɔde sika brɛɛ wɔn kae sɛ:
- ¹⁹Momma me tumi yi bi, na obiara a mede me nsa megu no so no, wanya Honhom Kronkron.
- ²⁰Na Petro ka kyeree no sɛ: Wo sika ne wo nyinaa nyera, efise woasusuw sɛ wɔde sika na enya Onyankopɔn akyede.
- ²¹Wunni aɛm yi mu kyɛfa anaa apegyade, efise wo koma nteɛ Onyankopɔn anim.
- ²²Enti sakra w'adwene fi wo bɔne yi ho, na sre Onyankopɔn sɛ ebia wɔde wo komam adwene no bekyɛ wo.
- ²³Efise mahu sɛ wowɔ bɔnwoma nwenenwene mu, na amumɔyɛ hama akyekyere wo.

- 24**Na Simon buae se: Monsre Awurade mma me, na nea moaka yi mu biara amma me so.
- 25**Na won de, wodii adanse na woka Awurade asem no no, wosan koo Yerusalem, na woka asempa no wo Samariafo nkuraa bebre ase.
- 26**Na Awurade bofo kasa kyere Filipo se: Sore ko nifa fam okwan a esian fi Yerusalem ko Gasa no so! Eye sare so kwan.
- 27**Na osore koe. Na hwe, Etiopiani barima bi a oye Etiopiafo hemmaa Kandake piani tumfo a wasa no a ohwe ne sika nyinaa so ni; waba Yerusalem abesom,
- 28**na oresan ako, na ote ne teaseenam mu rekan odiyifo Yesaia nhoma.
- 29**Na Honhom no ka kyere Filipo se: Twiw ko teaseenam yi ho!
- 30**Na Filipino de mmirika koo ne nkyen, na otee se oreakan odiyifo Yesaia nhoma no, obisaa no se: So wote nea wokan yi ase anaa?
- 31**Na ose: Ebeye den na metumi, gye se obi kyere me? Na osre Filipo se omforo mmetena ne nkyen.
- 32**Nso kyere no mu asem a oreakan no ni: Wode no koe se oguanten a worekokum no, na se ogammaa to ne yifo anim mum no, se nso wammue n'ano ne no.
- 33**N'ahobrease mu wobuu no ntenkyew. N'abusua nso hena na obetumi akyere? Efise woyii ne nkwa fii asaase so.
- 34**Na opiani no buaa Filipino se: Mesre wo, hena ho asem na odiyifo no ka yi? N'ankasa anaa obi ho asem?
- 35**Na Filipino buce n'ano, na ofii kyere sem no ara so kaa no Yesu ho asempa no.
- 36**Na wonom kwan so rekoo no, wokoduu asu bi so, na opiani no kae se: Hwe, nsu ni; eden na esiw me asuboo ho kwan?
- 37**[Na Filipino se: Se wode wo koma nyinaa gye di a, ewoo ho kwan sa. Na obuase se: Migye midi se Yesu Kristo ne Nyankopon ba].
- 38**Na ohye maa teaseenam no gyinae, na won baanu sian koo asu no mu, Filipino ne opiani no, na oboo no asu.
- 39**Na wofi asu no mu reba no, Awurade honhom hwim Filipino, na opiani no anhu no bio; na ode anigye koo ne kwan.
- 40**Na Filipino de, okofii Asoto; na oretwam no, okaa asempa no nkurow no nyinaa mu de kosii se oduu Kaesarea.

Asomafo 9

- 1**Na Saulo a oda so home ahunahuna ne okum home gu Awurade asuafo no so no, koo osifo panyin nkyen

- ²Kɔsrɛɛ ne nkyɛn nhoma sɛ ɔde rekɔ Damasko akɔ hyia adan mu, na sɛ ohu nnipa bi a wɔka gyidi Kwan no ho a, sɛ wɔyɛ mmarima oo, mmea oo, ɔde wɔn hama mu aba Yerusalem.
- ³Na ɔnam nam, na ɔbɛn Damasko no, mpofirim ara, hann bi a efi soro bɛhyerɛn twaa ne ho hyiae.
- ⁴Na ɔhwee fam, na ɔtee nne bi a ɛka kyereɛ no sɛ: Saulo, Saulo, adɛn nti na wotaa me?
- ⁵Enna ose: Ɛyɛ wo hena, Awurade? Na ose: Ɛyɛ me Yesu a wotaa no no.
- ⁶Sɔre kɔ kurow no mu, na wɔbɛkyere wo nea ɛsɛ sɛ woyɛ.
- ⁷Na mmarima a wɔne no nam no atotɔ mum gyinagyina hɔ, wɔtee nne no de, nanso wɔanhu obiara.
- ⁸Na Saulo sɔre fii fam, na n'ani tetewee no, wanhu obiara. Na wokurakura ne nsa de no kɔɔ Damasko.
- ⁹Na nnansa na onhu ade, nso onnidi na ɔnnom.
- ¹⁰Na osuani bi wɔ Damasko a ne din de Anania. Na Awurade ka kyereɛ no anisoadehu mu sɛ: Anania! Na ose: Mini, Awurade!
- ¹¹Na Awurade ka kyereɛ no sɛ: Sɔre kɔ borɔn a wɔfrɛ no: Tee no so, na kobisa obi a wɔfrɛ no Saulo a ofi Tarso no akyi kwan wɔ Yuda fi; na saa bere yi, ɔrebɔ mpae,
- ¹²na wahu ɔbarima bi a ɔde Anania anisoadehu mu sɛ ɔreba ne nkyɛn, na ɔde ne nsa ato no so sɛ onhu ade bio.
- ¹³Na Anania buae sɛ: Awurade, mate ɔbarima yi ho asem nnipa bebree anom sɛ ɔde bɔne pii ayɛ w'ahotefo wɔ Yerusalem,
- ¹⁴na ɛha yi nso wanya tumi afi asɔfo mpanyin no nsam sɛ ɔnkyere wɔn a wɔbɔ wo din nyinaa.
- ¹⁵Enna Awurade ka kyereɛ Anania sɛ: Kɔ ara, na oyi ne nea a mayi no a ɔbesoa me din akɔ amanaman ne ahene ne Israel mma anim.
- ¹⁶Na me na mɛkyere no amane pii a me din nti ɛsɛ sɛ ohu.
- ¹⁷Na Anania kɔe kɔhyɛn dan no mu, na ɔde ne nsa koguu no so kae sɛ: Onua Saulo, Awurade Yesu a oyii ne ho kyereɛ wo ɔkwan a wonam so reba no mu no na asoma me sɛ: Hu ade, na Honhom Kronkron nhyɛ wo ma.
- ¹⁸Na ntem ara na biribi a ɛte sɛ abon fii n'ani so guu fam, na amonom hɔ ara ohuu ade, na ɔsɔre ma wɔbɔɔ no asu.
- ¹⁹Na odidii no, ne ho yɛɛ no den. Na odii asuafo a wɔwɔ Damasko no nkyɛn nna kakra.

- 20**Na ntem ara na akaa Yesu ho asem hyia adan mu se one Nyankopon ba no.
- 21**Na won a wote nyinaa ho dwiriw won, na wose: Enye oyi ne nea osese won a wobo din yi wo Yerusalem, na eyi nti obaa ha se obefa won hama mu akoma asofo mpanyin no anaa?
- 22**Na Saulo koo so ara nyaa ahoden, na omaa Yudafo a wote Damasko no ho yeraw won, na odii adanse kyeree se oyi ne Kristo no.
- 23**Na nna bebre akyi no, Yudafo no dwenee ne ho se wobekum no.
- 24**Nanso Saulo tee won agyina no. Na wawen kurow no apon ano awia ne anadwo se wobekum no.
- 25**Na n'asuafo no faa no anadwo de no too kenten mu faa ofasu so twetwee no sii fam.
- 26**Na oduu Yerusalem no, opee se ode ne ho kobo asuafo no ho; nanso na won nyinaa suro no, efise wanye anni se oye osuani.
- 27**Na Barnaba faa no de no koo asomafo no nkyen, na akaa won senea ohuu Awurade okwan mu ne se akasa kyeree no, ne senea ode nnam kaa Yesu ho asem wo Damasko.
- 28**Na one won dii ahyemfiri wo Yerusalem,
- 29**na ode nnam kaa Awurade din ho asem. Na akasa kyeree Helenifo no, na one won gyee nkyinnye; na wohwehwee se wokum no.
- 30**Na anuanom no tee no, wode no sian koo Kaesarea, na wogyaa no kwan ma akoo Tarso.
- 31**Enna asafo no nyaa asomdwoe Yudea, Galilea ne Samaria nyinaa, na wonyin koo so; na wonom Awurade suro ne Honhom Kronkron awerekyekye mu dae.
- 32**Na ebae se Petro kyinkyinii won nyinaa so no, obaa ahotefo a wote Lida no nso nkyen.
- 33**Na obehuu onipa bi a ne din de Enea a wadi mfirihya awotwe ne kete so a oyare mmubui wo ho.
- 34**Na Petro ka kyeree no se: Enea, Yesu Kristo asa wo yare. Sore, na wo ankasa sew wo kete! Na osoree ntem ara.
- 35**Na won a wote Lida ne Saron nyinaa huu no, na wotan baa Awurade nkyen.
- 36**Nso osuani bea bi wo Yopa a ne din de Tabita a ne nkyerese ne Dorka, Obea yi na nnwuma pa ne mmaborohunu ade a oye no aye no ma.
- 37**Na ebae se nna no mu no, oyaree, na owui; na wogwaree no de no kotoo abansoro dan mu.
- 38**Nso Lida ben Yopa nti, asuafo no tee se Petro wo ho no, wosomaa nnipa baanu koo ne nkyen kosree no se onntwentwen ne nan ase, na ommra won nkyen.

³⁹Na Petro sɔre ne wɔn kɛ. Na oduu hɔ no, wɔde no kɔɔ abansoro dan no mu, na akunafo no nyinaa begyinaa ne ho a wɔresu, na wɔde ntade ne ntama a Dorka ne wɔn wɔ hɔ no ɔyɛ no kyereɛ.

⁴⁰Na Petro pam wɔn nyinaa fii adi no, ɔkotow ne nan anim bɔɔ mpae, na ɔdan n'ani kyereɛ amu no, na ose: Tabita, sɔre! Na ɔtew n'ani, na ohuu Petro no, ɔsɔre tenaa ase.

⁴¹Na ɔteɛ ne nsa de maa no so; na ɔfrɛ ahotefo ne akunafo no de no anikan kyereɛ wɔn.

⁴²Na wɔtee no Yopa nyinaa, na nnipa bebree gyee Awurade dii.

⁴³Na ɛbae sɛ ɔtenaa Yopa kyee kakra, Simon, nhomahyɛfo bi, nkyen.

Asomafo 10

¹Na ɔbarima bi wɔ Kaesarea a ne din de Kornelio; ɔyɛ asraafokuw a wɔfrɛ no Italia de no mu ha so panyin.

²Ɔyɛ nyamesuroni, ɔne ne fifo nyinaa, na ɔyɛ mmɔborohunu ade bebree ma nkurɔfo no, na ɔbɔ Onyankopɔn mpae daa.

³Ɛbeyɛ sɛ awia nnɔn abiesɛa no, ohuu anisoade pefee sɛ Onyankopɔn bɔfo baa ne nkyen besee no sɛ: Kornelio!

⁴Na ɔhwɛɛ no dinn, na osuroe. Na ose: Ɛyɛ dɛn, Awura? Na osee no sɛ: Wo mpaebo ne wo mmɔborohunu ade no aforo ɔsoro abeyɛ nkae Onyankopɔn anim.

⁵Na afei soma nnipa kɔ Yopa kohyia Simon a wɔfrɛ no Petro.

⁶Ɔte Simon, nhomahyɛfo bi a ne fi wɔ mpoano no nkyen.

⁷Na ɔbɔfo a ɔkasa kyereɛ no no kɛ no, ɔfrɛ ne fie nnipa baanu ne ɔsraani nyamesuroni bi a ofi wɔn a wɔsom no daa no mu,

⁸na ɔkaa ne nyinaa kyereɛ wɔn no, ɔsoma wɔn Yopa.

⁹Na ade kyee no, beyɛ sɛ owigyinae a wɔnam kwan so reben kurow no no, Petro kɔɔ aban no atifi kɔbɔɔ mpae beyɛ awia dummien.

¹⁰Na ɔkɔm de no sɛ, na ɔpɛ sɛ ɔde biribi ka n'ano; na wɔresiesie aduan no, n'ani wiaa no ma ɔkɔɔ tebea foforo mu,

¹¹na ohuu ɔsoro sɛ abue, na ade bi a ɛte sɛ nwera kɛse a wɔakyekyere no ahinanan resian aba no so, na wɔregyaa mu ato fam.

¹²Emu na asaase so ntɔteboa ne wɔn a wɔwea ne wim ntakrabo nyinaa bi wɔ.

¹³Na enne bi baa ne nkyen sɛ: Petro, sɔre kum di!

¹⁴Na Petro se: Dabida, Awurade, efisɛ minnii biribi a wokyi anaase ɛho ntew da.

- 15 Na enne no san baa ne nkyen ne mprenu so se: Nea Onyankopɔn atew ho no, mmu no akyiwade!
- 16 Na eyi yee mprensa, na wɔfaa ade no kɔɔ ɔsoro bio.
- 17 Na Petro regye ne mu akyinnye se anisoade a ohui no ase ne den no, hwɛ, na nnipa a Kornelio somaa wɔn no abisa Simon fi kwan gyinagyina abobow ano
- 18 refre, na wobisae se: Simon a wɔfre no Petro no te ha anaa?
- 19 Na Petro redwen anisoade no ho no, Honhom no ka kyereɛ no se: Hwɛ, nnipa baasa hwehwɛ wo;
- 20 na sore si fam, na wo ne wɔn nkɔ; nnye akyinnye, na me na mesomaa wɔn.
- 21 Na Petro sian kɔɔ nnipa a Kornelio somaa wɔn baa ne nkyen no nkyen kae se: Hwɛ, mene nea mohwehwɛ no no; aden nti na mobae?
- 22 Na wobuae se: Asraafo ha so panyin Kornelio, onipa trenɛɛ a osuro Onyankopɔn na ɔwɔ din pa Yudafo man nyinaa mu, ɔno na ɔbɔfo kronkron bi yi kyereɛ no se ɔmmefre wo mmra ne fi, na ontie w'anom nsem.
- 23 Enna ɔfreɛ wɔn baa ofie yee wɔn hɔhɔ. Na ade kyee no, Petro ne wɔn fi kɔɛ, na anuanom a wɔwɔ Yopa no mu bi ne no kɔɛ.
- 24 Na ade kyee no, woduu Kaesarea; na Kornelio afrefre n'abusuafo ne ne nnamfo a wɔben no ahyia retwen wɔn.
- 25 Petro fitii ara pɛ na Kornelio kohyiaa no, hweɛ ne nan ase soreɛ no.
- 26 Na Petro maa no so kae se: Sɔre, na me nso meye onipa.
- 27 Na ɔne no redi nkɔmmɔ no, owuraa mu, na okohuu nnipa bebree a wɔahyia hɔ.
- 28 Na ɔka kyereɛ wɔn se: Mo ara munim senea Yudani nni ho kwan se ɔde ne ho bɔ ɔnanani ho anaase ɔkɔ ne nkyen; na me de, Onyankopɔn akyerɛ me se memmfre onipa bi se ɔmfra anaase ne ho ntew.
- 29 Enti nso na mosoma befreɛ me no, manyi ano na maba yi. Afei mibisa asem ko a enti mobefreɛ me.
- 30 Na Kornelio se: Nnanan ni, beye don yi mu ara, a wɔabɔ nnɔn abiɛsa, na merebɔ mpae wɔ me fi no; hwɛ, ɔbarima bi a ɔhye ataade a ehyeren begyinaa m'anim,
- 31 na ose: Kornelio, wɔatie wo mpaebɔ, na wɔakae wo mmɔborohunu ade no Onyankopɔn anim.
- 32 Enti soma kɔ Yopa kohyia Simon a wɔfre no Petro; ɔte nhomahyefo Simon fi mpoano.
- 33 Enti ntem ara mesoma baa wo nkyen; na wo nso, woaye no yiye se woaba. Na afei yen nyinaa ahyia Onyankopɔn anim se yerebetie nea Onyankopɔn ahye wo nyinaa.

- ³⁴Na Petro buɛɛ n'ano kae sɛ: Nokwarem na mahu sɛ Onyankopɔn nhwɛ onipa anim,
³⁵na mmom ɔman biara mu, nea osuro no na ɔyɛ ade trenee no, ɔpɛ no agye no.
- ³⁶Senea asem a ɔde brɛɛ Israel mma bere a ɔnam Yesu Kristo so kaa asomdwoe ho asem pa no te no; ɔne nnipa nyinaa wura.
- ³⁷Mo ara munim asem a asubɔ a Yohane kaa ho asem no akyi, efii ase Galilea na ɛbaa Yudea nyinaa no,
- ³⁸Yesu a ofi Nasaret: Senɛa Onyankopɔn de Honhom Kronkron ne tumi sraa no, na okyini yɛɛ yiye, na ɔsaa wɔn a ɔbonsam hyɛɛ wɔn so no yare, efise Onyankopɔn ka ne ho.
- ³⁹Na yene nneɛma a ɔyɛɛ Yudafo asaase so ne Yerusalem nyinaa ho adansefo; ɔno nso na wɔsen no dua so kum no.
- ⁴⁰Ɔno na Onyankopɔn nyan no da a ɛto so abiɛsa; na ɔma oyii ne ho pefee kyereɛ,
⁴¹ɛnye ɔman no nyinaa, na mmom adansefo a Onyankopɔn ayi wɔn ato ho dedaw no, ɛne yen a ne sɔre a ɔsɔre fii awufo mu no akyi no, yene no didii na yenomee;
- ⁴²na ɔhyɛɛ yen sɛ yenka nkyere ɔman no, na yenni adanse sɛ ɔno ne atasefo ne awufo temmufo a Onyankopɔn ayi no asi ho no.
- ⁴³Ɔno na adiyifo nyinaa di ne ho adanse sɛ: Obiara a ogye no di no nam ne din so benya bɔne fakyɛ.
- ⁴⁴Na Petro gu so reka nsem yi no, Honhom Kronkron beguu wɔn a wɔtee asem no nyinaa so.
- ⁴⁵Na gyidifo a wofi twetiafo mu a wɔne Petro bae no ho dwiriw wɔn sɛ wɔahwie Honhom Kronkron akyede no agu amanaman nso so;
- ⁴⁶efise wɔtee sɛ wɔde tekrema foforo kasa, na woyi Nyankopɔn ayɛ kɛse. Ɛna Petro buae sɛ:
- ⁴⁷So obi betumi asiw nsu ho kwan sɛ wɔmmɔ eyinom a wɔanya Honhom Kronkron sɛ yen ara yi asu?
- ⁴⁸Na ɔhyɛɛ sɛ wɔmmɔ wɔn asu Awurade din mu. Ɛna wɔsrɛɛ no sɛ ɔntena wɔn nkyen nnansa bi.

Asomafo 11

- ¹Na asomafo ne anuanom a wɔwɔ Yudea no tee sɛ amanamanmufo no nso agye Onyankopɔn asem no.
- ²Na Petro baa Yerusalem no, wɔn a wɔyɛ twetiatwafo no ne no gyee akyinnye
- ³Sɛ: Aden nti na woakɔ nnipa a wɔnyɛ twetiatwafo mu, na wo ne wɔn akodidi yi?

- ⁴Na Petro fii ase bɔɔ wɔn ne nyinaa ho amanneɛ mmiako mmiako se:
- ⁵Mewɔ Yopa kurow mu merebɔ mpae, na m'ani wiaa me ma mekɔɔ tebea foforo mu, na anisoadehu mu no, mihuu biribi a eresian se nwera kese a wɔakyekyere no ahinanan, na wogyaa mu fi soro, na ebaa me nkyen.
- ⁶Na migyen m'ani mehwɛɛ mu no, mihuu asaase so ntɔteboa ne anworanworammao ne wɔn a wɔwea ne wim ntakraboaa wɔ mu.
- ⁷Na metee se enne bi se: Petro, sɔre kum di!
- ⁸Na mise: Dabida, Awurade, efise biribiara a wokyi anaase eho nte w nkɔɔ m'anom da.
- ⁹Na enne no fi soro buaa me ne mprenu so se: Nea Onyankopɔn atew ho no, mmu no akyiwade.
- ¹⁰Eyi yɛɛ mprensa, na wɔtwetwee ne nyinaa kɔɔ ɔsoro bio.
- ¹¹Na hwɛ, amonom hɔ ara na nnipa baasa a wɔsoma wɔn fi Kaesarea baa me nkyen no gyina ofi a mewɔ mu no ano.
- ¹²Na Honhom no ka kyereɛ me se me ne wɔn nkɔ, na minnnye hwee ho akyinnye. Nso anuanom baasia yi ne me kɔɛ, na yekɔɔ ɔbarima no fi.
- ¹³Na ɔkaa yen senea ohuu ɔbɔfo se ogyina ne fi hɔ, na ɔka kyereɛ no se: Soma nnipa kɔ Yopa kohyia Simon a wɔfre no Petro.
- ¹⁴Ɔno na ɔbeka nsem a wo ne wo fi nyinaa nam so benya nkwagye akyere wo.
- ¹⁵Na mefii ase se merekasa no, Honhom Kronkron beguu wɔn so senea mfiase no, ebeguu yen so no ara.
- ¹⁶Na mekaee Awurade asem a ɔkae se: Yohane de nsu na ebɔɔ asu, na mo de, wɔde Honhom Kronkron na ebɛbɔ mo asu no.
- ¹⁷Enti se Onyankopɔn maa wɔn akyede koro no ara se yen nso a yegyee Awurade Yesu Kristo dii no a, mene hena a metumi masiw Onyankopɔn kwan?
- ¹⁸Na wɔtee nsem yi no, womuaa wɔn ano, na woyii Nyankopɔn aye se: Enne na Onyankopɔn ama amanaman no nso adwensakra a ede kɔ nkwa mu.
- ¹⁹Afei wɔn a ɔhaw a esɔree Stefano so no nti wɔhwetee no kyinii Foinike ne Kipro ne Antiokia, na wɔanka asem no ankyere obiara se Yudafo nko.
- ²⁰Na wɔn mu binom nso a wɔye Kiprofo ne Kirenefo baa Antiokia no, wɔkasa kaa Awurade Yesu ho asempa kyereɛ Helafɔ no.
- ²¹Na Awurade nsa ka wɔn ho, na nnipa pii gye dii, na wɔdan baa Awurade nkyen.
- ²²Na wɔn ho asem yi duu asafo a ewɔ Yerusalem no asom, na wɔsoma Barnaba se ɔnkɔ ara nkodu Antiokia.

²³Na ɔbae na obehuu Onyankopɔn adom no, n'ani gyei, na otuu wɔn nyinaa fo sɛ wonsi wɔn adwene pi mmata Awurade ho.

²⁴Na Barnaba yɛ onipa pa a Honhom Kronkron ne gyidi ahyɛ no ma. Na wɔde nkurɔfo bebree bekaa Awurade ho.

²⁵Na ofi hɔ kɔɔ Tarso kɔhwɛhwɛ Saulo;

²⁶na ohuu no no, ɔde no baa Antiokia. Na wɔne asafo no betenae afirihya mu, na wɔkyerɛkyerɛ nkurɔfo bebree; na Antiokia na wodii kan too asuafo no din Kristofo.

²⁷Na nna no mu no, adiyifo bi fi Yerusalem baa Antiokia.

²⁸Na wɔn mu biako a ne din de Agabo sɔre nam Honhom so kyereɛ sɛ ɔkɔm kɛse rebɛba asaase nyinaa so; ɛno na ɛbaa mu Klaudio bere so no.

²⁹Na asuafo no bɔɔ wɔn tirim sɛ wɔn nyinaa mmiako mmiako de biribi bɛmena anuanom a wɔte Yudea no, senea wɔn mu biara betumi, na wɔde ahwɛ wɔn.

³⁰Wɔyɛɛ sa, na wɔde somaa Barnaba ne Saulo ma wɔde kɔmaa mpanyimfo no.

Asomafo 12

¹Saa bere yi ara na ɔhene Herode teeɛ ne nsa yɛɛ asafo no mu nnipa bi ayayade.

²Ɔde nkrante kum Yohane ne nua Yakobo.

³Na ohui sɛ ɛsɔɔ Yudafo ani nti, ɔtoaa so kɔfaa Petro nso, nanso ɛyɛ Apiti nna;

⁴na ɔkyeree no no, ɔde no kɔtoo afiase, na ɔde no hyɛɛ asraafo baanan a wɔwen bom saa ahorow anan nsa sɛ wɔnwen no, na ɔpɛ sɛ Twam afahyɛ no akyi no, oyi no kɔkyere ɔman no.

⁵Afei wɔde Petro kɔtoo afiase hɔ de, nanso asafo no toaa so bɔɔ Onyankopɔn mpae maa no.

⁶Anadwo no ara a Herode rebeyi no akɔ no, na Petro da asraafo baanu ntam a wɔde nkɔnsɔnkɔnsɔn abien agu no, na awɛmfo a wogyinagyina ɔpon ano no rewɛn afiase hɔ anibere so.

⁷Na hwɛ, Awurade bɔfo begyinaa ne nkyɛn, na ɔdan no mu hɔ haranee; na ɔbɔɔ Petro nkyɛn mu nyan no sɛ: Sɔre ntem! Na ne nkɔnsɔnkɔnsɔn no fii ne nsa gui.

⁸Na ɔbɔfo no ka kyereɛ no sɛ: Bɔ wo ho so na hyɛ wo mpaboa! Na ɔyɛɛ sa. Na osee no sɛ: Fura wo ntama na di m'akyi!

⁹Na ofii adi dii n'akyi; na onnim sɛ nea ɔbɔfo no yɛɛ no yɛ ampa, efise osusuwii sɛ ohu n'ani so ade.

¹⁰Na wotwaa awɛmfo a wodi kan ne wɔn a wɔto so abien ho no, woduu dade pon a ɛde kɔ kurow no mu no ho, na ɛno ara ankasa bue maa wɔn, na wofii adi twaam borɔn biako so, na ntem ara na ɔbɔfo no gyaw no.

- 11**Na Petro ani baa ne ho so no, ɔkae se: Afei na mahu ampa se Awurade asoma ne bofo abeyi me afi Herode nsam ne nea Yudafo retwen nyinaa mu.
- 12**Na osusuw ho no, ɔbaa Yohane a wɔfre no Marko ne na Maria fi; eho na nnipa bebree aboaboa won ho ano rebɔ mpae.
- 13**Na ɔrebɔ abobow ano pon akyi no, abaawa bi a ne din de Rode ba betiei.
- 14**Na ɔtee Petro nne no, anigye nti wammue ɔpon no, na otutuu mmirika kɔkae se Petro gyina ɔpon no akyi.
- 15**Na wɔka kyerɛe no se: W'adwene nnye adwuma! Na ɔkɔɔ so ara kae se ete sa. Na wɔkae se: Eyɛ ne bofo!
- 16**Na Petro da so bɔ pon no akyi ara; na wobuei no, wohuu no, na won ho dwiriw won.
- 17**Na ɔde ne nsa nyamaa won se wommua won ano, na ɔkae senea Awurade yii no fii afiase ho no kyerɛe won. Na ose: Monkɔka nsem yi nkyere Yakobo ne anuanom no. Na ofii ho kɔɔ baabi foforo.
- 18**Na ade kyee no, ahoyeraw a ebaa asraafo no mu nye adewa se den ara na aye Petro.
- 19**Na Herode hwehwɛe no na wanhu no no, obisaa awemfo no se, eyee den, na ɔhyee se wonkokum won. Na osian fii Yudea kɔɔ Kaesarea kɔtenaa ho.
- 20**Afei Herode faa Tirofo ne Sidonfo abufuw; enti wɔyee nokoro baa ne nkyen, na wɔde bebɔɔ ɔhene dabehene Blasto so se ɔnsre ɔmannwoei mma won, efise ɔhene no asaase so na wonya nnuan.
- 21**Na da bi a wɔhyee dui no, Herode hyee n'ahentade, na ɔtenaa asenni agua so, na ɔkaa asem kyerɛe won.
- 22**Na ɔman no bɔɔ ose se: Ampa ara Onyame bi nne ni, na enye onipa nne.
- 23**Na amonom ho ara na Awurade bofo bebɔɔ no efise wamfa anuonyam amma Onyankopɔn; na ɔdɔɔ mmoaa, na owui.
- 24**Na Onyankopɔn asem no kɔɔ so, na etrewee.
- 25**Na Barnaba ne Saulo wiee won som no, wofii Yerusalem, na wɔfaa Yohane a wɔfre no Marko nso kaa won ho.

Asomafo 13

- 1**Nso asafo a ewɔ Antiokia no, adiyifo ne akyerɛkyerɛfo bi wɔ mu, wɔne Barnaba ne Simeon a wɔfre no Niger, ne Kireneni Lukio, ne Manaen a wɔtetew no ne ɔmansinhene Herode bom, ne Saulo.
- 2**Na wɔresom Awurade na wɔredi mmuada no, Honhom Kronkron kae se: Munyi Barnaba ne Saulo mma me nkɔ adwuma a enti mafre won no mu.

- ³Enna wodii mmuada na wɔbɔɔ mpae na wɔde wɔn nsa guu wɔn so no, wogyaa wɔn kwan.
- ⁴Na afei Honhom Kronkron somaa wɔn saa no, wosiim kɔɔ Seleukia, na wofi hɔ nam suhyen mu kɔɔ Kipro.
- ⁵Na woduu Salami no, wɔkaa Onyankopɔn asem Yudafo hyia adan mu; na Yohane nso ka wɔn ho sɛ ɔsomfo.
- ⁶Na wotwaam supɔw no so koduu Pafɔ no, wohuu osumantuni atoro diyifo bi a ɔye Yudani a ne din de Bar-Yesu.
- ⁷Na ɔwɔ amrado Sergio Paulo nkyen, nso amrado yi ye ɔbadwemma, na ɔfrɛ Barnaba ne Saulo, efise ɔpɛ Onyankopɔn asem atie.
- ⁸Na osumantuni Elima nso sɛnea ne din nkyerɛase te ara nen siw wɔn kwan, na ɔhwɛhwɛ sɛ ɔdan amrado no fi gyidi no ho.
- ⁹Na Saulo a wɔfrɛ no Paulo nso a Honhom Kronkron ahyɛ no ma no hwɛɛ no dinn
- ¹⁰kae sɛ: Wo a nnaadaa ne mmusu nyinaa aye wo ma, ɔbonsam ba, trenɛe nyinaa tamfo, worennyaɛ Awurade kwan a ɛtɛɛ no kɔntɔn anaa?
- ¹¹Na afei, hwɛ, Awurade nsa da wo so, na w'ani befura, na wɛnɛhu owia, gye da bi. Na amonom hɔ ara kusukuukuu ne esum beduruu no so ma okyini hwɛhwɛɛ obi a obeso ne nsa akyerɛ no kwan.
- ¹²Na bere a amrado no huu nea asi no, ogye dii, na Awurade nkyerɛkyerɛ no yɛɛ no ahodwiriw.
- ¹³Na Paulo ne ne mfefo tu fii Pafɔ no, wɔbaa Perga a ɛwɔ Pamfilia; na Yohane twee ne ho fii wɔn ho san kɔɔ Yerusalem.
- ¹⁴Na wɔn de, wofii Perga no, wotwaam baa Antiokia a ɛwɔ Pisidia, na wɔkɔɔ hyiadan mu homeda kɔtenaa ase.
- ¹⁵Na wowieɛ mmara ne adiyifo no kenkan no, hyiadan no mu mpanyimfo soma baa wɔn nkyen sɛ: Anuanom, sɛ mowɔ afotusɛm bi a mobɛka akyerɛ ɔman no a, monka!
- ¹⁶Na Paulo sɔrɛ gyinae, na ɔde ne nsa nyamae sɛ: Israel mmarima ne mo a musuro Onyankopɔn, muntie!
- ¹⁷Israel man yi Nyankopɔn na ɔpaw yen agyanom, na ɔman no te Misraim asaase so sɛ ahɔho no, ɔmaa wɔn so, na ɔde nsa a wama so yii wɔn fii hɔ.
- ¹⁸Na ɛbeyɛ sɛ mfirihyia aduanan na okura wɔn mu yen wɔn sare so.
- ¹⁹Na ɔsɛɛɛ aman asɔn Kanaan asaase so no, ɔkyɛɛ wɔn asaase no maa wɔn.
- ²⁰Na eno akyi beyɛ sɛ mfirihyia ahannan aduonum no, ɔmaa wɔn akannifo de besii odiyifo Samuel so.

- 21 Na efi eno so no, wobisaa ɔhene; na Onyankopɔn de Saul, Kis ba a ofi Benyamin abusuakuw mu maa wɔn mƿirihya aduanan.
- 22 Na otuu no no, ɔmaa Dawid so de no sii wɔn so hene; ɔno nso na odii no adanse sɛ: Mahu Dawid, Yese ba, ɔbarima a me koma pɛ no, ɔno na ɔbeyɛ nea mepɛ nyinaa.
- 23 Oyi asefo mu na Onyankopɔn dii ne bɔhyɛ so yii Yesu yɛɛ no Israel agyenkwa.
- 24 Nso Yohane kaa adwensakra asubɔ kyereɛ Israel man no nyinaa ansa na ɔbae.
- 25 Na Yohane reyɛ awie ne dwumadi no, ɔkae sɛ: Mususuw sɛ mene hena? Enyɛ mene no; na hwɛ, obi di m'akyi reba a mense sɛ mesan ne nan ase mpaboa.
- 26 Anuanom, Abraham asefo ne mo mu nnipa a musuro Onyankopɔn no, yen na wɔasoma nkwagye asem yi abre yen.
- 27 Na esiane sɛ wɔn a wɔte Yerusalem ne wɔn mpanyimfo nnim no ne adiyifo nsem a wɔkan daa homeda no nti, wobuu no fɔ de maa nsem no baa mu,
- 28 na wɔanhu akunne biara de, nanso wɔsrɛɛ Pilato sɛ wonkum no.
- 29 Na wowiee nea wɔakyerɛw ne ho nyinaa no, woyii no fii dua no ho de no kɔtoo ɔda mu.
- 30 Na Onyankopɔn nyan no fii awufo mu,
- 31 na nna bebree oyii ne ho kyereɛ wɔn a wɔne no fi Galilea baa Yerusalem no; wɔn ara ne n'adansefo ma ɔman no.
- 32 Na yen de, yɛka mo bɔ a wɔhyɛɛ agyanom no ho asempa,
- 33 sɛ Onyankopɔn ama aba mu koraa ama yen a yeyɛ wɔn mma, na wanyan Yesu, senea wɔakyerɛw dwom a ɛto so abien no mu sɛ: Wone me ba, enne na mawo wo.
- 34 Na sɛ onyan no fii awufo mu na ɔrensan nkɔ porɔw mu bio no, ɔkaa no sɛɛ sɛ: Mede Dawid adonne a esi hɔ pintinn no mɛma mo.
- 35 Enti nso ɔkae dwom foforo mu sɛ: Woremma wo kronkronni no nhu porɔw.
- 36 Na Dawid de, ɔsomee n'ankasa ne bere so senea Onyankopɔn pɛ wiei no, ɔdae, na wɔde no kɔtoo n'agyanom nkyɛn, na ohuu porɔw;
- 37 nanso nea Onyankopɔn nyan no no anhu porɔw.
- 38 Enti, anuanom, munhu sɛ enam oyi so na wɔka bɔne fakye kyere mo;
- 39 na nneɛma a muntumi nni ho bem Mose mmara mu no nyinaa, oyi mu na obiara a ogye di no di ho bem.
- 40 Enti monhwɛ yiye, na asem a wɔaka no adiyifo mu no amma mo so sɛ:
- 41 Monhwɛ, mo fewdifo, na enyɛ mo nwonwa na monyera; efise meyɛ adwuma bi wo mo nna mu, adwuma a sɛ obi ka kyere mo a, morennye nni.

- ⁴²Na wofi hyiadan mu hɔ fii adi no, wɔsrɛɛ sɛ homeda foforo wɔmmɛka nsem no nkyerɛ wɔn bio.
- ⁴³Na wɔn a wɔahyam no paepaeem no, Yudafo ne Yudafo ahokafo adeferefo no mu bebree dii Paulo ne Barnaba akyi, na wɔkasa kyerɛɛ wɔn tuu wɔn fo sɛ wɔntena Onyankopɔn dom no mu.
- ⁴⁴Na homeda foforo dui no, ɛkaa kumaa na kurow mu no behyiae sɛ wobetie Onyankopɔn asem.
- ⁴⁵Na Yudafo no huu nkurɔfo akuwakuw no, anibere nti wɔkasakasa tiaa nea Paulo reka no gyeɛ no akyinnye, na wɔkaa abususem.
- ⁴⁶Na Paulo ne Barnaba de nnam kae sɛ: Ehia sɛ anka wɔka Onyankopɔn asem no kyere mo kan; na sɛ musum kyene na mubu mo ho sɛ monse daa nkwa no yi, hwɛ, yɛdan akɔ amanaman no nkyɛn.
- ⁴⁷Na saa ara na Awurade ahyɛ yen sɛ: Mede wo masi hɔ sɛ amanaman kanea, na woayɛ nkwagye akodu asaase ano.
- ⁴⁸Na amanaman mufo no tee no, wɔn ani gyei, na wɔhyɛɛ Awurade asem no anuonyam. Na dodow a wɔayi wɔn ama daa nkwa no gye dii.
- ⁴⁹Na Awurade asem no trɛwee asaase no nyinaa so.
- ⁵⁰Na Yudafo no tuu mmea adeferefo a wɔwɔ din ne kurow no mu atitiriw aso, na wɔmaa ɔtaa baa Paulo ne Barnaba so, na wɔpam wɔn fii wɔn ahyɛ so.
- ⁵¹Enna wɔporoporow wɔn anan ase tutuw guu wɔn so, na wɔbaa Ikonium.
- ⁵²Na asuafo no de, anigye ne Honhom Kronkron hyɛɛ wɔn ma.

Asomafo 14

- ¹Na ɛbae sɛ Ikonium nso wɔn baanu no kɔɔ Yudafo hyiadan mu, na wɔkɔkaa asem maa Yudafo ne Helafɔ pii gye dii.
- ²Na Yudafo asoɔdenfo no hwanyan amanaman mufo no ma wonyaa anuanom no ho adwemmone.
- ³Enti wɔtenaa hɔ kyɛɛ, na wɔde nnam paeɛ mu kasa maa Awurade, na ɔno nso dii ne dom asem no ho adanse, na ɔnam wɔn nsa so ma wɔyɛɛ nsenkyerenne ne anwonwade.
- ⁴Nanso kurom hɔfo no mu paeɛ, ɔfa wɔ Yudafo no afa, na ɔfa nso wɔ asomafo no afa.
- ⁵Na abosonsomfo no ne Yudafo ne wɔn mpanyimfo no bɔɔ kirididi bae sɛ wɔrebɛbɔ wɔn adapaa na wɔasiw wɔn abo no,
- ⁶wohui, na woguan kɔɔ Likaonia nkurow Listra ne Derbe ne asaase a ɛda ho no so;
- ⁷na wɔtenaa hɔ kaa asempa no.

- ⁸Na ɔbarima bi wɔ Listra a ontumi nnyina n'anana so, na ɔte hɔ, ɔye obubuafo fi ne na yam, na ɔnantewee da.
- ⁹Paulo rekasa, na otie; na Paulo nso hwɛɛ no dinn hui se ɔwɔ gyidi se obedi mu,
- ¹⁰enti ɔde nne kese kae se: Sɔre gyina wo nan so kyirebenn! Na ohuruhuruwii, na ɔnantewee.
- ¹¹Na nkurɔfo akuwakuw no huu nea Paulo aye no, wɔmaa wɔn nne so kae Likaonia kasa mu se: Anyame ayeɛ wɔn ho se nnipa asiansian aba yen nkyen.
- ¹²Na wɔfrɛ Barnaba Seus, na Paulo nso, wɔfrɛ no Herme, efise ɔno na ɔka asem.
- ¹³Na Seus a n'asɔredan wɔ kurow no anim no sɔfo de anantwinini ne nhwiren a wɔakyekye baa kurow no abobow ano pɛe se ɔne nkurɔfo akuwakuw no de bebɔ afɔre.
- ¹⁴Na asomafo Barnaba ne Paulo tee no, wosunsuanee wɔn ntama mu tutuu mmirika kɔɔ nkurɔfokuw no mu teɛem se:
- ¹⁵Mmarima, aden na moye eyinom? Yen nso yeɛ nnipa te se mo ara, na yɛka asempa kyere mo se monnan mfi ahuhude yi ho nkɔ Onyankopɔn a ɔte ase no nkyen; ɔno na ɔyeɛ ɔsoro ne asaase ne epo ne nea ɛwɔ mu nyinaa.
- ¹⁶ɔno na tete bere a atwam no mu no, ɔmaa amanaman nyinaa kwan se wɔmfa wɔn ankasa akwan so;
- ¹⁷nanso wannyaɛ ne ho adansedi, ye yiye ma mo osu fi soro ne bere a aduan ba, na ɔde aduan ne anigye ma mo abotɔyam.
- ¹⁸Na nea wɔkae no, se wɔamfa anye ampa a, anka nkurɔfo akuwakuw no annyae wɔn afɔre no bɔ.
- ¹⁹Na Yudafo bi fi Antiokia ne Ikonium baa hɔ; na wobetuu nkurɔfo akuwakuw no fo bɔne, na wosiw Paulo abo no, wɔtwee no fii kurow no mu susuwii se wawu.
- ²⁰Na asuafo no betwaa ne ho hyiae no, ɔsɔre kɔɔ kurow no mu. Na ade kyee no, ɔne Barnaba fii hɔ kɔɔ Derbe.
- ²¹Na wɔkaa asempa no kyere kurom hɔfo na wɔdan nnipa bebree asuafo no, wɔsan kɔɔ Listra ne Ikonium ne Antiokia
- ²²hyehyee asuafo no akra den, tutuu wɔn fo se wɔntena gyidi mu, kae nso se etwa yen se yenam amanahunu pii mu kɔ Onyankopɔn ahenni mu.
- ²³Na wosisii mpanyimfo maa wɔn, asafo biara mu, na wɔde mmuada bɔɔ mpae no, wɔde wɔn hyee Awurade a wɔagyɛ no adi no nsa.
- ²⁴Na wotwaam Pisidia no, wɔbaa Pamfilia.
- ²⁵Na wɔkaa asem no wɔ Perga no, wobeduu Atalia.

²⁶Na wofi hɔ faa nsu ani baa Antiokia, nea wɔde wɔn hyɛ Onyankopɔn dom nsa maa adwuma a wɔakowie no.

²⁷Na wɔbae na wɔfrɛ asafɔ no boaa ano no, wɔkaa nea Onyankopɔn de wɔn akɔye nyinaa ne senea wabue gyidi pon ama amanaman no.

²⁸Na wɔne asuafo no tenaa hɔ kyɛe.

Asomafo 15

¹Na nnipa bi fi Yudea bae bekyerekyerɛ anuanom no sɛ: Sɛ wɔantwa mo twetia senea Mose amanne no te no a, muntumi nnya nkwa.

²Na afei akasakasa ne akyinnyegye dennen baa Paulo ne Barnaba ɛne wɔn ntam no, wɔhyɛ sɛ asem no nti Paulo ne Barnaba ne wɔn mu binom nso nkɔ asomafo ne mpanyimfo no nkyɛn Yerusalem.

³Na asafɔ no gyaa wɔn kwan no, wɔkɔfaa Foinike ne Samaria kaa amanaman mufo no adwensakra ho asem, na wɔmaa anuanom no nyinaa ani gyei kɛse.

⁴Na woduu Yerusalem no, asafɔ no ne asomafo ne mpanyimfo no gyɛe wɔn, na wɔkaa nea Onyankopɔn de wɔn ayɛ nyinaa kyereɛ wɔn.

⁵Na ebinom a wofi Farisifo fekuw mu a wɔagye adi sɔree, na wose: Ɛsɛ sɛ wotwa wɔn twetia na wɔhyɛ wɔn sɛ wonni Mose mmara so.

⁶Na asomafo ne mpanyimfo no behyiae sɛ wɔbɛhwɛ asem yi.

⁷Na wogyɛe ho akyinnye pii no, Petro sɔre ka kyereɛ wɔn sɛ: Anuanom, mo ara munim sɛ mfiase no ara na Onyankopɔn paw me yɛn mu sɛ me na amanaman no mfa m'anom asem so nte asempa no na wonnye nni.

⁸Na Onyankopɔn a onim komam no dii wɔn adanse maa wɔn Honhom Kronkron senea ɔmaa yɛn nso no;

⁹Wamma ansono yene wɔn, na mmom ɔnam gyidi so tew wɔn komam.

¹⁰Afei adɛn na mosɔ Onyankopɔn hwɛ, sɛ mode kɔndua a yɛn agyanom ne yɛn antumi ansoa to asuafo no kɔn so?

¹¹Na Awurade Yesu dom so mmom na yegye di sɛ wɔnam begye yɛn nkwa, sɛ wɔn nso.

¹²Na nnipakuw no nyinaa yɛe komm, na wotiee Barnaba ne Paulo a wɔreka nsɛnkyerɛne ne anwonwade a Onyankopɔn nam wɔn so ayɛ amanaman mu no.

¹³Na wɔn ano sii no, Yakobo buae sɛ: Anuanom, muntie me!

¹⁴Simeon aka senea Onyankopɔn kɔhwɛɛ amanaman no mu kankyerekyere paw ɔman bi fii wɔn mu maa ne din.

¹⁵Eyi so na adiyifo no nsem si, senea wɔakyerɛw sɛ:

- ¹⁶Eyinom akyi no mesan mabesi Dawid ntamadan a ahwe ase no bio, na masi nea woadwiriw no bio, na mama so bio.
- ¹⁷Na nnipa a aka no ne amanaman a wɔbɛbɔ me din wɔ mu no nyinaa ahwehwe Awurade akyi kwan
- ¹⁸Awurade a ɔma wohuu eyinom nyinaa fi wiase asefi no na ɔka.
- ¹⁹Enti m'asem a mewɔ meka ne sɛ: Wɔnnhaw wɔn a wofi amanaman no mu adan aba Onyankopɔn nkyɛn no;
- ²⁰na wɔnkyerew nkɔma wɔn sɛ: Wonyi wɔn ho mfi abosom akyidi ne aguamammɔ ne mmoa a wɔanhwie wɔn mogya na wowui, ne mogya ho.
- ²¹Na efi tete no na Mose wɔ wɔn a wɔka n'asem nkurow nyinaa mu, na wɔkenkan no hyia adan mu daa homeda.
- ²²Enti eyɛɛ asomafo ne mpanyimfo ne asafo mu no sɛ eye sɛ wɔpaw wɔn mu nnipa bi soma wɔn ka Paulo ne Barnaba ho kɔ Antiokia, wɔne Yuda a wɔfrɛ no Barsaba nso, ne Silas, anuanom no mu nnipa atitiriw,
- ²³na wɔkyerew nhoma hyɛɛ wɔn nsa sɛ: Asomafo ne anuanom mpanyimfo no kyia anuanom a wofi amanaman mu a wɔwɔ Antiokia ne Siria ne Kilikia no.
- ²⁴Esiane sɛ yeate sɛ nnipa bi fi yen mu de nsem bi abetane mo ani ahaw mo adwene, nanso yeanyɛ wɔn saa nti,
- ²⁵yede nokoro hyiae no, eyɛɛ yen sɛ eye sɛ yɛpaw nnipa bi soma wɔn ka yen adɔfo Barnaba ne Paulo,
- ²⁶nnipa a yen Awurade Yesu Kristo din nti wɔde wɔn kra ama no, ho ba mo nkyɛn.
- ²⁷Enti yeasoma Yuda ne Silas a wɔde ano nso beka nsem no ara.
- ²⁸Na eyɛɛ Honhom Kronkron ne yen sɛ eye sɛ wɔmfa adeso bi nto mo so, gye nea ehia yi ara, ene
- ²⁹sɛ munyi mo ho mfi nam a wɔakum ama abosom ne mogya ne mmoa a wɔanhwie wɔn mogya na wowui ne aguamammɔ mu; eno na sɛ mui mo ho fi ho a, eye. Yekyia mo.
- ³⁰Na afei wogyaa wɔn kwan no, wɔbaa Antiokia; na wɔmaa asafo no hyiae no, woyii nhoma no mae.
- ³¹Na wɔkanee no, awerekyekye no nti wɔn ani gyei.
- ³²Na Yuda ne Silas a wɔn nso ye adiyifo no de nsem pii tuu anuanom no fo, na wɔhyɛɛ wɔn den.
- ³³Na wɔkyɛɛ hɔ kakra no, anuanom no gyaa wɔn kwan dwoodwoo kɔ wɔn a esomaa wɔn no nkyɛn.

³⁴Nanso eyee Silas se eye se ontena ho ara.

³⁵Na Paulo ne Barnaba ne nipa pii a woka won ho nso tenaa Antiokia kyerekyeree, na woka Awurade asemba no.

³⁶Na nna bi twaam no, Paulo ka kyeree Barnaba se: Ma yensan nkohwe anuanom no, nkurow a yeaka Awurade asem no ho nyinaa mu, nkohwe senea wote.

³⁷Na Barnaba kae se wobefa Yohane a wofre no Marko aka won ho.

³⁸Nanso Paulo susuwii se enye se wobefa nea otwee ne ho fii won ho Pamfilia na one won ankoye adwuma no aka won ho.

³⁹Enna akasakasa a emu ye den bae, na ema wopaepae mu, na Barnaba faa Marko faa nsu ani koo Kipro;

⁴⁰na Paulo faa Silas, na anuanom no de no hyee Onyankopon dom nsa no, osiim koe.

⁴¹Na okofaa Siria ne Kilikia hyee asafo no den.

Asomafo 16

¹Na Paulo koduu Derbe ne Listra. Na hwe, baabi a osuani bi wo ho a ne din de Timoteo a oye Yudani bea bi a ogyidini ba, na n'agya ye Helani.

²Na anuanom a wowa Listra ne Ikonium no bo no din pa.

³Ono na Paulo pee se one no ko, na Yudafo a wowa fa mu ho no nti, ofaa no twaa no twetia, efise na won nyinaa nim se n'agya ye Helani.

⁴Na woretwam nkurow no so no, wode mmara a asomafo ne mpanyimfo a wowa Yerusalem no hyee se wonni so no maa won.

⁵Enna asafo horow no yee den gyidi mu, na wokoo so doe daa.

⁶Na wotwaa mu Frigia ne Galatia asaase so, efise Honhom Kronkron siw won kwan se wonnka asem no Asia.

⁷Na woduu Misia ntenenso no, wopee se anka woko Bitinia, nanso Yesu honhom no amma won kwan.

⁸Enti wotwaa Misia ho baa Troa.

⁹Na anadwo no, Paulo huu anisoade se obarima bi a ofi Makedonia gyina ho resre no se: Twam bra Makedonia beboa yen!

¹⁰Na ohuu anisoade no ara pe na yeppe se yeko Makedonia, efise eyee yen ampa se Onyankopon na afre yen se yenkoka asemba no nkyere won.

¹¹Enna yesii hyen mu tu fii Troa de mmirikatene baa Samotrake. Na ade kyee no, yebaa Neapoli.

- 12**Na yefi hɔ kɔɔ Filipi a ene Makedonia fa hɔ tubrafo kurow titiriw mu. Na yedii kurow yi mu nna kakra.
- 13**Na homeda dui no, yefii kurow no mu kɔɔ asu bi ho baabi a yesusuwii se wɔbɔ mpae hɔ. Na yetenaa ase no, yekasa kyereɛ mmea a wɔabehyia hɔ no.
- 14**Na ɔbea bi a ne din de Lidia a ɔtɔn ɔtankɔkɔɔ a ofi Tiatira kurow mu a ɔfere Nyankopɔn tee; na Awurade buee ne komam se ontie nea Paulo ka no.
- 15**Na wɔbɔɔ ɔne ne fifo asu no, ɔsrɛe se: Se moabu me se migye Awurade midi nokwarem a, mommra mmetena me fi; na ɔsrɛe yen ara na yene no kɔe.
- 16**Na ebae se yerekɔ asɔre no, abaawa bi a ɔwɔ akɔm honhom behyiaa yen; nso ɔde nkɔmhye ma ne wuranom anya wɔn ho se.
- 17**Ɔno na odii Paulo ne yen akyi teɛem se: Nnipa yi ne Nyankopɔn a ɔwɔ sorosoro no nkoa a wɔkyere mo nkwaye kwan.
- 18**Na ɔyee eyi nna bebreɛ. Na eyee Paulo ahometew, na ɔdan ne ho ka kyereɛ honhom no se: Mehye wo Yesu Kristo din mu se: Fi adi fi ne mu! Na dɔn no ara mu ofii adi.
- 19**Na ne wuranom hui se wɔn mfaso abɔ wɔn no, wosusoo Paulo ne Silas mu twee wɔn kɔɔ gua so mpanyimfo anim.
- 20**Na wɔde wɔn kɔmaa asafohene se: Nnipa yi ye Yudafo a wɔretane yen kurow yi ani,
- 21**na wɔkyere amanne bi a yenni ho kwan se yegye anaase yeye, efise yeye, Romafo.
- 22**Na nkurɔfokuw no nso sɔre hyee wɔn, na asafohene no yii wɔn ho ntade hyee se wɔmmɔ wɔn mmaa.
- 23**Na wɔkaa wɔn mmaa pii no, wɔde wɔn koguu afiase hyee afiasehwɛfo no se ɔmfa wɔn nsie yiye.
- 24**Na ɔno nso, wɔhyee no saa no, ɔde wɔn koguu afiase a ɛwɔ mfinimfini no mu, na ɔde wɔn anan bobɔɔ dua mu.
- 25**Na ɔdasum no, Paulo ne Silas bɔɔ mpae too dwom maa Onyankopɔn; na nneɔdufo no tiei.
- 26**Na mpofirim ara asaasewosow kese maa afiase no nnyinaso wosowee, na amonom hɔ ara apon no nyinaa buebuei, na wɔn nyinaa ahama sansanee.
- 27**Na afiasehwɛfo no fi nna mu nyanee na ohui se afiase apon no abuebue no, ɔtwee ne nkrante se anka ɔrebekum ne ho, efise osusuwii se nneɔdufo no aguan.
- 28**Na Paulo de nne kese teɛem se: Nye wo ho bɔne bi, na yen nyinaa wɔ ha.
- 29**Na obisaa ɔkanea de mmirika bae, na ɔde ahopopo behwee Paulo ne Silas anim,
- 30**na ɔde wɔn fii adi no, ɔkae se: Awuranom, menyɛ den na wɔagye me nkwa?
- 31**Na wose: Gye Awurade Yesu di, na wobegye wo ne wo fifo nkwa.

- ³²Na wɔkaa Awurade asem kyereɛ ɔne wɔn a wɔwɔ ne fi nyinaa.
- ³³Na ɔfaa wɔn anadwo dɔn no ara mu hohoroɔ wɔn akuru no so, na ɔma wɔbɔɔ ɔne ne fifo nyinaa asu amonom hɔ ara.
- ³⁴Na ɔde wɔn baa ne fi, tow wɔn pon, na sɛ wɔagyɛ Onyankopɔn adi nti, ɔne ne fifo nyinaa ho san wɔn.
- ³⁵Na ade kyee no, asafohene no somaa asraafo bae sɛ: Gyaa nnipa no na wɔnkɔ.
- ³⁶Na afiasehwɛfo no kaa nsem yi kyereɛ Paulo sɛ: Asafohene no asoma sɛ wonnyaa mo mma monkɔ; enti afei mumfi adi nkɔ dwoodwoo.
- ³⁷Enna Paulo ka kyereɛ wɔn sɛ: Wɔammu yen nten, na wɔahwe yen a yeyɛ Romafo wɔ abɔnten so, na wɔde yen agu afiase, afei ansa na wɔpɛ sɛ wɔpam yen kodɛɛ anaa? Dabida, na ma wɔn ankasa mmeyi yen.
- ³⁸Na asraafo no kɔkaa nsem yi kyereɛ asafohene no; na wɔtee sɛ wɔyɛ Romafo no, wosuroe.
- ³⁹Na wɔbae bɛmaa wɔn dibem, na woyii wɔn sɛ wɔn sɛ womfi kurow no mu.
- ⁴⁰Na wofii afiase hɔ kɔɔ Lidia fi. Na wohuu anuanom no, wɔkyekyee wɔn werɛ, na wofii hɔ kɔɛ.

Asomafo 17

- ¹Na wɔtwaa mu Amfipoli ne Apolonia baa Tesalonika; ɛhɔ na Yudafo hyiadan wɔ.
- ²Na senea Paulo taa ye no, ɔkɔɔ wɔn nkyen homeda abiɛsa ne wɔkɔyɛ kyereɛw nsem no ho mpensempensemu.
- ³Ɔkyerekyereɛ mu dii ho adanse sɛ etwa sɛ Kristo no hu amane, na ɔsɔre fi awufo mu. Na ose: Yesu a meka mo ne ho asem yi ara ne Kristo no.
- ⁴Na wɔn mu binom gye dii, na wɔde wɔn ho bɔɔ Paulo ne Silas ho, wɔne Helafɔ Nyamesurofo no mu pii ne mmea mpanyin no mu fa kese.
- ⁵Na Yudafo a wɔannye anni no ani beree, na wɔfaa ahuhufɔ no mu nnipa bɔne bi kaa wɔn ho, na wɔmaa nkurɔfo no bɔɔ bum behyiae, na wɔtanee kurow no ani, na wokotwaa Yasɔn dan ho hyiae hwehwee sɛ woyi wɔn fi adi de wɔn kɔma nkurɔfo no.
- ⁶Na wɔanhu wɔn no, wɔtwɛe Yasɔn ne anuanom no bi kɔmaa kurow no mu mpanyimfo, na wɔtɛtɛem sɛ: Eyinom a wɔadan wiase ani no aba ha nso!
- ⁷Na Yasɔn agye wɔn. Nso wɔn nyinaa bu Kaisare mmara no so ka sɛ, ɔhene foforo bi wɔ hɔ a wɔfrɛ no Yesu.
- ⁸Na nkurɔfo no ne ɔman mpanyin no tee eyi no, ɛhaw wɔn paa ara.
- ⁹Nanso wɔmaa Yasɔn ne wɔn a aka no dii agyinamu maa wɔn, na wogyaa wɔn ma wɔkɔɛ.

- ¹⁰Na ntem ara anuanom no gyaa Paulo ne Silas kwan anadwo koo Beroia; na woduu ho no, wokoo Yudafo hyiadan mu.
- ¹¹Nso Yudafo a ewo ha no ye animdefo sen won a wowo Tesalonika no, efise woyii won yam pefee gyee asem no, na daa wohwehwe kyerewsem no mu se nneema no te saa anaa.
- ¹²Enti won mu bebree gye dii, wone Helafu mmea a wowo din ne mmarima no mu fa kese ara.
- ¹³Na Yudafo a wofi Tesalonika no tee se Paulo akoka Onyankopon asem Beroia nso no, wobaa ho behwanyan hofu no nso.
- ¹⁴Enti ntem ara na anuanom no gyaa Paulo kwan se onko mpoano; na Silas ne Timoteo de, wotena hoo.
- ¹⁵Na won a wokogyaa Paulo no de no koo Atene. Na okraa won se Silas ne Timoteo mmra ne nkyen ntemntem no, wosiim koe.
- ¹⁶Na Paulo retwen won Atene na ohui se kurow no de won ho ama abosonsom no, eyee no ahometew pa ara.
- ¹⁷Enti hyiadan mu one Yudafo ne nyamesurofo no ye nhwehwe mu dennennen, na gua so nso daa one won a wobeto no no dii anobaebae.
- ¹⁸Na Epikurofo ne Stoafu anyansafo bi nso ne no dii anobaabae. Ebinom kae se: Orotonii yi se den ni? Na ebinom se: Waye senea oka abosom ahoho bi ho asem (efise okaa won Yesu ne osore ho asempa no.)
- ¹⁹Enna wofaa no de no koo Areopago na wobisaa no se: Wubetumi akyere yen nkyerekyere foforo yi ase?
- ²⁰Efise nsem a wode aba yi ye yen asom asem foforo. Enti yepere se yehu nea ekyere.
- ²¹Nso Atenefo ne ahoho a wobetena hoo nyinaa nni hwee ye se wobeka anaa wobete asem foforo bi.
- ²²Na Paulo gyina Areopago mfinimfini kae se: Atene mmarima, mahu se mowo gyidi wo nneema pii mu dodo.
- ²³Efise meretwam na mehwee nneema a mosom no, mihuu aforemuka bi nso a wakyerew so se: Onyame a wonnim no dea. Enti nea munnim na mosore no no, ono na meka ne ho asem mekyere mo yi.
- ²⁴Onyankopon a oye wiase ne nea ewo mu nyinaa, ono ara a oye osoro ne asaase wura no, onte asoredan a wode nsa aye mu,
- ²⁵nanso womfa nnipa nsa nsom no senea ehia no biribi. Ono na oma nnipa nyinaa nkwa ne ohome ne ade nyinaa;

²⁶na ɔmaa nnipa wɔ aman nyinaa mu fi onipa biako mu tenaa asaase so nyinaa, na wahyehye mmere horow ne wɔn tenabea hye ato hɔ ama wɔn

²⁷se wɔnhwehwe Awurade se ebia wɔbete ne nka na wɔahu no, nso ɔne yen mu biara ntam kwan nware.

²⁸Na ɔno mu na yete ase, na yekeka yen ho, na yewɔ hɔ, senea mo nnwontofo binom nso aka se: Efise n'abusua nso ne yen.

²⁹Na se yeye Onyankopɔn abusua nti, ense se yesusuw se Onyankopɔn tebea te se sika anaa dwete anaa ɔbo, adwinni a onipa de ne nyansa ne n'adwene adi.

³⁰Ne saa nti Onyankopɔn abu n'ani agu mmere horow a wonnim no so, na afei de, ɔhye nnipa a ewɔ mmaa nyinaa se wɔnsakra wɔn adwene,

³¹efise wayi da bi ato hɔ a ɔnam ɔbarima bi a wayi no asi hɔ so bebu wiase nten trenee mu; ɔno na wama no asɔre afi awufo mu de adi adanse se nnipa nyinaa nnye nni.

³²Na wɔtee awufo sɔre no, ebinom dii few, na ebinom kae se: Yebetie wo asem yi ho bio.

³³Enti Paulo fii wɔn mu kɔe.

³⁴Nso nnipa bi de wɔn ho bɔɔ ne ho, na wogyee dii; wɔn mu bi ne Dionisio a ɔka Areopagita ne ɔbea bi a ne din de Damari ne binom a wɔka wɔn ho.

Asomafo 18

¹Eyinom akyi no, Paulo fii Atene kɔɔ Korinto.

²Na ohuu Yudani bi a ne din de Akwila a wɔwoo no Ponto na ofi Italia baa hɔ nkyee, ne ne yere Priskila, efise Klaudio ahye se Yudafo nyinaa mfi Roma nkɔ, na ɔkɔɔ wɔn nkyyen.

³Na se ɔne no adwuma ye biako nti, ɔtenaa wɔn nkyyen yee adwuma; efise wɔye ntamadanyefo.

⁴Na daa homeda ɔkɔka asem hyiadan mu ma Yudafo ne Helafɔ gye di.

⁵Na Silas ne Timoteo fi Makedonia bae no, Paulo de nnam kaa asem no, na odii adanse kyereɛ Yudafo se Yesu ne Kristo no.

⁶Na wotuaa ano na wɔkaa abususem no, ɔporow n'atadem ka kyereɛ wɔn se: Mo mogya ngu mo ankasa mo atifi; me de, me ho afi. Efi nne mereko amanaman no mu.

⁷Enna ofii hɔ kɔɔ obi a ne din de Tito Yusto a ɔye onyansuroni, a ne fi bata hyiadan ho no nkyyen.

⁸Na hyiadan mu panyin Krispo ne ne fifo nyinaa gyee Awurade dii, na Korintofo mu bebree a wɔtee no nso gye dii na wɔbɔɔ wɔn asu.

- ⁹Na Awurade ka kyereɛ Paulo anisoadehu mu anadwo se: Nsuro, kasa, na mmua w'ano!
- ¹⁰Efise meka wo ho, na obiara renka wo mmeyɛ wo hwee; na mewɔ nkurɔfo pii kurow yi mu.
- ¹¹Na ɔtenaa hɔ afe ne asram asia kyerekyerɛ Onyankopɔn asem wɔ wɔn mu.
- ¹²Na Galio di Akaia amrado no, Yudafo no de anokoro sɔre hyɛɛ Paulo, na wɔde no kɔɔ asenni agua anim
- ¹³kae se: Oyi tu nnipa aso se wɔnkwati mmara no nsom Nyankopɔn.
- ¹⁴Na Paulo yɛe se ɔrebebue n'ano no, Galio ka kyereɛ Yudafo no se: Yudafo, se eye ade a entee anaa abususem bi a, anka eɛe se mitie mo;
- ¹⁵na se eye asem ne din ne mo mmara ho asemmisa bi de a, enne mo ara monhwɛ! Na me de, merenye saa nsem yi temmufo.
- ¹⁶Na ɔpam wɔn fii asennii hɔ.
- ¹⁷Na Helafɔ no nyinaa faa hyiadan mu panyin Sostene hwee no asennii hɔ, nanso Galio ammu eyinom biara.
- ¹⁸Na Paulo kɔɔ so tenaa hɔ kyee kakra ara yiye no, ɔkraa anuanom no, na ofii hɔ faa nsu ani kɔɔ Siria a Priskila ne Akwila ka ne ho; na oyii ne ti wɔ Kenkrea; efise na wadi nsew.
- ¹⁹Na wɔbaa Efeso, na ogyaw wɔn hɔ; na ɔno ankasa de, ɔkɔɔ hyiadan mu ne Yudafo kɔyɛɛ nhwehwe mu dennennen.
- ²⁰Na wɔsrɛɛ no se ɔntena wɔn nkyɛn nkyɛ kakra no, wampene.
- ²¹Na ɔkraa wɔn se: Se Onyankopɔn pe a, mesan maba mo nkyɛn bio. Na ofii Efeso sii nsu ani.
- ²²Na osii fam Kaesarea no, ɔkɔɔ Yerusalem kokyiaa asafo no, na ɔsan kɔɔ Antiokia.
- ²³Na ɔkyɛɛ hɔ kakra no, ofii hɔ kokyinii Galatia ne Frigia nkurow nyinaa mu hyɛɛ asuafo no nyinaa den.
- ²⁴Na Yudani bi a ne din de Apolo a wɔwoo no Aleksandria, onipa a n'ano atew na ɔye den kyereɛw nsem no mu, baa Efeso.
- ²⁵Oyi na wɔakyerɛkyere no Awurade kwan so; na ɔye hyew Honhom mu nti, ɔkasa na ɔkyerekyerɛ Yesu ho nsem yiye, nso Yohane asubɔ nkutoo na onim.
- ²⁶Ofii ase de nnam kasae hyiadan mu. Na Priskila ne Akwila tee no, wɔfaa no baa wɔn nkyɛn, na wɔkyereɛ no Nyankopɔn kwan pɛpɛpɛ.
- ²⁷Na ɔpɛe se ɔbesen kɔ Akaia, anuanom no hyɛɛ no den, na wɔkyereɛw kotuu asuafo no fo se wonnye no. Na oduu hɔ no, ɔboaa wɔn a wɔnam ɔdom so agye adi no pii.

²⁸Na ɔde n'asem kaa Yudafo no gui wɔ baguam, nam kyereɔ nsem so kyeree pefee se Yesu ne Kristo no.

Asomafo 19

¹Na ebae se bere a Apolo wɔ Korinto no, Paulo kyinii amantifi asaase so na obeduu Efeso; na ɔbetoo asuafo bi no,

²Obisaa wɔn se: Mugye dii no, munyaa Honhom Kronkron anaa? Na wɔka kyeree no se: Yentee pen po se Honhom Kronkron bi wɔ baabi.

³Na obisaa wɔn se: Eden mu na wɔbɔɔ mo asu hyee? Na wose: Yohane asubɔ mu.

⁴Na Paulo se: Yohane bɔɔ adwensakra asu mmom ka kyeree ɔman no se wonnye nea odi n'akyi reba a ɔne Yesu no nni.

⁵Na wɔtee no, wɔma wɔbɔɔ wɔn asu hyee Awurade Yesu din mu.

⁶Na Paulo de ne nsa guu wɔn so no, Honhom Kronkron baa wɔn so, na wɔde tekrema horow kasae, na wɔhyee nkɔm.

⁷Na wɔn nyinaa beye mmarima dumien.

⁸Na ɔkɔɔ hyiadan mu, na ɔde akokoduru kaa asem no, asram abiesa na ɔkasa, na ɔka Onyankopɔn ahenni ho asem.

⁹Nanso ebinom koma ye den, na wontie, na wɔkasa ɔkwan no ho bɔne nnipakuw no anim nti, ogyaw wɔn ho yii asuafo no fii wɔn mu, na ɔkasae obi a ɔde Tirano suadan mu daa.

¹⁰Na saa ade yi kɔɔ so mfirmhia abien, na emaa wɔn a wɔte Asia nyinaa, Yudafo ne Helafɔ, tee Awurade asem.

¹¹Na Onyankopɔn nam Paulo nsa so yee ahɔɔdenne a wɔnka,

¹²na emaa wɔde ne ho nnukuu anaa nsenanim po beguu ayarefo so, na nyarewa no fii wɔn so, na ahonhommɔne fii wɔn mu.

¹³Enna Yudafo bi a wɔnam kyini tutu ahonhommɔne no mu binom sii wɔn bo se wɔbɔbɔ Awurade Yesu din wɔn a wɔwɔ ahonhommɔne so se: Meka Yesu a Paulo ka ne ho asem no gu mo so.

¹⁴Yudani sɔfo panyin Skewa mma baasɔn bi na eyee saa.

¹⁵Na honhommɔne no buae se: Minim Yesu, na minim Paulo, na mone henanom?

¹⁶Na onipa a honhommɔne no wɔ no mu no tow hyee wɔn so yee wɔn pasaa, na wɔde adagyaw ne opira guangan fii ofi no mu.

¹⁷Na Yudafo ne Helafɔ a wɔte Efeso nyinaa tee no, ehu kaa wɔn nyinaa, na woyii Awurade Yesu din aye kese.

- 18**Na wɔn a wɔagye adi no mu pii bae bɛkaa wɔn bɔne ne wɔn kokoam nsem.
- 19**Na wɔn a na wɔyɛ asumanne no mu bebree de wɔn nhoma bae bɛhyewee wɔ nnipa nyinaa anim; na wobuu ne bo ano hui sɛ esi nnwetɛbona ɔpeduonum.
- 20**Senea Awurade asem nam ahooɔden so nyinii na eyɛɛ den ne no.
- 21**Na wowiee eyinom no, Paulo bɔɔ ne tirim sɛ ɔbɛfa Makedonia ne Akaia ako Yerusalem, na ose: Midu hɔ a, akyiri yi etwa sɛ mikohu Roma nso.
- 22**Na ɔmaa wɔn a wɔsom no no mu baanu, Timoteo ne Erasto, kɔɔ Makedonia, na ɔno ankasa de, ɔkyɛɛ Asia kakra.
- 23**Ɛbere no ara mu sakasaka a ɛbae ɔkwan kuw no ho nye adewa.
- 24**Ɛne sɛ dwetɛdwumfo bi a ne din de Demetrio a ɔde dwetɛ ye Artemi asɔredan nseso ma adwumfo nya mfaso kɛse
- 25**boaa wɔne wɔn a wɔyɛ adwuma yi bi no ano kae sɛ: Awuranom, munim sɛ adwinni yi mu na yenya yen ho.
- 26**Na muhu, na mote ase sɛ, enyɛ Efeso ha nko, na ɛkame ayɛ Asia nyinaa, na Paulo yi atu nkurɔfo bebree aso adan wɔn ani ka sɛ: Anyame a wɔde nsa ayɛ nyɛ anyame.
- 27**Na enyɛ yen adwuma nko na ɛrekame asɛɛ, na mmom ɔbosombea kɛse Artemi asɔrefi rekɔyɛ sɛ wommu no hwee bio, na n'anuonyam kɛse a Asia nyinaa ne wiase de sɔre no no rebɔ no.
- 28**Wɔtee no, wɔn bo fuwii pa ara, na wɔtɛtɛtɛɛm sɛ: Efesofo Artemi ye ɔkɛse!
- 29**Na kurow no ani danee, na wɔbɔɔ twi de mmirika kɔɔ ahwee kɔkyeree Makedoniafo Gaio ne Aristarko a wɔne Paulo nam no.
- 30**Paulo pɛɛ sɛ anka ɔkɔhyɛn nkurɔfokuw no mu, nanso asuafo no amma no kwan.
- 31**Na Asia mpanyimfo bi nso a wɔyɛ ne nnamfo soma kɔɔ ne nkyɛn kɔsrɛɛ no sɛ ɔnnkɔ ahwee hɔ.
- 32**Afei na ebinom teem sɛɛ, na afoforo nso teem sɛɛ, efisɛ gua no ayɛ sakasaka, na ɔfa kɛse no ara nnim dekode a enti wobehyiae.
- 33**Afei nnipa bi pempem Aleksanda sɛ ɔnkasa, efisɛ ɔno na Yudafo no de no adi wɔn anim. Na Aleksanda nyamaa nkurɔfokuw no pɛɛ sɛ anka oyi n'ano kyere nkurɔfo no.
- 34**Nanso wohui sɛ ɔyɛ Yudani no, wɔn nyinaa de nne koro teɛm beye nnɔnhwerew abien sɛ: Efesofo Artemi ye ɔkɛse!
- 35**Na ɔkyerɛwfo no pataa nkurɔfokuw no sɛ: Efesofo, onipa bɛn po na onnim sɛ Efeso kurow ye Artemi kɛse asɔrefi ne ohoni a efi Seus so bedurui no so hwɛfo?
- 36**Na obiara nnye eyi ho akyinnye nti, ɛsɛ sɛ moyɛ kɔmm, na mommfa abufuw nnye biribi.

³⁷Nnipa a mode wɔn aba ha yi nguu asɔrefi ho fi na wɔnkaa mo bosombea ho abususem.

³⁸Enti se Demetrio ne adwumfo a wɔka ne ho no wɔ obi ho asem bi a, asennii ne amradofo wɔ hɔ; momma wɔmmɛbɔ nkuro.

³⁹¹⁷ Na se mohwehwe nsem foforo ho biribi a, wobedi no baguam senea mmara te.

⁴⁰Na anhwɛ a, yebenya nne sakasakaye yi ho amane, efise se wɔkɔtoto yen ano mansotwe ho a, yenni asem biara a yede betumi akyere gyegyeege yi ase.

⁴¹Na ɔkaa saa no, ɔmaa gua no tui.

Asomafo 20

¹Na gyegyeege no gyaae no, Paulo frɛe asuafo no baa ne nkyen, na otuu wɔn fo kraa wɔn fii hɔ se ɔrekɔ Makedonia.

²Na ɔkɔfaa hɔnom de nsem pii tuu wɔn fo, na ɔbaa Hela.

³Na odii hɔ asram abiesa; na ɔreyɛ atu akɔ Siria no, Yudafo retew no nti, ɔpatuw san befaa Makedonia.

⁴Na Beroiani Sopater, Piro ba, ne Tesalonikafo Aristarko ne Sekundo ne Derbeni Gaio ne Timoteo ne Asiafo Tikiko ne Trofimo ka ne ho.

⁵Eyinom dii kan kɔtwen yen wɔ Troa.

⁶Na yen nso, Apiti nna twaam no, yefii Filipi faa nsu ani, na yede nnannum beduu wɔn nkyen Troa; ehɔ na yedii nnansɔn.

⁷Na nnawɔtwe mu da a edi kan no a yehyiae se yerebubu abodoo no, Paulo kasa kyereɛ wɔn, efise ade kye a, ɔbekɔ, na ɔtoaa asem no so ara kosii ɔdasum.

⁸Na akanea bebree wɔ abansoro faako yehyam hɔ.

⁹Na aberante bi a ne din de Eutiko te mfensere ano ada hatee, na esiane se Paulo kasa kyee nti, ɔtɔɔ nko fii abansoro a eto so abiesa no so hwee ase, na wɔmaa no so no, na wawu.

¹⁰Na Paulo sian kobutuw no so, na ɔyee no atuu kae se: Monnhaw mo ho, na nkwa da so wɔ ne mu.

¹¹Na ɔforo bae, na obubuu abodoo na odii no, ɔtoaa so kasae ara kosii adekyee, na ofii hɔ kɔe.

¹²Na wɔde abofra no bae anikan, na eyee wɔn awerekyekye kese.

¹³Na yedii kan kɔɔ hyen mu faa nsu ani kɔɔ Aso se yekɔfa Paulo wɔ hɔ; senea ɔhyehyee ne no, efise ɔkae se ɔbefa fam akɔ hɔ.

¹⁴Na ɔne yen hyiae Aso no, yefaa no, na yebaa Mitilene.

- ¹⁵Na yetu fii hɔ, na ade kyee no, yebeduu Kio ntentenso; na n'adekyee bio no, yebeduu Samo; na n'adekyee no, yeduu Mileto.
- ¹⁶Na Paulo aka sɛ obetwa Efeso ho, na wankɔkyɛ Asia; efisɛ ɔpɛ ntɛm, na sɛ obetumi a, wɔakodu Yerusalem Pentekoste da.
- ¹⁷Na ofi Mileto soma kɔɔ Efeso kohyiaa asafo no mu mpanyimfo.
- ¹⁸Na wɔbaa ne nkyɛn no, ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Munim senea efi da a edi kan a mebaa Asia no, me ne mo tenae bere no nyinaa mu,
- ¹⁹na mede ahobrease adwene nyinaa ne nusu pii ne sɔhwɛ a ɛbaa me so Yudafo pɔw bɔne a wɔbɔɔ me ho mu mesom Awurade.
- ²⁰Na mansiw nea ɛyɛ mfaso mu biara so, sɛ ebia merenka menkyere mo, na mekyerekyere mo gua so ne afi mu,
- ²¹na midii Onyankopɔn fam adwensakra ne Awurade Yesu Kristo mu gyidi ho adanse mekyereɛ Yudafo ne Helafɔ.
- ²²Na afei, hwɛ, Honhom no hyɛ me nti, merekɔ Yerusalem, na minnim nea ɛbɛto me wɔ hɔ,
- ²³gye sɛ Honhom Kronkron di me adanse nkurow nyinaa mu ka sɛ ɔkyere ne amane twɛn me.
- ²⁴Na memfa eyi menyɛ biribi, nanso mimmu me kra abɔɔden memma me ho, na mede anigye mawie me nantew ne ɔsom a minyae Awurade Yesu nkyɛn sɛ minni Nyankopɔn dom asempa no ho adanse no.
- ²⁵Na afei, hwɛ, minim sɛ mo a menam mo mu mekaa ahenni no ho asem no nyinaa renhu m'anɛm bio.
- ²⁶Enti nne midi mo adanse sɛ me ho afi mo nyinaa mogya ho;
- ²⁷efisɛ mansiw biribiara so, sɛ ebia merenka Onyankopɔn tirim agyina nyinaa menkyere mo.
- ²⁸Enti monhwɛ mo ho ne nguankuw nyinaa a Honhom Kronkron de mo asisi wɔn so ahwɛfo sɛ monyɛn Onyankopɔn asafo a ɔde n'ankasa mogya anya wɔn no yiye.
- ²⁹Na minim sɛ me kɔ akyi no, mpataku bɔne bɛhyɛn mo mu a wɔrenkyɛɛ nguankuw no so.
- ³⁰Nso mo ankasa mu nnipa bɛsɔre a wɔbɛka nkontomposɛm de atwe asuafo no adi wɔn akyi.
- ³¹Enti monwɛn, monkae sɛ mfirihyia abiɛsa ni, anadwo ne awia, minnyae mo mu biara afotu wɔ nusu mu da.
- ³²Na afei de, mede mo mehyɛ Onyankopɔn nsa ne n' adom asem mu; ɔno na obetumi de mo asi hɔ, na wama mo agypade wɔn a wɔatɛw wɔn ho nyinaa mu.

³³M'ani ammere obiara dwete anaa sika anaa atade.

³⁴Mo ankasa munim se, nea ehiaa me ne won a woka me ho no, nsa yi ano adwuma na mede minyae.

³⁵Ne nyinaa mu, mekyeree mo se ese se moye adwuma saa de boa won a woye mmerew, na mokae Awurade Yesu nsem a okae se: Oma mu wo nhyira mmom sen ogye.

³⁶Na okaa saa no, okotow ne nankoroma anim ne won nyinaa boɔ mpae.

³⁷Na won nyinaa sui pii, na wosusoo Paulo kon few n'ano.

³⁸Na nea eyee won yaw bebre, ne asem a okae se worenhu n'anim bio no. Na wokogyaa no hyen no mu.

Asomafo 21

¹Na ebae se yene won dii ntetewmu no, yesiim nam nsu ani tee baa Ko, na n'adekyee no, yeduu Rodo, na yefi ho baa Patara.

²Na yehuu hyen bi a ereko Foinike no, yekoo mu, na yetui.

³Na yen ani tua Kipro no, yegyaw too benkum koo Siria, na yekosii fam wo Tiro; efise ehɔ na hyen no rekoyi n'adesoa agu.

⁴Na yekohuu asuafo no no, yetenaa ho nnansɔn, na wonam Honhom no so ka kyeree Paulo se onnko Yerusalem.

⁵Na yewiee nna no di no, yefii ho tuu yen kwan, na won nyinaa ne won yerenom ne won mma begyaa yen kwan de kosii se yefii kurow no mu, na yekotow mpoano ho boɔ mpae.

⁶Na yekrakraa yen ho no, yekoo hyen mu, na wosan koo fie.

⁷Na yefi Tiro faa nsu ani beduu Ptolemai; na yekokyiaa anuanom no, yetenaa won nkyen da koro.

⁸Na ade kyee no, yefi ho baa Kaesarea; na yekoo osem pakafɔ Filipino a oka baason no ho fi kotenaa ne nkyen.

⁹Na owɔ mma, mmaabun baanan, a wohye nkɔm.

¹⁰Na yedii ho nna kakra no, odiyifo bi a ne din de Agabo fi Yudea bae;

¹¹na obaa yen nkyen no, ofaa Paulo abɔso de kyekyee ne nan ne ne nsa kae se: Senea Honhom Kronkron se ni: Obarima a abɔso yi ye ne dea no, Yudafo a wowɔ Yerusalem bekyekye no saa ara, na woyai no ahye amanaman nsa.

¹²Na yetee eyinom no, yene won a wowɔ ho no sree no se onnko Yerusalem.

- 13**Na Paulo buae se: Aɔen na moresu na mububu me koma yi? Me de, masiesie me ho se Awurade Yesu din nti enye okyere nko na wobekyere me, na mpo mewu Yerusalem ho.
- 14**Na ompene yen no, yegyae kae se: Nea Awurade pe nye ho.
- 15**Na nna no akyi no, yeboaboa yen ho koo Yerusalem.
- 16**Na Kaesarea asuafo no mu bi nso ne yen koe, na wode yen baa Mnason, Kiproni bi a oye osuani dedaw, nkyen se yenkotena ho.
- 17**Na yeduu Yerusalem no, anuanom no gyee yen few so.
- 18**Na ade kyee no, Paulo ne yen koo Yakobo nkyen, na mpanyimfo no nyinaa baa ho bi.
- 19**Na okyiaa won no, okaa nea Onyankopon nam ne som so aye amanaman no mu mmiako mmiako kyeree won.
- 20**Na wotee no, whyee Onyankopon anuonyam; na woka kyeree no se: Onua, wuhu Yudafo mpempem a wagyee adi a won nyinaa bo mmara no ho mmoden.
- 21**Na wote wo ho asem se wokyerkyere Yudafo a wowa amanaman no mu nyinaa se wonnyaw Mose, na woka se wonntwa won mma twetia, na wonnni amanne no so.
- 22**Afei yenyee no den? Enye den ara a, wobete se woaba.
- 23**Enti ye nea yereka akyere wo yi: Yewo mmarima baanan bi a woadi nsew.
- 24**Fa won na wo ne won nkodwira mo ho, na tua ka ma won, na wonyi won ti; na won nyinaa nhu se wo ho nsem a wotee no biara nnim, na mmom wo ankasa nso wonam peperepe di mmara no so.
- 25**Na amanaman a wagyee adi no ho de, yeakyerew na yeabu nten se wonyi won ho mfi abosom afere ne mogya ne mmoa a wanhwie won mogya na wowui ne aguamammoo ho.
- 26**Enna Paulo faa mmarima no, na n'adekyee a one won dwiraa won ho no, one won koo asofe se okyere ahodwira nna no wie a wobewie no, na wabeboo afere ama won nyinaa mmiako mmiako.
- 27**Na nnason no reye adu no, Yudafo a wofi Asia no huu no asofe no, wohwanyan nnipa a ahyia ho no nyinaa ma wosusoo no mu teem se:
- 28**Israel mmarima, mommeboa! Oyi ne onipa a okyerkyere nnipa nyinaa mmaa nyinaa tia oman ne mmara ne eha yi, na ode Helafonso aba asofe de efi abeka kronkronbea ha yi.
- 29**Nso wohuu one Efesoni Trofimo wo kurom ho kan, enti wosuwii se Paulo de no ako asofe ho.

- ³⁰Na kurow no nyinaa bɔɔ twi, na nkurɔfo no de mmirika beboaa wɔn ho ano; na wosusoo Paulo mu twee no fii asɔrefi hɔ, na ntem ara wɔtotoo apon no mu.
- ³¹Na wɔrehwehwe akum no no, asem no koduu asraafo apem so safohene no asom se Yerusalem nyinaa aye sakasaka.
- ³²Na ntem ara ɔfaa asraafo ne ɔha so panyin, na ɔde mmirika kɔtoaa wɔn. Na wohuu ɔsafohene ne asraafo no, wogyae Paulo hwe.
- ³³Enna ɔsafohene no kɔ kosoo no mu, na ɔhyee se wɔmfɔ nkɔnsɔnkɔnsɔn abien ngu no, na obisaa no onipa ko a ɔye ne nea waye.
- ³⁴Na nkurɔfokuw no mu binom teɛm sɛɛ, na ebinom nso teɛm sɛɛ. Na sakasaka no nti ontumi nhu mu nokware no, ɔhyee se wɔmfɔ no nkɔ aban mu.
- ³⁵Na oduu ntrapoe no so no, na nkurɔfokuw no ani abere nti, asraafo no soaa no,
- ³⁶na ɔman no mu nnipakuw kese dii n'akyi teɛm se: Yi no hɔ!
- ³⁷Na wɔde Paulo rebekɔ aban no mu no, obisaa ɔsafohene no se: So mewɔ ho kwan se meka asem bi mekyere wo? Na ose: Wunim Hela kasa anaa?
- ³⁸So enye wone Misraimni a nnaano ɔyee sakasaka, na ɔde mmarima awudifo mpemnan kɔɔ sare so no?
- ³⁹Na Paulo kae se: Meye Yudani a mifi Tarso, Kilikia kurow a ɛwɔ din pa ara no mu nipa ne me. Nanso mesre wo, ma me kwan na menkasa menkyere ɔman no.
- ⁴⁰Na ɔmaa no kwan no, Paulo gyinaa ntrapoe no so de ne nsa nyamaa nkurɔfo no; na wɔyee komm no, ɔde Hebri kasa san ne nne mu kae se:

Asomafo 22

- ¹Anuanom ne agyanom, muntie m'ano a mereyi makyere mo yi!
- ²Na wɔtee se ɔkasa Hebri kasa de kyere wɔn no, wɔyee komm koraa. Na ose:
- ³Meye Yudani a wɔwoo me Tarso wɔ Kilikia, na wɔyen me kurow yi mu Gamaliel nan ase, na wɔkyerekyeree me agyanom mmara no mu pe, na mebɔɔ Onyankopɔn som ho mmɔden senea mo nyinaa moye nne yi.
- ⁴Na metaa ɔkwan yi de kɔɔ owu mu. Mkyeree mmarima ne mmea, na miyii wɔn ma wɔde wɔn koguu afiase,
- ⁵Senea ɔsɔfo panyin nso ne mpanyimfo nyinaa di me adanse. Wɔn nkyen nso na mikogyee nhoma se mede mekɔma anuanom no, na mekɔɔ Damasko se mekɔfa wɔn a wɔwɔ hɔ no nso nkyehoma mu maba Yerusalem, na wɔatwe wɔn aso.
- ⁶Na ɛbae se menam ɔkwan no so na meben Damasko no, ɛbeye se owigyinae no, mpofirim hann kese bi fi soro hyeren betwaa me ho hyiae.
- ⁷Na mehwee fam, na metee nne bi a ese me se: Saulo, Saulo, aden na wotaa me?

- ⁸Na mibuae se: Eye wo hena, Awura? Na oka kyereɛ me se: Eye me Yesu Nasareni a wotaa no no.
- ⁹Na wɔn a wɔne me nam no huu hann no de, nanso wɔante nea ɔne me kasa no nne.
- ¹⁰Na mekae se: Den na menyɛ, Awurade? Na Awurade ka kyereɛ me se: Sɔre ko Damasko, na eho na wɔbeka wo ade a wɔahye se ye nyinaa ho asem.
- ¹¹Na hann no anuonyam amma manhu ade nti, wɔn a wɔne me nam no susoo me nsa, na wɔde me kɔɔ Damasko.
- ¹²Na ɔbarima bi a wɔfre no Anania a ɔye nyamesuroni senea mmara te a Yudafo a wɔwɔ ho nyinaa bo no din pa
- ¹³baa me nkyen begyinaa ho ka kyereɛ me se: Onua Saulo, hu ade! Na edɔn no ara mu memaa m'ani so mihuu no.
- ¹⁴Na okae se: Yen agyanom Nyankopɔn ayi wo ato ho se hu ne pe a ɔpe, na hu ɔtreneeni no, na te nankasa nne.
- ¹⁵Na wobeye ne dansefo, na woadi nea woahu na woate ho adanse akyere nnipa nyinaa.
- ¹⁶Na afei, aden na wotwentwen wo nan ase? Sɔre ma wɔmmɔ wo asu nhohoro wo bɔne, na bo Awurade din!
- ¹⁷Na ebae se mesan mebaa Yerusalem na merebo mpae asɔrefi no, m'ani wiaa me ma mekɔ tebea foforo mu,
- ¹⁸na mihuu no, na oka kyereɛ me se: Ma wo ho nye hare na fi Yerusalem ntem, efise wɔrennye w'adanse a wubedi me ho no.
- ¹⁹Na mekae se: Awurade, wɔn ara wonim se wɔn a wogyɛ wo di no, mede wɔn miguu afiase, na mehwee wɔn hyia adan nyinaa mu.
- ²⁰Na wɔrehwie wo dansefo Stefano mogya agu no, na me nso migyina ho, na mepene so, na mehwee wɔn a wokum no no ntade so.
- ²¹Na oka kyereɛ me se: Kɔ, na mesoma wo mafi ha akɔ akyirikyiri, amanaman mu.
- ²²Na wotiee no beduu asem yi so, na wɔmaa wɔn nne so se: Yi saa onipa yi fi asaase so, na ense se ɔtena ase.
- ²³Na wɔreteeteem na wɔretow wɔn ntama gu, tu mfutuma gu ahun mu no,
- ²⁴ɔsafohene no hyee se wɔmfa no nkɔ aban mu kae se wɔmfa mpire mmisa no, na onhu dekode a enti wɔbom gu no so yi.
- ²⁵Na wɔde nhama kyekyeree no no, Paulo bisaa ɔha so panyin a ogyina ho no se: Mowɔ ho kwan se moka onipa a ɔye Romani na wɔmmuu no fo mpire anaa?

²⁶Na zha so panyin no tee saa no, akaka kyereɛ asafohene no se: Eden na worebeye yi? Hwe, onipa yi ye Romani.

²⁷Na asafohene no bae beka kyereɛ no se: Se woye Romani a, ka kyere me! Na ose: Yiw.

²⁸Na asafohene no buae se: Me de, amammaye yi, mede sika pii na etoe. Na Paulo se: Me de, wode woo me.

²⁹Enna ntem ara won a worebebisa no no fii ne nkyen. Na asafohene no tee se ye Romani no, osuroe se wakyere no.

³⁰Na ade kyee no, opee se ohu dekode a enti Yudafo toto n'ano no mu nokware nti, asan no fii ne nkyehama mu, na zhyee se asofo mpanyin ne won baguafo nyinaa mmra, na oma wode Paulo bae begyinaa won anim.

Asomafo 23

¹Na Paulo gyen n'ani hwee baguafo no kae se: Anuanom, me de, ahonim pa nyinaa na mede mabo me bra mama Onyankopon mede mabesi nne yi.

²Na asofo panyin Anania hyee won a wogyina ne ho no se wommo n'ano so.

³Enna Paulo ka kyereɛ no se: Obɔ na Onyankopon bebo wo, wo ofasu a woye ho fitaa; na wote ho rebu me nten senea mmara no te, nanso wubu mmara no so hye se wommo me?

⁴Na won a wogyina ho no kae se: Onyankopon sofo panyin na woyaw no yi?

⁵Enna Paulo kae se: Anuanom, minnim se ye asofo panyin; efise wakyere se: Nkasa wo man panyin ho asemme!

⁶Na Paulo hui se ofa ye Sadukifo, na ofa nso ye Farisifo no, oteem gua mu ho se: Anuanom, meye Farisini ne Farisifo ba; awufo sore ne eho anidaso nti na worebu me nten yi.

⁷Na akaa saa no, akasakasa baa Farisifo ne Sadukifo no ntam, na nnipakuw no mu pae.

⁸Efise Sadukifo ka se awufo sore anaa abofo anaa ahonhom nni ho, na Farisifo de, wogye ne nyinaa di.

⁹Na woteem kese, na kyerewo a wowa Farisifo fa mu no sore kasakasae se: Yehu bone bi onipa yi mu; na se honhom anaa abofo akasa akere no e?

¹⁰Na akasakasa no mu yee den no, asafohene no suroe se ebia wobetetew Paulo nti, zhyee asraafo no se wonsian mmhuam no won nsam, na womfa no nko aban mu.

¹¹Na anadwo no, Awurade begyinaa ne nkyen kae se: Ma wo bo nye duru; na senea woadi me ho adanse Yerusalem ha yi no, saa nso na ese se wukodi adanse Roma.

- ¹²Na ade kyee no, Yudafo no mu binom pam kekaa wɔn ho ntam sɛ wɔrennidi, nanso wɔrennom, gye sɛ wɔakum Paulo ansa.
- ¹³Na wɔn a wɔbɔɔ mu pam ne tiri so no bɛboro aduanan;
- ¹⁴na wɔbaa asɔfo mpanyin ne mpanyimfo no nkyen bɛkae sɛ: Yeakeka yen ho ntam sɛ hwee renka yen ano, gye sɛ yeakum Paulo ansa.
- ¹⁵Enti afei mo ne baguafo nkɔbɔ din nkyerɛ ɔsafohene no, na ɔmfa no mmre mo, senea morebebisa ne ho asem no mu yiye; na yen de, ansa na obedu ha no, yebekum no.
- ¹⁶Na Paulo wɔfase tee wɔn tɛw no, ɔkɔe kɔhyen aban no mu kɔyii Paulo asotiri.
- ¹⁷Na Paulo frɛɛ ɔha so mpanyin no mu biako kae sɛ: Fa aberante yi kɔ ɔsafohene nkyen; na ɔwɔ asem bi ka kyere no.
- ¹⁸Enna ɔfaa no de no kɔɔ ɔsafohene no nkyen kae sɛ: Ɔdeduani Paulo frɛɛ me sɛɛ me sɛ memfa aberante yi memmra wo nkyen, na ɔwɔ asem bi ka kyere wo.
- ¹⁹Na ɔsafohene no soo ne nsa, na ɔne no kɔɔ fa baabi, na obisae sɛ: Dɛn na wowɔ ka kyere me?
- ²⁰Na ose: Yudafo no adwene ho sɛ wɔbɛsrɛ wo, na ɔkyena wode Paulo aba gua mu senea wɔrebebisa ne ho asem mu yiye.
- ²¹Nanso ntie wɔn! Na wɔn mu mmarima bɛboro aduanan retew no; na wɔakeka wɔn ho ntam sɛ wɔrennidi na wɔrennom, gye sɛ wɔakum no ansa; na afei wɔasiesie wɔn ho, na wɔretwen sɛ wobɛma ho kwan.
- ²²Enna ɔsafohene no gyaa aberante no kwan na ɔhyɛɛ no sɛ: Nka nkyerɛ obiara sɛ woayi me asotiw!
- ²³Na ɔfrɛɛ asraafo ha so mpanyin no mu baanu bi kae sɛ: Munsiesie asraafo ahanu apɔnkɔfo aduɔsɔn, ne pɛawkurafo ahanu, anadwo bɛyɛ nnɔnkron bere mu mma Kaesare.
- ²⁴Na wonsiesie mmoa nso, na wɔmfa Paulo ntena so mfa no dwoodwoo nkɔma amrado Felike.
- ²⁵Na ɔkyerɛw nhoma a emu asem sɛ:
- ²⁶Klaudio Lisia de eyi kyia amrado pa Felike.
- ²⁷Ɔbarima yi a Yudafo kɔfaa no sɛ anka wobekum no na me ne dɔm kɔe kogyee no no, mate sɛ ɔyɛ Romani.
- ²⁸Na mepɛɛ sɛ anka mihi dekode a wɔde reto no so no, mede no mekɔɔ wɔn gua mu;
- ²⁹na mihi sɛ wɔn mmara ho asemmisa nti na wɔne no wɔ nkurobɔ, na wɔamfa biribi a ɛsɛ owu anaa ɔkyere anto no so.

³⁰Nanso wɔayi me asotiw se nnipa bi retew ɔbarima no nti, merema wɔde no abre wo, na mahye ne nkurobɔfo no nso se wɔmmeka nea wɔwɔ wɔ ne ho no w'ananim.

³¹Enna asraafo no faa Paulo, senea wɔhyee wɔn no, na wɔde no kɔ Antipatri anadwo no.

³²Na ade kyee no, wɔmaa apɔnkɔfo no ne no kɔe, na wɔsan baa aban no mu bio.

³³Na wɔn de, woduu Kaesarea na woyii nhoma no maa amrado no, wɔde Paulo nso kogyinaa n'ananim.

³⁴Na amrado no kenkan nhoma no wiei na obisaa ɔman ko a ofi mu na ɔtee se ofi Kilikia no,

³⁵ɔkae se: Wo nkurobɔfo no ba a, na metie wo. Na ɔhyee se wɔmfa no nsie Herode aban mu.

Asomafo 24

¹Na ne nnannum so no, ɔsɔfo panyin Anania ne mpanyimfo no ne ɔkyeame bi a ɔde Tertulo bae, na wɔbɛbɔ Paulo ho nkuro kyereɛ amrado no.

²Na wɔfrɛe no no, Tertulo fii ase bɔ nkuro se: Esiane se wo nti yeanya asomdwoe bebree ne ntotoe a enam wo nimdee so aba ɔman yi mu nti,

³Felike, onuonyamfo, yede aseda gye daa wɔ mmaa nyinaa.

⁴Na mempe se yesɛe wo bere pii nti, mesɛe wo, fa wo ankasa ayamye so tie yen kakra.

⁵Yeahu ɔbarima yi se ɔye obusufo a ɔde mansotwe ba Yudafo a wɔwɔ wiase nyinaa mu, na ɔye Nasarefo fekuw no mu panyin.

⁶Na ɔsɔ hwɛe se ɔde efi beka asɔrefi nso. Na yekɔkyeree no.

⁷[Na anka yepɛe se yefa yen mmara so bu no nten; na ɔsafohene Lisia bae de abransɛm dennen begyee no yen nsam de no kɔe;]

⁸Na ɔhyee wɔn a wɔne no wɔ nkurobɔ no se wɔmmra wo nkyɛn; enti wo ankasa wubisa no a, wubehu nea enti a yene no bɔ nkuro yi nyinaa.

⁹Na Yudafo no nso foaa no nsemmoa se nsem yi te sa.

¹⁰Na amrado no nyamaa Paulo se ɔnkasa no, obuɛe se: Esiane se minim se wufi yɛe ɔman yi temmufo adi mfirihya pii nti, mede koma pa mereyi m'ano.

¹¹Wubetumi ahu se emmoro dadu nnanu a mekɔ Yerusalem se merəkɔsɔre.

¹²Na wɔanhu me asɔrefi anaa hyia adan mu anaa kurom hɔ se me ne obi rekasa, anaase mehwanyan nkurofo no,

¹³nanso wɔrentumi nkyere me nneema a enti wɔtoto m'ano yi ase.

¹⁴Na eyi de, mepaem meka mekyere wo se Okwan a wofre no se Fekuw no mu na mesore m'agyanom Nyankopon, na migye nneema a wakyerew mmara ne adiyifo mu nyinaa midi.

¹⁵Na mewo Onyankopon ho anidaso a won ankasa nso hwe no kwan, se owusore a won a wotee ne won a wotee besore no beba.

¹⁶Na eyi mu na meso me ho mehwe, se menya ahonim a enni fo Onyankopon ne nnipa fam daa.

¹⁷Na mfirihya bebree akyi no, mebae se mede ayeyede mebre me man na mabebo afore;

¹⁸eno mu na wohuu me se meredwira me ho asorefi ho, nso enye me ne nkurofokuw anaase meyee gyegyeege bi.

¹⁹Na eye Yudafo bi a wofi Asia, won na anka ese se woba w'anim ha, na se wowo me ho asem bi a, wone me abebo nkuro.

²⁰Anaase eyinom nka se migyina baguafo no anim no, wohuu me ho ade a entee bi anaa,

²¹gye asem biako yi a migyina won mu no, meteeem mekae se: Awufo sore ho na morebu me nten nne yi.

²²Na Felike huu Okwan no ho asem no mu yiye no, osan won ansa se: Se osafohene Lisia ba a, na metie asem no mu yiye.

²³Na ohyee asraafo ha so panyin no se omfa no nsie, na wonnye no biribi, na ne ho nnipa no bi besom no anaase oba ne nkyen a, onnkame no.

²⁴Na nna bi akyi no, Felike ne ne yere Drusila a oye Yudani bae, na osoma kofree Paulo, na wotiee Kristo Yesu mu gyidi no ho asem.

²⁵Na oreka trenee ne anidaho ne atemmu a erebeba no ho asem no, Felike suroe, na obuae se: Mprempren de, ko, na minya adagyew a, mema wabefre wo.

²⁶Na n'ani da so nso se Paulo bema no sika na wagyaa no; enti na daa oma wokofre no, na one no bo nkommoo.

²⁷Na mfirihya abien dui no, Porkio Festo besii Felike ananmu; na Felike pae se oso Yudafo ani nti, ogyaw Paulo afiase ho.

Asomafo 25

¹Na afei Festo baa ne man a odi so amrado no mu, na nnansa akyi no, ofi Kaesarea ko Yerusalem.

²Na asofo mpanyin ne Yudafo no bebao Paulo ho nkuro kyeree no,

- ³Na wɔpaa no kyɛw srɛɛ no sɛ ɔnnom wɔn, na ɔnsoma nkɔfa no mmra Yerusalem; na anka wɔatɛw no ɔkwan mu akum no.
- ⁴Na Festo buae sɛ Paulo ntena Kaesarea, na ɛrenkyɛ na ɔno ankasa akɔ hɔ.
- ⁵Na ɔkae sɛ: Enti momma mo mu atitiriw ne me nkɔ, na sɛ ɔbarima yi ho wɔ asem bi a, wɔne no nkɔbɔ nkuro.
- ⁶Na odii wɔn nkyɛn bebɔro nnawɔtwe anaa dadu no, osian kɔɔ Kaesarea. Na ade kyee a ɔkɔtenaa asenni agua so no, ɔhyɛɛ sɛ wɔmfa Paulo mmra.
- ⁷Na ɔbae no, Yudafo a wofi Yerusalem bae no betwaa ne ho hyiaɛ, na wɔkaa ne ho nsemɔne pii a emu yɛ duru a wontumi nkyerɛ ase.
- ⁸Na Paulo yii ano sɛ: Menyɛɛ Yudafo mmara anaa asɔrefi anaa Kaesare ho bɔne bi ɛ.
- ⁹Na Festo pɛɛ sɛ ɔsɔ Yudafo ani nti, obuua Paulo sɛ: Wopɛ sɛ wokɔ Yerusalem, na wɔabu wo nneɛma yi ho nten m'anim wɔ hɔ?
- ¹⁰Na Paulo kae sɛ: Kaesare asenni agua anim na migyina, na ɛha na ɛsɛ sɛ wobu me nten, na Yudafo de, menyɛɛ wɔn bɔne bi ɛ, senea wo nso wunim yiye.
- ¹¹Na sɛ midi fɔ anaasɛ mayɛ biribi a ɛsɛ owu a, menhwɛhwɛ sɛ owu no bɛpare me; na sɛ nneɛma a enti wɔtoto m'ano yi biara nnim a, obiara ntumi mfa me nhyɛ wo nsa. Mede asem no medan Kaesare.
- ¹²Enna Festo ne baguafo no kasae no, obuuae sɛ: Wode akɔdan Kaesare a, Kaesare nkyɛn na wobɛkɔ.
- ¹³Na nna bi twaam no, ɔhene Agripa ne Berenike baa Kaesarea bekyiaa Festo.
- ¹⁴Na wɔkyɛɛ hɔ nti, Festo kaa Paulo ho asem no kyerɛɛ ɔhene no sɛ: ɔbarima bi wɔ hɔ a Felike gyaw no mpokyerɛ mu;
- ¹⁵na mekɔɔ Yerusalem no, asɔfo mpanyin ne Yudafo mpanyimfo bebɔɔ ne ho nkuro kyerɛɛ me srɛɛ me sɛ mimmu no nten.
- ¹⁶Na mibuaa wɔn sɛ ɛnyɛ Romafo amanne sɛ wobeyi onipa bi ama, gye sɛ nkurobɔfo no ne nea wɔne no wɔ nkuro no ahyia, na wanya ɔkwan ayi nea wɔde ato no so no ano ansa.
- ¹⁷Enti wobehyiaa ha no, mantwe asem no manto hɔ, na ade kyee no, mekɔtenaa asenni agua so, na mehɛɛ sɛ wɔmfa onipa no mmra.
- ¹⁸Na ne nkurobɔfo no begyinaa ne ho no, wɔanka nsem a misusuwii no biara angu no so,
- ¹⁹na mmom wɔn ankasa nyamesom ho akyinnye bi na wɔne no gyei, ɛne Yesu bi a wawu a Paulo ka sɛ ɔte ase.
- ²⁰Na ɛnam sɛ minhu senea mehɛhwɛ saa akyinnyegye yi mu nti, mibisaa no sɛ ɔbɛkɔ Yerusalem na wɔakobu no nsem yi ho aten anaa?

- ²¹Na Paulo srɛɛ sɛ wɔmfɔ no nsie ntwen Ɔhempɔn no ano asem. Eyi nti mehyɛɛ sɛ wɔmfɔ no nsie kosi sɛ mede no bɛkɔ Kaesare anim.
- ²²Na Agripa ka kyereɛ Festo sɛ: Anka me nso mepɛ sɛ mitie onipa no. Na ose: Ɔkyena wubetie no.
- ²³Enti ade kyee no, Agripa ne Berenike de ahokeka a ɛte apɔw bae, na wɔne asafohene ne kurom hɔ nnipa a wɔwɔ din kɔɔ nea wotie asem no, na Festo hyɛɛ no, wɔde Paulo bae.
- ²⁴Na Festo kae sɛ: Ɔhene Agripa ne mmarima a mo ne yen wɔ ha yi nyinaa, moahu nea Yudafo nyinaa de n'asem aba m'anim Yerusalem ne ɛha yi, na wɔka sɛ enɛ no sɛ ɔtena ase bio no.
- ²⁵Mahu sɛ ɔnyɛɛ biribiara a ɛsɛ owu, nanso ɔno ankasa de asem no akɔdan Ɔhempɔn nti, mahyɛ sɛ mema wɔde no akɔ hɔ.
- ²⁶Nanso minni ne ho asem pa bi a mekyerew makɔma owura; enti na mede no maba mo anim, ne titiriw no, ɔhene Agripa, anim, na sɛ wonya hu asem no mu a, manya biribi makyerew.
- ²⁷Na eye me sɛ nyansa biara nnim sɛ mema wɔde ɔdeduani no bɛkɔ, na menkyere asem ko a wɔde ato no so.

Asomafo 26

- ¹Na Agripa ka kyereɛ Paulo sɛ: Wɔama wo kwan sɛ ka w'asem. Enna Paulo teɛɛ ne nsa yii ano sɛ:
- ²Mibu no sɛ eye akraye ma me sɛ merebeyi m'ano nne wo, ɔhene Agripa, anim, wɔ nneema a Yudafo de toto m'ano nyinaa ho,
- ³ne titiriw no, wunim amanne nyinaa ne akyinnyegyeseɛm a ɛwɔ Yudafo mu; enti mesɛ wo sɛ tɔ wo bo ase tie me.
- ⁴M'asetena a efi me mmofraase no de, senea efii ase na ɛte me manfo mu wɔ Yerusalem no, Yudafo nyinaa nim.
- ⁵Na wonim me fi mfiase dedaw, nso sɛ wɔpɛ sɛ wodi ho adanse a, wonim me sɛ mefraa Fekuw a wodi yen som so pepɛɛpɛ no mu meɔɔ me bra sɛ Farisini.
- ⁶Na afei migyina ha na wɔrebu me nten Onyankopɔn bɔ a ɔhyɛɛ agyanom no ho anidaso nti.
- ⁷Eno ara na yen mmusuakuw dumien no de awia ne anadwo som a emu ye den ma wɔn ani da so sɛ wobɛnya; ɔhene, saa anidaso yi nti na Yudafo toto m'ano yi.
- ⁸Aden nti na mubu eyi asem a wonnye nni sɛ Onyankopɔn nyan awufo?
- ⁹Ɔwom sɛ eyeɛ m'ankasa nso sɛ ɛsɛ me sɛ meye nneema pii mitia Yesu Nasareni no din;

- ¹⁰Eno nso na meye Yerusalem, na minyaa asofo mpanyin nkyen tumi no, mede ahotefo bebree miguu afiase. Na wokum won a, mede m'ano meto mu bi.
- ¹¹Na metaa metwee won aso hyia adan nyinaa mu, na mehyee won ma woka abususem, na m'ani beree won so dodo nti, metaa won koduu ananafo nkurow so.
- ¹²Eno mu na menam se mereko Damasko, na asofo mpanyin ama me tumi ne eho kwan.
- ¹³Na owigyinae, ohene, okwan so no, mihuu hann bi a ekyen owia haran se efi soro betwaa me ne won a wone me nam no ho hyiae.
- ¹⁴Na yen nyinaa hwehwee ase no, metee nne bi a ekasa kyeree me Hebri kasa mu se: Saulo, Saulo, aden nti na wotaa me? Eye den ma wo se wobeto okafo poma ano dade anankoti.
- ¹⁵Na mise: Eye wo hena, Awura? Na Awurade kae se: Eye me Yesu a wotaa no no.
- ¹⁶Na sore gyina wo nan so; na eyi nti na miyii me ho mekyeree wo, se meyi wo maye wo nneema a woahu me wom ne nea merebeyi me ho makyerere wo wom no ho somfo ne dansefo.
- ¹⁷Na megye wo mafi oman no ne amanaman a meresoma wo won nkyen no nsam,
- ¹⁸na woabue won ani, na woadan afi sum mu aba hann mu, na wofa Satan tumi ase aba Onyankopon nkyen, na wanya bone fakyee ne agyapade, won a wogyee me di na watew won ho no mu.
- ¹⁹Enti, ohene Agripa, manye asoro ade a woyi kyeree me no ho asoden,
- ²⁰na meka mekyeree won a wowo Damasko kan, ne won a wowo Yerusalem ne Yudea asaase nyinaa so, ne amanaman no, se wonsakra won adwene, na wannon mmra Onyankopon nkyen, na wonye nnwuma a ese adwensakra.
- ²¹Eyi nti na Yudafo bekyeree me asorefi pee se wokum me.
- ²²Na enam se Onyankopon di m'akyi nti na migyina ho de abedu nne yi, na midi nnipa nketewa ne akese adanse, na menka biribiara se nea adiyifo ne Mose kae se ebaba no:
- ²³Se Kristo no behu amane, na wadi awufo sore mu kan ama woka hann ho asem akyerere oman no ne amanaman mufo.
- ²⁴Na oyii n'ano saa no, Festo de nne kese kae se: Paulo, woabo dam, nhomanim bebrebe abo wo dam.
- ²⁵Na ose: Memmo dam e, Onuonyamfo Festo, na meka nokware ne anidahonsem.
- ²⁶Na ohene a mede nnam meka asem mekyere no yi nim nsem yi mu; na migye midi se eyinom biara nhintaw no, efise wanyee eyi kokoam.
- ²⁷Ohene Agripa, wugye adiyifo no di anaa? Minim se wugye di.

²⁸Na Agripa ka kyereɛ Paulo sɛ: Wopɛ sɛ wode bere kakraa bi ma medan okristoni anaa?

²⁹Na Paulo se: Anka mepe Onyankopɔn fam sɛ aka kakraa oo, aka bebree oo, enyɛ wo nko, na mmom wɔn a wotie me nne yi nyinaa nso nyɛ sɛ me ara, gye mpokyerɛ yi nko mu.

³⁰Na ɔhene ne amrado ne Berenike ne wɔn a wɔne wɔn te hɔ no sɔree,

³¹na wɔkɔɔ nkyɛn baabi no, wosiseɛ wɔn ho sɛ: Onipa yi nyɛɛ biribiara a ɛsɛ owu anaa ɔkyere.

³²Na Agripa ka kyereɛ Festo sɛ: Sɛ onipa yi amfa n'asɛm ankɔdan Kaesare a, anka wobetumi agyaa no.

Asomafo 27

¹Na wosii gyinae sɛ yenkɔ Italia no, woyii Paulo ne apokyerɛfo bi maa asraafo ha so panyin bi a ne din de Yulio a ofi Augustan asraafo kuw mu.

²Na yekɔɔ Adramitio hyɛn bi a ɛrebekɔ Asia fam mu no, yetui, na Makedoniani Aristarko a ofi Tesalonika ka yɛn ho.

³Na n'adekyee no, yekogyinaa Sidon. Na Yulio yɛɛ Paulo adɔe maa no kwan sɛ ɔnkɔ ne nnamfonom nkyɛn ma wɔnhwɛ no.

⁴Na yetu fii hɔnom no, yɛfaa Kipro ase ase, ɛfise mframa hyiaa yɛn.

⁵Na yɛfaa Kilikia ne Pamfilia po so no, yekogyinaa Likia kurow Mira ho.

⁶Ɛhɔ na asraafo ha so panyin no huu Aleksandria suhyɛn bi a ɛrekɔ Italia no, ɔde yɛn koguu mu.

⁷Na nnafua bebree na yɛnam brɛoo, na yɛbrɛɛ ansa na yɛreben Knido, na mframa amma yɛn ho kwan nti, yɛfaa Krete ase ase twaa Salmone ho.

⁸Na yɛnam ano ano resane ho no, yɛbrɛɛ mu ansa na yɛredu baabi a wɔfrɛ hɔ Hyɛn-agyinaye a Lasea kurow bɛn ho.

⁹Na esiane sɛ na bere kɔ pii, na mmuadadi bere no atwam dedaw nti, nsu ani fa ayɛ hu nti, Paulo tuu wɔn fo

¹⁰see wɔn sɛ: Mmarima, mihi sɛ akwantu yi rekɔyɛ sɛ nea amane ne adesɛɛ bebree beba mu, enyɛ aguade ne hyɛn yi fam nko, na yɛn nkwa nso wom bi.

¹¹Nanso asraafo ha so panyin no gyee hyɛn kwankyerɛfo ne hyɛn wura no dii kyɛn nea Paulo kae no.

¹²Na esiane sɛ hyɛn gyanabea hɔ nna hɔ yiye sɛ wobedi awɔw bere hɔ nti, wɔn mu bebree kae sɛ wobetu a fi hɔ nso akɔhwɛ sɛ wobetumi akodu Foinike a ɛyɛ Krete hyɛn

gyinabea a ɛda kɔ atifi ne atɔe ntam, ɛne anafo ne atɔe ntam, na wɔakodi awɔw bere wɔ ho.

¹³Na anafo mframa fii ase bɔe no, ɛyɛɛ wɔn sɛ wɔn nsa aka nea wɔde sii wɔn anim no, na wotuu sɛkyɛ nam ano ano a wɔben Krete.

¹⁴Na ankyɛ, na mframa kɛse bi a wɔfrɛ no Atifi-apuei-mframa faa Krete so bebɔe;

¹⁵na ɛkyeree hyen no na entumi nhyia mframa no no, yɛma etwee yɛn.

¹⁶Na yɛde mmirika kɔfaa supɔw ketewa bi a wɔfrɛ no Klauda ase no, yɛbɔɔ mmɔden ansa na yesusoo ɔkorow no mu.

¹⁷Na wɔmaa so no, wɔboa kyekyeree hyen no; na wosuroe sɛ ebia wɔbɛkɔ akɔhwe Anweatam no so nti, wohuan hyendua no, na etwee wɔn saa.

¹⁸Na mframa no bɔe dennen de yɛn kyinkyinii, na ade kyee no, wɔtotow hyen no mu nneema bi gui.

¹⁹Na ne nnansa so no, wɔde wɔn ankasa nsa totow hyen no ho nneema no kyenee.

²⁰Na nnafua bebree na owia anaa nsoromma mpuei, nso na mframa a ɛrebɔ yɛn nye adewa, enti yɛn nkwagye ho anidaso nyinaa yerae.

²¹Na nna bebree twaam a yɛannidi no, Paulo sɔre gyinaa wɔn mfinimfina kae sɛ: Mmarima, ɛsɛ sɛ anka mutie me, na yɛamfi Krete ammehu amane ne adesɛe yi.

²²Na afei mitu mo fo sɛ momma mo bo ntɔ mo yam, na mo mu biara kra renyera, gye hyen yi.

²³Na anadwo yi, Onyankopɔn a meye ne de na mesom no no bɔfo begyinaa me nkyɛn

²⁴kae sɛ: Paulo, nsuro! Etwɔ sɛ wukogyina Kaesare anim; na hwɛ, Onyankopɔn de wɔn a wɔne wo nam no nyinaa akyɛ wo.

²⁵Enti, mmarima, momma mo bo ntɔ mo yam, na migye Onyankopɔn midi sɛ ɛbeyɛ senea wɔaka akyerɛ me no;

²⁶nanso etwɔ sɛ yekogu supɔw bi so.

²⁷Na dadu nnanan dui na yeredi akɔneaba Adria po so no, ɛbeyɛ sɛ ɔdasum na hyen no mu adwumayɛfo no hui sɛ wɔreben asaase bi.

²⁸Na wɔtow susuhama, na wohui sɛ esi abasam aduonu; na wɔkɔɔ wɔn anim kakra no, wɔtowee bio, na wohuu no abasam dunnum.

²⁹Na wosuroe sɛ ebia yɛbɛkɔ akɔhwe abotan bi so nti, wɔtow asekyɛ anan fi hyen no to twɛn adekyee.

³⁰Na esiane sɛ hyen mu adwumayɛfo no hwehwe aguan a fi hyen no mu nti, wogyaa ɔkorow no mu too po mu yɛe senea wɔrekɔtow sɛkyɛ a fi hyen no ti nso no,

³¹Paulo ka kyereɛ asraafo ha so panyin ne asraafo no sɛ: Sɛ eyinom antenna hyen yi mu de a, morennya nkwa.

³²Enna asraafo no twaa ɔkorow no ntapkehama no, na wɔma ɛkɔɛ.

³³Na ade rebɛkye no, Paulo sɛ wɔn nyinaa sɛ wonnidi, na ɔkae sɛ: Dadu nnanan ni a moatena hɔ adi mmuada a momfaa biribi nkaa mo ano ɛ.

³⁴Enti mesɛ mo sɛ munnidi, na ɛno nso begye mo nkwa bi. Na mo mu biara nwi biako po rentɔ fam.

³⁵Na ɔkaa saa na ɔfaa abodoo no, ɔdaa Onyankopɔn ase wɔn nyinaa anim, na obubui fii ase dii.

³⁶Na wɔn nyinaa bo tɔ wɔn yam, na wɔn nso faa bi dii.

(³⁷Na yen a yewɔ hyen no mu nyinaa si akra ahanu aduɔsɔn asia.)

³⁸Na wodidi mee no, wɔtow aduan no guu po mu maa hyen no yɛɛ hare.

³⁹Na ade kyee no, na wonnim asaase no. Na wohuu dɔnnɔn bi a ɛho mpoano da hɔ; ɛno mu na wosusuwii sɛ wobetumi a, wɔbetwe hyen no akɔ.

⁴⁰Na wotwaa asɛkyɛ no ahama mu gyaa mu guu po mu, na wɔsan akyerɛkyerɛkwan no ahama, na wosii suhyen no anim abrannaa maa mframa a ɛbɔɛ no pia kɔɔ mpoano.

⁴¹Na wɔkɔhwee baabi a ɛpo abu kɔntɔn no, wɔde suhyen no kɔtaae, na eti kotimii, na ɛkaa hɔ pintinn, na ɛto de, asorɔkye a ɛbɔ dennen no bubui.

⁴²Na asraafo no tuu agyina sɛ wobekum nneduafo no, na obi anguare anguan.

⁴³Nanso asraafo ha so panyin no pɛ sɛ ogye Paulo nti, wamma wɔanyɛ nea wosusuwii no, na ɔhyɛ sɛ wɔn a wobetumi aguare mfa wɔn ho ngu po mu kan nsi fam.

⁴⁴Na wɔn a aka no de, ebinom butubutu w ntaaboo so, na ebinom nso butubutu w suhyen nnua asinasin no bi so. Na senea ɛyɛ na yen nyinaa nyaa nkwa sii fam ne no.

Asomafo 28

¹Na yefii mu fii no, ɛno na yetee sɛ wɔfrɛ supɔw no Malta.

²Na ɛhɔfo pɔtɔfo no yɛɛ yen adɔɛ pii a ɛmma ɔka; na osu a ɛretɔ ne awɔw no nti, wɔsɔɔ ogya gyee yen nyinaa.

³Na Paulo boabooa mmobaa ano de guu gya no so no, ɔhyew no nti, ahurutoa bi fii mu bɛkyekyeree ne nsa ho.

⁴Na nnipa a wɔwɔ hɔ no huu aboa no sɛ ɔsɛn ne nsa ho no, wosisee wɔn ho wɔn ho sɛ: Ampa ara, onipa yi yɛ owudifo a wanya nkwa afi po mu de, nanso aweredi nti, ɛmma onnya nkwa.

⁵Na ɔpetee aboa no too gya mu, nso hwee anyɛ no.

- ⁶Na wɔn de, anka wɔn ani wɔ so sɛ ɔrebɛhonhon anaasɛ ɔrebɛhwe ase awu mpofirim; nanso wɔhwɛe hwɛe na wohui sɛ biribi anyɛ no no, wɔsakraa wɔn adwene kae sɛ gyama ɔyɛ onyame bi.
- ⁷Nso ehɔnom ara na supɔw no so otitiriw a ne din de Publio no asaase wɔ; na ogyee yen yɛɛ yen hɔho nnansa hwɛɛ yen yiye.
- ⁸Na ɛbae sɛ Publio n'agya da hɔ yare atiridii ne ayamhwie; enti Paulo kɔɔ no nkyen, na ɔbɔɔ mpaɛ de ne nsa guu no so saa no yare.
- ⁹Eyi akyi no, wɔn a aka nso a wɔyare supɔw no so no bae ma wɔsaa wɔn yare.
- ¹⁰Wodii yen ni pii, na yefi hɔ rekɔ no, wɔde nneɛma a ehia yen no brɛɛ yen.
- ¹¹Na asram abiɛsa akyi no, yesii Aleksandria hyen bi a abedi awɔw bere supɔw no so a n'agyirae ne Ata-ne-ata no mu kɔɛ.
- ¹²Na yekogyinaa Sirakuse no, yedii hɔ nnansa.
- ¹³Ehɔ na yefi de kɔntɔn koduu Regio, na dafua akyi no, anafo mframa bɔɛ, na n'adekyee no, yekoduu Puteoli.
- ¹⁴Ehɔ na yehuu anuanom bi, na wɔsrɛɛ yen sɛ yentena wɔn nkyen nnansɔn; na yefii hɔ koduu Roma.
- ¹⁵Ehɔ na anuanom a wɔtee yen nka no fi behyiaa yen Apius gua so ne akuraa bi a ɛde Nsadan-mmiensa, na Paulo huu wɔn no, ɔdaa Onyankopɔn ase, na ɔmaa ne bo tɔɔ ne yam.
- ¹⁶Na yeduu Roma no, wɔmaa Paulo kwan sɛ ɔne ɔsraani a ɔhwɛ no no nkɔtena nea ɔpɛ.
- ¹⁷Na ɛbae sɛ nnansa akyi no, Paulo frefrɛɛ Yudafo atitiriw no hyiaɛ; na wɔbae no, ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Anuanom, menyɛɛ biribi mintiaa ɔman anaa yen agyanom amanne de, nanso wɔkyeree me Yerusalem de me hyɛɛ Romafo nsa.
- ¹⁸Na wɔn nso, wɔhwɛhwɛɛ asem no mu no, wɔpɛɛ sɛ anka wogyaa me, efisɛ menyɛɛ akunne biara.
- ¹⁹Nanso Yudafo kasa tiaɛ nti, na etwa sɛ mede m'asɛm kɔdan Kaesare, ɛnye sɛ me ne me man wɔ nkurobɔ bi.
- ²⁰Afei eyi nti na mɛfrɛɛ mo, sɛ mehu mo na makasa makyerɛ mo; efisɛ Israel anidaso nti na wɔde nkɔnsɔnkɔnsɔn yi agu me yi.
- ²¹Na wɔka kyereɛ no sɛ: Yen de, yennyaa wo ho nhoma bi mfii Yudea ɛ, nanso anuanom no mu biara mmaɛ mmɛbɔɔ kaseɛ anaasɛ ɔmmekaa wo ho asemmɔne bi ɛ.
- ²²Na yɛpɛ sɛ yetie nea wo ara wudwen, na Fekuw yi de, yenim sɛ wɔkasa tia mmaa nyinaa.

²³Na wɔhyɛɛ no da no, nnipa bebree baa ne nkyɛn nea ɔte ho; na ɔkyerɛɛ wɔn ase dii Nyankopɔn ahenni ho adanse, na ɔde Mose mmara ne adiyifo no kyereɛ wɔn Yesu ho nsem no mu fi anɔpa kosii anadwofa.

²⁴Na ebinom gyee nea ɔkae no dii, na ebinom nso annye anni.

²⁵Na wɔn ano ankɔ benkoro mu nti, wɔkɔɛ, bere a Paulo kaa asem biako sɛ: Nokwasem na Honhom Kronkron nam odiyifo Yesaia so ka kyereɛ mo agyanom

²⁶sɛ: Kɔ ɔman yi nkyɛn na kɔka sɛ: Ɔte de, mobete, na morente ase, na ohu nso, mubehu, na morenɔhu mu.

²⁷Na ɔman yi koma apirim, na wɔmfɔ wɔn aso nte asem yiye, na wɔamuamua wɔn ani; na wɔamfa wɔn ani anhu ade, na wɔamfa wɔn aso ante asem, na wɔamfa wɔn koma ante ase, na wɔannan amma me nkyɛn na mansa wɔn yare.

²⁸Enti munɔhu sɛ wɔama wɔde Onyankopɔn nkwaɔye no akɔma amanaman mufo no; na wɔbete.

²⁹[Na ɔkaa nsem yi no, Yudafo no kɔɛ, na wogyigyee akyinnye pii wɔn mu].

³⁰Na mfe abien kusuu na ɔde tenaa n'ankasa fi a otua ka no mu, na ogyee wɔn a wɔbaa ne nkyɛn nyinaa

³¹kaa Onyankopɔn ahenni ho asem, na ɔde nnam nyinaa kyerekyerɛɛ nneɛma a ɛfa Awurade Yesu Kristo ho, na obi ansiw no kwan.

Romafo

Romafo 1

¹Paulo, Yesu Kristo akoo, a wɔfrɛ no sɛ ɔmmeyɛ ɔsomafo na wɔayi no asi ho ama Onyankopɔn asempa

²a ɔnam n'adiyifo so hyɛɛ ho bɔ sisee kyereɯ nsem kronkron mu,

³wɔ ne ba a ɔhonam fam wɔwoo no Dawid aseni no ho;

⁴na wɔde tumi ayi no akyerɛ sɛ Onyankopɔn ba, ahotew honhom fam, awufo sɔre mu; ɔne Yesu Kristo, yen Awurade

⁵a yenam no so anya ɔdom ne asomafodwuma de rebre amanaman nyinaa aso ase ama gyidi, ne din nti;

⁶na mo a wɔafre mo sɛ mommeyɛ Yesu Kristo de nso ka ho;

⁷de kɔma Onyankopɔn adɔfo a wɔwɔ Roma nyinaa a wɔafre wɔn sɛ wɔmmeyɛ ahotefo no: ɔdom ne asomdwoe a efi yen agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu nka mo.

⁸Nea edi kan ne sɛ mo nyinaa nti menam Yesu Kristo so meda me Nyankopɔn ase, efise wɔka mo gyidi ho asem wiase nyinaa.

⁹Na me dansefo ne Nyankopɔn a mesom no me honhom mu, ne ba no asempa no mu, sɛ minnyae mo dinbɔ da, me mpaebɔ mu,

¹⁰na mesre daa sɛ ebia Onyankopɔn pɛ a, da bi onnya me kwan pa, na memmra mo nkyen.

¹¹Efise m'ani gyina sɛ mehu mo, na mede honhom dom akyedɛ bi mabre mo abɛhyɛ mo den,

¹²ene sɛ me ne mo benya awerɛkyekye a efi gyidi a mo ne me wɔ no mu ba no bi.

¹³Nso, anuanom, mepɛ sɛ muhu sɛ mabɔ me tirim mpɛn pii sɛ mɛba mo nkyɛn, nso wɔasiw me kwan abesi seseɛ, na manya mo nso mu aba bi, sɛ amanaman a aka no.

¹⁴Mede Helafɔ ne Pɔtɔfo, anyansafo ne wɔn a wɔnnim nyansa no ka;

¹⁵ne saa nti na mifi m'ahoodɛn nyinaa mu masiesie me ho sɛ mɛka asempa no makyerɛ mo a mowɔ Roma nso.

¹⁶Na m'ani nwu asempa no ho, efise eyɛ Onyankopɔn tumi a ɛde kɔ nkwaye mu ma wɔn a wogyɛ di nyinaa, Yudafo kan ne Helafɔ nso.

¹⁷Efise emu na woyi Nyankopɔn trenɛɛ adi fi gyidi mu kɔ gyidi mu, sɛnea wɔakyerɛw sɛ: Nea ɔtɛɛ fi gyidi mu no benya nkwa.

¹⁸Na woyi Nyankopɔn abufuw adi fi soro gu nnipa a wɔde ade a entee siw nokware kwan no mmusubɔ ne ade a entee nyinaa so.

¹⁹Efise Onyankopɔn ho ade a wonim no da adi pefee wɔ wɔn mu, na Onyankopɔn na wayi akyerɛ wɔn.

²⁰Na efi wiasebɔ so teteete na n'ade a wonhu a ene ne daa tumi ne nyamesu ada adi nneema a ɔyee no ho, enti na wonni anoyi biara;

²¹efise wonim Nyankopɔn, nso wɔanhɛ no anuonyam sɛ Onyankopɔn, na wɔanna no ase, na mmom wɔdanna hunu wɔn nsusuwii mu, na wɔn koma a ente ase no duruu sum.

²²Wose wɔyɛ anyansafo no, wɔdan nkwasea,

²³na wɔsakraa Onyankopɔn a ɔmporɔw no anuonyam yɛɛ onipa a ɔporɔw honi sɛso, ene nnomaa ne ntoteboa ne mmoa a wɔwea de.

²⁴Enti Onyankopɔn nso gyaa wɔn maa efi wɔn koma akɔnnɔ mu, sɛ wɔmmobɔ wɔn nipadua adapaa wɔn mu;

²⁵efise wɔsesaa Onyankopɔn nokware no gyee atoro, na wɔferee na wɔsom abɔde sen Ɔbɔadeɛ a wohyira no daa no. Amen.

²⁶Eyi nti Onyankopɔn gyaa wɔn maa aniwu akɔnnɔ; na wɔn mmaa de honam fam ayɔnkofa yebea a eyɛ ne kwan so no sɛsaa nea emfa ne kwan so;

²⁷saa ara nso na mmarima gyaw wɔne ɔbea honam fam ayɔnkofa yebea a eyɛ ne kwan so no maa wɔn mfefo mmarima ho akɔnnɔ dɛwee wɔn mu, na mmarima ne mmarima yɛɛ adapaade, na wɔde nyaa akatua a ɛsɛ wɔn nnaadaa wɔn ankasa mu.

²⁸Na senea wɔammu sɛ wobekura Onyankopɔn wɔn nimdeɛ mu nti, Onyankopɔn yii wɔn maa adwene a emfra, sɛ wɔnyɛ nea emfata:

²⁹Sɛ nnipa a ade a entee nyinaa, amumɔyɛ, anibere, nnebɔne aye wɔn ma; nitan, awudi, akasakasa, nsisi, ɔbra bɔne ahyɛ wɔn ma; wɔyɛ asututufo,

³⁰ntwirifo, Onyame atamfo, anuɔdenfo, ahantanfo, ahohoahofo, nnebɔne farebaefo, awofo asem ho asoɔdenfo,

³¹wonni ti, apamseefo, wonni dɔ, wonni mmɔborohunu.

³²Na wonim Nyankopɔn ahyede yiye sɛ owu na ɛsɛ wɔn a wɔyɛ saa nneema yi de, nanso enye ɔyɛ nko na wɔyɛ, na mmom wɔpene wɔn a wɔyɛ saa ade no bi.

Romafo 2

¹Enti, wo nipa biara a wubu aten no, anoyi bi nni ho mma wo; efise nea wubu obi aten wɔ mu no, wubu wo ankasa wo ho fɔ, efise wo a wubu aten no, woyɛ saa ade no ara.

- ²Nanso yenim se Onyankopɔn atemmu fa ne kwan so pe, wɔn a wɔye saa nneema no so.
- ³Na, wo nipa a wubu wɔn a wɔye saa nneema no aten na woye saa ara no, so wususuw se wubeguan Nyankopɔn atemmu?
- ⁴Anaase wotew n'ayamyɛ ne ne boasetɔ ne n'abodwokyerɛ bebrebe no ahi a wunnim se Onyankopɔn ayamyɛ de wo rekɔ adwensakra mu?
- ⁵Na wo komaden ne komapirim nti, woboaboa abufuw ano twɛn abufuw ne Nyankopɔn atentrenee no adiyi da no.
- ⁶Ɔno na obesuw nnipa nyinaa nnwuma so ade ama wɔn mmiako mmiako.
- ⁷Wɔn a wɔde papayɛ mu boasetɔ hwɛhwɛ anuonyam ne nidi ne ade a ɛmporɔw no, ɔbɛma wɔn daa nkwa;
- ⁸na wɔn a wofi atutupe mu na wontie nokware, na wotie nea ɛntɛɛ no benya abufuw ne awɛrɛhow.
- ⁹Na ahohia ne ahometew beba nnipa a wɔye bɔne akra nyinaa so, Yudafo kan ne Helafo nso.
- ¹⁰Na anuonyam ne nidi ne asomdwoe beba ama wɔn a wɔye papa nyinaa, Yudafo kan ne Helafo nso bi.
- ¹¹Na nnipa nyiyim ne animhwɛ nni Nyankopɔn fam.
- ¹²Na dodow a wonni mmara na wɔye bɔne no, wɔbɛkwati mmara nso ayera. Na dodow a wɔye bɔne, mmara mu no, wɔnam mmara no so bebu wɔn aten.
- ¹³Na ɛnye mmaratofɔ ne atreneeɔ wɔ Onyankopɔn anim, na mmom mmara sodifo na wobebu wɔn bem.
- ¹⁴Na amanaman mufo a wonni mmara no de wɔn awosu ye mmara no mu nneema a, eyinom a wonni mmara no ye mmara ma wɔn ho.
- ¹⁵Wɔde eyi kyere se wɔakyerɛw mmara adwuma no wɔn komam, na wɔn ahonim nso di wɔn adanse, na wɔn nsusuwii toto wɔn ho ano, anaase nso eyiyi wɔn ho ano,
- ¹⁶ɛda a Onyankopɔn nam Kristo Yesu so bebu nnipa nkokoamsem aten sɛnea m'asempa te no.
- ¹⁷Na se wɔfrɛ wo Yudani, na wode wo ho tweri mmara, na wohoahoa wo ho Onyankopɔn mu,
- ¹⁸na wuhu nea ɔpe, na wunim nneema a ɛsonono mu paw, se wofi mmara mu kyerekyere wo nti,
- ¹⁹na wode wo ho to wo ho so se woye anifuraefo kwankyerɛfo, wɔn a wɔwɔ sum mu hann,

- ²⁰nkwasea fotufo, nkokoaa kyerekyerefo, se wuhu nimdee ne nokware suban mmara no mu nti a,
- ²¹afei wo a wokyerkyere obi no, wonkyerekyere wo ho? Wo a woka se wonnwia ade no, wuwia ade?
- ²²Wo a wuse wonnsee aware no, wosee aware? Wo a wukyi ohoni no, wofow asorefi nneema?
- ²³Wo a wohoahoa wo ho mmara mu no nam mmarato so hura Onyankopon anim?
- ²⁴Na mo nti wosee Nyankopon din amanaman mu, senea wakyerew no.
- ²⁵Na se wudi mmara no so de a, twetiatwa ho wo mfaso; nanso woto mmara no de a, na wo twetiatwa no adan momonotoye.
- ²⁶Enti se momonoto no di mmara mu nsentrenee so a, so woremu ne momonotoye no se twetiatwa?
- ²⁷Na nea wawo no momonoto a odi mmara no so pe no bebu wo a wunim nkyerewee no, na woye twetiani nanso woto mmara no aten!
- ²⁸Na enye nea oda adi saa na oye Yudani, nso enye nea eda adi saa ohonam mu na eye twetiatwa,
- ²⁹na mmom Yudani ne nea oye no ne mu, na twetiatwa ne nea woye no komam, wo honhom mu, na enye nea wakyerew mu; ono na n'ayeyi mfi nnipa, na efi Nyankopon.

Romafo 3

- ¹Afei den na Yudani anya aboro so, anaase twetiatwa ho mfaso ne den?
- ²Edoso akwan horow nyinaa mu: Nea edi kan ne se wode Nyankopon nsem ahye won nsa.
- ³Na se ebinom annye anni e? So won gye a wonnye nni no bema Onyankopon gyidi adan hunu?
- ⁴Dabida, na mmom, ma Onyankopon nye onokwafo, na onipa biara nye otorofo, senea wakyerew se: Nea ebeye na woadi bem wo nsem mu, na wubu aten a, woadi nim.
- ⁵Na se yen tee a yentee yi na eyi Nyankopon trenee no kyere a, yebese den? Onyankopon ntee se ode abufuw ba yen so anaa? Meka no nnipam.
- ⁶Dabida, se ete saa a, anka Onyankopon bebu wiase aten den?
- ⁷Na se Onyankopon nokware da adi mmoroso m'atoro mu ko n'anuonyam mu a, aden na woda so bu me aten se odeboneyefo,
- ⁸na enye senea woto yen so na nnipa bi ka se yese: Momma yenye bone, na papa mmra? Won na won atemmu tee pe.

- ⁹Ende na eden? So yesen eyinom? Yesen won koraa. Na yede kan nsem no akyekyere Yudafo ne Helafɔ nyinaa se wɔhye bɔne ase,
- ¹⁰senea wɔakyerew se: Otreneeni biara nni ho, obiako po nni ho.
- ¹¹Obiara nni ho a ɔye obadwemma, obiara nni ho a ohwehwe Onyankopɔn akyi kwan.
- ¹²Won nyinaa aman, won nyinaa aporɔw, obiara nni ho a ɔye papa, obiako po nni ho.
- ¹³Won menewa ye ɔda a abue, wɔde won tekrema daadaa; nhurutoa bore wɔ won anofafa ase.
- ¹⁴Nnome ne ade nwenwene ahye won anom ma.
- ¹⁵Won anan ye hare, mogyahwiegu ho,
- ¹⁶Pasaaye ne amanehunu wɔ won akwan mu,
- ¹⁷na asomdwoe kwan de, wonnim.
- ¹⁸Onyankopɔn suro biara nni won ani so.
- ¹⁹Na yenim se biribiara a mmara se no, eka kyere won a wɔwɔ mmara no mu, na wɔamua obiara ano, na wiase nyinaa aba Onyankopɔn atemmu ase.
- ²⁰Efise wɔremfi mmara nnwuma mu mmu ohonam biara bem n'anim; na mmara so na wɔnam hu bɔne yiye.
- ²¹Na afei wɔakwati mmara ayi Nyankopɔn trenee adi; eho adanse na mmara ne adiyifo di.
- ²²Na eye Onyankopɔn trenee a enam Yesu Kristo ho gyidi so hyen won a wogyee di nyinaa mu no na eba won nyinaa so. Na nsonoe biara nni mu,
- ²³efise won nyinaa aye bɔne, na Onyankopɔn anuonyam abɔ won,
- ²⁴na wɔde ne dom nam ogye a ewɔ Kristo Yesu mu no so bu won bem kwa.
- ²⁵Ono na Onyankopɔn de no asi ho se mpatade, ne mogya mu, na wɔafa gyidi so agye no, na ɔde akyere ne trenee, nnebɔne a wɔaye kan no twa a wama atwam Onyankopɔn boasetɔ mu no nti,
- ²⁶na ɔde akyere ne trenee no ebere yi mu, na ɔno ankasa atee, na wabu nea ofi Yesu ho gyidi mu no nso bem ama watee bi.
- ²⁷Afei ahohoahoa wɔ he? Wɔatu eno afim. Enam mmara ben so? Nnwuma de so? Daabi, na mmom enam gyidi mmara so.
- ²⁸Enti na yebu se wɔkwati mmara nnwuma de gyidi na ebu onipa bem.
- ²⁹So Onyankopɔn ye Yudafo nko de? So ɔnye amanaman mufo nso de bi? Ampa, ɔye amanaman mufo de nso.

³⁰Se ete saa de a, na eye Onyankopon koro a ofi gyidi mu bu twetiafo bem no ara na onam gyidi so bu momonoto bem.

³¹Ende na yenam gyidi so tue mmara no anaa? Dabida, na mmom yema mmara no ase atim.

Romafo 4

¹Afei den na yebeka afa yen honam fam tete agya Abraham ho?

²Na se efi nnwuma mu na wobuu Abraham bem a, ende na owɔ nea ɔde hoahoa ne ho, nanso enye Onyankopon anim.

³Na den na kyerew no se? Abraham gyee Onyankopon dii, na wobuu eno se trenee maa no.

⁴Na nea oye nnwuma no de, wommu n'akatua se ɔdom, na mmom se ade a ese no.

⁵Na nea onye nnwuma, na ogye nea obu obusuyefo bem di no, wobu ne gyidi se trenee ma no.

⁶Senea Dawid nso ka se nhyira no ye onipa a Onyankopon kwati nnwuma bu trenee ma no no dea,

⁷Se: Nhyira ne won a wɔde won mmarato afiri won na won bone so akata.

⁸Nhyira ne onipa a Awurade mmu ne bone ngu no so.

⁹Ende na nhyira yi ba twetiafo nko anaa momonotofo nso so? Efise yeka se wobuu gyidi se trenee maa Abraham.

¹⁰Na wobu maa no den? Owɔ twetiatwa mu anaa momonotoye mu no? Enye twetiatwa mu, na mmom momonotoye mu.

¹¹Na onyaa twetiatwa senkyerenne se ne momonotoye mu gyidi a ɔde nyaa trenee no nsoano, na waye momonotoye mu gyidifo nyinaa agya, na wɔabu trenee no ama won nso,

¹²na waye twetiafo agya nso, a enye se wofi twetiatwa mu nko, na mmom wotiatia yen agya Abraham gyidi a owɔ momonotoye mu no anammɔn mu bi.

¹³Na enye mmara so na ebo a wɔhyee Abraham anaa n'asefo se wɔbeyɛ wiase adedifo no nam bae, na mmom enam gyidi trenee so.

¹⁴Na se won a wofi mmara mu no ye adedifo a, na gyidi no adan hunu, na wɔatue bɔhye no;

¹⁵efise mmara no twe abufuw ba. Na nea mmara bi nni no, mmarato nso nni ho.

¹⁶Enti efi gyidi mu, se emfi ɔdom mu mmra, na bɔhye no atim ama asefo no nyinaa; enye won a wofi mmara mu no nko, na mmom won a wofi Abraham a oye yen nyinaa agya gyidi mu no nso bi,

- ¹⁷senea wɔakyerɛw sɛ: Mede wo mayɛ amanaman mufo bebree agya, Onyankopɔn a ogyee no dii a onyan awufo na ɔfrɛ nneɛma a ɛmmae sɛ nneɛma a ɛwɔ hɔ no anim.
- ¹⁸Ɔno na nea anidaso nni no, ogyina anidaso so gye dii, na wayɛ amanaman mufo bebree agya, senea wɔaka no sɛ: Senea w'asefo beyɛ ne no.
- ¹⁹Na wanyɛ mmerɛw gyidi mu anhwɛ ne nipadua sɛ wadi mfirihya beyɛ ɔha nti anya awu, ne Sara yafunu nso a awu no;
- ²⁰na Onyankopɔn bɔhyɛ no ho de, wamfa ogye a wonnye nni anye kyim, na mmom onyaa gyidi mu ahoɔden hyɛɛ Onyankopɔn anuonyam,
- ²¹na onim ampa sɛ, nea wahyɛ ho bɔ no, obetumi ayɛ nso.
- ²²Enti nso wobuu no sɛ trenee maa no.
- ²³Na ɛnye ne nko nti na wɔakyerɛw eyi, sɛ wobuu no saa maa no,
- ²⁴na mmom yen nso a yegye nea onyan yen Awurade Yesu fii awufo mu no di no, wobebu no saa ama yen;
- ²⁵Ɔno na yen mfomso nti woyii no mae, na yen bembu nti wonyan no.

Romafo 5

- ¹Afei efi gyidi mu na wɔabu yen bem nti, yenam yen Awurade Yesu Kristo so wo Onyankopɔn fam asomdwoe;
- ²Ɔno nso so na yenam de gyidi anya ɔdom yi a yewɔ mu no mu kwan, na yehoahoa yen ho Onyankopɔn anuonyam ho anidaso mu.
- ³Na ɛnye eyi nko, na mmom yehoahoa yen ho ahohia mu nso, efisɛ yenim sɛ ahohia de boasetɔ ba,
- ⁴na boasetɔ de osuahu ba, na osuahu de anidaso ba;
- ⁵na anidaso nhyɛ aniwu, efisɛ wɔnam Honhom Kronkron a wɔde ama yen no so ahwie Onyankopɔn dɔ agu yen komam.
- ⁶Na yɛda so yɛ mmerɛw no, bere a ɛsɛ mu no, Kristo wu maa abusuyɛfo.
- ⁷Na ɛbeyɛ den sɛ obi bewu ama nea ɔyɛ onipa trenee po; na nea ɔyɛ onipa pa no de, ebia obi besi ne bo sɛ obewu ama no.
- ⁸Na Onyankopɔn yi ne dɔ a ɔdɔ yen no kyere, efisɛ yɛda so yɛ nnebɔneyɛfo no, Kristo wu maa yen.
- ⁹Enti afei mmom a wɔabu yen bem ne mogya mu yi, wɔnam no so begye yen nkwa afi abufuw no mu.

¹⁰Na sɛ, bere a yeyɛ atamfo no, wɔnam ne ba no wu so apata yene Nyankopɔn ntam a, na afei mmom a wɔapata ama yen yi, wobegye yen nkwa mmoroso wɔ ne nkwa no mu.

¹¹Na enye eyi nko, na mmom yenam yen Awurade Yesu Kristo a yeanya ne mu mpata yi so hoahoa yen ho nso Onyankopɔn mu.

¹²Eyi nti, senea enam onipa biako so na bɔne baa wiase, na owu nam bɔne so bae no, saa na eyɛ na owu tɛw kaa nnipa nyinaa, efise wɔn nyinaa ayɛ bɔne.

¹³Na bɔne wɔ wiase ansa na mmara no reba, nso mmara nni hɔ a, wɔmmu bɔne ho akontaa.

¹⁴Nanso owu dii hene fii Adam so besii Mose so; wɔn a wɔanyɛ Adam mmarato no sɛso so bɔne mpo, odii wɔn so bi; ɔno Adam ne nea ɔbɛba no nsusuwso.

¹⁵Na enye senea mfomso no te na ɔdom akyɛde no nso te, efise obiakofo mfomso nti nnipa bebree awu a, Onyankopɔn dom ne onipa biako a ɔne Yesu Kristo no dom mu akyɛde aboro so ama nnipa bebree no mmom akyɛn sa.

¹⁶Na enye sɛ nea enam obiakofo a ɔyɛɛ bɔne no so bae no na akyɛde no te, na atemmu no fi obiakofo na ɛdan afobu, na ɔdom akyɛde no fi mfomso pii mu na ɛdan bembu.

¹⁷Na sɛ enam obiakofo no so na owu de obiakofo no mfomso dii hene a, wɔn a wɔanya ɔdom ne trenɛɛ akyɛde a ɛboro so no nam obiakofo no, Yesu Kristo, so bedi ahene, nkwa mu mmom.

¹⁸Enti afei, senea afobu nam obiakofo mfomso so baa nnipa nyinaa so no, sɛ nso nkwa bembu nam obiakofo trenɛɛ so baa nnipa nyinaa so nen.

¹⁹Na senea nnipa bebree no nam onipa biako no asoɔden so beyɛɛ nnebɔneyɛfo no, sɛ nso bebree no nam obiakofo no setie so beyɛ atreneefo nen.

²⁰Na mmara bae sɛ mfomso no nnɔɔso, na nea bɔne adɔɔso no, ɔdom aboro so akyɛn no.

²¹Na senea bɔne dii hene owu mu no, ɔdom nso nam trenɛɛ so adi hene afa yen Awurade Yesu Kristo so akɔ daa nkwa mu.

Romafo 6

¹Enti afei yebese den? Yɛntena bɔne mu na ɔdom no nnɔɔso anaa?

²Dabida, yen a yewu maa bɔne no, ɛbeyɛ den na yebɛda so atena ase wɔ mu?

³Anaase munnim sɛ yen mu dodow a wɔbɔɔ yen asu kɔɔ Kristo Yesu mu no, wɔbɔɔ yen asu kɔɔ ne wu mu?

⁴Enti wɔnam owu mu asubɔ so asie yene no sɛ, senea wɔnam agya no anuonyam so nyan Kristo fii awufo mu no, saa ara na yen nso nnantew nkwa foforo mu.

- ⁵Na se yeaye won a wone ne wu seso abom aye biako a, na yeaye won a wone ne sore seso nso abom aye biako.
- ⁶Na yenim eyi se wabɔ yen nipa dedaw ne no asendua mu, se bone no nipadua nwu, na yeansom bone bio;
- ⁷efise nea wawu no, wabu no bem afi bone ho.
- ⁸Na se yene Kristo awu a, yegye di se yene no betena ase nso,
- ⁹na yenim se Kristo a wonyan no fii awufo mu no renwu bio; owu renni no so bio.
- ¹⁰Na nea owui no, owu maa bone preko, na nea ɔte ase no, ɔte ase ma Onyankopɔn.
- ¹¹Saa ara na mo nso mummu mo ho se moawu ama bone, na mote ase ma Onyankopɔn wɔ Kristo Yesu mu.
- ¹²Enti mommma bone nni mo nipadua a ebewu no mu hene, se mubetie no n'akonno mu;
- ¹³nso mommfa mo honam akwaa mma bone se amumɔye akode, na mmom momfa mo ho mma Onyankopɔn se won a wofi awufo mu te ase, na momfa mo honam akwaa mma Onyankopɔn se trennee akode.
- ¹⁴Na bone renni mo so, efise munnii mmara ase, na mmom mowɔ ɔdom ase.
- ¹⁵Ende na eden? Yenyɛ bone, efise yenni mmara ase, na mmom ɔdom ase? Dabida.
- ¹⁶Munnim se, nea mode mo ho ma no se nkoa a wotie no no, se bone a ede kɔ owu mu de oo, asoammerew a ede kɔ trennee mu de oo, ɔno ara a mutie no no na ne nkoa ne mo?
- ¹⁷Na aseda nka Onyankopɔn, se moaye bone nkoa pen, na afei mufi koma mu abre mo aso ase ama kyerekyere no suban a wɔde mo ahyɛ mu no.
- ¹⁸Na moade mo ho afi bone ho yi, moabeye trennee nkoa.
- ¹⁹Mo honam mmerew nti na mekasa makyerɛ mo nnipam. Na senea mode mo honam akwaa mae de som efi ne mmaratode de kɔ mmaratode mu no, saa ara na afei momfa mo honam akwaa mma mfa nsom trennee nkɔ ahotew mu.
- ²⁰Na bere a moyɛ bone nkoa no, na mode mo ho trennee ho.
- ²¹Na aba ben na saa bere no munya fii nneema a afei de, mo ani wu ho no mu? Saa nneema no awiei ne owu.
- ²²Na afei moade mo ho afi bone ho na mosom Onyankopɔn yi, mowɔ aba a ede kɔ ahotew mu na n'awiei ne daa nkwa.
- ²³Na bone so akatua ne owu; na Onyankopɔn dom akyede ne daa nkwa, yen Awurade Kristo Yesu mu.

Romafo 7

- ¹Anaase, anuanom, munnim na mekasa mekyere wɔn a wonim mmara no se mmara di onipa so bere a ɔde te ase nyinaa?
- ²Na ɔbea a ɔhye okunu ase de, wɔde mmara akyere no asa okunu, bere a ɔte ase no; na se okunu no wu a, wɔasan no afi okunu no mmara no ho.
- ³Enti okunu no da so te ase no, se ɔde ne ho kɔbɔ ɔbarima bi ho a, wɔbefre no ɔwareseefo; na se okunu no wu a, na wade ne ho afi mmara no ho, na se ɔkɔware ɔbarima foforo a, na ɔnye ɔwareseefo.
- ⁴Ne saa nti, me nuanom, mo nso, wɔnam Kristo nipadua so akum mo ama mmara no, se monkɔye ɔfoforo a ɔne nea wɔanyan no afi awufo mu no de, na yeasow aba ama Onyankopɔn.
- ⁵Na yewɔ ɔhonam mu no, nnebɔne nhyesode nam mmara no so yee adwuma wɔ yen honam akwaa mu, se yensow aba mma owu.
- ⁶Na afei de, se yeawu ama nea ɛkyekyere yen no nti, wɔasan yen afi mmara no ho ma yesom honhom foforo ye mu, na enye nkyerewee dedaw mu.
- ⁷Enti afei yebese den? Mmara no ye bɔne anaa? Dabida, na mmom se enye mmara no nti a, anka minnim bɔne, na se mmara no anka se: Mma w'ani mmmere a, anka minnim akɔnnɔ.
- ⁸Na bɔne no nam mmara asem no so nyaa ɔkwan yee akɔnnɔ nyinaa wɔ me mu; na se mmara nni hɔ a, na bɔne nso awu.
- ⁹Na me de, makwati mmara no matena ase pen; na mmara asem no bae no, bɔne nyanee bio;
- ¹⁰na me de, miwui, na mihuu mmara asem a wɔde rekɔ nkwa mu no se eno ara na ede me kɔɔ owu mu.
- ¹¹Na bɔne no nam mmara asem no so nyaa ɔkwan daadaa me, na enam so kum me.
- ¹²Enti mmara no ye kronkron, na mmara asem no ye kronkron ne trenee ne papa.
- ¹³Ende na nea eye papa no adan owu ama me anaa? Dabida, na eye bɔne no mmom, na ada adi se bɔne a enam nea eye papa no so po de owu aba me so, na bɔne no nam mmara asem no so aye bɔne atena so.
- ¹⁴Na yenim se mmara no ye honhom mu ade, na me de, meye ɔhonam muni a wɔatɔn me ahye bɔne ase.
- ¹⁵Na nea meye no, minhu; efise enye nea mepɛ na meye, na mmom nea mikiyi no, eno na meye.
- ¹⁶Na se nea mepɛ no na meye a, na mepene se mmara no ye.
- ¹⁷Ende na afei enye me na meye bio, na mmom eye bɔne a ete me mu no.

¹⁸Na minim se me mu, ene se me honam mu de, papa bi nte mu; efise ope de, ewo me ho, na oye a meye nea eye no de, minhu.

¹⁹Na papa a mepe no, menyε, na mmom bone a mempe no, eno na meye.

²⁰Na se nea mempe no meye a, ende enye me na meye bio, na mmom eye bone a ete me mu no.

²¹Ende mihi mmara yi se, me a mepe se meye nea eye no, bone wo me ho.

²²Na me mu nipa fam de, m'ani gye Onyankopon mmara ho;

²³nanso mihi mmara foforo bi wo me honam akwaa mu a ene m'adwene mu mmara ko na efa me dommum ma bone mmara a ewo me honam akwaa mu no.

²⁴Me manehunifo! Hena na obeyi me afi owu yi nipadua mu?

²⁵Aseda mfa yen Awurade Yesu Kristo so nka Onyankopon! Ende afei me ara mede m'adwene mesom Onyankopon mmara, na ohonam de, mede mesom bone mmara.

Romafo 8

¹Ende afei afobu biara nni ho mma won a wowo Kristo Yesu mu.

²Na Kristo Yesu mu nkwa honhom mmara no agye me afi bone ne owu mmara no mu.

³Na nea mmara no antumi anyε, se ohonam ma eyεε mmerew no, Onyankopon somaa n'ankasa ne ba, bone honam suban mu, ene bone nti, na ode buu bone no fo ohonam no mu,

⁴Se mmara no asentree mmra mu wo yen a yennantew ohonam fam, na mmom yenam honhom de mu no ho.

⁵Na won a wonam ohonam fam no dwen ohonam de, na won a wonam honhom de mu no dwen honhom de.

⁶Na ohonam adwene ye owu, na honhom adwene ye nkwa ne asomdwoe.

⁷Efise ohonam adwene ye nitan a etan Onyankopon, na emfa ne ho nhyε Onyankopon mmara no ase, na mpo entumi;

⁸na won a wowo ohonam mu no ntumi nso Onyankopon ani.

⁹Na mo de, muni honam mu, na mmom mowo honhom mu, nanso gye se Onyankopon honhom te mo mu. Na se obi nni Kristo honhom a, onye ne dea.

¹⁰Na se Kristo wo mo mu a, bone nti nipadua no awu de, nanso tree nti honhom no wo nkwa.

¹¹Na se nea onyan Yesu fii awufo mu no honhom te mo mu a, nea onyan Kristo fii awufo mu no bema mo nipadua a ewu yi nso nkwa, ne honhom a ete mo mu no ntia.

- ¹²Enti afei, anuanom, enye ɔhonam na yeɔde no ka, na yeatena ase honam fam.
- ¹³Na se mote ase honam fam a, mubewu; na se mode honhom kum nipadua no nneyee a, mobetena ase.
- ¹⁴Na dodow a Onyankopɔn honhom ka wɔn no, wɔn na wɔye Onyankopɔn mma.
- ¹⁵Na moannya akoaye honhom a mode besuro bio, na mmom moanya abagye honhom a eno mu na yeteem se: Abba, agya!
- ¹⁶Honhom no ara ne yen honhom di adanse se yeɔye Onyankopɔn mma.
- ¹⁷Na yeɔye mma a, yeɔye adedifo nso, Onyankopɔn adedifo ne Kristo yɔnkodifo, nanso gye se yene no hu amane ansa na wɔahye yen ne no anuonyam bi.
- ¹⁸Na mibu se sese bere yi mu amane yi nnu anuonyam a wɔrebeyi adi de ama yen no.
- ¹⁹Na abɔde no ani gyina retwen Onyankopɔn mma ahoyi.
- ²⁰Na wɔde abɔde no ahye ade hunu ase, enye n'ankasa na epe, na mmom nea ɔde hyee ase no ntia, anidaso mu,
- ²¹se abɔde no ankasa nso befa ne ho adi afi ɔsom a esom porɔwee no mu ako Onyankopɔn mma anuonyam adehyedi mu.
- ²²Na yenim se abɔde nyinaa penepene, na eko awo bedu nne yi.
- ²³Na enye eno nko, na yen ankasa nso a yeɔwɔ Honhom no aba a edi kan no, yen nso yesi apini retwen abagye a ene ogye a wobegye yen nipadua no.
- ²⁴Na anidaso mu na wogyee yen nkwa; na anidaso a wohu nye anidaso; na nea obi hu no, ebeye den na n'ani beda so?
- ²⁵Na se yen ani da nea yehu so a, yeɔde boasetɔ twen.
- ²⁶Saa ara nso na Honhom no boa yen yen mmerɔweye mu, efise senea yebebo mpae a ese no, yennim, nanso Honhom no ara de ɔpene a enni kabea di ma yen.
- ²⁷Na nea ɔpeɔpeɔ koma mu no nim dekode a eye Honhom no adwene, efise odi ma ahotefo no senea Onyankopɔn pe.
- ²⁸Na yenim se wɔn a wɔwɔ Onyankopɔn no, ade nyinaa di boa wɔn ma ewie wɔn yiye, wɔn a wɔnam n'atirimbo no so afre wɔn no.
- ²⁹Na wɔn a ohuu wɔn siei no, wayi wɔn ato ho nso, se wɔnse ne ba no suban, na waye anuanom pii mu abakan.
- ³⁰Na wɔn a oyii wɔn too ho no, wafre wɔn nso; na wɔn a ɔfre wɔn no, wabu wɔn bem nso, na wɔn a obuu wɔn bem no, wahye wɔn anuonyam nso.
- ³¹Na afei yebese eyinom ho den? Se Onyankopɔn wɔ yen afa a, hena na ɔne yen bedi asi?

³²Nea wankame n'ankasa ne ba, na mmom yen nyinaa nti oyii no mae no, ebeye den na oremfa ade nyinaa nso nka ne ho mmedom yen?

³³Hena na obetoto won a Onyankopon apaw won no ano? Onyankopon ne nea obu bem;

³⁴hena ne nea obu fo? Kristo Yesu ne nea owui na mpo wanyan, na ote Nyankopon nifa nso, nanso odi ma yen.

³⁵Hena na obetetew yene Kristo do mu? Ahohia anaa ahometew anaa otaa anaa okom anaa adagyaw anaa amanenya anaa nkrante?

³⁶Senea wakyerew se: Wo nti wokum yen daa nyinaa; wobu yen se nguanten a wrebekum won.

³⁷Nanso eyinom nyinaa mu na yenam nea odoo yen no so di nkonim boro so.

³⁸Na migye midi ampa se owu anaa nkwa anaa abofo anaa atumfo anaa nneema a ewo ho anaa nneema a erebeba anaa ahoden

³⁹anaa osoro anaa ebun anaa abode foforo biara rentumi ntetew yene Nyankopon do a ewo yen Awurade Kristo Yesu mu.

Romafo 9

¹Meka no nokware Kristo mu, minni atoro, na m'ahonim nso redi me adanse Honhom Kronkron mu

²se: Midi awerehow kese ne daa yaw wo me koma mu.

³Na anka mepɛ se woyi me ara fi Kristo ho ye abusude ma me nuanom a ohonam fam woye m'abusuafo,

⁴na woye Israelfo a abagye ne anuonyam ne apam horow ne mmarahye ne nyamesom ne bohye horow no ye won de;

⁵na agyanom no nso wo won, na ohonam fam no, Kristo a oye ade nyinaa so Nyankopon a wohyira no daa daa no fii won mu bae. Amen.

⁶Na enye se ebia Onyankopon asem no mu atu. Efise enye won a wofi Israel mu nyinaa ne Israel,

⁷nanso enye se woye Abraham asefo nti, won nyinaa ye mma, na mmom: Isak mu na wobefre w'asefo.

⁸Ene se enye ohonam mma no ne Nyankopon mma, na mmom bohye mma no na wobu won asefo.

⁹Efise bohye asem no ni: Afedan sesee meba, na Sara anya oba.

¹⁰Na enye eyi nko, na Rebeka nso ne obiakofo a one yen agya Isak no nyinsenee,

- 11**na onnya nwoo mma no, na wonnya nyee papa anaa bone no, nea ebeye na Onyankopon tirim a oboe opaw so no atena ho, na amfi nnwuma mu, na mmom enam ne fre so nti,
- 12**wosee no se: Opanyin no besom akumaa no;
- 13**senea wakyerew se: Medoo Yakob, na metan Esau.
- 14**Enti afei yebese den? So ade a entee wo Onyankopon ho? Dabida!
- 15**Na osee Mose se: Nea mihi no mmobo no ara na mehu no mmobo, na nea me yam hyehye me ma no no ara na me yam behyehye me ama no.
- 16**Ende na emfi nea ope anaa nea otu mmirika no, na mmom efi Onyankopon a ohu mmobo no.
- 17**Na kyerew no see Farao se: Eyi ara nti na mama wo so se meyi me tumi adi wo wo mu, na waboo me din asaase nyinaa so.
- 18**Ende na nea ope na ohu no mmobo, nso nea ope na oma ne koma ye den.
- 19**Na afei wobeka akwere me se: Eden na oda so nunu onipa? Na hena na one ne pe a ope no di asi?
- 20**Ende, onipa, hena ne wo a wutuatua Onyankopon asem ano? So annwene bese onwemfo se: Den nti na woyee me see?
- 21**So okukunwemfo nni dote so tumi se ode dotetow koro no ara nwene kuku biako a enya nidi na onwene foforo nso a enni nidi?
- 22**Na se Onyankopon pe se oyi n'abufuw adi, na oma wohu ne tumidi, nanso ode abodwokwere bebree kuraa abufuw ade a wasiesie ama osee no mu,
- 23**se obema wahu n'anuonyam ahonya nso, mmoborohunu ade a wasiesie ama anuonyam no so a, wobeka den?
- 24**Se wofre yen nso nen, enye Yudafo nko mu, na amanaman mu nso.
- 25**Senea oka Hosea nhoma mu nso se: Mefre won a wonye me man no me man, ne nea manno no no odofu;
- 26**na ebaba se faako a wosee won se: Monye me man! No, eho ara na wobefre won Onyankopon a ote ase no mma.
- 27**Yesaia nso teem Israel ho se: Se Israel mma ano te se mpoano anwea a, emu nkae bi na wobegye won nkwa;
- 28**efise Awurade bedi n'asem asaase so awie atwa no tiaa.
- 29**Na senea Yesaia aka asie no: Se Asafo Awurade annyaw aba amma yen a, anka yeaye se Sodom na wama yease Gomora.

³⁰Enti afei yebese den? Amanaman a wɔantiw trenee no anya trenee, nanso eyɛ trenee a efi gyidi mu;

³¹na Israel a wotiw trenee mmara no de, wɔanto trenee mmara no.

³²Eden ntia? Efise wotiw no se emfi gyidi mu, na mmom efi nnwuma mu; efise wohintiw hintibo no,

³³senea wɔakyerew se: Hwe, mede hintibo ne abew botan mereto Sion, na obiara a obegye no adi no anim rengu ase.

Romafo 10

¹Anuanom, me koma mu ade a mepɛ ne me nkoto a mekoto mesɛ Onyankopɔn mema wɔn ne se wobonya nkwa.

²Na midi wɔn adanse se wɔwɔ Onyankopɔn ho mmɔdenbo de, nanso wonni no nimdes mu.

³Na wonnim Nyankopɔn trenee no, na wɔhwehwe se wɔde wɔn ankasa trenee si ho nti, wɔmmrɛe wɔn ho ase nhyɛe Onyankopɔn trenee ase ε.

⁴Na Kristo ne mmara no awiei a ema wɔn a wogyɛ di nyinaa kɔ trenee mu.

⁵Na Mose kyerew trenee a efi mmara mu no ho asem se: Onipa ko a odi eyi so no benya mu nkwa.

⁶Na se trenee a efi gyidi mu no ka ni: Nka wo koma mu se: Hena na ɔbeforo ako ɔsoro? Ene se, se wɔde Kristo besian;

⁷anaase hena na obesian ako ebun mu? Ene se, se wɔde Kristo befi awufo mu aba.

⁸Na mmom ese den? Asem no aben wo, w'anom ne wo koma mu, ene gyidi asem a yɛka no.

⁹Na se wode w'ano pae mu ka se Yesu ne Awurade, na wode wo koma gye di se Onyankopɔn anyan no afi awufo mu a, wobegye wo nkwa.

¹⁰Na koma na wode gye di kɔ trenee mu, na ano na wode pae mu ka kɔ nkwegye mu.

¹¹Na kyerew no se: Obiara a ogye no di no ani renwu.

¹²Na nsonoe biara nni Yudani ne Helani ntam; efise Awurade koro no ara na odi wɔn nyinaa so, na ɔwɔ ahonyade ma wɔn a wɔfrɛ no nyinaa.

¹³Na obiara a ɔbebo Awurade din no benya nkwa.

¹⁴Na afei ebeye den na wɔbefrɛ nea wonnye no nni? Nanso ebeye den na wobegye nea wɔntee ne ho asem no adi? Nanso se ɔsenkafo nni ho a, ebeye den na wɔbete?

¹⁵Nanso se wɔansoma wɔn a, ebeye den na wɔbeka asem? Senea wɔakyerew se: Nnepa ho asempakafo no anan ye fe den ara!

¹⁶Na enye wɔn nyinaa na wotiee asempa no. Na Yesaia ka sɛ: Awurade, hena na wagye yen asenka adi?

¹⁷Ende afei na gyidi no fi asenka mu, na asenka no nam Kristo asem so ba.

¹⁸Na mise: So wɔante koraa? Ampa ara wɔate, wɔn nne fi kɔɔ asaase nyinaa so, na wɔn nsem duu wiase ano.

¹⁹Na mise: So Israel anhu? Mose na odi kan ka sɛ: Mɛma moatwe wɔn a wɔnye ɔman ho ninkunu, mede ɔman a wonnim hwee meyi mo abufuw.

²⁰Na Yesaia nso si ne bo ka sɛ: Wɔn a wɔnhwehwe me no ahu me, na mayi me ho makyerɛ wɔn a wɔammisa m'akyi kwan.

²¹Na Israelfo ho de, ɔka sɛ: Daa nyinaa metrew me nsam memaa ɔman asoɔdenfo nyiyianofɔ

Romafo 11

¹Na afei mise: So Onyankopɔn atow ne man akyene? Dabida, na me nso meye Israelni a mifi Abraham asefo mu, Benyamin abusuakuw mu.

²Onyankopɔn ntow ne man a ohuu wɔn siei no nkyenee. Anaase munnim nea kyerɛw no ka fa Elia ho, sɛ ogyina Onyankopɔn anim toatoa Israelfo no?

³Sɛ: Awurade, w'adiyifo no, wɔakunkum wɔn, na w'afɔremuka nso, wɔadwiridwiriw, na me nko na maka, na wɔrehwehwe me kra afa.

⁴Na Onyankopɔn anom asem se no den? Mama mmarima mpemnsɔn aka ama me a wɔmfaa wɔn nkotodwe nkotow Baal ɛ.

⁵Saa ara na sesɛɛ bere yi mu nso nkae bi nam ɔdom paw so aka.

⁶Na sɛ enam ɔdom so a, na emfi nnwuma mu bio, efise eno de, anka ɔdom nye ɔdom bio.

⁷Ende na ɛden? Nea Israelfo hwehwe no, wɔannya; na wɔn a wɔapaw wɔn no anya, na wɔn a aka no koma apirim;

⁸Senea wɔakyerɛw sɛ: Onyankopɔn ama wɔn nkomto honhom, aniwa a wɔmmfa nnhu ade ne aso a wɔmmfa nnte asem de abedu nne da yi.

⁹Na Dawid ka sɛ: Ma wɔn didipon nye apa ne afiri ne ɔdaano ne akatua mma wɔn;

¹⁰ma wɔn aniwa nnuru sum, na wɔanhu ade, na kuntun wɔn akyi daa.

¹¹Na afei mise: So wohintiwii sɛ wɔnhwe ase? Dabida, na mmom nkwagye nam wɔn ntereho no so beyɛɛ amanaman no de, sɛ erebema wɔatwe ninkunu.

¹²Na sɛ wɔn ntereho no dan wiase ahonya na wɔn so huan dan amanaman ahonya a, wɔn mayɛ bekyen saa den ara!

- 13**Na mo amanaman mufo na mekasa mekyere mo: Esiane se meye amanaman mu somafo nti, mekamfo me som,
- 14**se ebia mema won a woye me honam no atwe ninkunu, na magye won mu binom nkwa.
- 15**Na se won tow a wotow won kyenee no ye wiase mpata a, won gye a wobegye won aka ho no beye den, se nkwa a efi awufo mu?
- 16**Se aba a edi kan no ye kronkron a, tow no nyinaa ye bi; na se ntini no ye kronkron a, nsubaa no nso ye bi.
- 17**Na se nsubaa no bi abubu, na wo a woye wuram ngo dua no, wode wo afra ahye mu, na woanya ngo dua no ntini ne emu nsu no bi a,
- 18**nhoahoa wo ho nsubaa no so! Na se wohoahoa wo ho a, enye wo na woso ntini no, na ntini no na eso wo.
- 19**Afei wubese se: Nsubaa no bubui se womfa me nhye mu.
- 20**Wie, ogye a wanye anni nti na ebubui, na wo de, wode gyidi na egyina ho. Nnwen akokurokosem, na mmom suro!
- 21**Na se Onyankopon ankora nsubaa a efi dua no ankasa mu fifii no so a, onkora wo nso so.
- 22**Enti hwe Onyankopon ayamye ne ne denye! Won a wawahwehwe ase no so de, oye den, na wo so de, Onyankopon yam ye, nanso gye se wotena saa ayamye no mu ara; anye saa a, wobetwa wo nso bi.
- 23**Na won nso, se wantena ogye a wonnye nni no mu a, wode won behye mu, efise Onyankopon betumi de won ahye mu bio.
- 24**Na se watwa wo afi dua a ne tebea ye wuram ngo dua ho, na wakwati bohea de wo abehye ngo dua pa mu a, mpen ahe ara na woremfa eyinom a eye ne bobeam abaa no mmehye won ankasa ngo dua no mu!
- 25**Na, anuanom, mepse se mekora mo ahintasem yi so, na moammu mo ho anyansafo; ene se komapirim aba Israel afaafa mu de kosi se amanaman bewie maye;
- 26**na eno ansa na Israel nyinaa benya nkwa, senea wakyerew se: Ogyefo no befi Sion aba abedan amumoyesem afi Yakob ho.
- 27**Na apam a me ne won bepam bere a meyi won bone makɔ no ni.
- 28**Asempa no fam de, mo nti woye atamfo, na opaw no fam de, agyanom no nti woye adɔfo;
- 29**efise ahonu nni Onyankopon dom akyede ne ne fre no mu.
- 30**Na se mo nso moanye Onyankopon anni pen, na afei wofa won gye a wonnye nni no so ahu mo mmɔbɔ no,

³¹saa ara nso na afei eyinom nam mmɔbɔ a wɔahu mo no so anye anni se wonhu wɔn mmɔbɔ bi.

³²Na Onyankopɔn aka wɔn nyinaa ahye ogye a wonnye nni no ase, se obehu wɔn nyinaa mmɔbɔ.

³³O Onyankopɔn ahonya ne nyansa ne nimdee bun a emu dɔ! Wɔrenhu n'atammu mu pɛpɛɛ, na wɔrenhu n'akwan akyi hwehwe nwie da.

³⁴Na hena na ohuu Awurade adwene, anaase hena na ɔye ne fotufo?

³⁵Anaase hena na ɔmaa no biribi kan, na watua no so ka?

³⁶Efise ade nyinaa fi no mu, na enam no so ba, na ekɔ no mu; ɔno na anuonyam wɔ no daa daa. Amen.

Romafo 12

¹Enti, anuanom, migyina Onyankopɔn mmɔborohunu so mitu mo fo se momfa mo nipadua nsi hɔ se afɔre a ete ase a eye kronkron a esɔ Onyankopɔn ani a ene mo nyamesom a adwene wɔ mu no.

²Na monnye mo ho se wiase yi, na mmom momfa adwenem foforoeye nsakra mo ho, na moaso nea Onyankopɔn pe a eye, na esɔ ani, na eye pe no ahwe.

³Na menam ɔdom a wɔde adom me no so meka mekyere mo mu biara se onnnwen nnta nea ese se odwen, na mmom onnwen anidaho adwene, senea Onyankopɔn asusuw gyidi akyekye de ama obiara no.

⁴Na senea yewɔ ɔhonam akwaa bebree nipadua koro mu, na ɔhonam mu akwaa no nyinaa nni adwuma koro no,

⁵Saa ara nso na yen a yeye bebree no ye nipadua koro, Kristo mu, na yen nyinaa yeye yen ho akwaa mmiako mmiako.

⁶Na yewowɔ ɔdom akyede a esonsonoe, senea ɔdom a wɔde adom yen no te. Se eye nkɔmhye a, ma emfata gyidi nsusuwii.

⁷Se eye ɔsom a, ma ɔntena ɔsom no mu. Se ɔkyerɛkyerɛfo a, ma ɔntena kyerɛkyere no mu.

⁸Se ɔfotufo a, ma ɔntena n'afotu mu. Se ade mu kyefo a, ma onyi ne yam nye. Se ɔhwefo a, ma ɔmmɔ ho mmɔden. Se mmɔborohunufo a, ma ɔmfa animtew nye.

⁹Momma nyaatwom mmfra ɔdɔ mu! Munkyi bɔne, mommata papa ho!

¹⁰Momfa onuadɔ nnodɔ mo ho yiye, munnii kan nnidi mo ho ni.

¹¹Monnye mmɔdenbɔ mu nyaa, monye honhom mu hyew, monsom Awurade no!

¹²Momma mo ani nnye anidaso mu, ahohia mu montɔ mo bo ase, munkura mpaebɔ mu ara!

- ¹³Momma ahotefo hia nhia mo bi, mommɔ ahɔhoyɛ ho mmɔden!
- ¹⁴Munhyira wɔn a wɔtaa mo, munhyira, na monnnome!
- ¹⁵Mo ne anigyefo ani nnye, na mo ne asufo nsu.
- ¹⁶Mo nyinaa nnya adwenkoro; munnnwinnwen nneɛma akɛse ho, na mmom momma ahobreasede mfa mo! Mummmu mo ho anyansafo!
- ¹⁷Mommfa bɔne nntua obiara bɔne so ka! Monna nnwen nneɛma a ɛyɛ fɛ nnipa nyinaa anim!
- ¹⁸Sɛ ebetumi a, mo fam de, mo ne nnipa nyinaa ntena asomdwoe mu.
- ¹⁹Adɔfo, munnnidi mo ho were, na mmom munnyaw mma Onyankopɔn abufuw! Na wɔakerɛw sɛ: Me na aweredi wɔ me, me ara metua ka, Awurade na ɔka saa.
- ²⁰Enti sɛ ɔkɔm de wo tamfo a, ma no aduan! Sɛ osukɔm de no a, ma no biribi nnom! Na saa yɛ na wode beboaboa nnyansramma ano agu n'atifi.
- ²¹Mma bɔne nni wo so nim, na mmom fa papa di bɔne so nim!

Romafo 13

- ¹Momma akra nyinaa mmrɛbrɛ wɔn ho ase nhyɛ tumi a ɛwɔ anuonyam no ase. Na tumi biara nni hɔ sɛ nea efi Nyankopɔn; nanso tumi a ɛwowɔ hɔ no, Onyankopɔn na wahyɛ ato hɔ.
- ²Enti obiara a ɔne tumi no di asi no, ɔne nea Onyankopɔn ahyɛ ato hɔ di asi; na wɔn a wodi asi no benya afobu.
- ³Na wɔn a edi mpanyin no ho nyɛ hu mma wɔn a wɔyɛ nnwuma pa, na mmom wɔn a wɔyɛ bɔne. Wompɛ sɛ wusuro tumi no anaa? Ɛnde yɛ papa, na woanya wɔn hɔ ayeyi,
- ⁴ɛfise wɔyɛ Onyankopɔn asomfo ma wo papa. Na sɛ woyɛ bɔne a, suro, na wonkura afoa no kwa; na wɔyɛ Onyankopɔn asomfo a wodi were de abufuw ba nea ɔyɛ bɔne no so.
- ⁵Enti etwa sɛ mobrɛ mo ho ase hyɛ wɔn ase, ɛnyɛ abufuw no nko nti, na mmom ahonim nso ntia.
- ⁶Eyi nti nso na muyi tow, ɛfise wɔyɛ Onyankopɔn asomfo a wokura ɔsom yi mu ara.
- ⁷Muntua obiara nea ɛsɛ no! Munyi tow mma nea ɔtow sɛ no, amanne mma nea amanne sɛ no, munsuro nea osuro sɛ no, munnɛ nea nidi sɛ no ni.
- ⁸Monnne obiara ka gye sɛ ɔdɔ a mode dodɔ mo ho; na nea ɔdɔ ne yɔnko no awie mmara no so di.
- ⁹Na nea wɔka sɛ: Nsɛ aware, nni awu, mmɔ korɔn, mma w'ani mmmere! No, anaase mmara asem biara ka ho a, wɔapata abom ahyɛ asem yi mu sɛ: Dɔ wo yɔnko sɛ wo ho!

- ¹⁰Ɔdɔ nye ɔyɔnko bɔne, enti ɔdɔ ne mmara so di.
- ¹¹Na eyi mmom, efise yenim bere no, se dɔn a mufi nna mu sɔre no anya adu, na afei yen nkwagye aben akyen bere a yɛdan gyidifo no.
- ¹²Anadwo akɔ n'anim, adekyee aben; enti momma yenyi sum mu nnwuma ngu, na yenhye hann akode.
- ¹³Momma yennantew fɛfɛfɛ, senea efata awia, enye agobone ne asabow mu, enye aguamammɔ ne ahohwi mu, enye ɔko ne nitan mu;
- ¹⁴na mmom monhye Awurade Yesu Kristo no, na mommma ɔhonam so hwe nnnan nnkɔ akɔnnɔ mu!

Romafo 14

- ¹Nea ɔye mmerew gyidi mu no, munnye no, na mummmu adwene aten!
- ²Obi gye di se otumi di aduan biara bi; na nea ɔye mmerew no de, odi afumduan nko.
- ³Nea odidi no mmmu nea onnidi animtiaa, na nea onnidi no mmmu nea odidi aten, na Onyankopɔn agye no.
- ⁴Hena ne wo a wubu obi fienipa aten? N'ankasa ne wura anim na ogyina anaase ɔhwe ase; nanso obegyina, na Awurade betumi ama wagyina.
- ⁵Obi bu da bi sen bi, na obi nso bu nna nyinaa pɛ. Momma obiara adwene nye no baako.
- ⁶Nea odwen da bi ho no, odwen ma Awurade. Nea odidi no, odidi ma Awurade, na ɔda Onyankopɔn ase; na nea onnidi no, onnidi de ma Awurade, na ɔda Onyankopɔn ase.
- ⁷Na yen mu biara nte ase mma ne ho, na obiara nwu mma ne ho.
- ⁸Na se yete ase a, yete ase ma Awurade; se yewu nso a, yewu ma Awurade. Enti se yete ase oo, yewu oo, yeye Awurade dea.
- ⁹Na eyi nti na Kristo wui na ɔsɔree, na onyaa nkwa, se ɔbeyɛ awufo ne atasefo wura.
- ¹⁰Na wo de, aden nti na wubu wo nua aten, anaase wo nso, aden na wubu wo nua animtiaa? Na wɔde yen nyinaa begyina Onyankopɔn asenni agua no anim.
- ¹¹Na wɔakyerew se: Awurade se: Se mete ase yi, me na nkotodwe nyinaa bekotow me, na tekrema nyinaa bekamfo Onyankopɔn din.
- ¹²Enti afei yen nyinaa bebubu yen ho akontaa mmiako mmiako akyere Onyankopɔn.
- ¹³Enti mommma yemmmubu yen ho yen ho aten bio, na mummu aten yi mmom se obi mmfa abew anaa hintidua bi nnto ho mma ne nua.

- ¹⁴Minim na migye midi Awurade Kristo mu se biribiara ankasa nye fi; na nea obu biribi fi no, ono ara na eye fi ma no.
- ¹⁵Na se w'aduan nti wo nua were how a, ende enye do so na wonantew bio. Mfa w'aduan nsee nea Kristo sii n'ananmu wui no.
- ¹⁶Enti mommma wonka mo papa ho nsemmone!
- ¹⁷Na Onyankopon ahenni nye adidi ne onom, na mmom eye trenee ne asomdwoe ne Honhom Kronkron mu anigye.
- ¹⁸Na nea som Kristo eyinom mu no, do Onyankopon ani, na nnipa bu no.
- ¹⁹Enti afei momma yenni nea ema asomdwoe ne nea ebema yen nkoso akyi.
- ²⁰Aduan nti nsee Onyankopon adwuma! Ade nyinaa ho tew de, nanso eye bone ma onipa se odi nea eto hintidua.
- ²¹Eye se wunni nam, anaase wonnom nsa, anaase biribiara a ebeto wo nua hintidua.
- ²²Wo de, wo gyidi a wowo no, kora so fa, Onyankopon anim! Nhyira ne nea ommu ne ho aten nea obu no se eye no mu.
- ²³Na nea n'adwenem ye no naa no, se odidi a, wadi fo; efise emfi gyidi mu na odidi. Na biribiara a emfi gyidi mu no ye bone.

Romafo 15

- ¹Na yen a yeye den no, ese se yesoa won a wonye den no mmerew na yenso yen ankasa ani.
- ²Momma yen mu biara nso ne yonko ani mma nea eye, na n'ase atim.
- ³Na Kristo nso ansa ne ho ani, na mmom senea wakyerew se: Won a woboo wo ahohora no ahohora agu me so.
- ⁴Na biribiara a wakyerew ato ho no, wakyerew ama yen kyerekyere se yemfa boaseto ne kyerew nsem no mu awerekyekye so nnya anidaso.
- ⁵Na boaseto ne awerekyekye Nyankopon mma munnwen ade koro wo mo mu, senea Kristo Yesu kwan te no,
- ⁶na mode koma koro ne nokoro ahye Onyankopon, yen Awurade Yesu Kristo n'agya, anuonyam.
- ⁷Enti munnyigye mo ho, senea Kristo nso agye yen ama Onyankopon anuonyam no.
- ⁸Na mise: Kristo aye twetiafo somfo de akyere Onyankopon nokware se obehye bo a wahyehye agyanom no mu den;
- ⁹na Onyankopon mmaborohunu nti amanaman ahye no anuonyam, senea wakyerew se: Eyi nti mekamfo wo amanaman mu, na mato dwom ama wo din.

- ¹⁰Na ɔkae bio sɛ: Mo amanaman, mo ne ne man nni ahurusi!
- ¹¹Na bio: Mo amanaman nyinaa nyi Awurade aye, na mo aman ahorow nyinaa nkamfo no!
- ¹²Na bio Yesaia ka sɛ: Yese ntini ne nea ɔbesɔre abedi amanaman so bɛba; ɔno na amanaman ani beda no so.
- ¹³Na anidaso Nyankopɔn mfa gyidi mu anigye ne asomdwoe nyinaa nhyɛ mo ma, na moaboro so anidaso mu, Honhom Kronkron ahɔden mu.
- ¹⁴Me nuanom, me de, migye midi sɛ mo nso, papayɛ ahyɛ mo ma, na nimdeɛ nyinaa aye mo ma tɔ, na mutumi tutu mo ho fo nso;
- ¹⁵nanso nea enti a mede nnam bebrebe mekyerɛw nsem yi bi mebrɛɛ mo sɛ mede rebekae mo bio ne ɔdom a Onyankopɔn de adom me,
- ¹⁶sɛ menyɛ Yesu Kristo somfo amanaman no mu menkɔyɛ Onyankopɔn asempa no ho asɔfodwuma, na amanaman mufo nyɛ afɔre a eyɛ de a wɔatew ho Honhom Kronkron mu.
- ¹⁷Enti mewɔ Kristo Yesu mu ahohoahoa Onyankopɔn fam nneema mu.
- ¹⁸Na merensi me bo sɛ meɔ biribiara din gye nea Kristo nam me so aye ama amanaman mufo setie wɔ asem ne adwuma mu,
- ¹⁹nsenkyerɛne ne anwonwade tumi so, Honhom tumi so; na maka Kristo asempa no awie fi Yerusalem ne nkurow a atwa ho ahyia so akodu Ilirikum.
- ²⁰Nso nea meɔɔ mmɔden sɛ meka asempa no, enyɛ nea wɔabɔ Kristo din hɔ pɛn, na manto obi nhyɛase so,
- ²¹na mmom, senea wɔakyerɛw sɛ: Wɔn a wɔnkaa wɔn ne ho asem no behu, na wɔn a wɔntee no bete ase.
- ²²Eno titiriw nso na anya me kwan nsiwii na mamma mo nkyɛn.
- ²³Na afei mensɛn ɛha yi bio, na mifi mfirihyia bebre mehwɛhwe mo nkyɛn ba nti,
- ²⁴da biara a metu kwan makɔ Spania no, m'ani da so sɛ meɔfa hɔ a, mehu mo anim, na sɛ migye m'ani kakra wɔ mo nkyɛn ansa a, moagya me kwan akɔ hɔ.
- ²⁵Na afei de, merekɔ Yerusalem makɔsom ahotefo no.
- ²⁶Na Makedonia ne Akaia de fɛw ayi tow bi akɔma ahotefo a wɔwɔ Yerusalem no mu ahiafo.
- ²⁷Eyɛɛ wɔn fɛ, nanso wɔde wɔn ka; efise sɛ amanaman mufo anya wɔn honhom mu nneema no bi a, ɛsɛ wɔn nso sɛ wɔde ɔhonam mu nneema besom wɔn bi.
- ²⁸Enti minya miwie ade yi ye na minya mesɔ aba yi ano mema wɔn a, mefa mo nkyɛn makɔ Spania.

- ²⁹Na minim se meba mo nkyen a, meba no Kristo asempa nhyira maye mu.
- ³⁰Nanso, anuanom, menam yen Awurade Yesu Kristo ne Honhom do so mesre mo se monko me abia mpae a mobo Onyankopon ma me no mu,
- ³¹na wabeyi me afi asoondenfo a wowo Yudea no nsam, na me som a mekosom Yerusalem no aye ahotefo no fe,
- ³²na menam Onyankopon pe so maba mo nkyen anigye mu, na me ne mo abedwudwo yen ho.
- ³³Asomdwoe Nyankopon ne mo nyinaa ntena. Amen.

Romafo 16

- ¹Na mebo yen nuabea Foibe a oye asafo a ewo Kenkrea no mu somfo din mede no mehye mo nsa
- ²Se: Munnye no Awurade mu, senea ese ahotefo no, na munnyina n'akyi adwuma biara a mo ho behia no mu; efise ono nso aye nnipa pii ne m'ankasa boafu.
- ³Munkya Priska ne Akwila, me yonko adwumayefo Kristo Yesu mu
- ⁴a wode won ankasa kon momae de sii me kra ananmu; na enye me nko na meda won ase, na mmom asafo a ewo amanaman nyinaa mu nso.
- ⁵Munkya asafo a ewo won fi no nso. Munkya me dofo Epaineto a oye abakan a ofi Asia abedan Kristo no.
- ⁶Munkya Maria a ohaw ne ho pii maa mo no.
- ⁷Munkya Androniko ne Yunia, m'abusuafo ne me yonko apokyerefo a wowo din asomafo no mu na wodii me kan Kristo mu no.
- ⁸Munkya m'Awurade mu dofo Amplia.
- ⁹Munkya yen Kristo mu yonko dwumayefo Urbano ne me dofo Staki.
- ¹⁰Munkya Apele a wahu no onokwafu Kristo mu no. Munkya won a wofi Aristobulo fifo mu no.
- ¹¹Munkya me busuani Herodion. Munkya won a wofi Narkiso fifo mu a wowo Awurade mu no.
- ¹²Munkya Trifaina ne Trifosa a wobo Awurade mu mmoden no. Munkya dofo Persi a oboo Awurade mu mmoden pii no.
- ¹³Munkya Rufo a wayi no Awurade mu, ne ne na a oye me na nso.
- ¹⁴Munkya Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herma ne anuanom a woka won ho.
- ¹⁵Munkya Filologo ne Yulia, Nereo ne ne nuabea ne Olimpa ne ahotefo a wone won wo ho nyinaa.

- 16** Momfa mfewano kronkron nkyiakya mo ho. Kristo asafo nyinaa kyiakya mo.
- 17** Nanso, anuanom, mitu mo fo se monkari won a wode mpaepaemu ba na woto hintidua de see kyere a moasua no, na montwe mo ho mfi won mu.
- 18** Na won a wote saa no nsom yen Awurade Yesu Kristo, na mmom wosom won ankasa yafunu, na wode tekremakyene ne adokodokosem daadaa won a wonnim bone no koma.
- 19** Na mo de, mo asommerew no atrew adu nnipa nyinaa asom; enti m'ani gye mo ho, nanso mepɛ se moye papa ho anyansafo, na moye kronn wɔ bone ho,
- 20** na asomdwoe Nyankopɔn no bepɛtew Satan mo nan ase ntem. Yen Awurade Yesu Kristo dom nka mo.
- 21** Me yonko dwumayefo Timoteo ne m'abusuafo Lukio ne Yason ne Sosipatro kyia mo.
- 22** Me Tertio a mekyerew nhoma yi, mkyia mo Awurade mu.
- 23** Gaio a oye me ne asafo no nyinaa fiwura kyia mo. Erasto a oye kurom ha sikakorafo ne onua Kwarto kyia mo.
- 24** Yen Awurade Yesu Kristo dom nka mo nyinaa. Amen.
- 25** Nea otumi se ohye mo den, senea m'asempa ne Yesu Kristo ho asenka te, senea ahintasem a kan teteete no wanka,
- 26** na afei woyi no adi, na wonam adiyifo kyere nsem no so ayi no adi akyerɛ amanaman mufo, senea daa Nyankopɔn hye no te, ama osetie a ede ko gyidim,
- 27** Onyankopɔn a oye onyansafo koro no, anuonyam mfa Yesu Kristo so nka no daa daa! Amen.

1 Korintofo

1 Korintofo 1

- ¹Paulo, Kristo Yesu somafo a wɔnam Onyankopɔn pɛ so afɛ no, ne onua Sostene
- ²de kɔma Onyankopɔn asafo a ɛwɔ Korinto, wɔn a wɔatew wɔn ho Kristo Yesu mu afɛ wɔn sɛ wɔmmeyɛ ahotefo, ne wɔn a wɔbɔ yene wɔn nyinaa wura Yesu Kristo din wɔ mmaa nyinaa no:
- ³Ɔdom ne asomdwoe a efi yen agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo nka mo.
- ⁴Onyankopɔn dom a wɔde adom mo Kristo Yesu mu no nti, meda me Nyankopɔn ase daa wɔ mo ho
- ⁵sɛ nneema nyinaa mu moanya mo ho wɔ no mu, nsem ne nimdeɛ nyinaa mu,
- ⁶senea Kristo adanse no atim mo mu,
- ⁷ma ɔdom akyɛde biara ammɔ mo, na moretwen yen Awurade Yesu Kristo adiyi no;
- ⁸no ara nso na ɔbehɛ mo den akosi awiei, na mo ho amma asem biara yen Awurade Yesu Kristo da no.
- ⁹Onyankopɔn a wɔnam no so afɛ mo akɔ ne ba, yen Awurade Yesu Kristo, ayɔnkofa mu no yɛ ɔnokwafo.
- ¹⁰Na, anuanom, menam yen Awurade Yesu Kristo din so mitu mo fo sɛ, mo nyinaa nye nokoro, na mpaepaemu amma mo mu, na mmom moabom awie pɛyɛ adwenkoro ne nsusuwii koro mu.
- ¹¹Na, me nuanom, Kloe fifo abeyi me mo ho asotiw sɛ kunsunkunsun wɔ mo mu.
- ¹²Na mede eyi, sɛ mo mu biara ka sɛ: Me de, meyɛ Paulo de; me de, meyɛ Apolo de; me de, meyɛ Kefa de; me de, meyɛ Kristo de.
- ¹³Wɔapaepae Kristo mu anaa? So Paulo na wɔsɛn no maa mo anaase Paulo din mu na wɔbɔ mo asu kɛ?
- ¹⁴Meda Onyankopɔn ase sɛ mammɔ mo mu biara asu, gye Krispo ne Gaio,
- ¹⁵na obi anka sɛ mebɔ asu mehyɛ me din mu.
- ¹⁶Afei nso mebɔ Stefana fifo asu; na nea aka no de, sɛ mebɔ obi asu a, minnim.
- ¹⁷Efise Kristo ansoma me sɛ memmɛbɔ asu, na mmom sɛ memmɛka asempa no, enye nyansasenska mu, na Kristo asendua no anyɛ ɔkwa.
- ¹⁸Na asendua no ho asem no yɛ nkwaseasem ma wɔn a wɔbeyera, na eyɛ Onyankopɔn tumi ma yen a wɔbegye yen nkwa no.
- ¹⁹Efise wɔakyerɛw sɛ: Mɛsɛ anyansafo nyansa, na mema animdefo nimdeɛ ayɛ ɔkwa.

²⁰Onyansafo wɔ he? Kyerɛwfo wɔ he? Wi yi ase kyinnyegyefo wɔ he? Onyankopɔn nnan wi yi ase nyansa nkwasemas anaa?

²¹Na wiase amfa nyansa so anhu Nyankopɔn wɔ Onyankopɔn nyansa mu nti, esɔɔ Onyankopɔn ani se ɔnam asenka no nkwasemas so begye wɔn a wogye di no nkwa.

²²Efise Yudafo bisa nsɛnkyerɛnne, na Helafo nso hwɛhwɛ nyansa;

²³na yen de, yɛka Kristo a wɔsɛn no no ho asem; ɔye hintidua ma Yudafo, na ɔye nkwasemas ma amanaman mufo.

²⁴Na wɔn a wɔafre wɔn no de, Yudafo oo, Helafo oo, yɛka wɔn Kristo, Onyankopɔn tumi ne Nyankopɔn nyansa ho asem.

²⁵Efise Onyankopɔn nkwasemede wɔ nyansa kyɛn nnipa, na Onyankopɔn mmerɛw ye den kyɛn nnipa.

²⁶Na, anuanom, monhwɛ mo fre no, se enye ɔhonam fam anyansafo pii, enye atumfo pii, enye adehye pii na wɔafre wɔn,

²⁷na mmom wiase nkwasemede na Onyankopɔn apaw se ɔde behye anyansafo aniwu. Na wiase ade a eye mmerɛw na Onyankopɔn apaw se ɔde behye nea eye den no aniwu.

²⁸Na wiase nneema a emfra ne nea wommu na Onyankopɔn apaw, ne nea enni ho, se ɔde betu nea ewo ho,

²⁹na ɔhonam biara anhoahoa ne ho n'anim.

³⁰Na ne mu na efi na mowɔ Kristo Yesu mu, ɔno na efi Nyankopɔn na ɔyee nyansa ne trenee ne ahotew ne ogye maa yen,

³¹senea wɔakyerɛw se: Nea ɔhoahoa ne ho no, ɔhoahoa ne ho Awurade mu.

1 Korintofo 2

¹Na me nso, anuanom, mebaa mo nkyɛn no, mamfa asem anaa nyansa a etra so mammeƙa mo Onyankopɔn adansesem no.

²Na meɔɔ me tirim se merenhwɛhwɛ biribiara wɔ mo ho, se Yesu Kristo, ne se wɔbɔɔ no asendua mu no.

³Na me de, mmerɛw ne ehu ne ahopopo bebree mu na me ne mo tenae.

⁴Na me kasa ne m'asenka amfa nnipa nyansa adɛfɛdɛfɛ kwan so, na mmom enam honhom ne tumi yikyere mu,

⁵na mo gyidi annyina nnipa nyansa so, na mmom agyina Onyankopɔn tumi so.

⁶Nanso yɛka nyansa ho asem kyere wɔn a wɔanyin honhom fam, eye nyansa a enye wi yi ase de, na enye wi yi ase atumfo a wobeyi wɔn ho no de,

⁷na mmom yɛka Onyankopɔn nyansa ahintasɛm mu, nyansa a wɔde siei, na Onyankopɔn hyɛ too hɔ ansa na wɔrehyɛ wiase ase sɛ ɔde behyɛ yɛn anuonyam.

⁸Nea wi yi ase atumfo mu biara anhu, na sɛ wohui a, anka wɔammɔ anuonyam Awurade no asɛnduam,

⁹na mmom, senea wɔakyerɛw sɛ nea aniwa nhui, na aso ntee, na emaa onipa koma mu da ne nea Onyankopɔn asiesie ama wɔn a wɔdɔ no.

¹⁰Na yɛn na Onyankopɔn nam ne honhom so ayi akyerɛ yɛn; efisɛ Honhom no pɛɛpɛɛ ade nyinaa mu, Onyankopɔn ade a emu dɔ no nso.

¹¹Na nnipa mu hena na onim nea ɛwɔ onipa mu, sɛ onipa no ankasa honhom a ɛwɔ ne mu? Saa ara nso na obi nnim Nyankopɔn de, sɛ Onyankopɔn honhom.

¹²Na yɛn de, ɛnye wiase honhom na yɛnyaɛ, na mmom honhom a ofi Nyankopɔn mu, na yɛahu nea Onyankopɔn de adom yɛn.

¹³Nso nea yɛka no, ɛnye nsem a wɔde nnipa nyansa kyerekyerɛ, na mmom nea Honhom no kyerekyerɛ, na yɛde honhom ade to honhom ade ho.

¹⁴Na ɔkra muni nnye Onyankopɔn honhom ade, na ɛye no nkwaseasɛm, na ontumi nhu mu, efisɛ wobu mu atɛn honhom mu.

¹⁵Na honhom muni de, obu ade nyinaa atɛn, na ɔno de, obi mmu no atɛn.

¹⁶Na hena na ohuu Awurade adwene sɛ obetumi akyerɛkyerɛ no? Na yɛn de, yɛwɔ Kristo adwene.

1 Korintofo 3

¹Na me nso, anuanom, mantumi me ne mo ankasa sɛ honhom mufo, na mmom sɛ ɔhonam mufo, sɛ Kristo mu nkokoaa.

²Nufu na mede memaa mo numii, na ɛnye aduan; efisɛ na muntumi nnye, na mprenpren ara mpo muntumi,

³efisɛ moda so yɛ ɔhonam mufo. Na seesei ara po ahoɔyaw ne kunsunkunsun ne mpaɛpaɛmu wɔ mo mu yi, monyɛ ɔhonam mufo, na monnantew nnipam anaa?

⁴Na sɛ obi se: Me de, meye Paulo de, na obi se: Me de, meye Apolo de a, monyɛ ɔhonam mufo anaa?

⁵Eno, Apolo ne hena? Paulo ne hena? Wɔye asomfo a monam wɔn so agye adi, na wɔn mu biara wɔ nea Awurade de ama no.

⁶Me de, miduae, Apolo guguu so nsu, na Onyankopɔn na ɔma enyini.

⁷Enti ɛnye nea odua, na ɛnye nea ogugu so nsu na ɔye biribi, na mmom Onyankopɔn a ɔma enyin no.

⁸Na nea odua ne nea ogugu so nsu ye biako, na won mu biara benya n'akatua senea n'ankasa n'adwuma te.

⁹Na yeye Onyankopon adwumaye abofo; moye Onyankopon afuw, Onyankopon dan.

¹⁰Onyankopon dom a ode adom me no so na menam mahye ase se odansifo nyansafo, na obi to so; na obiara a oto so no nhye senea oto so fa.

¹¹Na nhyease foforo de, obiara rentumi nto nka nea ehye ho dedaw a ene Yesu Kristo no ho.

¹²Nanso se obi de sika kakoo, dwete, abo pa, nnua, sare, buronan to nhyease yi so a,

¹³obiara adwuma beda adi, na eda no beyi no adi, efise ogya mu na ebada adi, na senea obiara adwuma te no, ogya no besa ahwe;

¹⁴se obi adwuma a wato asi so gyina a, obenya akatua.

¹⁵Se obi adwuma hyew a, obehwere ade; n'ankasa de, wobegye no nkwa, nanso ete se enam ogya mu.

¹⁶So munnim se moye Onyankopon asoredan na Onyankopon honhom te mo mu?

¹⁷Se obi see Onyankopon asoredan a, osee na Onyankopon bese no; efise Onyankopon asoredan ho tew, na ene mo ara.

¹⁸Obiara nnaadaa ne ho. Se obi susuw se oye onyansafo mo mu ewi yi ase a, ma onye okwasea, na waye onyansafo.

¹⁹Na wi yi ase nyansa ye nkwaseasem Onyankopon anim; efise woakyerew se: Okyere anyansafo won anifere mu.

²⁰Na bio: Awurade nim anyansafo nsusuwii se eye hunu.

²¹Enti obiara nnhoahoa ne ho nnipa fam; na ade nyinaa ye mo de,

²²Paulo oo, Apolo oo, Kefa oo, wiase oo, nkwa oo, owu oo, enne de oo, da bi de oo, ade nyinaa ye mo dea,

²³na moye Kristo dea, na Kristo ye Onyankopon dea.

1 Korintofo 4

¹Momma obiara mmu yen se Kristo asomfo ne Nyankopon ahintasem so ahwefo.

²Na nea aka de, nea wohwehwe ofiehwefo ho ne se wohu no onokwafo.

³Na me de, eye me ade ketewa bi se mo anaa nnipa bi hye da bu me aten, nso mimmu me ho aten po.

⁴Efise minnim biribi wo me ho, nanso enye eyi ho na midi bem; na nea obu me aten ne Awurade.

⁵Enti munntwa bere ano mmmu biribiara ho atɛn, nkosi sɛ Awurade bɛba; ɔno na ɔde nea ahintaw esum mu bɛba hann mu, na wayi komam agyina adi; eno ansa na Onyankopɔn de obiara ayeyi bɛma no.

⁶Na, anuanom, mo nti na mede asem yi metoo me ne Apolo ho mekyerɛɛ mo, na moasua yen sɛ munnwɛn nntɛra nea wɔkyerɛw so, na mo mu bi anhoran ne obi anni asi.

⁷Na hena na obu sɛ ɛsono wo? Na ɛdɛn na wowɔ a woannya? Na sɛ wunyae a, adɛn na wohoahoa wo ho senea enyɛ onya na wunyae?

⁸Moawie mee dedaw, moawie mo ho nya, moakwati yen adi ahene. Sɛ mudii ahene ampa a, anka eye, na yen nso ne mo adi bi.

⁹Na eye me sɛ Onyankopɔn de yen asomafo adi akyiri sɛ wɔn a wɔayi wɔn ama owu, efise yeaye ahwɛde ama wiase ne abɔfo ne nnipa.

¹⁰Kristo nti yeɛ nkwasea, mo de, moyɛ anyansafo, Kristo mu; yeɛ mmerɛw, mo de, moyɛ den. Mo de, mowɔ anuonyam mu, na yen de, yeɛ ahohorafo.

¹¹Ɛde besi dɔn yi mu, ɔkɔm ne sukɔm de yen, na yɛda adagyaw, na wɔboro yen, na yenni baabi te,

¹²na yebrɛ de yen ankasa nsa ye adwuma. Wɔyaw yen a, yehyira, wɔtaa yen a, yɛpene so,

¹³wɔsɛɛ yen din a, yesrɛ. Yeaye sɛ wiase fi, nnipa nyinaa mu nwura de besi nnɛ.

¹⁴Menkyerɛw eyi memmehyɛ mo aniwu, na mmom mede mibetu mo fo sɛ me mma adɔfo.

¹⁵Na sɛ mowɔ ahwɛfo pedu Kristo mu mpo a, munni agyanom bebree; na me na Kristo Yesu mu menam asempa no so mewoo mo.

¹⁶Enti mitu mo fo sɛ: Monhwɛ me nsua me!

¹⁷Eyi nti na masoma Timoteo a ɔyɛ me ba dɔfo ne nokwafo Awurade mu aba mo nkyɛn, ɔno na ɔbɛkaɛ mo m'akwan a ɛwɔ Kristo Yesu mu, senea mekyerɛkyerɛ asafo nyinaa mu mmaa nyinaa.

¹⁸Na ebinom ahoran senea meremma mo nkyɛn.

¹⁹Nso sɛ Awurade pɛ a, ɛrenkyɛ na maba mo nkyɛn, na mabehu wɔn a wɔahoran no tumi, na enyɛ wɔn asem;

²⁰na enyɛ asem mu, na eye tumi mu na Onyankopɔn ahenni gyina.

²¹Mopɛ no dɛn? Memfa abaa memmra mo nkyɛn, anaa ɔdɔ ɛne odwo honhom.

1 Korintofo 5

- ¹Wɔabeka sɛ aguamammɔ wɔ mo mu, aguamammɔ a enni amanaman mufo mpo mu, sɛ obi aware n'agya yere.
- ²Na moahoran, na mo werɛ anhow amma wɔanyi nea ɔyɛɛ saa ade no amfi mo mu mmom.
- ³Na me de, minni hɔ ɔhonam fam de, nanso mewɔ hɔ honhom mu, na mabu nea ɔyɛɛ saa ade yi atɛn dedaw te sɛ mewɔ hɔ;
- ⁴Sɛ mo ne me honhom hyia yɛn Awurade Yesu din mu na yɛn Awurade Yesu tumi ka ho a,
- ⁵mede onii no mɛhyɛ Satan nsa ma ɔhonam no asɛɛ, na wɔagyɛ honhom no nkwa, Awurade da no.
- ⁶Mo ahohoahoa nye fɛ. Munnim sɛ mmɔkaw kakra na ɛkaw mmɔre nyinaa?
- ⁷Enti munyi mmɔkaw dedaw no, na moayɛ mmɔre foforo, sɛ moyɛ apiti no. Efisɛ wɔakum yɛn twam guan Kristo no nso.
- ⁸Enti momma yɛnhyɛ fa, ɛnye mmɔkaw dedaw no mu, nanso ɛnye bɔneyɛ ne amumɔyɛ mmɔkaw mu, na mmom kronkronyɛ ne nokware apiti mu.
- ⁹Makyerɛw mo nhoma no mu sɛ mo ne nguaman nni afra.
- ¹⁰ɛnye wi yi ase nguaman anaa aniberefo ne amimfo anaa abosonsomfo ho asem koraa na meka; ɛno de, na anka ɛsɛ sɛ mufi wiase kɔ.
- ¹¹Na afei makyerɛw mo sɛ, sɛ obi a wɔfrɛ no onua yɛ aguaman anaa oniberefo anaa ɔbosonsonni anaa ɔmaanefo anaa ɔsabofɔ anaa omimfo a, mo ne no mmmɔ; saa onipa no, mo ne no nnnidi mpo.
- ¹²Na ɛfa me ho dɛn sɛ mebu wɔn a wɔmfra mo mu no nso atɛn bi? So ɛnye wɔn a wɔmfra mo mu no na mubu wɔn atɛn?
- ¹³Na wɔn a wɔmfra mo mu no, Onyankopɔn bebu wɔn atɛn. Munyi ɔbɔnefo no mfi mo mu!

1 Korintofo 6

- ¹So mo mu bi ne ne yɔnko nya asem a, osi ne bo de no kɔ asennii wɔn a wɔntɛɛ anim, na ɔmfa no nkɔ ahotɛfo anim?
- ²Munnim sɛ ahotɛfo na ebebu wiase atɛn? Na sɛ mo na mubebu wiase atɛn a, ɛnsɛ mo sɛ mudi nsem nketewa?
- ³Munnim sɛ yebebu abɔfo atɛn? Na menne asetena yi mu nneɛma?
- ⁴Na sɛ mowɔ asetena yi mu nneɛma ho nsem a, wɔn a wommu wɔn asafo no mu no na mode wɔn yɛ baguafo?

- ⁵Meka eyi mehye mo aniwu. So onyansafo biako po nni mo mu a obetumi abu onua ne onua ntam aten?
- ⁶Na onua de onua kɔ asennii wɔn a wonnye nni anim mpo yi?
- ⁷Mfomso anya aba mo mu dedaw se mowowɔ mo ho nsemnsem. Aden na momma wonni mo anim mmom? Aden na momma wonsisi mo mmom?
- ⁸Mo mmom na mudi anim, na musisi, na mode ye anuanom mpo.
- ⁹Anaase munnim se wɔn a wɔntee no rennya Onyankopɔn ahenni no? Mommma wɔnnnaadaa mo, nguaman ne abosonsomfo ne awareseefo ne ahohwifo ne mmarima a wɔne wɔn ho da
- ¹⁰ne awifo ne aniberefo ne asabofo ne amaanefo ne amimfo rennya Onyankopɔn ahenni no.
- ¹¹Senea anka mo mu bi te ne no; na afei wɔaguare mo, na wɔatew mo ho, na wɔabu mo bem Awurade Yesu Kristo din ne yen Nyankopɔn honhom mu.
- ¹²Mewɔ ade nyinaa ho kwan, nanso enye ne nyinaa na eye; mewɔ ade nyinaa ho kwan, nanso memma biribi nhye me so.
- ¹³Nnuan ye ɔyafunu dea, na ɔyafunu ye nnuan dea, na Onyankopɔn besee n'abien nyinaa. Na nipadua nye aguamammɔ dea, na eye Awurade dea, na Awurade ye nipadua dea.
- ¹⁴Na Onyankopɔn anyan Awurade, nanso ɔnam ne tumi so benyan yen bi.
- ¹⁵Munnim se mo nipadua yeye Kristo akwaa bi? So memfa Kristo akwaa menkɔye aguaman akwaa? Epare me!
- ¹⁶Anaase munnim se nea ɔde ne ho bɔ aguaman ho no na ɔne no aye nipadua koro? Efise ɔka se: Wɔn baanu beye ɔhonam koro.
- ¹⁷Na nea ɔde ne ho bɔ Awurade ho no ne no ye honhom koro.
- ¹⁸Munguan aguamammɔ! Bɔne biara a onipa ye no nni nipadua mu, na nea ɔbɔ aguaman no de, ɔye n'ankasa nipadua bɔne.
- ¹⁹Anaase munnim se mo nipadua ye Honhom Kronkron a ɔwɔ mo mu a munya fii Onyankopɔn nkyen no asɔredan, na monne mo ho?
- ²⁰Na wɔtɔɔ mo abɔɔden; enti monhye Onyankopɔn anuonyam mo nipadua mu!

1 Korintofo 7

- ¹Na nea mokyerewee no ho de, eye ma onipa se ɔmfa ne ho nka ɔbea;
- ²na aguamammɔ nti, ɔbarima biara nnya n'ankasa yere, na ɔbea biara nnya n'ankasa kunu.

- ³Okunu mma ɔyere nea ɛɛ, na ɔyere nso mma okunu saa ara.
- ⁴Ɔyere nni n'ankasa ne nipadua so tumi, na mmom okunu; saa ara nso na okunu nni n'ankasa ne nipadua so tumi, na mmom ɔyere.
- ⁵Mommfa mo ho nnkame mo ho, gye se mo baanu pene so se mobetena ho kakra, na moanya mpaebɔ ho adagyew ansa na moasan abehyam bio, na mo ani a enna ho nti, Satan ansɔ mo anhwe.
- ⁶Na eyi de, meka no ɔkwamma fam, na enye ɔhye so.
- ⁷Na mepɛ se anka nnipa nyinaa te se mete yi; nanso obiara wɔ n'ankasa ne dom akyede a efi Nyankopɔn, obi wɔ no sɛɛ, na ɔfoforo nso wɔ no sɛɛ.
- ⁸Na meka mekyere asigyafɔ ne akunafo se eye ma wɔn se wɔtena ho se me;
- ⁹na se wontumi nhye wɔn ho so a, wɔnware; na aware ye sen se ɔhonam akɔnnɔ bi behye wɔn so.
- ¹⁰Na wɔn a wɔaware no de, mehye wɔn, enye me, na mmom eye Awurade, se ɔbea nnyaa ne kunu,
- ¹¹na se ogyaa no a, ɔnware; anye saa a, ɔnsan ne ne kunu nkɔbom, na okunu nso nnyaa ne yere.
- ¹²Na wɔn a aka no, me na meka mekyere wɔn, na enye Awurade, se onua bi wɔ ɔyere a onnye nni, na ɔbea no pene se ɔne no tena a, onnyaa no.
- ¹³Na se ɔbea nso wɔ okunu a onnye nni, na ɔpene se ɔne no tena a, onnyaa no.
- ¹⁴Na okunu a onnye nni no ho atew ɔyere no mu, na ɔyere a onnye nni no ho atew okunu no mu; anye saa de a, na mo mma ho wɔ fi, na afei de, wɔn ho atew.
- ¹⁵Na nea onnye nni no tew mu kɔ a, ma ɔnkɔ, na wɔnhye onua ko anaa onuawa ko no so se akɔa saa nsem yi mu. Na asomdwoe mu na Onyankopɔn afre yen.
- ¹⁶Na, ɔbea, so wunim se ebia wo na wubegye wo kunu nkwa? Anaase, ɔbarima, wunim se ebia wo na wubegye wo yere nkwa?
- ¹⁷Na senea Awurade akye ama obiara ne senea Onyankopɔn afre no no, saa ara na ɔmmɔ ne bra; na senea mehyehye no asafo nyinaa mu ne no.
- ¹⁸Wɔfreɛ obi, na ɔye twetiani anaa? Mma ɔnnan momonoto! Wɔfreɛ obi, na ɔye momonoto anaa? Mma wonntwa no twetia!
- ¹⁹Twetiatwa nye hwee, na momonotoye nso nye hwee, na mmom Onyankopɔn ahyede sodi na ehia.
- ²⁰Ɔfre ko a wɔafre obi no, ɔntena mu.
- ²¹Wɔfreɛ wo, na woye akɔa anaa? Mma ennhaw wo! Na se wubetumi anya wo dehye adi nso a, fa no saa mmom!

- 22 Na nea wɔafɛ no Awurade mu na ɔyɛ akɔa no yɛ Awurade dehye; saa ara na ɔdehye nso a wɔafɛ no yɛ Kristo akɔa.
- 23 Wɔtɔɔ mo abɔɔden. Monnye nnipa nkoa!
- 24 Anuanom, biribiara a wɔafɛ obi wɔ mu no, eno ara mu na ɔne Nyankopɔn ntena.
- 25 Na mmaabun ho de, minni Awurade ahyɛde bi; nanso mereka m'adwene sɛ obi a Awurade mmɔborohunu ama wayɛ ɔnokwafo.
- 26 Nea misusuw sɛ eye ne sɛ: Mprempren ahohia yi nti, eye ma onipa sɛ ɔtena hɔ saa ara.
- 27 Wobata ɔyere ho anaa? Nhwehwe ɔsan! Woasan wo ho afi ɔyere ho anaa? Nhwehwe ɔyere!
- 28 Na sɛ woware nso a, wonyɛɛ bɔne ɛ; na sɛ ɔbaabun ware a, ɔnyɛɛ bɔne ɛ; na saafo no ho behia wɔn ɔhonam mu, na me de, anka mepe sɛ miyi ahohia no fi mo so.
- 29 Na eyi na meka, anuanom, sɛ wɔatwa bere no tiaa, na nea aka no, wɔn a wɔwɔ yerenom ayɛ senea wonni bi,
- 30 na wɔn a wosu ayɛ senea wonsu, na wɔn a wɔn ani gye ayɛ senea wɔn ani nnye, na wɔn a wɔtɔ ayɛ senea wonni hwee,
- 31 na wɔn a wodi wiase ayɛ senea wonni; na wiase su retwam.
- 32 Na mepe sɛ anka munnɔ nkɔmmɔ. Nea ɔnwaree nsusuw Awurade fam nneema ho, senea ɔbesɔ Awurade ani,
- 33 na ɔwarefo da dwen wiase de ho, senea ɔbesɔ ɔyere ani;
- 34 na ɛma n'adwene yɛ nta. ɔbea hokwafo anaa ɔbaabun da dwen Awurade de ho, na ne ho atew nipadua ne honhom mu; na ɔbea warefo de, ɔda dwen wiase de ho, senea ɔbesɔ okunu ani.
- 35 Mo ankasa yiyedi nti na meka eyi; ɛnye sɛ mehɛye mo so, na mmom fe a ɛbeyɛ ne ɔtena a mobetena Awurade fam yiye, na biribi annye mo asabawmu ntia.
- 36 Na sɛ obi susuw sɛ ne baabun a waso aware nneyɛ bi mfata nea ɔne no nam no sɛ ɔware, nanso ehia sɛ ɔware a, ɔnye nea ɔpe, ɔnyɛɛ bɔne ɛ. Ma wɔnware.
- 37 Na nea ogyina pintinn, ne komam, na biribiara nhyɛ no, na ɔwɔ n'ankasa ne pe so tumi, na wahyɛ ne komam sɛ ɔbema ne ba baabun atena hɔ no, wayɛ no yiye.
- 38 Enti nea ɔde ne ba baabun ma aware no yɛ no yiye, na nea ɔmfɔ no mma aware no yɛ no yiye sen no.
- 39 ɔbea kunu te ase no, mmara akyekyere no; na sɛ ne kunu no ka baabi a, na ɔde ne ho wɔ ho kwan sɛ ɔware obiara a ɔpe. Awurade mu nko na ɔnye.

⁴⁰Na ɔtena hɔ saa ara a, senea misusuw no, eye mmom ma no; na eye me se me nso mewɔ Onyankopɔn honhom.

1 Korintofo 8

¹Na abosom afɔrebɔde ho de, yenim se, yen nyinaa nim de. Nimdee horan, na ɔɔ de, ema nkɔso

²na se eye obi se onim biribi a, onnya nhui senea ese se ohu e.

³Na obi dɔ Onyankopɔn a, ɔno na Onyankopɔn nim no.

⁴Na abosom afɔrebɔde di ho de, yenim se ɔbosom nye hwee ewiase, nanso onyame biara nni hɔ se obiako no ara.

⁵Na se nso ɔsoro oo, asaase so oo, ade a wɔfre wɔn anyame wɔ hɔ se anyame pii ne awurade pii wɔ hɔ no a,

⁶yen de, Onyankopɔn biako pɛ na yewɔ, agya no a nneɛma nyinaa fi no mu, na yen nso yewɔ hɔ ma no, ne Awurade biako, Yesu Kristo a wɔnam no so ye nneɛma nyinaa, na yen nso yenam no so wɔ hɔ no.

⁷Nanso saa nimdee yi nni nnipa nyinaa mu; enti ebinom de, abosom ho gyidi a wɔwɔ de besi nne di se abosom afɔrebɔde, na se wɔn ahonim ye mmerew nti, efi ka no.

⁸Na aduan de, emfa yen nnu Nyankopɔn anim; na enye se yeanni a, yebetɔ sin, anaase se yedi a, yebeboro so.

⁹Na monhwe yiye, na eho kwan a mowɔ no anto wɔn a wɔye mmerew no hintidua.

¹⁰Na se obi hu wo a wunim de, no se wote abosonnan mu adidii a, eremma n'ahonim a eye mmerew no nnya ahɔden nkodi abosom afɔrebɔde?

¹¹Ende na enam wo nimdee so na onua a ɔye mmerew a ne nti Kristo wui no besɛe.

¹²Na se moye anuanom no bɔne saa pira wɔn ahonim a eye mmerew no a, moye Kristo bɔne.

¹³Enti se aduan to me nua hintidua a, merenni nam ara da, na manto me nua hintidua

1 Korintofo 9

¹Menne me ho anaa? Menye ɔsomafo anaa? Minhuu yen Awurade Yesu anaa? Monye m'adwuma Awurade mu anaa?

²Se menye ɔsomafo memma ebinom a, mo de, meye mema mo; na me somafoye nsɔano ne mo, Awurade mu.

³M'anoyi a miyi mekyere wɔn a woyi me nten ni.

⁴So yenni ho kwan se yedidi na yenom?

- ⁵Yenni ho kwan se yeḍe onuawa a ɔye ɔyere kyin, se asomafo a aka no ne Awurade nuanom ne Kefa?
- ⁶Anaase me ne Barnaba nko na yenni ho kwan se yegyae adwumaye?
- ⁷Hena na ɔko ɔsa na n'ankasa tua ne ho ka? Hena na ɔye bobe turo, na onni n'aba bi? Anaase hena na ɔhwe mmoakuw, na ɔnnom won nufusu no bi?
- ⁸So meka eyi nnipa fam anaase mmara no nso nka saa?
- ⁹Na woakyerew Mose mmara no mu se: Nkyekye nantwi a ɔporow aburow no ano! So nantwi no na ne ho hia Onyankopɔn,
- ¹⁰anaase yen nti na ɔka saa? Na yen nti na woakyerew se ese nea ofuntum asaase no se ofuntum no anidaso so, na nea ɔporow aburow no ye no anidaso so, se obenya mu bi.
- ¹¹Se yeguu mo honhom fam nneema a, eye ade kese bi se yebetwa mo honam fam nneema?
- ¹²Se nnipa bi wo mo so tumi yi bi a, yenni nsen won anaa? Nanso yeanni saa tumi yi, na mmom yepene ade nyinaa, na yeansiwo Kristo asempa no kwan.
- ¹³Munnim se won a woɔye asɔre ho adwuma no di asɔre ho ade no bi, na won a wote afɔremuka ho no didi afɔremuka no ho bi?
- ¹⁴Saa ara na Awurade nso ahye se won a woka n'asempa no nnidi asempa no ho.
- ¹⁵Na me de, mamfa eyinom biara anye hwee. Na mankyerew eyinom se wonye me sa; na eye ma me mmom se anka miwu kyen se obi bema m'ahohoahoa aye ɔkwa.
- ¹⁶Na se meka asempa no a, enye me ahohoahoa, na etwa me se meka, na se menka asempa no a, anka minnue!
- ¹⁷Na se meye no anigye so a, mewɔ akatua; se nso manye no anigye so a, wode ofiehwɛ adwuma no ahye me nsa ara.
- ¹⁸Afei m'akatua ne nea ewɔ he? Ene se, meka asempa no a, memfa akatua biara mmata ho, na mamfa me kwan a mewɔ no asempa no ho no manye biribi.
- ¹⁹Na mede me ho ade nyinaa mu de, nanso mede me ho maye akoa mama nnipa nyinaa, na manya pii.
- ²⁰Meyee me ho se Yudani memaa Yudafo, na manya Yudafo; won a wɔwɔ mmara ase no, menhye mmara ase de, nanso meye me ho se nea ɔwɔ mmara ase memaa won, na manya won a wɔwɔ mmara ase no.
- ²¹Won a wonni mmara no, meye me ho memaa won se nea onni mmara, enye se minni mmara Onyankopɔn anim, na mmom mewɔ Kristo mmara mu, na manya won a wonni mmara no.

²²Wɔn a wɔyɛ mmerɛw no, meyeɛ me ho sɛ nea ɔyɛ mmerɛw memaa wɔn, na manya mmerɛwfo; mede me ho meyeɛ ade nyinaa memaa nnipa nyinaa, na eyɛ den ara a, magye ebinom nkwa.

²³Na eyi nyinaa, asempa no nti na meye, na manya emu kyefa.

²⁴Munnim sɛ wɔn a wosi ammirikakane no, wɔn nyinaa tu mmirika no de, nanso obiako na onya nkonim bo no? Muntu mmirika saa ara, na moanya bi.

²⁵Na obiara a osi agumadi kane no, ɔsɔre ne ho ade nyinaa mu; na wɔn de, wɔyɛ na wɔanya abotiri a ɛsɛ, na yen de, nea ɛrensɛɛ.

²⁶Ne saa nti me de, mmirika a mitu yi, mintu no asunsumabo mu; kuturuku a meko yi, menko no sɛ nea ɔboro mframa,

²⁷na mmom mehyɛ me nipadua ahometew, na midi no nya, na mereka asem makyers ebinom yi, m'ankasa manyɛ nea ɔmfra.

1 Korintofo 10

¹Na, anuanom, mempe sɛ mekora mo so sɛ yen agyanom nyinaa hyɛɛ omununkum no ase, na wɔn nyinaa faa ɛpo no mu,

²na wɔbɔɔ wɔn nyinaa asu too Mose so, omununkum ne ɛpo no mu,

³na wɔn nyinaa dii honhom fam aduan koro,

⁴na wɔn nyinaa nom honhom fam anonne koro, na wɔnom fii honhom fam botan a edi wɔn akyi no mu; na ɔbotan no ne Kristo.

⁵Nanso wɔn mu fa kɛsɛ no ara ansɔ Onyankopɔn ani; na wɔdweree wɔn sare so hɔ.

⁶Na wɔde eyinom ayɛ nhweso ama yen, na yen kɔn anno bɔne sɛnea wɔn kɔn dɔɛ no.

⁷Nso monnye abosonsomfo sɛ wɔn mu binom yɛɛ no, sɛnea wɔakyerɛw sɛ: Nkurɔfo no tenaa ase didii, nomee, na wɔsɔre gorui.

⁸Nso mommma yɛmmmɔ aguaman sɛ wɔn mu binom bɔɛ na wɔn mu mpem aduonu abiɛsa totɔɛ da koro no.

⁹Nso mommma yɛnnsɔ Awurade nnhwɛ, sɛnea wɔn mu binom yɛɛ, na awɔ kunkum wɔn no.

¹⁰Nso munnwiinwii, sɛnea wɔn mu binom nwiinwii na ɔsɛfo bɛsɛɛ wɔn no.

¹¹Na eyinom nyinaa ama wɔayɛ nhweso, na wɔakyerɛw ama yen a wiase bere awiei ato yen yi afotu.

¹²Enti nea eyɛ no sɛ ogyina hɔ nhwɛ yiye na wanhwɛ ase.

- 13 Osɔhwɛ bi ntoo mo ε, gye nea εyɛ nnipa de; na Onyankopɔn yɛ ɔnokwafo a ɔremma wɔnsɔ mo nhwɛ ntra nea mutumi so, na mmom ɔbɛma ɔkwan a mode befi sɔhwɛ no mu abɛda ho, na moatumi asoa.
- 14 Enti, m'adɔfo, munguan abosonsom!
- 15 Me ne mo kasa sɛ animdefo Mummu nea mise ho aten!
- 16 Nhyira kuruwa a yehyira so no nyɛ Kristo mogya no ayɔnkofa anaa? Abodoo a yebubu no nyɛ Kristo nipadua no ayɔnkofa anaa?
- 17 Efise eyɛ abodoo koro, na yɛn a yɛyɛ bebree yɛ nipadua koro; na yɛn nyinaa di abodoo koro no bi.
- 18 Monhwɛ ɔhonam fam Israel! Enyɛ wɔn a wodi afɔreduan no na wɔne afɔremuka no wɔ ayɔnkofa?
- 19 Afei mise den? Sɛ abosom afɔre yɛ biribi anaase ɔbosom yɛ biribi?
- 20 Dabi; na mmom mise, afɔre a wɔbɔ no, wɔbɔ ma ahonhommɔne, na enyɛ Onyankopɔn, na mempe sɛ mo ne ahonhommɔne fa ayɔnko.
- 21 Muntumi nnom Awurade kuruwa ano ne ahonhommɔne kuruwa ano; muntumi nnidi Awurade pon so ne ahonhommɔne pon so.
- 22 Anaase yɛnhyɛ Awurade mma ɔntwe ninkunu? So yɛn ho yɛ den sen no?
- 23 Ade nyinaa ho kwan da hɔ, na enyɛ ne nyinaa na eye; ade nyinaa ho kwan da hɔ, na enyɛ ne nyinaa na ɛma nkɔso.
- 24 Obiara nnhwɛhwɛ nea eyɛ n'ankasa de, na mmom ɔnhwɛhwɛ nea eyɛ ne yɔnko de.
- 25 Nea wɔtɔn namgua so nyinaa, munni, na ahonim nti mummmisabisa ho nsem!
- 26 Na asaase ne nea εhyɛ so ma nyinaa yɛ Awurade dea.
- 27 Na sɛ wɔn a wonnye nni no mu bi hyia mo adidi na mope sɛ mokɔ a, nea wɔde besi mo anim biara, munni, na ahonim nti mummmisabisa ho nsem!
- 28 Na sɛ obi ka kyere mo sɛ: Eyi yɛ ɔbosom afɔrebɔde a, nea ɔkyeree no ne ahonim nti, munni!
- 29 Sɛ mise ahonim a, menne wo de, na mede onii no de; na aden na obi ahonim bebu me ho a mede no aten?
- 30 Na sɛ mede aseda midi a, aden nti na wɔbɛbɔ me dimmɔne nea meda so ase ho?
- 31 Enti sɛ mudidi oo, monom oo, moyɛ biribiara oo, monyɛ ne nyinaa nhyɛ Onyankopɔn anuonyam!
- 32 Monnye nea eto Yudafo anaa Helafo anaa Onyankopɔn asafo hintidua;

³³senea me nso mehwehwe se meso nnipa nyinaa ani ade nyinaa mu, na menhwehwe nea eye ma me nkutoo, na mmom nea eye ma pii no, na wɔagye wɔn nkwa.

1 Korintofo 11

¹Monhwe me nsua me, senea me nso mehwe Kristo misua no no.

²Na miyi mo aye se mokae me ade nyinaa mu, na mukura atetesem a mede mehyee mo nsa no mu.

³Na mepɛ se muhu se ɔbarima biara ti ne Kristo, na ɔbea ti ne ɔbarima, na Kristo ti ne Nyankopɔn.

⁴ɔbarima biara a ɔbo mpae anaase ɔhye nkɔm na wakata ne ti no, onni ne ti ni.

⁵Na ɔbea biara a ɔbo mpae anaase ɔhye nkɔm na ne ti so da ho no, onni ne ti ni; na ete se wabo tikwaw.

⁶Na se ɔbea ankata ne ti a, ma ɔmmɔ tikwaw nso; na se eye ɔbea aniwu se otwitwa ne ti so anaase oyi a, ende ma ɔnkata ne ti.

⁷Na ɔbarima de, ense se ɔkata ne ti, efise ɔye Onyankopɔn suban ne n'anuonyam; na ɔbea de, ɔye ɔbarima anuonyam.

⁸Na ɔbarima mfi ɔbea mu, na mmom ɔbea na ofi ɔbarima mu;

⁹na enye ɔbea nti na wɔbɔɔ ɔbarima, na mmom ɔbarima nti na wɔbɔɔ ɔbea.

¹⁰Eno nti na ese ɔbea se onya ne ti so tumi a eye nkataso, abɔfo ntia.

¹¹Nso ɔbarima nkwati ɔbea, na ɔbea nkwati ɔbarima, Awurade mu.

¹²Na senea ɔbea fi ɔbarima mu no, se nso ɔbarima nam ɔbea so ba ne no; na ne nyinaa fi Nyankopɔn mu.

¹³Mo ankasa mummu aten mo mu: So eye fe se ɔbea nkata ne ti de bo Onyankopɔn mpae?

¹⁴ɔbrasu ankasa nkyere mo se ɔbarima siw atimum kusuu a, enhye no anuonyam,

¹⁵na ɔbea de, osiw atimum kusuu a, ehye no anuonyam? Efise wode nwi no ama no se nkataso.

¹⁶Na se obi pe se ogye eyi ho akyinnye a, yen de, yemmu saa ɔbra, na Onyankopɔn asafo horow no nso nye sa.

¹⁷Eyi a mehye mo yi, minyi mo aye, efise munhyiam nye adepa, na mmom adebɔne.

¹⁸Na nea edi kan, muhyiam asafo no mu a, mete se mpaepaemu wo mo mu; na migye emu bi midi.

¹⁹Na etwa se fekuw horow ba mo mu, na wɔn a wɔfra ada adi mo mu.

- ²⁰Enti se mubehyia faako a, mudi Awurade aduan no a, enye ye,
- ²¹efise obiara di n'ankasa aduan ansa, na okom de binom, na ebinom nso abobow.
- ²²Na munnii afi a mudidi na monom wo mu? Anaase mubu Nyankopon asafo no animtiaa, na mohye won a wonni bi no aniwu? Minse mo den? Minyi mo aye anaa? Eyi mu de, minyi mo aye.
- ²³Na me de, nea minya mifii Awurade ho no ara ne mede memaa mo se: Awurade Yesu, anadwo a woyii no mae no, ofaa abodoo,
- ²⁴na odaa ase bubuu mu, na okaa se: Me nipadua a wobubu ma mo ni; monye eyi mfa nye me nkae!
- ²⁵Ne saa ara nso na adidi no akyi no, ofaa kuruwa no kae se: Kuruwa yi ne Apam foforo m'ankasa me mogya mu; da biara a mobenom no, monye eyi mfa nye me nkae!
- ²⁶Na da biara a mubedi abodoo yi na mobenom kuruwa yi ano no, monka Awurade wu no nkosi se obeba.
- ²⁷Enti nea obedi abodoo yi, anaase obenom Awurade kuruwa yi ano senea ense no, obedi Awurade nipadua ne ne mogya ho fo.
- ²⁸Na ma onipa nso ne ho nhwe, na omfa so nni abodoo no bi, na onnom kuruwa no ano bi.
- ²⁹Na nea odi na onom senea ense no, odi nom de atemmu ba n'ankasa ne ho so, efise wammu nipadua no yiye.
- ³⁰Eyi nti na mmerewfo ne ayarefo bebre wo mo mu, na bebre nso adeda.
- ³¹Na se yebu yen ho aten a, anka wommu yen aten;
- ³²na se wobu yen aten a, Awurade no twe yen aso, na wammu yene wiase fo.
- ³³Enti, me nuanom, muhyiam se morebedidi a, montwen mo ho mo ho!
- ³⁴Na se okom de obi a, onnidi ofie, na moammehyam ammenya atemmu. Na nea aka no de, meba a, mesesew.

1 Korintofo 12

- ¹Na nea efa honhom fam akyede ho de, anuanom, meppe se mekora mo so.
- ²Munim se kan a moye amanaman mufo no, moma wode mo faa okwan biara so koo abosom mum nkyen.
- ³Enti merema moahu se, obiara a onam Onyankopon honhom mu kasa no mfre Yesu abusude; na obiara ntumi mfre Yesu Awurade, gye Honhom Kronkron mu.
- ⁴Nanso odom akyede gu ahorow, na eye Honhom koro no ara.
- ⁵Na osom nnwuma gu ahorow, nanso eye Awurade koro no ara.

- ⁶Na dwumadi nso gu ahorow, nanso Onyankopɔn koro no ara na odi dwuma no nyinaa wɔn nyinaa mu.
- ⁷Nanso wɔma Honhom no yi ne ho adi wɔn mu biara mu, na aye yiye.
- ⁸Na wɔnam Honhom no so ma obi anyansasenska; obi nso wɔma no nimdeesenska, se Honhom koro no ara pɛ.
- ⁹Ɔfoforo nso wɔma no gyidi, Honhom koro no ara mu; obi nso wɔma no ayaresa dom akyede, Honhom koro no ara mu.
- ¹⁰Obi nso wɔma no tumideye; obi nso wɔma no nkɔmhye. Obi nso wɔma no ahonhom ahorow mu hu; obi nso wɔma no ɔkasa ahorow, obi nso wɔma no ɔkasa ahorow nkyerease.
- ¹¹Na eyi nyinaa, Honhom koro no ara na ɔye, na ɔkyekye ma wɔn mmiako mmiako senea ɔpɛ.
- ¹²Na senea nipadua ye biako, na ewɔ akwaa bebree, na nipadua koro no akwaa nyinaa ye bebree de, nanso eye nipadua biako no, se nso Kristo te ne no.
- ¹³Na yen nyinaa nso, Yudafo oo, Helafɔ oo, nkoa oo, adehye oo, wɔbɔɔ yen asu Honhom koro no mu ma yekɔyee nipadua biako, na wɔmaa yen nyinaa nom honhom biako.
- ¹⁴Na nipadua nso nye kwaa biako, na eye bebree.
- ¹⁵Se enan ka se: Menye nsa, enti menka nipadua no ho a, na enka nipadua no ho anaa?
- ¹⁶Na se aso ka se: Menye aniwa, enti menka nipadua no ho a, na enka nipadua no ho anaa?
- ¹⁷Se nipadua nyinaa ye aniwa a, anka ɔte wɔ he? Se ne nyinaa ye ɔte a, anka ohua wɔ he?
- ¹⁸Na afei Onyankopɔn de akwaa no asisi nipadua ho mmiako mmiako, senea ɔpɛ.
- ¹⁹Na se ne nyinaa ye kwaa biako a, anka nipadua wɔ he?
- ²⁰Na afei akwaa no dɔɔso de, nanso nipadua ye biako.
- ²¹Aniwa ntumi nka nkyere nsa se: Wo ho nhia me; bio nso eti ntumi nka nkyere anan se: Mo ho nhia me.
- ²²Na mmom nipadua ho akwaa a eye yen se eye mmerew bebrebe no, eno na eho hia.
- ²³Na nipadua ho ade a eye yen se enni nidi koraa no, eno na yehyehye di no ni bebrebe, na nea enye fe wɔ yen ho no na ewɔ ahokeka bebrebe;
- ²⁴efise nea eye fe wɔ yen ho no, enhia no sa. Na Onyankopɔn de nipadua no atoatoa mu, na akwaa a wommu no no, wama no nidi bebrebe,

²⁵na mpaepaemu amma nipadua mu, na mmom akwaa no adwennwen ade koro ama wɔn ho wɔn ho.

²⁶Na se kwaa biako hu amane a, akwaa nyinaa hu bi; se nso wɔhye kwaa biako anuonyam a, eye akwaa nyinaa fe.

²⁷Na mo de, moye Kristo nipadua ne akwaa mmiako mmiako.

²⁸Na Onyankopɔn de ebinom asi asafo no mu se asomafo kan, nea eto so abien, adiyifo, nea eto so abiesa, akyerɛkyerɛfo, bio nso tumide, ne ayaresa dom akyede, ɔboa, mpanyin nnwuma, ɔkasa horow.

²⁹So wɔn nyinaa ye asomafo? Wɔn nyinaa ye adiyifo? Wɔn nyinaa ye akyerɛkyerɛfo? Wɔn nyinaa wɔ tumide?

³⁰Wɔn nyinaa wɔ ayaresa dom akyede? Wɔn nyinaa kasa ɔkasa horow? Wɔn nyinaa kyere ɔkasa ase?

³¹Na mommɔ ɔdom akyede a eye titiriw no ho mmɔden, na mekyere mo ɔkwan a eye sen eyi maka ho.

1 Korintofo 13

¹Se mede nnipa ne abɔfo tekrema mekasa, na minni do a, na mete se ayowa a egyigye anaa don a ewosow.

²Na se mewo adiyisenka, na minim ahintasem nyinaa ne nimdee nyinaa, na mewo gyidi nyinaa ma mitutu mmepow, na minni do a, memfra.

³Na se meporow m'ade nyinaa mema ahiafo na mede me nipadua mema se wonhyew, na minni do a, merennya ho mfaso.

⁴Do wo abodwokyere, ne yam ye; do nye ahooyaw; do nye ahoahoa, enhoran,

⁵enye ne ho senea emfata, enhwehwe nea eye n'ankasa de, ne bo nhaw no, emfa bone nhye ne yam,

⁶n'ani nnye nea entee ho, na ene nokware ani gye.

⁷Etie ade nyinaa, egye ade nyinaa di, enya ade nyinaa mu anidaso, eto ne bo ase ade nyinaa mu.

⁸Do to ntwada. Nkomhye de, wobegu; ɔkasa horow de, ebegyae; nimdee de, ebesa.

⁹Na yehu ade fa ne fa, na yehye nkom fa ne fa.

¹⁰Na se nea eye pe no nya ba a, eno na wobegu nea eye ofa ne fa.

¹¹Meye abofra no, mekasae se abofra, medwenee se abofra, misusuwii se abofra; na meye mpanyin yi, magu mmofraasem no.

¹²Na sesɛɛ de, yenam ahwehwe so hwe ade wɔ be mu, na eno mu de, anim ne anim; sesɛɛ de, mihu ade fa ne fa, na eno mu de, mehu ade mu senea wɔahu me nso mu.

¹³Na afei gyidi, anidaso, ɔɔɔ, ade abiɛsa yi na ɛtena hɔ; na ɔɔɔ ne emu kese.

1 Korintofo 14

¹Mompɛ ɔɔɔ akyi kwan, nanso mommɔ honhom fam akyede no ho mmɔden, ne titiriw no sɛ mobehye nkɔm.

²Nea ɔkasa kasa bi no, ɔnkasa nkyere nnipa, na mmom ɔkasa kyere Onyankopɔn; na obi nte, na honhom mu na ɔka ahintasem.

³Na nea ɔhye nkɔm de, ɔka nkɔso ne afotu ne awerekyekye kyere nnipa.

⁴Nea ɔkasa kasa bi no ma n'ankasa ne ho nkɔso, na nea ɔhye nkɔm no ma asafo no nkɔso.

⁵Mepɛ sɛ anka mo nyinaa kasa kasa horow, nanso nea mepɛ mmom ne sɛ mobehye nkɔm; na nea ɔhye nkɔm so sen nea ɔkasa kasa horow, gye sɛ ɔkyere ase ma asafo no nya nkɔso.

⁶Na afei, anuanom, sɛ meba mo nkyen mebekasa kasa horow, na me ne mo ankasa adiyi anaa nimdeɛ anaa nkɔmhye anaa ɔkyerekyere mu a, mfaso ben na mubenya wɔ me ho?

⁷Saa ara nso na nneema a enni nkwa a egyigye, sɛ abɛn anaa sanku, sɛ annyigye ahorow a, ɛbeyɛ den na wobehu nea wɔhyɛnɛɛ anaasɛ wɔbɔɛ?

⁸Na sɛ torobento no annyigye yiye a, hena na obesiesie ne ho akɔ ɔsa?

⁹Saa ara nso na sɛ mode mo tɛkrɛma ka asem a emu ntew a, ɛbeyɛ den na wobehu nea moka no? Na ɛbeyɛ sɛ morekasa agu mframa mu kwa.

¹⁰ɔkasa horow bebree na ɛwɔ wiase, nanso emu biara nni hɔ a enni nea ɛkyere;

¹¹na sɛ mente ɔkasa no ase a, mebu nea ɔkasa no sɛ ɔpɔtɔni, na nea ɔkasa no nso abu me sɛ ɔpɔtɔni.

¹²Na mo nso sɛ mobɔ honhom fam nneema ho mmɔden yi, monhwehwe sɛ asafo no nkɔso nti mobɛboro so.

¹³Enti nea ɔkasa kasa bi no, ɔmmɔ mpae sɛ obetumi akyere ase.

¹⁴Na sɛ meɔ mpae ɔkasa bi mu a, me honhom na ɛbɔ mpae, na m'adwene de, ensow aba.

¹⁵Afei ɛte den? Mede honhom meɔ mpae, na mede adwene nso mabɔ mpae, mede honhom mɛto dwom, na mede adwene nso mato dwom.

¹⁶Na sɛ wode honhom hyira a, ɛbeyɛ den na nea ɔnte ase no begye w'aseda no so sɛ Amen, na onnim nea woka?

- 17Wo de, woda ase yiye de, nanso ɔno de, onnya nkɔso.
- 18Meda Onyankopɔn ase sɛ mekasa ɔkasa horow bebree sen mo nyinaa;
- 19nanso asafo mu de, mepɛ sɛ mede m'adwene meka nsem anum, na makyerɛkyere ebinom nso, sen sɛ meka nsem ɔpedu ɔkasa bi mu.
- 20Anuanom, monnye asem ho dwen mu mmofra, na mmom bɔne mu na monye mmofra, na asem ho dwen mu de, monye pɛ.
- 21Wɔakyerew mmara no mu sɛ: Ɔkasa foforo ne ano foforo na me ne ɔman yi de bekasa, na ne saa nso mpo wɔrentie me, sɛ Awurade se ni.
- 22Enti ɔkasa horow no nye senkyerɛnne mma gyidifo, na mmom eyɛ ma wɔn a wonnye nni; na nkɔmhyɛ de, enye wɔn a wonnye nni de, na mmom eyɛ wɔn a wogyɛ di dea.
- 23Na sɛ asafo mu behyia faako, na wɔn nyinaa kasa kasa horow, na wɔn a wonnim bi anaase wɔn a wonnye nni ba mu a, wɔrenka sɛ: Moabobɔ dam anaa?
- 24Na sɛ wɔn nyinaa hyɛ nkɔm, na obi a onnye nni anaase onnim biribi ba mu a, wɔn nyinaa yi no nten, wɔn nyinaa bu no atɛn,
- 25na ne komam ahintasem no ada adi, na ɔde saa akotow de n'anim abutuɔw fam asɔre Nyankopɔn aka sɛ Onyankopɔn wɔ mo mu ampa.
- 26Afei, anuanom, ete den? Sɛ muhyiam a, mo mu biara wɔ dwom, ɔwɔ kyerekyere, ɔwɔ kasa bi, ɔwɔ adiyi, ɔwɔ nkyerease; momma ne nyinaa nye nea ema nkɔso.
- 27Sɛ obi kasa kasa bi a, enye nnipa baanu, ɛtra so a, baasa, na wɔnka no mmiako mmiako, na obiako nkyere ase.
- 28Na sɛ asekyerɛni bi nni hɔ a, ommua n'ano asafo no mu, na ɔnkasa nkyere ne ho ne Nyankopɔn.
- 29Adiyifo no de, baanu anaa baasa nkasa, na wɔn a aka no mmu ho atɛn.
- 30Na sɛ obi a ɔte hɔ nya adiyi a, nea odi kan no mmua n'ano.
- 31Na mo nyinaa betumi aka adiyisem mmiako mmiako, na wɔn nyinaa asua, na wɔn nyinaa afa mu afotu.
- 32Na adiyifo ahonhom hyɛ adiyifo no ase;
- 33efise Onyankopɔn nye sakasakaye Nyankopɔn, na mmom asomdwoe Nyankopɔn, senea ete ahotefo asafo nyinaa mu no.
- 34Momma mmea mmua wɔn ano asafo mu; na wɔmma wɔn ho kwan sɛ wɔnkasa, na mmom wɔmmɛ wɔn ho ase, senea mmara no nso ka no.
- 35Na sɛ wɔpɛ sɛ wosua biribi a, wommisa wɔn ankasa wɔn kununom ofie; efise eyɛ fɛre ma ɔbea sɛ ɔkasa asafo mu.

³⁶Aden? Mo mu na Onyankopɔn asem no fi bae, anaase mo nko na abeto mo?

³⁷Se obi susuw se ɔye odiyifo anaa honhom muni a, onhu nea mekyerew mo yi se eye Awurade ahyede;

³⁸na se obi nhu eyi a, Onyankopɔn nso nhu no.

³⁹Enti, me nuanom, mommɔ adiyisenka ho mmɔden, nanso, munnsiw ɔkasa horow ho kwan!

⁴⁰Na wonye ade nyinaa fefeeɛ, ne kwan so ne kwan so.

1 Korintofo 15

¹Anuanom, merema moahu asempa a mekaa mo, na mugyei nso, na mugyina mu nso,

²na wɔnam so gye mo nkwa nso. Se muso mu dennen senea mekaa mo asempa no a, enna ene no, anye saa de a, na moagye adi kwa.

³Na nsem a edi kan a me nso minyae a mede mehyee mo nsa ne se: Yen bone nti Kristo wui, senea kyerew nsem no ka no.

⁴Na wosiee no, na ne nnansa, wonyan no, senea kyerew nsem no ka no.

⁵Na ɔmaa Kefa huu no ansa na dumien no huu no.

⁶Eno akyi ɔmaa anuanom bebɔro ahannum huu no preko; wɔn mu pii da so tete ase, na ebinom nso adeda.

⁷Eno akyi ɔmaa Yakobo huu no ansa na asomafo no nyinaa huu no.

⁸Wɔn nyinaa akyi na ɔmaa me a mete se nea wɔapatuw awo no nso huu no.

⁹Na mene asomafo no mu akumaa a mense se wɔfre me ɔsomafo, efise metaa Onyankopɔn asafo no;

¹⁰na Onyankopɔn dom nti na mete senea mete yi, na ne dom a ɔdom me no anye ɔkwa, na mmom maye adwuma bebrebe masen wɔn nyinaa, nanso enye me, na mmom eye Onyankopɔn dom a eka me ho no.

¹¹Enti se eye me oo, eye wɔn oo, se yeka ni, na se mugye dii ni.

¹²Na se wɔka Kristo ho se wɔanyan no afi awufo mu a, aden na mo mu binom ka se: Awufo sɔre nni hɔ?

¹³Na se awufo sɔre nni hɔ a, na wɔanyan Kristo nso;

¹⁴na se wɔanyan Kristo a, na yen asenka ye ɔkwa, na mo gyidi nso ye ohunu.

¹⁵Na wobehu yen nso se Onyankopɔn ho adansekurumfo, efise yedi Nyankopɔn adanse se onyan Kristo a se awufo nnyan a, anka wanyan no.

¹⁶Na se awufo nnyan a, na wɔanyan Kristo nso.

- 17Na sɛ wɔanyan Kristo a, na mo gyidi yɛ ohunu, na moda so wɔ mo bɔne mu;
- 18ɛno de nso na wɔn a wɔdedae Kristo mu no ayera.
- 19Sɛ nkwa yi mu nko na yɛwɔ Kristo mu anidaso a, ɛnde na yɛne nnipa nyinaa mu mmɔborɔfo.
- 20Nanso afei de, wɔanyan Kristo afi awufo mu ayɛ wɔn a wɔdeda no mu aba a edi kan.
- 21Na senea ɛnam onipa so na owu bae no, sɛ nso awufo sɔre nam onipa so bae ne no.
- 22Na senea wɔn nyinaa wu Adam mu no, sɛ nso wɔn nyinaa benya nkwa Kristo mu ne no.
- 23Na obiara wɔ ne dibea: Kristo ne aba a edi kan, ansa na wɔn a wɔyɛ Kristo de no, ne ba mu no di hɔ,
- 24ansa na awiei no di hɔ a ɔde ahenni no behyɛ Agya Onyankopɔn nsa, na watu ahenni ne ahoɔden ne tumi nyinaa agu no.
- 25Na etwa sɛ odi hene kosi sɛ ɔde atamfo no nyinaa begu ne nan ase.
- 26Ɔtamfo a odi akyiri a obetu no agu no ne owu.
- 27Na ɔde ade nyinaa agu ne nan ase. Na sɛ ɔka sɛ ɔde ade nyinaa agu ne nan ase a, emu da hɔ pefee sɛ nea ɔde nneɛma nyinaa guu ne nan ase no mfra mu bi.
- 28Na sɛ onya de nneɛma nyinaa gu ne nan ase a, ɛno na ɔba no ankasa nso de ne ho behyɛ nea ɔde nneɛma nyinaa guu ne nan ase no ase, na Onyankopɔn ayɛ ade nyinaa mu ade nyinaa.
- 29Na anka wɔn a wɔma wɔbɔ wɔn asu ma awufo no, wɔyɛ de gye dɛn? Sɛ awufo nnyan koraa a, ɛdɛn nti na wɔma wɔbɔ wɔn asu ma wɔn?
- 30Adɛn na yɛn nso, amane di yɛn akyi dɔn biara?
- 31Meka mo ho ahoahoa a mewɔ no yɛn Awurade Kristo Yesu mu sɛ, miwu da biara.
- 32Ɔko a me ne mmoa koe Efeso no, mekoo no nnipam a, anka ɛyɛ me mfaso bɛn? Sɛ awufo nnyan a, ɛnde momma yennidi na yɛnnom, na ɔkyena na yɛawu.
- 33Mommma wɔnnnaadaa mo! Nkɔmmɔ bɔne sɛe ɔbra pa.
- 34Montew mo ani yiye, na monnye bɔne, efise ebinom nni Nyankopɔn ho nimdeɛ; meka eyi mehyɛ mo aniwu.
- 35Na ebia obi bɛka sɛ: Wobɛnyan awufo dɛn? Na nipadua bɛn na wɔde bɛba?
- 36Ɔkwasea, nea wudua no rennya nkwa, gye sɛ ewu ansa.
- 37Na nea wudua no, ɛnye dua a ɛbɛba no na wudua, na mmom ɛyɛ burofua kwa, ebia awi anaa nea aka no bi.

- 38 Na Onyankopɔn ma no dua ko a ɔpɛ, na ɔma aba biara n'ankasa ne dua.
- 39 Nam nyinaa nye nam koro; esono ntɔteboa nam, esono nnomaa nam, na esono mpataa de.
- 40 Na ɔsoro nipadua horow wɔ hɔ, na fam nipadua horow wɔ hɔ; esono ɔsoro de anuonyam, na esono fam de de.
- 41 Owia anuonyam nko, ɔsram anuonyam nko, nsoromma anuonyam nko; na esonso nsoromma mmiako mmiako anuonyam.
- 42 Sɛ nso awufo sɔre te ne no. Wodua no porɔwee mu, ebenyan nea emporɔw mu.
- 43 Wodua no nea enni nidi mu, ebenyan anuonyam mu. Wodua no mmerɛw mu, ebenyan tumi mu.
- 44 Wodua ɔkra nipadua, ebenyan ayɛ honhom nipadua. ɔkra nipadua wɔ hɔ, na honhom nipadua wɔ hɔ.
- 45 Saa ara nso na wɔakyerɛw sɛ: Adam, onipa a odi kan no, yɛɛ ɔkra teasefo. Adam a odi akyiri no yɛɛ honhom a ɔma nkwa.
- 46 Na enye honhom de no na edi kan, na mmom ɔkra de no, ansa na honhom de no reba.
- 47 Onipa a odi kan no fi fam ye famni; onipa a otia abien no fi soro.
- 48 Sɛ famni no te no, sɛ nso famfo no te ne no; na sɛ ɔsoronɔ no te no, sɛ nso ɔsorofo no te ne no.
- 49 Na senea yɛhyɛ famni no suban no, sɛ nso yɛbɛhyɛ ɔsoronɔ no suban ne no.
- 50 Anuanom, nea meka ne sɛ: Ohonam ne mogya ntumi nnya Onyankopɔn ahenni, nso nea ɛporɔw no renni nea emporɔw no.
- 51 Hwɛ, meka mo ahintasɛm: Yen nyinaa renna, na yen nyinaa besakra
- 52 afre so, amonom, akyiri torobento no hyɛn so; na ɔbɛhyɛn torobento, na awufo no anyan sɛ wɔn a wɔmporɔwee da, na yen de, yɛbesakra.
- 53 Na etwa sɛ nea ɛporɔw yi hyɛ nea emporɔw no, na nea ewu yi hyɛ nea enwu no.
- 54 Na sɛ nea ɛporɔw yi nya hyɛ nea emporɔw no, na nea ewu yi nya hyɛ nea enwu no a, eno na asɛm a wɔakyerɛw no bɛba mu: Wɔamene owu nkonim mu.
- 55 Owu, wo nkonim wɔ he? Owu, wo nwowɔɛe wɔ he?
- 56 Owu nwowɔɛe ne bɔne; na bɔne tumi ne mmara.
- 57 Aseda nka Onyankopɔn a ɔnam yen Awurade Yesu Kristo so de nkonim ama yen.
- 58 Enti, me nuanom adɔfo, muntintim, munnhim, monkɔ so Awurade adwuma mu daa, efise munim sɛ mo brɛ nye ɔkwa,

1 Korintofo 16

- ¹Na ɔtow a wɔde kɔma ahotefo no ho de, senea mehyehyee Galatia asafo mu no, mo nso monye saa ara.
- ²Daa nnawɔtwe mu da a edi kan no, mo mu biara mfa nea ebese no yiye ama wanya no nsie, na mamma ansa na wɔayi tow no.
- ³Na meba a, mema wɔn a mobekyere se wɔse no, de nhoma ne mo ayeyede no ako Yerusalem.
- ⁴Na se ese se me nso meko bi a, wone me ako.
- ⁵Na mekɔfa Makedonia a, meba mo nkyen; efise mepɛ se mekɔfa Makedonia.
- ⁶Na ebia metena mo nkyen anaase medi awɔw bere nso mo nkyen, na baabiara a meko no, moagya me kwan.
- ⁷Na afei de, mepɛ se mihi mo ɔkwan so nko; na m'ani da so se Awurade ma ho kwan a, medi mo nkyen nna tiaa bi.
- ⁸Na metena Efeso makosi Pentekoste;
- ⁹efise wɔabue ɔpon kese a emu adwumaye besow aba ama me, na akwansifo dɔɔso.
- ¹⁰Na se Timoteo ba a, monhwe na wamfa ehu ne mo antena; na ɔye Awurade adwuma no bi se me nso.
- ¹¹Na enti obi mmmu no animtiaa, na munnya no kwan asomdwoe mu, na ɔmmra me nkyen; na meretwen no ne anuanom no.
- ¹²Na onua Apolo de, matu no fo pii se ɔne anuanom no mmra mo nkyen; nso ɔmpɛ koraa se ɔba mprenpren, na mmom onya ho adagyew a, ɔbeba.
- ¹³Monwen, munnyina gyidi mu, monye mmarima, momma mo ho nye den.
- ¹⁴Monye mo ade nyinaa ɔɔ mu.
- ¹⁵Na mitu mo fo, anuanom, munim Stefana fifo se wone aba a edi kan wɔ Akaia, na wɔde wɔn ho ama ahotefo som no,
- ¹⁶se mo nso mommɛ mo ho ase mma safo ne obiara a ɔye adwuma no bi bre mu no.
- ¹⁷Na m'ani gye Stefana ne Fortunato ne Akaiko ba no ho, na muni me nkyen yi, wɔn na wɔabesi ananmu;
- ¹⁸efise wɔabedwudwo me honhom ne mo de ho. Enti munhu safo yiye!
- ¹⁹Asafo a ewowɔ Asia no kyiakya mo. Akwila ne Priska ne asafo a ewɔ wɔn fi no kyia mo papaapa, Awurade mu.
- ²⁰Anuanom nyinaa kyia mo. Momfa mfewano kronkron nkyiakya mo ho.
- ²¹Me Paulo me nsam nkyia ni.

²²Se obi mpe Awurade Yesu Kristo asem a, onnue! Maranata: Yen Awurade, bra!

²³Awurade Yesu dom ne mo ntena!

²⁴Me do nka mo nyinaa, Kristo Yesu mu.

2 Korintofo

2 Korintofo 1

- ¹Paulo a ɔnam Onyankopɔn pɛ so yɛ Yesu Kristo somafo ne onua Timoteo de kɔma Onyankopɔn asafo a ɛwɔ Korinto ne ahotefo nyinaa a wɔwɔ Akaia man nyinaa mu.
- ²Ɔdom ne asomdwoe a efi yɛn Agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo nka mo.
- ³Ayeyi nka yɛn Awurade Yesu Kristo Nyankopɔn ne n'agya a ɔyɛ mmɔborohunu agya ne awɛrɛkyekye nyinaa Nyankopɔn
- ⁴a ɔkyekye yɛn wɛrɛ yɛn ahohia nyinaa mu, na yɛatumi afa awɛrɛkyekye a Onyankopɔn de kyekye yɛn wɛrɛ no so akyekye wɔn a wɔwɔ ahohia biara mu wɛrɛ.
- ⁵Na senea Kristo amanehunu boro so ba yɛn so no, saa ara nso na yɛn awɛrɛkyekye nam Kristo so boro so.
- ⁶Na sɛ wohiahia yɛn ho a, ɛyɛ awɛrɛkyekye ne nkwagye ma mo, na sɛ wɔkyekye yɛn wɛrɛ a, ɛyɛ awɛrɛkyekye ma mo; ɛno na ɛyɛ ade, amane a yɛn nso yehu no ara mu boasetɔ mu.
- ⁷Na mo ho anidaso a yɛwɔ no mu yɛ den, efisɛ yenim sɛ, senea muhu amane no bi no, saa ara nso na munya awɛrɛkyekye no bi.
- ⁸Na, anuanom, yɛmpɛ sɛ yekora mo yɛn ahohia a ɛbaa yɛn so Asia no so, sɛ ɛhyɛɛ yɛn so boroo so sen senea yetumi, ma yɛpaa yɛn nkwa ho abaw po.
- ⁹Na yɛn ankasa pɛɛ mu hui sɛ yebewu, na yɛamfa yɛn ho anto yɛn ho so, na mmom yɛde yɛn ho ato Nyankopɔn a onyan awufo no so.
- ¹⁰Ɔno na oyii yɛn fii saa owu kese yi mu na ɔda so yi yɛn, na yɛn ani da no so sɛ ɔbekɔ so ayi yɛn,
- ¹¹senea mo nso mokoto srɛ ma yɛn abia, na ɔdom akyɛde a wɔnam nnipa pii so de akyɛ yɛn no nti, nnipa pii nso ada ase ama yɛn.
- ¹²Na yɛn ahohoahoa ne yɛn ahonim adanse, sɛ yɛnam Onyankopɔn kronkronyɛ ne kurennyenyɛ mu, na ɛnyɛ ɔhonam mu nyansa mu, na mmom Onyankopɔn dom mu na yɛfa bɔɔ yɛn bra ewiase, ne titiriw no mo mu.
- ¹³Na yɛnkyerɛw mo biribiara, gye nea moka anaase mote ase; na m'ani da so sɛ mobete ase awie,
- ¹⁴senea mo nso moate yɛn ase ɔfa ne fa, sɛ yɛyɛ mo ahohoahoa, senea mo nso moye yɛn de, yɛn Awurade Yesu da no.
- ¹⁵Na saa ahotoso yi mu na meɔɔ me tirim sɛ anka meba mo nkyɛn kan, na moanya ɔdom a ɛto so abien,

¹⁶Na mabefa mo nkyen makɔ Makedonia, na masan mafi Makedonia maba mo nkyen bio, na moagya me kwan ma makɔ Yudea.

¹⁷Enti mebɔɔ me tirim saa no, midii adwenhasesem no anaa? Anaase me tirim a mebɔe no, mebɔɔ no ɔhonam mu, na m'asem ayɛ yiw yiw ne dabi dabi anaa?

¹⁸Na Onyankopɔn yɛ ɔnokwafo nti, yen asem a yeka kyereɛ mo no nye yiw ne dabi.

¹⁹Na Onyankopɔn ba Kristo Yesu a me ne Silwano ne Timoteo kaa ne ho asem mo mu no anyɛ yiw ne daabi, na mmom yiw na ɛwɔ no mu;

²⁰efise Onyankopɔn bɔ dodow a ɔhyɛe no, ɔno mu na yiw no wɔ, na ɔno mu na Amen no wɔ ma wɔnam yen so hyɛ Onyankopɔn anuonyam.

²¹Na nea ɔde yene mo tim Kristo mu na wasra yen no ne Nyankopɔn;

²²ɔno nso na wasɔ yen ano, na wama yen Honhom no de ayɛ guaha ama yen wɔ yen koma mu.

²³Na me de, mefrɛ Onyankopɔn sɛ ommedi me kra adanse sɛ mempe sɛ mebehow mo werɛ nti na mamma Korinto bio.

²⁴Enye sɛ yehyɛ mo gyidi so, na mmom yeyɛ mo anigye ho yɔnko adwumayɛfo; efise gyidi na mode gyina hɔ.

2 Korintofo 2

¹Na misusuw me tirim sɛ meremfa awerehow memma mo nkyen bio.

²Na sɛ mehow mo werɛ a, ɛhena ara na ɔma me bo tɔ me yam sɛ nea mehow ne werɛ no ara?

³Na mekyerew eyi ara, na sɛ minya meba a, me werɛ anhow wɔn a ɛsɛ sɛ wɔma m'ani gye ho; efise m'ani da mo nyinaa so sɛ m'anigye yɛ mo nyinaa de.

⁴Na mifi komam ahohia ne ahometew pii mu mede nusu bebree mekyerew mo, enye sɛ mo werɛ nhow, na mmom sɛ munhu ɔdɔ kɛsɛ a mede dɔ mo.

⁵Na sɛ obi ayi awerehow a, enye me na wahow me werɛ, na ɔkwan bi so no meka eyi na me kasa mu anyɛ den dodo, ɔhow mo nyinaa werɛ.

⁶Asotwe a mo mu bebree no de ma saa onipa no dɔɔ no so,

⁷enti afei momfa mfiri na monkeyekye ne werɛ, na awerehow bebrebe no ammene no.

⁸Enti mitu mo fo sɛ munyi ɔdɔ adi nkyerɛ no.

⁹Na eyi nti nso na mekyerewee, sɛ mehu sɛ wɔasɔ mo ahwe ahu sɛ mo aso yɛ mmerew ade nyinaa mu anaa?

¹⁰Na nea mode biribi firi no no, me nso mede mifiri no. Na sɛ mede biribi mafiri a, nea mede mafiri no, mo nti na mede mifirii, Kristo anim,

¹¹na Satan annaadaa yen; efise yenim n’adwene.

¹²Nanso mebaa Troa mebeka Kristo asempa, na wobuee ɔpon maa me Awurade mu no,

¹³mannya honhom mu ahomeka, efise manhu me nua Tito, enti mekraa wɔn mifi ho mekɔ Makedonia.

¹⁴Na aseda nka Onyankopɔn a ɔma yedi Kristo mu nkonim daa, na ɔnam yen so yi ne nimdeɛ hua adi mmaa nyinaa;

¹⁵efise yeyɛ Kristo huam ma Onyankopɔn, wɔn a wogyɛ wɔn nkwa ne wɔn a wɔyɛra mu.

¹⁶Ebinom de, yeyɛ owu hua de kɔ owu mu ma wɔn, na ebinom nso yeyɛ nkwa hua de kɔ nkwa mu ma wɔn. Na hena na ɔfata eyinom?

¹⁷Na yente sɛ pii no a wɔde Onyankopɔn asem yɛ aguade, na mmom sɛ wɔn a woyi wɔn yam kasa, Onyankopɔn mu; na yekasa Kristo mu Onyankopɔn anim.

2 Korintofo 3

¹Yefi ase bio yi yen ho ayɛ? Anaase ehia sɛ yede ayeyi nhoma brɛ mo anaase yenya bi fi mo nkyɛn, senea ebinom yɛ?

²Mone yen nhoma a wɔakyerɛw yen komam a nnipa nyinaa hu na wɔkan,

³na moda adi sɛ moyɛ Kristo nhoma a wɔnam yen som so kyerɛwee; wɔamfa adubiri, na mmom wɔde Nyankopɔn teasefo honhom na ɛkyerɛwee, enyɛ abo apon so, na mmom koma nam apon so.

⁴Saa ahotoso yi na yenam Kristo so anya Onyankopɔn fam.

⁵Enyɛ sɛ yefi yen ankasa mu fata sɛ yeJesusu ahu biribi sɛ efi yen mu, na mmom yen fata a yefata no fi Nyankopɔn mu.

⁶Ɔno na wama yeafata ayɛ Apam foforo asomfo, enyɛ nkyerɛwee de, na mmom honhom de; efise nkyerɛwee de, ekum, na honhom de, ɛma nkwa.

⁷Na sɛ owu som no a wɔde nkyerɛwee kurukyerɛw abo so no nyaa anuonyam ma Israel mma antumi annyen wɔn ani anhwɛ Mose anim, n’anim anuonyam a ɛretwam no nti a,

⁸ɛbeyɛ den na honhom som no mmom rennya anuonyam?

⁹Na sɛ afobu som no yɛ anuonyam a, trenɛɛ som no mmom boro so pii anuonyam mu.

¹⁰Na mpo, nea wɔahyɛ no anuonyam no nni eyi fam anuonyam, anuonyam a ɛkyɛn so no nti.

¹¹Na sɛ nea ɛretwam no nam anuonyam so a, nea ɛtena ho no mmom wɔ anuonyam pii.

- ¹²Na se yewo saa anidaso yi nti, yede nnam bebre kasa,
- ¹³na ente se Mose a ode nkataanim kataa n'anim, na Israel mma antumi annyen won ani anhwe nea eretwam no awiei,
- ¹⁴na mmom won adwene pirimii, na ede besi nne po nkataanim no ara da so da Apam dedaw kenkan so a wonnya nyii e, efise Kristo mu na woyi.
- ¹⁵Na ede besi nne po, se wakan Mose nhoma a, nkataanim no da so kata won koma so;
- ¹⁶na se wotan ba Awurade nkyen a, wobeyi nkataanim no.
- ¹⁷Na Awurade ne Honhom no; na nea Awurade honhom wo no, eh na ahofadi wo.
- ¹⁸Na yen nyinaa de yen ani a eso da ho hwe Awurade anuonyam no se wohwe ahwehwe mu, na wosakra yen ko suban koro no ara mu fi anuonyam mu ko anuonyam mu, se efi Awurade honhom no ara.

2 Korintofo 4

- ¹Eyi nti, se yewo saa osom yi, senea wahu yen mmobo no, yempa abaw,
- ²na mmom yepa aniwude a wohintaw so, na yennantew anifere mu, nso yemfra Onyankopon asem mu, na mmom yede nokware adiyi yi yen ho kyere nnipa ahonim nyinaa, Onyankopon anim.
- ³Na se yen asempa so kata a, eso kata won a woyera no mu;
- ⁴won mu na wi yi ase nyame afura won a wonnye nni no adwene ani, na Kristo a oye Onyankopon suban no anuonyam asempa no hann anharan amma won.
- ⁵Na enye yen ho asem na yeka, na mmom Kristo Yesu, se one Awurade, ene yen nso, se Yesu nti yeye mo nkoa.
- ⁶Efise eye Onyankopon a okae se hann mfi sum mu nhyeren no na wahyeren yen koma mu, se Onyankopon anuonyam a ewo Kristo anim no ho nimdee nharan.
- ⁷Na yewo saa ademude yi annwene mu, na tumi a eboro so no aye Onyankopon dea, na amfi yen mu.
- ⁸Ade nyinaa mu wohiahia yen ho, nanso yen ahome nte w yen e; yen ho akyere yen, nanso yen ani ntanee e.
- ⁹Wotaa yen, nanso wompaa yen akyi e; wohwe yen ase, nanso wonssee yen e.
- ¹⁰Daa yeso Awurade Yesu wu yen nipadua mu nam, na Yesu nkwa no nso ada adi yen nipadua mu.
- ¹¹Efise yen a yete ase yi, daa Yesu nti woyi yen ma owu, na Yesu nkwa nso ada adi yen honam a ebewu no mu.
- ¹²Enti owu ye ade wo yen mu, na nkwa ye ade wo mo mu.

¹³Na sɛ yɛwɔ gyidi honhom koro no ara, senea wɔakyerɛw sɛ: Migye midii na mekasae, nti, yɛn nso yegye di, na enti yekasa nso;

¹⁴na yenim sɛ, nea onyan Awurade Yesu no nam Yesu so benyan yɛn nso, na wayi yene mo akyerɛ.

¹⁵Na mo nti na ne nyinaa yɛ, na ɔdom a adɔso no afa nnipa pii so ama aseda aboro so ama Onyankopɔn anuonyam.

¹⁶Eyi nti na yempa abaw, na mmom sɛ yɛn honam ani ha yi nipa resɛɛ mpo a, emu nipa no dan foforo daa daa.

¹⁷Na yɛn mprenpren amanehunu a eyɛ hare yi nya daa anuonyam a ɛso kokuroo tra so bebreɛ ma yɛn

¹⁸a yɛnhwɛ nneɛma a wohu, na mmom yɛhwɛ nneɛma a wonhu no; efisɛ nneɛma a wohu no nkyɛ mu twa, na nneɛma a wonhu no na etena hɔ daa.

2 Korintofo 5

¹Na yenim sɛ, sɛ wonya buruw yɛn asaase so ntamadan yi a, yebenya ofi a efi Nyankopɔn, ɔdan a wɔamfa nsa ansi a ɛwɔ hɔ daa ɔsoro.

²Efisɛ eyi mu de, yesi apini, na yɛn ani gyina sɛ yɛbɛhyɛ yɛn fi a efi soro no,

³ɛno na sɛ yɛhyɛ a, wɔrenhu yɛn adagyaw mu.

⁴Na yɛn a yete ntamadan yi mu yi si apini, na ɛhyɛ yɛn so, efisɛ yɛmpɛ sɛ yɛn ho pa, na mmom yɛpɛ sɛ yɛbɛhyɛ afoa so, na nkwa amene nea ewu.

⁵Na nea wasiesie yɛn ama eyi ara ne Nyankopɔn a ɔde Honhom no guaha nso ama yɛn no.

⁶Enti yɛyɛ nnam daa, na yenim sɛ yete nipadua mu fie yi, yɛntɛ fie Awurade nkyɛn;

⁷efisɛ yɛnam gyidi mu, na ɛnyɛ ohu mu.

⁸Na yɛyɛ nnam, na eyɛ yɛn fɛ mmom sɛ yɛbefi nipadua mu fie ha akɔtena ofie Awurade nkyɛn.

⁹Enti nso yɛbɔ mmɔden sɛ, sɛ yɛwɔ fie oo, yefi ha oo, yɛbɛsɔ n'ani.

¹⁰Na etwa yɛn nyinaa sɛ yekopue Kristo atemmu agua anim hɔ, na obiara anya nea ɔnam nipadua so yɛɛ, papa oo, bɔne oo, senea ɔyɛɛ no.

¹¹Na sɛ yenim Awurade ho hu nti, yekasa kyere nnipa sɛ wonhu no sa, na Onyankopɔn de, yɛada adi ama no; na m'ani da so sɛ yɛada adi mo ahonim mu nso.

¹²Na yɛnsan nyi yɛn ho ayɛ nkyerɛ mo bio, na mmom yɛma mo nea monam so behoahoa mo ho yɛn fam, na moanya biribi abua wɔn a wɔhoahoa wɔn ho nnipa anim, na ɛnyɛ komam.

- ¹³Na se yebo dam a, yebo ma Onyankopon; na se yen adwenem tew a, etew ma mo.
- ¹⁴Na Kristo do no hye yen; efise yebu aten se, obiako wu maa won nyinaa, enti na won nyinaa awu.
- ¹⁵Na owu maa won nyinaa na won a wote ase no antenna ase amma won ho bio, na mmom wotena ase ama nea owui na osore maa won no.
- ¹⁶Enti afei nne yi yennim obiara ohonam fam; na se yehuu Kristo ohonam fam mpo a, afei de, yennim no saa bio.
- ¹⁷Enti se obi wo Kristo mu a, na oye abode foforo; nneema dedaw no atwam, hwe, nneema nyinaa aye foforo.
- ¹⁸Na nneema yi nyinaa fi Nyankopon a onam Kristo so apata aka yen abo n'ankasa ne ho na ode mpata som ama yen no;
- ¹⁹ene se, Onyankopon wo Kristo mu repata aka wiase abo ne ho, na wammu won mfomso angu won so, na ode mpata asem no asi yen mu.
- ²⁰Enti yeye abofo ma Kristo, te se Onyankopon nam yen so tu mo fo; yegyina Kristo ananmu sre mo se: Momma womfa mpata nka mo mmoo Onyankopon ho.
- ²¹Efise nea onnim bone no, ode no yee bone maa yen, na yeaye Onyankopon trenee, ono mu.

2 Korintofo 6

- ¹Na yen a yene no bom ye adwuma no tu mo fo nso se munnnye Onyankopon dom no kwa,
- ²na oka se: Bere a ese mu na matie wo, na nkwagye da na maboa wo; hwe, afei ne odom bere, hwe, enne ne nkwagye da.
- ³Na yento hintidua biara biribiara mu, na wannunu osom no,
- ⁴na mmom ade nyinaa mu yeyi yen ho kyere se Onyankopon asomfo: Boaseto pii mu, ahohia mu, ahokyere mu, ahometew mu;
- ⁵ohwe mu, afiaseda mu, mansotwe mu, obre nnwuma mu, pesi mu, mmuada mu;
- ⁶ahotew mu, nimdee mu, abodwokyere mu, ayanye mu, Honhom Kronkron mu, odo a nkontompo nni mu mu;
- ⁷nokware asem mu, Onyankopon tumi mu, trenee akode mu, nifa ne benkum;
- ⁸anuonyam ne ahohora, atenka bone ne atenka pa mu; se asisifo nanso woye anokwafo,
- ⁹Se won a wonnim won nanso wonim won yiye, se won a wrewu, na hwe, yete ase; se won a wotwe won aso, nanso wonkum won e;

¹⁰se awerehowfo, nanso wɔn ani gye daa; se ahiafo, nanso wɔma nnipa pii nya wɔn ho; se wɔn a wonni hwee, nanso wɔwɔ nneema nyinaa.

¹¹O Korintofo yen anom abue ama mo, yen komam atrew.

¹²Enye yen mu na mosen, na mo ankasa mo yam na mosen.

¹³Na mo nso meka eyi mekyere mo se mma, montrew mo mu saa ara mfa ntua ka.

¹⁴Mo ne wɔn a wonnye nni nntwe kondua koro; na twaka ben na trenee ne amumoye wo? Anaase ayɔnkofa ben na hann ne sum wo?

¹⁵Na oka ben na Kristo ne Belial ka? Anaase kyefa ben na ogyidini ne nea onnye nni wo?

¹⁶Na biakoye ben na Onyankopɔn asɔrefi ne abosom wo? Na yeye Onyankopɔn a ɔte ase no asɔrefi, senea Onyankopɔn aka se: Metena wɔn mu, na manantew wɔn mu, na maye wɔn Onyankopɔn, na wɔaye me ɔman.

¹⁷Enti mumfi wɔn mu, na montew mo ho, senea Awurade se nen, na monnka nea eye fi; na me nso magye mo,

¹⁸na maye mo agya, na moaye me mmabanin ne mmabea, senea Awurade tumfo se nen.

2 Korintofo 7

¹Afei se yewo saa bohye yi nti, adɔfo, momma yenhohoro yen ho mfi ohonam ne honhom mu fi nyinaa mu, na yeawie yen ahotew Onyankopɔn suro mu.

²Mummue mo koma mu mma yen; yenyee obiara bone ε, yenssee obiara ε, yennii obiara kusum ε.

³Menka eyi afobu kwan so; efise maka dedaw se, se yewu oo, yete ase oo, mohye yen koma mu.

⁴Mewo mo fam nnam kese, mewo mo ho ahohoahoa bebree; awerekyekye ahye me ma, na m'anigye aboro so pii yen ahohia nyinaa mu.

⁵Na yebaa Makedonia no nso, yen honam annya ohome bi, na mmom yen ho hiaa yen afa nyinaa: Yen ho a, oko, yen mu a, eh;

⁶nanso Onyankopɔn a okyekye ahobreasefo were no de Tito ba a obae no kyekyee yen were.

⁷Na enye ne ba no nko, na mmom awerekyekye nso a onyae mo ho bere a okaa yen mo anigyina, mo nkɔmmɔdi, me ho mmɔden a mobo a emaa m'ani gyei bebrebe no.

⁸Na se mede me nhoma no mehow mo were mpo a, minnu me ho; na se minuu me ho nso a, na mihi se nhoma no, se eye donhwerew pe po a, ehow mo were.

⁹Afei m'ani gye, enye se mo were howee nti, na mmom mo were how koo adwensakra mu; efise mo were howee Onyankopon kwan so, na yen nti moanhwere biribi biribiara mu.

¹⁰Na Onyankopon kwan so awerehow ye adwensakra a ede ko nkwagye mu a wonnu won ho wo ho; na wiase awerehow de, ema owu.

¹¹Na mo were a ehowee Onyankopon kwan so no ara, monhwe nsi kese a ema moyee, ene mo anoyi ne ahi, ne ehu ne anigyina, ne mmodenbo ne aweredi. Na ade nyinaa mu no muyii mo ho kyeree se mo ho tew, asem no mu.

¹²Enti se mekyerew mebrese mo nso a, na anye nea oye bane no nti, nso anye nea woyee no bane no nti, na mmom eyee se yen nsi a yeye wo mo ho no mmeda adi mma mo Onyankopon anim.

¹³Eyi nti yen were akyekye. Na Tito anigye nti yen ani nso gye boroo so yen awerekyekye mu, efise mo nyinaa adwudwo ne honhom ho.

¹⁴Na se mede mo mehoahoa me ho mekyeree no a, m'ani anwu, na mmom se yekaa mo nsem nyinaa nokwarem no, saa ara nso na yen ahoahoa a yehoahoa yen ho Tito anim no aye nokware.

¹⁵Na ne koma wo mo fam pii sen kan no, se okaa mo nyinaa osetie, ne senea mode suro ne ahopopo gyee no no.

¹⁶M'ani gye se ade nyinaa mu mewo mo ho koma pa.

2 Korintofo 8

¹Nanso, anuanom, yerema moahu Onyankopon dom a ode domee, Makedonia asafo no mu no,

²efise won ahohia sohwe kese mu na won anigye mmoroso ne won hia bebrebe mu mpo, woyii won ayamye kese adi kyeree,

³na midi won adanse se wode won ankasa pe mae senea wobetumi ne nea eboro won ahoden so po,

⁴na wokotow sree yen pii se yenne osom a wosom ahotefo no mu dom ne ayonkofa.

⁵Na enye senea yen ani daa so no, na mmom wonam Onyankopon pe so de won ho maa Awurade kan ne yen nso,

⁶na ama yeasre Tito se, senea ofii ase kan no, onwie odom no nso sa wo mo mu.

⁷Na senea maboro so ade nyinaa mu, gyidi ne okasa ne nimdee ne mmodenbo nyinaa ne odo a mode do yen mu no, monhwe se mobeoro so odom yi mu nso.

⁸Menka no ohye so, na mmom menam ebinom mmodenbo so meso mo do ampaye mehwe.

⁹Na munim yen Awurade Yesu Kristo dom no, se ɔye ɔdefo de, nanso, mo nti ɔbeyee ohiani, se momfa ne hia no so nye adefo.

¹⁰Na nea midwen eyi ho ne se: Efata se afei muwie nea afe ni enye ɔye nko na mufii ase yee, na mmom munyaa ho pe nso no.

¹¹Na afei munwie ɔye no nso, na, senea mowɔ koma a epe no, moafi ade a mowɔ no mu awie saa ara.

¹²Na se koma a epe wɔ ho a, esɔ ani, senea onii no wɔ ade, na enye senea onni.

¹³Na enye se ebinom ho nto wɔn, na mo de, mo ho nhia mo, na mmom se enye peperepe nti;

¹⁴na saa bere yi mu mo mmoroso akogu wɔn hia mu, na wɔn mmoroso nso abegu mo hia mu, na aye peperepe,

¹⁵senea wɔakyerew se: Nea ɔwɔ bebre no, ebi ammoro no so, na nea ɔwɔ ketewaa bi no, anhia no hwee.

¹⁶Na aseda nka Onyankopɔn a ɔde mo ho mmɔdenbɔ yi ara bi ahye Tito koma mu,

¹⁷ewom se yen afotu na otiei de, nanso ne mmɔdenbɔ kyen saa nti, ɔnam n'ankasa ne pe so reba mo nkyen.

¹⁸Na yeasoma no ne onua a woyi no aye asempa no ho asafo nyinaa mu no,

¹⁹na enye eyi nko, na ɔno na asafo no ayi no se ɔne yen nnantew, nkura ɔdom a yesom ho yi mma Awurade ankasa anuonyam, na enkyere yen mmɔdenbɔ.

²⁰Na yeda yen ho so, na obi annunu yen, akyede kese a yesom ho yi ho;

²¹na yedwen nea efata, enye Awurade anim nko, na nnipa anim nso.

²²Na yeasoma yen nua a yeanya no nhui se ɔye nsi nneema bebre mu aka wɔn ho, na afei ne ho a ɔde to mo so pii nti, ema ɔye nsi bebrebe.

²³Tito de, ɔye me yɔnko ne me yɔnko dwumayefo ma mo; yen nuanom de, wɔye asafo horow no asomafo ne Kristo anuonyam.

²⁴Enti munyi mo dɔ ne ahoahoa a yehoahoe mo ho no nkyere wɔn, asafo horow no anim.

2 Korintofo 9

¹Na ahotefo som no ho de, enhia me se mekyerew mo;

²efise minim eho koma a mowɔ a mede mehoahoa me ho mekyere Makedoniafo, se Akaiifo asiesie wɔn ho afe ni; na mo mmɔdenbɔ no akɔkanyan bebre nso.

³Nanso masoma anuanom no, na yen ahoahoa a yehoahoa ma mo eyi fam no anye ɔkwa, na senea mekae no, moasiesie mo ho,

⁴Na sɛ Makedoniafo bi ne me ba na wɔbɛto mo sɛ munsiesiee mo ho a, yɛn po yɛn ani bewu na menne mo sɛ yɛde yɛn ho too mo so.

⁵Enti mibui sɛ ehia sɛ mitu anuanom no fo sɛ wonni yɛn kan mmra mo nkyɛn, na wommesiesie mo nhyira a mahyɛ ase masie no nto hɔ, na ada hɔ sɛ nhyira, na ɛnyɛ sɛ anibere.

⁶Na eyi de, nea ogu no nkyekye mu no betwa no nkyekye mu, na nea ogu no bafuu so no betwa no bafuu.

⁷Senea obiara asusuw ne komam no, ɔmma, ɛnyɛ amemenemfe anaa ɔhyɛ mu; efisɛ nea ɔtew n'ananim ma no na Onyankopɔn dɔ no.

⁸Na Onyankopɔn betumi sɛ ɔma ɔdom nyinaa boro so ma mo, na ade nyinaa mu ne daa nyinaa moanya nea ɛdɔɔ mo so nyinaa, na moaboro so adwuma pa nyinaa mu,

⁹Senea wɔakyerɛw sɛ: Ɖpete, ama ahiafo, ne trenee no wɔ hɔ daa.

¹⁰Na nea ɔde aba ma ogufo ne abodoo sɛ aduan no, bɛma aba a mugu no adɔɔso, na wama mo trenee aba no ayɛ pii.

¹¹Na moanya mo ho afa nyinaa ama ayamyɛ a ɛnam yɛn so ma Onyankopɔn nya aseda.

¹²Efisɛ ɔsom yi ho adwuma de, ɛnyɛ sɛ wɔde bɛyɛ nea ehia ahotefo no nko, na mmom ɛnam ase a wɔda Onyankopɔn bebree no so bɛboro so.

¹³Na wɔnam mo som a wohu yi so bɛhyɛ Onyankopɔn anuonyam wɔ mo setie a mode ka Kristo asɛmpa no ne mo ayamyɛ a mode boa wɔn ne nnipa nyinaa mu,

¹⁴na wɔn ara nso bɛbɔ mpae ama mo, na Onyankopɔn dom a aboro so agu mo so no nti, wɔn ani begyina mo.

¹⁵Na aseda nka Onyankopɔn n'akyɛde a enni kabea no nti.

2 Korintofo 10

¹Me Paulo ara na menam Kristo dwo ne n'ayamyɛ so mitu mo fo, me a mewɔ mo nkyɛn a, meɛ ayemfo wɔ mo mu, nanso minni mo nkyɛn a, meɛ mo so nnam.

²Na mesrɛ mo, na meba mo nkyɛn a, anhia me sɛ meɛ nnam makyerɛ ahotoso a mibu no sɛ mesi me bo mayi makyerɛ ebinom a wobu yɛn sɛ yɛnam ɔhonam fam no.

³Na yɛnam ɔhonam mu de, nanso yɛnkɔ ɔsa ɔhonam fam;

⁴efisɛ yɛn sa a yɛkɔ no akode nyɛ ɔhonam mu de, na mmom ɛyɛ den Onyankopɔn anim sɛ yɛde beburuw aban akɛsɛ, na yɛaburuw adwene

⁵ne ade biara a ɛkorɔn a wɔma so ne Nyankopɔn nimdeɛ di asi, na yɛafa adwene nyinaa nnommum de ahyɛ Kristo asoɔmmɛrɛw ase,

⁶na yɛasiesie yɛn ho sɛ mo asoɔmmɛrɛw wie du a, yɛbɛtɔ asoɔden nyinaa so were.

⁷Mohwɛ ɔhonam ani de anaa? Sɛ obi de ne ho to ne ho so sɛ ɔyɛ Kristo dea a, ma ɔno ara nsusuw nso sɛ, senea ɔno yɛ Kristo dea no, sɛ nso yɛyɛ Kristo dea ne no.

⁸Na sɛ mehoahoa me ho boro so kakra wɔ tumi a Awurade de ama yɛn mo nkɔso na enyɛ mo buruw nti no ho mpo a, m'ananim rengu ase,

⁹na manyɛ sɛ mede nhoma mibeyi mo hu.

¹⁰Efise nhoma no de, wɔka sɛ: Eyɛ duru, na emu yɛ den, nanso ne nipadua wɔ ho a, eyɛ mmerɛw, na ɔkasa a, wɔmfa nyɛ hwee.

¹¹Na onii no nhu sɛ, senea yenni ho a, yɛte wɔ nhomam asem mu no, sɛ nso yɛwɔ ho a, yɛte nneyɛɛ mu ara ne no.

¹²Na yensi yɛn bo sɛ yebu yɛn ho fra wɔn a woyi wɔn ho ayɛ no mu bi, anaase yɛde yɛn ho to wɔn ho, na mmom wɔn a wɔde wɔn ho susuw wɔn ho, na wɔde wɔn ho to wɔn ankasa ho no, wonnim de.

¹³Na yɛn de, yerenhoahoa yɛn ho mma ɛtra so, na mmom, senea susuhama a Onyankopɔn de asusuw ama yɛn sɛ yɛbeso mo nkyɛn bi no te no.

¹⁴Na yɛntwe yɛn mu ntra so senea yɛnso mo nkyɛn; efise yɛde Kristo asɛmpa no abedu mo nkyɛn nso.

¹⁵Na yɛnhoahoa yɛn ho mma ɛtra so ebinom adwuma mu, na yɛn ani da so sɛ, mo gyidi nyin a, yɛbeyɛ mo mu kɛse aboro so, senea yɛn susuhama no te

¹⁶ama yɛakɔka asɛmpa no mo akyi noho, na yɛamfa obi susuhama so anhoahoa yɛn ho nea wɔawie dedaw no ho.

¹⁷Na nea ɔhoahoa ne ho no, ma ɔnhoahoa ne ho Awurade mu;

¹⁸efise enyɛ nea oyi ne ho ayɛ na ɔfra, na mmom nea Awurade yi no ayɛ.

2 Korintofo 11

¹Anka mɛpɛ sɛ muhu me nkwaseasɛm ma me kakra. Nanso muhu ma me ara.

²Na ninkunu a metwe mo ho no, metwe no Onyankopɔn ninkunu. Na magyɛ mo aware mama ɔbarima biako, sɛ mede ababaa a efi nkaa no ɛ mekɔma Kristo.

³Nanso misuro sɛ ebia, senea ɔwɔ no de n'anitew bedaadaa Hawa no, saa ara nso na wɔbesɛɛ mo adwene afi Kristo fam kronnye no ho.

⁴Na sɛ obi ba beka Yesu foforo bi ho asem a yɛnkae, anaase munya honhom foforo a munnyaɛ, anaase asɛmpa foforo a munnyeɛ a, ɛnde na mutie no yiye!

⁵Na mibu sɛ asomafo atitiriw no nkyɛn me biribiara mu.

⁶Nanso sɛ meyɛ atetekwaa ɔkasa mu mpo a, menyɛ no nimdeɛ mu, na mmom yɛama biribiara ada adi ama mo, nnipa nyinaa anim.

- ⁷Anaase maye bone se mebreɛ me ho ase se wɔmma mo so, se mekaa mo Onyankopɔn asempa no kwa no?
- ⁸Mefow asafo binom ade mefaa no se akatua, se mede mebesom mo.
- ⁹Na mewɔ mo nkyɛn na ehiaa me no, manye obiara so adeso. Na nea ehiaa me no, anuanom a wofi Makedonia bae no ma ekaa me nsa; na ade nyinaa mu mehwɛe me ho, na mehwe no saa ara, na manye adeso mamma mo.
- ¹⁰Kristo nokware wɔ me mu yi, obiara rentumi nsiw m'ahohoahoa yi ano Akaia fam honom.
- ¹¹Adɛn ntia? Se mennɔ mo anaa? Onyankopɔn na onim.
- ¹²Na nea meye no, meye ara, na masiw wɔn a wɔhwehwe me ho kwan no kwan, na wɔahu wɔn nea wɔde hoahoa wɔn ho no mu, se yen ara.
- ¹³Na saa nnipa yi ye atoro asomafo, nnaadaa adwumayefo a wɔdan wɔn ho ye se Kristo asomafo.
- ¹⁴Na enye nwonwa; efise Satan ankasa po dan ne ho se hann bofo.
- ¹⁵Enti se n'asomfo nso dan wɔn ho ye se trenee asomfo a, enye ade kese bi; na ebewie wɔn senea wɔn nnwuma te.
- ¹⁶Meka bio se obi mmmu me okwasea; na se ente saa a, munnye me se okwasea, na me nso mahoahoa me ho kakra.
- ¹⁷Nea meka no, menka no Awurade kwan so, na mmom ete se nkwasea mu, saa ahohoahoa adwene yi mu.
- ¹⁸Esiane se nnipa pii hoahoa wɔn ho ohonam fam nti, me nso mehoahoa me ho bi.
- ¹⁹Na mode few hu ma nkwasea, efise moye mmadwemma.
- ²⁰Na se obi di mo nya, se obi didi mo ho, se obi fa mo dommum, se obi ma ne ho so, se obi bo mo ani so a, mubehu ama no.
- ²¹Meka no aniwu mu se ete se yen de, yeaye mmerɛw; nanso nea obi ye nnam wɔ mu no, meka no nkwaseam me nso meye nnam wɔ mu bi.
- ²²Woye Hebrifo? Me nso meye bi. Woye Israelfo? Me nso meye bi. Woye Abraham asefo? Me nso meye bi.
- ²³Woye Kristo asomfo? Meka no nkwaseam mekyɛn sa. Obre adwuma a eboro so mu, afiaseda a eboro so mu, ohwe a etra so mu, owu amane a manya nhui mu.
- ²⁴Yudafo nsam madi mmaa aduanan a eka so biako mpen anum.
- ²⁵Wɔaka me mpire mprensa, wɔasiw me abo preko, magu asu mprensa, madi po bun mu adekyee ne adesae

²⁶Akwantu pii mu, asubɔnten so asiane mu, adwowntwafo asiane mu, amannifo mu asiane mu, amanaman mu asiane mu, kurow mu asiane mu, wuram asiane mu, epo so asiane mu, anuanom atorofu mu asiane mu,

²⁷adwuma ne ɔbre mu, pesi pii mu, ɔkɔm ne sukɔm mu, mmuada pii mu, awɔw ne adagyaw mu.

²⁸Nea ebatabata ho no nkamfuaw, nea ekyere me so daa ne asafo no nyinaa ho dadwen.

²⁹Hena na ɔye mmerew, na menyɛ mmerew bi? Hena na wɔto no hintidua, na me yam nhyehye me?

³⁰Sɛ esɛ sɛ mehoahoa me ho a, mehoahoa me ho me mmerew ho.

³¹Awurade Yesu Nyankopɔn ne agya a nhyira nka no daa no nim sɛ minni atoro.

³²Mewɔ Damasko no, ɔhene Areta amrado wɛn Damaskofo kurow no sɛ ɔpɛ me akyere me;

³³na wɔde me too kentɛn mu nam mfensere mu faa ɔfasu so gyaagyaa me ma mifii ne nsa miguane

2 Korintofo 12

¹Ahohoahoa ho hia; ewom sɛ enye mma hwee; nanso mɛka Awurade anisoadehu ne adiyi ho asem.

²Minim onipa bi Kristo mu mfe dunnan ni, sɛ ɔwɔ ɔhonam mu oo, minnim, onni honam mu oo, minnim, Onyankopɔn na onim; saa onipa no, wohwim no kɔɔ ɔsoro a eto so abiesɛa.

³Na minim saa onipa no, sɛ ɔwɔ ɔhonam mu oo, onni honam mu oo, minnim, Onyankopɔn na onim,

⁴Sɛ wohwim no kɔɔ Paradise, na ɔtee nsem a wɔnka a onipa nni ho kwan sɛ ɔka.

⁵Saa onipa no fam na mɛhoahoa me ho, na m'ankasa me fam de, merenhoahoa me ho, gye me mmerewye mu.

⁶Na sɛ mepɛ sɛ mehoahoa me ho po a, anka merenyɛ ɔkwasea, na mɛka nokware; nanso mema ɛka, na obi ammu me ankyen nea ohu me sɛ meye, anaase ɔte fi m'anom.

⁷Na nea ebeye na meremfa adiyi no ntraso memma me ho so bebrebe nti, wɔama me ɔhonam mu nsɔe, Satan bɔfo, sɛ ɔmmɛbɔ me akuturuku, na mamma me ho so.

⁸Eyi nti mesrɛɛ Awurade mpen abiesɛa sɛ emfi me so;

⁹na ɔka kyerɛɛ me sɛ: Me dom no dɔɔso ma wo, na me tumi wie pɛye wɔ mmerewye mu. Enti mede few pii mɛhoahoa me ho me mmerewye ho mmom, na Kristo ahɔden abetena me so.

- ¹⁰Kristo nti m'ani ka mmerewye mu, ahohora mu, ahokyere mu, ɔtaa mu, ahometew mu; efise se meye mmerew a, eno ansa na me ho ye den.
- ¹¹Maye ɔkwasea, mo na moahye me. Na me de, anka ese se muyi me aye; efise asomafo atitiriw no nkyen me biribiara mu, nanso menyɛ hwee po.
- ¹²Osomafo nsenkyyerɛne no de, wɔaye no mo mu boasetɔ nyinaa mu, nsenkyyerɛne ne anwonwade ne tumide mu.
- ¹³Na eden mu na motɔɔ sin a amma moanto asafo a aka no, se adeso a mo de, manye mamma mo no? Momfa bɔne yi nkyɛ me!
- ¹⁴Hwe, ne mprensɔ ni a masiesie me ho se mereba mo nkyen, na meremmeye mo so adeso; efise menhwɛwe mo biribiara, na mmom mo ankasa. Na enye mma na epe ade ma awofo, na mmom awofo na epe ade ma mma.
- ¹⁵Na me de, mede few pii mɛhwere m'ade ne me ho mama mo kra. Na se medɔ mo meboro so saa a, efata se mo dɔ sua sen me de?
- ¹⁶Na ewom se manye mo so adeso de, nanso meye onitefo nti, mayi mo nyansam.
- ¹⁷So menam wɔn a mesomaa wɔn mo nkyen no bi so mibedii mo amim?
- ¹⁸Mesrɛ Tito na mesomaa no ne onua no, so amim na Tito bedii mo? So enye honhom koro no ara mu na yenantewee, anaase anammɔn koro no ara mu?
- ¹⁹Eye mo se yeyiyi yen ano kyere mo ara. Onyankopɔn anim na yekasa Kristo mu; adɔfo, eyi nyinaa yeka ma mo nkɔso.
- ²⁰Na misuro se ebia meba a, memmeto mo senea mɛpe, na me nso morenɛhu me senea mope, ebia kunsunkunsun, ahɔɔyaw, abufuw, atutupe, ntwiri, asututu, ɔhoran, sakasakaye wɔ mo mu;
- ²¹Misuro se ebia meba bio no, me Nyankopɔn bebɛre me ase wɔ mo fam, na magyam wɔn a wɔaye bɔne na wɔnsakraa wɔn adwene, wɔn fi ne aguamammɔ, ne ahohwisem a wodii no ho.

2 Korintofo 13

- ¹Mpen abiɛsa ni a mereba mo nkyen. Adansefo baanu anaa baasa anom na asem biara begyina.
- ²Maka masie, na mereka masie, senea mebaa mo nkyen ne mpen abien so mekae no, saa ara nso na mprensɔ a minni mo nkyen yi meka mekyere wɔn a wɔaye bɔne ne wɔn a aka no nyinaa se meba bio a, meremfa wɔn ho nkyɛ wɔn.
- ³Efise mohwɛwe Kristo a ɔkasa me mu no ho adansedi, ɔno na ɔnye mmerew mo fam, na mmom ɔwɔ mo mu tumi.

- ⁴Na efi mmerew mu na wobɔɔ no asendua mu de, nanso ofi Nyankopɔn tumi mu te ase; na yen nso yeyɛ mmerew wɔ no mu de, nanso yene no fi Nyankopɔn tumi mu betena ase mo fam.
- ⁵Monsɔ mo ho nhwɛ sɛ mowɔ gyidi no mu anaa? Mummisa mo ho nhwɛ! Anaase munnim mo ho sɛ Yesu Kristo te mo mu? Ende na anka momfata.
- ⁶Na m'ani da so sɛ mubehu sɛ yen de, yenyɛ nnipa a wɔmfata.
- ⁷Nanso yeyi Nyankopɔn mpae sɛ monnyɛ bɔne bi, enyɛ sɛ wobehu yen sɛ yɛfata, na mmom mo, mobeyɛ nea eyɛ fɛ, na yen de, yɛayɛ sɛ wɔn a wɔmfata.
- ⁸Na yentumi nyɛ hwee ntia nokware, na mmom nea yetumi yɛ no, yeyɛ ma nokware.
- ⁹Na sɛ yeyɛ mmerew, na mo de, moyɛ den a, yen ani gye; na eyi ara ho nso na yeyi mpae, ene mo pɛyɛ no.
- ¹⁰Eyi nti na, minni mo nkyɛn yi, mekyerew eyi mabrɛ mo, na sɛ meba a, me ne mo anni no dennen, senea tumi a Awurade de ama me sɛ emma nkɔso na enyɛ ɔsɛe no te no.
- ¹¹Nea aka no, anuanom, mo ani nnye, monyɛ pɛ, mo werɛ nkyekye, munnwen ade koro, montena asomdwoe mu, na ɔdɔ ne asomdwoe Nyankopɔn bedi mo akyi.
- ¹²Momfa mfewano kronkron nkyiakya mo ho.
- ¹³Ahotefo no nyinaa kyiakya mo.
- ¹⁴Yen Awurade Yesu Kristo dom ne Nyankopɔn dɔ ne Honhom Kronkron ayɔnkofa nka mo nyinaa.

Galatifo

Galatifo 1

- ¹Paulo a emfi nnipa, nso ennam onipa bi so, na mmom enam Yesu Kristo ne agya Onyankopɔn a onyan no fii awufo mu no so na ɔye ɔsomafo
- ²ne anuanom a wɔka me ho nyinaa de kɔmoma Galatia asafo horow:
- ³Adom ne asomdwoe a efi yen Agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo nka mo.
- ⁴Ɔno na yen bɔne nti ɔde ne ho mae, na wayi yen afi wiase bɔne yi mu, senea yen Agya Onyankopɔn pɛ no te.
- ⁵Ɔno na anuonyam nka no mmeresanten mfesanten. Amen.
- ⁶Ɛye me nwonwa sɛ moatwe mo ho ntem sɛe afi nea wafre mo Kristo adom mu no ho kɔ asempa foforo
- ⁷a nso enye asempa foforo biara, na mmom nnipa bi wɔ hɔ a wɔhaw mo na wɔpe sɛ wɔsesa Kristo asempa no.
- ⁸Na sɛ mpo yen anaa ɔbɔfo bi fi soro ba beka asempa foforo bi kyere mo, ka nea moagye no ho a, onnue!
- ⁹Senea yekae kan no, saa ara na afei mereka bio, sɛ obi ba beka asempa foforo bi kyere mo ka nea moagye no ho a, onnue!
- ¹⁰Na afei anim pa na merehwehwe afi nnipa hɔ anaase Onyankopɔn hɔ? Anaase mehwehwe sɛ mesɔ nnipa ani anaa? Sɛ meda so mesɔ nnipa ani a, enne na menyɛ Kristo akoo.
- ¹¹Na, anuanom, merema moahu sɛ, asempa a mekae no nte sɛ nnipa ade;
- ¹²efise enye nnipa nkyɛn na migyee no, nso wɔamfa ankyerɛkyerɛ me, na mmom Yesu Kristo na ɔdaa no adi kyereɛ me.
- ¹³Na moate abrabɔ a kan no na meɔ no wɔ Yudafo som mu, senea metaataa Onyankopɔn asafo maa no boroo so, na mesɛee wɔn,
- ¹⁴na menyaa nkɔso Yudafo som mu mesen m'atipenfo pii m'abusua mu, na meɔɔ m'agyanom atetesɛm ho mmɔden bebree ma ɛtraa so.
- ¹⁵Na ɛsɔ nea oyii me fii me na yam, na ɔnam n'adom so afre me no ani
- ¹⁶sɛ ɔbɛda ne Ba adi me mu no, sɛ menka ne ho asempa menkyere amanaman no, ntem ara me ne honam ne mogya antu agyina,
- ¹⁷nanso mankɔ Yerusalem wɔn a wodii m'anim yɛe asomafo no nkyɛn, na mmom mekɔ Arabia, na mesan mebaa Damasko bio.

¹⁸Enna mƒirihya abiesaa akyi no, mekwɔ Yerusalem sɛ merəkɔhwɛ Kefa anim, na midii ne nkyɛn nna dunnun;

¹⁹na asomafo a ɛkeka ho no de, manhu wɔn mu biara, gye Awurade nua Yakobo.

²⁰Na nea merɛkyerew mo yi, hwɛ, Onyankopɔn anim, sɛ minni atoro.

²¹Eno akyi no, mebaa Siria ne Kilikia fam.

²²Na Yudea asafo a wɔwɔ Kristo mu no nnim m'anim;

²³na ɔte nko na wɔate sɛ, nea anka kan ɔtaa yen no, afei de, ɔka gyidi a kan ɔsee no no ho asempa.

²⁴Na me nti wɔhyɛɛ Onyankopɔn anuonyam.

Galatifo 2

¹Enna eno akyi mfe dunnun, me ne Barnaba kɔw Yerusalem bio, na mefaa Tito nso kaa me ho.

²Na menam adiyi so na mekwɛ, na mede asempa a meka amanaman mu no metoo wɔn anim, (ene wɔn a wɔwɔ din no nso anim kokoam), na ammirika a metu anaase mitui no anyɛ ɔkwa.

³Na Tito a ɔka me ho a ɔyɛ Helani no mpo, wɔanhɛ no sɛ ontwa twetia.

⁴Na ɛye anuanom atorofɔ a wofi baabi bae no ntia; wɔn na wɔawiwia wɔn ho aba mu sɛ wɔrebɛhwɛhwɛ yen adehyedi a yɛwɔ Kristo Yesu mu no ho kwan, na wɔde yen akɔ nkoayɛ mu.

⁵Wɔn de, yɛammrɛ yen ho ase amma wɔn kwan dɔnhwerew biako mpo, na asempa no nokware no akɔ so atena mo mu.

⁶Na wɔn a wobu sɛ wɔwɔ din no, (nea wɔte biara, ɛmfa me ho hwee; Onyankopɔn nhwɛ onipa anim nyiyi mu), na me de, wɔn a wɔwɔ din no amfa biribiara anka me ho,

⁷na mmom wohui sɛ wɔde momonotofo mu asempaka ahɛ me nsa, senea wɔde twetiafo mu de ama Petro no;

⁸(na nea ɔnam Petro so dii dwuma twetiatwafo mu somafosom mu no nam me nso so yɛ ade amanaman mufo mu).

⁹Na wohuu adom a wɔde ama me no, Yakobo ne Kefa ne Yohane a wobu wɔn sɛ adum no teeɛ ayɔnkofa nsa nifa maa me ne Barnaba, sɛ yenkɔka asem no amanaman mufo mu, na wɔn de, wɔnka no twetiatwafo mu,

¹⁰gye ahiafo nko na wɔsrɛ sɛ yenkae wɔn. Na eno nso na meɔwɔ ho mmɔden sɛ mɛyɛ.

¹¹Na Kefa baa Antiokia no, migyinaa n'anim kasa tiaa no efiɛ na wadi mfomso bi.

¹²Ɛne se nnipa bi a wofi Yakobo nkyen no nnya mmae no, na ɔne amanaman mufo didi; na wɔbae no, ɔtwee ne ho tew ne ho fii wɔn ho, efise na osuro wɔn a wofi twetiatwafo mu no.

¹³Na Yudafo a aka no ne no yɛ nkɔnkɔnsa bi maa wɔn nkɔnkɔnsa no twee Barnaba nso kɔe bi.

¹⁴Na mihui se wɔnnantew tee senea asempa no nokware te no, meka mekyerɛ Kefa wɔn nyinaa anim se: Se wo a woyɛ Yudani bɔ wo bra se amanaman muni, na enye se Yudani a, adɛn na wohyɛ amanaman mufo se wɔnyɛ se Yudafo?

¹⁵Yɛn de, yefi yɛn awosu mu yɛ Yudafo, na yɛnyɛ amanaman mu nnebɔneyɛfo.

¹⁶Na yenim se womfi mmara nnwuma mu na ebu onipa bem, gye se enam Kristo Yesu gyidi so nti, yɛn nso yɛagye Kristo Yesu adi; na wɔafi Kristo gyidi mu abu yɛn bem, na enye mmara nnwuma mu, efise wɔremfi mmara nnwuma mu mmu ɔhonam biara bem.

¹⁷Na yɛn a yehwehwɛ se wobu yɛn bem Kristo mu no, se wohu yɛn ankasa nso se nnebɔneyɛfo a, ende na Kristo yɛ adebɔne somfo anaa? Dabida.

¹⁸Na se meto nea madwiriw magu no bio a, na meye me ho se mmaratoni.

¹⁹Na me de, menam mmara so mewu memaa mmara, na matena ase mama Onyankopɔn. Wɔabɔ me ne Kristo asɛnduam;

²⁰na m'ase a mete yi de, enye me bio, na Kristo na ɔte ase wɔ me mu; na m'ase a mete ɔhonam mu yi, mete no Onyankopɔn Ba a ɔɔɔ me na ɔde ne ho ama me no ho gyidi mu.

²¹Mempo Onyankopɔn adom no; efise se trenee nam mmara so na ɛba a, enne na Kristo awu kwa.

Galatifo 3

¹O, Galatifo a moyɛ adwenharefo! Hena na wadaadaa mo saa, mo pa ara wɔde Yesu Kristo a agyina mo anim akyerɛ pefee pa ara ni?

²Eyi nko ara na mepɛ se mete fi mo anom: Monam mmara nnwuma so na munyaa Honhom no, anaase enam gyidi (asempa) a motee no so?

³Saa na moyɛ adwenhare? Mode honhom afi ase, afei adɛn na morewie wɔ ɔhonam mu yi?

⁴Muhuu saa amane pii yi kwa; se eyɛ ɔkwa de a!

⁵Enne nea ɔde Honhom no ma mo na ɔda ne tumi adi mo mu no, ɔnam mmara nnwuma so na ɔyɛ, anaase ɔnam gyidi (asempa) a motee no so?

⁶Na senea Abraham gyee Onyankopɔn dii na wobuu no trenee maa no no,

- ⁷Saa ara nso na munhu se wɔn a wofi gyidi mu no, wɔn ara ne Abraham mma.
- ⁸Na kyerew no dii kan hu se Onyankopɔn fi gyidi mu na obebu amanaman bem nti, ekaa asempa no kyerɛ Abraham se: Wo mu na wobehyira amanaman nyinaa.
- ⁹Enne na wɔn a wofi gyidi mu no, wohyira wɔne gyidini Abraham bom.
- ¹⁰Na dodow a wɔde wɔn ho to mmara nnwuma mu no hye nnuabo ase; efise wɔakyerew se: Wɔadome obiara a ɔnkɔ so ntena nea wɔakyerew no mmara nhoma no mu nyinaa, na ɔnye no.
- ¹¹Na eɔa ho pefee se, mmara mu de, obiara ntee Onyankopɔn anim, efise gyidi mu na ɔtreneeni benya nkwa.
- ¹²Ɛwom se mmara mfi gyidi mu de, nanso nea odi so no benya mu nkwa.
- ¹³Wɔde Kristo yee abusude maa yen, ama wato yen a fi mmara nnome ase, efise wɔakyerew se: Wɔadome obiara a ɔsen dua so,
- ¹⁴na ama Abraham nhyira aba amanaman so wɔ Yesu Kristo mu, na yenam gyidi so anya Honhom bohye no.
- ¹⁵Anuanom, mede nea yehu no daa no reye mfatoho: Onipa samansew a wɔde nsa ahye ase mpo,obiara ntumi nsesa no,na ɔmmfa bi nka ho.
- ¹⁶Na Abraham ne n'aseni na wɔhyehyee wɔn bo. Ɔnka se: Na w'asefo, senea eye nnipa bebree, na mmom ose obiako: Na w'aseni, a ɔne Kristo.
- ¹⁷Na eyi na mereka: Apam a Onyankopɔn ahye no den asie (Kristo mu) no, mmara a mfe ahannan aduasa akyi ebae no ntumi ntu ngu, na emma bohye no nye ɔkwa.
- ¹⁸Na se apegade no fi mmara mu a, enne na emfi bohye mu bio; na Abraham de, bohye so na Onyankopɔn nam de kyee no.
- ¹⁹Na afei mmara no ne den? Mmara atotoatoto nti na wɔde kaa ho de kosii se aseni a wɔhyee bo maa no no beba, na wɔnam abɔfo so na ehyehyee wɔ ntamgyinafo bi nsam.
- ²⁰Na ntamgyinafo de ɔnye obiako dea; na Onyankopɔn de, ɔye obiako.
- ²¹Enne na mmara tia Onyankopɔn bohye anaa? Dabida. Se wɔmaa mmara bi a ebetumi ama nkwa de a, anka trenee fi mmara mu ampa.
- ²²Nanso kyerew no aka nneema nyinaa ahye bone ase senea ebeye na wɔde bohye no a fi Yesu Kristo ho gyidi mu ama wɔn a wogye di.
- ²³Na gyidi nnya mmae no, wɔde yen siee mmara ase wen yen maa gyidi a wɔrebeyi akyerɛ no.
- ²⁴Enti, na mmara no aye yen hwɛfo a ekyere yen Kristo nkyen kwan, na ama wɔafi gyidi mu abu yen bem.
- ²⁵Afei gyidi aba yi, yenhye ɔhwɛfo no ase bio.

²⁶na mmom, mo nyinaa nam gyidi so ye Onyankopɔn mma, Kristo Yesu mu;

²⁷efise, mo mu dodow a wɔabɔ mo asu kɔ Kristo mu no, moahye Kristo.

²⁸Yudani anaa Helani nni hɔ, akoa anaa ɔdehye nni hɔ, ɔbarima anaa ɔbea nni hɔ bio; efise mo nyinaa ye biako, Kristo Yesu mu.

²⁹Na se moye Kristo dea a, enne na moye Abraham asefo, na monam bɔhye no so ye adedifo.

Galatifo 4

¹Na mise: Ɔdedifo no ye akokoaa yi, ɔye nneɛma nyinaa wura de, nanso nsonoe biara nna ɔne akoa ntam,

²na mmom ɔwɔ ahwɛfo ne afiesohwɛfo ase de kosi da a agya no ahye asie.

³Se yete ara ne no. Yeyɛ nkokooa no, wɔde yen yee nkoa hyee wiase honhom mu nsem nkyerekyerɛ ase;

⁴na bere no wiee odu no, Onyankopɔn somaa ne ba a ɔbea woo no ma wɔwoo no mmara ase,

⁵Se ommegeye wɔn a wɔwɔ mmara ase no, na wɔagye yen aye mma.

⁶Na se moye mma nti, Onyankopɔn asoma ne Ba honhom aba mo komam a ɔteem se: Abba, agya!

⁷Enti wonye akoa bio, na mmom ɔba; na se woye ɔba a, wonam Onyankopɔn so ye ɔdedifo nso bi.

⁸Nanso bere a munnim Nyankopɔn no, mosom wɔn a wɔn su mu wɔnye anyame no se nkoa.

⁹Na afei a moahu Nyankopɔn, anaase Onyankopɔn mmom ahu mo yi, aden na mosan mo akyi bio kɔ honhom mu nsem nkyerekyerɛ a eye mmerew, na edi hia no ho, na mope se mufi ase foforo som bio?

¹⁰Mubu nna ne asram ne mmere ne mfe.

¹¹Misuro wɔ mo ho se ebia mahaw me ho mama mo kwa.

¹²Anuanom, mesre mo, monye se me, efise me nso maye se mo. Moanye me bɔne bi;

¹³nso munim se ɔhonam mmerewye so na mekaa asempa no mekyereɛ mo kan no,

¹⁴na nea eyee sɔhwe maa mo me honam mu no, moannwoodwo me, nso, nso moankyi, na mmom mugyee me se Onyankopɔn bɔfo, Yiw, se Kristo Yesu ankasa ara.

¹⁵Na afei mo ahosepew no wɔ he? Efise midi mo adanse se, se ebetumi a, anka mututuu mo ani maa me.

¹⁶Na se meka nokware mekyere mo nti, madan mo tamfo anaa?

¹⁷Aye senea ebinom pe mo yiyedi ara ma, nanso wope se wosiw mo kwan, na mopere ahwehwe won mmom.

¹⁸Nanso eye se anka wobɔ mo yiyedi ho mmɔden daa na enye bere a me ne mo wo ho nko.

¹⁹Ao, me mma nkumaa a mereko mo awo bio kosi se wobewie Kristo suye wo mo mu,

²⁰anka mepɛ se mewɔ mo nkyen seesei, na mesakra me nne, efise me tirim ntene me wo mo ho.

²¹Mo a mope se mohye mmara ase, monka nkyere me: Monte nea mmara no se anaa?

²²Na wɔakyerew se Abraham wo mmabanin baanu, obiako ye afenaa ba, na obiako ye odehɛ ba.

²³Na nea oye afenaa ba no, wɔwoo no ohonam kwan so, na odehɛ ba no de, wɔnam bohɛ so na ewoo no.

²⁴Saa ade yi ye mfatoho, efise won baanu yi ye apam abien; obiako fi Sinai bepɔw so a orewo gu nkoaye mu, ene Hagar.

²⁵Na Hagar ne Sinai bepɔw a ewɔ Arabia; na eno ne nne yi Yerusalem seso, efise eye ne mma wo nkoasom mu.

²⁶Na osoro Yerusalem no de, ede ne ho, ene yen na.

²⁷Efise wɔakyerew se: Wo obonin a wonwo, ma w'ani nnye; wo a wonko awo, di ahurusi teem! Efise nea onni bi no mma dɔɔso sen nea owo kunu no de.

²⁸Na yen de, anuanom, senea Isak te no, ye ye bohɛ mma.

²⁹Na senea saa bere no nea wɔwoo no ohonam kwan so no taa nea wɔwoo no honhom kwan so no, saa ara na ete nne ara ne no.

³⁰Nanso kyerew no se den? Pam afenaa no ne ne ba; efise afenaa ba no ne odehɛ ba renni ade.

³¹Enti, anuanom, yenye afenaa mma na mmom ye ye odehɛ mma.

Galatifo 5

¹Adehyedi mu na Kristo ama yeade yen ho. Enti munnyina pintinn, na mommma wɔmmfa akoaye kondua ntoatoa mo bio!

²Hwe, me Paulo, mise mo se wotwa mo twetia a, Kristo ho remma mfaso biara mma mo.

³Na midi adanse bio mekyere onipa biara a wotwa no twetia se, etwa no se odi mmara no nyinaa so.

- ⁴Mope se wobu mo bem mmara mu no, moatetew mo ho afi Kristo ho, moafi adom mu ahwe ase.
- ⁵Na yen de, yenam honhom so, fi gyidi mu twen trenee anidaso.
- ⁶Efise Kristo Yesu mu de, twetiatwa anaa momonotoye nye hwee, na mmom gyidi a enam odo so ye adwuma.
- ⁷Na moretu mmirika no yiye; hena na osiw mo kwan se munntie nokware no?
- ⁸Saa adwensakra yi mfi nea ofre mo no.
- ⁹Mmokaw ketewa bi na ekaw mmore no nyinaa.
- ¹⁰Me de, m'ani da mo so Awurade mu se morennwen biribi foforo biara se me de no; na nea ohaw mo no, ote den ara a, obenya atemmu.
- ¹¹Na me de, anuanom, se meda so meka twetiatwasem a, anka aden na woda so taa me? Enne na anka asendua no hintidua no nni ho bio.
- ¹²Me nko a, anka won a woma monya adwenem sakasaka no, adi won ho awu!
- ¹³Anuanom, adehyedi mu na wofre mo aba; nanso mommma adehyedi no nnye okwan mma ohonam, na mmom momfa odo so nsonsom mo ho!
- ¹⁴Na mmara no nyinaa wie pe asem biako mu, ene se: Do wo yanko se wo ho!
- ¹⁵Na se mokeka, na momemmene mo ho a, monhwe yiye, na moanni mo ho awu.
- ¹⁶Na mise: Monnantew honhom mu, na munni ohonam akonno akyi.
- ¹⁷Na ohonam kon do tia honhom, na honhom tia ohonam, na nneema abien yi nhyia, na esiw mo nea mope se moye ho kwan.
- ¹⁸Na se honhom de mo nam a, na munni mmara ase.
- ¹⁹Na ohonam nnwuma no da adi pefee, ene aguammam, efi, ahohwi,
- ²⁰abosonsom, aduto, otan, akaye, ahoyaw, abufuw, aperepere, kunsunkunsun, mpaepaemu,
- ²¹nitan, asabow, agobone ne nea etete saa; eyinom ho na merebo mo koko, senea mebbo mo koko kan no, se won a woye saa nneema yi rennya Onyankopon ahenni no.
- ²²Na honhom aba ne odo, anigye, asomdwoe, abodwokyere, ayamye, papaye, gyidi,
- ²³odwo, anidah. Mmara bi nni ho a etia eyinom.
- ²⁴Na won a woye Kristo Yesu de abo ohonam ne ne nhyesode ne n'akonno asendua mu.
- ²⁵Se yete ase honhom mu a, momma yennantew honhom mu nso.
- ²⁶Mommma yempe anuonyamhunu nnyiyi yen ho abufuw nntentan yen ho.

Galatifo 6

- ¹Anuanom, sɛ mfomso bi beto obi nso a, mo a moyɛ honhom mufo no, montɛ nea ɔte saa no, honhom a edwo mu, nanso monhwɛ wo ho so yiye, na wɔansɔ wo nso anhwɛ.
- ²Monsoa mo ho mo ho nnoɔso abia na saa na mode behyɛ Kristo mmara no ma.
- ³Na sɛ obi bu ne ho sɛ ɔyɛ obi w'o bere ko a ɔnye obiara a, ɔdaadaa ne ho.
- ⁴Na ma obiara nso ɔno ara adwuma nhwɛ, eno na obenya ɔno ara ne ho biribi ahoahoa ne ho, na enyɛ obi ho.
- ⁵Na obiara besoa ɔno ara n'adesoa.
- ⁶Ma nea wɔkyerekyerɛ no asem no, ne nea ɔkyerekyerɛ no no mmɔ mu nkyɛ nnɛpa nyinaa.
- ⁷Monnnaadaa mo ho, Onyankopɔn, wonsi no atwetwe; efisɛ nea onipa gu no, eno ara na obetwa.
- ⁸Nea ugu gu ne honam so no, fi honam mu betwa porɔwee, na nea ugu gu honhom so no fi honhom mu betwa daa nkwa.
- ⁹Na mommma yɛmmmrɛ papayɛ mu; na sɛ yeampa abaw a, yebetwa so aba ne bere mu.
- ¹⁰Enti yɛwɔ bere a efata yi, momma yenye nnipa nyinaa yiye, ne titiriw no wɔn a wɔyɛ gyidi fifo.
- ¹¹Munhwɛ nkyerɛwee akɛsɛ a mede me ara me nsa makyerɛw merebre mo yi.
- ¹²Dodow a wɔpɛ sɛ wɔn anim ba nyam honam mu no, wɔn na Kristo Yesu asɛndua ho taa a wɔmpɛ sɛ wɔtaa wɔn nti, wɔhyɛ mo sɛ muntwa twetia.
- ¹³Na wɔn a wɔatwa twetia no mpo nni mmara no so, na mmom wɔpɛ sɛ mutwa twetia, na wɔahoahoa wɔn ho mo honam mu.
- ¹⁴Na me de, ɛmpare me sɛ mɛhoahoa me ho, gye yen Awurade Yesu Kristo asɛndua mu; eno so na wɔnam abɔ wiase asɛnduam ama me, na wɔabɔ me nso asɛnduam ama wiase.
- ¹⁵Na twetiatwa nye hwee, na momonotoyɛ nso nye hwee, na mmom abɔde foforo.
- ¹⁶Na dodow a wɔnam saa kwan yi so no, asomdwoe ne mmɔborohunu mmra wɔn ne Israel a eyɛ Nyankopɔn dea no so.
- ¹⁷Na efi nnɛ, mommma obiara nnhaw me; na meso Awurade Yesu nkamaa wɔ me nipadua mu.
- ¹⁸Yɛn Awurade Yesu Kristo adom nka mo honhom, anuanom. Amen.

Efesofɔ

Efesofɔ 1

- ¹Paulo a ɔnam Onyankopɔn pɛ so yɛɛ Kristo Yesu somafo de kɔma ahotefo a wɔwɔ Efeso a wɔyɛ Kristo Yesu mu gyidifo:
- ²Ɔdom ne asomdwoe a efi yen agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo nka mo.
- ³Nhyira nka Onyankopɔn, yen Awurade Yesu Kristo n'agya a ɔde honhom mu nhyira nyinaa ahyira yen ɔsoro honom Kristo mu,
- ⁴Senea ɔpaw yen wɔ no mu ansa na wɔhyɛ wiase ase, se yenye ahotefo ne nnipa a wɔn ho nni asem n'anim ɔdo mu,
- ⁵na oyi yen too ho se ɔnam Yesu Kristo so befa yen abagye mu, senea ne pɛ aniso te,
- ⁶na ama wɔayi ne dom a ɔde adom yen, ɔdofo no mu, anuonyam aye.
- ⁷Ɔno mu na yeanya ogye a enam ne mogya so, ene mfomso fafiri no, ne dom bebree
- ⁸a ɔma ɛboroo so maa yen nyansa ne nimdeɛ nyinaa mu,
- ⁹na ɔma yehuu ne pɛ ahintasem, senea n'aniso a ɔboɔ ne tirim no te
- ¹⁰a ɔde hwɛɛ bere a awie du no afisiesie a wɔɛpata nneema nyinaa abom bio Kristo mu, nea ɛwɔ ɔsoro ne nea ɛwɔ asaase so, ɔno mu.
- ¹¹Ɔno ara mu na wɔayɛ yen adedifo nso, senea nea ɔyɛ nneema nyinaa, ne pɛ agyinatɔ so no, boɔ ne tirim yii yen too ho no,
- ¹²se yen a yen ani daa Kristo so kan no mmeyɛ n'anuonyam ayeyi.
- ¹³Ɔno ara mu na mo nso, motee nokware asem a ene mo nkwagye ho asempa no, ɔno ara mu na mugye dii no nso, wɔde bɔhyɛ no Honhom Kronkron
- ¹⁴a ene yen aɛgyadenya nsenkyerɛnne no asɔ mo ano asie ogye a wobegye wɔn a ɔde wɔn aye ne de ama n'anuonyam ayeyi.
- ¹⁵Eyi nti me nso metee mo fam Awurade Yesu mu gyidi ne mo do a mode do ahotefo nyinaa no,
- ¹⁶minnyae mo so aseda ne mo dinbo me mpaebɔ mu,
- ¹⁷se yen Awurade Yesu Kristo Nyankopɔn, anuonyam agya no, mma mo nyansa ne adiyi honhom, ohu a morehu no yiye mu,
- ¹⁸na mo koma ani atew, na moahu ne fre anidaso no ne n'apɛgyade anuonyam ahonya wɔ ahotefo no mu,
- ¹⁹ne ne tumi kese a ɛboro so ma yen a yegye di, senea n'ahooden tumi adeye
- ²⁰a ɔde yɛɛ ade Kristo mu, nyan no fii awufo mu, na ɔde no tenaa ne nifa ɔsoro no te,

²¹panyinni ne tumidi ne ahooden ne wuraye nyinaa so, ene din a wode to, enye wi yi ase ha nko, na mmom wiase a ereba no nso mu.

²²Na ode ade nyinaa ahye ne nan ase, na ode no aye ade nyinaa so ti ama asafo

²³a ene ne nipadua ne nea ohye ade nyinaa ma wo nneema nyinaa mu no maye.

Efesofa 2

¹Na mo nso, anka moye awufo, mfomso ne nnebɔne mu,

²na kan no monantewee senea wiase abrabɔ te ne senea wim tumi no panyin te, honhom a nnansa yi oye adwuma, asooden mma mu no.

³Wɔn mu na anka yen nyinaa nso nam bɔɔ yen bra yen honam akɔnnɔ mu, na yeyee nea ohonam ne adwene pe, na senea yen awosu te no yeye abufuw mma te se wɔn a aka no nso.

⁴Nanso Onyankopɔn a ne mmɔborohunu dɔɔso no nam ne dɔ bebreɛ a ode dɔ yen no so

⁵ama yen a anka yeye awufo mfomso mu no ne Kristo anya nkwa, odom na wode agye mo nkwa,

⁶na wanyan yene no na ode yene no atena osoro honom Kristo Yesu mu,

⁷se wiase a ereba no mu obeyi ne dom ahonya a eboro so no adi ayamye a oye yen Kristo Yesu mu mu.

⁸Na odom na wode nam gyidi so agye mo nkwa, emfi mo ankasa, eye Onyankopɔn akyede,

⁹emfi nnwuma mu, na obiara anhoahoa ne ho.

¹⁰Na yeye n'ade a oye, oboɔ yen Kristo Yesu mu maa nnwuma pa a Onyankopɔn asiesie ato ho se yennantew mu no.

¹¹Enti monkae se mo a anka moye amanaman mufo ohonam fam, na wɔn a wofre wɔn twetiatwa a wode nsa twa ohonam mu no fre mo momonoto no,

¹²monkae se da bi ho no na mo ne Kristo nni twaka bi, na moye ananafo a wonye Israel man mma, ne ahɔho bohye apam horow no ho, na munnɔ anidaso bi, na munnim Nyankopɔn wiase.

¹³Na afei a mowɔ Kristo Yesu mu yi, mo a anka mowɔ akyiri no, monam Kristo mogya mu aben.

¹⁴Na one yen asomdwoe, waye abien no biako, na wadwiriw fasu a etwa yen ntam a ene nitan no,

¹⁵efise ode ne honam yii mmara a enam nsem horow a ewɔ ahyede mu no ho, na ode wɔn baanu nyinaa abɔ onipa foforo biako, n'ankasa mu, aye asomdwoe,

¹⁶na wafa asendua no so apata aka abien no abɔ Onyankopɔn ho, nipadua biako mu, efise ɔde asendua no akum nitan no.

¹⁷Na ɔbae bekaa asomdwoe ho asempa kyereɛ mo a mowɔ akyiri ne wɔn a wɔben,

¹⁸efise ɔno so na yen baanu nyinaa nam nya ɔkwan honhom biako mu kɔ agya no nkyen.

¹⁹Enti afei monye ahɔho ne amamfrafo bio, na mmom moye ahotefo no yɔnko-man-mma ne Nyankopɔn fifo.

²⁰Wɔde mo asi asomafo ne adiyifo nhyɛase a Kristo Yesu ankasa ne twea bo titiriw no so.

²¹Ɔno mu na nea wɔasi no nyinaa akeka atoa mu, na ɛrema ne ho so akɔye asɔredan kronkron Awurade mu;

²²ɔno mu na wɔde mo nso resi akɔye Onyankopɔn tenabea, honhom mu.

Efesofɔ 3

¹Eyi nti na me Paulo, meye Kristo Yesu deduani ma mo amanaman mufo

²Se ebia moate Onyankopɔn dom a mo nti wɔde adom me no ho afisiesie adwuma no,

³Se ɔnam adiyi so ma mihuu ahintasem no, senea makyerew no tiaam dedaw

⁴a ɛno na se mokaan a, mubetumi de ahu Kristo ahintasem no ho ntease a mewɔ

⁵a awo ntoatoaso bi mu wɔamma nnipa mma anhu, senea wɔayi adi nnansa yi akyere n'asomafo ne adiyifo kronkron, honhom mu:

⁶Se amanaman mufo nso nam asempa no so ye yɔnko adedifo ne nipadua koro no ara ne ne bɔhye no ho fafafo bi Kristo Yesu mu.

⁷Ɔno ho na wɔaye me somfo, senea Onyankopɔn dom akyede a wɔde akye me, ne tumi adwumaye no so, te no.

⁸Me a mene ahotefo nyinaa mu akumaa na wɔde ɔdom yi adom me, se menka Kristo ahonya a emu nni hwehwebea no ho asempa menkyere amanaman,

⁹na memma nnipa nyinaa hann mma wonhu ahintasem a efi tete mmere no hintawee Onyankopɔn a ɔbɔɔ ade nyinaa no mu no ho afisiesie adwuma no,

¹⁰se afei wɔmfa asafo no so mma mpanyinni ne tumi horow a ɛwɔ ɔsoro hɔnom nhu Onyankopɔn nyansa horow bebree no,

¹¹senea ne tirim a ɔbɔe teteete yen Awurade Kristo Yesu mu no te no.

¹²Ɔno mu na yenam ne ho gyidi so anya nnamye ne ɔkwan, ahotoso mu.

¹³Enti mesre se mommpa abaw m'amane a mo nti mihi a ɛne mo anuonyam no mu.

- ¹⁴Eyi nti na mede me nkotodwe mekotow agya
- ¹⁵a wofi no mu frɛ abusua biara a ɛwɔ ɔsoro ne asaase so nyinaa no,
- ¹⁶sɛ omfi n'anuonyam ahonya mu mma momfa ne honhom so nnya tumi mu ahoɔden emu-nipa no mu;
- ¹⁷na ɔmma Kristo mfa gyidi so ntena mo komam, na moagye ɔɔ mu ntini atim mu,
- ¹⁸na mo ne ahotefo nyinaa anya tɛtɛtɛ ne tenten ne korɔn ne emudɔ no ahuye ahu Kristo ɔ a ɛtra so no,
- ¹⁹na Onyankopɔn mayɛ nyinaa ayɛ mo ma awie.
- ²⁰Na nea otumi yɛ ma ɛtra ade nyinaa ma ɛboro so kyɛn nea yɛsrɛ anaasɛ yesusuw, sɛnea tumi a ɛyɛ yɛn mu adwuma no te no,
- ²¹ɔno na anuonyam nka no asafo no mu, Kristo Yesu mu, mfa nko bere santen a ɛbɛba no ntoatoaso nyinaa mu. Amen.

Efesofɔ 4

- ¹Enti afei me, Awurade deduani, mitu mo fo sɛ, monnantew sɛnea ɛfata ɔfrɛ a wɔde afɛ mo,
- ²ahobrease adwene ne odwo nyinaa mu, abodwokyerɛ mu, munkurakura mo ho mu ɔɔ mu,
- ³mommɔ mmɔden mfa asomdwoe hama nkura honhom biakoyɛ mu.
- ⁴Nipadua biako ne honhom biako, sɛnea wɔafɛ mo nso mo frɛ anidaso biako mu:
- ⁵Awurade biako, gyidi biako, asubɔ biako,
- ⁶yɛn nyinaa Nyankopɔn ne agya biako a odi yɛn nyinaa so na ɔfa yɛn nyinaa mu na ɔte yɛn nyinaa mu.
- ⁷Na wɔde ɔdom adom yɛn nyinaa mmiako mmiako, sɛnea Kristo asusuw n'akyɛde ama no.
- ⁸Enti ose: Ɔforo kɔɔ ɔsoro no, ɔde nnommum a ɔfae no kɔɛ, na ɔde akyɛde maa nnipa.
- ⁹Na nea [ose]: Ɔforoe, no ne den, gye sɛ osianee kan kɔɔ asaase ase hɔnom ansa?
- ¹⁰Nea osianee no ara ne nea ɔforoe nso tenaa ɔsorosoro nyinaa so na wahyɛ nneema nyinaa ma no.
- ¹¹Na wama ebinom ayɛ asomafo, ebinom adiyifo, ebinom asɛmpakafo, ebinom ahwɛfo ne akyɛrɛkyɛrɛfo,
- ¹²na wɔasesɛw ahotefo no yiye ama ɔsom adwuma no, na Kristo nipadua no si akɔ so,

- 13 akodu se yen nyinaa bedu Nyankopɔn ba no ho gyidi ne ne hu biakoye mu, aye nnipa mu, adu mpanyin afe so a Kristo maye beye yen ma,
- 14 na yeanna so anye mmofra a okyere mframa biara wosow won biribiri twe won di akoneaba nnipa nsisi mu, anifere a enam nnaadaa nneede mu;
- 15 na mmom momma yenni nokware mfa doo mu nnyin nneema nyinaa mu Kristo a one eti no ho.
- 16 Ono mu na nipadua no nyinaa aye mua, esiane akwaa horow a aka atoatoam asisi so perepere na biara ye n'adwuma yiye nti, na ema nipadua no nnyin na eyen ne ho doo mu.
- 17 Enti meka eyi na midi adanse Awurade mu, se monnantew bio senea amanaman a aka no nantew won adwene hunuye mu no.
- 18 Won na won adwenem aduru sum, na esiane se wonnim de, na won koma apirim nti, woye nkwa a Onyankopɔn ma no ho ananafo.
- 19 Esiane se won ani nwu ade bio nti, wode won ho ama ahohwi, na woye afide nyinaa anibere mu.
- 20 Na mo de, moansua Kristo sa,
- 21 se ampa se moate ne ho asem, na wakyerekyere mo ne mu, senea Yesu mu nokware te no.
- 22 Ene se, mo kan abrabo fam de, munyi onipa dedaw a orese wo nnaadaa akonno mu no nkyene,
- 23 na momma woye mo foforo mo adwene honhom mu,
- 24 na monhye onipa foforo a woboo no Nyankopɔn so, nokware trenee ne ahotew mu.
- 25 Enti munyi atoro nkyene, na obiara nni ne yonko nokware, efise yeyeye yen ho yen ho akwaa.
- 26 Mo bo mfuw, na monnye bone! Mommma owia nnkoto mo abufuw so,
- 27 na mommma obonsam kwan!
- 28 Owifo nnwia ade bio, na mmom ommoo mmoden mfa ne nsa nye adwuma pa, na wanya biribi a ode bema nea odi hia.
- 29 Mommma asem a emfra biara mmfi mo anom, na mmom asem a eye na ema nkoso a ehia, na wode dom won a wote no.
- 30 Na monnhow Onyankopɔn Honhom Kronkron a wode no asow mo ano ama ogye da no were.
- 31 Momma wonyi anobow nyinaa ne bobone ne abufuw ne ano kurokuro ne abususem, ene bonepe nyinaa mfi mo mu.

³²Na momma mo yam nye yiye na enhyehye mo mmoma mo ho, momfa mfirmiri mo ho, senea Onyankopɔn nam Kristo so de firii mo no.

Efesofo 5

¹Enti munsua Onyankopɔn sɛ mma adɔfo,

²na monnantew ɔɔ mu, senea Kristo nso dɔ mo na ɔde ne ho mae maa yen sɛ ayeyede ne aɔre a wɔbɔ ma Onyankopɔn a eyi hua a eye de no.

³Na aguamammɔ ne afideye nyinaa anaa anibere de, mommma wɔmmmɔ din po wɔ mo mu, senea ɛsɛ ahotefo,

⁴ɛne aniwude ne nkwaresem anaa asereseresem a ɛnsɛ, na mmom aseda.

⁵Efise munim dedaw sɛ aguaman biara anaa afideyɛfo anaa oniberefo a ɔye ɔbosonsonni nni apegade Kristo ne Nyankopɔn ahenni mu.

⁶Mommma obi mmfa nsenhunu nnaadaa mo; na saa nneema no nti na Onyankopɔn abufuw ba asoɔden mma so.

⁷Enti mo ne wɔn nni twaka.

⁸Na kan no anka moyɛ sum, na afei de, moyɛ hann, Awurade mu; monnantew sɛ hann mma,

⁹efise hann aba da adi papayɛ ne trenee ne nokware nyinaa mu,

¹⁰na monso nea ɛso Awurade ani yiye no nhwɛ.

¹¹Na monnye esum nnwuma a ɛnsow aba no bi, na mmom munyi ho nten!

¹²Efise nneema a wohintaw ye no, eye aniwu sɛ wɔbɔ din po.

¹³Na nneema no nyinaa, sɛ woyi ho nten a, hann yi no adi; efise nea woyi adi nyinaa ye hann.

¹⁴Enti na ose: Wo a woadɔ, nyan, na sɔre fi awufo mu, na Kristo no behyeren ama wo.

¹⁵Enti monhwɛ mo nantew yiye, ɛnye sɛ wɔn a wonnim nyansa, na mmom sɛ anyansafo.

¹⁶Monhwɛ mo adagyew so yiye, efise nna yi ye nna bɔne.

¹⁷Eyi nti monnye nnipa a wonni adwene, na mmom monye nnipa a wohu ade a Awurade pɛ yiye.

¹⁸Na mommmow nsa, efise ɛno na ɛde sakasaka ba, na mmom monye ma wɔ honhom mu.

¹⁹Momfa sanku ho nnwom ne ayeyi nnwom ne honhom mu nnwom nkasa nkyerɛkyerɛ mo ho, monto dwom na mommɔ sanku mo koma mu mma Awurade,

- ²⁰monna agya Onyankopɔn ase daa ade nyinaa so, yen Awurade Yesu Kristo din mu,
- ²¹mommrɛbrɛ mo ho ase mma mo ho Kristo suro mu.
- ²²Ɔyerenom, mommrɛ mo ho ase mma mo ankasa mo kununom, sɛ moyɛ ma Awurade,
- ²³efise okunu yɛ ɔyere ti, sɛ Kristo nso yɛ asafo no ti no, na ɔne nipadua no agyenkwa.
- ²⁴Na sɛ asafo no brɛ ne ho ase ma Kristo no, saa ara nso na ɔyerenom nyɛ mma wɔn kununom, ade nyinaa mu.
- ²⁵Okununom, monnɔ mo yerenom, senea Kristo nso dɔ asafo no na ɔde ne ho mae maa no,
- ²⁶sɛ ɔde nsu aguare no betew ne ho wɔ asem no mu ayɛ no kronkron,
- ²⁷na ɔde asafo no asi hɔ anuonyam mu a nkekae anaa mpomponoe anaa eyinom biara nni ho, na mmom ayɛ kronkron a dem nso nni ho.
- ²⁸Saa ara nso na ɛsɛ okununom sɛ wɔdɔ wɔn ankasa wɔn yerenom sɛ wɔn ankasa nipadua. Nea ɔdɔ n'ankasa ne yere no dɔ ne ho.
- ²⁹Na obiara ntan n'ankasa honam, na mmom ɔyen no, na ɔhwɛ so yiye, senea Kristo nso yɛ asafo no.
- ³⁰Efise yeyɛ ne nipadua ho akwaa.
- ³¹Eyi nti na onipa begyaw n'agya ne ne na, na wakɔbata ne yere ho, na wɔn baanu no akɔyɛ ɔhonam koro.
- ³²Ahintasɛm yi so, na me de, meka no Kristo ne asafo no fam.
- ³³Nanso mo mmiako mmiako nso, momma obiara nnɔ n'ankasa ne yere saa ara sɛ ne ho; na ɔyere de, ɔmfere ne kunu.

Efesofɔ 6

- ¹Mma, muntie mo awofo asem Awurade mu; na eyi na eteɛ.
- ²Di w'agya ne wo na ni! Eyi ne mmara asem a edi kan a bɔhyɛ wɔ mu:
- ³Na awie wo yiye, na wo nna aware asaase so.
- ⁴Na agyanom, munnyi mo mma abufuw, na mmom monyen wɔn Awurade kasakyere ne nyansakyere mu.
- ⁵Nkoa, momfa osuro ne ahopopo nti mo honam fam wuranom asem mfi mo koma mu, senea moyɛ ma Kristo,
- ⁶ɛnye ani so som mu, sɛ wɔn a wɔsɔ nnipa ani, na mmom sɛ Kristo nkoa a wofi koma mu yɛ Onyankopɔn apɛde,

- ⁷Na wɔde adwempa som sɛ wɔyɛ ma Awurade, na ɛnyɛ nnipa.
- ⁸Na munim sɛ papa a obiara bɛyɛ no, akɔa oo, ɔdehyɛ oo, ɛno ara ho akatua na obenya Awurade nsam.
- ⁹Na awuranom, monyɛ eyinom ara nso mma wɔn, mommɛ ahunahuna ase, efisɛ munim sɛ wɔne mo wɔ wura baako wɔ ɔsoro, na ɔno de nnipa animhwɛ bi nni ne fam.
- ¹⁰Nea edi akyiri no, momma mo ho nyɛ den Awurade ne n'ahɔɔden tumi mu.
- ¹¹Monhyɛ Onyankopɔn akode nyinaa, na moatumi agyina ne ɔbonsam nneɛdɛɛ adi asi,
- ¹²efisɛ ɛnyɛ yɛne mogya ne honam na anya, na mmom yɛne mpanyinni ne tumidi ne wiase yi sum mu atumfo ne ahonhommɔne a ɛwɔ ɔsoro hɔnom.
- ¹³Eyi nti monhyɛ Onyankopɔn akode no nyinaa, na moatumi agyina ɛda bɔne no mu, na moyɛ ade nyinaa wie a, moagyina hɔ.
- ¹⁴Enti munnyina hɔ, momfa nokware nkyekye mo asen, na monhyɛ trenɛɛ nkatabo,
- ¹⁵na momfa asomdwoe aɛmpa no ho ahodaso nhyehyɛ mo anan;
- ¹⁶na ne nyinaa akyi no, munkura gyidi kyɛm a mode betumi adum ɔbɔne no bɛmma a ɛredɛw no nyinaa,
- ¹⁷na momfa nkwagyɛ dade kyɛw ne honhom nkrante a ɛne Onyankopɔn aɛm,
- ¹⁸na momfa mpaebɔ ne ɔsrɛ nyinaa mmɔ mpaɛ daa honhom mu, na ɛno ara nti monwɛn, na montoa so ara nsrɛ mma ahotɛfo nyinaa,
- ¹⁹ɛne me nso, sɛ, mibue m'ano a, wɔmma me aɛm menka, na memfa nnam minyi aɛmpa no ahintasɛm menkyɛɛ.
- ²⁰ɛno ho bɔfo na meyɛ nkɔnsɔnkɔnsɔn mu; na mayɛ mu nnam, sɛnea ɛsɛ sɛ mekasa.
- ²¹Na nea ɛbɛyɛ na mo nso moate me ho aɛm sɛnea mete no, onua dɔfo ne Awurade mu somfo nokwafo Tikiko bɛma moahu ne nyinaa.
- ²²ɔno na eyi ara nti mesomaa no mo nkyɛn na moahu sɛnea yɛn ho te na wahyɛ mo koma den.
- ²³Asomdwoe nka anuanom, ne ɔdɔ ne gyidi nso a efi agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo.
- ²⁴ɔdom nka wɔn a wɔdɔ yɛn Awurade Yesu Kristo mma ɛho ntɔ kyima no nyinaa.

Filipifo

Filipifo 1

¹Paulo ne Timoteo, Kristo Yesu nkoa, de koma Kristo Yesu mu ahotefo a wowa Filipi nyinaa ne ahwefo ne asomfo:

²Ɔdom ne asomdwoe a efi yen agya Onyankopon ne Awurade Yesu Kristo nka mo.

³Meda me Nyankopon ase, nkae a mede mekae mo no nyinaa mu.

⁴Nso daa, me mpaebɔ nyinaa mu, mede anigye mesre mema mo nyinaa,

⁵mo ayankofa a mowa no asempa no fam fi da a edi kan de abedu nne yi nti;

⁶na mewɔ eyi ara ho ahotoso se nea wafi adwuma pa ase wo mo mu no bewie akosi Kristo Yesu da no.

⁷Eye ma me se midwen saa fa mo ho, efise moda m'akoma so pa ara, na mo nyinaa ne me wo kyefa wo Onyankopon adom no mu, me mpokyerɛ mu ne bere a migyina pintinn twitwa gyee asempa no na mepae mu kae no.

⁸Na Onyankopon ne me dansefo, se mede Kristo Yesu mu tema mefe mo nyinaa.

⁹Na meɔ eyi ho mpae se mo do nko so mmoro so ara nimdee ne nhumu nyinaa mu,

¹⁰na moaso nneema a eye koraa no ahwe na moabu, na moaye kurennyenn ne nnipa a hintiduato nni won mu akosi Kristo da no,

¹¹na trenee aba a enam Yesu Kristo so ba no ahye mo ma ama Onyankopon anuonyam ne ayeyi.

¹²Na, anuanom, mepɛ se muhu se nea aye me no ama asempa no ako so mmom,

¹³ama me mpokyerɛ abeda adi Kristo mu, amrado aban mufo nyinaa ne won a aka no nyinaa mu,

¹⁴na anuanom no mu pii nam Awurade mu de won ani ato me mpokyerɛ so aye nnam aboro so a se woka Onyankopon asem no a, wonsure.

¹⁵Ebinom wo ho a nitan ne atutupe nti na woka Kristo ho asem de, nanso ebinom wo ho a wode aniso nso na eka.

¹⁶Ebinom fi do mu, efise wonim se asempa no ho anoyi nti na meda ha,

¹⁷nanso ebinom fi ntokwawpe mu na ebɔ Kristo din, efise enye ne nokware so so, na mmom wosusuw se wode ahohia beka me mpokyerɛ ho.

¹⁸Enti na aden? Akwan nyinaa mu no se mpatuye mu oo, se woye no nokwarem oo, Kristo ho asem ara na woka; na eyi mu na medi ahurusi ; enti den, m'ani begye ara.

¹⁹Efise minim se enam mo nkotɔsre ne Yesu Kristo honhom boa no so na eyi bedan me nkwagye,

²⁰mewɔ anidaso na mehwe kwan dendennen se, m'anim rengu ase biribiara mu, na mmom me namye kese nti, senea ete daa no, seisei ara nso, se nkwa mu oo, owu mu oo, wɔbekamfo Kristo wɔ me nipadua mu.

²¹Na me de, m'ase a mete ne Kristo, na owu ye me mfaso.

²²Nanso se ɔhonam mu asetena yi bema m,adwuma akɔ so de a, enne na minhu emu nea memfa.

²³Na mihim nneema abien yi ntam. Anka mepɛ se mitutu ha na me ne Kristo kɔtena, efise eno mmom na eye pa ara;

²⁴nanso mekɔ so ara tena ase a, ɛho wɔ mfaso kese esiane mo nti.

²⁵Na mewɔ saa ahotoso yi, na minim se, metena ase, na me ne mo nyinaa atena ho ama mo gyidi mu anigye akɔ so,

²⁶na mo ahohoahoa aboro so Kristo Yesu mu wɔ me nti, esiane meba a mereba mo nkyen bio no.

²⁷Enne na momma mo abrabɔ mfata Kristo asempa no nko ara, na se meba na mibehu mo oo, se minni ho oo, mate mo ho asem se mugyina pintinn honhom koro mu, na mode adwene koro bom di apere gyidi a efi asempa no mu,

²⁸na mommma atamfo nnyi mo hu biribiara mu. Eno na eye ɔyera a wɔbeyera ho senkyerɛnne ma wɔn, nanso eye nkwaye ho senkyerɛnne ma mo, eyi fi Nyankopɔn,

²⁹efise mo na wɔde adom mo se Kristo nti, enye se mugye no di nko, na mmom se ne nti muhu amane nso,

³⁰efise, mowɔ akodi koro no ara a muhui wɔ me mu no, na afei nso moda so ara te se mewɔ mu no.

Filipifo 2

¹Enti se Kristo mu nkuranhye bi, se ɔdɔ awerekyekye bi, se honhom no ayɔnkofa bi, se ayamhyehye ne timmɔbɔ bi wɔ ho a,

²momma m'anigye nwie pɛye se mubedwen ade koro anya ɔdɔ koro, ano koro, ne adwenkoro.

³Munnwɛn biribi atutupe anaa anuonyamhunupe so, na mmom momfa ahobrease adwene mmu mo yɔnkonom nkyen mo ara mo ho.

⁴Mommma obiara nnhwe ɔno nko ara ade, na mmom ɔnhwe ne mfefo de bi.

⁵Momma adwene a ewɔ Kristo Yesu mu no ara ntena mo mu bi.

⁶Ɔno na ɔwɔ Onyankopɔn tebeam de, nanso wannyina so ketee se ɔne Nyankopɔn ye pɛ,

- ⁷na mmom oyii ne mu guu hɔ faa akɔa tebea too ne ho so dan nnipa sɛso, na sɛ ɔyɛɛ n'ade fae no, wohuu no sɛ onipa,
- ⁸ɔbrɛɛ ne ho ase yɛɛ osetie de kosii wu mu, yiw, asɛndua ho wu mu po.
- ⁹Eno nti na Onyankopɔn nso ama no so kɛse, na wadom ama no din a edi din nyinaa so,
- ¹⁰sɛ Yesu din mu na nkotodwe nyinaa nkotow,nea ɛwɔ ɔsoro, nea ɛwɔ asaase so ne nea ɛwɔ asaase ase.
- ¹¹na tekrema nyinaa mpaem nka sɛ Yesu Kristo ne Awurade nhyɛ agya Onyankopɔn anuonyam.
- ¹²Enti, m'adɔfo, senea mutie daa no, ɛnye sɛ bere a mewɔ mo nkyɛn nko mu, na mmom afei a minni mo nkyɛn yi titiriw no, momfa osuro ne ahopopo nye mo ara nkwaye ho adwuma nwie;
- ¹³na ɛyɛ Onyankopɔn na ɔyɛ adwuma mo mu, na monya ɔpɛ na moyɛ adwuma nyinaa senea ɛbɛsɔ n'ani.
- ¹⁴Monkwati huhuhuhu ne akyinnyegee nye ade nyinaa,
- ¹⁵na moayɛ nnipa a asem nni wɔn ho, a wɔyɛ kronn, Onyankopɔn mma a nkekae nni wɔn ho wɔ nne mma abusua a wɔakɔntɔn na wɔakyea a mohyerɛn wɔn mu sɛ akanea wɔ wiase,
- ¹⁶sɛ mukura nkwa asem no mu yiye, senea Kristo da no mahoahoa me ho sɛ ammirika a mitui anyɛ hunu, na me brɛ adwuma nso anyɛ ɔkwa.
- ¹⁷Na mpo sɛ wɔhwie me gu sɛ afɔrebɔ wɔ mo gyidi ne som ho a, m'ani gye, na me ne mo nyinaa di ahurusi.
- ¹⁸Eno ara nti na mo nso momma mo ani nnye, na mo ne me nni ahurusi.
- ¹⁹Nanso m'ani da so, Awurade Yesu mu, sɛ ɛrenkyɛ koraa mesoma Timoteo ama waba mo nkyɛn, na sɛ mete mo nka a, me ho nso atɔ me.
- ²⁰Na minni obi a ɔne m'adwene sɛ, te sɛ ɔno a mo ho asem hia no no;
- ²¹ɛfise wɔn nyinaa hwɛhwɛ wɔn ara de, na ɛnye nea ɛyɛ Kristo Yesu de.
- ²²Na ɔno de, senea monim no, munim sɛ ɔne me som asem pa no fam senea ɛte wɔ ɔba ne n'agya ntam.
- ²³ɔno na m'ani da no so sɛ minya mihi senea m'asɛm bewie ara pɛ a, mesoma no.
- ²⁴Na mewɔ anidaso wɔ Awurade mu sɛ, ɛrenkyɛ biara mɛba.
- ²⁵Nanso masusuw ho sɛ ehia sɛ mesoma Epafrodito a ɔyɛ me nua ne yɔnko dwumayɛfo ne yɔnko sraani ne mo somafo ne me dɛɛfo, ma ɔba mo nkyɛn;
- ²⁶ɛfise n'ani gyina mo nyinaa, na ne ho yeraw no, ɛfise motee sɛ ɔyare.

²⁷Na ewom se oyaree owuyare de, nanso Onyankopɔn huu no mmɔbɔ, na enye ɔno nko, na me nso bi, na m'awerehow annɔɔso.

²⁸Eno nti na mabɔ mmɔden asoma no, na se muhu no a, mo ani agye bio, na me nso m'awerehow so ahuan.

²⁹Enti momfa anigye nyinaa nnye no Awurade mu, na wɔn a wɔte saa no, munkura wɔn nidi mu!

³⁰Efise Kristo adwuma nti na ɔben owu, na ɔde ne kra too ho se obesi mo ananmu asom me wɔ nneema nyinaa mu.

Filipifo 3

¹Afei nea edi akyi, me nuanom, momma mo ani nnye Awurade mu. Se mekyerew mo ade koro no ara a, enye ade a ehaw me, na mmom, ema mutim.

²Monhwɛ yiye akraman no ho, monhwɛ yiye adwumayefo bɔne no ho, monhwɛ yiye wɔ twetiatwafo no ho!

³Na yene twetiatwa no, yen na yesom Nyankopɔn honhom mu, na yehoahea yen ho Kristo Yesu mu, na yemfa yen ho nto honam so.

⁴Ewom se anka me nso mewɔ ɔhonam mu biribi a mede me ho meto so. Se ɔfoforo bi susuw se ɔwɔ ɔhonam mu biribi a ɔde ne ho beto so a, me mmom na mewɔ bi.

⁵Hwe, wotwaa me twetia da a eto so awotwe, mifi Israel asefo mu, Benjamin abusuwakuw mu, meye Hebrifo mu Hebrini, mmara fam, meye Farisini,

⁶mmɔdemmo fam, metaa asafo no, mmara mu trenee fam, wɔannya me ho asem.

⁷Nanso nneema a anka eye me mfaso no, Kristo nti mibuu no adehwere.

⁸Nanso ampa ara meda so mibu nneema nyinaa adehwere, m'Awurade Kristo Yesu ho nimdee a eboro so no nti. Ne nti na mebuu nneema nyinaa adehwere, na mibu no se sumina so ade, na Kristo aye me mfaso,

⁹na wɔahu me ne mu se minni m'ara me trenee a efi mmara mu, na mmom nea enam Kristo ho gyidi so ba, trenee a efi Nyankopɔn mu, a enam gyidi so.

¹⁰Na anka mahu no yiye, ne ne wusɔre tumi no, na manya kyefa wɔ n'amanehunu no mu, na wɔama mase ne wu no,

¹¹se ebia meto awufo mu sɔre no.

¹²Enye se me nsa anya aka, anaase manya mawie pɛye dedaw, na mmom mepem ko m'anim ara na me nsa aka, senea Kristo Yesu nso nsa aka me no.

¹³Anuanom, me de, minsuw se me nsa anya aka biribi; nanso ade biako pe na meye: Mema me were fi nea atwam no, na metwe me mu mepe nea ewɔ anim no.

¹⁴Mepem kɔ m'anim sɛ medu botae no ho, na makonya ɔsoro frɛ a Onyankopɔn nam Kristo Yesu mu afɛ me no mu nkonimbo no.

¹⁵Enti momma yen mu dodow a yeyɛ pɛ no nnwen sa; na sɛ biribi wɔ hɔ a mudwen no foforo a, eno nso Onyankopɔn beyi adi akyerɛ mo.

¹⁶Nanso nea yeanya dedaw no, momma yɛnkɔ so saa ara nkura mu.

¹⁷Anuanom, munsua me, na monhwɛ wɔn a wɔnam saa, senea mowɔ yen sɛ nhweso no.

¹⁸Na nnipa bebree wɔ hɔ a metaa ka wɔn nnantew ho asem kyerɛ mo, na seisei nso mede nusu mereka bio sɛ: Wɔyɛ Kristo asendua no atamfo;

¹⁹wɔn na wɔn awiei ne ɔsɛ, wɔn nyame ne yafunu, na wɔn anuonyam wɔ wɔn aniwu mu, na asaase so nneema ho na wodwen.

²⁰Na yen de, yen man a yefi mu ankasa ne ɔsoro. Efi hɔnom nso na yetwen Agyenkwa a ɔno ne Awurade Yesu Kristo

²¹a ɔbesakra yen ahobrease nipadua senea n'ahɔden adwuma a ɔde betumi abre nneema nyinaa ase ahyɛ n'ase no te.

Filipifo 4

¹Enti, me nuanom a medɔ mo na mefe mo, m'anigyɛ ne m'abotiri, munnyina Awurade mu sa, adɔfo.

²Mitu Euodia fo, na mitu Sintike nso fo sɛ wonnya adwenkoro Awurade mu.

³Na mesɛ wo nso, me yɔnko kɔnduasuafo nokwafo, so saa mmea yi mu abia, efise wɔn na wɔkaa me ho peree asempa no, wɔne Klemens nso ne me yɔnko adwumayɛfo a aka a wɔn din hyehyɛ nkwa nhoma mu no.

⁴Momma mo ani nnye Awurade mu daa! Meka no bio sɛ: Momma mo ani nnye!

⁵Momma nnipa nyinaa nhu mo abodwokyerɛ! Awurade aben.

⁶Monnna nnwɛn biribiara nnhaw mo ho, na mmom ade nyinaa mu momfa mpaebo ne nkotosɛ, ene aseda mma mo adesɛ nnu Nyankopɔn asom;

⁷na Onyankopɔn asomdwoe a ɛtra ntease nyinaa so no behwɛ mo koma ne mo adwene so Kristo Yesu mu.

⁸Afei nea edi akyiri no, anuanom, nea eyɛ nokware, nea anim yɛ duru, nea ɛtɛɛ, nea ɛho tew, nea eyɛ ahomeka, nea ɛwɔ din pa, sɛ ɔbra pa bi wɔ hɔ a, sɛ ayeyi bi wɔ hɔ a, saa nneema yi ho na munnwen;

⁹nea moasua nso na moagye na moate na moahu wɔ me ho no, eno ara na monyɛ! Na asomdwoe Nyankopɔn ne mo betena.

- 10**Nso m'ani gye kɛse wɔ Awurade mu, sɛ moafi ase redwen me ho bio; modwene me ho de, nanso moannya ho kwan.
- 11**Enye sɛ ohia nti na meka eyi; efise me de, masua sɛ asetena biara a mewɔ mu no, mepene ma ɛdɔso ma me.
- 12**Minim ahokyere, na minim ahonya nso. Biribiara ne nneema nyinaa akokwaw me, ɔmee ne ɔkɔm ne akonkɔnsɛm ne hiadi;
- 13**mitumi ade nyinaa ye, nea ɔhyɛ me den no mu.
- 14**Nanso moyɛɛ no yiye sɛ moboaa me m'ahohia no mu.
- 15**Na mo Filipifo nso munim sɛ asempa no mfiase mu a mifii Makedonia mekɔe no, asafo biara ammoa me, ɔma ne ogye akontaabu ho, sɛ mo nko ara.
- 16**Na Tesalonika nso mosomae preko ne ne mprenu so de nea ehia me brɛɛ me.
- 17**Enye sɛ mehwehwe akyede, na mmom mehwehwe aba a ɛma mo akontaa dɔso.
- 18**Na manya ade nyinaa ama aboro so. Na efii sɛ me nsa kaa nea mode menaa Epafrodito no, mayɛ ma, eyɛ ohua a eyɛ de, eyɛ afɔrebɔ a wogyɛ a ɛsɔ Onyankopɔn ani.
- 19**Na me Nyankopɔn bɛma mo nea ehia mo nyinaa, senea n'ahonya no te, anuonyam mu, Kristo Yesu mu.
- 20**Yɛn agya Onyankopɔn na wɔmfa anuonyam mma no daa daa. Amen.
- 21**Munkiakyia ahotefo no nyinaa mmiako mmiako Kristo Yesu mu. Anuanom a wɔka me ho no kyiakyia mo.
- 22**Ahotefo no nyinaa kyiakyia mo, ne titiriw no wɔn a wofi Kaesare fi.
- 23**Awurade Yesu Kristo adom nka mo honhom.

Kolosefo

Kolosefo 1

- ¹Paulo a ɔnam Onyankopɔn pɛ so yɛ Kristo Yesu somafo ne onua Timoteo
- ²de kɔma anuanom, ahotefo ne agyidifo wɔ Kristo mu, a wɔwɔ Kolose: Adom ne asomdwoe a efi yen agya Onyankopɔn nka mo.
- ³Da biara a yebɔ mpae ma mo no, yɛda Onyankopɔn, yen Awurade Yesu Kristo n'agya ase,
- ⁴efise yeate mo Kristo Yesu mu gyidi ne mo dɔ a mode dɔ ahotefo nyinaa,
- ⁵esiane anidaso a ɛda hɔ ma mo wɔ ɔsoro, eno na monam asempa nokwasem so dii kan tei.
- ⁶Asempa no na aba mo nkyen, senea ɛwɔ wiase nyinaa nso, na ɛresow aba na ɛkɔ so nyin, senea ɛte wɔ mo mu nso fi da a motee na muhuu Nyankopɔn adom nokware mu no,
- ⁷senea musuae nso fii yen awurakwaa dɔfo Epafra a ɔyɛ mo Kristo somfo nokwafo
- ⁸a wabeyi mo honhom mu dɔ akyerɛ yen nso nkyen no.
- ⁹Eyi nti yen nso, efi da a yetee no, yennyaae mo ti so mpaebɔ ne nkotɔsrɛ, sɛ ne pɛ mu nimdeɛ nhyɛ mo ma, honhom nyansa ne ntease nyinaa mu,
- ¹⁰na moanantew senea ɛfata Awurade na ɛsɔ n'ani koraa, na moasow adwuma pa nyinaa mu aba, na moanyin akɔ Onyankopɔn ho nimdeɛ mu,
- ¹¹na ama wɔde tumi nyinaa ahyɛ mo den, senea n'anuonyam tumidi te no, akɔ boaseto ne abodwokyerɛ nyinaa mu, na wɔ anigye mu
- ¹²na yeada Agya a wama yeafata ahotefo apegyade no fafafo wɔ hann mu no ase,
- ¹³sɛ wayi yen afi sum tumi ase de yen aba ne Dɔba ahenni mu.
- ¹⁴Ɔno mu na yeanya ogye ne bɔne fakye.
- ¹⁵Ɔno ara na ɔyɛ Onyankopɔn a wonhu no no sɛso ne abɔde nyinaa farebae,
- ¹⁶efise ne mu na wɔbɔɔ nneɛma nyinaa, nea ɛwɔ ɔsoro ne nea ɛwɔ asaase so, nea wohu ne nea wonhu, nhengua oo, wuradi oo, mpanyinni oo, tumidi oo, nneɛma no nyinaa, wɔnam no so na ɛbɔɛ, na wɔbɔ maa no.
- ¹⁷Na ɔno na ɔyɛ ade nyinaa kannifo, na nneɛma nyinaa atim wɔ no mu.
- ¹⁸Na ɔno ne nipadua a ene asafo no ti; ɔne mfiase, awufosɔre mu farebae, sɛ ɔnye ade nyinaa mu kannifo.
- ¹⁹Efise ɛsɔ Onyankopɔn ani sɛ ne mayɛ nyinaa betena ne mu,

²⁰na ɔnam no so apata Onyankopɔn ne nneema nyinaa ntam koraa, ene se ɔnam [n'asendua ho mogya] so aye asomdwoe nam ɔno ara so apata nneema nyinaa, asaase so de oo, ɔsoro de oo, ne Onyankopɔn ntam.

²¹Na mo nso a anka moye atuatewfo ne atamfo, adwene fam ne nnwuma bɔne mu no,

²²afei ɔnam owu so apata mo ne no ntam wɔ ne honam nipadua mu, se ɔde mo besi ho se nnipa kronkron a wonni dem a asem bi nni wɔn ho wɔ n'anim;

²³nanso gye se mokɔ so ara tena gyidi mu, gyina mo fapem no so pintinn a momma wontwe mo mfi asempa no anidaso a motee a wɔaka no wiase abɔde nyinaa mu, a me Paulo maye ho somfo no.

²⁴Afei m'ani gye amane a mihi mema mo no mu, na mehye Kristo amanehunu, nea aka no ananmu, wɔ me honam mu mema ne nipadua a eye asafo no

²⁵a maye ne somfo, senea Onyankopɔn fiehwɛdwuma no te. Eyi na wɔde ama me wɔ mo fam se mehye Onyankopɔn asem no ma.

²⁶Yiw, ahintasem no a efi mmeresanten ne awo ntoatoaso no so hintawee no, afei wayi no adi akyerɛ ahotefo

²⁷Onyankopɔn pɛ se ɔma n'ahotefo hu ahintasem yi anuonyam ahonya wɔ amanaman mu, a ene Kristo a ɔwɔ mo mu, anuonyam anidaso no.

²⁸ɔno na yebɔ dawuru, yekasa kyere onipa biara, na yekyerɛkyere ankoreankore biara nyansa nyinaa mu, se yede onipa biara besi ho pɛpɛpɛ Kristo mu.

²⁹Eno ho nso na meye adwuma mebrɛ, na midi apere, senea n'ahɔden adwuma a ɔye me mu tumi so no te.

Kolosefo 2

¹Na mepɛ se muhi apereapere dennen a midi no mo ne wɔn a wɔwɔ Laodikea ne wɔn a wonhuu m'anim ɔhonam mu nyinaa ho,

²Se wonnya nea ɛka wɔn koma to wɔn yam, ene se wɔnye biako ɔdɔ mu nnya ntease a wɔasi so dua ahonya nyinaa, na wɔahu Onyankopɔn ahintasem a ene Kristo no mu.

³ɔno mu na wɔde nyansa ne nimdeɛ agyapade nyinaa akora.

⁴Na meka eyi na obi amfa nnaadaasem anto mo brada.

⁵Na se minni ho ɔhonam mu mpo a, me ne mo wɔ ho honhom mu, na m'ani gye se mihi mo kwan so a mugyina so ne mo gyidi a ɛkɔ Kristo mu tim a atim no.

⁶Enti senea mugyee Awurade Kristo Yesu no, monnantew no mu sa,

⁷Se wɔn a wɔagye ntini, na wɔde wɔn asi no so, na wɔaye den gyidi mu, senea wɔkyerɛkyerɛ mo no, na wɔboro so, aseda mu.

- ⁸Monhwe yiye na obi amfa nyansape ne nnaadaa hunu a enam nnipa atetesem ne wiase honhom mu nsem nkyerekyere so, na ennam Kristo so ammeffa mo nnommmu;
- ⁹efise Kristo mu na onyame ankasa maye nyinaa te nipadua mu,
- ¹⁰na moaye ma wo no mu: Ono na oye mpanyinni ne tumidi nyinaa ti,
- ¹¹ono mu nso na wotwa mo twetia a wamfa nsa antwa, na nea ewo ohonam nipadua mu a woyi gu ho no, woyi no wo Kristo twetiatwa mu.
- ¹²Na wasie mo ne no wo asubo mu; na ne mu na one mo nso anyan. Enam gyidi a ewo Onyankopon a onyan no fii awufo mu no tumi adwuma so.
- ¹³Na mo a anka moye awufo, esiane mo mfomso ne mo honam a twetiatwa nni mu no nti, wama mo ne no nkwa bi, se onam adom so de mo mfomso nyinaa akye yen,
- ¹⁴na wapopaa ahyede no mu nkyerewe a etiaa yen no, na ode akobo asendua ho de ayi afi kwan mu,
- ¹⁵na watu mpanyinni ne tumidi agu ayi won adi akyere pefee wo baguam de adi won so nkonim wo mu.
- ¹⁶Enti mommma obi mmmu mo aten aduan anaa anonne mu, anaa afahye anaa osram foforo anaa home nna fam,
- ¹⁷na eyinom ye nneema a ebaba no ho mfonini bi ara, na nea edi mu ara ankasa no ne Kristo..
- ¹⁸Mommma obi mfa aniso ahobrease ne abofosom mma nkonimdibo no mmu mo, se okura nneema a wanhu pen mu, na ohoran kwa wo ne honam adwene mu.
- ¹⁹nanso onso ti no a nipadua no nyinaa fi mu nam akwaa ne ntini biara so nya aduan na wotoatoa mu nyin wo nyin wo nyin a efi Onyankopon mu no.
- ²⁰Enti se mo ne Kristo anya awu afi wiase honhom mu nsem nkyerekyere ho a, aden nti na mode ahyede to mo ho so senea moda so te wiase
- ²¹se: Nso mu, nka nhwe, mfa wo nsa nka?
- ²²Saa nneema yi nyinaa ye nea ekyere nneema hunu wo nnipa ahyede ne nkyerekyere fam nko.
- ²³Nea nneema yi ye ara ne se, ekyere nyansa wo anisosom ne ahobrease ne atirimmoden a woye no honam so de, na eyinom mfa mfaso mma na mmom ne nyinaa ye nea ehye ohonam akonnoma.

Kolosefo 3

¹Enti, se moanya ne Kristo anyan a, monhwehwe nea ewo soro, nea Kristo te ho wo Onyankopon nifa.

²Munnwen nea ewo soro, na enye nea ewo asaase so.

- ³Na moawu, na wɔde mo nkwa aka Kristo ho ahintaw Onyankopɔn mu;
- ⁴na da a Kristo a ɔne yen nkwa beyi ne ho adi no, eno na wobeyi mo nso ne no adi anuonyam mu.
- ⁵Enti munkum mo akwaa a ɛwɔ asaase so no: Aguammɔ, afideye, akɔnnɔ nhyeso, akɔnnɔ bɔne ne anibere a ɛye abosonsom.
- ⁶Eyinom na ɛde Onyankopɔn abufuw ba, (wɔ asoɔdenfo mma so)
- ⁷eno na kan a mote mu no, mo nso monantew mu.
- ⁸Na afei mo de, munyi abufuw, bobɔne, bɔnepɛ, abususem ne aniwusem nyinaa mfi mo anom ngu.
- ⁹Munnidi atoro nnkyerekyere mo ho efise moayi onipa dedaw no ne ne nneyɛe ngu,
- ¹⁰na moahye onipa foforo a wɔye no foforo aba nimdeɛ mapa mu a egyina nea ɔbɔ no no suban so;
- ¹¹faako a Helani ne Yudani, twetiatwa ne momonotoye, ɔpɔtɔni, Skiteni, akoa anaa ɔdehɛ bi nni hɔ bio, na mmom Kristo ne ade nyinaa wɔ wɔn nyinaa mu no.
- ¹²Enti se moye nnipa a Onyankopɔn ayi mo, ahotefo ne adɔfo, yi, monhye timmɔbɔ, ayamyɛ, ahobrease adwene, odwo ne abodwokyere.
- ¹³Na se obi ne obi nya asem bi a, munhuhu mmoma mo ho, na momfa nkyekye mo ho; senea Awurade de akye mo no, senea mo nso monye ne no.
- ¹⁴Na eyinom nyinaa so na monhye ɔdɔ a ene pɛye hama no ngu.
- ¹⁵Na momma Kristo asomdwoe nni panyin mo koma mu, eno mu nso na wɔafre mo aba, nipadua biako mu; na monnye nnipa boniayefo.
- ¹⁶Momma Kristo asem no ntena mo mu bebree; monkyerekyere na monkasa nkyere mo ho nyansa nyinaa mu, momfa sanku so nnwom ne ayeyi nnwom ne honhom mu nnwom nto dwom ɔdɛw so wɔ mo koma mu mma Onyankopɔn.
- ¹⁷Na biribiara a moye no asem mu anaa adwuma mu, monye ne nyinaa Awurade Yesu din mu mfa no so nna agya Onyankopɔn ase.
- ¹⁸Ɔyerenom, mommre mo ho ase mma mo kununom, senea ɛɛ, Awurade mu.
- ¹⁹Okununom, monnɔ mo yerenom, na monnhye wɔn ahometew.
- ²⁰Mma, muntie mo awofo asem ade nyinaa ho, na eyi na ɛsɔ Awurade ani.
- ²¹Agyanom, munnhye mo mma abufuw, na wɔn aba mu ammu.
- ²²Nkoa, muntie mo honam fam wuranom asem nneema nyinaa mu, enye ani so som mu, se wɔn a wɔsɔ nnipa ani, na mmom koma kronn mu, se wɔn a wosuro Awurade.

²³Na adwuma biara a moye no, mumfi akoma mu nye no se moye ma Awurade na monye mma nnipa,

²⁴efise munim se Awurade nsam na mubenya apegyade se akatua, na Awurade Kristo na mosom no.

²⁵Na nea nye nea entee no benya nea entee a nye no so akatua, na nnipa animhwe nni mu.

Kolosefo 4

¹Awuranom, momfa nea etee, na eye pe mma nkoa, efise munim se mo nso mowo owura osoro.

²Munkura mpaebɔ mu ara, na momfa aseda nwen wo mu.

³Na mommo mpae mma yen nso bi, na Onyankopɔn nhie asem no pon mma yen, na yeaka Kristo ahintasem a enti meda afiase yi,

⁴na mayi no adi, senea ese me se mekasa.

⁵Monnantew nyansam wo ananafo mu, na monsee mo bere kwa.

⁶Momma mo kasa ho mmra nyam daa a nkyene wo mu, na moahu senea ese se mubua obiara.

⁷Tikiko, onua dofo a nye osomfo nokwafo ne m'awurakwa Awurade mu no beba abeka mo me ho nsem nyinaa.

⁸Eyi ara nti na masoma no mo nkyen, na moate yen ho asem, na wakyekye mo were,

⁹na mede Onesimo, onua nokwafo dofo a ofi mo mu no, mekaa ne ho; won na wobema moate eha nsem nyinaa.

¹⁰Aristarko, me yonko dommum, ne Barnaba wofase Marko a munyaa ne ho nkra no,(se obo mo nkyen a, munnye no few so).

¹¹Na afei, Yesu a wofre no Yusto, won a wofi twetiatwa mu no, kyia mo. Eyinom nko ne me yonko adwumayefo Onyankopɔn ahenni no fam, na woye me awerekyekye.

¹²Kristo Yesu akoo Epafra a ofi mo mu no kyia mo. Daa odi ma mo dennenen wo mpaebɔ mu, se munnyina ho perepere, na moaye ma Onyankopɔn apede nyinaa mu.

¹³Na midi no adanse se obo mmoden pii ma mo ne won a wowa Laodikea ne won a wowa Hierapoli.

¹⁴Luka, oduruyefo dofo no, ne Dema kyia mo.

¹⁵Munkya anuanom a wowa Laodikea ne Nimfa ne asafo a ewo ne fi no.

¹⁶Na se wokenkan nhoma yi mo nkyen wie a, momma wonkokenkan Laodikeafo asafo no mu bi, na mo nso monkenkan nea efi Laodikea no.

17Na monka nkyere Arkipo se: Hwe osom a woanya no Awurade mu no so na woawie no perepere.

18Me nkyia a me Paulo mede me nsa mekyerewee ni. Monkae me mpokyerε no. Adom nka mo nyinaa.

1 Tesalonikafo

1 Tesalonikafo 1

¹Paulo ne Silwano ne Timoteo de koma Tesalonikafo asafo a ewo agya Onyankopon ne Awurade Yesu Kristo mu. Odom ne asomdwoe nka mo.

²Yeda Onyankopon ase daa mo nyinaa nti bo mo din, yen mpaebɔ mu,

³na daa yekae mo gyidi adwuma ne mo do mmodenbo ne yen Awurade Yesu Kristo ho anidaso mu boaseto, yen Nyankopon ne agya anim.

⁴Nanso, anuanom a Onyankopon do mo, yenim mo paw a wɔapaw mo,

⁵se yen asempa no amma mo nkyen asem mu nko, na mmom ebae ahooɔden ne Honhom Kronkron ne eso duasi bebre mu nso, senea munim se mo nti yebɔ yen bra fae wo mo mu no.

⁶Na mo nso moaye yen ne Awurade suafo de Honhom Kronkron mu anigye agye asem no ahohia pii mu,

⁷na ama moaye sannaho ama won a wogyɛ di wo Makedonia ne Akaia nyinaa.

⁸Efise efi mo mu na Awurade asem no bo petee, enye Makedonia ne Akaia nko, na mmom mo gye a mugye Onyankopon di no atrew adu mmaa nyinaa, enti emma enhia yen se yeka ho asem bi.

⁹Na won ara ka yen ho asem kyere okwan ko a yeanya mo mu, ne senea moadan afi ahoni ho aba Onyankopon nkyen, se mobesom Onyankopon teasefo nokwafo,

¹⁰na moatwen ne ba a onyan no fii awufo mu no afi soro, one Yesu a oyi yen fi abufuw a ereba no mu.

1 Tesalonikafo 2

¹Na, anuanom, mo ara munim se yen kwan a yɛnya baa mo mu no anye okwa,

²na mmom munim se yehuu amane kan, na wɔbɔ yen adapaa wo Filipi no, yeyee nnam yen Nyankopon mu kaa Onyankopon asempa no kyere mo, oko bebre mu.

³Na yen afotusem no mfi nnaadaa anaa efi mu, nanso ennam nsisi mu,

⁴na mmom, senea Onyankopon abu se yefata se ode asempa no hye yen nsa no, saa ara nso na yekasa, enye se won a woso nnipa ani, na mmom Onyankopon a so yen koma hwe no ani.

⁵Na yeanka adɛfedɛfesem da, senea munim no, nso yeamfa nsem anye anibere nkataso, Onyankopon ne dansefo,

⁶nso yeanhwehwe nnipa anim anuonyam amfi mo anaa obiara nkyen;

⁷anka yewo ho kwan se yeye yen ho akese se Kristo asomafo; nanso yeye yen ho brebre wo mo mu, senea obagyigyefo bi yen n'ankasa mma,

⁸na se yeye mo asem yiye see nti, enye Onyankopon asempa no nko na yeye se yene mo kye, na mmom yen ankasa kra nso, efise moaye yen adfo.

⁹Na, anuanom, mokae yen mmodenbo adwuma ne obre, efise yeye adwuma anadwo ne awia, na yeanye adeso amma mo mu biara, na yede kaa Onyankopon asempa no kyere mo.

¹⁰Mo ne Nyankopon ne adansefo, senea yeye yen ho kronkron ne trenee ne nnipa a won ho nni asem maa mo a mugye di,

¹¹se nso munim senea yetutuu mo nyinaa fo mmiako mmiako, senea agya bi ye ne mma, na yehye mo baninha, na yedii mo adanse

¹²se monnantew senea ese Onyankopon a wafre mo ako n'ahenni ne n'anuonyam mu no.

¹³Eyi nti nso yeda Onyankopon ase daa, efise munyaa Onyankopon kase asem no yen nkyen no, mugyei, enye se nnipa asem, na mmom se Onyankopon asem, senea ete ampa, ono nso na oye mo a mugye di no mu adwuma.

¹⁴Na mo, anuanom, moaye Onyankopon asafo a ewo Yudea no suafo Kristo Yesu mu, efise mo nso muhuu mo ankasa manfo nsam amane saa ara, senea won nso wohui Yudafo mu no.

¹⁵Won na wokum Awurade Yesu nso ne adiyifo no, na wotaa yen pam yen, nso wonso Onyankopon ani, na wone nnipa nyinaa di asi.

¹⁶Wobara yen se yenkasa nnkyere amanaman no, na wanye won nkwa, wode hye won bone ma daa, nso abufuw no anya aba won so awie.

¹⁷Na yen de, anuanom, yefii mo nkyen dii mmasigyaw kakraa bi wo anim na enye koma mu no, yebwo mmoden bebrebe anigyina pii mu, se yebehu mo anim.

¹⁸Enti anka yeye se yeba mo nkyen, me Paulo ankasa preko ne mprenu, na Satan gyee yen asabawmu.

¹⁹Na hena ne yen anidaso anaa anigye anaa ahoahoa abotiri, yen Awurade Yesu Kristo anim wo ne ba mu? So enye mo anaa?

²⁰Mone yen anuonyam ne yen anigye.

1 Tesalonikafo 3

¹Enti yesom a enso bio no, yepenee se wonnyaw yen wo Atene,

²na yesomaa Timoteo a oye yen nua ne Nyankopon somfo wo Kristo asempa mu, se ommehye mo den na ontu mo fo mo gyidi ho,

- ³Na amanehunu yi anhaw obiara; efise mo ankasa munim se nea etwa se yehu ara nen.
- ⁴Na yewo mo nkyen no nso, yeka kyereɛ mo ansa se yebehu amane, senea ebae na munim no.
- ⁵Eyi nti me nso, misom a enso bio no, mesomae, na mahu mo gyidi mu, na amma se ebia osɔhwefo no aso mo ahwe, na yen mmadenbo adwuma no aye okwa.
- ⁶Na afei Timoteo fii mo nkyen baa yen nkyen bekaa mo gyidi ne odo ho asempa ne se mokae yen yiye daa na mope se muhu yen senea yen nso yere se yehu mo kyereɛ yen no,
- ⁷Eyi nti, anuanom, mo gyidi ama yen were akyekye mo ho, yen amanehunu ne ahohia nyinaa mu,
- ⁸efise mugyina Awurade mu pintinn a, na afei yɛanya nkwa.
- ⁹Na ase ben na yebetumi ada Onyankopɔn wo mo ho, anigye nyinaa a mo nti yen ani agye yen Nyankopɔn anim no so?
- ¹⁰Anadwo ne awia yesre bebree se yebehu mo anim, na yɛama mo gyidi awie maye.
- ¹¹Na ono ara, yen Nyankopɔn ne agya, ne yen Awurade Yesu nnan yen kwan mmra mo nkyen.
- ¹²Na mo de, Awurade mma monnɔso na momoro so odo a mode dodɔ mo ho mo ho ne nnipa nyinaa no mu, senea yen nso yedo mo no,
- ¹³na wahye mo koma den a mo ho nni asem, kronkronye mu, yen Nyankopɔn ne agya anim, yen Awurade Yesu ne n'ahotefo nyinaa ba m yinaa ba m

1 Tesalonikafo 4

- ¹Nea aka no, anuanom, yesre mo na yetu mo fo Awurade Yesu mu, se nea moasua yen nkyen, senea ese se mobo mo bra na moso Onyankopɔn ani no, saa ara na monko so mma emoro so.
- ²Na munim okasa ko a yenam Awurade Yesu so kasa kyereɛ mo no.
- ³Na eyi ne nea Onyankopɔn pe, mo ahotew, se munyi mo ho mfi aguammomo mu,
- ⁴Se mo mu biara nhu se obenya n'ankasa n'ade ahotew ne nidi mu,
- ⁵ɛnye akonno anibere mu se amanaman a wonnim Nyankopɔn no;
- ⁶Se obiara ntra nkosisi ne nua asem bi mu, efise Awurade ne eyinom nyinaa weredifo, senea yeka kyereɛ mo kan na yedii mo adanse no.
- ⁷Na Onyankopɔn amfre yen ankɔ efi mu, na mmom ahotew mu.
- ⁸Enti nea otew ahi ntew onipa bi ahi, na mmom Onyankopɔn a ode ne Honhom Kronkron ahye mo mu no.

⁹Na onuado ho de, enhia mo se wakyerew bre mo, efise mo ankasa na Onyankopon akyerekyerere mo se monnodɔ mo ho;

¹⁰na moye saa nso anuanom nyinaa a wɔwɔ Makedonia nyinaa ho. Nanso, anuanom, yetu mo fo se monko so nye mmoro sa,

¹¹na mommɔ mmɔden nye kumm, na monye mo ankasa ade, na momfa mo ankasa nsa nye adwuma, senea yehyee mo no,

¹²na moanantew senea efata, wɔn a wɔwɔ akyiri no anim, na biribiara anhia mo.

¹³Na, anuanom, wɔn a wɔadede no ho de, mempe se mekora mo so, na mo were anhow se wɔn a aka a wonni anidaso no.

¹⁴Na se yegye di se Yesu wui na wasore bio a, saa ara nso na Onyankopon de wɔn a wɔadede no nam Yesu so beka ne ho aba.

¹⁵Na eyi de, yenam Awurade asem mu na yeaka kyere mo se, yen a yetete ase na yereka akosi Awurade ba mu no rentwa wɔn a wɔadede no ho,

¹⁶efise Awurade ankasa de osebo, obɔfo panyin nne ne Onyankopon torobento fi soro besian, na Kristo mu awufo besore kan,

¹⁷ansa na wɔaba abefa yen a yetete ase na yeaka yi ne wɔn nyinaa amununkum mu se yenkohyia Awurade ewim, na saa na yene Awurade betena daa.

¹⁸Enti momfa nsem yi nkyekyekyeye mo were.

1 Tesalonikafo 5

¹Na nna no ne mmere no de, anuanom, enhia mo se wakyerew bre mo.

²Efise mo ankasa munim yiye se Awurade da no beba se owifo ba anadwo.

³Na bere a wɔbeka se: Yewo asomdwoe ne ahotɔ, no, ende mpofirim na ɔsee beba wɔn so se awoko ba obea a ɔyem so, na wɔrennya okwan nguan.

⁴Na mo de, anuanom, munnɛ esum mu, na eda no abeto mo se owifo.

⁵Mo nyinaa moye hann mma ne adekyee mma; yenyɛ anadwo anaa esum dea.

⁶Enti mommma yennna se wɔn a aka no, na mmom momma yenwen, na yen ani nna ho.

⁷Efise wɔn a wɔda da anadwo, na wɔn a wɔbow bow anadwo,

⁸na yen a yeye adekyee de yi, momma yen ani nna ho, na yenyɛ gyidi ne ɔdo nkatabo ne nkwaye anidaso se dade kyew.

⁹Efise Onyankopon anyi yen amma abufuw, na mmom oyii yen se Awurade Yesu Kristo nti yemmenya nkwaye.

¹⁰Ono na owu kyee yen se yenyan oo, yeda oo, yene no ntena nkwa mu.

- 11Enti muntutu mo ho fo na obiara mpia ne yɔnko, se moreye no.
- 12Na yesre mo, anuanom, se munhu wɔn a wɔye mo mu adwuma na wodi mo so mpanyin Awurade mu na wɔkasa kyere mo,
- 13na mummu wɔn papaapa ɔdɔ mu, wɔn adwuma nti. Munnya asomdwoe wɔ mo mu.
- 14Nanso yetu mo fo, anuanom, se monkasa nkyere wɔn a wɔnam basabasa, monkeyekye wɔn a wɔn koma atu were, munso wɔn a wɔye mmerew mu, montɔ mo bo ase mma nnipa nyinaa.
- 15Monhwɛ na obi amfa bɔne antua obi bɔne so ka, na mmom munnɩ nea eye akyi daa, mo ne nnipa nyinaa ho.
- 16Momma mo ani nnye daa;
- 17munnnyaɛ mpaebɔ da!
- 18Monna ase ade nyinaa mu, na eyi ne nea Onyankopɔn pɛ, Kristo Yesu mu wɔ mo ho.
- 19Munnum honhom no,
- 20monntew adiyisem ahi!
- 21Nso monsɔ ade nyinaa nhwɛ, na munso nea eye no mu.
- 22Munyi mo ho mfi bɔne su nyinaa ho.
- 23Na ɔno asomdwoe Nyankopɔn no ara nteɔ mo ho koraa, na ɔnhwɛ mo honhom ne mo kra ne mo nipadua so mu a eho remma asem bi yen Awurade Yesu Kristo ba mu.
- 24ɔnokwafo ne nea ɔfrɛ mo no, ɔno nso na ɔbeyɛ.
- 25Anuanom, mommɔ mpaɛ mma yen.
- 26Momfa mfewano kronkron nkyiakya anuanom nyinaa.
- 27Meka mo Awurade se momma wɔnkenkan nhoma yi nkyere anuanom nyinaa.
- 28Yen Awurade Yesu Kristo dom nka mo.

2 Tesalonikafom

2 Tesalonikafo 1

¹Paulo ne Silwano ne Timoteo de koma Tesalonikafo asafo wɔ yen agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo mu:

²Ɔdom ne asomdwoe a efi agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo nka mo.

³Ɛse yen se yeda Onyankopɔn ase daa mo nti, anuanom, senea efata, efise mo gyidi nyin boro so na mo nyinaa mmiako mmiako dɔ a mode dodɔ mo ho mo ho no mu adɔ,

⁴mo boasetɔ ne gyidi a mukura mu, mo taa nyinaa ne amane a mumiaa mo ani hui no mu nti, ema yen ankasa hoahoa yen ho ma mo Onyankopɔn asafo no mu.

⁵Ɛno na eye Onyankopɔn atentrenee agyirae, se wobebu mo se Onyankopɔn ahenni a muhu ho amane no fata mo.

⁶Efise etee Onyankopɔn anim se ɔde ahohia tua wɔn a wohiahia mo ho no ka,

⁷na wama mo a wohiahia mo ho no ne yen ahome, eda a wobeyi Awurade Yesu adi afi soro, ne ne tumi abɔfo,

⁸ogyafra mu, na watɔ wɔn a wonnim Nyankopɔn ne wɔn a wɔantie yen Awurade Yesu asempa no were.

⁹Wɔn na wobonya akatua, daa ɔsee, afi Awurade anim ne n'ahooden anuonyam ho,

¹⁰ɛbere a ɔbeba se wɔnhye no anuonyam n'ahotefo mu, na wɔnhwe n'anwonwade wɔ wɔn a wɔagye adi nyinaa mu, efise wɔagye yen adanse a yedii mo no adi, eda no ara mu.

¹¹Enti nso yebɔ mpae ma mo daa, se yen Nyankopɔn mmu mo se mose ɔfre no, na ɔmfa tumi so mma n'ayamyɛ anisɔde ne gyidi adwuma nyɛ ma,

¹²na wɔahye yen Awurade Yesu din anuonyam wɔ mo mu, ne mo nso wɔ no mu, senea yen Nyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo dom no te.

2 Tesalonikafo 2

¹Nso yesre mo, anuanom, yen Awurade Yesu Kristo ba ne yen ano a wɔbeboa aba ne nkyɛn no ho,

²Se mommma wɔnnan mo adwene ntem, na wonntu mo bo honhom anaa asem anaa nhoma a wose efi yen nkyɛn ho, se ebia Awurade da no anya adu.

³Mommma obiara nnaadaa mo biribiara fam, efise eremma, gye se ɔwae a wɔbewae no aba ansa, na wɔayi onipa a onni mmara no adi, ɔsee ba no

⁴a ɔsɔre na ɔma ne ho so hye nea wɔfre no Nyankopɔn anaa wɔsom nyinaa, ma ɔno ara kɔtena Onyankopɔn asɔredan mu de ne ho kyere se ɔne Nyankopɔn.

- ⁵Monkae se mewo mo nkyen no, mekaa mo eyinom anaa?
- ⁶Na afei, nea esiw kwan no, munim se wobeyi no adi ne bere mu.
- ⁷Na mmarato ahintasem no anya reye adwuma, nanso gye se woyi nea oda so siw kwan no afi ntam ansa.
- ⁸Na eno ansa na wobeyi nea onni mmara bi no adi, nea Awurade de n'anom home bekum no na ode ne ba no pue beyi no ho koraa no.
- ⁹Ono nso na ne ba no, obo no Satan adwumaye so, atoro tumi ne senkyerenne ne ahodwiride nyinaa mu
- ¹⁰ne nea entee nnaadaa nyinaa mu, won a woyera no mu, efise woanye nokware do na wode agye won nkwa.
- ¹¹Eyi nti Onyankopon besoma nnaadaa a emu ye den aba won mu ama wogye atoro adi,
- ¹²na wabu won a woanye nokware anni na mmom won ani aso nea entee no nyinaa aten.
- ¹³Na yen de, mo nti ese se yeda Onyankopon ase daa, anuanom a Awurade do mo, efise Onyankopon afi mfiase apaw mo ako nkwaye mu, honhom ahotew ne nokware gyidi mu.
- ¹⁴Emu na onam yen asempa no so afre mo aba, na moanya yen Awurade Yesu Kristo anuonyam.
- ¹⁵Enti afei, anuanom, munnyina pintinn na munkura atetesem a yenam asem anaa yen nhoma so kyerekyere mo no mu.
- ¹⁶Na ono, yen Awurade Yesu Kristo ne yen agya Onyankopon a odo yen na wama yen daa awerekyekye ne anidaso pa odom mu no,
- ¹⁷onkyekye mo were, na onhye mo den, asem ne adwuma pa nyinaa mu.

2 Tesalonikafo 3

- ¹Nea aka no, anuanom, mommo mpae mma yen, na Awurade asem nnya kwan nko so, na wonhye no anuonyam, senea ete mo ho nso,
- ²na wonyi yen mfi nnipa asesafu ne abonefo nsam, efise enye nnipa nyinaa na wowo gyidi.
- ³Onokwafu ne Awurade a obehye mo den na wahwe mo so obone no ho no.
- ⁴Na yen ani da mo so Awurade mu, se moye na mobeye nea yehye mo.
- ⁵Na Awurade nkyerekyere mo koma nko Onyankopon do ne Kristo boaseto mu.

- ⁶Na anuanom, yehye mo, Awurade Yesu Kristo din mu, se montwe mo ho mfi onua biara a onam basabasa na onni atetesem a onyae yen nkyen no so no ho.
- ⁷Na mo ankasa munim se ese se musua yen, efise yeanye yen ho basabasa wo mo mu,
- ⁸nanso yeanni obiara aduan kwa, na mmom yeyee adwuma, mmodenbo ne obre mu, anadwo ne awia, na yeanye adeso a amma mo mu biara.
- ⁹Enye se yenni ho kwan, na mmom yeyee se yede yen ho reye sennaho ama mo na moasua yen.
- ¹⁰Na yewo mo nkyen no nso, yehyee mo se, se obi mpe se oye adwuma a, mma onnidi nso.
- ¹¹Na yete se ebinom wo ho a wonennam basabasa wo mo mu, na wonye adwuma, na mmom woye teretere.
- ¹²Na won a wote saa no, yehye won tu won fo, yen Awurade Yesu Kristo mu, se wonye adwuma komm mfa mpe won anoduan.
- ¹³Na mo de, anuanom, mommmre papaye mu.
- ¹⁴Na se obi antie yen asem a ewo nhoma yi mu a, monhye no nsow, mo ne no mmmo fekuw, na n'ani nwu;
- ¹⁵nanso mummmu no se otamfo, na mmom monkasa nkyere no se onua.
- ¹⁶Na ono asomdwoe Awurade no ankasa mma mo asomdwoe daa, nsem nyinaa mu. Awurade ne mo nyinaa ntena.
- ¹⁷Me Paulo nkyia a mede m'ankasa me nsa mekyerewe a eye senkyerenne me nhoma nyinaa mu, senea mekyerew no ni.
- ¹⁸Yen Awurade Yesu Kristo dom nka mo nyinaa.

1 Timoteo

1 Timoteo 1

- ¹Paulo, Kristo Yesu somafo, se yen Agyenkwa Onyankopɔn ne Awurade Kristo Yesu a ɔne yen anidaso no hyɛe no,
- ²de kɔma Timoteo a ɔye gyidi mu ɔba nokwarem: Ɔdom, mmɔborohunu, asomdwoe mfi agya Onyankopɔn ne yen Awurade Kristo Yesu nka wo.
- ³Senea merekɔ Makedonia mesrɛe wo se tena Efeso, na woatu nnipa bi fo se wɔnnkyere ɔkyere foforo,
- ⁴nso wonntie anansesem ne anato a enni awiei a ɛho wɔ nsemmissa mmom sen Onyankopɔn fiehwɛ a ɛwɔ gyidi mu no.
- ⁵Na afotusem no botae ne ɔɔɔ a efi koma kronn ne ahonim pa ne gyidi a nkontompo nnim mu.
- ⁶Eno na ebinom atere ho adan akɔ nsenhuhuw mu
- ⁷pɛ se wɔye mmarakyerɛfo, nanso wɔnte nea wɔka ne nea wɔhyɛ mu den no ase.
- ⁸Na yenim se mmara no, se obi di so se ɛte a, eye.
- ⁹Na onii no nim se mmara bi nna hɔ mma ɔtreneeni, na ɛda hɔ ma mmaratofɔ ne asowuifo, wɔn a wɔmfere Nyankopɔn ne nnebɔneyɛfo, wɔn a wɔn ho ntew na wɔn ho agu fi, agya ne ɛna awudifo, nnipakumfo,
- ¹⁰aguammamfo ne wɔn a wɔne mmarima da, nnipatɔnfo, atorofɔ, ntantofɔ, ne biribiara a ɛka ho a ɛne kyere pa no di asi,
- ¹¹senea ahoto Nyankopɔn anuonyam asempa a wɔde ahyɛ me nsa no te no.
- ¹²Na meda yen Awurade Kristo Yesu a ɔhyɛe me den no ase, se wabu me ɔnokwafo de me ahyɛ ɔsom no mu,
- ¹³me a kan meye mmusubɔfo ne ɔtaafɔ ne onuɔdenfo, nanso wɔahu me mmɔbɔ, efise minnim na meye, ogye a mannye manni mu.
- ¹⁴Na yen Awurade dom dɔɔso boroo so gyidi ne ɔɔɔ a ɛwɔ Kristo Yesu mu mu.
- ¹⁵Ɔye nokwasem a ɛse se wogyɛ koraa, se Kristo Yesu baa wiase begyee nnebɔneyɛfo a me na midi wɔn mu kan;
- ¹⁶nanso eyi nti wɔahu me mmɔbɔ, se me a midi kan mu na Yesu Kristo beyi abodwokyere nyinaa adi, de aye wɔn a wɔrebegye no adi akɔ daa nkwa mu no nhweso.
- ¹⁷Nanso mmeresanten hene, Onyankopɔn koro a ɔmporɔw a wonhu no no, nidi ne anuonyam nka no, mmeresanten nnasanten. Amen!

¹⁸Saa ɔkasakyere yi na mede mehye wo nsa, me ba Timoteo, senea adiyisem a wɔkae wɔ wo ho kan no te no, se fa so ko ɔko pa no,

¹⁹na nya gyidi ne ahonim pa a ebinom agyaa mu agu gyidi ho asu no.

²⁰Wɔn mu bi ne Himeneo ne Aleksanda a mayi wɔn mama Satan, se wɔntwe wɔn aso na wɔanka abususem.

1 Timoteo 2

¹Na afei, nea edi ne nyinaa kan no, mitu fo se wɔnye nkotɔsrɛ, mpaebɔ, odima ne aseda mma nnipa nyinaa,

²mma ahene ne wɔn a wodi tumi nyinaa, na yeatena ase komm, na yen ho adwo yen, onyamesom pa ne abrabɔ a eho ye nyam nyinaa mu.

³Na eyi ye, na esɔ yen Agyenkwa Onyankopɔn

⁴a ɔpe se wogyee nnipa nyinaa nkwa na wɔba nokware nimdee mu no ani.

⁵Na Onyankopɔn koro na ɔwɔ hɔ, ne Onyankopɔn ne nnipa ntam gyinafo koro, ɔne onipa Kristo Yesu

⁶a ɔde ne ho mae se nnwensa maa nnipa nyinaa, se enye adanse ebere a wɔahye mu.

⁷Eno na wɔabɔ din ahye me ɔsenkafo ne somafo meka nokware, minni atoro amanaman kyerekyerɛfo, gyidi ne nokware mu.

⁸Enti mepɛ se mmarima bɔ mpae mmaa nyinaa, ma nsa a eho tew so a abufuw anaa akyinnye mma mu.

⁹Saa ara nso na mmea nhye ntade a esɛ, mfa ani a ewu ade ne adwenemtew nkeka wɔn ho, enye mmɛsawɔw anaa sika anaa nhene pa anaa ntade a ɛwɔ bo mu,

¹⁰na mmom nnwuma pa a esɛ mmea a woyi onyamesom kyere mu.

¹¹Mmea nye komm nsua asem no ahobrease nyinaa mu.

¹²ɔbea de, memma no kwan se ɔnkyerekyerɛ anaase onni ɔbarima so, na mmom ɔnye komm.

¹³Efise wɔbɔɔ Adam kan, ansa na Hawa dii hɔ.

¹⁴Na enye Adam na wɔdaadaa no, na ɔbea no na wɔdaadaa no a ɔkɔtoo mmara;

¹⁵nanso se ɔtena gyidi ne ɔdɔ ne ahotew ne adwenemtew mu a, wobegye no nkwa n'abawo mu.

1 Timoteo 3

¹Nokwasem ni, se obi pe hwɛfodwuma a, wape adwuma pa.

- ²Nso nea εεε εhwefo ne se wonnya ne ho asem bi nka, εye εyere biako kunu, n'ani so da hε, n'adwenem tew, εye ne ho wosee, εpe ahεhoye, ohu kyerekyere,
- ³εnye εsadweam, εnye εmaanefo, na mmom odwo, εnye atutupe, εnye sikanibere;
- ⁴Odi n'ankasa ne fi so yiye ma ne mma hye n'ase animduru nyinaa mu.
- ⁵Na se obi nhu ne fi so di a, εbeyε den na εbehwe Onyankopεn asafo so?
- ⁶εnye abεεfo, na wanhoman anhwe εbonsam atemmu mu.
- ⁷Nanso εεε se wεn a wεtete ho no bε no din pa, na wanhwe ahohora ne εbonsam afiri mu.
- ⁸Asafo mu asomfo nso, εεε se wεn anim ye duru, wεnye ano nta, wεnye asadweam, wεnye adifudepefo;
- ⁹wεde gyidi ahintasem no sie ahonim a emu tew mu.
- ¹⁰Na wεnsε eyinom nhwe kan, na se asem bi nni wεn ho ansa a, wεama wεasom.
- ¹¹Mmea no nso anim nye duru saa ara, wεnnye ntwirifo, wεn ani so nna hε, wonni ade nyinaa mu nokware.
- ¹²Asafo mu asomfo nye εyerenom mmiako mmiako kununom, nni wεn mma ne wεn ankasa afi so yiye.
- ¹³Na wεn a wεsom yiye no nya nnyinaso pa ne nnam bebree, gyidi a εwε Kristo Yesu mu mu.
- ¹⁴M'ani da so se meba wo nkyen ntem pa de, nanso merekyerew eyinom mabre wo ansa,
- ¹⁵na se ebia mekye a, woahu senea εεε se wubu wo bra Onyankopεn fi a eye Onyankopεn teasefo asafo, nokware dum ne nnyinaso no mu.
- ¹⁶Na ade a wεde nokoro ka se εso ne onyamesom pa ahintasem no: Onyankopεn yii ne ho adi εhonam mu, wobuu no bem honhom mu, oyii ne ho kyereε abεfo, wεkaa ne ho asem amanaman mu, wogyee no dii ewiase, wεfaa no kεε εsoro, anuonyam mu.

1 Timoteo 4

- ¹Na honhom no ka fann se akyiri nna no mu no, ebinom befam nnaadaa ahonhom ne ahonhommone kyerekyere ho atwe wεn ho afi gyidi no ho,
- ²atorokyerefo nkontompo nti. Wεn na εhyehyew ano atwa wε wεn ankasa ahonim mu.
- ³Wosiw aware kwan ka se wontua wεn ho nnuan a Onyankopεn bεε se gyidifo ne wεn a wεahu nokware mfa aseda nni bi no.

⁴Na Onyankopɔn abɔde nyinaa ye, na se yede aseda gye a, ende ense se yekyi biribiara;

⁵efise wɔde Onyankopɔn asem ne mpaebɔ na etew ho.

⁶Se wode eyinom kyere anuanom no a, wobeye Kristo Yesu somfo pa a wɔde gyidi ne kyere pa a wudii akyiri no nsem ayen no.

⁷Na mmerewa anansesem huhuw no de gu, na bɔ onyamesom pa ho mmɔden;

⁸na ɔhonam mu mmɔdenbɔ so mfaso sua, na onyamesom pa ho wɔ mfaso ade nyinaa mu, na ewɔ nkwa a ewɔ hɔ yi ne nea erebeba no ho bɔhye.

⁹Eye nokwasem a ese se wogyee koraa.

¹⁰Eyi nti na yeye adwuma bre na yepere, efise yede yen ani ato Onyankopɔn teasefo a ɔye nnipa nyinaa, ne titiriw no gyidifo, Agyenkwa no so.

¹¹Eyinom na tu ho fo na kyerekyere!

¹²Mma obi mmmu wo aberante a woye no abomfiaa, na mmom ye gyidifo nhweso ɔkasa mu, abrabɔ mu, ɔdɔ mu, gyidi mu, ahotew mu.

¹³Bata ɔkenkan, afotu ne ɔkyerekyere ho kosi se meba.

¹⁴Mma wo mu dom akyede a wɔnam nkɔmhye ne mpanyimfo nsa a wɔde guu wo so no so de maa wo no nnna hɔ kwa.

¹⁵Eyinom ho na bɔ mmɔden, eyinom mu na keka wo ho, na wo nkɔso ada adi ade nyinaa mu.

¹⁶Ma w'ani mmra wo ho ne kyere no so na tena mu, efise woye saa a, wubegye wo ho ne w'atiefɔ nkwa.

1 Timoteo 5

¹Mpoopoo w'ani nkyere ɔpanyin, na mmom tu no fo se agya, mmerante se anuanom,

²mmea mpanyin se enanom, mmabaa se nuabeanom, wɔ ahotew nyinaa mu.

³Di mmea akunafo a woye akunafo ampa no ni.

⁴Na se okunafo bi wɔ mma anaa mmanana a, wonsua onyamesom pa wɔn fi mu kan ntua wɔn awofo ka; efise eyi na eye na esɔ Onyankopɔn ani.

⁵Na nea ɔye okunafo ampa, na aka ne nko no, ɔde n'ani to Nyankopɔn so, na okura nkotɔsrɛ ne mpaebɔ mu anadwo ne awia.

⁶Na nea ɔbɔ ahohwi no de, ɔye teaseawu.

⁷Eyinom ho na kasa kyere, na wɔannya wɔn ho asem bi anka.

⁸Na se obi nhwe n'ankasa ne nnipa ne, ne titiriw no, ne fifo a, wapa gyidi, na ɔye onipa bɔne sen nea onnye nni.

⁹Wɔmmfa okunafo a onnya nii mfirihya aduosia nnhyem, na mmom wɔmfa nea waware kunu biako,

¹⁰nea wodi no ne nnwuma pa ho adanse: Se wayen mma, se waye hoho, se wahohoro ahotefo anan ho, se waboa wɔn a wɔn ho hia wɔn, se wadi adwuma pa nyinaa akyi.

¹¹Na akunafo a wonnyinii ε de, mfa wɔn; na se wɔpɔw Kristo so a, na wɔpe se wɔware,

¹²na wonya atemmu se wɔapa kan gyidi no.

¹³Na emu ara nso na wɔye anihaw sua afi mu kyinkyini, na enye anihaw nko na wɔye, na wɔye kurokuro ne teretere nso keka nsem a ense.

¹⁴Enti mepɛ se wɔn a wonnyinii ε no ware, wo mma, di ofi so, na wɔamma ɔtamfo ho kwan se ɔnyaw;

¹⁵efise ebinom aman akodi Satan akyi dedaw.

¹⁶Se ɔbea gyidini bi wɔ akunafo a, ɔnhwe wɔn hia so, na ɔmma ennye asafo no adesoa, na wɔahwe wɔn a wɔye akunafo ampa no hia so.

¹⁷Mpanyimfo a wɔhwe asafo no so yiye no, wɔmfa nidi mmɔho nni wɔn, ne titiriw no wɔn a wɔye asenka ne kyerekyere ho adwuma.

¹⁸Na kyerew no se: Nantwi a ɔporow aburaw no, nsiw n'ano, ne: Odwumayeni akatua se no.

¹⁹Ntie asafo mu panyin ho nkurobɔ, gye adansefo baanu anaa baasa anom.

²⁰Wɔn a wɔye bɔne no, yi wɔn nten wɔn nyinaa anim, na wɔn a aka no nso asuro.

²¹Midi wo adanse Onyankopɔn ne Awurade Kristo Yesu ne abɔfo a wɔapaw wɔn no anim, se hwe eyinom yiye, na woampere ho ammu aten, nso woanye biribiara nyiyim so.

²²Mfa wo nsa ngu obi so ntem, nanso mfa wo ho mfra ebinom bɔne mu. Hwe wo ankasa wo ho so, na woaye kronn.

²³Nnom nsu nko bio, na wo yafunu ne wo mmerew a wotaa ye no nti, nom bobesa kakraa bi!

²⁴Nnipa binom bɔne da adi de wɔn rekɔ atemmu mu, na ebinom de nso di wɔn akyi.

²⁵Saa ara na nnwuma pa nso da adi pefee, na nea enna adi no mpo ntumi nhinta.

1 Timoteo 6

- ¹Nkoa dodow a wɔwɔ kɔndua ase no mmu wɔn wuranom sɛ nidi nyinaa sɛ wɔn, na Onyankopɔn din ne kyerekyere no ho anhura.
- ²Na mma wɔn a wɔwɔ wuranom gyidifo mmmu wɔn animtiaa sɛ wɔyɛ anuanom, na mmom wɔnsom wɔn yiye, efisɛ wɔn a wonya yiyeyɛ no mu biribi no yɛ gyidifo ne adɔfo. Eyinom na kyerekyere, na tu ho fo.
- ³Sɛ obi kyere, kyere foforo na wampene yen Awurade Yesu Kristo nsem a eye no ne kyere a ɛde kɔ onyamesom pa mu a,
- ⁴Wahoman, na onnim hwee, na mmom ɔyare akyinnyegyɛ ne ɔnokotwa a nea efi mu ba ne nitan, kunsunkunsun, ntwiri, nnipa ho adwemmɔne,
- ⁵mansotwe a ɛsɛ nnipa a wɔn adwenem asɛɛ, na nokware abɔ wɔn a wosusuw sɛ onyamesom pa yɛ adɛpedɛ.
- ⁶Nso onyamesom pa a ɔpene wɔ mu yɛ adɛnya kese mmom.
- ⁷Na yeamfa hwee amma wiase, nanso yentumi mfa hwee mfi mu nkɔ.
- ⁸Na sɛ yɛwɔ nnuan ne nea yɛde kata yen ho a, momma ɛno ara nnɔɔso mma yen.
- ⁹Na wɔn a wɔpɛ wɔn ho anya no hwe sɔhwɛ ne afiri ne nkwasea akɔnnɔ a enye mma nnipa na ɛtwe wɔn kogu ɔsɛɛ ne ɔyera mu mu.
- ¹⁰Na bɔne nyinaa ntini ne sikapɛ a ebinom dii akyiri yeraa gyidi kwan na wɔde yaw pii wowɔ wɔn ho.
- ¹¹Na wo, Onyankopɔn nipa, de, guan eyinom, na di trenɛɛ, onyamesom pa, gyidi, ɔɔ, boasetɔ, odwo akyi.
- ¹²Ko gyidi ko pa no, so daa nkwa a wɔbɔɔ din frɛɛ wo na wopaeɛ mu kaa no yiye adansefo pii anim no mu.
- ¹³Mitu wo fo Onyankopɔn a ɔma nneɛma nyinaa nkwa ne Kristo Yesu a ɔpaeɛ mu kaa no yiye dii ho adanse Pontio Pilato anim no anim
- ¹⁴sɛ, hwe ahyɛde no so, mma dem anaase asem bi mma ho kosi yen Awurade Yesu Kristo ahoyi so.
- ¹⁵Eno na nea ɔbɛkyere ɛbere a ɛsɛ mu ne ahotɔ tumfo koro no, ahene mu hene ne awuranom mu Awurade,
- ¹⁶nea ne nko wɔ daa nkwa a owu nnim, te hann a obi nnya ho kwan mu, nea nnipa mu biara nhuu no da, na obiara ntumi nhu no no, ɔno na nidi ne daa tumi wɔ no. Amen.
- ¹⁷Ahonyafɔ a wɔwɔ wiase, kasa kyere wɔn sɛ wonnnwen akokurokosɛm, nso wɔmmfa wɔn ani nnto ahonyade a enni hɔ daa so, na wɔmfɔ wɔn ani nto Nyankopɔn a ɔma yen ade nyinaa ma ɛdɔɔso sɛ yenni no so,
- ¹⁸sɛ wɔnye yiye, nnya wɔn ho nnwuma pa fam; sɛ wɔnkyɛ ade fɛw so na wɔn nsa nteɛ,

¹⁹na wɔmfɔ nhyehyɛ ase pa nto hɔ mma wɔn ho nsie daakye, na wɔaso nokware nkwa no mu.

²⁰O Timoteo, hwɛ nea wɔde ahyɛ wo nsa no so; twe wo ho fi nsenhuhuw a ɛho ntwɛ, ne akynnyegyesɛm, a wɔboa frɛ no nimdeɛ no ho.

²¹Ɛno na ebinom yi kyeree teree gyidi no ho. Odom nka mo.

2 Timoteo

2 Timoteo 1

- ¹Paulo a ɔnam Onyankopɔn pɛ so yɛ Kristo Yesu somafo, senea nkwa a ɛwɔ Kristo Yesu mu bɔhyɛ no te no,
- ²de kɔma ɔdɔba Timoteo: Ɔdom, mmɔborohunu, asomdwoe mfi agya Onyankopɔn ne yen Awurade Kristo Yesu nka wo.
- ³Meda Onyankopɔn a mifi me nenanom so mesom no ahonim a emu tew mu no ase, sɛ nso minnyae wo nkae m'adesrɛ mu anadwo ne awia,
- ⁴na mekae wo nusu a, ɛma m'ani gyina sɛ mehu wo, na anigye ayɛ me ma,
- ⁵na ɛma mekae wo gyidi a nkontompo nnim a kan ɛwɔ wo nena Loise ne wo na Eunise mu, na migye midi sɛ ɛwɔ wo nso mu no.
- ⁶Ɛno nti merekae wo sɛ: Nyan Onyankopɔn dom akyɛde a ɛnam me nsa a mede miguu wo so no so wɔ wo mu no mu ka sɔ ano bio;
- ⁷ɛfise Onyankopɔn amma yen ehu honhom, na mmom ahɔden ne ɔdɔ ne adwenemtew de.
- ⁸Enti mma w'ani nnwu yen Awurade adansedi ne me a meye ne deduani no ho, na mmom hu asempa no ho amane bi, senea Onyankopɔn ahɔden te no.
- ⁹Ɔno na wagye yen, na ɔde ɔfrɛ kronkron afɛ yen, ɛnye yen nnwuma so, na mmom ne tirim agyina ne ɔdom a wɔde adom yen Kristo Yesu mu fi teteete
- ¹⁰na afei wɔnam yen agyenkwa Kristo Yesu ahoyi so ayi adi no so. Ɔno na wayi owu hɔ, na ɔnam asempa no so ayi nkwa ne ade a ɛmporɔw adi hann.
- ¹¹Ɛno na wɔabɔ din ahyɛ me ɔsenkafo ne ɔsomafo ne ɔkyerɛkyerɛfo.
- ¹²Ɛno ara nti na mihu amane yi nso, nanso m'ani nwu ho; ɛfise minim onii ko a magye no madi, na migye midi sɛ obetumi ahwe nea wɔde ahyɛ me nsa no so asie da no.
- ¹³So nsem pa a eye a wotee me nkyen no nhweso no mu yiye, gyidi ne ɔdɔ a ɛwɔ Kristo Yesu mu mu.
- ¹⁴Ade pa a wɔde ahyɛ wo nsa no, fa Honhom Kronkron a ɔte yen mu no so hwɛ so.
- ¹⁵Wunim eyi, sɛ wɔn a wɔwɔ Asia nyinaa adan afi me nkyen, wɔn mu bi ne Figelo ne Hermogene.
- ¹⁶Awurade nhu Onesiforo fi mmɔbɔ, ɛfise ɔtaa huhuw me maa me ho dwoo me, na n'ani anwu me nkɔnsɔnkɔnsɔn ho.
- ¹⁷Na ɔbaa Roma no, ɔbɔɔ mmɔden hwehwɛɛ me, na ohuu me.

¹⁸Awurade mma onnya Awurade ho mmaborohunu eɗa no! Na dodow a asomee Efeso no, wo ara wunim yiye.

2 Timoteo 2

¹Afei wo, me ba, ye den adom a ewo Kristo Yesu mu no mu!

²Na nea wote fii m'anom, adansefo bebree anim no, eno ara na fa hye nnipa anokwafo a wobetumi akyerekyere ebinom nso nsa.

³Na wo nso, mia w'ani hu amane se Kristo Yesu sraani pa.

⁴Obi nko asa mfa ne ho ntoatoa ofie asetasem mu, na waso asahene ani.

⁵Na se obi di aguma ko nso a, wommoo no nkonim abotiri, gye se wako no senea eho mmara te.

⁶Okuafo a oye adwuma na ese se onya mu aba no bi kan.

⁷Hu nea mise yi, na Awurade bema wo ade nyinaa mu nhumu.

⁸Kae Yesu Kristo a asore fii awufo mu a ofi Dawid ase, eno ne m'asempa no.

⁹Eno mu na mihu amane bedu okyere mu se adeboneyefo, nanso Onyankopon asem de, wonkyeree no.

¹⁰Eyi nti meto me bo ase amane nyinaa mu, won a wopaw won no nti, na won nso anya nkwaye a ewo Kristo Yesu mu no ne daa anuonyam.

¹¹Nokwasem ni: Se yene no wui a, yene no betena ase nso.

¹²Se yeto yen bo ase a, yene no bedi hene. Se yepa no a, ono nso bepa yen.

¹³Se yenyee anokwafo a, ono de, oye onokwafo ara, efise ontumi mpa ne ho akyi.

¹⁴Eyinom na kae won, na di won adanse Onyankopon anim, na wantwa onoko a enye mma hwee, na mmom edan atiefo no aso.

¹⁵Bo mmoden fa wo ho gyina Onyankopon anim se nea ofata, se odwumayeni a enhia se ofere, na okura nokwasem no mu peperepe.

¹⁶Na nsenhuhuw a eho ntew no de, yi wo ho fi ho, na wobeko won anim ara mmusuboo mu,

¹⁷na won asem beyerew se oyare bone; won mu bi ne Himeneo ne Filetu

¹⁸a wotere nokware no ho ka se owunyan atwam, na wotan binom gyidi butuw.

¹⁹Nanso Onyankopon nnyinaso tim ho pintinn kura nsano yi: Awurade nim won a woye ne de na: Ma obiara a obo Awurade din ntwene ho mfi nea entee ho.

²⁰Na ofi kese mu nni sika ne dwete nneema nko, na nnua ne dote de nso wo mu bi, na wobu bi, na ebi nso ye nea wommu.

²¹Na se obi tew ne ho fi eyinom ho a, obeye ade a wobu na wɔatew ho a owura no de ye biribi a, eye yiye, na wɔasiesie de reye adwuma pa biara.

²²Guan mmerante bere mu akɔnnɔ, na di trenee, gyidi, ɔdɔ ne asomdwoe a eka wo ne wɔn a wofi koma a emu tew mu fre Awurade bom no akyi.

²³Na nkwasea akyinnyegye a wɔmfa nsua hwee no de, gu, efise wunim se ede ɔko ba.

²⁴Na ense Awurade akoa bi se ɔko, na mmom ese se odwo ma nnipa nyinaa, ohu kyerekyere, bre ne bo ase,

²⁵na ɔde odwo kasa kyere wɔn a wone no di asi, nsem mu, se ebia Onyankopɔn bema wɔn adwensakra akɔ nokware hu mu,

²⁶na wɔn ani so atetew afi obonsam a wakyere wɔn se wonye nea ɔpe no afiri mu.

2 Timoteo 3

¹Na hu eyi se, nna a edi akyiri mu no, mmere a emu ye den beba.

²Efise nnipa beye ahopɛfo, sikapɛfo, ahohoahofo, ahantanfo, abususenkafo, awofo asem ho asoɔdenfo, bonniayɛfo, wɔn a biribiara ho nte wɔn,

³wɔn a wonni dɔ, apamsefo, ntwirifo, wɔn a wɔnhye wɔn akɔnnɔ so, wɔn a woye keka, wɔn a wɔmpɛ papa,

⁴afatwafo, anuɔdenfo, wɔn a wɔhoman, wɔn a wɔdɔ anigyede sen Nyankopɔn,

⁵wɔkatere wɔn anim kyere onyamesom pa, nanso wɔpa emu ahoɔden. Saa nnipa yi, dan wo ho fi wɔn ho!

⁶Na eyinom mu bi ne wɔn a wɔnam ase hyenhyen afi mu, na wɔfa mmeawa a bone adɔre ahye wɔn so a akɔnnɔ horow keka wɔn

⁷a wosua daa, nanso wontumi nhu nokware no da no nnommum.

⁸Na senea Yane ne Yambre ne Mose dii asi no, saa ara na eyinom nso ne nokware no di asi. Woye nnipa a wɔn adwene ase; wɔmfra, gyidi fam.

⁹Nso wɔrenkɔ wɔn anim pii biara, na wɔn gyimi beda adi nnipa nyinaa anim, se wɔn de no nso yee no.

¹⁰Na wo de, woadi me kyere, me bra, me tirimbɔ, me gyidi, m'abodwokyere, me dɔ, me boasetɔ,

¹¹me taa a wɔanya me ntaae, m'amanehunu a ebaa me so Antiokia, Ikonium ne Listra no akyi. Saa ɔtaa yi migyinaa mu, na Awurade gyee me fii ne nyinaa mu.

¹²Na wɔn a wɔpe se wɔde onyamesom pa tena ase Kristo Yesu mu nyinaa, wɔbetaa wɔn.

¹³Na nnipa bɔne asisifo bekɔ wɔn anim wɔ bɔne mu, wɔdaadaa afoforo, na wɔdaadaa wɔn nso.

¹⁴Na wo de, tena nea woasua na woahu mu nokware no mu. Wunim onii ko a wusuae ne nkyen no,

¹⁵na wufi wo mmofraase nim nkyerewee kronkron no a ebetumi ama woahu nyansa afa Kristo Yesu mu gyidi so akɔ nkwaye mu.

¹⁶Kyerew nyinaa fi Nyankopɔn home mu, na eye ma ɔkyerɛkyerɛ, ntenyi, nteso ne trenɛe mu yen.

¹⁷Na Onyankopɔn nipa ayɛ pɛ a wɔasiesie no koraa ama nnwuma pa nyinaa.

2 Timoteo 4

¹Afei midi wo adanse Onyankopɔn ne Kristo Yesu a obebu atasefo ne awufo aten n'ahoyi ne n'ahenni mu no anim.

²Pae mu ka asem no, gyina mu ebere a eye ne nea enye mu, yi nten, ka anim, tu fo, abodwokyerɛ ne ɔkyerɛkyerɛ nyinaa mu.

³Na ebere bi bebba a wɔrentie ɔkyerɛ pa a eye no, na sɛ wɔn asom yɛ wɔn hene nti, wɔbesoa akyerɛkyerɛfo aboa wɔn ho so, senea wɔn ankasa akɔnnɔ te.

⁴Na wobeyi wɔn aso afi nokware ho, na wɔadan akotie anansesɛm.

⁵Na wo de, ma w'ani nna hɔ ade nyinaa mu, mia w'ani hu amane, yɛ ɔsempakafo adwuma, wie wo som no koraa.

⁶Na me de, wɔanya rehwie me ayɛ ahwiesa, na me bere a mede mɛsɔre ha ahi.

⁷Ɔko pa no, mako; mmirika no, mawie tu; gyidi no, maso mu masie.

⁸Nea aka a ɛda me hɔ ne trenɛe abotiri a Awurade, ɔtemmufo trenɛe no, de bɛma me ɛda no, na enye me nko, na mmom wɔn a wɔdɔ n'ahoyi no nyinaa nso bi.

⁹Bɔ mmɔden bra me nkyen ntem.

¹⁰Efise Dema apɛ mprenpren wiase agyaw me, na wasim kɔ Tesalonika, Kresen kɔ Galatia, Tito kɔ Dalmatia.

¹¹Luka nko na ɔne me wɔ ha. Fa Marko ka wo ho bra, na oye ma me ɔsom mu.

¹²Tikiko de, masoma no Efeso.

¹³Sɛ woreba a, fa me batakari a migyawee Karpo nkyen wɔ Troa ne mmurukuu no bre me, ne titiriw no nhomapoeɛ no.

¹⁴Aleksanda, kɔbere dwumfo no, yɛɛ me bɔne pii. Awurade ntua no ka senea ne nnwuma te.

¹⁵Ɔno na wo nso hwɛ wo ho yiye wɔ ne ho; efise osiw yen nsem ano kwan bebree.

¹⁶Me nyiano a edi kan no mu, obiara ammegyina m'akyi, na wɔn nyinaa gyaw me; wommmu nngu wɔn so.

¹⁷Na Awurade gyinaa m'akyi, na ɔhyɛɛ me den, na wɔafa me so awie asenka no, na amanaman nyinaa ate; na woyii me gyata anom.

¹⁸Na Awurade beyi me afi bɔne nyinaa mu na wagye me akɔ ne soro ahenni no mu; ɔno na anuonyam wɔ no mmeresanten nasanten. Amen.

¹⁹Kyia Priska ne Akwila ne Onesiforo fifo!

²⁰Erasto kaa Korinto, na Trofimo na migyaw no Mileto a ɔyare.

²¹Bɔ mmɔden bra ansa na awɔw bere aba. Eubulo ne Pude ne Lino ne Klaudia ne anuanom nyinaa kyiakyia wo.

²²Awurade ne wo honhom ntena. Ɔdom nka mo.

Tito

Tito 1

- ¹Paulo, Onyankopɔn akɔa, ne Yesu Kristo somafo, ma wɔn a Onyankopɔn apaw wɔn no gyidi ne onyamesom pa ho nokware no ho nimdeɛ,
- ²daa nkwa anidaso so, nkwa a Onyankopɔn a onni atoro no de fi teteete hyɛɛ bɔ,
- ³na ɛbere a ɛsɛ mu, oyii n’asɛm adi, asɛnka a wɔnam yɛn agyɛnkwa Onyankopɔn hyɛ so de hyɛɛ me nsa no mu,
- ⁴de kɔma Tito, me ba pa gyidi koro no ara fam: Ɔdom, mmɔborohunu, asomdwoe a efi agya Onyankopɔn ne Awurade Kristo Yesu, yɛn agyɛnkwa no, nka wo.
- ⁵Eyi nti na mede wo migyaw Krete, na woasiesie nneɛma a aka no pɛpɛpɛ, na woasisi kurow biara kurow so mpanyimfo, sɛnea mehyɛɛ wo no:
- ⁶Nea ne ho nni asɛm bi, ɔyere biako kunu a ɔwɔ mma gyidifo a wɔntɛ ahohwi anaa asoɔden nka wɔ wɔn ho.
- ⁷Na nea ɛsɛ ɔhwɛfo ne sɛ: Wonni ne ho asɛm bi ka, sɛ Onyankopɔn fiehwɛfo. Ɔnye ɔhopɛfo, obufufafo, ɔsadweam, ɔmaanefo, anaa odifudɛpɛfo,
- ⁸na mmom ɔpɛ ahɔhoyɛ, ɔpɛ papa, n’adwenem tew, ɔtɛɛ, ne ho tew, n’ani ka ase,
- ⁹Oso nokwasɛm no mu sɛnea wɔkyɛrɛɛ no no, na watumi de kyɛrɛ pa no atu fo, na wayi akyinnyegyɛfo nten.
- ¹⁰Efise ahuhusɛnkafo ne nnaadaafo asowuifo pii wɔ hɔ, ne titiriw no wɔn a wofi twɛtiatwa mu
- ¹¹a ɛsɛ sɛ wosiw wɔn ano; wɔn na aniwu mfaso nti wɔkyɛrɛkyɛrɛ nea ɛnsɛ, de dan afi mu butuw.
- ¹²Wɔn mu bi a ɔyɛ wɔn ankasa diyifo kae sɛ: Kretefo yɛ atorɔfo daa, mmoa bɔne, akwadwofo adidifo.
- ¹³Adanse yi yɛ nokware. Ɔno nti yi wɔn nten ketee, na wɔn ho ayɛ wɔn den gyidi mu,
- ¹⁴na wɔanyɛ aso amma Yudafo anansesɛm ne nnipa a wɔdan wɔn ho fi nokware ho no ahyɛde.
- ¹⁵Ade nyinaa ho tew ma wɔn a wɔn ho tew; na wɔn a wɔn ho aba fi na wonnye nni no de, hwee ho ntew mma wɔn, na mmom wɔn adwene ne wɔn ahonim nyinaa ho aba fi.
- ¹⁶Wɔka sɛ wonim Nyankopɔn, nanso wɔde wɔn nnwuma pa no; wɔyɛ nnipa a wokyi wɔn ne asoɔdenfo, na wɔmfra mma adwuma pa biara.

Tito 2

- ¹Na wo de, ka nsɛm a ɛfata ɔkyɛrɛ pa no.

- ²Nkwakoraa ani so nna ho, wɔn anim nye duru, wɔn adwenem ntew, wɔnye den, gyidi, ɔdo, ne boaseto fam.
- ³Mmerewa nso mmu wɔn bra senea efata nnipa kronkron, wonntwiri nnipa, wɔnnye asadweam; wɔnkyerekyerɛ nsem pa,
- ⁴na wode atew mmabaa adwenem ama wɔado wɔn kununom ne wɔn mma,
- ⁵na wɔadwen adwempa, ahwe wɔn ho so, aye wɔn afi yiye, aye adɛfo, abre wɔn ho ase ama wɔn ankasa wɔn kununom, na wɔanka Onyankopɔn asem no ho asemmane.
- ⁶Mmerante nso saa ara na tu wɔn fo, na wonnwen adwempa.
- ⁷Na biribiara mu no, yi wo ho adi se nnwuma pa nhweso: Okyerɛ mu yi pɛye, animduru,
- ⁸asempa a eye a wonnya ho asem bi nka adi, na nea one yen anya no afere, efise onni yen ho bone biara ka.
- ⁹Nkoa nso, wɔmmre wɔn ho ase mma wɔn ankasa wɔn wuranom, wɔnsɔ wɔn ani ade nyinaa mu, wonntuata nsem ano,
- ¹⁰wɔmmew ade, na mmom wonyi nokware pa nyinaa nkyere; na wode ahyehye yen agyenkwa Onyankopɔn kyerɛ, ade nyinaa mu.
- ¹¹Na Onyankopɔn dom a ede nkwaye ba ma nnipa nyinaa no ayi ne ho adi
- ¹²atetew yen, ama yeapa mmusubo ne wiase akonno a, yemfa adwenemtew ne trenee ne onyamesom pa ntena wiase bere yi mu
- ¹³ntwen Onyankopɔn kese ne yen agyenkwa Kristo Yesu ahoto anidaso ne n'anuonyam ahoyi.
- ¹⁴Ono na ode ne ho mae maa yen, na wagye yen afi mmarato nyinaa mu, na wadwira oman bi ho aye n'ankasa de a wobo nnwuma pa ho mmoden.
- ¹⁵Eyinom na ka, na tu ho fo, na yi ho nten, na wode ahye wɔn yiye. Mma obi mmmu wo abomfiaa.

Tito 3

- ¹Kae wɔn na wɔmmre wɔn ho ase mma mpanyinni ne tumi horow no, wɔnye osetie, wonsiesie wɔn ho mma adwuma pa biara adwuma pa,
- ²wonntwiri obi, wɔnnye ntɔkwapefo, wonnwo betɛɛ, na wonyi odwo nyinaa adi nkyere nnipa nyinaa.
- ³Efise yen nso, kan no na yeɛ nkweise, asoɔdenfo, nnipa a wɔfomfom, som akonno ne anigyede horow, te nnebɔne ne nitan mu a wɔn ho ye ahi na wotentan wɔn ho wɔn ho.
- ⁴Na yen agyenkwa Onyankopɔn adɔɛɛ ne nido yii ne ho adi no,

- ⁵Emfi trenee mu nnwuma a yeaye mu, na mmom ono ara ne mmaborohunu nti na ema onam awo foforo aguare ne Honhom Kronkron foforoye so gyee yen nkwa.
- ⁶Eno na onam yen agyenkwa Yesu Kristo so hwie guu yen so pii,
- ⁷na wonam ne dom so abu yen bem ama yeaye daa nkwa no anidaso so adedifo.
- ⁸Eye nokwasem, na eyinom na mepɛ sɛ wohye mu den, na won a wɔagye Onyankopon adi no adwen senea wɔbɛbɔ nnwuma pa ho mmɔden. Eyinom ne nea eye fe na eye ma nnipa.
- ⁹Na nkwasea akyinnyegye ne anato ne kunsunkunsun ne mmara ho akasakasa de, twe wo ho fi ho; efise enye mma hwee, na eye hunu.
- ¹⁰Nkyekyem a woakasa afa ho penkoro ne ne mprenu so no, wo ne won a wɔye saa no nye hwee bio!
- ¹¹Na hu sɛ, nea ɔte saa no, ne ti asɛɛ, na ɔye bɔne bu n'ankasa ne ho fɔ wɔ mu.
- ¹²Sɛ mesoma Artema anaa Tikiko wo nkyen a, bɔ mmɔden bra me nkyen wɔ Nikopoli, na ehɔ na mabɔ me tirim sɛ merekodi awɔw bere.
- ¹³Bɔ mmɔden gya mmaramimfo Sena ne Apolo kwan yiye, na anhia won hwee.
- ¹⁴Na ma yen nnipa no nsua nnwuma pa ho mmɔdenbɔ nso mfa mmoa won a ehia won, na aba ammɔ won.
- ¹⁵Won a wone me wɔ ho nyinaa kyiakyia wo. Kyiakyia won a wɔdɔ yen wɔ gyidi mu. Odom nka mo nyinaa.

Filemon

Filemon 1

- ¹Paulo, Kristo Yesu deduani, ne onua Timoteo de koma Filemon, yen dɔfo ne yen yonko dwumayeni,
- ²ne onuabea Apfia, ne Arkipo, yen yonko sraani, ne asafo a ewo wo fi:
- ³Ɔdom ne asomdwoe a efi yen agya Onyankopon ne Awurade Yesu Kristo nka mo.
- ⁴Meda me Nyankopon ase daa, mekae wo me mpaebɔ mu,
- ⁵efise mete wo dɔ ne wo gyidi a wowo no Awurade Yesu, ne ahotefo nyinaa ho no nka,
- ⁶Mebɔ mpae se wo gyidi ayankofa mu nye den, yiye nyinaa a ewo yen Kristo Yesu fam no ho nimdee mu.
- ⁷Na mewo wo dɔ ho anigye ne awerekyekye bebre, se woama ahotefo no yam adwudwo won, onua.
- ⁸Eno nti na anka meye nnam pii Kristo mu se mehye wo ade a ese se woye ho,
- ⁹na ɔdɔ nti mesre wo mmom, me akora Paulo see a afei meye Kristo Yesu deduani nso.
- ¹⁰Mesre wo mema me ba a mewoo no wo nkyeree mu, Onesimo
- ¹¹a kan no, ne ho nni mfaso mma wo, na afei oye ma wo ne me nyinaa no.
- ¹²Meresoma no wo nkyen bio; ono a ote se m'ankasa me yam,
- ¹³anka mepre se mesan no ma otena me nkyen, na wasi w'ananmu asom me, bere a meda afiase wo asempa no ho.
- ¹⁴Nanso mampre se mifi w'akyi meye biribiara, na wo yiyeye anye se efi ohye mu, na mmom afi ope mu.
- ¹⁵Na ebia eyi nti na one wo tetew mu kakra, se wubanya no daa,
- ¹⁶enye se akoa bio, na mmom nea osen akoa, se onua dɔfo a oye ma me titiriw, na menne se wo, ohonam ne Awurade fam.
- ¹⁷Enti se wubu me se yonko de a, gye no senea wubegye m'ankasa.
- ¹⁸Na se waye wo bone bi, se nso ode wo ka bi a, bu bre me.
- ¹⁹Me Paulo na mede m'ankasa nsa mekyerew se: Metua. Menkaa hwee nkyere se, wode me ka, mpo w'ankasa nso.
- ²⁰Yiw, onua, ma minnya wo ho biribi a eye, Awurade mu, ma me komam nsan me Kristo mu.

²¹Mewo wo setie ho anidaso nti na mekyerew wo nhoma yi, na minim se wobeye asen nea maka yi po.

²²Nanso siesie ahohotenabea ma me, na m'ani da so se enam mo mpaebɔ so, wɔde me bekye mo bio.

²³Epafra, me yonko deduani wo Kristo Yesu mu,

²⁴Marko, Aristarko, Dema ne Luka, me yonkonom nnwumayefo, kyiakyia wo.

²⁵Awurade Yesu Kristo dom nka mo honhom.

Hebrifo

Hebrifo 1

- ¹Onyankopɔn a tete no ɔnam mmere horow ne su horow so kasa kyereɛ agyanom, adiyifo no mu no,
- ²nna a edi akyiri yi mu no, wakasa akyere yen, afa ɔba a waye no ade nyinaa difo a ɔnam no so nso bɔɔ wiase nyinaa no.
- ³Ɔno ara a ɔye n'anuonyam no haran ne ne su sɛso na ɔnam ne tumi asem so, na ɔde n'ankasa ne ho dwiraa yen bɔne no, ɔkɔtenaa anuonyam kese no nifa so ɔsorosoro,
- ⁴na wakyen abɔfo no mmoroso, senea ne din kunini a wanya no kyen wɔn de no.
- ⁵Na abɔfo mu hena na waka akyere no pen se: Me ba ne wo, me na mawo wo nne? Na bio: Meye no agya, na waye me ɔba?
- ⁶Na onya de abakan no ba wiase bio a, ose: Ma Onyankopɔn abɔfo nyinaa nsɔre no!
- ⁷Na abɔfo no ho de, ose: Ɔye n'abɔfo mframa ne n'asomfo ogyaframa
- ⁸Na ɔba no ho de, ose: Onyankopɔn, w'ahengua wɔ ho daapem daapem, w'ahenni poma ye poma a etee.
- ⁹Wodɔ trenee, na wukyi amumɔye, enti na Onyankopɔn, wo Nyankopɔn, de ahosan ngo asra wo asen wo mfefo.
- ¹⁰Na: Awurade, mfiase no, wohyee asaase ase, na wo nsa ano nnwuma ne ɔsoro.
- ¹¹Enonom besee, na wo de, wowɔ ho ara, na ne nyinaa besuw se atade,
- ¹²na wobɛbobɔw no se ofuratam, na wɔsakrasakra no se atade; na wo de, wote se wote ara, na wo mfe renhi da.
- ¹³Na abɔfo no mu hena ho na waka pen se: Tena me nifa so kosi se mede w'atamfo meye wo nan ase ntiaso?
- ¹⁴Wɔn nyinaa nye ahonhom asomfo a wɔn a wɔbeyɛ nkwaye no difo no nti wɔsoma wɔn se wɔnkɔsom?

Hebrifo 2

- ¹Eyi nti eɛ se yeso nneema a yeate no mu ma eboro so, na yeansiane ho da bi.
- ²Na se asem a wɔnam abɔfo so kae no timii, na mmarato ne asoɔden biara nyaa n'akatua a eɛ a,
- ³yen nso se yeammu nkwaye kese a ete sɛe yi a, yebeguan afi mu den? Eno na Awurade fii ase kae no, wɔn a wɔtee no hyee mu den de maa yen,
- ⁴na Onyankopɔn nso de nsɛnkyerɛne ne anwonwade ne ahooɔdenne horow ne Honhom Kronkron a ɔkyekyee mu se ɔpe no dii ho adanse bi.

- ⁵Efise enye abofo ase na ode wiase a ereba a yeka ho asem no ahye.
- ⁶Na obi di adanse baabi se: Odesani ne hena a wokae no, anaase onipa ba ne hena a w'ani ku ne ho?
- ⁷Woama aka kakra na wato abofo, wode anuonyam ne nidi abo no abotiri, na wode no asi wo nsa ano nnwuma so,
- ⁸wode ade nyinaa ahye n'anan ase. Na se ode nneema nyinaa ahye n'ase yi, wannyaw biribiara a wamfa anhye n'ase. Na mprenpren de, yennya nhui se wode nneema nyinaa ahye n'ase,
- ⁹na nea wobree no ase ma ekaa kakraa na otoo abofo a one Yesu no, yehu se owu amanehunu nti wode anuonyam ne nidi abo no abotiri, na wafa Onyankopon dom so aka owu ahwe ama onipa biara nipa.
- ¹⁰Na efata se Onyankopon a ne nti nneema nyinaa wo ho, na enam no so nti ode mma bebre ba anuonyam mu no, de nkwagye safohene nam amanehunu mu beko peye a ewie du mu.
- ¹¹Na nea otew ho, ne won a wotew won ho nyinaa fi agya biako, ne saa nti enye no aniwu se obefre won anuanom,
- ¹²se: Meko wo din makyer me nuanom, asafu mu na meto ayeyi dwom mama wo.
- ¹³Na bio: Mede me ho meto no so. Na bio nso: Hwe me ne mma a Onyankopon de won ama me no.
- ¹⁴Enti se mma no anya ohonam ne mogya koro no bi no, saa ara na ono nso faa mu bi, se onam owu so betu nea owu owu tumi a one obonsam no,
- ¹⁵na wagye won a anka owu ho hu nti woye nkoa, nna a wode te ase nyinaa
- ¹⁶Na ampa ara, enye abofo na oso won mu gye won, na mmom Abraham asefo na oso won mu gye won.
- ¹⁷Enti ehiaa no se ose ne nuanom ade nyinaa mu, na waye mmoborohunu ne nokware sofo panyin, Onyankopon fam nneema no mu, na waye oman no bone ho mpata.
- ¹⁸Na se n'ankasa huu oso a woso no hwe mu amane nti, otumi boa won a woso won hwe no.

Hebrifo 3

- ¹Eno nti anuanom, kronkron a mofra osoro fre no mu, monhwe yen asem a yegyina so ka no ho somafo ne sofo panyin Yesu
- ²a odi nea ode no sii ho no nokware, se Mose nso dii Nyankopon fi nyinaa mu nokware no.

³Na oyi de, wɔabu no sɛ anuonyam bebree sɛ no, sen Mose, te sɛ nea osi ofi wɔ nidi bebree sen ofi no.

⁴Efise ofi biara, obi na osi, na nea osiesie nneema nyinaa ne Onyankopɔn.

⁵Na Mose de, odii Nyankopɔn fi nyinaa mu nokware sɛ ɔsomfo, sɛ obedi nsem a wɔrebɛka da bi no ho adanse.

⁶Na Kristo de, odi ne fi so sɛ ɔba; nso ne fi no ne yen, nanso gye sɛ yeso anidaso no ho nnam ne ahohoahoa mu pintinn kosi ase.

⁷Enti, senea Honhom Kronkron ka no: Ɛnnɛ, sɛ mote ne nne a,

⁸mummpirim mo koma, sɛ ntawntaw no mu, sɔhwɛ da no wɔ sare so hɔ,

⁹nea mo agyanom gyigyee m'ano no; wɔsɔɔ me hwɛɛ, nanso wɔanya me nnwuma nhui mfirihya aduanan.

¹⁰Enti saa awo ntoatoaso yi ho yɛɛ me ahi, na mekae sɛ: Wɔfom so daa wɔ wɔn komam. Nanso wɔn de, wɔanhu m'akwan.

¹¹Senea mekaa ntam m'abufuw mu no: Wɔrenhyɛn me home mu.

¹²Monhwɛ yiye, anuanom, na koma bɔne a ennye nni amma mo mu biara mu, na wanwae amfi Nyankopɔn teasefo ho.

¹³Na mmom muntutu mo ho fo da biara a wɔda so bɔ din sɛ, “Ɛnnɛ” no, na bɔne nnaadaa ampirim mo mu biara koma.

¹⁴Na yeanya Kristo ho biribi, nanso gye sɛ, nea yefii ase de yen ho too so no, yeso mu pintinn kosi ase.

¹⁵Sɛ wɔka sɛ: Ɛnnɛ, sɛ mote ne nne a, mummpirim mo koma sɛ ntawntaw no mu a,

¹⁶Na ɛhefo na wɔtee a wodii ntawntaw no? Ɛnye wɔn a wɔnam Mose so fii Misraim nyinaa?

¹⁷Na ɛhefo ho na ɛyɛɛ no ahi mfirihya aduanan no? Ɛnye wɔn a wɔyɛɛ bɔne a wɔn amu guguu sare so no?

¹⁸Na ɛhefo na ɔkaa wɔn ntam sɛ wɔrenhyɛn ne home mu? Ɛnye wɔn a wɔyɛɛ asoɔden no?

¹⁹Na yehu sɛ ogye a wɔannye anni nti, wɔantumi anko mu.

Hebrifo 4

¹Enti momma yensuro, na sɛ wɔagyaw ne home mu kɔ ho bɔhyɛ nti, mo mu biara anyɛ sɛ waka akyiri.

²Na wɔaka asempa nso akyerɛ yen sɛ wɔn ara; nanso wɔannya asem a wɔtee no ho mfaso, efise ene gyidi anni afra, wɔn a wɔtee no mu.

³Na yen a yeagye adi kɔ ɔhome no mu, senea ɔkae se: Mekaa ntam m'abufuw mu se: Wɔrenhyen me home mu. Nanso wofi wiase asehye awie nnwuma no dedaw.

⁴Na baabi ɔka eɔa a eto so asɔn no ho asem see se: Na Onyankopɔn homee da a eto so asɔn fi ne nnwuma nyinaa mu.

⁵Na eha yi ɔka bio se: Wɔrenhyen me home mu.

⁶Enti, se aka se ebinom bekɔ mu na asoɔden nti wɔn a wɔkaa wɔn asempano kan no ankɔ mu nti,

⁷ɔhyee da bi bio nam Dawid so kae se: Enne, ekyee saa no, ɔkae senea yeabɔ din dedaw no se: Enne, se mote ne nne a, mummipirim mo koma!

⁸Na se Yosua ama wɔahome a, anka akyiri yi wammɔ da foforo din bio.

⁹Ende na homedadi aka ama Onyankopɔn man.

¹⁰Na nea wahyen ne home mu no, ɔno nso home fii ne nnwuma ho, senea Onyankopɔn home fii ne de ho no.

¹¹Enti momma yemmɔ mmɔden nhyen ɔhome no mu, na obi anhwe ase anye asoɔden koro no ara ho nhweso.

¹²Na Onyankopɔn asem wɔ nkwa, na ahoɔden wɔ mu, na ano ye nnam sen nkrante anofanu biara, na ehwirew mu kodu se epaepae ɔkra ne honhom, akwaa ne hon mu, na eye koma nsusuwii ne adwene temmufo.

¹³Na enni abɔde biara a enna adi n'anim, na ade nyinaa ho da hɔ, na eso abue, nea yene no wɔ asem no anim.

¹⁴Enti, se yewɔ ɔsɔfo panyin kese a watwa ɔsoro mu, Yesu, Onyankopɔn ba no yi, momma yenso yen asem a yegyina so ka no mu dennen.

¹⁵Na yenni ɔsɔfo panyin a ontumi nhu yen mmerewye mma yen, na mmom nea wɔaso no ahwe ade nyinaa mu se yen ara, nso onni bɔne.

¹⁶Enti momma yemfa nnam mmra ɔdom ahengua no anim, na yeanya mmɔborohunu, na yeahu ɔdom, na ebere a ese mu aboa yen.

Hebrifo 5

¹Na ɔsɔfo panyin biara, woyi no fi nnipa mu hye no sɔfo ma nnipa, Onyankopɔn fam nneema ho, na bɔne nti ɔde ayeyede ne afɔre ama,

²Se obi a obetumi ahu ama wɔn a wonnim na wɔfom so no, esiane se mmerewye atwa ɔno nso ho ahyia.

³Na eno nti ese se ɔbɔ bɔne ho afɔre ma ne ho, senea ɔbɔ ma ɔman no.

⁴Na obi mfa saa nidi no mma ne ho, na mmom nea Onyankopɔn afɔre no te se Aaron nso.

⁵Saa ara nso na Kristo anhye ne ho anuonyam se obeye osɔfo panyin, na mmom nea aka kyereɛ no se: Me ba ne wo, me na mawo wo nne!

⁶Senea akae baabi nso se: Woye daa sɔfo panyin, Melkisedek akwan so.

⁷Ɔno na ne honam nna no mu ɔde mpaebɔ ne nkotɔsrɛ brɛɛ nea obetumi agye no afi owu mu wɔ nteem a emu ye den ne nusu mu, na ɔfere nti wotiee no.

⁸Ɔye ɔba de, nanso osuaa amane a ohui no mu osetie,

⁹na onya yee pe no, ɔyee wɔn a wotie no nyinaa daa nkwagye farebae

¹⁰a Onyankopɔn bɔ ne din fre no Melkisedek akwan so sɔfo panyin.

¹¹Eno ho na yewɔ asem a edɔsɔ a asekyere ye den nso ka, efise mo aso asen.

¹²Na eberɛ a anka ese se moye akyerɛkyerɛfo no, ehia mo bio se wɔkyerɛkyerɛ mo Onyankopɔn nsem mu mfitiasesem, na moaye wɔn a ehia wɔn nufu, na enye aduan a eye den.

¹³Na obiara a onum nufu no nhuu trenee asem no mu ε, na ɔye akokoaa.

¹⁴Na aduan a eye den no fata wɔn a wɔanyin a Anem nti wɔn nkatede akokwaw papa ne bɔne mu yiyi ho.

Hebrifo 6

¹Enti momma yennyaw Kristo mfiase asem no, na yempere nkɔ nea eye pe no mu, na yeamfa nnwuma funu mu adwensakra ne Onyankopɔn ho gyidi,

²ne asubɔ horow ho kyere ne nsaguso ne awufo sɔre ne daa atemmu anhye ase bio.

³Eyi na se Onyankopɔn ma ho kwan a, yebeye.

⁴Na entumi mma se wɔn a wɔanya hann pen, na wɔaka ɔsoro akyede no ahwe, na wɔanya Honhom Kronkron no bi,

⁵na wɔaka Onyankopɔn asem a eye ne wiase a erebeba no ahɔɔden horow ahwe,

⁶na wɔafi ho ahwe ase no, wɔbedan wɔn foforo akɔ adwensakra mu, wɔn a wɔsen Onyankopɔn ba no bio ma wɔn ho na wɔbɔ no ahohora kyere.

⁷Na asaase a enom osu a etaa tɔ gu so, na efifi aduan a eye ma wɔn a wɔn nti wɔɔw no, nya Onyankopɔn hɔ nhyira no bi.

⁸Na nea efifi nsɔe ne ohwirem no, emfra, na eɛen nnuabɔ a n'awiei ne ɔhyew.

⁹Na se yɛka saa nso a, adɔfo, mo fam de, yen ani da nea eye sen saa a ebata nkwagye ho so.

¹⁰Efise Onyankopɔn nye nea ɔntee a ne were befi mo adwuma ne mo dɔ mmɔden a mobɔe ne din ho, se mosom ahotefo na moda so som wɔn.

¹¹Na yeyi yen yam pɛ sɛ mo nyinaa mmiako mmiako yi saa mmɔdenbɔ yi adi kyere wɔ anidaso a akyinnye nni mu koraa mu de kodu ase,

¹²na moanyɛ nyaa, na mmom moayɛ wɔn a wɔnam gyidi ne abodwokyere so nyaa bɔhyɛ no asuafo.

¹³Na Onyankopɔn hyɛɛ Abraham bɔ no, onni nea ɔso sen no a ɔbeka ne ntam nti, ɔkaa n'ankasa ho ntam

¹⁴sɛ: Ampa ara, nhyira na mehyira wo, na ɔdɔ na mɛma woadɔ.

¹⁵Na ɔtɔɔ ne bo ase twenee saa no, ne nsa kaa bɔhyɛ no.

¹⁶Efise nnipa ka nea ɔso sen wɔn ntam, na ntuatuaano nyinaa to twa ne ntanka a wɔde hyɛ asem mu den.

¹⁷Eno nti na Onyankopɔn pɛ sɛ oyi n'atirimsem a ensakra kyere bɔhyɛ no difo pefee no, ɔde ntam gyinaa mu,

¹⁸na yɛafa ade abien a ensakra a Onyankopɔn ntumi nni mu atoro so anya afotu a emu yɛ den, yen a yɛaguan abɛdɔ sɛ yebesɔ anidaso a ɛda yen anim no mu.

¹⁹Eno na yɛwɔ sɛ ɔkra sɛkyɛ a entew na etim hɔ a ehyɛn mu de kosi mmɔhɔɔ no mu,

²⁰nea odikanfo bi hyɛn hɔ maa yen no, ɔne Yesu a wayɛ Melkisedek akwan so daa ɔfo panyin.

Hebrifo 7

¹Na saa Melkisedek yi, Salem hene, ɔsorosoro Nyankopɔn ɔfo, Abraham kokum ahene no na ɔresan aba no, okohyiaa no hyiraa no.

²Nso Abraham maa no ade nyinaa so ntotoso du du, asekyere mu ɔyɛ trenee hene kan, na eno akyi nso ɔyɛ Salem hene, ene asomdwoe hene,

³onni agya nni na nni anato, onni nna mfiase anaa nkwa awiei, na wɔde no to Onyankopɔn ba no ho, ɔyɛ ɔsɔfo de rekɔ so saa ara.

⁴Na monhwɛ onipa yi a agya panyin Abraham maa no asade no so ntotoso du du no so a ɔso!

⁵Na wɔn a wofi Lewi mma mu nya asɔfodwuma no nso wɔ ahyɛde bi sɛ wonnye ntotoso du du, senea mmara no te, wɔ ɔman no, ene sɛ, wɔn nuanom a wɔn nso fi Abraham asen mu no, nkyɛn;

⁶nanso nea n'abusua mfi wɔn mu no gyee Abraham hɔ ntotoso du du, na ohyiraa nea ɔwɔ bɔhyɛ no.

⁷Nso akyinnye biara nnim sɛ nea ɔkyɛn so no na ohyira akumaa.

⁸Na ɛha nso, nnipa a wowu na wogyɛ ntotoso du du, na ɛhɔ de, nea wodi ne ho adanse sɛ ɔte ase no.

- ⁹Na yebetumi aka se, Lewi nso a ogye ntotoso du du no nam Abraham so maa ntotoso du du no bi,
- ¹⁰efise bere a Melkisedek behyiaa no no, na oda so wo n'agya asen mu.
- ¹¹Na afei se peye nam Lewifo asofodi so ba a, efise eno so na oman no nyaa mmara no, anka den hia na ehia bio se Melkisedek akwan so sofo foforo besore na wonka no se Aaron kwan so?
- ¹²Na se wosakra asofodi no a, etwa se wosakra mmara no nso.
- ¹³Na nea wobɔ ne din ka nsem yi fi abusuakuw foforo a obi mfii mu mmeɣee afɔremuka ho adwuma pen mu.
- ¹⁴Efise eda adi fann se, Yuda mu na yen Awurade puei, nso saa abusuakuw yi Mose ammɔ din anka asofodi ho hwee.
- ¹⁵Na nea ema asem no da adi fann koraa ne se, osɔfo foforo sore Melkisedek nseso so
- ¹⁶a wɔamfa ohonam ahyede mmara so, na mmom wonam nkwa a ensee ahooɔden so aye no osɔfo.
- ¹⁷Na wodi ne ho adanse se: Woye Melkisedek akwan so sofo daa.
- ¹⁸Na wotue ahyede bi a edi kan wo emu ade a eye mmerew na eho nni mfaso ntia,
- ¹⁹efise mmara no anye biribiara pe, nanso wode anidaso a eye kyen so a yenam so ben Onyankopɔn abesi ananmu.
- ²⁰Na senea wɔankwati ntanka anye eyi no, ewom se won de, wɔkwatii ntanka yee asɔfo,
- ²¹nanso oyi de, nea oka kyereɛ no se: Awurade aka ntam, na orennu ne ho, Woye osɔfo daa no, de ntanka na ehyee no sofo,
- ²²Senea apam a Yesu adi mu agyinam yi ye kyen so ne no.
- ²³Na won de, esiane se owu amma wɔantena ho nti, woyee asɔfo a wɔdɔso,
- ²⁴nanso oyi de, se ote ho daa nti, odi sofo a wɔnsakra.
- ²⁵Enti nso obetumi agye won a wonam no so ba Onyankopɔn nkyen no koraa, efise ote ase daa se obedi ama won.
- ²⁶Na osɔfo panyin a ofata yen ne saa osɔfo panyin yi a ne ho tew, onni bone, ne ho nni nkekae, woyi no afi nneboneyefo ho, na wɔama no so akyen osoro.
- ²⁷Ono na enhia no daa, se asɔfo mpanyin no, se obo n'ankasa bone ho afɔre kan ansa na wabɔ oman no de, na mmom ode ne ho boɔ afɔre no, oyee eyi preko.
- ²⁸Na mmara no hye nnipa a woye mmerew asɔfo mpanyin, na mmara no akyi ntanka asem no hye oba a wawie peye daa no sofo panyin

Hebrifo 8

- ¹Na nsem a yereka yi mu titiriw ni: Yewo saa osoto panyin a wakotena tumi kese ahengua no nifa, osoro
- ²Se kronkronbea ne nokware ntamadan a Awurade ankasa, na enye onipa, pamee no mu sofo.
- ³Na osoto panyin biara wohye no se omfa ayeyede ne afere mma, enti ese se oyi nso nya biribi a ode bema.
- ⁴Na se owo asaase so de a, anka onye osoto mpo, efise asoto a wode ayeyede ma, senea mmara no te, wo ho dedaw.
- ⁵Won na wosom osoro nneema nhweso ne sunsuma, senea Mose rebesi ntamadan no, woka kyere no se: Hwe, ye ade nyinaa senea nsusuwo a wokyere wo bepaw no so no te.
- ⁶Na afei ne nsa aka asofodwuma a ekyen so se waye apam a ekyen so a wogyina bohye a ekyen so so hye ho mmara no ntamgyinafo.
- ⁷Na se kan apam no ho nni asem a, anka wonhwehwe nea eto so abien no.
- ⁸Na onunu won se: Hwe, nna bi reba, Awurade na ose, se me ne Israel fi ne Yuda fi bepam apam foforo,
- ⁹ente se apam a me ne won agyanom pamee da a misusoo won nsa miyii won mifii Misraim asaase so no; efise won de, wantena m'apam mu, na me nso mannwen won so, Awurade na ose.
- ¹⁰Na eyi ne apam a nna no akyi me ne Israel fi bepam no, Awurade na ose: Mede me mmara mhye won adwenem, na makyerew wo won komam, na maye won Onyankopon, na won nso aye me oman.
- ¹¹Na obi renkyere ne yonko, obi renkyere ne nua se: Hu Awurade! Na won nyinaa behu me afi won mu akumaa so akosi okese so.
- ¹²Na medom won won amumoye ho, na won bone de, merenkae bio.
- ¹³Nea oka se, "Apam foforo yi no", ode ama kan de no aye dedaw; na nea ereye dedaw na enyinin no, renkye yera.

Hebrifo 9

- ¹Na afei, kan apam no nso wo osom ho nsiesiei ne wiase ha kronkronbea de:
- ²Efise wosii ntamadan bi a wosi mu kan a okaneadua ne opon ne abodoo a egu so wo mu a wofre ho kronkronbea.
- ³Na mmohoo a eto so abien no mu wo ntamadan a wofre ho kronkron mu kronkron.

- ⁴Ɛwɔ sika aduhumhyew muka ne apam adaka a wɔde sika adura ho nyinaa a sika pɔre a mana wɔ mu ne Aaron poma a efefewee ne apam abopon no wɔ mu.
- ⁵Na ɛso na anuonyam Kerubim a ɛtrew mpata agua no so si; nso yɛrentumi nka nneema yi ho asem mmiako mmiako mpren.
- ⁶Na wosiesie nneema yi saa a, asɔfo no kɔ ntamadan a wosi mu kan no mu daa kɔye ɔsom ho nnwuma.
- ⁷Na nea ɛto so abien no de, ɔsɔfo panyin nko na afe daa ɔkɔ hɔ prɛko, onnyaw mogya a n'ankasa ne ɔman no mfomso nti ɔde kɔma.
- ⁸Emu na Honhom Kronkron kyere eyi fann sɛ, ɛbere a wonnya nyii kwan a ɛde kɔ kronkron mu no adi nkyeree no, na ntamadan a edi kan no da so si hɔ.
- ⁹Na ɛno ye mfatoho de ma mpren bere yi, senea wɔde ayeyede nso ma, ɛne afɔre a entumi mma nea ɔsom no nye pɛ n'ahonim fam,
- ¹⁰na ɛne nnuan ne anonne ne agware horow ye ɔhonam nsiesiei nko a ɛda hɔ sɛ wɔnye nkodu ɔsesew bere no.
- ¹¹Nanso, Kristo a ɔbae sɛ nnepa a ɛrebɛba no ho sɔfo panyin, nam ntamadan a ɛso na ɛye pɛ kyen so a wɔamfa nsa ansi, ɛne sɛ, emfi adebɔ yi mu,
- ¹²nanso ɛnye mpapo ne anantwi mma mogya, na n'ankasa ne mogya so na ɔnam kɔ kronkron mu prɛko konyaa daa ogye.
- ¹³Na sɛ mpapo ne anantwinini mogya ne nantwibere nso a wɔde dwira wɔn a wɔn ho agu fi, tew wɔn ho kɔ ɔhonam ahofi mu a,
- ¹⁴mpɛn ahe ara na Kristo a ɔnam daa honhom so de ne ho bɔɔ afɔre a ɛho nni dem maa Onyankopɔn no mogya rentew mo ahonim ho mfi nnwuma funu mu nkɔsom Onyankopɔn a ɔte ase?
- ¹⁵Eyi nti na ɔye Apam foforo ntamgyinafo, na owu a owui de yɛɛ kan apam no mu mfomso ho gye nti, wɔn a wɔabɔ daa agyapade din afɔre wɔn no anya bɔhye no.
- ¹⁶Na nea samansew wɔ no, ɛhɔ na etwa sɛ wɔkyere sɛ nea ɔhye no awu,
- ¹⁷na samansew tim wɔ awufo so, na nea ɔhye no te ase a, anka emu nye den da.
- ¹⁸Ɛno nti na wɔankwati mogya anhye kan apam no nso ase.
- ¹⁹Na Mose kaa ahyede biara ahyede kyeree ɔman mu no nyinaa senea mmara no te wiei no, ɔfaa anantwi mma ne mpapo mogya ne nsu ne kuntu kɔkɔɔ ne somme na ɔde petee nhoma no ankasa ne ɔman no nyinaa so
- ²⁰kae sɛ: Eyi ne apam a Onyankopɔn ahye wɔ mo ho no mogya.
- ²¹Na ntamadan no ne asɔfodwuma ho nneema nyinaa nso, ɔde mogya no petee ho saa ara.

²²Na ekame ayɛ sɛ ade nyinaa na wɔde mogya tew ho, senea mmara no te, na mogya angu a, fafiri mma.

²³Ende na etwa sɛ wɔde eyinom tew ɔsoro nneema no ho nhweso ho. Na ɔsoro nneema no ankasa de, wɔde afɔre a eye kyɛn eyinom na etew ho.

²⁴Na Kristo anhyɛn kronkronbea a wɔde nsa yɛe a eyɛ kronkronbea ankasa no ho senkyerenne no mu, na mmom ɔhyɛn ɔsoro ankasa sɛ afei okoyi ne ho adi Onyankopɔn anim ama yɛn.

²⁵Nanso wanhyɛn hɔ sɛ ɔde ne ho bebɔ afɔre mpɛn pii, senea ɔsɔfo panyin de obi mogya hyɛn kronkronbea daa afirihya no;

²⁶ende anka ɛsɛ no sɛ ɔtaa hu amane fi wiase asefi, na afei a wiase mmere rewie du yi, wayi ne ho adi prɛko sɛ ɔnam afɔre a ɔde ne ho bɛe so beyi bɔne.

²⁷Na senea ɛda hɔ ma nnipa sɛ wobewu prɛko na ɛno akyi atemmu beba no,

²⁸saa ara nso na Kristo a wɔde no bɔɔ afɔre prɛko sɛ ɔnsoa nnipa bebreɛ bɔne no bekwati bɔne ayi ne ho adi ne mprenu so, akyerɛ wɔn a wɔhwɛ no kwan no, de wɔn akɔ nkwegye mu.

Hebrifo 10

¹Na sɛ mmara no kura nnɛpa a ɛbɛba no sunsuma na ɛnye nneema no suban ankasa nti, entumi mfa afɔre koro no ara a wɔbobɔ no afe afe nye wɔn a wɔba no pɛ da;

²na sɛ asɔrefo a wɔatew wɔn ho prɛko nni bɔne ho ahonim bio a, anka wɔannyae afɔrebɔ anaa?

³Na mmom bɔne ho nkae wɔ mu daa afirihya,

⁴ɛfise anantwinini ne mpapo mogya ntumi nyi bɔne.

⁵Enti ɔreba wiase no, ɔka sɛ: Afɔre ne ayeyɛde, woampɛ, ɔhonam na woasiesie de ama me.

⁶ɔhyew afɔre ne bɔne ho afɔre ansɔ w'ani.

⁷ɛno na mekae sɛ: Hwɛ, mereba, wɔakyerɛw me ho asem wɔ nhoma mmobɔwee no mu sɛ merebeyɛ nea wo, Onyankopɔn, wopɛ.

⁸Kan no, ɔka sɛ: Afɔre ne ayeyɛde ne ɔhyew afɔre ne bɔne ho afɔre, woampɛ, nanso ansɔ w'ani, ɛne nea wɔnam mmara so de ma.

⁹ɛno na ɔkae sɛ: Hwɛ, maba sɛ merebeyɛ nea wopɛ; oyi nea edi kan, na ɔde nea ɛto so abien no asi hɔ.

¹⁰Saa ɔpɛ no mu na wɔnam Yesu Kristo honam a ɔde bɛmae no so atew yɛn ho prɛko.

¹¹Na ɔsɔfo biara sɔfo gyina hɔ daa resom, na ɔtaa bɔ afɔre koro no ara a entumi nyi bɔne da.

- ¹²Na ɔno de, onya bɔɔ bɔne ho afɔre biako no, ɔkɔtenaa Onyankopɔn nifa ma ɛkɔ so ara.
- ¹³Na nea aka ne sɛ ɔtwɛn kodu sɛ wɔde n'atamfo beyɛ ne nan ase ntiaso.
- ¹⁴Na ɔde afɔre koro a ɔbɔe no ayɛ wɔn a wɔtew wɔn ho no pɛ ma ɛkɔ so ara.
- ¹⁵Na Honhom Kronkron nso di yen adanse. Efisɛ ɔkae kan sɛ:
- ¹⁶Eyi ne apam a nna no akyi me ne wɔn bepam no, Awurade na ose: Mede me mmara mɛhyɛ wɔn komam, na makyerew wɔ wɔn adwenem,
- ¹⁷na ɔka nso sɛ: Na wɔn bɔne ne wɔn mmarato nso merenkae bio.
- ¹⁸Na nea eyinom fafiri wɔ no, bɔne ho afɔrebɔ nni hɔ bio.
- ¹⁹Enti, anuanom, sɛ yewɔ Yesu mogya mu nnam a yɛde bekɔ kronkron mu,
- ²⁰efisɛ watue emukɔ ama yen ayɛ ɔkwan foforo a ɛwɔ nkwa a ɛfa mmɔhɔɔ, ɛne sɛ ne honam mu,
- ²¹ne sɛ yewɔ Onyankopɔn fi so sɔfo kese nti,
- ²²momma yɛmfa nokware koma wɔ gyidi a akyinnye nnim koraa mu mmɛn sɛ nnipa a wɔapete wɔn koma ho afi ahonim bɔne mu, na wɔde nsu kronn aguare wɔn nipadua.
- ²³Momma yenso anidaso asem a yegyina so ka no mu pintinn, efisɛ ɔnokwafo ne nea ɔhyɛ bɔ no,
- ²⁴na momma yɛnhwehwe yen ho ntwetwe yen ho yen ho nkɔ ɔɔ ne nnwuma pa mu.
- ²⁵Na mommma yennnyaɛ yen ho yen ho nhyiam, sɛnea ebinom anya nyɛɛ, na mmom momma yentutu yen ho yen ho fo, dodow a muhu sɛ ɛda no reben no.
- ²⁶Na sɛ yɛnya nya nokware no mu nimdeɛ, na akyiri yi yɛboapa kɔyɛ bɔne a, na bɔne ho afɔre biara nni hɔ bio,
- ²⁷na mmom nea aka ne atemmu akwanhwe bi a ɛyɛ hu, ne ogya a ɛrebɛhyew atamfo no.
- ²⁸Sɛ obi po Mose mmara a, ɔkwati mmɔborohunu gyina adansefo baanu anaa baasa anom asem so wu.
- ²⁹Akatua a enye koraa ben na mususuw sɛ ɛsɛ sɛ wɔde betua nea watiatia Onyankopɔn ba no so, na wabu apam mogya a wɔde atew ne ho no ahuhude, na wasopa ɔdom honhom no?
- ³⁰Na yenim nea ɔkae sɛ: Me na aweredi wɔ me, me na metua ka. Na bio: Awurade bebu ne man aten.
- ³¹Onyankopɔn a ɔte ase no nsam hwe yɛ hu.

³²Na monkae se kan nna a munyaa hann no, mumiaa mo ani huu oko bebre mu amane.

³³Ebi ne se monam ahohora ne ahohia so yee aguasode, ebi nso ne se moyee won a woyee won saa no mfefo.

³⁴Na momaa nneduafo amane kaa mo, mode anigye nso penee mo nneema fow se mowohode a eye kyen so osoro a etena ho.

³⁵Enti monntow mo nnam a ewo akatua kese no nnkyene.

³⁶Na boaseto hia mo, na, se muwie nea Onyankopon pe no ye a, mo nsa aka bohye no.

³⁷Na aka kakraa se na nea obeba no aba, na orenkye.

³⁸Na nea otee no fi gyidi mu benya nkwa, na se otwe ne ho a, me kra ani reno no.

³⁹Na yen de, yemfra won a wotwe won ho ko osee mu no mu, na mmom yefra won a wogyedi ko nkwyegye mu no mu.

Hebrifo 11

¹Na afei gyidi ne ade a yen ani da so ho ahotoso ne nneema a yenu ho adansegye.

²Na eyi mu na tetefo no nyaa adanse pa.

³Gyidi na yede hu yen adwenem se wode Onyankopon asem asiesie mmeresanten mu nmasanten, ma nea ani tuae fi nneema a enna adi mu na ebae.

⁴Gyidi na Habel de bo afore a eso kyen Kain de maa Onyankopon. Eno so na onam nyaa adanse se otee, efise Onyankopon dii n'ayeyede ho adanse, na eno so na onam wui a oda so kasa.

⁵Gyidi nti na wofaa Enok koe na wanhu owu; na wohanu no, se Onyankopon abefa no ko ntia; na ansa na wofaa no koe no, onyaa adanse se oso Onyankopon ani.

⁶Na gyidi nnim a, obi ntumi nso ani. Na ese nea oba Onyankopon nkyen no se, ogye di se owo ho, na oye won a wohwehwe n'akyi kwan no katuafo.

⁷Gyidi na nea wonnya nhui ho nsem baa Noa nkyen no, ode daa ne ho so siesiee adaka maa ne fi nkwyegye, eno so na onam buu wiase fo, na oye gyidi ho trenee difo.

⁸Gyidi na wofree Abraham no, ode tie fi koo baabi a daakye obenya ho se agyapade, na ofii adi a onnim nea orekoo.

⁹Gyidi na ode koyee ohoho bohye asaase no so se ananafo de so, na one bohye koro no ara difo Isak ne Yakob tenaa ntamadan mu.

¹⁰Na otwen kurow a ewo nhyease a ne kyekyefo ne yefo ne Nyankopon.

¹¹Gyidi na Sara nso de nyaa ahoden nyinsenee, ebere a watwa ne nyin mu, efise obuu nea ohye bo no nokwafo.

- ¹²Enti nso na obiako a owui mpo woo nnipa a wɔdɔɔso sɛ ɔsoro nsoromma ne mpoano nwea a wontumi nkan.
- ¹³Gyidi so na eyinom nyinaa wuwui a na wɔn nsa nkaa bɔhyɛ no, na mmom wohui akyirikyiri nko gye dii yɛɛ no atuu kae sɛ wɔyɛ ahɔho ne amamfrafo asaase so.
- ¹⁴Na wɔn a wɔka saa no, wɔde kyere sɛ wɔhwehwe kurow bi a ɛbeyɛ wɔn ankasa de.
- ¹⁵Na sɛ wɔde nea wofi mu bae no a, anka wɔwɔ adagyew sɛ wɔbesan akɔ.
- ¹⁶Na afei wɔhwehwe kurow a eye kyen so a ɛne ɔsoro de. Enti wɔn ho nye Onyankopɔn aniwu sɛ wɔbefre no wɔn Nyankopɔn, efise wasiesie kurow bi ama wɔn.
- ¹⁷Gyidi nti na wɔsɔɔ Abraham hwɛe no, ɔde Isak kɔbɔɔ afɔre, na nea ogyee bɔhyɛ no de ne ba koro no kɔmae.
- ¹⁸Ɔno na wɔka kyereɛ no sɛ: Isak mu na wɔbefre w'asefo.
- ¹⁹Osusuwii sɛ Onyankopɔn betumi anyan no afi awufo mu po; ɛhɔ nso na onyaa no bio, wɔ mfatoho mu.
- ²⁰Gyidi na Isak de hyiraa Jakob ne Esau, nneɛma a ɛbɛba ho.
- ²¹Gyidi na Jakob rebewu no, ɔde hyiraa Yosef mma baanu no, na omiaa ne pomatiri so sɔree.
- ²²Gyidi na Yosef regyaa mu no, ɔde bɔɔ Israel mma fi a wobefi akɔ no din, na ɔhyɛɛ ne nnompe ho samansew.
- ²³Gyidi na wɔwoo Mose no, n'awofo de koraa no so asram abiesa, efise wohui sɛ abofra no ho ye fɛ, na wɔansuro ɔhene mmara no.
- ²⁴Gyidi nti na Mose nyinii no, wampɛ sɛ wɔfre no Farao babea ba,
- ²⁵na ɔpawee sɛ ɔne Nyankopɔn man behu amane mmom kyen sɛ ɔbete bɔne mu dɛw nna tiaa bi.
- ²⁶Obuu Kristo ahohora sɛ ahonya kɛse sen Misraim ahonyade, efise ɔhwɛɛ akatua no.
- ²⁷Gyidi nti na ogyaw Misraim a wansuro ɔhene abufuw, na omiaa n'ani tenaa mu senea ohu nea wonhu no no.
- ²⁸Gyidi na ɔde dii Twam ne mogyapete no, na mmakan no sɛfo no anka wɔn.
- ²⁹Gyidi na wɔde twaa Mmɛw Po no sɛ fam a awo. Ɛno na Misraimfo resɔ ahwe no, emenee wɔn.
- ³⁰Gyidi nti na Yeriko afasu a wotwaa ho hyiae nnansɔn no dwiriwii.
- ³¹Gyidi nti na aguaman Rahab a ogyee akwansrafo no asomdwoe so no ansee amfra wɔn a wɔannye anni no mu.

³²Na eden na menka bio? Na se mereka Gideon, Barak, Samson, Yefta, Dawid ne Samuel ne adiyifo no ho asem a, anka adagyew bebɔ me.

³³Wɔn na wɔnam gyidi so ko dii ahenni horow so nkonim, dii asentrennee, nyinyaa bɔhye, siw agyata ano,

³⁴dum ogya tumi, guan nkrante ano, nyaa ahoɔmmereɣ mu ahoɔden, yee oko mu ahoɔdenfo, kaa ananafo mpasua gui.

³⁵Mmea nsa kaa wɔn awufo a wɔsɔree; na ebinom nso, wɔde wɔn goruu atɔpre, na wɔampɛ ogye, na wɔn nsa aka owusɔre a eye kyen so.

³⁶Na afoforo huu animguasede ne ɔhwe, mpokyerɛ ne duam nna nso.

³⁷Wosiw wɔn abo, de ɔwan pae wɔn mu, sɔɔ wɔn hwɛe, de nkrante kunkum wɔn. Wokyinii nguanten ne mmerekyi nhoma mu, ehiaa wɔn, wɔn ho guan wɔn, wohuu amane.

³⁸Wɔn a wɔnse wiase, wokyinkyinii sare so ne mmepɔw so, abodan ne asaase so atu mu.

³⁹Na eyinom nyinaa a wɔnam gyidi so nyaa adanse pa no, wɔn nsa anka bɔhye no,

⁴⁰efise Onyankopɔn asiesie biribi a eye kyen so asie yen, na wɔankwati yen anye wɔn pɛ.

Hebrifo 12

¹Ne saa nti yen nso, se yewɔ adansefo pii a wɔte se mununkum a ete see a atwa yen ho ahyia yi, momma yentow adeso a biara adeso a ne bɔne a enkye na etwa yen ho si gye yen asabawmu no ngu, na yemfa boasetɔ ntu aperepere a eda yen anim no mu mmirika,

²nhwe gyidi mu dikanfo ne ne wiefɔ Yesu a ɔhwɛɛ anigye a eda n'anim tɔɔ ne bo ase huu asendua ho amane, na wammu aniwu, na wakɔtena Onyankopɔn ahengua nifa.

³Na munsusuw nea ɔtɔɔ ne bo ase tiee ntuatuaano a nnebɔneyefɔ de tuaa n'ano bebree no ho yiye, na moammre, na mo kra antɔ piti.

⁴Mo ne bɔne redi ako yi, munnya nsiw ano nkoduu mogya mu ε,

⁵na mo werɛ afi afotu a ekasa kyere mo se mma no se: Me ba, mmu Awurade asotwe ade ketewa, nanso oyi wo nten a, mma wo bo nntu.

⁶Na nea Awurade dɔ no no na ɔtwe n'aso, na ɔhwe ɔba biara a ogye no.

⁷Se muhu asotwe mu amane tena mu a, Onyankopɔn ye mo se mma. Na ɔba ben na ɔwɔ ho a n'agya ntwe n'aso?

⁸Na se munnɛ asotwe a wɔn nyinaa anya bi no bi a, ende na moye aguaman mma, na enye mma pa.

- ⁹Bio, yewo yen honam fam agyanom se asotwefo na yeferee won. So yeremfa yen ho nhye ahonhom agya no ase nkyen sa pii mmom, na yeatena ase?
- ¹⁰Na won de, wotwee yen aso nna kakraa bi senea eye won ani so nko, na ono de, yen yiye nti na otwe yen aso, na yeanya n'ahotew no bi.
- ¹¹Na asotwe biara asotwe, mprenpren de, enye yen se anigyede, na mmom awerehowde, nanso akyiri no, esow asomdwoe aba a eye trennee ma won a wonam so aso won ahwe no.
- ¹²Enti monhye nsa a emu agow ne nkotodwe a ahodwow no mu den bio.
- ¹³Na munsiesie okwan trennee mma mo anan, na nea ato apakye no antere ho, na mmom wasa no yare.
- ¹⁴Munni mo ne nnipa nyinaa ntam asomdwoe ne ahotew a obi kwati a, orenhu Awurade no akyi.
- ¹⁵Na monhwe yiye na obi amfi Nyankopon dom ho anka akyiri, na awonwene ntini bi amfifi anye ohaw bi, na amfa nkekae ammekaka nnipa bebre,
- ¹⁶na obi anye uguammofa anaa ohuhuni se Esau a otan n'abakan gyee aduan koro;
- ¹⁷efise munim se, akyiri no nso a opee se onya nhyira no, wopaa no, na ode nusu hwehwee adwensakra kwan de, nanso wanhu.
- ¹⁸Na moamma bepaw a wode nsa ka no ho, ne ogya a erehyew ne omununkum kusuu ne esum ne mframa a ebɔ huu
- ¹⁹ne torobento gyigye ne nsem nne a won a wotee no sree se wommfa asem bi nnka won ho bio no ho.
- ²⁰Na wantumi nea whyee a ese: Na se aboa bi mpo ho koka bepaw no a, wonsiw no abo.
- ²¹Na nea epuei no ye hu pii nti, Mose kae se: Misuro, na me ho popo!
- ²²Na mmom, moaba Sion bepaw ne Onyankopon teasefo kurow, osoro Yerusalem, ho, ne abofo mpempem nhyiam,
- ²³ne mmakan a wakyerew won din wo osoro no bagua, ne nnipa nyinaa otemmufo, Onyankopon, ne atreenefo a woye pe ahonhom,
- ²⁴ne Apam foforo ntamgyinafo Yesu, ne mogya a wopete a ekasa yiye sen Habel de ho.
- ²⁵Monhwe na moampo nea okasa no. Na se won a wopoo nea okasae asaase so no anguan a, yen mmom na se yedan fi nea ofi soro kasa no ho a, yerenguan.
- ²⁶Ono na ebere no mu ne nne wosow asaase, na afei wahye ase se: Mewosow preko bio, enye asaase nko, na osoro nso.

²⁷Na asem “Preko bio” no kyere nneema a wɔwosow no nsakrae, se eye ade a wɔaye, na nneema a enwosow no atena ho.

²⁸Enti se yeanya ahenni a enwosow yi, momma yemfa aseda mmra, mfa so nsom Nyankopɔn senea esɔ n’ani wɔ fere ne ahodaso mu.

²⁹Efise yen Nyankopɔn ye ogya a ehyew nso.

Hebrifo 13

¹Onuado ntena ho daa.

²Ahohoye nso, mommma mo ani mmpa so; efise eyi so na ebinom nam yee abɔfo hɔho a wɔn ani nni so.

³Monkae nneduafo, senea mo ne wɔn na eda duam, ne wɔn a wohu amane biara, se mo ankasa nso da so wɔ ohonam mu yi.

⁴Wonni aware ni, ade nyinaa mu, na wonngu aware mpa ho fi; efise nguaman ne awaresefo de, Onyankopɔn bebu wɔn aten.

⁵Momma sikanibere mma mo abrabɔ mu, na mompene nea mowɔ; efise ono ankasa aka se: Merennyaw wo, nanso merempa wo da.

⁶Na ema yede nnam ka se: Awurade ne me bofo, merensuro; onipa betumi aye me den?

⁷Monkae mo mpanyimfo a wɔaka Onyankopɔn asem akyerɛ mo; monhwe wɔn abrabɔ awiei nsua wɔn gyidi.

⁸Yesu Kristo no ara wɔ ho nnera, enne, ene daapem nyinaa.

⁹Momma kyere horow ne nsem foforo mmfa mo nnkyinkyini, na eye se wɔde ɔdom hye koma den, na enye nnuan a wɔn a wodii no nni ho mfaso bi.

¹⁰Yewɔ afɔremuka a wɔn a wɔsom ntamadan no nni ho kwan se wodi ho biribi.

¹¹Na mmoa a bɔne nti ɔsɔfo panyin de wɔn mogya kɔ kronkron mu no, wɔhyew wɔn afunu nsra no akyi.

¹²Na Yesu nso, nea ebeye na ɔde n’ankasa ne mogya atew ɔman no ho nti, ohuu amane, kurow no pon akyi.

¹³Eno nti momma yemfi adi nkɔ ne nkyen nsra no akyi nkɔsoa n’ahohora.

¹⁴Na yenni kurow a etena ho daa wɔ ha, na mmom nea ebɛba no akyi kwan na yehwehwe.

¹⁵Enti momma yemfa no so mmɔ Onyankopɔn ayeyi afɔre daa, ene anofafa a ebɔ no abodin no aba.

- ¹⁶Na yiyeyɛ ne adekyɛ na mommma mo ani mmpa so, efisɛ saa afɔrebɔ no sɔ Onyankopɔn ani.
- ¹⁷Muntie mo mpanyimfo na mommrɛ mo ho ase mma wɔn, efisɛ wɔn na wɔwen mo kra sɛ wɔn a wobebu ho akontaa, na wɔde anigye ayɛ, na ɛnyɛ ahomegu; efisɛ eyi nye mfaso bi mma mo.
- ¹⁸Mommɔ mpae mma yen; efisɛ yenim pefee sɛ yewɔ ahonim pa, pɛ sɛ yɛbɔ yen bra yiye ade nyinaa mu.
- ¹⁹Na mesrɛ mo ara yiye sɛ monyɛ eyi, na wɔadan me ama mo ntem pa.
- ²⁰Na asomdwoe Nyankopɔn a ɔnam daa apam no mogya so ayi nguan no hwɛfo kɛsɛ a ɔne yen Awurade Yesu afi awufo mu no,
- ²¹onsiesie mo ade pa biara mu mma monyɛ nea ɔpɛ, na ɔmfa Yesu Kristo so nye mo mu ade a ɛsɔ n'ani. Ɔno na anuonyam wɔ no daa daa. Amen.
- ²²Anuanom, mesrɛ mo sɛ, muntie afotusɛm yi; efisɛ makyerɛw no nsentiaa bi mamena mo.
- ²³Munhu sɛ wɔagyaa yen nua Timoteo; na sɛ ɔba ntem pa a, me ne no bɛba abehu mo.
- ²⁴Munkya mo mpanyimfo nyinaa ne ahotefo nyinaa. Wɔn a wofi Italia kyia mo.
- ²⁵Ɔdom nka mo nyinaa.

Yakobo

Yakobo 1

- ¹Yakobo, Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo akoo, kyerew kɔma mmusuakuw dumien a wɔahwete no sɛ: Anigye nka mo.
- ²Me nuanom, sɛ mohwe sɔhwɛ ahorow bebree mu a, mummu no anigye koraa,
- ³na munhu sɛ mo gyidi sɔhwɛ a anya awiei pa yɛ boasetɔ.
- ⁴Na momma boasetɔ no nwie n'adwumayɛ pɛ, na moayɛ pɛ ne mu, na anka mo biribi.
- ⁵Na sɛ ɛka mo mu bi nyansa a, ommisa Onyankopɔn a ɔma nnipa nyinaa ade kwa na ahohora nnim no, na wɔde bɛma no.
- ⁶Na gyidi mu na ommisa, na onnye biribiara ho kyim, efisɛ nea ogye kyim no te sɛ ɛpo asorɔkye a mframa bɔ de no redi akɔneaba.
- ⁷Na mma saa onipa no nnsusuw sɛ obenya Awurade ho biribi.
- ⁸Onipa a ne kra yɛ nta hinhim n'akwan nyinaa mu.
- ⁹Na ma onua a wabrɛ ase nhoahoa ne ho, ne so a wɔrema no mu,
- ¹⁰na ɔdefo nso, n'ase a wɔrebɛ no mu, efisɛ ɔbesen akɔ sɛ wuram nhwiren.
- ¹¹Na owia de ne hyehye fi na ɛhyew wura no a, na ne nhwiren apo, na n'ahoɔfɛ asɛɛ; saa ara na ɔdefo nso bekisa n'akwan so.
- ¹²Nhyira ne onipa a ɔtɔ ne bo ase sɔhwɛ mu. Na sɛ onya yɛ emu tɔtorɔtɔ a, obenya nkwa abotiri a Awurade de ahyɛ wɔn a wɔdɔ no bɔ no.
- ¹³Sɛ wɔsɔ obi hwɛ a, mma ɔnnka sɛ: Onyankopɔn na ɔsɔ me hwɛ; efisɛ bɔne bi nso Onyankopɔn nhwɛ, na ɔno nso nso obiara nhwɛ.
- ¹⁴Na wɔsɔ obiara hwɛ a, na ɛyɛ n'ankasa akɔnnɔ a egyigye na ɛdaadaa no na ɛsɔ no hwɛ;
- ¹⁵ansa na akɔnnɔ no nyinsen a, ɛwo bɔne, na bɔne no wie nyin a, ɛwo owu.
- ¹⁶Me nuanom adɔfo, mommma wɔnnnaadaa mo.
- ¹⁷Akyɛde pa nyinaa ne adekyɛde a ɛyɛ pɛ nyinaa fi soro, efi hann agya no nkyɛn na ɛba. ɔno na nsakrae ne adannan sunsuma nni ne mu.
- ¹⁸ɔnam n'ankasa pɛ so na ɔde ne nokwasɛm woo yɛn, sɛ yenye n'abɔde no mu adekan bi.
- ¹⁹Me nuanom adɔfo, munim eyi. Ma nnipa nyinaa nye ntem ntie, nye nyaa nkasa, na wɔnye nyaa mfa abufuw;
- ²⁰efisɛ onipa abufuw nye Onyankopɔn trenɛe mu ade.

²¹Enti munyi efi ne bɔne mmoroso nyinaa ntow nkyene, na momfa odwo nnye asem a wɔatew no mo mu a ebetumi agye mo kra no.

²²Na monye asem no yefo, na monnye atiefo nko nnsisi mo ho.

²³Na se obi ye asem no tiefo na ɔnye ɔyefo a, ɔte se onipa a ɔhwe n'anim suban ahwehwe mu;

²⁴na ɔhwe ne ho na ɔko, na ntem ara na ne were afi su ko a okurae.

²⁵Na nea ɔkotow hwɛɛ adehyedi mmara a eye pe no mu, na ɔtenaa mu, na ɔnye otiefo werefirifo, na mmom ɔye adwuma no yefo no, onii no na wobehyira no n'adeye no mu.

²⁶Se obi susuw se ɔye onyamesomfo, na wanto ne tekrema nnareka, na mmom ɔdaadaa ne koma a, saa onipa yi nyamesom ye ɔkwa.

²⁷Onyamesom a ɛho tew na ɛho nni fi agya Onyankopɔn anim ne se obi kɔhwe nyisaa ne akunafo wɔn ahohia mu, na oyi ne ho fi wiase nkekae mu.

Yakobo 2

¹Me nuanom, mommma nnipa animhwe ne yen Awurade Yesu Kristo a ɔye anuonyam wura no ho gyidi nni afra.

²Na se onipa a ɔhye sika mpetea ne ataade fefe ba mo hyiadan mu, na ohiani nso de ataade tantan ba ho,

³na mohwe nea ɔhye ataade fefe no, na moka se: Wo de, tena nea eye ha! Na moka kyere ohiani no se: Wo de, gyina noho anaase tena me nan ase agua ho ha a,

⁴eno ɛnye ɔpae na mopaepae mo mu, na moaye atemmufo a wokura adwemmone?

⁵Me nuanom adɔfo, muntie! So Onyankopɔn mpaw wiase ahiafo se wɔnye gyidi mu ahonyafɔ ne ahenni a ɔde ahye wɔn a wɔdɔ no bɔ no difo?

⁶Na mo de, moabu ohiani no animtiaa. So ɛnye adefo no na wɔhye mo so, na wɔn ara twe mo kɔ asennii?

⁷ɛnye wɔn ara na wɔka din pa a wɔde fre mo no ho nsemmone?

⁸Enti se muwie mmara a edi hene, senea kyere no ka se: Dɔ wo yɔnko se wo ho no a, moye no yiye.

⁹Na se mohwe anim yiye nnipa mu a, moye bɔne, na mmara no yi mo nten se mmaratɔfo.

¹⁰Na nea obedi mmara nyinaa so na ɔbeto biako no, na wadi ne nyinaa ho fɔ.

¹¹Efise nea ɔkae se: Nsee aware no, ɔkae nso se: Nni awu! Na se wonsee aware na wudi awu a, na woaye mmara no tofo.

- ¹²Monka sa na monye sa, se won a wonam adehyedi mmara no so rebegu won aten.
- ¹³Na mmaborohunu nni atemmu mu mma nea wanhu mmabo, na mmaborohunu hoahoa ne ho di atemmu so nim.
- ¹⁴Me nuanom, se obi ka se owo gyidi, nanso onni nnwuma a, mfaso ben na ewo mu? Gyidi betumi agye no anaa?
- ¹⁵Na se onua anaa onuabea da adagyaw, na daa aduan abo won,
- ¹⁶na mo mu bi ka kyerere won se: Momfa asomdwoe nko, mo ho nye mo hyew na mommee, nanso moamma won nea ehia ohonam a, mfaso ben na ewo mu?
- ¹⁷Se gyidi nso te ne no. Se enni nnwuma a, na awu wo ne nko fam.
- ¹⁸Na ebia obi beka se: Wowo gyidi, na me nso mewo nnwuma. Kyere me wo gyidi a nnwuma nni mu no, na me nso mede me nnwuma mekyere wo me gyidi.
- ¹⁹Wugye di se Onyankopon ye biako; woye no yiye; ahonhommone nso gye di, na won ho popo.
- ²⁰Na wo, onipa hunu, wope se wuhu se gyidi a adwuma nni ho awu anaa?
- ²¹Enye nnwuma mu na wofi buu yen agya Abraham bem se ode ne ba Isak ko aforemuka so no?
- ²²Woahu se ne gyidi ne ne nnwuma na eyee ade, na efi nnwuma no mu na gyidi no wiee peye,
- ²³na kyerew a ese: Abraham gyee Onyankopon dii, na wobuu eno trenee maa no, na wofree no, Onyankopon adamfo, no baa mu.
- ²⁴Muhu se efi nnwuma mu na wobu onipa bem, na emfi gyidi nko mu.
- ²⁵Saa ara nso na enye nnwuma mu na wofi buu aguaman Rahab bem, se ogyee abofo no na oma wofaa okwan foforo so ko no?
- ²⁶Na senea nipadua a honhom nni mu awu no, saa ara nso na gyidi a nnwuma nni mu awu.

Yakobo 3

- ¹Me nuanom, monnye akyerkyerefo bebree, na munim se yebanya afobu kese mmom.
- ²Efise yen nyinaa fom nneema pii mu. Se obi mfom asem mu a, ono ara na oye onipa a owie peye a obetumi ato nipadua nyinaa nnareka adi so.
- ³Yede nnareka to apoko anom se wontie yen, na yedannan won aboa mu nyinaa.
- ⁴Hwe, ehyen nso a esosoe see, na mframa a emu ye den pia no, wode kudoo ketewaa na edannan no ko baabiara a hyen kwankyererefo no pe.

⁵Saa ara na tekrema nso ye ohonam akwaa mu ketewa, nanso ehoahoa ne ho ade kese ho. Ogya ketewa nso, monhwɛ kwae kese a ebetumi ahyew!

⁶Na tekrema nso ye ogya. Tekrema wɔ yen akwaa mu a eye nea entee. Ede nkekæ keka nipadua nyinaa, na esɔ nkwa nkyimii a etwa ne ho fi awo mu no, na efi amanehunu kurow no mu na wɔasɔ ano.

⁷Na ntoteboa ne ntakraboa ne mmoa a wɔwea ne mmoa a ewɔ po mu su nyinaa, nnipa de wɔn su dwudwo wɔn, na wɔadwudwo wɔn.

⁸Na tekrema de, onipa biara ntumi nnwudwo no, eye ade bone a eye keka, awuduru aye no ma.

⁹Eno na yede hyira Awurade ne agya no, eno ara nso na yede dome nnipa a wɔaye wɔn Onyankopɔn suban so.

¹⁰Ano koro no ara mu na nhyira ne nnome fi. Me nuanom, ense se eyinom ba saa!

¹¹So asuti bi fi nsu dede ne nwenenwene wɔ ani koro mu?

¹²Me nuanom, so borɔɔma betumi asow ngoduaaba? Anaase obobe betumi asow borɔɔma? Saa ara nso na asuti nkyenenkyene rentumi mma nsu pa.

¹³Mo mu hena na ɔye onyansafo ne nimdefo? Ɔmfa ɔbra pa nkyere ne nnwuma wɔ odwo a nyansa wɔ mu mu.

¹⁴Na se mowɔ nitammone ne atutuw mo koma mu a, ende monhoahoa mo ho, na munnni atoro nntia nokware.

¹⁵Saa nyansa yi mfi soro, na mmom eye fam ne ɔkra ne ahonhommone de.

¹⁶Na nea nitan ne atutuw wɔ no, eho na sakasaka ne nneyee bone nyinaa wɔ.

¹⁷Na nyansa a efi soro no de, nea edi kan ne se eho tew, ewɔ asomdwoe, ewɔ odwo, ewɔ asommerew; mmɔborohunu ne aba pa aye no ma, ennye akyinnye, enye nyaatwom.

¹⁸Na wogu trenee aba asomdwoe mu ma wɔn a wɔye asomdwoe ade.

Yakobo 4

¹Ehe na ɔsa ne ɔko a ewɔ mo mu no fi? Emfi mo akɔnnɔ a ene mo honam akwaa ko no mu anaa?

²Mo kɔn dɔ, na munnya. Mudi awu na mo ani bere, na muntumi nnu ho. Moko na mutu sa, nanso munnya, efise mummisa.

³Mubisa na munnya, efise mubisa no bone, se mobehwere no mo anigyede mu.

⁴Awaresefo, munnim se wiase adamfofa ne ɔtan a wɔtan Onyankopɔn? Enti obiara a ɔpe se ɔye wiase adamfo no gyina ho se Onyankopɔn tamfo.

- ⁵Anaase mususuw se kyerew no kasa kwa, se: Otwe ne honhom a ote yen mu no ho ninkunu?
- ⁶Nanso oma odom bebree mmom. Enti na kyerew no se: Onyankopon siw ahantanfo kwan, na odom ahobreasefo.
- ⁷Enti momfa mo ho nhye Onyankopon ase. Munsiw obonsam kwan, na obeguan afi mo nkyen.
- ⁸Mommen Onyankopon, na obeben mo. Monhohoro mo nsa, mo nneboneyefo, na montew mo komam, mo a mo kra ye ntanta!
- ⁹Munni nkommɔ, na mo were nhow, na munsu! Mo serew nnan awerehow, na mo anigye nnan aniwu!
- ¹⁰Mommre mo ho ase Awurade anim, na obema mo so.
- ¹¹Anuanom, munnidi mo ho nseku! Nea odi onua ho nseku na obu ne nua aten no, odi mmara ho nseku na obu mmara aten. Na se wubu mmara aten a, na wonye mmara no yefo, na mmom woye ne temmufo.
- ¹²Obiako ne mmarahyefo ne temmufo, one nea obetumi agye na wasee. Na ehena ne wo a wubu obi aten?
- ¹³Na afei mo e! Mo a moka se: Enne ne kyena yebekɔ see ne see kurow yi mu akodi ho afe, na yeato aton na yeanya mfaso.
- ¹⁴Nanso munnim nea ebaba okyena. Na mo nkwa ne den? Efise moye huruhuro a eyi ne ho kakra, na afei eyera.
- ¹⁵Na mmom anka ese se moka se: Se Awurade pe na yenya nkwa a, yebeye eyi anaa eyi.
- ¹⁶Na afei mohoahoa mo ho mo ahupoo mu. Saa ahohoahoa yi nyinaa ye bone.
- ¹⁷Enti nea onim papa ye na onye no, eye bone ma no.

Yakobo 5

- ¹Na afei, mo adefo e, mo amanehunu a ereba mo so nti munsu na mommɔ mo afonom!
- ²Mo ahonyade aporɔw, na nwewee awe mo ntade.
- ³Mo sika ne dwete agye nkannare, na eho nkannare no bedi mo adanse, na ebedi mo nam se ogya. Moahyehye ademude, nna a edi akyiri mu.
- ⁴Hwe, adwumayefo a wotutuu mo mfuw mu nnuan no akatua a mode nsisi de siei no teem, na won a wɔatwitwa mo mfuw mu ade no nteem adu asafo Awurade no asom.
- ⁵Mode asetena fefe atena asaase so, na moabɔ ahohwi, na moayen mo koma wɔ okum da.

- ⁶Moabu nea ɔtee no fɔ akum no; onsiw mo kwan.
- ⁷Enti, anuanom, montɔ mo bo ase nkodu da a Awurade beba. Hwe, okuafo a ɔretwen asaase aba a ne bo ye den no tɔ ne bo ase kye wɔ ho de kosi se enya asusow ne adom nsu.
- ⁸Mo nso, montɔ mo bo ase nkye, monhye mo koma den, efise da a Awurade beba no aben.
- ⁹Anuanom, munnugugu ahome nntiatia mo ho, na wɔammu mo aten. Hwe, ɔtemmufɔ no gyina ɔpon ano.
- ¹⁰Anuanom, momfa adiyifo a wɔkasae Awurade din mu no nye amanehunu ne abodwokyere sennahɔ.
- ¹¹Hwe, yebu wɔn a wohuu amane tɔɔ wɔn bo ase wɔ mu no ahotɔfo. Moate Yob amanehunu mu boasetɔ no, na moahu senea Awurade ma ewiee no, senea Awurade ayamye dɔɔso, na ɔye timmɔbɔ.
- ¹²Na me nuanom, nea edi ne nyinaa kan no, monnka ntam! Monnka ɔsoro anaa fam anaa ntam biara. Na momma mo yiw nye yiw, na mo daabi nye daabi, na moanhwe atemmu mu.
- ¹³Mo mu bi hu amane anaa? Ɔmmɔ mpae. Obi bo atɔ ne yam anaa? Ɔnto ayeyi nnwom.
- ¹⁴Mo mu bi yare anaa? Ɔmfrɛ asafo no mu mpanyimfo, na wɔmmɛbɔ no so mpae, na wɔnsra no ngo Awurade din mu.
- ¹⁵Na gyidi mpaeɔ begye ɔyarefo no nkwa, na Awurade bema no so, na se waye bɔne bi a, wɔde bekye no.
- ¹⁶Monkeka mo mfomso nkyerɛkyere mo ho mo ho, na munyiyi mpae mmoma mo ho mo ho, na wɔasa mo yare. Onipa trenɛe adesre a emu ye den tumi ye ade bebreɛ.
- ¹⁷Elia ye onipa te se yen ara, na ɔbɔɔ mpae dennen se osu nntɔ. Na osu antɔ asaase so mfirihya abiesɛa ne asram asia.
- ¹⁸Na ɔbɔɔ mpae bio, na ɔsoro tɔɔ osu, na asaase sow n'aba.
- ¹⁹Me nuanom, se mo mu bi fom fi nokware ho na obi dan no a,
- ²⁰onhu se, nea ɔdan ɔdebɔneyefo fi ne mfomso kwan so no, obegye ɔkra afi owu mu, na wakata bɔne pii so.

1 Petro

1 Petro 1

- ¹Petro, Yesu Kristo somafo, de kɔma wɔn a wɔahwete akɔ Ponto, Galatia, Kapadokia, Asia ne Bitinia no mu amamfrafo a wɔapaw wɔn,
- ²senea agya Onyankopɔn nim a onim dedaw no te no, wɔ honhom ahotew mu, de akɔ asoɔmmerew ne Yesu Kristo mogya dwira mu: Odom ne asomdwoe nnɔso nka mo.
- ³Nhyira nka yen Awurade Yesu Kristo Nyankopɔn ne agya a ne mmɔborohunu a edɔso nti ɔnam Yesu Kristo sɔre a ofi awufo mu sɔree no so awo yen foforo akɔ anidaso a emu wɔ nkwa mu,
- ⁴ene apegyade a emporɔw, na eho nni dem, na empo mu a wɔde asie ɔsoro ama mo
- ⁵a wɔnam gyidi so wen mo Onyankopɔn tumi mu de kɔ nkwagye a wɔasiesie se wɔrebeyi no adi ebere a edi akyiri no mu.
- ⁶Eno mu na mo ho san mo, mo a nnansa yi, se ese a, wɔhow mo were kakra, sɔhwe ahorow bebree mu,
- ⁷na wɔahu mo gyidi tɔtorɔtɔ se ne bo ye den pii sen sika kɔkɔ a wɔsɔ hwɛ ogya mu, nanso ese ama ayeyi ne nidi ne anuonyam, Yesu Kristo ahoyi mu.
- ⁸Ɔno na munhuu no ε, nanso modɔ no. Ɔno na munhu no mprenpren de, nanso mugye no di, na mo ho san mo anigye a enni kabea a anuonyam wɔ mu mu,
- ⁹se munya mo gyidi awiei a ene mo kra nkwagye no.
- ¹⁰Saa nkwagye no na adiyifo a wɔhyee ɔdom a ebɛba mo so no ho nkɔm de too hɔ no pepɛe na wɔpɛpɛe mu,
- ¹¹hwɛhwɛ bere ko ne bere horow a Kristo honhom a ewɔ wɔn mu a edii Kristo amane a obehu ne anuonyam a ebedi akyiri no ho adanse no yi kyeree no.
- ¹²Wɔn na woyi kyeree wɔn se, enye wɔn ho na wɔsomee, na eye mo na wɔsom kaa nsem no a nnansa yi wɔn a wɔde Honhom Kronkron a wɔsoma fi soro kaa mo asempa no aka akyere mo, nsem a abɔfo po pe se wɔhwehwe mu no.
- ¹³Enti munsiesie mo adwene, mo ani nna hɔ, na momma mo ani nna ɔdom a wɔde rebre mo Yesu Kristo ahoyi mu no so koraa.
- ¹⁴Monye se asoɔmmerew mma, na monnye mo ho senea kan a munnim biribi no mo akɔnnɔ te no,
- ¹⁵na mmom te se nea ɔfreɛ mo no ye kronkron no, mo nso monye kronkron abrabo nyinaa mu,
- ¹⁶na wɔakyerew se: Monye kronkron, efise me, meye kronkron.

¹⁷Na se mofre nea onhwe nnipa anim na obu aten senea obiara adwuma te no se agya a, momfa osuro mmɔ mo bra mo ahohobe a tena bere mu,

¹⁸se munim se wɔamfa nneema a eporɔw, dwete anaa sika, annye mo, mo abrabɔ hunu a mo agyanom de maa mo no mu,

¹⁹na mmom wɔde Kristo a ɔte se oguammaa a onni dem ne nkekae no mogya a ne bo ye den no na egyee mo.

²⁰Ono na woyii no siei ansa na wɔhyee wiase ase, na wɔayi no akyerɛ, bere a edi akhiri yi mu ama mo

²¹a monam no so gye Onyankopɔn a onyan no fii awufo mu na ɔhyee no anuonyam no di no, na mo gyidi ne anidaso atena Onyankopɔn mu.

²²Montew mo kra ho, nokware tie mu, nkɔ onuadɔ a nkontompo nni mu mu, na mumfi koma mu nnodɔ mo ho mo ho dennen,

²³se wɔn a wɔamfi aba a eporɔw mu, na mmom wɔafi nea eporɔw mu, ene se wɔnam Onyankopɔn asem a ete ase na ebetena hɔ no so awo wɔn foforo.

²⁴Efise ɔhonam nyinaa te se wura, na onipa anuonyam nyinaa te se wura nhwiren. Wura hyew, na ne nhwiren po;

²⁵na Awurade asem de, ete hɔ daa. Na eyi ne asempa a wɔaka akyerɛ mo no.

1 Petro 2

¹Enti munyiyi bɔnepe nyinaa ne nnaadaa nyinaa ne nyaatwomye ne nitan ne ntwiri nyinaa ntoto w ngu,

²na mompe asem no nufusu kronkron, se nkokoaa a wɔawo wɔn mprenpren, na moanyin wɔ mu akɔ nkwagye mu,

³bere a moaka ahwe se Awurade yam ye.

⁴Ono na moba ne nkyen se ɔbo a nkwa wom a nnipa apa no na Onyankopɔn de, wafa no na ne bo ye den a,

⁵mo nso momma wɔmfa mo se abo a nkwa wom nto aban, na moaye honhom mu dan, asɔfokuw kronkron, se mobebɔ honhom mu afɔre a enam Yesu Kristo so so Onyankopɔn ani.

⁶Efise ewɔ kyerew no mu se: Hwe, mede twea tibo a wɔapaw no na ne bo ye den mato Sion, na nea ogye no di no ani renwu.

⁷Enti mo a mugye no di no, abɔden no ye mo de; na wɔn a wonnye nni no de, ɔbo a abantfofo apo no na aye twea tibo

⁸ne hintibo ne hintiduato botan ama wɔn, ɔbotan a ema wɔhwe ase. Wɔn na wohintiw, efise wontie asem no. Senea wɔn nkrabea te no.

⁹Na mo de, moye abusua a wɔpaw wɔn, ahene asɔfokuw, ɔman kronkron, ɔman a wafa wɔn aye ne de, se monka nea ɔfrɛ mo fii esum mu baa ne hann a eye nwonwa mu no mmaninye nkyere,

¹⁰mo a kan no monye ɔman, na afei moaye Onyankopɔn man, mo a munnya mmɔborohunu, na afei de, moanya mmɔborohunu.

¹¹Adɔfo, mitu mo fo se ahɔho ne amamfrafo, se munyi mo ho mfi ɔhonam akɔnnɔ a ene ɔkra ko no ho,

¹²na mommɔ ɔbra pa amanaman mu, na nea wotwiri mo wɔ mu se nnebɔneyefo no, wɔhwe mo nneye pa no a, wɔahye Onyankopɔn anuonyam, “Ohwe da no”.

¹³Mommre mo ho ase mma nnipa nsiesiei nyinaa, Awurade nti, se ɔhene a ɔye opumpuni oo,

¹⁴se nso amradofɔ a ɔsoma twe nnebɔneyefo aso, na oyi papayefo aye no oo,

¹⁵na eyi ne nea Onyankopɔn pe, se mode papaye siw nnipa a wonni adwene no nkwaseasem ano,

¹⁶se nnipa a wɔde wɔn ho, na enye se wɔn a wɔde ahofadi no aye bɔnepɛ so nkataso, na mmom se Onyankopɔn nkoa.

¹⁷Munni nnipa nyinaa ni! Monnɔ anuanom! Munsuro Onyankopɔn! Munni ɔhene ni!

¹⁸Ofie nnipa, momfa osuro nyinaa mmre mo ho ase mma mo wuranom, enye wɔn a woye na wodwo nko, na wɔn a wɔkyea nso bi.

¹⁹Na eyi ye ɔdom, se Onyankopɔn ho ahonim nti obi de awerɛhow hu amane a entee, na ogyina mu.

²⁰Na anuonyam ben na ewɔ mu, se mofom so, na wɔbobɔ mo akuturuku na motɔ mo bo ase gye? Na mmom se moye papa, na muhu mu amane, na motɔ mo bo ase a, eyi na Onyankopɔn pene so.

²¹Na eyi na wɔbɔɔ din frɛ mo, efise Kristo nso huu amane maa mo, gyaw mo nhweso, se munni n'anammɔn akyi.

²²Ɔno na wanye bɔne, nanso wɔanhu nnaadaa n'anom.

²³Ɔno na wɔyaw no, na wanyaw bi, ohuu amane, na wantetee, na ɔde hyee nea obu ntentrene no nsa.

²⁴Ɔno ankasa na ɔsoaa yen bɔne wɔ ne honam mu kɔɔ dua no so se, yeawu ama nnebɔne a, yentena ase mma trenee. Ɔno na wɔde ne mmaa atape asa mo yare.

²⁵Na anka mote se nguan a wɔayera, na afei moasan aba mo kra hwefo ne wemfo nkyen.

1 Petro 3

- ¹Saa ara na mo, ɔyerenom, mommɛ mo ho ase mma mo ankasa mo kununom, na se ebinom antie asem no nso a, wɔafa ɔyerenom abrabɔ a ɔkasa nni mu so anya wɔn,
- ²Se wɔbɛhwɛ mo abrabɔ a ɛho tew wɔ osuro mu.
- ³Momma mo ahyehyede nnye ɔhonam ani de, mmɛsawɔw ne sikahye anaa ntadehye mu,
- ⁴na mmom momma ɛnye komam nipa a wahintaw no, honhom a edwo na ɛye komm ade a ɛmporɔw mu. ɛno na ne bo ye den Onyankopɔn anim.
- ⁵Na saa na tete no mmea kronkron a wɔde wɔn ho too Nyankopɔn so no hyehyee wɔn ho, na wɔbrɛe wɔn ho ase maa wɔn ankasa wɔn kununom,
- ⁶Seneca Sara tie Abraham frɛe no owura no. ɔno na, se moye papa na munuro ahude biara a, moaye ne mma.
- ⁷Okununom, mo ne wɔn ntena nimdee mu saa ara, se ɔyere ne ade a ne ho nye den, na munnɛ wɔn ni, se wɔn nso ne mo ye nkwa dom no difo bi, na mo mpaebɔ kwan ansiw.
- ⁸N'awiei ne se mo nyinaa nnya adwenkoro, munhuhu mma mo ho, monnodɔ mo ho se anuanom, mo yam nhyehye mo mmoma mo ho, munnwen ahobɛase adwene.
- ⁹Mommfa bɔne nntua bɔne so ka, nso mommfa ɔyaw nntua ɔyaw so ka; na mmom munhyira, efise eyi mu na wɔfrɛe mo, se mummegye nhyira.
- ¹⁰Na wɔn a wɔpe nkwa no na wɔpe se wohu nna pa no, ma wonyi wɔn tekrema mfi bɔne ho, ne wɔn ano anka nnaadaasem.
- ¹¹Ma wonkyi bɔne na wɔnye papa, ma wɔnhwehwɛ asomdwoe na wonni akyi.
- ¹²Efise Awurade ani wɔ wɔn a wɔtee so, na n'aso abue ama wɔn adesɛ, na Awurade ani sa wɔn a wɔye bɔne.
- ¹³Na se mudi papa akyi a, hena ne nea ɔbɛhaw mo?
- ¹⁴Na se trenee nti muhu amane nso a, nhyira ne mo. Na munnsuro wɔn ho hu, na mommma mo bo nntutu.
- ¹⁵Na mummu Awurade Kristo kronkron mo koma mu. Nso munsiesie mo ho daa, se mobekyere obiara a obisa mo anidaso a ɛwɔ mo mu no ase,
- ¹⁶odwo ne osuro mu, na munnya ahonim pa, na nea wotwiri mo wɔ mu no, wɔn a wogu mo abrabɔ pa a ɛwɔ Kristo mu no ho fi no ani awu.
- ¹⁷Na se ɔpe na Onyankopɔn pe se muhu amane se papayɛfo a, eye kyen se muhu se abɔneyɛfo.
- ¹⁸Efise Kristo nso huu bɔne ho amane preko, nea ɔtee hu maa wɔn a wɔntee, se ɔde yen bekɔ Onyankopɔn nkyen. Wokum no ɔhonam mu, na wɔma ɔtenaa ase honhom mu.

¹⁹Eno mu nso na ɔkɔe kɔkaa asem kyereɛ ahonhom a wɔwɔ afiase

²⁰a tete no wɔye asoɔdenfo, ebere a Onyankopɔn abodwokyere twenee, Noa nna a wɔreye adaka no mu. Emu na akra kakraa a wosi baawɔtwe nyaa nkwa nsu no mu.

²¹Eno na afei ne nseso gye mo nso nkwa; ene asubɔ a enye ɔhonam ho fi yi, na mmom eye ahonim pa ho adebisa a Yesu Kristo wusɔre nti yenam so ye Onyankopɔn de.

²²Ɔno na, ɔkɔɔ ɔsoro no, ɔte Onyankopɔn nifa, na abɔfo ne wɔn a wɔwɔ ahooɔden ne tumi mu no abre wɔn ho ase ama no.

1 Petro 4

¹Na afei, se Kristo ahu amane ɔhonam mu yi, mo nso momfa adwenkoro no ara mmia mo ho, efise nea wahu ɔhonam mu amane no agyae bɔneye,

²na ɔhonam mu asetena bere a aka no, wantena ase amma nnipa akɔnnɔ bio, na mmom watena ase ama Onyankopɔn apede.

³Na edɔɔso se yen asetena bere a atwam no mu yeyee nea amanaman no pe, se yenantew ahohwi, akɔnnɔ, asabow, agobɔne, didimee ne abosonsom a wokyi mu.

⁴Na eye wɔn nwonwa se afei mo ne wɔn ntu mmirika nkɔ saa sakasaka dontori no mu, na wɔka ho nsemme.

⁵Wɔn na wobeyi ano akyere nea wasiesie ne ho se ɔrebebu ateasefo ne awufo aten no.

⁶Na eyi nti na wɔkaa asempa no kyereɛ awufo nso, na wɔabu wɔn aten se efata nnipa ɔhonam mu, na wɔatena ase se efata Onyankopɔn wɔ honhom mu.

⁷Nanso ade nyinaa awiei aben. Enti momma mo adwenem ntew, na mo ani nna ho mma mpaebɔ.

⁸Na ne titiriw no, momfa ɔɔɔ a emu ye den nnodɔ mo ho, efise ɔɔɔ kata bɔne pii so.

⁹Monyeye mo ho hɔho a huhuhuhu nni mu.

¹⁰Senea mo nyinaa nyinyaa ɔdom akyede no, momfa nsonsom mo ho mo ho se Onyankopɔn dom ahorow no so afiehwefo pa.

¹¹Se obi ka asem a, ɔnka no se Onyankopɔn nsem. Se obi som a, ɔnsom se efi ahooɔden a Onyankopɔn de ma, na wɔnam Yesu Kristo so ahye Onyankopɔn anuonyam, ade nyinaa mu. Ɔno na ayeyi ne tumi wɔ no daa daa. Amen.

¹²Adɔfo, mommma amanehunu gya a asɔ wɔ mo mu se wɔde resɔ mo ahwe no nnye mo se ade foforo, te se ade foforo bi na eye mo;

¹³na mmom, senea moaye Kristo amanehunu no fafafo no, momma mo ani nnye, na se woyi n'anuonyam no adi a, mode ahosan ama mo ani agye nso.

¹⁴Se wɔyaw mo Kristo din nti a, nhyira ne mo, efise anuonyam ne Onyankopɔn honhom wɔ mo so.

¹⁵Na mommma mo mu bi nnhu amane se owudifo anaa owifo anaa odeboneyefo anaa osempefo ebinom nsem mu.

¹⁶Na se ohu amane se okristoni a, ommma n'ani nnwu, na ma onhye Onyankopon anuonyam wo din yi mu.

¹⁷Na ebere no adu se atemmu fi ase Onyankopon fi. Na se efi yen so kan a, ebewie won a wontie Onyankopon asempa no den?

¹⁸Na se eye den se wobegye onipa trenee a, ehe na nea omfere Nyankopon ne odeboneyefo begyina?

¹⁹Enti nso won a wohu amane senea Onyankopon pe no mfa won kra nhye ne nsa, se oboadee nokwafo, wo papaye mu.

1 Petro 5

¹Me a meye opanyin bi ne Kristo amanehunu ho dansefo ne anuonyam a worebeyi adi no fafafo nso, mitu mpanyimfo a ewo mo mu no fo se:

²Monyen Onyankopon nguankuw a wowo mo mu no. Monhwe won so, enye ohye so, na mmom odo so, senea Onyankopon pe; enye adifudepe nti, na mmom koma a epe nti;

³Enye se won a wodi asafotow no so bakoma, na mmom monye nhweso mma nguankuw no.

⁴Na oguanhwefo panyin no yi ne ho adi a, moanya anuonyam abotiri a erensee da no.

⁵Saa ara na mo mmofra nso, momfa mo ho nhye mpanyimfo ase. Na mo nyinaa mumfura ahobrase, na monsonsom mo ho mo ho, efise Onyankopon siw ahantanfo kwan, na odom ahobrasefo.

⁶Enti momme mo ho ase Onyankopon tumi nsa no ase, na wama mo so, bere a ese mu.

⁷Momfa mo dadwen ne haw nyinaa nto no so, efise odwen mo ho.

⁸Mo ani nna ho, monwen, efise mo tamfo bonsam no nam se gyata a obobom hwehwe nea obenya no amene.

⁹Ono na momfa gyidi nnyina ho pintinn nsiw no kwan, efise munim se amanehunu no ara na wode ato mo nuanom a wowo wiase so se wonhu.

¹⁰Na odom nyinaa Nyankopon a wafre mo aba ne daa anuonyam no mu Kristo mu no, ono ara na se munya hu amane kakra ansa a, obesiesie mo pe, obema mo ase atim, obehye mo den, obema moanya nnyinaso.

¹¹Ono na tumi wo no daa daa. Amen.

¹²Menam onua nokwafo Silwano so, senea misusuw no, makyerew nsentiaa yi mabre mo, mede mitu mo fo na midi adanse se eyi ne Nyankopɔn nokware dom a moabegyina mu yi.

¹³Asafo a ewɔ Babel a wɔapaw wɔn se mo no ne me ba Marko kyia mo.

¹⁴Momfa ɔɔɔ mfewano nkyiakya mo ho mo ho. Asomdwoe nka mo a mowɔ Kristo mu nyinaa.

2 Petro

2 Petro 1

¹Simon Petro, Yesu Kristo akoo ne somafo, de koma won a wanya gyidi a ne bo ye den se yen de no, yen Nyankopon ne agyenkwa Yesu Kristo trenee mu:

²Ɔdom ne asomdwoe nnɔso mma mo, Onyankopon ne yen Awurade Yesu ho nimdee mu.

³Senea ne Nyankopon fam ahooden de nneema a efa nkwa ne onyamesom pa ho nyinaa akye yen, nea onam anuonyam ne mmaninye so afre yen no ho nimdee mu.

⁴Eno nso so na onam akye yen bohye a esosoe akeseakese a ne bo ye den, na se moanya aguan akonnɔ mu porɔw a ewɔ wiase a, moafa eyinom so anya Onyankopon su no bi.

⁵Eyi ara nti na mo nso mommɔ mmɔden nyinaa mfa nka ho, na monkeyere mo gyidi no mu mmaninye, ne mmaninye no mu nimdee,

⁶ne nimdee no mu anidahɔ, ne anidahɔ no mu boasetɔ, ne boasetɔ no mu onyamesom pa,

⁷ne onyamesom pa no mu onuadɔ, ne onuadɔ no mu nidɔ.

⁸Na se eyinom wɔ mo mu na edɔso a, eremma monye anihafɔ ne won a wonsow aba, yen Awurade Yesu Kristo ho nimdee fam.

⁹Efise nea eyinom abɔ no no ye onifuraefo na n'ani nhu akyiri ade, na ne were afi ne bone a waye dedaw no hohoro.

¹⁰Enti mmom, anuanom, mommɔ mmɔden nhye mo fre ne mo paw den; na se moye eyinom a, morenhintiw da.

¹¹Na saa na wɔbema mo kwan aboro so akɔ yen Awurade ne yen agyenkwa Yesu Kristo daa ahenni no mu.

¹²Enti meremma m'ani mpa so se mekae mo eyinom daa, nanso munim dedaw, na moatim nokware a ewɔ ho yi mu.

¹³Nanso mibu no se etee se mete ntamadan yi mu yi, mede nkae mekanyan mo,

¹⁴se minim se ɔpa a wɔbepa me ho ntamadan yi beba ntem so, senea yen Awurade Yesu Kristo nso ayi akyere me no.

¹⁵Nanso mebɔ mmɔden, na me wiasefi akyi no, moatumi akae eyinom da biara.

¹⁶Na enye anasesem a wɔtoo no nyansam akyi na yedi kaa mo yen Awurade Yesu Kristo ahooden ne ne ba no ho asem, na mmom yeyee n'anuonyam kese no ho adansefo a yen ani tuae.

¹⁷Na onyaa nidi ne anuonyam fii agya Onyankopɔn nkyɛn no, ɛne sɛ saa nne yi fii anuonyam a ɛsɛ ɔkɛsɛ no baa no so sɛ: Oyi ne me dɔba a ɔsɔ m'ani! No,

¹⁸yɛn a yɛne no wɔ bɛpɔw kronkron no so no tee saa nne yi sɛ efi soro bae.

¹⁹Nanso yewɔ adiyifo asem a egyina hɔ pintinn kyɛn sa, ɛno na sɛ mohwɛ no yiye sɛ ɔkanea a ɛharan baabi a ɛhɔ ye kusuu, de kosi sɛ ade bekye na adekyee nsoromma no apue mo koma mu a, moyɛ no yiye.

²⁰Munhu eyi kan sɛ kyerɛw mu adiyisɛm biara nnam onipa nkyerɛase so;

²¹ɛfise adiyisɛm bi amfa nnipa pɛ so amma pɛn, na Onyankopɔn nnipa kronkron no, senea Honhom Kronkron de wɔn rekɔ no na wɔkasae.

2 Petro 2

¹Na atoro adiyifo nso wɔ ɔman no mu, senea atoro akyerɛkyerɛfo bɛba mo mu nso. Wɔn na wɔde ɔsɛɛ fekusɛm bɛba abɛhyɛ mu, na wɔpa Awurade a ɔtɔ wɔn na ogyee wɔn no po, na wɔde ɔsɛɛ a ɛba ntɛmntɛm aba wɔn ho so.

²Na bebree bedi wɔn ahohwisɛm no akyi, na wɔn nti wɔbɛka nokware kwan no ho nsemɔne.

³Na wɔnam anibere so de asisisɛm bɛpɛ mo ho mfaso. Wɔn na efi tete wɔn atemmu ntwentwen ase, na wɔn sɛe ntɔ nko.

⁴Na sɛ Onyankopɔn ankora abɔfo a wɔyɛɛ bɔne no so, na mmom ɔde esum kabii ahama kyeree wɔn guu asaman amanehunu bun mu, sɛ wɔmfa wɔn nsie atemmu a,

⁵na sɛ wankora tete wiase so, na mmom Noa a ɔyɛ treneekafo a ɔto so awotwe no nko na ogyee no, na ɔde nsuyiri bɛkataa amumɔyɛfo wiase so no,

⁶na sɛ ɔdan Sodom ne Gomora nkurow nso, na ɔde ɔsɛɛ buu wɔn fɔ de wɔn yɛɛ sennahɔ maa wɔn a akyiri yi wɔbɛyɛ amumɔde,

⁷na oyii Lot a ɔtɛɛ a amumɔyɛfo no de wɔn ahohwi abrabɔ haw no;

⁸na nea onipa trenee no tenaa wɔn mu hui na ɔtɛɛ no, mmarato nnwuma no yɛɛ ne kra trenee no ayayade daa nyinaa;

⁹Awurade nim senea obeyi wɔn a wɔde fɛre som no afi sɔhwɛ mu, na wama wɔatwe wɔn a wɔntɛɛ aso de wɔn asie atemmu da;

¹⁰ne titiriw no, wɔn a wodi honam akyi, efi ho akɔnnɔ mu, na wɔtew tumidi ahi. Wɔyɛ anuɔdenfo, ahopɛfo, wɔn ho mpopo sɛ wɔbɛka anuonyamfo ho asemɔne.

¹¹Nanso abɔfo a wɔwɔ ahɔɔden ne tumi a ɛso no nka nsemɔne mmu wɔn aten Awurade anim.

¹²Na eyinom de, wote se mmoa a wonni adwene a won su ne se wawo won se wonkyere won nsee won. Waka nea wonnim ho nsemmone, wabesee won ankasa see mu,

¹³na wobanya nea entee so akatua. Nea wobu no anigye ne daa ahohwi asetena, woye nkekae ne dem, wode won apempensi bo ahohwi, nanso wone mo redidi,

¹⁴wowo aniwa a awaresse ahye no mama a erennwo wo bone ho da, wodaadaa akra a won ase nnya ntimii e, wowo koma a aben anibere mu, woye nnuabo mma,

¹⁵wagyaw okwan trennee no akofom kwan, wakofa Beor ba Bileam kwan no so, ono na opee nea entee so akatua,

¹⁶nanso onyaa ne mmarato ho atenyi: Afurum a ontumi nkasa de onipa nne kasae, siw odiyifo no nkwaseasem no kwan.

¹⁷Eyinom ye mmura a nsu nni mu, suwusiw a mframa bo huu de rekɔ, won na wode sum kabikabi asie won.

¹⁸Na wakeka ahupoosem a hwee nni mu, nam honam akonno mu de ahohwisem daadaa won a woguan fii won a wobo nnaadaa mu bra no mu nkyee.

¹⁹Wohye won adehyedi ho bo, na won ankasa de, woye oporow nkoa, efise nea adi obi so nkonim no, eno na eye no akoa.

²⁰Na se wonam Awurade ne agyenkwa Yesu Kristo ho nimdee so aguan wiase fi, na wotoa bio wo mu di nkogu a, won akyiri asetena adan won bone akyen kan de no.

²¹Na anka eye ma won se wohanu trennee kwan no, kyen se wahu na wadan ahi ahyede kronkron a wode ahye won no mu.

²²Na aye won senea nokware be no se: Okraman no asan ako n'ankasa fe so bio, na prako a waguare no ako ne dontori a oyantam mu no mu.

2 Petro 3

¹Adɔfo, eyi ne nhoma a eto so abien a merekyerew mabre mo. Emu na mede nkae mekanyan mo adwene gyenennyenen,

²se monkae nsem a adiyifo kronkron no aka ato ho ne yen a yeye mo asomafo ahyede a eye Awurade ne agyenkwa de no.

³Munhu eyi kan se, nna a ebedi akyiri no mu, fewdifo a wodi won ankasa akonno akyi de fewdi beba

⁴abeka se: Ne ba ho bohye no wo he? Na efii se agyanom dedae yi, ade nyinaa te nea ete fi adebo mfiase.

⁵Woboapa ma won were fi se efi teteete no, osoro ne asaase a efii nsu mu na efaa nsu mu betim ho no, nam Onyankopon asem so, na ebae;

- ⁶Na eno ara so na enam na nsu yirii wiase a ewo bere no so no ma esee.
- ⁷Na osoro ne asaase a ewo ho yi, wode n'asem no ara akora so, na wode asie ama ogya, ama atemmu ne nnipa amumoyefo see da no.
- ⁸Na, adɔfo, mommma ade biako yi nnhintaw mo, se da koro ye Awurade se mfirmhyia apem, na mfirmhyia apem ye no se da koro.
- ⁹Awurade nkye ne bohye ho, senea ebinom bu se ekye, na mmom oma ne bo dwo kye ma mo, ompe se nnipa bi beyera, na mmom ope se won nyinaa ba adwensakra mu.
- ¹⁰Na Awurade da no beba se owifo ba. Emu na osoro de kukurududu betwam ako, na ewim mfitiasede behyew asee, na asaase ne mu nnwuma behyew.
- ¹¹Enti, se eyinom nyinaa besee a, nnipa ben na ese se moye wo abrabo kronkron ne onyamesom pa mu,
- ¹²se motwen na moma Onyankopon da no ba ye ntem. Eno mu na osoro beso ogya asee, na wim mfitiasede anan ahyew.
- ¹³Na, senea ne bohye te no, yetwen osoro foforo ne asaase foforo a trennee te mu.
- ¹⁴Enti, adɔfo, se moretwen eyinom nti, mommo mmoden na wahu mo se nnipa a wonni nkekae ne dem asomdwoe mu,
- ¹⁵na mummu yen Awurade abodwokyere no se nkwaye, senea yen nua dɔfo Paulo nso de ne nyansa a wode ama no kyerew mo,
- ¹⁶senea oye ne nhoma nyinaa a aka eyinom ho nsem wo mu no mu nso. Emu na nsem a ase ye ohuna wo, na won a wonsuaa ade na won ase ntimii toto no, senea woye kyerew nsem a aka no nso, ma won ankasa see no.
- ¹⁷Enti, adɔfo, se munim dedaw nti, monhwe mo ho so yiye, na wamfa amumoyefo nnaadaasem no amfa mo ankɔ bi, na moamfi mo ankasa tim a moatim no mu anhwe ase.
- ¹⁸Na munnyin yen Awurade ne agyenkwa Yesu Kristo dom ne nimdee mu. Ono na anuonyam nka no afei ne daa.

1 Yohane

1 Yohane 1

- ¹Nea ewɔ ho fi mfiase, nea yeate, nea yeɛde yen aniwa ahu, nea yehwee na yeɛde yen nsa kae, wɔ nkwa asem no ho,
- ²na nkwa no yii ne ho kyerɛe, na yeahu, na yedi ho adanse, na yeɛka daa nkwa a ene agya no wɔ ho na eyii ne ho kyerɛe yen no ho asem kyere mo,
- ³nea yeahu na yeate na yeɛka kyere mo, na mo nso ne yen anya ayɔnkofa; na yen ayɔnkofa no, yene agya no ne ne ba Yesu Kristo na ewɔ.
- ⁴Yeɛkyerew eyinom brɛ mo, na yen anigye awie peye.
- ⁵Na kasee a yetee ne nkyen na yeɛbo mo yi ne se: Onyankopɔn ye hann, na esum biara nni ne mu.
- ⁶Se yeɛka se yene no wɔ ayɔnkofa na yenam sum mu a, yedi atoro na yenni nokware.
- ⁷Na se yenam hann mu se ɔno wɔ hann mu no a, na yewowɔ ayɔnkofa wɔ yen mu, na ne ba Yesu mogya tew yen ho fi bɔne nyinaa mu.
- ⁸Se yeɛka se yenni bɔne a, na yedaadaa yen ho, na nokware no nni yen mu.
- ⁹Se yeɛka yen bɔne kyere a, ɔye ɔnokwafo ne ɔtreneeni se ɔde yen bɔne bekye yen, na watew yen ho afi nea entee nyinaa mu.
- ¹⁰Se yeɛka se yenyee bɔne a, yema ɔdan ɔtorofo, na n'asem no nni yen mu.

1 Yohane 2

- ¹Me mma nkumaa, merekyerew eyinom mabre mo, na moanye bɔne. Na se obi ye bɔne a, yewɔ okyigyinafo bi, agya no nkyen, ɔne ɔtreneeni Yesu Kristo.
- ²Na ɔno ne yen bɔne ho mpata, na enye yen de ho nko, na mmom wiase nyinaa de ho bi.
- ³Na, se yedi n'ahyede so a, eno ara na yeɛde hu se yenim no.
- ⁴Nea ɔka se: Minim no, na onni n'ahyede so no ye ɔtorofo, na nokware no nni ne mu.
- ⁵Na obiara a odi n'asem so no, ampa ara, ɔno mu na Onyankopɔn dɔ no awie peye. Eyi na yeɛde hu se yewɔ ne mu.
- ⁶Nea ɔka se ɔte ne mu no, ese no se ɔnantew senea ɔno nso nantewee.
- ⁷Adɔfo, enye ahyede foforo na merekyerew mabre mo, na mmom ahyede dedaw a moanya fi mfiase no. Ahyede dedaw no ne asem a moate no.
- ⁸Bio merekyerew ahyede foforo mabre mo a eye nokware wɔ ɔno ne mo mu: Se esum retwam, na nokware hann no anya rehyeren.

- ⁹Nea ɔka sɛ ɔwɔ hann no mu, na ɔtan ne nua no, ɔda so wɔ sum mu ara de besi sesɛɛ.
- ¹⁰Nea ɔɔ ne nua no te hann no mu, na hintidua nni ne mu.
- ¹¹Na nea ɔtan ne nua no te sum mu na ɔnam sum mu, na onnim nea ɔrekɔ, efise esum no afura n'ani.
- ¹²Mma nkumaa, merekyerew mabrɛ mo sɛ ne din nti wɔde mo bɔne akyɛ mo.
- ¹³Agyanom, merekyerew mabrɛ mo sɛ moahu nea ɔwɔ hɔ fi mfiase no. Mmerante, merekyerew mabrɛ mo sɛ moadi ɔbɔne no so nkonim.
- ¹⁴Me mma, merekyerew mabrɛ mo sɛ moahu agya no. Agyanom merekyerew mabrɛ mo efise monim nea ɔwɔ hɔ fi mfiase no Mmerante makyerew mabrɛ mo sɛ mo ho ye den, na Onyankopɔn asem no te mo mu, na moadi ɔbɔne no so nkonim.
- ¹⁵Monnɔ wiase anaa nneema a ɛwɔ wiase. Sɛ obi dɔ wiase a, agya no dɔ no nni ne mu.
- ¹⁶Na nea ɛwɔ wiase nyinaa, honam akɔnnɔ ne aniwa akɔnnɔ ne asetena mu ahohoahoa, emfi agya no, na mmom efi wiase.
- ¹⁷Na wiase ne n'akɔnnɔ retwam, na nea ɔye Onyankopɔn apɛde no tena hɔ daa.
- ¹⁸Mmofra nkumaa, ɛdɔn a edi akyiri ni. Na senea moate sɛ antikristo no rebɛba no, saa na mprenpren yi antikristo bebree aba nen; ɛna yede hu sɛ dɔn a edi akyiri ni.
- ¹⁹Wofi yen mu na ɛkɔe de, nanso wɔnka yen ho, na sɛ wɔka yen ho a, anka wɔne yen tenaa hɔ. Na ɛyɛɛ saa na wɔada adi sɛ wɔn nyinaa nka yen ho.
- ²⁰Na mo de, moanya ɔsra no afi ɔkronkronni no hɔ, na mo nyinaa nim de.
- ²¹Mankyerew mammɛ mo sɛ munnim nokware no, na mmom sɛ munim, ne sɛ atoro biara mfi nokware no mu.
- ²²Ɛhena ne ɔtorofo no sɛ nea ɔsan sɛ Yesu nye Kristo no? Oyi ne antikristo a ɔpo agya no ne ɔba no.
- ²³Obiara a ɔpo ɔba no, onni agya no nso, na nea ɔpaem bɔ ɔba no din no wɔ agya no nso.
- ²⁴Enti mo de, nea mote fii mfiase no, momma ɛtena mo mu; na sɛ nea mote fii mfiase no tena mo mu a, ɛnde mo nso mobɛtena ɔba no ne agya no mu.
- ²⁵Na ɛbɔ a ɔde ahyɛ yen ne daa nkwa no.
- ²⁶Nea makyerew mabrɛ mo yi fa wɔn a wɔdaadaa mo no ho.
- ²⁷Na mo de, ɔsra a munyae ne nsam no te mo mu, enti enhia mo sɛ obi kyerekyere mo; na mmom senea ɔsra no ara kyerekyere mo ade nyinaa ho no na ɛye nokware na ɛnye atoro. Na senea ɛkyerekyere mo no, montena ne mu!

²⁸Na afei, mma nkumaa, montena ne mu, na se oyi ne ho adi a, yeyeye nnam na yen ani anwu n'anim ne ba mu.

²⁹Se munim se oye otreneeni a, na muhu se obiara a oye ade trenee no, ono na owo no.

1 Yohane 3

¹Monhwe odɔ ko a agya no de akye yen, se wɔmfɛ yen Nyankopɔn mma, na yeye nso. Eyi nti wiase nhu yen, efise enhuu no.

²Adɔfo, afei yeye Onyankopɔn mma, na nea yebeye no nnya nnaa adi ε. Na yenim se, se oyi ne ho adi a, yebeye se ono, efise yebehu no senea ɔte.

³Na obiara a ɔwɔ ne ho anidaso yi no, ɔtew ne ho senea ono ho tew.

⁴Obiara a oye bɔne no, oye de to mmara, na bɔne ne mmarato.

⁵Na munim se ono de, oyii ne ho adi se ɔrebesoa bɔne, na bɔne nni ne mu.

⁶Obiara a ɔte ne mu no nye bɔne. Obiara a oye bɔne no nhuu no, nanso onnim no.

⁷Mma nkumaa, mommma obiara nnaadaa mo. Nea oye nea etee no, ɔtee senea ono nso tee.

⁸Nea oye bɔne no fi bonsam, efise obonsam na ofi mfiase yee bɔne. Eyi nti na Onyankopɔn ba no beyii ne ho adi se ɔbesee obonsam nnwuma.

⁹Obiara a Onyankopɔn awo no no nye bɔne, efise n'aba te ne mu, na ontumi nye bɔne, efise Onyankopɔn na wawo no.

¹⁰Eyi mu na Onyankopɔn mma ne obonsam mma da adi. Obiara a onye nea etee ne nea onno ne nua no mfi Nyankopɔn.

¹¹Na eyi ne kasee a moate fi mfiase se yennodɔ yen ho no,

¹²enye se Kain a ofi obɔne no mu na okum ne nua no. Na aden nti na okum no? Efise n'ankasa nnwuma ye bɔne, na ne nua de de, etee.

¹³Anuanom, wiase tan mo a, mommma ennye mo nwonwa.

¹⁴Yen de, yenim se yeatwam afi wu mu akɔ nkwa mu, efise yedɔ anuanom; nea onni dɔ no te wu mu.

¹⁵Obiara a ɔtan ne nua no ye owudifo; na munim se daa nkwa rentena owudifo biara mu.

¹⁶Eyi mu na yeehu odɔ no, se ono de ne kra too ho maa yen. Na ese yen nso se yede yen kra to ho ma anuanom.

¹⁷Na nea ɔwɔ wiase asetenade na ohu ne nua se ahia no na ɔbɔ no ayamɔnwene no, Onyankopɔn dɔ no te ne mu den?

¹⁸Me mma nkumaa, mommma yemmfa asem anaa tekrema nnnɔ, na mmom momma yennɔ nneyɛ ne nokware mu.

¹⁹Na eyi mu na yebehu sɛ yefi nokware no mu, na yebedwudwo yen koma wɔ n'animsɛ,

²⁰sɛ yen koma bu yen fɔ a, Onyankopɔn so kyen yen koma na ohu ade nyinaa.

²¹Adɔfo, sɛ yen koma mmu yen fɔ a, ɛnde yede nnam kɔ Onyankopɔn anim,

²²na biribiara a yesrɛ no, yanya fi ne nkyen, efise yedi n'ahyede so, na yeyɛ nea ɛso n'ani.

²³Na eyi ne n'ahyede, sɛ yennye ne ba Yesu Kristo din no nni, na yennodɔ yen ho, senea ɔmaa yen ahhyede no.

²⁴Na nea odi n'ahyede so no te ne mu, na ɔno nso te ne mu. Na nea yede hu sɛ ɔte yen mu ne honhom a ɔde ama yen no.

1 Yohane 4

¹Adɔfo, munnnye ahonhom nyinaa nnni, na mmom monso ahonhom no nhwe sɛ wofi Nyankopɔn anaa? Efise atoro adiyifo bebreɛ aba wiase.

²Eyi mu na munhu Nyankopɔn honhom. Honhom biara a ɔpae mu ka sɛ Yesu Kristo aba ohonam mu no fi Nyankopɔn mu.

³Na honhom biara a ɔnka sɛ Yesu aba ɔhonam mu no mfi Nyankopɔn mu. Na eyi ne antikristo a moate sɛ ɔreba na afei wanya aba wiase no de.

⁴Mma nkumaa, mufi Nyankopɔn mu, na moadi wɔn so nkonim, efise nea ɔwɔ mo mu no so kyen nea ɔwɔ wiase mu.

⁵Wɔn de, wofi wiase; eyi nti na wofi wiase kasa, na wiase tie wɔn.

⁶Yen de, yefi Nyankopɔn mu. Nea onim Nyankopɔn no tie yen, na nea omfi Nyankopɔn mu no nti yen. Eyi mu na yehu nokware honhom ne nnaadaa honhom.

⁷Adɔfo, momma yennodɔ yen ho; na ɔdɔ fi Nyankopɔn mu, na obiara a ɔdɔ no, Onyankopɔn na wawo no, na onim Nyankopɔn.

⁸Nea ɔnnɔ no nhuu Nyankopɔn ɛ, na Onyankopɔn ne dɔ.

⁹Eyi mu na Onyankopɔn dɔ no yii ne ho adi wɔ yen ho, sɛ Onyankopɔn somaa ne ba a ɔwoo no koro no baa wiase sɛ yemfa no so nnya nkwa.

¹⁰Eyi mu na ɔdɔ no wɔ, enye sɛ yen na yedɔɔ Onyankopɔn, na mmom ɔno na ɔdɔɔ yen na ɔsomaa ne ba sɛ ɔmmeyɛ yen bɔne ho mpata.

¹¹Adɔfo, sɛ Onyankopɔn dɔɔ yen sɛɛ a, ɛnde ɛsɛ yen nso sɛ yedodɔ yen ho yen ho.

- ¹²Obi nhuu Nyankopɔn pɛn ɛ. Sɛ yɛdodɔ yɛn ho yɛn ho a, na Onyankopɔn te yɛn mu, na ne dɔ no awie pɛyɛ wɔ yɛn mu.
- ¹³Eyi mu na yehu sɛ yɛte ne mu na ɔno nso te yɛn mu, sɛ wama yɛn ne honhom no bi.
- ¹⁴Na yɛahu na yedi adanse sɛ: Agya no asoma ɔba no sɛ wiase agyenkwa.
- ¹⁵Obiara a ɔpae mu ka sɛ Yesu ne Nyankopɔn ba no, Onyankopɔn te ne mu, na ɔno nso te Nyankopɔn mu.
- ¹⁶Na yɛn de, yɛahu na yɛagye ɔdɔ a Onyankopɔn wɔ no yɛn ho no adi. Onyankopɔn ne ɔdɔ, na nea ɔte ɔdɔ mu no te Nyankopɔn mu, na Onyankopɔn te ne mu.
- ¹⁷Eyi mu na ɔdɔ no awie pɛyɛ wɔ yɛn mu, na yɛayɛ nnam atemmu da, efise sɛnea ɔno te no, sɛ nso yɛte ewiase ha ne no.
- ¹⁸Ehu nni dɔ mu, na mmom ɔdɔ a ɛyɛ pɛ no pam ehu, efise ehu ne asotwe na ɛnam, na nea osuro no nwiee pɛyɛ wɔ ɔdɔ mu ɛ.
- ¹⁹Yɛdɔ, efise ɔno na ɔdɔ yɛn kan.
- ²⁰Sɛ obi ka sɛ: Medɔ Onyankopɔn, na ɔtan ne nua a, ɔyɛ ɔtorofo. Na nea ɔnnɔ ne nua a ohu no no, ɛbeyɛ den na obetumi adɔ Onyankopɔn a onhoo no ɛ?
- ²¹Na ahyɛde yi na yɛanya ne nkyɛn sɛ, nea ɔdɔ Onyankopɔn no, ɔnnɔ ne nua nso.

1 Yohane 15

- ¹Obiara a ogye di sɛ Yesu ne Kristo no, Onyankopɔn na wawo no; na obiara a ɔdɔ nea ɔwoe no, ɔdɔ nea ɔwoo no no nso.
- ²Sɛ yɛdɔ Onyankopɔn na yedi n'ahyɛde so a, ɛno ara na yɛde hu sɛ yɛdɔ Onyankopɔn mma.
- ³Na eyi ne Nyankopɔn dɔ, sɛ yɛbedi n'ahyɛde so, na n'ahyɛde no nyɛ den.
- ⁴Efise biribiara a Onyankopɔn woe no di wiase so nkonim, na nkonim a adi wiase so ne yɛn gyidi.
- ⁵Ehena ne nea odi wiase so nkonim sɛ nea ogye di sɛ Yesu ne Nyankopɔn ba?
- ⁶Oyi ne nea ɔnam nsu ne mogya so bae, Yesu Kristo no, na ɛnye nsu nko mu, na mmom ɛyɛ nsu ne mogya mu. Na honhom no na edi adanse, efise honhom no ne nokware.
- ⁷Na baasa na edi adanse,
- ⁸honhom ne nsu ne mogya, na baasa yi bom yɛ biako.
- ⁹Yɛgye nnipa adanse a, Onyankopɔn adanse so kyɛn no, na Onyankopɔn adanse ne adanse a wadi ne ba ho no.

- 10**Nea ogye Onyankopɔn ba no di no wɔ adanse n'ankasa ne mu. Nea onnye Onyankopɔn nni no ama wadan ɔtorofo, efise wannye adanse a Onyankopɔn adi ne ba ho no anni.
- 11**Na eyi ne adanse no, sɛ Onyankopɔn ama yen daa nkwa, na nkwa yi wɔ ne ba no mu.
- 12**Nea ɔwɔ ɔba no wɔ nkwa no; nea onni Nyankopɔn ba no, onni nkwa no.
- 13**Eyinom na makyerɛw mabrɛ mo a mugye Onyankopɔn ba no din di, na moahu sɛ mowɔ daa nkwa, na moagye Onyankopɔn ba no din adi.
- 14**Na nnam a yɛde kɔ ne nkyɛn ne sɛ, yɛsrɛ biribiara sɛnea ɔpɛ a, otie yen.
- 15**Na sɛ yenim sɛ otie yen, nea yɛsrɛ no ho a, yenim sɛ yɛwɔ nneema a yɛasrɛ ne nkyɛn no.
- 16**Sɛ obi hu ne nua sɛ ɔyɛ bɔne a ɛnkɔ owu mu a, ɔmmɛsrɛ, na Onyankopɔn bɛma no nkwa de ama wɔn a wɔyɛ bɔne a ɛnkɔ owu mu no. Bɔne bi wɔ hɔ a ɛkɔ owu mu; ɛno ho de, menka sɛ ommisa.
- 17**Nea ɛntɛ nyinaa yɛ bɔne, na bɔne bi wɔ hɔ a ɛnkɔ owu mu.
- 18**Yenim sɛ obiara a Onyankopɔn awo no no, ɔnyɛ bɔne; na mmom nea Onyankopɔn awo no no, ɔhwɛ ne ho so, na ɔbɔnefo no nka no.
- 19**Yenim sɛ yɛfi Nyankopɔn, na wiase nyinaa da ɔbɔne no mu.
- 20**Na yenim sɛ Onyankopɔn ba no aba na wabɛma yen adwene a yɛde hu ɔnokwafo no; na yɛwɔ ɔnokwafo no mu, ne ba Yesu Kristo no mu: Oyi ne nokware Nyankopɔn ne daa nkwa no.
- 21**Mma nkumaa, monwen nyi mo ho mfi abosom ho.

2 Yohane

2 Yohane 1

- ¹Me, ɔpanyin no, kyereɔ kɔma Awuraa a wɔayi no, ne ne mma a medɔ wɔn nokware mu, na enye me nko, na wɔn a wɔahu nokware no nyinaa,
- ²nokware a ete yen mu na ene yen betena ho daa no nti:
- ³Ɔdom, mmɔborohunu ne asomdwoe mfi agya Onyankopɔn ne Awurade Yesu Kristo, agya no ba no, nkyen mmra yen so, nokware ne ɔɔ mu.
- ⁴M'ani agye se, se mahu wo mma no mu bi se wɔnam nokware mu, senea yeanya ahyede afi agya no nkyen no.
- ⁵Na afei, Awuraa, mesre wo, enye se merebɛkyereɔ wo ahyede foforo, na mmom nea yenyae fi mfiase no ara, se yennodɔ yen ho.
- ⁶Na eyi ne ɔɔ no, se yeɔnantew senea ahyede no te. Eyi ne ahyede no, senea moate fi mfiase, se monnantew mu.
- ⁷Na nnaadaafo bebree aba wiase a wɔmpaem nka se Yesu Kristo aba ɔhonam mu. Odaadaafo ne antikristo no ara ne no.
- ⁸Monhwɛ mo ho so yiye, na moanhwere nea yeaye adwuma anya no, na mmom moanya akatua mu.
- ⁹Obiara a ɔfom so na ɔntena Kristo kyere no mu no, onni Nyankopɔn. Na nea ɔntena kyere no mu no, ɔno na ɔwɔ agya no ne ɔba no.
- ¹⁰Se obi ba mo nkyen na onkura kyere yi a, munnnye no nnkɔ mo fi, nso munnkyia no!
- ¹¹Na nea okyia no no ye ne nnwuma bɔne no fafafo.
- ¹²Mewɔ nsem pii a anka mekyereɔ mabre mo de, nanso mempe se mede krataa ne adubiri mekyereɔ. Na m'ani da so se meba mo nkyen na yeɔde ano ne ano akasa, na yen anigye awie peye.
- ¹³Wo nuabea a wɔayi no, mma no kyia wo.

3 Yohane

3 Yohane 1

- ¹Me, ɔpanyin no, kyerew kɔma ɔdɔfo Gaiο a medɔ no nokware mu.
- ²Ɔdɔfo, miyi mpae sɛ, ade nyinaa mu, ensi wo yiye, na nya ahɔden, senea asi wo kra yiye.
- ³Na anuanom bi bae na wobedii wo nokware ho adanse senea wonam nokware mu no, m'ani gyeyi sɛ.
- ⁴Minni anigye a esen eyi, sɛ mete sɛ me mma nam nokware mu.
- ⁵Ɔdɔfo, nea woye ma anuanom a woye ahɔho no, ne kwan so ara nen.
- ⁶Wɔn nso adi wo dɔ no ho adanse asafo no anim; na woaye no yiye sɛ wugya wɔn kwan senea esɛ, Onyankopɔn anim.
- ⁷Na ne din nti na wɔnam, na wɔannye amanaman no hɔ biribi.
- ⁸Enti na esɛ yen sɛ yegye safo, na yeaye yɔnko adwumayefo ama nokware no.
- ⁹Mekyerew mekɔmaa asafo no. Na Diotrefe a ɔpe wɔn mu panyin adi no nnye yen ara.
- ¹⁰Eyi nti sɛ meba a, mɛkae ne nnwuma a ɔye no, sɛ ɔkeka yen ho nsemɔne, na eyi po annɔɔ no so, na n'ankasa nnye anuanom no, na osiw wɔn a wɔpe kwan, na otu wɔn fi asafo no mu.
- ¹¹Ɔdɔfo, nhwe bɔne nsua, na mmom hwe papa sua. Nea ɔye papa no fi Nyankopɔn mu, na nea ɔye bɔne no nhuu Nyankopɔn ε.
- ¹²Demetrio de, wɔn nyinaa di ne ho adanse pa, na nokware no ankasa adi ne ho adanse pa, na yen nso yedi no ho adanse, na wunim sɛ yen adanse ye nokware.
- ¹³Anka mewɔ nsem pii mekyerew, nanso mempe sɛ mede adubiri ne kyerewdua kyerew brɛ wo.
- ¹⁴Na m'ani da so sɛ mehu wo ntem na yede ano ne ano akasa.
- ¹⁵Asomdwoe nka wo. Nnamfonom kyiakya wo. Bobɔ nnamfonom no din mmiako mmiako kyia wɔn.

Yuda

Yuda 1

¹Yuda, Yesu Kristo akoo, Yakobo nua, de koma won a wofre won a agya Onyankopon do won na wakora won ama Yesu Kristo no:

²Mmaborohunu, asomdwoe ne do nnoso nka mo.

³Adofo, esiane se merebo mmoden nyinaa makyerew nkwaye a eye yen nyinaa de no ho asem mabre mo nti, ahia me se mekyerew mebre mo, na mede matu mo fo se mompere gyidi a wode ama ahotefo preko no ho.

⁴Na nipa bi awiawia won ho abam a wofi tete akyerew won ho asem de ato ho ama saa atemmu yi, amumoyefo a wadan yen Nyankopon dom ahohwi, na wopa otumfo koro a one yen Awurade Yesu Kristo no.

⁵Na mepre se mekae mo a moahu eyi preko dedaw se: Awurade gyee oman no fii Misraim asaase so no, akhiri no, osee won a wonnye nni no.

⁶Na abofo a wakora won panyinni, na mmom wogyaw won ankasa tenabea no, odo daa ahama akwere won akora won esum kabii mu ama da kese no atemmu,

⁷Se Sodom ne Gomora ne nkurow a ededa ho a woyee se eyinom, de won ho maa aguamamm do na wokodii ohonam foforo akyi no, anya akatua deda ho se daa ogya ho sennaho.

⁸Saa ara na eyinom nso ye adaesofo a wogu ohonam ho fi, na wotew tumidi ahi, na woka anuonyamfo ho nsemmone.

⁹Nanso abofo panyin Mikael ne obonsam redi akameakame kasakasae Mose amu ho no, wansi ne bo se obeka asemmone abu no aten, na mmom okae se: Awurade nka w'anim!

¹⁰Na eyinom de, woka nea wonnim no ho nsemmone, na nea wofi won adebo su mu nim se mmoa a wonni adwene no, eno mu na wosee won ho.

¹¹Wonnue, efise wofa Kain kwan so, na mfaso nti wode won ho akohye Bileam nnaadaasem mu, na wayera Kora atuategu mu.

¹²Eyinom ye mo do adidi mu nkekae, wone mo redidi, wofere ade, woyen won ho; woye omununkum a nsu nni mu a mframa twetwe kyinkyini, nnua a eso nhaban aporow a enni aba na awuwu mprenu a ne ntini atutu,

¹³po asorokye a ehuru a epuw won ankasa aniwu gu, nsoromma a ekyinkyini a wode sum kabikabi asie ama won daa.

¹⁴Eyinom ho na Enok nso a oto Adam so ason hyee nkam de too ho se: Hwe, Awurade ne n'ahotefo mpempem reba

¹⁵abebu wɔn nyinaa aten, na wayi wɔn mu amumɔyɛfo nyinaa nten, wɔn amumɔyɛde a wɔyɛ nyinaa ne wɔn nsem a ɛye den a nnebɔneyɛfo amumɔyɛfo no kae de tiaa no nyinaa ho.

¹⁶Eyinom ye anwiinwiifo, nnebɔneyɛfo a hwee nsɔ wɔn ani, wodi wɔn ankasa akɔnnɔ akyi, na wɔn ano ka ahupoosem, na mfaso nti wɔdefedefe nnipa.

¹⁷Na mo, adɔfo, monkae nsem a yen Awurade Yesu Kristo asomafo aka ato hɔ no,

¹⁸se wɔka kyereɛ mo se: Eberɛ a edi akyiri no mu no, fɛwdifo beba a wobedi wɔn ankasa amumɔyɛ akɔnnɔ akyi.

¹⁹Eyinom ne wɔn a wɔde mpaepaemu ba, honam akyidifo a wonni honhom.

²⁰Na mo, adɔfo, momfa mo ho nsi mo gyidi kronkron no so mmɔ mpae Honhom Kronkron mu

²¹mfa mo ho nsie Onyankopɔn dɔ mu, na montwen yen Awurade Yesu Kristo mmɔborohunu nkɔ daa nkwa mu.

²²Na akyinnyegyɛfo nso, munhu wɔn mmɔbɔ,

²³ebinom nso munhwim wɔn mfi gya mu nnye wɔn nkwa, na ebinom nso momfa osuro nhu wɔn mmɔbɔ, na montan ataade a ɔhonam nkekae akeka mu nso.

²⁴Na nea obetumi aso mo mu na moanhintiw, na ɔde mo asi n'anuonyam anim, se nnipa a wonni dem wɔ ahosan mu no,

²⁵Onyankopɔn koro a ɔnam yen Awurade Yesu Kristo so ye yen agyenkwa no, ɔno na anuonyam ne keseyɛ ne ahoɔden ne tumi nka no mmeresanten ne afei ne daa nyinaa. Amen.

Adiyisem

Adiyisem 1

- ¹Yesu Kristo adiyi a Onyankopɔn de maa no sɛ ɔnkyerɛ ne nkoa nea etwa sɛ ɛba ntem, na ɔnam ne bɔfo so somae de bekyerɛ n'akoa Yohane
- ²a wadi Nyankopɔn asem, ne Yesu Kristo adanse ne nea ohui nyinaa ho adanse.
- ³Nhyira ne nea ɔkan ne wɔn a wotie adiyi nsem no, na wɔde nea wɔakyerew wɔ mu no sie; na ɛbere no aben.
- ⁴Yohane de kɔma asafo horow asɔn a ɛwɔ Asia no: Ɔdom ne asomdwoe mfi nea ɔwɔ hɔ, na ɔtenaa hɔ, na ɔreba no, ne ahonhom asɔn a ɛwɔ n'ahengua anim,
- ⁵ne Yesu Kristo a ɔyɛ ɔdansefo nokwafo ne awufo mu abakan ne asaase so ahene sodifo no nkyɛn nka mo. Nea ɔdɔ yɛn, na ɔde ne mogya agware yɛn afi yɛn bɔne mu,
- ⁶na wayɛ yɛn ahemman sɛ yɛnyɛ asɔfo mma n'agya Onyankopɔn no, ɔno na wɔmfa anuonyam ne tumi mma no daa daa. Amen.
- ⁷Hwe, ɔnam amununkum mu reba, na aniwa nyinaa behu no, ɛne wɔn a wɔwɔ no no, na asaase so mmusua nyinaa bebɔ ne ho abubu. Yiw, Amen.
- ⁸Awurade se: Mene Alfa ne Omega no, nea ɔwɔ hɔ, na ɔwɔ hɔ dedaw, na ɔreba, ade nyinaa so tumfo no.
- ⁹Me, Yohane a meye mo nua ne Yesu ahohia ne ahenni ne boasetɔ no mu yɔnko no, mewɔ supɔw a wɔfrɛ no Patmo no so, Onyankopɔn asem ne Yesu adanse nti.
- ¹⁰Mewɔ honhom mu, Awurade da no, na metee nne kɛse bi wɔ m'akyi sɛ torobento
- ¹¹sɛ: Kyerew nea wuhu hyɛ nhoma mu, na soma kɔma asafo ahorow asɔn no, fa kɔ Efeso ne Smirna ne Pergamum ne Tiatira ne Sardi ne Filadelfia ne Laodikea.
- ¹²Na medan m'ani sɛ mekɔhwɛ nne a ɛkasa kyereɛ me no. Na medan me ho no, mihuu sika akaneadua asɔn,
- ¹³na akaneadua no mfinimfini no, mihuu obi a ɔte sɛ onipa ba a ɔhyɛ ataade yuu, na ɔde sika abɔso abɔ ne koko so.
- ¹⁴Na ne ti ne ne nwi fitaa sɛ oquanten ho nwi fitaa, sɛ sukyerema, na n'aniwa te sɛ ogyaframa,
- ¹⁵na ne nan te sɛ ayowa fɛfɛ a adɔ fononoo mu, na ne nne te sɛ asu bebree nne,
- ¹⁶na okura nsoromma asɔn ne nifa mu, na afoa anofanu nnamnam fi n'ano; na n'anim te sɛ owia hyerɛn n'ahooden mu.
- ¹⁷Na mihuu no no, mehwee ne nan ase sɛ owufo, na ɔde ne nsa nifa too me so ka kyereɛ me sɛ: Nsuro, mene ɔkannifo ne okyikafo,

¹⁸ne nea ɔte ase no. Na miwui, na hwɛ, mete ase daa daa, na mikura owu ne asaman nsafe.

¹⁹Kyerɛw nea woahu, ne nea ɛwɔ hɔ, ne nea eyi akyi no ɛrebɛba:

²⁰Nsoromma asɔn a wuhui me nifa so no ahintasɛm no, ne sika akaneadua asɔn no: Nsoromma asɔn no yɛ asafo asɔn no abɔfo, na akaneadua asɔn a wuhui no yɛ asafo asɔn.

Adiyisɛm 2

¹Efeso asafo mu bɔfo no, kyerɛw kɔma no sɛ: Sɛɛ na nea okura nsoromma asɔn ne nifa mu, nea ɔnam sika akaneadua asɔn no mfinimfini no sɛ:

²Minim wo nnwuma ne wo brɛ ne wo boasetɔ, ɛne sɛ wuntumi nkura wɔn a wɔyɛ abɔnefo, na woasɔ wɔn a wose wɔyɛ asomafo na wɔnyɛ no ahwɛ, na woahu wɔn atorfo.

³Na wowɔ boasetɔ, na me din nti woahaw wo ho, na woammrɛ.

⁴Nanso mewɔ wo ho asɛm bi, ɛne sɛ woagyaw wo kan dɔ no.

⁵Enti kae nea wufi hwee ase, na sakra w'adwene, na yɛ kan nnwuma no! Anyɛ saa a, mɛba wo so na mabeyi wo kaneadua mafi ne sibe, gye sɛ wosakra w'adwene.

⁶Nanso eyi na wowɔ, sɛ wotan Nikolaifo nnwuma a me nso metan no.

⁷Nea ɔwɔ aso no nti nea Honhom no ka kyere asafotow no: Nea odi nkonim no, mɛma no nkwadua a esi Nyankopɔn paradise mu no aba bi adi.

⁸Na Smirna asafo mu bɔfo no, kyerɛw kɔma no sɛ: Sɛɛ na ɔkannifo ne okyikafo, nea owui na ɔte ase bio no sɛ:

⁹Minim w'ahohia ne wo hia no, nanso woyɛ ɔdefo, ne wɔn a wose wɔyɛ Yudafo, na wɔnyɛ, na mmom wɔyɛ Satan hyiadan no abususem.

¹⁰Nsuro amane a worebehu biara. Hwɛ, ɔbonsam de mo mu binom begu afiase, na wɔasɔ mo ahwɛ, na mubehe amane dadu. Di nokware kodu wu mu, na mɛma wo nkwa abotiri.

¹¹Nea ɔwɔ aso no nti nea Honhom no ka kyere asafo no: Nea odi nkonim no, owuprenu renka no.

¹²Na Pergamum asafo mu bɔfo no, kyerɛw kɔma no sɛ: Sɛɛ na nea okura afoa anofanu nnamnam no sɛ:

¹³Minim nea wote, nea Satan ahengua si, na wukura me din mu, na woampa me gyidi, nna a wokum me dansefo nokwafo Antipa wɔ mo hɔ no mu, nea ɔbonsam te hɔ.

¹⁴Nanso mewɔ wo ho nsem kakra: Se wowɔ nnipa bi wo ho a wokura Bileam kyere mu, nea ɔkyeree Balak se ɔnto Israel mma hintidua na wonni nam a wɔakum ama abosom na wɔmmɔ aguaman no.

¹⁵Saa ara nso na wowɔ wɔn a wokura Nikolaifo kyere no mu.

¹⁶Enti sakra w'adwene! Anye saa a, mɛba wo so ntem, na mede m'anom afoa ne wo ako.

¹⁷Nea ɔwɔ aso no ntie nea Honhom no ka kyere asafo no: Nea odi nkonim no, mɛma no mana a ahintaw no bi adi, na mɛma no ɔbo fitaa, na ɔbo no so na wɔakyerew din foforo a obiara nnim, se nea onya no.

¹⁸Na Tiatira asafo mu bɔfo no, kyerew kɔma no se: Sɛɛ na Onyankopɔn ba a n'ani te se ogyaframa na ne nan te se ayowa fefe no se:

¹⁹Minim wo nnwuma ne wo dɔ ne wo gyidi ne wo som ne wo boasetɔ no, ne se wo nnwuma a edi akyiri sen nea edi kan no.

²⁰Nanso mewɔ wo ho asem, se woma ɔbea Yesebel a ɔfre ne ho se odiyifo no kwan se ɔnkyerekyere na ɔnnaadaa me nkoa na wɔmmɔ aguaman na wonni nam a wɔakum ama abosom.

²¹Na mama no adagyew se ɔmfa nsakra n'adwene mfi n'aguamammɔ mu, na wansakra.

²²Hwe, mede no mɛto mpa so, na mede wɔn a wɔne no sɛɛ aware no magu ahohia kese mu, gye se wɔsakra wɔn adwene wɔ wɔn nnwuma mu.

²³Na mede owu mekum ne mma, na asafo no nyinaa ahu se, mene nea ɔhwehwe asaabo ne koma mu, na mɛma mo mu biara sɛnea mo nnwuma te.

²⁴Na mise mo a moaka Tiatira no, dodow a wonni saa kyere yi, wɔn a wonhuu Satan bun mu sɛnea wɔka no no se: Merensoa mo adeso a foforo.

²⁵Nanso nea mowɔ no, munso mu dennen nkosi se mɛba.

²⁶Na nea odi nkonim ne nea okura me nnwuma kosi ase no, mɛma no amanaman so tumi,

²⁷na ɔde dade poma beyen wɔn, na ɔbebobɔ wɔn se ɔnwemfo nkuku, sɛnea me nso minyae wɔ m'agya nsam no;

²⁸na mɛma no adekyee nsoromma no.

²⁹Nea ɔwɔ aso no ntie nea Honhom no ka kyere asafo no.

Adiyisɛm 3

- ¹Na Sardi asafo mu bɔfo no, kyerew kɔma no se: Sɛɛ na nea ɔwɔ Onyankopɔn ahonhom asɔn ne nsoromma asɔn no se: Minim wo nnwuma, se wowɔ din se wote ase, nanso woawu.
- ²Wen, na hye nkae a erebewu no den. Na manhu wo nnwuma se eye pe me Nyankopɔn anim.
- ³Enti kae senea woanya na woate, na di so, na sakra w'adwene! Na se woanwen a, mɛba se owifo, na worenhu dɔn ko a mɛba wo so.
- ⁴Nanso wowɔ din kakraa bi a wonguu wɔn ntade ho fi wɔ Sardi, na wɔne me benantew ntade fitaa mu, efise wɔfata.
- ⁵Nea odi nkonim no na wɔbɛhye no ataade fitaa saa, na merempopa ne din mfi nkwa nhoma no mu, na mɛbɔ ne din m'agya ne n'abɔfo anim.
- ⁶Nea ɔwɔ aso no ntie nea Honhom no ka kyere asafo no.
- ⁷Na Filadelfia asafo mu bɔfo no, kyerew kɔma no se: Sɛɛ na ɔkronkronni ne ɔnokwafo, nea okura Dawid safe, na ohie na obi ntom, na ɔtom na obi nhie no,
- ⁸Minim wo nnwuma. Hwe, mede ɔpon a wɔahie masi w'anim a obi ntumi ntom, efise wowɔ ahɔden ketewa, nanso woadi m'asem so, na woampa me din.
- ⁹Hwe, mede ebinom a wofi Satan hyiadan mu a wɔka se woye Yudafo na wɔnye, na mmom wodi atoro no mema. Hwe, mema wɔaba na wɔabekotow wo nan ase, na wɔahu se mado wo.
- ¹⁰Esiane se woadi me boasetɔ asem so nti, me nso mɛkora wo, sɔhwe dɔn a ɛbɛba wiase nyinaa so, se wɔbɛsɔ wɔn a wote asaase so ahwe, no mu.
- ¹¹Mereba ntɛm; so nea wowɔ no mu, na obi annye w'abotiri.
- ¹²Nea odi nkonim no, meye no odum me Nyankopɔn asɔredan mu, na ɔremfi adi bio, na mɛkyerew me Nyankopɔn din wɔ no so, ne me Nyankopɔn kurow a eye Yerusalem foforo a efi soro ba fam fi me Nyankopɔn nkyɛn no din, ne me din foforo no.
- ¹³Nea ɔwɔ aso no ntie nea Honhom no ka kyere asafo no.
- ¹⁴Na Laodikea asafo mu bɔfo no, kyerew kɔma no se: Sɛɛ na Amen, ɔdansefo a ɔse se woye no di na ɔye ɔnokwafo no, Onyankopɔn abɔde mfiase no, se:
- ¹⁵Minim wo nnwuma se wonye nwini na wonye hyew. Se woye nwini anaa hyew a, anka eye.
- ¹⁶Na afei de, se woye boturobodwo na wonye hyew anaa nwini nti, merebefe wo mafi m'anom.
- ¹⁷Efise wuse: Meye ɔdefo na manya me ho, na hwee nhia me, na wunnim se wo ara ne ɔmanehunufo ne mmɔboroni ne ohiani ne onifuraefo ne ɔdagyani.

¹⁸Mitu wo fo se, to me nkyen sika kɔkɔ a wɔapa mu ogya mu, na woanya ade, ne ataade fitaa na woahye, na w'adagyaw ahohora anna adi, ne aniduru a wode besra w'aniwa, na woahu ade.

¹⁹Dodow a medɔ wɔn no, miyi wɔn nten na metwe wɔn aso; enti bɔ mmɔden na sakra w'adwene!

²⁰Hwe, mabegyina ɔpon ano na mebom; se obi betie me nne na wahie ɔpon no a, mehyen mu maba ne nkyen, na me ne no abedidi, na ɔne me nso adidi.

²¹Nea odi nkonim no, mema ɔne me atena m'ahengua so, senea me nso madi nkonim na me ne m'agya te n'ahengua so no.

²²Nea ɔwɔ aso no ntie nea Honhom no ka kyere asafo no.

Adiyisem 4

¹Eyi akyi no, mehwɛ, na hwɛ, wɔahie ɔpon ɔsoro, na enne a metee kan se torobento a ene me kasae no se: Foro bra ha na mekyere wo nea etwa se eyinom akyi no eba.

²Na ntem ara na mewɔ honhom mu. Na hwɛ, wɔde ahengua asi soro, na obi te ahengua no so.

³Na nea ɔte so no, wohwe no a, ɔte se ahwehwebo ne bogyanambo, na nyankontɔn a wohwe a, ete se ahabammonobo atwa ahengua no ho ahyia.

⁴Na nhengua aduonu anan atwa ahengua no ho asi, na mihuu mpanyimfo aduonu anan se wɔtete nhengua no so hyehye ntade fitaa na sika kɔkɔ abotiri bobɔ wɔn ti.

⁵Na anyinam ne enne horow ne aprannaa fi ahengua no mu fii adi, na ogya akanea asɔn a eye Onyankopɔn ahonhom asɔn no redew ahengua no anim.

⁶Na ahwehwe po a ete se ahwehwe wɔ ahengua no anim, na ateasefo baanan a aniwa ayeye wɔn anim ne wɔn akyi mama wowɔ ahengua no ho wɔ mfinimfini, na wɔatwa ahengua no ho ahyia.

⁷Na ɔteasefo a odi kan no te se gyata, na ɔteasefo a ɔto so abien no te se nantwi ba, na ɔteasefo a ɔto so abiesa no wɔ anim te se onipa, na ɔteasefo a ɔto so anan no te se ɔkɔre a otu.

⁸Na ateasefo baanan no mu biara wɔ ntaban asia, na aniwa ahyehye wɔn ho ne wɔn mu mama, na wɔnhome awia ne anadwo to dwom se: Kronkron, kronkron, kronkron ne Awurade Nyankopɔn, ade nyinaa so tumfo a ɔtenaa hɔ, na ɔwɔ hɔ, na ɔrebɛba.

⁹Na se ateasefo no de anuonyam ne nidi ne aseda ma nea ɔte ahengua no so a ɔte ase daa daa no a,

¹⁰mpanyimfo aduonu anan no hwehwe nea ɔte ahengua no so no anim ase, na wɔkotow nea ɔte ase daa daa no, na woyiyi wɔn abotiri no gu ahengua no anim to dwom se:

¹¹Awurade, wofata se wugye anuonyam ne nidi ne tumi, efise wo na woboo nneema nyinaa, na wo pe nti na eyeyee na woboe.

Adiyisem 5

¹Na mihuu nhoma bi nea ote ahengua no so no nifa mu a woakyerew emu ne akryiri, na wode nsano ason asoso ano.

²Na mihuu obofu hoodenfo bi a ote nne kese teem se: Hena na ofata se obue nhoma no mu na otew ne nsano no?

³Na obiara nni soro anaa asaase so anaa asaase ase a obetumi abue nhoma no mu anaase obehwe mu.

⁴Na misui pii, efise wonhu obi a ofata se obebue nhoma no mu anaase obehwe mu.

⁵Na mpanyimfo no mu biako ka kyere me se: Nsu, hwe, Yuda abusuakuw mu gyata no, Dawid ntini no, adi nkonim se obebue nhoma no mu na watetew ne nsano ason no.

⁶Na mehwee, na ahengua no ne atasefo baanan no ntam ne mpanyimfo no ntam no, uguammaa bi gyina ho a ote se woakum no. Ow mmee ason ne aniwa ason a eye Onyankopon ahonhom ason a wasoma won ako asaase nyinaa so no.

⁷Na obae begyee nhoma no fii nea ote ahengua no so no nifa mu.

⁸Na ogyee nhoma no no, atasefo baanan no ne mpanyimfo aduonu anan no hwehwee uguammaa no anim, won nyinaa kurakura asanku ne sika kokoo ayowa a oham aye no mama a eye ahotefo mpaeb no.

⁹Na wotoo dwom foforo se: Wofata se wugye nhoma no na wubue ne nsano no, efise woakum wo, na wode wo mogya ato yen ama Onyankopon, afa mmusua ne akasa ne nkurofo ne aman nyinaa mu,

¹⁰na woaye won ahemman ne asofu ama yen Nyankopon, na wobedi asaase so ahene.

¹¹Na mehwee, na metee abofu bebree a wotwa ahengua no ne atasefo no ne mpanyimfo no ho kontonkrone nne, won ano si mpempem ne mpem ahorow mpem,

¹²na wode nne kese too dwom se: Uguammaa a wokum no no fata se ogye tumi ne ahonya ne nyansa ne ahoden ne nidi ne anuonyam ne nhyira.

¹³Na abode a ewo osoro ne asaase so ne asaase ase ne epo so ne nea ewo mu nyinaa, de nne kese to dwom se: Nhyira ne nidi ne anuonyam ne tumi nka nea ote ahengua no so ne uguammaa no daa daa.

¹⁴Na atasefo baanan no kae se: Amen. Na mpanyimfo no hwehwee ase, na wokotow soree.

Adiyisem 6

- ¹Na mihui se ogammaa no tew nsɔano no mu biako ano, na metee se atasefo baanan no mu biako de nne a ete se ɔprannaa kae se: Bra!
- ²Na mihui, na hwe, ɔpɔnkɔ fitaa bi ni, na nea ɔte no so no kura ta. Na wɔmaa no abotiri, na ofii adi a ɔredi nkonim na wakodi nkonim.
- ³Na ɔtew nsɔano a eto so abien no ano no, metee se ɔteasefo a ɔto so abien no se: Bra!
- ⁴Na ɔpɔnkɔ foforo kɔkɔ bi fii adi, na wɔmaa nea ɔte no so no ahɔɔden se ommeyi asomdwoe mfi asaase so na wonkunkum wɔn ho wɔn ho, na wɔmaa no nkrante kese bi.
- ⁵Na ɔtew nsɔano a eto so abiesa no ano no, metee se ɔteasefo a ɔto so abiesa no se: Bra! Na mihui, na hwe, ɔpɔnkɔbiri bi ni, na nea ɔte no so no kura nsenia ne nsam.
- ⁶Na metee nne bi atasefo baanan no mfinimfini a ese: Awi susukora baako bo nye se da koro akatua, na aburaw susukora abiesa nso bo nye se da koro akatua; na ngo ne nsa de, nye no hwee!
- ⁷Na ɔtew nsɔano a eto so anan no ano no, metee se ɔteasefo a ɔto so anan no se: Bra!
- ⁸Na mihui, na hwe, ɔpɔnkɔ nsonso bi ni, na nea ɔte no so no din de Owu, na asaman di n'akyi. Na wɔmaa wɔn asaase abupen anan mu biako so tumi se wɔmfa afoa ne ɔkɔm ne owu ne asaase so mmoa nkunkum wɔn.
- ⁹Na ɔtew nsɔano a eto so anum no ano no, mihuu wɔn a Onyankopɔn asem ne wɔn adanse a wodii no nti wɔakunkum wɔn no akra afɔremuka no ase.
- ¹⁰Na wɔde nne kese teem se: Awurade, ɔkronkronni ne ɔnokwafo, woremmu aten, na worenntɔ wɔn a wɔte asaase so no yen mogya so were kosi da ben?
- ¹¹Na wɔmaa wɔn mu biara ataade fitaa, na wɔka kyeree wɔn se wɔnhome bere tiaa bi bio nkosi se wɔn nwurakwaa ne wɔn nuanom a wobekum wɔn te se wɔn no nso bewie du.
- ¹²Na ɔtew nsɔano a eto so asia no ano no, mihui, na asaase wosowee kese, na owia dan tumm se nwi kotoku, na ɔsram dan se mogya.
- ¹³Na ɔsoro nsoromma hwehwee asaase so te se borɔɔma a mframa kese wosow no tetew n'aba bun gu.
- ¹⁴Na ɔsoro yii ne ho kɔe te se nhoma a wɔabobɔw, na mmepɔw ne nsupɔw nyinaa tutu fifii nea ɛwowɔe.
- ¹⁵Na asaase so ahene ne nnipa akese ne asafohene ne adefo ne ahɔɔdenfo ne nkoa ne adehwe nyinaa hintahintaw abodan ne mmepɔw mu abotan mu.
- ¹⁶Na wɔka kyeree mmepɔw ne abotan no se: Monhwe yen so mfa yen nhintaw mfi nea ɔte ahengua no so no ne ogammaa no abufuw ho,
- ¹⁷efise n'abufuw da kese no adu, na ehena na obetumi agyina ano?

Adiyisem 7

- ¹Eyi akyi no mihuu abɔfo baanan a wogyinagyina asaase afaɛnan no ano kurakura asaase mframa anan no mu, na mframa ammɔ amfa asaase anaa epo anaa dua biara so.
- ²Na mihuu ɔbɔfo foforo a okura Onyankopɔn a ɔte ase no nsɔano se ofi owia apuei reba, na ɔde nne kese teɛem kyereɛ abɔfo baanan a wɔama wɔn kwan se wɔnhaw asaase ne epo no
- ³Se: Monnhaw asaase anaa epo anaa nnua kosi se yeɛde agyirae besisi yen Nyankopɔn nkoa moma so.
- ⁴Na metee wɔn a wɔasɔ wɔn ano no dodow: Mpem ɔha aduanan anan na wɔasɔ wɔn ano Israel mma mmusuakuw nyinaa mu.
- ⁵Yuda abusuakuw mu nnipa a wɔsɔ wɔn ano si mpem dumien, Ruben abusuakuw mu, mpem dumien, Gad abusuakuw mu, mpem dumien,
- ⁶Aser abusuakuw mu, mpem dumien, Naftali abusuakuw mu, mpem dumien, Manase abusuakuw mu, mpem dumien,
- ⁷Simeon abusuakuw mu, mpem dumien, Lewi abusuakuw mu, mpem dumien, Isakar abusuakuw mu, mpem dumien,
- ⁸Sebulon abusuakuw mu, mpem dumien, Yosef abusuakuw mu, mpem dumien, Benyamin abusuakuw mu nnipa a wɔsɔ wɔn ano, mpem dumien.
- ⁹Eyinom akyi no mihui, na hwɛ, nnipakuw kese a obi ntumi nkan wɔn a wofi aman ne mmuasukuw ne nkurɔfo ne ɔkasa nyinaa mu no ginyinagyina ahengua no ne oguammaa no anim hyehye ntade fitaa, na wokurakura berew,
- ¹⁰na wɔde nne kese teɛem se: Nkwagye no ye yen Nyankopɔn a ɔte ahengua no so ne oguammaa no dea.
- ¹¹Na abɔfo no nyinaa atwa ahengua no ne mpanyimfo no ne atasefo baanan no ho asi, na wɔde wɔn anim butubutu fam, ahengua no anim, na wɔkotow Nyankopɔn
- ¹²to dwom se: Amen, nhyira ne anuonyam ne nyansa ne aseda ne nidi ne tumi ne ahɔden ye yen Nyankopɔn dea daa daa! Amen.
- ¹³Na mpanyimfo no mu biako bua see me se: Eyinom a wɔhyehye ntade yuu fitaa yi ye henanom, na wofi he?
- ¹⁴Na meka mekyereɛ no se: Owura, wo na wunim. Na ɔka kyereɛ me se: Eyinom ne wɔn a wofi ahohia kese no mu, na wɔahohoro wɔn ntade ama aye fitaa oguammaa no mogya no mu.
- ¹⁵Eyi nti na wɔwɔ Onyankopɔn ahengua anim, na wɔsom no awia ne anadwo n'asɔredan mu, na nea ɔte ahengua no so no bekata wɔn so.

¹⁶Ɔkɔm renne wɔn bio, nso osukɔm renne wɔn bio, nanso owia anaa ahohuru biara rento wɔn.

¹⁷Na oguammaa a ɔwɔ ahengua no mfinimfini no beyen wɔn, na ɔde wɔn akɔ nkwa asuti ho, na Onyankopɔn bepɔpa nusu nyinaa afi wɔn aniwa mu.

Adiyisɛm 8

¹Na ɔtew nsoano a ɛto so asɔn no ano no, ɔsoro yɛɛ dinn beyɛ sɛ dɔnhwerew fa.

²Na mihuu abɔfo baasɔn a wogyinagyina Onyankopɔn anim no, na wɔmomaa wɔn ntorobento asɔn.

³Na ɔbɔfo foforo bae begyinaa afɔremuka no ho, okura sika huam kuruwa, na wɔmaa no nnuhuam pii, sɛ ɔmfa nka ahotefo nyinaa mpaebɔ ho, sika kɔkɔɔ afɔremuka a esi ahengua no anim no so.

⁴Na nnuhuam no wusiw kaa ahotefo mpaebɔ ho fi ɔbɔfo no nsam foro kɔɔ Onyankopɔn anim.

⁵Na ɔbɔfo no faa ohuam kuruwa no de afɔremuka no so gya bi hyɛɛ mu ma, na ɔtow guu asaase so. Na aprannaa ne nne horow ne anyinam ne asaasewosow bae.

⁶Na abɔfo baasɔn a wokurakura ntorobento asɔn no siesiee wɔn ho sɛ wɔrebɛhyen.

⁷Na nea odi kan no hyɛnee. Na amparuwbo ne ogya a ɛne mogya adi afra bae, na wɔtow guu asaase so. Na asaase nkyɛm abiesɛ mu biako hyewee, na nnua nkyɛm a ɛto so abiesɛ nso hyewee, na nwura momono nyinaa nso hyewee.

⁸Na ɔbɔfo a ɔto so abien no hyɛnee. Na wɔtow ade bi a ɛte sɛ bepɔw kɛsɛ a ogya rehyew kyɛnee po mu, na ɛpo nkyɛm abiesɛ mu biako dan mogya,

⁹na abɔde a ɛwɔ akra wɔ po mu no mu nkyɛm a ɛto so abiesɛ wuwui, na ahyɛn nkyɛm a ɛto so abiesɛ nso seee.

¹⁰Na ɔbɔfo a ɔto so abiesɛ no hyɛnee. Na nsoromma kɛsɛ bi a ɛredew sɛ ogyaten fi soro hwee fam, na ɛbehwee nsubɔnten nkyɛm abiesɛ mu biako ne nsu aniwa so.

¹¹Na nsoromma no din de Awɔnwene, na nsu no nkyɛm a ɛto so abiesɛ dan awɔnwene, na nnipa pii wuwui, nsu no nwene a ayɛ no nti.

¹²Na ɔbɔfo a ɔto so anan no hyɛnee. Na wɔboroo owia nkyɛm abiesɛ mu biako ne ɔsram nkyɛm a ɛto so abiesɛ ne nsoromma nkyɛm a ɛto so abiesɛ, na nkyɛm a ɛto so abiesɛ no duduruu sum, na adekyee mu nkyɛm a ɛto so abiesɛ anhyɛren, na anadwo nso saa ara.

¹³Na mihui, na metee sɛ ɔkɔre biako a otu faa ɔsoro mfinimfini no de nne kɛsɛ teɛɛm sɛ: Wɔn a wɔte asaase so no nnue, wonnue, wonnue, torobento a aka a abɔfo baasa no rebɛhyen no nne no nti!

Adiyisɛm 9

- ¹Na ɔbɔfo a ɔto so anum no hyenee. Na mihuu nsoromma bi a efi soro se ato asaase so, na wɔde ebun abura ano safe maa no.
- ²Na obuee ebun abura no ano, na owusiw a ete se ɔfononoo kese mu wusiw fii abura no mu, na owia ne ahun mu duruu sum, abura no mu wusiw no nti.
- ³Na mmoadabi fii wusiw no mu baa asaase so, na wɔmaa wɔn tumi a esee asaase so akekantwere tumi.
- ⁴Na wɔka kyereɛ wɔn se wɔnnka asaase so nwura anaa ahaban momono bi anaa dua biara, gye nnipa a wonni Nyankopɔn nsɔano wɔn moma so no nko.
- ⁵Na wɔmaa wɔn kwan se wonnkum wɔn, na mmom wɔnhaw wɔn asram anum. Na wɔn haw no te se akekantwere a ɔka onipa bi de.
- ⁶Na nna no mu no, nnipa bɛhwɛhwɛ owu, na wɔrennya, na wɔbɛpɛ se wowu, nanso owu beguan wɔn.
- ⁷Na mmoadabi no suban te se apɔnkɔ a wɔasiesie wɔn ama ɔko de, na biribi wowɔ wɔn ti so te se sika kɔkɔɔ abotiri, na wɔn anim te se nnipa anim.
- ⁸Na wɔwowɔ nwi te se mmea nwi, na wɔn se te se agyata se.
- ⁹Na wɔwowɔ nkatabo te se dade nkatabo, na wɔn ntaban mu gyegyee gyete se apɔnkɔ bebree a wɔrekɔ ɔsa nteaseenam de.
- ¹⁰Na wɔwowɔ dua te se nkekantwere, na hweti wowɔ wɔn dua mu, na wɔn tumi ne se wɔnhaw nnipa asram anum.
- ¹¹Na wɔwɔ wɔn so hene a eye bun no mu bɔfo a wɔfrɛ ne din Hebri kasa mu se: Abadon, na Hela kasa mu de, ede Apolion.
- ¹²Due biako atwam. Hwɛ, eyi akyi Due abien da so reba.
- ¹³Na ɔbɔfo a ɔto so asia no hyenee. Na metee nne biako a efi sika kɔkɔɔ afɔremuka a esi Nyankopɔn anim no mmen anan no mu
- ¹⁴a ɛka kyere ɔbɔfo a ɔto so asia a ɔwɔ torobento no se: Sansan abɔfo baanan a wɔasesa wɔn asubɔnten kese Eufrate ho no.
- ¹⁵Na wɔsansan abɔfo baanan a wɔasiesie wɔn ama ɛdɔn ne ɛda ne ɔsram ne afe se wonkunkum nnipa nkyem a eto so abiesa.
- ¹⁶Na ɛdɔm a wɔtete apɔnkɔ so no ano si ɔpedu ahorow ɔpeduonu, na metee wɔn ano a wosi.
- ¹⁷Na senea mihuu apɔnkɔ ne wɔn a wɔtete wɔn so no, anisoadehu no mu ni: Wɔwɔ ogya ne afasebiri ne sufɛ nkatabo, na apɔnkɔ no ti te se gyata ti, na ogya ne wusiw ne sufɛ fifi wɔn anom.
- ¹⁸Wɔnam ɔhaw abiesa yi so de gya ne wusiw ne sufɛ a efifi wɔn anom no so kunkum nnipa nkyem a eto so abiesa.

¹⁹Na apɔnkɔ no ahɔɔden wɔ wɔn ano ne wɔn dua mu. Na wɔn dua no te sɛ awɔ, na ɛwɔwɔ ti, na ɛno na wɔde haw.

²⁰Na nnipa a aka a wɔankum wɔn ɔhaw horow yi mu no ansakra wɔn adwene amfi wɔn nsa ano nnwuma ho, sɛ wɔrensɔre ahonhommɔne ne sika ne dwete ne ayowa ne abo ne duaahoni a enhu ade na ɛnte asem nanso entumi nnantew.

²¹Na wɔansakra wɔn adwene amfi wɔn awudi ne wɔn aduto ne wɔn aguamammɔ ne wɔn awi mu.

Adiyisɛm 10

¹Na mihuu ɔɔfo foforo hɔɔdenfo bi sɛ ofi soro baa fam, na ofura omununkum, na nyankontɔn wɔ ne ti so, na n'anim te sɛ owia, na ne nan te sɛ ogya adum.

²Na ɔkura nhoma ketewa bi a emu abue wɔ ne nsam, na ɔde ne nan nifa sii po so, na ɔde benkum sii asaase so.

³Na ɔde nne kɛse teɛɛm senea gyata bom. Na ɔteɛɛm no, aprannaa asɔn no de wɔn nne kasae.

⁴Na aprannaa asɔn no kasae no, anka meye makyerɛw. Na metee sɛ ɛne bi fi soro ka kyereɛ me sɛ: Sɔ nea aprannaa asɔn no aka no ano, na nkyerɛw!

⁵Na ɔɔfo a mihuu no sɛ ogyina po ne asaase so no maa ne nsa nifa so kyereɛ ɔsoro.

⁶Na ɔkaa nea ɔte ase daa daa a ɔɔɔ ɔsoro ne nea ɛwɔ mu ne asaase ne nea ɛwɔ mu ne ɛpo ne nea ɛwɔ mu no ho ntam sɛ: Bere bi nni hɔ bio,

⁷na mmom nna a ɔɔfo a ɔto so asɔn no rebɛhyɛn no mu no, na wɔawie Onyankopɔn ahintasɛm no, senea ɔkaa ho asempa kyereɛ ne nkoa, adiyifo no.

⁸Na ɛne a mete fii soro no ne me kasae bio sɛ: Kɔ kogye nhoma ketewa a wɔabue mu no ɔɔfo a ogyina asaase ne po so no nsam.

⁹Na mekɔɔ ɔɔfo no nkyɛn mekɔka mekyereɛ no sɛ ɔmfa nhoma ketewa no mma me. Na ɔka kyereɛ me sɛ: Gye mene, na ɛbeyɛ nwenenwene wo yam, na w'anom de, ɛbeyɛ fremfrem sɛ ɛwo.

¹⁰Na migyee nhoma ketewa no ɔɔfo no nsam memenee, na ɛyɛɛ fremfrem m'anom sɛ ɛwo, na miwiee di no, ɛyɛɛ nwenenwene me yam.

¹¹Na ɔka kyereɛ me sɛ: ɛsɛ sɛ woka nkurɔfo ne aman ne ɔkasa ne ahene bebree ho adiyisɛm bio.

Adiyisɛm 11

¹Na wɔmaa me demmire a ɛte sɛ abaa kae sɛ: Sɔre na susuw Onyankopɔn asɔredan ne afɔremuka ne wɔn a wɔsɔre wɔ mu no.

- ²Na adiwo a ewɔ asɔredan no ho no de, gyaw to hɔ, na nsusuw, efise wɔde ama amanaman, na wobetiatia kurow kronkron no so asram aduanan abien.
- ³Na mema m'adansefo baanu afurafura atweaatam abeka adiyisem nna apem ahanu aduosia.
- ⁴Eyinom ne ngodua abien ne akaneadua abien a egyinagyina asaase wura anim no.
- ⁵Na se obi pe se ohaw wɔn a, ogya fi wɔn anom bemene wɔn atamfo: Na se obi pe se ohaw wɔn a, etwa se wokum no saa ara.
- ⁶Eyinom wɔ tumi se wɔto ɔsoro mu na osu ntɔ wɔn adiyi nna no mu, na wɔwɔ nsu so tumi se wɔma edan mogya, ne se wɔde haw biara haw asaase da biara a wɔpe.
- ⁷Na se wowie wɔn adansedi a, aboa a ofi ebun no mu no betu wɔn so sa, na wadi wɔn so nkonim na wakum wɔn.
- ⁸Na wɔn afunu bededa kurow kese no abɔnten so, eno na honhom mu wɔfre no Sodom ne Misraim, nea wɔbɔɔ wɔn Awurade nso asendua mu no.
- ⁹Na nkurofo ne mmusuakuw ne ɔkasa horow ne aman mu binom behwe wɔn afunu nnansa ne fa, na wɔremma wɔmfɔ wɔn afunu no ntoto ɔda mu.
- ¹⁰Na wɔn a wɔtete asaase so ani begye wɔn ho, na wɔn bo atɔ wɔn yam, na wɔamenamena wɔn ho ade, efise adiyifo baanu yi ahaw wɔn a wɔte asaase so.
- ¹¹Na nnansa ne fa akyi no, nkwa honhom fii Nyankopɔn mu behyen wɔn mu, na wogyinagyinaa wɔn anan so, na ehu kese kaa wɔn a wohuu wɔn no.
- ¹²Na wɔtee nne kese bi fi soro a eka kyereɛ wɔn se: Momforo mmra ha! Na wɔforo faa omununkum no mu, na wɔn atamfo no huu wɔn.
- ¹³Na edɔn no ara mu asaase wosowee kese, na kurow no nkyem a eto so du hwee ase, na asaasewosow no kum nnipa mpemnsɔn. Na wɔn a ekae no suroe, na wɔhyee ɔsoro Nyankopɔn anuonyam.
- ¹⁴Due a eto so abien no atwam. Hwe, Due a eto so abiesa reba ntem.
- ¹⁵Na ɔbɔfo a ɔto so asɔn no hyenee ne torobento no. Na enne akese gyigyegyigyei ɔsoro se: Wiase ahenni aye yen Awurade ne Kristo no de, na obedi hene daa daa.
- ¹⁶Na mpanyimfo aduonu anan a wɔtete wɔn nhengua so Onyankopɔn anim no de wɔn anim butubutu fam, na wɔkotow Onyankopɔn
- ¹⁷too dwom se: Yɛda wo, Awurade Nyankopɔn, ade nyinaa so tumfo a wowɔ ho dedaw, na wowɔ ho no ase, se woafa wo tumi kese, na woafi ase di hene.
- ¹⁸Na amanaman no bo afuw, na w'abufuw ne awufo bere no adu se wubebu aten, na woama wo nkoa, adiyifo ne ahotefo ne wɔn a wosuro wo din, nketewa ne akese no akatua, na woasee wɔn a wɔasee asaase no.

¹⁹Na wohiɛ Onyankopɔn asɔredan no ɔsoro, na wohuu n'apam adaka no n'asɔredan no mu. Na anyinam ne nne ne aprannaa ne asaasewosow ne asukɔtweaagu kese bae.

Adiyisɛm 12

¹Na senkyerɛnne kese bi yii ne ho adi ɔsoro: Ɔbea bi a ofura owia, na ɔsram wɔ ne nan ase, na nsoromma dumien abotiri bobɔ ne ti,

²na wafa afuru, na ɔteem reko awo, na awo no aden no.

³Na senkyerɛnne foforo yii ne ho adi ɔsoro, na hwe, ɔtweaseɛ kakraka kɔkɔɔ a ɔwɔ ti asɔn ne mmɛn du, na ahemmotiri asɔn bobɔ ne ti.

⁴Na ɔde ne dua twee ɔsoro nsoromma nkyɛm a eto so abiesaa, na ɔtotow guu asaase so. Na ɔtweaseɛ no begyinaa ɔbea a ɔrebɛwo no anim, na sɛ ɔwo a, wamene ne ba no.

⁵Na ɔwoo ɔbabanin a ɔde dade poma rebeyɛn amanaman nyinaa. Na wɔfaa ne ba no de no kɔɔ Onyankopɔn ne n'ahengua no nkyɛn.

⁶Na ɔbea no guan kɔɔ sare so, nea Onyankopɔn asiesie baabi ama no sɛ wɔnhwe no ho nna apem ahanu aduosia.

⁷Na ɔko baa ɔsoro. Mikael ne n'abɔfo tuu ɔtweaseɛ no so sa ne no koe. Na ɔtweaseɛ no ne n'abɔfo koe.

⁸Na wɔantumi wɔn, nso wɔannya ɔkwan ɔsoro bio.

⁹Na wotuu ɔtweaseɛ kese no, ɔwɔ dedaw no a wɔfrɛ no ɔbonsam ne Satan, nea ɔdaadaa amanaman nyinaa no, fii ho tow no kyenee asaase so, na wɔtow n'abɔfo kaa ne ho gui.

¹⁰Na metee nne kese bi ɔsoro sɛ: Afei nkwaye ne tumi ne ahenni ayɛ yɛn Nyankopɔn de, na ahɔɔden ayɛ Kristo no dea, efisɛ wɔatow yɛn nuanom anototofo no akyene; ɔno na ɔtoto wɔn ano yɛn Nyankopɔn anim awia ne anadwo.

¹¹Na wɔn na wɔnam oguammaa no mogya ne wɔn adanse asem no so adi no so nkonim, na wɔanno wɔn kra de akosi wu mu.

¹²Eyi nti mo ɔsoro ne mo a motete mu no, momma mo bo ntɔ mo yam. Asaase ne epɔ nnue, efisɛ ɔbonsam asian aba mo nkyɛn, na wafa abufuw kese, efisɛ onim sɛ ne bere a ɔwɔ ye tiaa.

¹³Na ɔtweaseɛ no hui sɛ wɔatow no akyene asaase so no, ɔtaa ɔbea a ɔwoo ɔbabanin no.

¹⁴Na wɔmaa ɔbea no ɔkɔre kese no ntaban abien sɛ ɔmfa ntu nkɔ sare so wɔ ne tenabere, nea wɔbehwe no ebere ne mmere ne bere fa afi ɔwɔ no anim.

¹⁵Na ɔwɔ no puw n'anom nsu te sɛ asubɔnten guu ɔbea no akyi, sɛ anka ɛmfa no.

¹⁶Nanso asaase boaa ɔbea no, na asaase buee n'anom menea asubɔnten a ɔtweasee no puw fii n'anom no.

¹⁷Na ɔtweasee no bo fuw ɔbea no, na okotuu n'asefo nkae a wodi Nyankopɔn ahyede so na wokura Yesu Kristo adanse no so sa.

¹⁸Na okogyinaa mpoano anwea so.

Adiyisɛm 13

¹Na mihuu aboa bi a ɔwɔ mmen du ne ti asɔn sɛ ofi po mu sɔree, na ahemmotiri du bobɔ ne mmen, na abusudin wowɔ ne ti ho.

²Na aboa a mihuu no no te sɛ ɔsebɔ, na n'anan te sɛ osisi anan, na n'ano te sɛ gyata ano. Na ɔtweasee no de ne tumi ne n'ahengua ne n'ahɔɔden kese maa no.

³Na mihui sɛ ne ti no mu biako te sɛ wɔabɔ no bɔtorɔ, na wɔsaa ne bɔtorɔkuru no, na aboa no ho yɛɛ wiasefo nyinaa nwonwa ma wodii n'akyi.

⁴Na wɔkotow ɔtweasee no sɛ ɔde ahɔɔden ama aboa no, na wɔkotow aboa no kae sɛ: Hena na ɔte sɛ aboa no? Na hena na obetumi ne no ako?

⁵Na wɔmaa no ano a ɔde kaa asenkese ne abususem, na wɔmaa no kwan asram aduanan abien.

⁶Na obuee n'ano kaa abususem tiaa Onyankopɔn, sɛ ɔbeka ne din ne ne ntamadan ne wɔn a wɔtete soro ho abususem.

⁷Na wɔmaa no kwan sɛ ontu ahotefo so sa na onni wɔn so nkonim. Na wɔmaa no mmusuakuw ne nkurɔfo ne kasa horow ne aman nyinaa so tumi.

⁸Na wɔn a wɔte asaase so nyinaa bekotow no, wɔn a wɔamfi wiase asehye ankyerew wɔn din oguammaa a wokum no no nkwa nhoma mu no.

⁹Sɛ obi wɔ aso a, ontie.

¹⁰Sɛ obi fa nnommum a, wɔbefa no dommum. Sɛ obi de nkrante kum a, etwa sɛ wɔde nkrante kum no. Eha na ahotefo boasetɔ ne gyidi no wɔ.

¹¹Na mihuu aboa foforo bi a ofii asaase mu bae, na ɔwɔ mmen abien sɛ oguammaa, na ɔkasa sɛ ɔtweasee.

¹²Na ɔyɛ aboa a odi kan no ahɔɔdenne nyinaa wɔ n'anim, na ɔma asaase ne wɔn a wɔtete so kotow aboa a odi kan a wɔasa ne wupira no.

¹³Na ɔyɛ nsenkyerɛnne akese, na ɔma ogya mpo fi soro ba asaase so, nnipa anim.

¹⁴Na nsenkyerɛnne a wɔde maa no sɛ ɔnyɛ aboa no anim no nti, ɔdaadaa wɔn a wɔtete asaase so no ka kyere asaase sotefo no sɛ wɔnyɛ ohoni mma aboa a nkrante apira no na ɔte ase bio no.

¹⁵Na wɔmaa no kwan sɛ ɔmma aboa no honi no honhom, na aboa no honi no po akasa, na wama wɔakum dodow a wɔnkotow aboa no honi no.

¹⁶Na ɔma nketewa ne akese, adefo ne ahiafo, adehye ne nkoa nyinaa pene ma wɔhye wɔn agyirae, wɔn nsa nifa anaa wɔn moma so,

¹⁷nanso obi ntumi ntɔ anaase ɔntɔn gye nea ɔwɔ agyirae no anaa aboa no din anaa ne din akontaa nkyerewee nko.

¹⁸ɛha na nyansa wɔ. Nea ɔwɔ adwene mmu aboa no akontaa nto ano, na ɛyɛ onipa akontaa ntoano, na n'akontaa ntoano si ahansia aduosia asia.

Adiyisɛm 14

¹Na mihui, na hwɛ, oguammaa no gyina Sion bepɔw so, na mpem ɔha aduanan anan a wɔakyerɛkyerɛw ne din ne n'agya din wɔn moma so no ka ne ho.

²Na metee nne bi fi soro te sɛ nsu bebree nne ne aprannaa kɛse nne. Na nne a metee no te sɛ asankubɔfo a wɔbɔ wɔn asanku dwonto.

³Na wɔtoo dwom foforo bi, ahengua ne atasefo mpem ɔha aduanan anan a wɔato wɔn afi asaase so no nko.

⁴Eyinom ne wɔn a wɔamfa mmea angu wɔn ho fi, na wɔyɛ mmabun, wɔn na wodi oguammaa no akyi baabiara a ɔkɔ. Eyinom na wɔato wɔn afi nnipa mu ayɛ wɔn mmakan ama Onyankopɔn ne oguammaa no,

⁵na wɔanhu atoro bi wɔ wɔn anom; na wonni dem.

⁶Na mihuu ɔbɔfo foforo a otu nam ɔsoro mfinimfini a okura daa asempa bi rekɔka akyerɛ wɔn a wɔte asaase so, ne aman ne mmusuakuw ne kasa ne nkurɔfo nyinaa,

⁷na ɔde nne kɛse teɛɛm sɛ: Munsuro Onyankopɔn na monhye no anuonyam, efise n'atammu dɔn adu. Na monkotow nea ɔyɛ soro ne asaase ne epo ne asuti no.

⁸Na ɔbɔfo foforo a ɔto so abien dii akyiri kae sɛ: Babel kɛse no ahwe ase, ahwe ase, efise wama amanaman nyinaa anom n'aguamammɔ abufuw nsa no bi.

⁹Na ɔbɔfo foforo a ɔto so abiesa dii wɔn akyi de nne kɛse teɛɛm sɛ: Sɛ obi kotow aboa no ne ne honi no, na ogye agyirae de si ne moma anaa ne nsa so a,

¹⁰ɔno ara na ɔbenom Onyankopɔn abufuw nsa a wɔahwie no gyenn agu n'abufuw kuruwa mu no bi, na wɔayɛ no ayayade, ogya ne sufɛ mu, abɔfo kronkron ne oguammaa no anim.

¹¹Na wɔn ayayade wusiw bɛforo soro daa daa, na wɔn a wɔbɛkotow aboa no ne ne honi, ne obiara a obegye ne din agyirae no, rennya ɔhome awia ne anadwo.

¹²ɛha na ahotefo boasetɔ wɔ, wɔn a wokura Onyankopɔn ahyɛde ne Yesu gyidi mu no.

¹³Na metee nne bi fii soro a εkae sε: Kyerεw sε: Nhyira ne awufo a wowu Awurade mu fi mprempren rekɔ yi. Honhom no sε: Yiw, wɔbεhome afi wɔn brε no mu; na wɔn nnwuma di wɔn akyi.

¹⁴Na mihui, na hwε, omununkum fitaa, na obi a ɔte sε onipa ba te omununkum no so, na ɔbɔ sika abotiri na okura kantankrankyi nnamnam bi.

¹⁵Na ɔbɔfo foforo fi asɔredan no mu de nne kεse teεem kyereε nea ɔte omununkum no so no sε: Tow wo kantankrankyi twitwa, efise twa bere adu, na asaase so nneema aye fitaa.

¹⁶Na nea ɔte mununkum no so no de ne kantankrankyi tow asaase so, na wotwitwaa asaase so ade.

¹⁷Na ɔbɔfo foforo fii soro asɔredan no mu, na ɔno nso kura kantankrankyi nnamnam.

¹⁸Na ɔbɔfo foforo a ɔwɔ ogya so tumi fii afɔremuka no mu de nne kεse teεem kyereε nea okura kantankrankyi nnamnam no sε: Tow wo kantankrankyi nnamnam no twitwa asaase so bobε akasiaw, efise n'aba no abere.

¹⁹Na ɔbɔfo no de ne kantankrankyi no tow asaase so, na otwitwaa asaase so bobε aba, na ɔde koguu Onyankopɔn abufuw nsa-kyi-amoε kεse no mu.

²⁰Na wotiatiaa nsa-kyi-amoε no so kurow no akyi, na mogya fii nsa-kyi-amoε no mu koduu apɔnkɔ nnareka ho teε nkwansimma

Adiyisem 15

¹Na mihuu senkyerenne foforo bi a εso na εye nwonwa ɔsoro: Abɔfo baason a wokurakura ɔhaw asɔn a edi akyiri no a emu na wowie Onyankopɔn abufuw no.

²Na mihuu biribi a ete sε ahwehwε po a ogya fra mu. Na wɔn a wodii aboa no ne ne honi ne ne din akontaahyede ho nkonim no gynyagyina ahwehwε po no ano kurakura Onyankopɔn asanku.

³Na wɔto Onyankopɔn akɔa Mose dwom ne oguammaa no dwom sε: Awurade Nyankopɔn, ade nyinaa so tumfo, wo nnwuma ye akεse na εye nwonwa. Amanaman hene, w'akwan teε na εye nokware.

⁴Awurade, hena na ɔrensuro wo na ɔnhyε wo din anuonyam? Efise wo nko na woyε kronkron, na amanaman nyinaa beba abεkotow w'anim, efise w'asentrenee ada adi.

⁵Na eyinom akyi no mehweε, na wɔahie adanse ntamadan no asɔredan no ɔsoro.

⁶Na abɔfo baason a wokurakura ɔhaw asɔn no fi asɔredan no mu fii adi, wɔhyehye nwera fitafitaa a eharan, na wɔde sika kɔkɔɔ abɔso abobɔ wɔn mu.

⁷Na atasefo baanan no mu biako maa abɔfo baason no sika kɔkɔɔ nkuruwa asɔn a wɔde Nyankopɔn a ɔte ase daa daa no abufuw ahyε no mama.

⁸Na owusiw a efi Nyankopɔn anuonyam ne ne tumi no mu hyee asɔredan no ma, na obiara antumi ankɔ asɔredan no mu kosii sɛ wowiee abɔfo baason no haw asɔn no ansa.

Adiyisɛm 16

¹Na metee nne kese bi a efi asɔredan no mu ka kyereɛ abɔfo baason no sɛ: Monko nkohwie Onyankopɔn abufuw nkuruwa no ngu asaase so.

²Na nea odi kan no kɔe, na okohwiee ne kuruwa no guu asaase so. Na akisikuru bɔne baa nnipa a wɔwɔ aboa no agyirae ne wɔn a wɔkotow ne honi no so.

³Na nea ɔto so abien no hwiee ne kuruwa no guu po mu. Na ɛdan sɛ owufo mogya, na akra a ɛte ase po no mu nyinaa wuwui.

⁴Na nea ɔto so abiɛsa no hwiee ne kuruwa no guu nsubɔnten ne asuti mu, na ɛdan mogya.

⁵Na metee sɛ nsu so bɔfo no sɛ: Wo a wowɔ hɔ, na wowɔ hɔ dedaw, na woye kronkron, woteɛ, efise woabu aten sa,

⁶na wɔahwie ahotefo ne adiyifo mogya agu, na woama wɔn mogya anom; wɔfata sa.

⁷Na metee sɛ ɛne bi fi afɔremuka no mu a ese: Wiɛ, Awurade Nyankopɔn, ade nyinaa so tumfo, w'atemu ye nokware ne trenee.

⁸Na nea ɔto so anan no hwiee ne kuruwa no guu owia so. Na wɔmaa no ahɔɔden sɛ ɔmfa ogya nhyehye nnipa.

⁹Na wɔde ahohuru kese hyehyee nnipa, na wɔkaa Onyankopɔn a ɔwɔ saa haw yi so ahɔɔden no din ho abususem, na wɔansakra wɔn adwene anhye no anuonyam.

¹⁰Na nea ɔto so anum no hwiee ne kuruwa no guu aboa no ahengua so. Na n'ahenni dan sum, na ɛyaw no nti wɔkekaa wɔn tɛkrema,

¹¹na wɔn yaw ne wɔn akisikuru nti wɔkaa ɔsoro Nyankopɔn ho abususem, na wɔannu wɔn ho wɔn nnwuma mu.

¹²Na nea ɔto so asia no hwiee ne kuruwa no guu asubɔnten kese Eufate mu, na emu nsu yowee, na wɔasiesie kwan ama ahene a wofi owia apuei noho.

¹³Na mihuu ahonhom fi abiɛsa a wote sɛ mpɔtorɔ sɛ wofi ɔtweaseɛ no anom ne aboa no anom ne atoro diyifo no anom.

¹⁴Na wɔye ahonhomɔne ahonhom a wɔye nsenkyerenne, na wofi kɔ wiase nyinaa ahene nkyen kɔboaboa wɔn ano ma Onyankopɔn, ade nyinaa so tumfo no, da kese no mu ko no.

¹⁵Hwe, mereba sɛ owifo. Nhyira ne nea ɔwen na ɔhwe ne ntade so, na wannantew adagyaw mu, na wɔanhu n'aniwu.

- ¹⁶Na ɔboaboa wɔn ano kɔɔ baabi a wɔfrɛ hɔ Hebri kasa mu sɛ Harmagedon.
- ¹⁷Na nea ɔto so asɔn no hwiee ne kuruwa no guu ahun mu. Na enne kɛse bi fi asɔredan no mu, fi ahengua no mu, sɛ: Wɔawie.
- ¹⁸Na anyinam nne ne aprannaa bae, na asaasewosow kɛse a efi bere a nnipa baa asaase so no wonhuu so asaasewosow kɛse saa pɛn ɛ bae.
- ¹⁹Na kurow kɛse no mu pae afaafa abiesaa, na amanaman nkurow hwehwee ase, na wɔkaee Babel kɛse no, Onyankopɔn anim, sɛ wɔbɛma no n'abufuw a emu yɛ den no nsa kuruwa.
- ²⁰Na nsupɔw nyinaa guanguanee, na wɔanhu mmepɔw bi bio.
- ²¹Na asukɔtwea akɛse a ɛte sɛ dwetikɛsebo fi soro guguu nnipa so, na asukɔtwea no haw nti nnipa kaa Onyankopɔn ho abususem, efise ɔhaw no so kɛse.

Adiyisɛm 17

- ¹Na abɔfo baasɔn a wokurakura nkuruwa asɔn no mu biako bae ne me bɛkasae sɛ: Bra na menkyerɛ wo aguaman kɛse a ɔte nsu pii no so no atemmu.
- ²Ɔno na wiase ahene ne no abɔ aguaman, na n'aguamammɔ nsa no abobow wɔn a wɔtete asaase so no.
- ³Na ɔde me nam honhom mu kɔɔ sare so. Na mihuu ɔbea bi a ɔte aboa kɔkɔɔ a abususem din ahyɛ no ma na ɔwɔ ti asɔn ne mmen du so.
- ⁴Na ɔbea no hyɛ ataade afasebiri ne nkra nhoma, na ɔde sika kɔkɔɔ ne aboɔden abo ne nhene pa ahyehyɛ ne ho, na okura sika kɔkɔɔ kuruwa a akyide ne n'aguamammɔ fi ayɛ no ma.
- ⁵Na wɔakyerɛw din bi ne moma so sɛ: Ahintasɛm. Babel kɛse no, asaase so nguaman ne akyide.
- ⁶Na mihui sɛ ahotɛfo mogya ne Yesu adansefo mogya abow ɔbea no, na mihuu no no, eyɛɛ me nwonwa kɛse.
- ⁷Na ɔbɔfo no ka kyereɛ me sɛ: Adɛn nti na ayɛ wo nwonwa? Mɛka wo ɔbea no ne aboa a ɔso no a ɔwɔ ti asɔn ne mmen du no ho ahintasɛm no.
- ⁸Aboa a wuhuu no no, da bi na ɔwɔ hɔ, na afei de, onni hɔ, na obefi bun no mu aba, na wabɛsen akɔ ɔsɛɛ mu. Na ɛbeyɛ wɔn a wɔtete asaase so a wɔamfi wiase asehyɛ ankyerɛw wɔn din nkwa nhoma mu no nwonwa sɛ wobehu aboa no, sɛ da bi na ɔwɔ hɔ, na afei de, onni hɔ, nanso ɔwɔ hɔ ara.
- ⁹Ɛha na adwene a nyansa wom no wɔ. Ti asɔn no yɛ mmepɔw asɔn a ɔbea no te so, na eyɛ ahene baasɔn.
- ¹⁰Baanum agu, obiako wɔ hɔ, ɔfoforo no nnya mmae ɛ, na ɔba a, etwa sɛ ɔtena hɔ kakraa bi.

¹¹Na aboa a da bi na ɔwɔ hɔ na afei de, onni hɔ no, ɔno ara nso ne nea ɔto so awotwe, na ofi asɔn no mu, na ɔkɔ ɔsɛe mu.

¹²Na mmɛn du a wuhui no ne ahene du a wonnyaa ahenni ε, nanso wɔne aboa no benya ahɔɔden sɛ ahene dɔnhwerew biako.

¹³Eyinom wɔ adwenkoro, na wɔde wɔn tumi ne wɔn ahɔɔden bɛma aboa no.

¹⁴Eyinom ne oguammaa no bɛko, na oguammaa no bedi wɔn so nkonim, efisɛ ɔye awuranom mu Awurade ne ahene mu hene, ɔne wɔn a wɔka ne ho a wɔafɛ wɔn na wɔapaw wɔn na wodi no nokware no.

¹⁵Na ɔka kyereɛ me sɛ: Nsu a wuhui a aguaman no te so no ye nkurow ne nkurofo akuwakuw ne aman ne ɔkasa horow.

¹⁶Na mmɛn du a wuhui no, ne aboa no, wɔn na wɔbetan aguaman no, na wɔaye no pasaa, na wada adagyaw, na wɔadi ne nam, na wɔde ogya ahyew no.

¹⁷Na Onyankopɔn na ɔde ahyɛ wɔn komam sɛ wɔmma ne tirim asem mmra mu, na wɔnye adwenkoro, na wɔmfa wɔn ahenni mma aboa no nkosi sɛ Onyankopɔn nsem no beba mu.

¹⁸Na ɔbea a wuhuu no no ne kurow kɛse a edi asaase so ahene so hene no.

Adiyisɛm 18

¹Na eyinom akyi no, mihuu ɔbɔfo foforo sɛ ofi soro sian ba, na ɔwɔ ahɔɔden kɛse, na n'anuonyam nti asaase haranee!

²Na ɔde nne a emu ye den teɛem sɛ: Wahwe ase, Babel kɛse no ahwe ase, na adan ahonhommɔne tenabea ne ahonhom fi nyinaa atɛwee ne nnomaa a wɔye fi na wokyi wɔn nyinaa atɛwee.

³Efisɛ amanaman nyinaa anom n'aguamammɔ abufuw nsa no bi, na asaase so ahene ne no abɔ aguaman, na asaase so aguadifo nam ne taamudi ahɔɔden so anya wɔn ho.

⁴Na metee nne foforo fii soro sɛ: Me man, mumfi no mu, na moanye ne nnebɔne no bi, na moannya ne haw no bi.

⁵Efisɛ ne nnebɔne atoatoa abedu soro, na Onyankopɔn akae n'amumɔye.

⁶Muntua no ka, senea otuaa mo ka, na momfa mmɔ ho abien mma no, senea ne nnwuma te. Kuruwa a ɔfrae no, momfra mmu mmɔ ho abien mma no.

⁷Dodow a ɔhyɛɛ ne ho anuonyam na odii taamu no, momma n'ayayade ne n'awerehow nnɔso sa; efisɛ ɔkae ne komam sɛ: Mete hɔ sɛ ɔhemmaa, na menyɛ okunafo, na merenni awerehow da.

⁸Eyi nti na ne haw beba da koro pɛ, owu ne awerehow ne ɔkɔm, na wɔde gya bɛhyew no, efisɛ Awurade Nyankopɔn a obu no aten no ye ɔhɔɔdenfo.

- ⁹Na asaase so ahene a wone no abo aguaman na woadi taamu no, se wohu ne hyew wusiw a, wobesu no, na wabobo ne ho abubu.
- ¹⁰N'aninyanne no suro nti wobegynagyina akyiri aka se: Due, due, kurow kese Babel, kurow a eye den, efise donhwerew biako mu na w'atemu aba.
- ¹¹Na asaase so aguadifo besu no na woadi ne ho nkommɔ, efise obi nto won aguade bio:
- ¹²Sika kɔkɔ ne dwete ne aboden abo ne nhene pa ne nwera pa ne ntama afasebiri ne sedaa ne nkranhoma aguade ne nua a eye huam nyinaa ne asommen adwinni a wode nua a ewo din ne ayowa ne dade ne abohemmaa aye nyinaa,
- ¹³ne pepre ne mmurongo ne nnuru huamhuam ne kurobow ne huamfufu ne nsa ne ngo ne asikresiam bokoboko ne awi ne nyemmoa ne nguan ne apoko ne nteaseenam ne nnipadua ne nnipa akra.
- ¹⁴Na nnuaba a wo kra kon do no afi wo nkyen, na nnepa ne anuonyanne nyinaa afi wo ho ayera, na worenhu bio koraa.
- ¹⁵Nneema yi ho aguadifo a kurow no nti wanya ade no begynagyina akyiri n'aninyanne no suro nti, na wasu na woadi nkommɔ se:
- ¹⁶Due, due, kurow kese a ofura nwera pa ne ntama afasebiri ne nkranhoma, na ode sika kɔkɔ ne aboden abo ne nhene pa ahyehye ne ho.
- ¹⁷Efise donhwerew biako pe mu na saa ahonya no aye pasaa yi. Na hyen akwankyerefo nyinaa ne won a wonam hyen mu ko baabi nyinaa ne hyen mufo ne dodow a woye po so adwuma gynagyina akyiri,
- ¹⁸na wohuu ne hyew wusiw no, woteem se: Ehen na ote se kurow kese yi?
- ¹⁹Na wode dote guu won atifi, na wode osu ne nkommɔdi teem se: Due, due, kurow kese yi a n'abodenne nti won a wowa hyen wo po so nyinaa anyinya won ho wo mu, efise donhwerew biako pe mu na woye no pasaa.
- ²⁰Osoro ne mo, ahotefo ne asomafo ne adiyifo, momma mo bo nto mo yam wo ne ho, efise Onyankopon abu no aten ama mo.
- ²¹Na obfo hoddenfo bi maa obo bi a ete se owiyammo kese so tow kyenee po mu se: Senea wobetow kurow kese Babel akyene hwii ne no, na worenhu bio koraa.
- ²²Na worente asankubɔfo ne nnwontfo ne mmenhyenfo ne ntorobentohyenfo nne wo mu bio, na worenhu adwinni bi mu dwumfo biara wo mu bio, na worente wiyammo bi nka wo mu bio,
- ²³na okanea hann renhyeren wo mu bio, na worente ayeforokunu ne ayeforo nne wo mu bio, efise w'aguadifo yee asaase so nnipa akese, na wode w'aduto adaadaa amanaman nyinaa.

²⁴Na eno mu na wohuu adiyifo ne ahotefo ne wɔn a wɔakum wɔn asaase so no nyinaa mogya.

Adiyisɛm 19

¹Eyinom akyi no metee biribi a ɛte sɛ nkurɔfo pii nne kɛse ɔsoro sɛ: Haleluia! Nkwagye ne anuonyam ne nidi ne tumi ye yɛn Nyankopɔn de;

²efise n'atammu ye nokware na ɛtɛɛ, sɛ obuu aguaman kɛse a ɔde n'aguamammɔ asɛɛ asaase no atɛn, na odii ne nkoa mogya ho were wɔ ne nsam.

³Na wɔkae bio sɛ: Haleluia! Na ne wusiw foro soro daa daa.

⁴Na mpanyimfo aduonu anan ne atasefo baanan no kotow sɔree Nyankopɔn a ɔte ahengua no so no se: Amen, Haleluia!

⁵Na ɛnne bi fii ahengua no mu se: Munyi yɛn Nyankopɔn aye, mo a moyɛ ne nkoa ne mo a musuro no nyinaa, akɛse ne nketewa.

⁶Na metee nne bi a ɛte sɛ nkurɔfokuw kɛse nne ne nsu bebree nne ne aprannaa a emu ye den nne sɛ: Haleluia! Efise AWURADE Nyankopɔn, ade nyinaa so tumfo no, adi hene.

⁷Momma yɛn ani nnye, na yenni ahurusi, na yɛnhyɛ no anuonyam, efise oguammaa no ayeforohyia adu, na ne yere asiesie ne ho.

⁸Na wɔde nwera pa a ɛhoa fitaa a ɛho tew maa no sɛ omfura. Na nwera pa no ne ahotefo trenɛɛ.

⁹Na ɔka kyereɛ me sɛ: Kyerɛw: Nhyira ne wɔn a wɔahyia wɔn oguammaa no ayeforo ase. Na ɔka kyereɛ me sɛ: Onyankopɔn nsem a ɛye nokware ni.

¹⁰Na mehwee ne nan ase mekotow no; na ɔka kyereɛ me sɛ: Hwɛ, nye sa, meye w'awurakwaa ne wo nuanom a wokura Yesu adanse no mu bi: Kotow Nyankopɔn! Na Yesu adanse ne adiyi honhom no.

¹¹Na mihui sɛ ɔsoro abue, na hwɛ, ɔpɔnkɔ fitaa bi ni, na nea ɔte no so no, wɔfrɛ no nea ɔsɛ gyidi no ɔnokwafo, na obu atɛn na otu sa trenɛɛ mu.

¹²Na n'aniwa te sɛ ogyaframa, na ahemmotiri pii bobɔ ne ti; na wɔakyerɛw ne din bi a obiara nnim gye ɔno nko.

¹³Na ɔhyɛ ataade bi a wɔde abɔ mogya mu, na ne din de: Onyankopɔn Asem.

¹⁴Na ɛdɔm a wɔwɔ ɔsoro no tete apɔnkɔ fitafitaa so di n'akyi hyehye nwera pa fitaa a ɛho tew.

¹⁵Na afoa nnamnam bi fi n'anom a ɔde bebobɔ amanaman, na ɔde dade poma beyɛn wɔn. Na ɔno na otiatia Onyankopɔn, ade nyinaa so tumfo no, abufuw a ɛye den no nsa-kyi-amo a no so.

¹⁶Na ɔwɔ din bi a wɔakyerew n'atade ne n'asen so sɛ: Ahene mu hene ne awuranom mu Awurade.

¹⁷Na mihuu ɔbɔfo bi a ogyina owia mu. Na ɔde nne kɛse tɛɛm ka kyereɛ nnomaa a wotu wim nyinaa sɛ: Mommra mmehyia Onyankopɔn adidi kɛse no ase

¹⁸mmedi ahene nam ne asafohene nam ne atumfo nam, ne apɔnkɔ ne wɔn a wɔtete wɔn so nam, ne adehye ne nkoa, ne nketewa ne akɛse nyinaa nam.

¹⁹Na mihuu aboa no ne asaase so ahene ne wɔn dɔm sɛ wɔaboaboa wɔn ho ano, na wɔne nea ɔte ɔpɔnkɔ fitaa no so no ne ne dɔm bedii ako.

²⁰Na wɔkyeree aboa no ne atoro diyifo no nso a ɔyɛɛ n'anim nsɛnkyerenne de daadaa wɔn a wogyee aboa no agyirae ne wɔn a wɔkotow ne honi no kaa ne ho: Wɔtow wɔn baanu yi animono guu ogya tare a sufɛ dɛw mu no mu.

²¹Na wɔde nea ɔte pɔnkɔ no so no afoa a efi n'anom no kunkum wɔn a aka no, na nnomaa nyinaa dii wɔn mee.

Adiyisɛm 20

¹Na mihuu ɔbɔfo bi a ofi soro resian a okura ebun no ano safe ne nkɔnsɔnkɔnsɔn kɛse bi.

²Na ɔkyeree ɔtweaseɛ, ɔwɔ dedaw a ɔne bonsam no, kyekyeree no mfirihyia apem,

³na ɔtow no kyenee bun no mu, na ɔtoo mu na ɔsɔɔ ano, na wankɔdaadaa amanaman bio kosi sɛ mfirihyia apem no bewie du ansa; nanso eno akyi no, etwa sɛ wogyaa no kakra.

⁴Na mihuu nhengua bi, na wɔn a wɔtenatenaa so no, wɔde atemmu maa wɔn. Na mihuu wɔn a Yesu adanse ne Nyankopɔn asem nti wotwitwaa wɔn ti no akra ne wɔn a wɔankotow aboa no anaa ne honi na wɔannye agyirae no wɔ wɔn moma ne wɔn nsa so no. Na wonyaa nkwa bio, na wɔne Kristo dii ahene mfirihyia apem.

⁵Na awufo nkae no de, wɔannya nkwa bio kosi sɛ mfirihyia apem no bewie du ansa. Owusɔre a edi kan ne no.

⁶Nhyira ne kronkron ne nea onya afa ɔsɔre a edi kan no mu. Saafo no so na owuprenu no nni tumi, na mmom wɔbeyɛ Onyankopɔn ne Kristo asɔfo, na wɔne no bedi ahene mfirihyia apem.

⁷Na sɛ mfirihyia apem no wie du a, wɔbesan Satan afi n'afiase,

⁸na obefi adi akɔdaadaa amanaman a wɔwɔ asaase afanan mu, Gog ne Magog, akɔboaboa wɔn ano akɔ ɔsa, wɔn na wɔn ano dɔɔso sɛ mpoano anwea.

⁹Na wɔforo kogyinaa asaase tɛtɛte no so, na wotwaa ahotefo no ne kurow a wɔdɔ no no ho nsraban hyiae. Na ogya fi soro guu fam behyew wɔn.

¹⁰Na ɔbonsam a ɔdaadaa wɔn no, wɔtow no kyenee ogya ne sufɛ tare no mu, nea aboa no ne atoro diyifo no wɔ, na wɔbeyɛ wɔn ayayade awia ne anadwo daa daa.

¹¹Na mihuu ahengua fitaa kokuroo ne nea ɔte so a asaase ne ɔsoro guan n'anim; na wɔannya baabi amma wɔn.

¹²Na mihuu awufo, nketewa ne akese, sɛ wogyinagyina ahengua no anim; na wobuebuee nhoma mu; na wobuee nhoma foforo bi a eyɛ nkwa nhoma no mu; na wɔnam nsem a wɔakyerɛw nhoma no mu no so bubuu awufo aten senea wɔn nnwuma te.

¹³Na ɛpo yii n'awufo a ɛwɔ mu no mae, na owu ne asaman yii awufo a ɛwɔ mu no nso mae, na wobuu wɔn mu biara aten senea wɔn nnwuma te.

¹⁴Na wɔtow owu ne asaman kyenee ogya tare no mu; eyi ne owuprenu no.

¹⁵Na obiara a wɔanhu no sɛ wɔde no ahɛ nkwa nhoma no mu no, wɔtow no kyenee ogya tare no mu.

Adiyisɛm 21

¹Na mihuu ɔsoro foforo ne asaase foforo, na kan soro ne kan asaase no atwam, na ɛpo nni hɔ bio.

²Na mihuu kurow kronkron no, Yerusalem foforo, sɛ efi soro Onyankopɔn nkyɛn resian, na wɔasiesie no sɛ ayeforo a wɔahyehyɛ no ama ne kunu.

³Na metee nne kese bi fi ahengua no mu a ese: Hwɛ, Onyankopɔn ntamadan wɔ nnipa mu, na ɔbetena mu wɔ wɔn mu, na wɔayɛ ne nkurɔfo, na Onyankopɔn ankasa ne wɔn betena.

⁴Na ɔbɛpopa wɔn aniwam nusu nyinaa. Na owu nni hɔ bio, na awɛrɛhow ne osu ne ɛyaw bi nni hɔ bio, efise kan nneɛma no atwam.

⁵Na nea ɔte ahengua no so no se: Hwɛ, meɛ ade nyinaa foforo. Na ose: Kyerɛw, efise nsem yi wom na ɛyɛ nokware.

⁶Na ɔka kyereɛ me sɛ: Wɔawie! Mene Alfa ne Omega, mfiase na awiei no. Me na mede nkwa nsuti mu nsu mɛkyɛ obiara a osukɔm de no kwa.

⁷Nea odi nkonim no benya eyinom adi, na mɛyɛ no Onyankopɔn, na ɔno nso ayɛ me ɔba.

⁸Na ahufɔ ne wɔn a wonnye nni ne akyideyɛfo ne awudifo ne nguamammɔfo ne adutofo ne abosonsomfo ne atorɔfo nyinaa benya wɔn kyɛfa wɔ ɔtare a ogya ne sufɛ dɛw mu no mu, ene owuprenu no.

⁹Na abɔfo baason a wokurakura nkuruwa asɔn a ɔhaw asɔn a edi akyiri no ahɛhyɛ mu mama no mu biako baa me nkyɛn ne me bɛkasae sɛ: Bra na menkyere wo ayeforo, oguammaa no yere no.

- 10**Na ɔde me nam honhom mu kɔɔ bepɔw kɛse tenten bi so, na ɔkyerɛɛ me kurow kronkron Yerusalem no sɛ efi soro Onyankopɔn nkyɛn resian.
- 11**Ekura Onyankopɔn anuonyam; ne hyerɛn te sɛ ɔbo a ne bo yɛ denneennen, te sɛ ahwehwebo a emu tew sɛ ahwehwe.
- 12**Na ɛwɔ ɔfasu kɛse tenten, na ɛwɔ aponkɛse dumien, na abɔfo dumien tete apon no ano, ɛso na wɔakyerɛw din a ɛyɛ Israel mma mmusuakuw dumien no din.
- 13**Apon abiɛsa wɔ apuei, apon abiɛsa wɔ benkum, apon abiɛsa wɔ nifa, na apon abiɛsa wɔ atɔɛ.
- 14**Na kurow no fasu wɔ nnyinaso dumien a oguammaa no asomafo dumien no din wowɔ so.
- 15**Na nea ɔne me rekasa no kura sika susudua sɛ ɔde rebesusuw kurow no ne n'apon ne ne fasu no.
- 16**Na kurow no yɛ ahinanan, na ne ntwemu ne ne trɛw sɛ pɛ. Na ɔde susudua no susuw kurow no nkwasimma mpem dumien; ne ntwemu ne ne trɛw ne ne korɔn sesɛɛ.
- 17**Na osusuw ne fasu no basafa ɔha aduanan anan, sɛ onipa nsusuwii a ɛyɛ ɔbɔfo de no te.
- 18**Na nea wɔde too ne fasu no ne ahwehwebo, na kurow no yɛ sika kronkron, te sɛ ahwehwe kronkron.
- 19**Na wɔde aboɔden abo nyinaa ahyehye kurow no fasu no nnyinaso. Nnyinaso a edi kan yɛ ahwehwebo, nea ɛto so abien yɛ hoabo, nea ɛto so abiɛsa yɛ omununkumbo, nea ɛto so anan yɛ ahabammonobo,
- 20**nea ɛto so anum yɛ ɛtɔnbo, nea ɛto so asia yɛ bogyanambo, nea ɛto so asɔn yɛ sikabereɛbo, nea ɛto so awotwe yɛ apopobibiribo, nea ɛto so akron yɛ akraatebo, nea ɛto so du yɛ denkyemmo, nea ɛto so dubiako yɛ owusiwbo, nea ɛto so dumien yɛ beredumbo.
- 21**Na apon dumien no yɛ nhene pa dumien; apon no mu biara wɔde ahene pa biako na ɛyɛɛ. Na kurow no abɔnten yɛ sika kronkron a ɛte sɛ ahwehwe a emu tew.
- 22**Na manhu asɔredan bi wɔ mu; na Awurade Nyankopɔn, ade nyinaa so tumfo, ne oguammaa no ne n'asɔredan.
- 23**Na enhia sɛ owia anaa ɔsram bepae wɔ kurow no mu, efise Onyankopɔn anuonyam hyerɛn wɔ mu, na ne kanea ne oguammaa no.
- 24**Na amanaman no benantew ne hann no mu; na asaase so ahene de wɔn anuonyam bɛba mu.
- 25**Na wɔrentoto n'apon mu awia, na anadwo nni hɔ bio.
- 26**Na wɔde amanaman no anuonyam ne nidi bɛba mu.

²⁷Na ade hunu biara ne nea ɔye akyide na odi atoro renhyen mu koraa, gye won a wɔakyerew won din ahye oguammaa no nkwa nhoma no mu no.

Adiyisem 22

¹Na ɔkyerɛ me nkwa nsu asubɔnten a ani tew se ahwehwe a efi Nyankopɔn ne oguammaa no ahengua no mu.

²N'abɔnten mfinimfini ne asubɔnten no afanu nyinaa na nkwa dua a esow aba ahorow dumien sisii, na esosow n'aba daa ɔsram; na dua no nhaban na wɔde sa amanaman no yare.

³Na mmusu biara nni ho bio; na Onyankopɔn ne oguammaa no ahengua no na ebese mu, na ne nkoa besom no,

⁴na wobehu n'anim, na ne din wo won moma so.

⁵Na anadwo nni ho, na ɔkanea anaa owia hann nhia won, efise Awurade Nyankopɔn behyeren won so; na wobedi ahene daa daa.

⁶Na ɔka kyere me se: Nsem yi wom, na eye nokware, na Awurade, adiyifo ahonhom Nyankopɔn no, asoma ne bofo se ɔmmekyerɛ ne nkoa ade a etwa se eba ntem.

⁷Na hwe, mereba ntem. Nhyira ne nea okura nhoma yi mu adiyisem mu.

⁸Na me, Yohane, ne nea ohuu nneema yi na ɔtee. Na metee na mihui no, mehwee ase se merkotow bofo a ɔkyerɛ me nneema yi nan ase.

⁹Na ɔka kyere me se: Hwe, nye sa, meye wo ne wo nuanom adiyifo ne won a wokura nhoma yi mu nsem mu no awurakwaa. Kotow Nyankopɔn!

¹⁰Na ɔka kyere me se: Nso nhoma yi mu adiyisem ano, na ebere no aben.

¹¹Nea ɔntee no nntee ara, na nea ɔye fi no nye fi ara; na nea ɔtee no ntee ara, na nea ɔye kronkron no nye kronkron ara.

¹²Hwe, mereba ntem, na mikura m'akatua se mede merebema obiara senea n'adwumate.

¹³Mene Alfa ne Omega, ɔkannifo ne okyikafo, mfiase ne awiei no.

¹⁴Nhyira ne won a wɔhoro won ntade, na wɔanya nkwa dua no ho kwan, na wɔafa apon ano ako kurow no mu.

¹⁵Na kurow no akyi na akraman ne adutofo ne nguaman ne awudifo ne abosonsomfo ne won a wɔpe atoro na wodi nyinaa wo.

¹⁶Me, Yesu, na masoma me bofo se ommedi mo nneema yi ho adanse asafo no mu. Me na mene Dawid ntini ne n'aseni, adekyee nsoromma a eharan no.

¹⁷Na honhom no ne ayeforo no se: Bra! Na nea otie no nka se: Bra! Na nea osukom de no mmra, na nea ɔpe no mmegye nkwa nsu no kwa.

¹⁸Midi obiara a ɔte nhoma yi mu adiyi nsem no adanse se: Se obi de biribi ka nneema yi ho a, Onyankopɔn de ɔhaw horow a wɔakyerew wɔ nhoma yi mu no beka no ho.

¹⁹Na se obi yi adiyi nhoma yi mu nsem bi a, Onyankopɔn beyi ne kyefa afi nkwa dua ne kurow kronkron a wɔakyerew ho nsem nhoma yi mu no mu.

²⁰Nea odi nneema yi ho adanse no se: Yiw, mereba ntem. Amen, Awurade Yesu, bra!

²¹Yɛn Awurade Yesu dom nka nnipa nyinaa. Amen.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer “não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR” (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: “e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações” (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2021, Vitória/ES - Brasil